

लाल बहादुर शास्त्री राष्ट्रीय प्रशासन अकादमी  
L.B.S National Academy of Administration

मसूरी  
MUSSOORIE

पुस्तकालय  
LIBRARY

118830

अवाप्ति संख्या  
Accession No.

296

वर्ग संख्या  
Class No.

R 503

पुस्तक संख्या  
Book No.

Dic



Dr. میٹھا, کراچی ۳۶;  
811211015  
فوہنگ

## اصطلاحات علمیہ

مرتبہ

الجمع ترقی اردو اور فن آباد - دکن

~~~~~

سنہ ۱۹۴۵ع میں

باہتمام

محمد صدیق حسن منیجر

الجمع اردو پریس اردو باغ اور فن آباد دکن

میں چھپ کر شایع ہوئی

## LIST OF CONTENTS

| SUBJECT                                            | PAGE     |
|----------------------------------------------------|----------|
| <b>INTRODUCTION</b>                                | <b>A</b> |
| (1) Astronomy                                      | 1        |
| (2) Botany I      دام اصطلاحیں                     | 121      |
| Botany II      ہدوان اور آن کی جماعتیں کے علمی نام | 207      |
| (3) Economics                                      | 230      |
| (4) British Administration in India                | 257      |
| (5) Constitutional History                         | 267      |
| (6) English History                                | 287      |
| (7) History of Greece                              | 309      |
| (8) Logic                                          | 316      |
| (9) Algebra                                        | 330      |
| (10) Geometrical Conics                            | 340      |
| (11) Solid Geometry                                | 347      |
| (12) Trigonometry                                  | 353      |
| (13) Differential Equations                        | 361      |
| (14) Statics                                       | 365      |
| (15) Metaphysics                                   | 373      |
| (16) Psychology                                    | 381      |
| (17) Physics                                       | 403      |
| (18) Political Science                             | 474      |
| (19) Archaeology                                   | 487      |
| (20) Biology                                       | 489      |

## APPENDICES.

|                |     |
|----------------|-----|
| A. (Astronomy) | 497 |
| B. (Botany)    | 499 |
| C. (Botany)    | 505 |



## دیدا چہ

جو ملک ترقی یافتہ ہوں یا جہاں علم کا شوق ہے، لوگ اپنے اپنے پیشوں اور فنون میں نئی نئی باتیں پیدا کرتے ہیں، علمی تحقیقات ہیں کرتے ہیں، اپنے شوق اور محنت سے یا ضرورت سے ایسی ایسی جدیں کرتے ہیں جن سے ایک دنیا میں انقلاب پیدا ہو جاتا ہے۔ انہیں علمی تحقیقات کے فضن میں خود بخود نئے نئے لفظ اور اصطلاحیں بناتی اور دو اچ پاتی ہیں اور کتابوں سے زبانوں پر جادی ہو جاتی ہیں۔ ہمیں جب ہوش آیا تو بعض پہ جوہ اور همدرد اہل علم نے اپنے ملک میں اشاعت علم اور اپنی زبان کو ترقی دیتے کا بیڑا اٹھایا اور ترجمانی یا تالیف کے ذریعہ سے اس خدمت کو انجام دینا شروع کیا۔ لیکن قدم قدم پر مشکلات کا سامنا تھا۔ ہر فن اور ہر علم میں اس کثرت سے نئے لفظ اور نئی اصطلاحیں نظر آئیں کہ ہماری یہ بقاعات زبان ان کی متحصل نہ ہو سکی اور نتیجہ یہ ہوا کہ اکثر باہمی اصحاب کا، جنہوں نے بڑے شوق سے کام شروع کیا تھا، جی چھوٹ کیا۔ مام قاعدة یہ ہے کہ پہلے زبان ہوتی ہے اور اس کے بعد لغت۔ اول علوم کی تدوین ہوتی ہے اور اس کے بعد اصطلاحات کی ترتیب۔ لیکن ہمیں اپنی بد نصیحتی سے اس کا برعکس اور ہر فطری طریقہ اختیار کرنا پڑا۔ یعنی پہلے اصطلاحات کی لغت ترتیب دیتی پڑی تا کہ متوجہیں اور مولفین کو سہولت ہو اور آن کے کام میں پکسانی ہائی جائے۔ لیکن اس کے لئے واقرسرمایہ اور ایک مستعد اور ذی علم جماعت کی ضرورت تھی جو خاطر

جماعی سے اس کام کو انجام دے۔ اس لئے اس کام میں خاطر خواہ  
کامیابی نہ ہوئی اور جو ڈچھہ تھوڑا بہت کام ہوا بھی تو وہ  
بہت ناقص اور نا مکمل۔ آخر انجمن ترقی اور دونے اس کے بین  
بین تجویز کی، یعنی مختلف علوم پر کتابیں لکھوائیں جائیں  
اور ساتھ ہی ساتھ اصطلاحات مدون کی جائیں۔ یہ طریقہ  
بہت معقول تھا مگر کافی سامان نہ ہونے کی وجہ سے کام کی  
فتار بہت سست دھی۔ خوش نصیبی سے اسی زمانے میں  
حہدرا آباد دکن میں یونیورسٹی قائم کرنے کا خیال پیدا ہوا  
اور دکن کے بیدار مغز فرمانروائے قیام یونیورسٹی کی منظوری  
عطای فرمائی۔ چونکہ اس یونیورسٹی میں ذریعہ تعلیم اور  
زبان قرار پایا تھا، لہذا یونیورسٹی سے پہلے ایک دارالترجمہ  
قائم کیا گیا تاکہ وہ نصاب تعلیم کے لئے مختلف علوم و فنون  
کی کتابیوں کا ترجمہ شروع کر دے۔ حسن اتفاق سے دارالترجمہ  
کی نظمت بھی انجمن ترقی اور کے سکریٹری کے تفویض کی  
لئی۔ اور اس دیرینہ نسل کے پودے ہونے کا سامان غیب سے ہو  
گیا۔ چنانچہ اصطلاحات کا پہ مجموعہ جو اس وقت پیش کیا  
جارہا ہے انجمن ترقی اور اور سرو شتمہ تالیف و ترجمہ  
عثمانیہ یونیورسٹی کی مختلف کوشش کا نتیجہ ہے۔

پہار اس امر کا بیان کر دینا بھی ضروری معلوم ہوتا ہے  
کہ اصطلاحات کے وضع کرتے وقت کون سے اصول ہمارے پیش

نظر تھے۔

سب سے پہلا خیال یہ تھا کہ اصطلاحات کے وضع کرنے کے لئے  
ماہران زبان اور ماہران فن دونوں کا یکجا ہونا ضرور ہے۔  
کیونکہ ایسے اصحاب کا ملننا جو ماہر فن بھی ہوں اور ماہر  
زبان بھی، نہایت مشکل ہے۔ اصطلاحات کے بنانے میں دونوں  
پہلووں کا خیال رکھنا لازم ہے، تاکہ جو اصطلاح بنائی جائے وہ  
ذیان کے ساتھ سے میں بھی ڈھلی ہو اور فن کے اعتبار سے بھی

نا موزوں نہ ہو دار الترجمہ جامعۃ عثمانیہ کے قہام سے یہ بڑی مشکل خود بتھوڑ دفعہ موئٹی اور اس دشوار کام کی تکمیل کا بہت اچھا موقع مل کیا۔ اس کے بعد ہم نے یہ اصول قرار دئے۔ ا چونکہ اردو زبان کئی زبانوں سے مرکب ہے اس لئے اصطلاحات علمیہ کے لئے ان سب زبانوں سے الفاظ وضع کر سکتے ہیں جن سے اردو زبان مرکب ہے، یعنی عربی، فارسی، هندی، توکی یا بلا تکلیف مدد ای جاسکتی ہے۔

۲ الفاظ کے اشتتاق و ترکیب میں کسی خاص زبان کے قاعدے کی پا بندی نہ کی جائے اور ہو الفاظ مستعمل ہیں، ان کی مثال کالحاظ دکھا جائے اور جو لفظ زیادہ موزوں علوم ہو اُسے اختیار کیا جائے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اس غرض کے لئے ان میں سے کسی زبان کا بھی کوئی مادہ یا لفظ جو سهل اور موزوں ہو لے سکتے ہیں، لیکن ان الفاظ سے اشتتاق یا ترکیب کے ذریعہ سے جو دوسرے الفاظ بناۓ جائیں کہ وہ اردو نحو کے قاعدے کے بسوجب ہونگے۔ یعنی لفظ دوسری زبان سے لے سکتے ہیں لیکن اسکے نحو کے قاعدے نہیں لے سکتے۔ کوئی زبان ایسی نہیں جس میں دوسری زبانوں سے الفاظ مستعار نہ لئے کئے ہوں مگر جب ان سے افعال یا صفات یا مرکب الفاظ بداۓ جاتے ہیں تو عموماً اپنے ہی نحو کے قاعدے استعمال کرتے ہیں۔

۳ - حتی الامکان مختصر الفاظ وضع کئے جائیں جو اصل مفہوم یا اس کے قریبی معنوں کو ادا کر سکیں۔

۴ - اسی حسن میں یہ امر بھی عملی طور پر طے ہو کیا کہ جس طرح اکلے زمانے میں ایلی زبان یا فہر زبانوں کے اساسی مصادر بدلائے جاتے تھے (مثلاً، بدلنا، قبولنا، بخشنا، فہرنا) اسی طرح اب بھی ضرورت کے وقت اسما سے افعال بدلائیں جائز ہے۔ چنانچہ اسی اصول پر برقاں اور دوسرے مصادر بدلائے کئے۔  
یہ بہت بھی اصلاح ہے اور اس سے آئندہ نہایت کار آمد الفاظ

ووضع ہو سکتے ہیں۔ اس میں بڑی بات یہ ہے کہ مصادرو بدلنے سے الفاظ مختصر بن جاتے ہیں اور اشتقاق میں آسانی ہوتی ہے۔  
۵۔ اس بات کا بھی خیال رکھا کیا ہے کہ جو اصطلاحات قدیم سے ہمہ مارے ہار دائمی ہیں اور اب بھی اسی طرح کارآمد ہیں، انهن ہم نے برقرار رکھا ہے، اور ان میں کسی قسم کی تبدیلی نہیں کی ہے۔

۶۔ ایسے انگریزی اصطلاحی الفاظ جو عام طور پر دائمی ہو کئے ہیں یا ایسے لفظ جن کے اشتقاق مشکوک ہے یا ایسی اصطلاحیں جو موجودوں یا تحقیق کرنے والوں کے نام پر رکھی کئی ہیں، انهن بدستور دہنے دیا ہے۔ کیونکہ ان کا ترجمہ ہو سکتا ہے اور سہ ترجمہ کی ضرورت ہے۔ لیکن اس کے ساتھ یہ بھی جتنا دینا ضروری معلوم ہوتا ہے کہ بعض اصطلاحیں جو صحیح نہیں تھیں اور دائمی ہو کئی تھیں یا جن سے اشتقاق و ترکیب کے وہ سے انکے لفظوں میں بن سکتے تھے، انهن ترک کر دیا ہے اور ان کی بجائے دوسرے الفاظ وضع کر لئے کئی ہیں۔

۷۔ کہیں کہیں ایسا بھی ہوا ہے کہ بعض انگریزی اصطلاحات اس قسم کی آئندی ہیں جو حال کی تحقیق سے صحیح نہیں رہیں۔ وہ الفاظ اُس وقت کی معلومات کے لحاظ سے تجویز کئے کئے تھے۔ چونکہ زبان میں ایک زمانہ دراز سے دائمی ہیں، اب ان کا بدلنا ناممکن ہے۔ لیکن ہم نے اپنی اصطلاحات میں انگریزی کی تقلید نہیں کی ہے اور ایسے الفاظ تجویز کئے ہیں جو جدید تحقیقات کے وہ سے صحیح مفہوم ادا کرتے ہیں۔ کویا ایک طرح ہماری اصطلاحات زیادہ ترقی یافتہ ہیں۔

اصطلاحات کے متعلق قدیم سے یہ ایک خیال چلا آ رہا ہے کہ مشکل اور خاص وضع کی ہونی چاہئیں اور جہاں تک ہام بول جائیں سے بعید ہوں اُسی قدر زیادہ مناسب اور موزوں ہوں گی تاکہ عام الفاظ میں اور ان میں استھان دھے اور التباس نہ ہونے پائے اور

علمی شان قائم رہے۔ علمی شان اکثر دقیق، تفہیل اور مذہب آن  
الفااظ میں سمجھی جاتی ہے اور اکثر اذنات صرف مشکل اصطلاحات  
کا جان لینا ہے علم و فضل کا قائم مقام خیال کر لیا جاتا ہے۔  
ہمیں اکثر ایسے لوگ ملیں کے جو مخصوص اصطلاحات کی بدوامت  
عالیٰ و فاضل اور عوفی سمجھ جاتے ہیں۔ یہ خیال اُس وقت کی  
پادگار ہے جبکہ مذہبی پیشوا علوم کے بھی حامل تھے تدبیم  
ہندوستان میں ویدوں کے پڑھنے اور پڑھانے والی برمون تھے۔ چند  
اونچی ذاتوں کے سوا عام لوگ جو نوجہ ذات کے سمجھ جانے  
ہیں، وید پڑھنے کا حق نہیں دکھتے تھے۔ تمام عبادت اور دسوم  
ویدھی کے الفاظ میں ادا ہوتی تھیں اور اب تک ایسا ہوتا ہے۔  
یہی حمال زمانہ وسطیٰ میں یورپ میں پادریوں کا تھا۔ انجیل۔  
غیر زبان میں تھی، عبادت غیر زبان میں ہوتی تھی۔ انجیل  
زنگیر میں بلدھی «وئی میز پر دکھی رہتی تھی اور لوگ بطور  
تبرک کے زیارت کو لیتتے تھے۔ اپنی زبان میں ترجمہ کرنا حرام  
تھا۔ شروع شروع میں ترجمے کرنے والوں پر بڑی بوئی سختیاں کی  
گئیں اور انہیں مودود و مرتد سمجھا کیا۔ علم فضل بھی انہیں کے  
ہاتھ میں تھا۔ کویا مذہبی پیشووا ہی علم کے بھی پیشووا تھے اور  
وہ عام لوگوں کو اس قابل نہیں خیال کرتے ہیں کہ مقدس کتاب  
کی تعلیم حاصل کریں یا عام و فضل سیکھیں۔ وہ عام لوگوں کو  
علم پڑھانا کویا انجیل کی اس آیت کی عدول حکمی سمجھتے  
تھے کہ ”انپے موتیوں کو سوڑوں کے سامنے نہ دالو“، عوام کا لانعام  
میں نہ اس کی صلاحیت تھی اور نہ اس کا حق دکھتے تھے۔  
ایسی حالت میں علوم کو اور بھی مشکل بنا دیا جاتا تھا تا کہ  
عام لوگ کچھ سمجھتے ہی نہ سکیں۔ کویا یہ خاص اسراء تھے جو  
سیفیہ بہ سیلہ انہیں کو پہنچتے تھے جو اس کے اهل تھے۔ اس  
زمانے میں یہ دقیق اور تفہیل اصطلاحات ہی ان کی شان علم  
اور دعوب فضل و کمال کو قائم دکھلتے والی تھیں۔ مسلمانوں میں

اگرچہ پادریوں یا پروہتوں کا کوئی فرقہ نہیں ہے تاہم ان پر بھی اس کا اثر پڑا۔ جن لوگوں نے شروع شروع قرآن کا ترجمہ کیا وہ کچھ کم مرذوہ ملعون نہیں سمجھے گئے تھے اور اگرچہ ان میں علم کے سکھانے کے معاملے میں بہت دوا دادی تھی لیکن علوم کی تدوین کا جو ڈھنگ پوکیا تھا وہ ویسا ہی رہا خصوصاً جب علم غیر زبانوں اور غیر قوموں سے حاصل کیا جاتا ہے تو اس قسم کی دقتیں اور بُرہ جاتی ہیں اور ان ذنجیدوں کا توزنا آسان کام نہیں ہوتا۔ حالانکہ علم ہی ایک ایسی چیز ہے جو نہ کسی کی ودائت ہو سکتی ہے اور نہ کسی خاص فرقے کا حق ہو سکتا ہے اور افسوس یہی بعض خاص فرقوں کے قبضے میں آکر دوھانی اور دماغی حکومت کا موجب ہو گی۔ اب ظاہر ہے کہ وہ زمانہ نہیں رہا تو پہلے کوئی وجہ نہیں کہ اس قدیم ولایت کو جو دنیا میں دوسرے بہت سے طلس و ستم کے آلات کی طرح دماغی اور اخلاقی ظلام کا ہتھیار تھی، قائم کیا جائے۔ اس لئے ہم نے حتی الامکان اس بات کی کوشش کی ہے کہ اصطلاحیں آسان اور عام فہم بلائی جائیں اور ایسے مادوں سے وضع کی جائیں جو زبان میں عام طور سے رائج ہیں۔ جگہ جگہ ہم نے ہندی ترکیبوں کو استعمال کیا ہے تا کہ پڑھنے والے آسانی سے سمجھہ جائیں اور اشتراق و ترکیب میں کہیں اپنی زبان کے قواعد کو ترک نہیں کیا خواہ لفظ عربی ہو یا فارسی یا کسی اور زبان کا۔ اُن اصول پر بحث کرنے کا یہ موقع نہیں ہے البتہ چند لفظ بطور مثال کے لئے دیتے ہیں۔ مثلاً Ostracism (دیس ندا) (Autonomy) (سوداچ) Anarchy (نواج) Chemical combination (کیمیا ملاب) Stuporous (تدهارا) (Tabescent) (جهری دار) Triquetrous (سلپلا) Uni Costate (اکر کا (اک + دل) Larva (پھرپ) Pupa (منجھہ دوپ) Asexual (اجاتی) Gamosepalous (مل پتیما) لیکن باوجود اس کے بعض علوم ہیں کہ ان

میں ہم اس قدر آسانی پیدا نہیں کر سکے، اس لئے کہ ان کی بہت سی اصطلاحات پہلے سے مروج ہیں اور ان کا بدلنا ممکن نہیں۔ مثلاً علم ہیئت کی کثرت سے ایسی اصطلاحیں ہیں جو عربی ہیں اور وہ بجنگہے (کسی قدر تنفس کے فرق سے) یودھ کی تسام زبانوں میں دائیج ہیں، اس لئے ہمیں ان کے مقابل وہی اصلی عربی لفظ لکھنے پڑے ہیں اور یہی ہونا یہی چاہئے تھا۔ تاہم ہماری کوشش یہ ہے کہ جہاں تک ممکن ہو اس مشکل کو آسان کر دیں۔ اس زمانے میں جبکہ الہی حکومتیں تک عوام کی ہو گئی ہیں تو کیوں علوم و فلسفہ خاص فوتوں کے ہاتھ میں ہیں اور عام نہ ہو جائیں۔

غیر زبانوں سے بعض الفاظ کا مستعار لیلنا ناگزیر ہے لیکن بلا وجہ اور خواہ مخواہ الفاظ مستعار لیتے چلے جانا تبدیل کی کسی اور قوت نطق کا ضعف ہے۔ بعض لوگ متحض فیشن کے خیال سے، بعض سستی کی وجہ سے اور بعض علمی شان دکھانے کو غیر زبان کے الفاظ استعمال کرتے ہیں اور یہ سب اخلاقی اور دماغی ضعف کی دلیل ہیں۔ اپنے الفاظ استعمال کرنے میں (خواہ مرکب ہوں یا مفرد) ایک بڑا فائدہ یہ ہے کہ ایک غیر تعلیم یافتہ بھی آسانی سے انہیں سمجھہ سکتا ہے۔ جن جن مسائل کو لوگ بیدار ہوتے جاتے ہیں یہ خیال عام ہوتا جا رہا ہے۔

اہل جرمدنی میں یہ تحریک ستھروں صدی سے شروع ہوئی اور اُس وقت سے انہوں نے اپنی زبان کو ناگوار فیر الفاظ سے پاک کرنا شروع کیا۔ اس کے لئے کئی انگلیوں قائم ہوئے جن کا یہی کام تھا کہ وہ اس مسئلہ پر غور کریں اور اپنی اصل زبان کو ترقی دیں۔ قومی اتحاد کے ساتھ ساتھ اس تحریک کو بھی قوت ہوتی گئی۔ اس زمانہ کے جرمنوں کو اپنی زبان کی صفائی پر بڑا فخر ہے۔ اسی طرح انہوں نے علیٰ اصطلاحات بھی بہت سادہ بنا لی ہیں جسے ان کے ملک کا ہر شخص سمجھہ سکتا ہے۔ مثلاً

انگریزوی (Stick Stuff) Stickstoff جمن Nitrogen  
 (White of an egg) Eiweiss " Albumen "

اسی طرح اہل چاپان نے بھی علمی اصطلاحات بہت عام فہم بنالی ہیں۔ نواب مسعود جنگ بہادر نظام تعلیمات دیاست حیدر آباد دکن دو سال ہوئے جب چاپان کے تعلیمی نظام کے معائلوں کے لئے اُس ملک میں گئے تو انہوں نے وہاں علمی اصطلاحات کے متعلق تحقیق کی اور وہ بہت سی جدید اصطلاحات جو چاپانیوں نے وضع کی ہیں لکھہ کر لے آئے تھے۔ اُن کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے خاص طور پر ان اصطلاحات کو بہت سهل بنایا ہے۔ مثال کے طور پر چند اصطلاحات یہاں درج کی جاتی ہیں۔

انگریزوی چاپانی

Hydrogen Sui so { sui - water - پانی واتر  
 so - element عنصر }

Carbon Tanso { tan - Charcoal کوئٹہ از  
 so - element عنصر }

Carbohydrate Tansuikwabutsu  
 tan - charcoal (carbon)  
 sui - water (hydrogen)  
 kwa - combination  
 butsu - thing

Hydrodynamics Suiryokogaka

sui - water پانی

ryoko - power قوت

gaku - study مطالعہ

پعنے پانی کی قوت کا مطالعہ یا علم

Metaphysic Keijijo - gaku  
 kei - shape شکل

|           |             |
|-----------|-------------|
| انگریزی   | چاپانی      |
| Taleology | Kobutsugaku |
| Fossil    | Kwaseki     |
|           |             |
|           |             |

کیس کو ہم نے بھی گیس ہی رکھا ہے۔ اُن کے ہار بھی بھی  
ہے، دُرا تلفظ بدلا ہوا ہے۔ وہ گیسو کہتے ہیں —  
یہیں اہل دوس کر دشے ہیں اور یہی اہل بوہیسیا دو کرنا  
پڑا کہ انہوں نے غیر ضروری جرمن الفاظ کو نکال باہر کیا۔  
بوناہوں نے ندکی لفظ خارج کر دئے۔ ایرانی بھی کچھہ عرصے  
سے اپلی زبان کو پاک صاف کرنے کی طرف متوجہ ہیں اور  
اب توکوں نے بھی اس طرف توجہ کی ہے۔ ورنہ سب یہی قومیں  
تھیں جو هزاری طرح غیر زبانوں کو بولنا اور غیر زبانوں کے الفاظ  
استعمال کرنا فخر سمجھتی تھیں —

. بہت سیکن ہے کہ هزاری بعض ترکیبیں کانوں کو نامانوس  
اور اجلبی اور ذوق سلیم کونا گواہ کر دیں گی اور بعض  
الفاظ اور اصطلاحیں اوری اور مصلوی نظر آئیں گی۔ لیکن  
ہزاری نہیں نوک ہمارا اصول مستحکم ہے۔ ہم اپنے ملک سے متحبب

دکھتے ہیں اور علم کو عالم کرنا چاہتے ہیں اور حکیم سقراط کی طرح معاوضہ لیکر نہیں بلکہ کچھ دیکر بھی عامی سے عامی کو بھی سب کچھ جو ہمیں آتا ہے بتا دیتا چاہتے ہیں۔ ایک جو من صرف نتھو کے مؤلف نے اپنی کتاب میں اہل جرمذی کے متعلق اس قسم کا خیال ظاہر کیا ہے جو کم و بیش ہم پر صادق آتا ہے —

”آج کل (سلہ ۱۹۰۱ کا ذکر ہے) یہ عالم خواہش ہے اور کسی قد ر نامعقول حد تک پہنچنے کی ہے کہ کوئی ایسا لہظہ نہ استعمال کیا جائے جسے کوئی جو شیر زبانیں نہیں جانتا، نہ سمجھ سکے۔ نتیجہ یہ ہے کہ غیر زبانوں کے لفاظ کے بیجاے جو لہظہ استعمال کئے جائیں وہ اکثر ناگوار یا تکمیل نہ ہے۔ ایک بیرونی شخص کو ان کا کوئی جز شیر زبان کا ہوتا ہے۔ ایک اگرچہ اس کی محرک خالص حب وطن اور مادری (زبان) کا فائدہ ہے جو دوسری قوموں کے لوگوں میں نہیں پایا جاتا۔“

اس کتاب کے پیغمبرے والے کو کہیں کہیں یہ بھی نظر آئیکا کہ جو اصول ہم نے قائم کئے ہیں، ان پر ہم بعض اوقات عمل نہیں کر سکتے۔ ہمیں اسدا اعتراف ہے۔ یہ پہلا مرحلہ اور ابتدائی کوشش ہے لیکن ہمیں قوی امید ہے کہ جو داغ بدل ہم نے ذاتی ہے آئندہ اس پر چلنے والے اُسے ایجادہ ہموار اور صاف بنالیں گے۔

یہ کتاب کی پہلی جلد ہے۔ باقی علوم کی اصطلاحات بھی تھا در ہو دھی۔ ہیں وہ بعد ازاں شایع ہو نگی۔ اس جلد میں بھی بعض علوم کی اصطلاحات مکمل نہیں ہیں۔ اس کی تکمیل پھر کسی وقت جب کتاب دوسرو بار طبع ہو گئی تو کوئی دی جائے گئی جو کچھ ہو چکا تھا اس کا طبع کر دینا بہت ضروری تھا۔ کیوں نکہ انہر صاحبوں کا تقاضا تھا اور ضرورت کے وقت مولفین و مترجمین اس اساظہ لکھنے کو پوچھتے رہتے ہیں اور ہمیں نقل کو کر کے

بہو جنے میں بہت زحمت ہوتی تھی۔ ذی علم نتا دوں سے توقع ہے کہ اُسے غور سے ملاحظہ فرمائیں اور جہاں کوئی سقم نظر آئے یا کوئی بہتر لنظر ملے تو اُس سے اطلاع فرمادیں تا کہ طبع ثافی کر و قت اس کی اصلاح ہو سکے۔

میں اس کا بہت افسوس ہے کہ باوجود کوشش کے چہپنے میں بہت سی غلطیاں ڈال دیں اور آخر میں ایک غلط نامہ لکانا پڑا۔ ایک تو الفاظ اجلبی تھے دوسرے ان کی صحت بہت مشکل تھی اور بعض اوقات اصل میں غلطیاں تھیں جن کی تحقیق کے بعد اصلاح کی گئی۔

ہیئت اور نبانیات کی تمام اصطلاحیں انجمن نے بطور خود مرتب کرائی تھیں۔ نبانیات کی اصطلاحیں ہمارے مکرم دوست حاجی عبدالرحمن خان صاحب فرمات اسستہت امپھریل ایکونامک بوئے نسٹ، پوسا نے میری درخواست پر اپنی خاص علایمت سے بڑی محنت کے ساتھ مرتباً کیوں۔ خان صاحب موصوف ماهر فن بھی ہیں اور ادیب بھی۔ اور اس لئے جو اصطلاحیں انہوں نے وضع کی ہیں وہ ذیان اور فن دونوں لحاظ سے موزوں ہیں۔ میں خان صاحب کا اس موقع پر تھے دل سے شکریہ ادا کرتا ہوں۔ بعد میں دارالترجمہ نے بھی اس فن میں نیز ہدیت میں کچھ اصطلاحیں وضع کیں جن میں کچھ اختلاف تھا وہ ہم نے ضمیمیہ میں درج کر دی ہیں تاکہ ناظرین ضرورت کے وقت دونوں کو نظر میں رکھیں۔

میں مولوی علایمت اللہ صاحب کا بھی شکر کزار ہوں گے جب کبھی میں نے ان سے درخواست کی انہوں نے دارالترجمہ سے بہت مستعدی اور خوشی کے ساتھ اصطلاحات درانہ فرمائیں۔ لیکن وہ اس قدر ہے ترتیب ہوتی تھیں کہ ان کی ترتیب اور تصحیح میں بڑی دقت ہوتی تھی۔ میں اپنے کالج کے پروفیسر محمد ابراہیم صاحب ایم۔ اے۔ پروفیسر وہاج الدین صاحب بی۔ اے بی ٹی۔

پروفیسر کریم احمد صاحب بی۔ اے ایم ٹی اور پروفیسر عزیز الرحمن  
صاحب ایم۔ ایس سی نہز سید غلام دبائی صاحب کا بہت خلوص سے  
شکریہ ادا کرتا ہوں کہ ان صاحبوں نے وقت یہ وقت دلی شوق سے ان  
اصلہ حات کی ترتیب و تصحیح اور پرو فون کے درست کرنے میں  
بہت بڑی مدد دی۔

اوونگ آباد دکن

عبدالحق

سکریٹری انجمن ترقی اور

۲۰ دسمبر سنه ۱۹۲۵ ع



## ASTRONOMY.

### A.

|                                                                                                                                                                      |                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| انحراف نور - مغالطة الضوء - ضلالي الشعاع                                                                                                                             | Aberration of light.                       |
| اختلاف الأضاءات (مذکور)                                                                                                                                              | —                                          |
| انحراف لوني                                                                                                                                                          | Chromatic —                                |
| ” يومى                                                                                                                                                               | Diurnal —                                  |
| کروی                                                                                                                                                                 | Spherical —                                |
| امتصاص نور - انجذاب نور، يا<br>(انتقام نور) مذکور                                                                                                                    | Absorption of Light or Extinction of Light |
| خطوط امتصاص - بندھائے امتصاص                                                                                                                                         | „ Bands                                    |
| تسريع حركة                                                                                                                                                           | Acceleration of the moon's mean motion     |
| قمر وسطی - سرعة حركة قمرية - اسراع حركة قمر                                                                                                                          | —                                          |
| مذکور و مونٹ -                                                                                                                                                       | —                                          |
| آخر النهر - بعض اس کو السفی من النهر                                                                                                                                 | Achernar or                                |
| کھتے ہیں - صورت (کوکب) نهر کا ایک ستارہ                                                                                                                              | Aearnar                                    |
| (انتباہ - انگریزی لفظ عربی آخر النهر کا مخوب ہے)                                                                                                                     | —                                          |
| مکسر - عدیم اللون (مونٹ)                                                                                                                                             | Achromatic (ak-ro-matic)                   |
| دودبین انعطافی کی ایک قسم جس میں عدسیات کو<br>اس طرح ترکیب دیتے ہیں کہ جب کسی شے کی شبیہہ بننے<br>کے تو دنگ سے مجرد ہوتی ہے                                          | —                                          |
| میزان الشعاع (مونٹ) مقیاس الشعاع (مذکور)                                                                                                                             | Actinometer                                |
| ایک آله جس سے آفتاب کی شعاعوں کی شدت و خاتم<br>حرارت کسی مفروض سطح پر کسی معین وقت میں معلوم<br>کی جاتی ہے - اس آله کو سرجان هرشل نے سالہ ۱۸۲۵ ع میں<br>ایجاد کیا -- | —                                          |
| تابع - ج - توابع - چ - پیرو - ف - وہ ضعیف النور ستارہ جو<br>کسی نہایت دشمن ستارے کے ساتھ اسی سطح نظر میں<br>دکھائی دے --                                             | Acolyte                                    |

طالعہ (کو اکب) طالع - وہ ستارے جو غروب آفتاب نجوم طالعہ کے وقت طلوع اور طلوع آفتاب کے وقت غروب ہوتے ہیں۔!کنارہ دوڑی

**Acubene** نیرالسرطان - صورت سرطان کا دوشن ستارہ  
**Adara or Canis Majoris** عذاری جمع عذرا (کنوادی) کا مخرب ہے جو کلب اکبر کا مشہور ستارہ ہے لیکن فلکین عرب کی مراد اس سے Canis Majoris نوابت ہیں۔ یہ کوہ صاحب کا بیان ہے لیکن مولف کے خیال میں یہ عذر کا مخرب ہے جو کہکشاں میں چھوٹے چھوٹے ستاروں کا نام ہے —

**Adjustment** إصلاح - تطبیق (مونٹ)  
**Aerolites** (see Meteorites,) حجا، جویہ - حجا، رہوائیہ واحد حجر جوی - حجر هوائی - سنگ هاشما بی سنگ هاے آسمانی یا سماوی - حجر علوی چ حجا، رہ علوی - دجم واحد دجم وغیرہ دیکھو شہاب ثاقب -

**Aerosiderolite** (see Meteorites) آہن آمیز سنگ آسمانی - مذکور (نیزک حد پدی) چ نیازک حد پدی —

**Aether, or Ether** اثير۔ اثير ملیر (مذکور) اثيرالعالی ملائے اثيری - بعد منظور - خلائے بحث - ع اکاس - ۸

**Air** ہوا۔ ہوا کروی - ہوا متحیط - کرہ هوائیہ یا ہوا - کرہ باد طبقہ ہوا - ہوا قدما کے نزدیک عنصر بسیط خیال کی جاتی تھی لیکن ائمہ دوین صدی کے وسط میں ثابت ہوا ہے کہ یہ دو عنصر نیتروجن (۲ حصہ) اور اکسیجن (ایک حصہ) سے مولف ہے جن کے ساتھ قلیل مقدار میں بخارات آبی - کاربانہ ائمہ اوسائٹ (حامض کربونیک) - ادن - گرد - گندک کا تیزاب اور نوشادر بھی شریک ہیں —

**Aladfar** (al-ad-far) or Lyree سلحنتاں یا شلیاں کا ساتوان دوشن (ایمیا) ستارہ

مجادی (واحد مجدری) ہوائی - ہوائی دوین Air-currents مخراج الہوا - ایک جنوبی جدید Air-pump (see Antlia) صورت (کوکہ) کا نام —

**Aish** see Ursa Major (the Great Bear) دب اکبر یا بلالات نعش الکبری کا قدیم نام —

العلقيوت كامندر (التعريفي هـ) Alankabuth

Albedo (Reflecting power) درجہ الباضاں کا

**مختلف و مخترب - اجرام فلكی کی سطح پر سے جو درجہ نوں  
ملکھسیں ہوتا ہے وہ درجہ الپیاض (یعنی درجہ النور) یا  
قوت منعکسے کہلاتا ہے مثلاً چاند کا درجہ الپیاض سودج**

کی دو شنی کا وہ حصہ ہے جو وہ منعکس کرتا ہے —  
منقار الدجاجہ - صورت Albireo (Al-bir-e-o) Cygni  
دجاجہ کا دوسرا دوشن ستادہ جو درد دنگ اور قدر سوم کا ہے —

Alchemb ( Alkemb) صورت فرساوس کا دوشن ترین ستاباد جو قدر دوم کا ہے —

الخبا (التعريفي ه) Alchiba or Alkhibi (Al-ke-ba) Corvi جناح الغراب يا جناح الغراب الایسن - صودت غراب گا دوشن تربین ستارہ جو چہادم قدد کا ہے - یہ عربی خبا مترادف خیسہ (ڈیڑا) کا منکر ہے - اهل عرب کے نزدیک یہ خود صودت غراب کا نام ہے —

Alcor (alkor) or 80 Ursae Majoris or Alioore سہا۔ دب اکبر کا نام تھا۔ اس نے قدر و لاستارہ میں عربی بسم اللہ سواد کا مخترب ہے۔

اہل عرب نوں چشم کا امتحان اسی ستارے سے کرتے ہیں۔

وسط الثريا (القيونى جوفى زماننا) Aleyne (Al-si-o-ne) مغرب كولياكيا اود مستحسن الترك هے عنقود ثريا مين وشن تريين ستاره جو سبزی مايل اود تيسري قدر کا هے بعض اسي کو دودان نظام شمسي کا مرکز خيال کرته هیں اود بعض صورت جائے علم دکتريہ کو —

لدبان Aldeb-aran or Bull's eye ( Al-de-ba'ran )

بعض اوقات عین الشود بھی کھلاتا ہے۔ صودت نوں کا دوشن  
ستارہ جو ادا قدر کا ہے اس کا دنگ چکپیلا سنبھلے ہے۔

اہل دوم اس کو (Polilicum) کہتے ہیں۔ افرنجی (بانوں میں) نے (بیخ و قبر) مستعار

النزعاء المنسنة كالجفون - مكعب - مكعب صدف -

مکتب القیاوس الایس کہتے ہیں صورت  
قیاوس (ملہتب) کاروشن، ترپین، ستادہ —

الذيبين کا منخرب - ال تعریفی ہے اور ذیبین Aldhibain ]  
تنثیہ ہے ذیب بمعنی گرگ (بهیزیا) کا - Draconis

صورت تلین کے دو ستاروں کا نام —

نیر الفکہ - المنيبرالفکہ کا منخرب ہے - Alfeta or a

مجسسطی کے لاطینی ترجیح میں صورت اکلیل Coronae Borealis {

شمالی کے دو شن ترین ستارے کے لئے یہ لفظ لکھا کیا ہے —

الجبار (۱) صورت جبار کا دوسرا Al-je-bar (

دو شن ستارہ (۲) انگریزی نظم میں صورت جبار کے لئے

یہ لفظ بہت مروج ہے —

الجبہ - جبہ - صورت اسد کا (ج) ستارہ - Algeiba or Algibah

یہ ستارہ دوسری قدر کا اور مضاعف ہے - مسلمان دا صدین

کے نزدیک الجبہ سے مراد صورت اسد کے تین (اور بقول

بعض) ستارے ہیں جو حیوان مذکور کی پیشانی پر واقع ہیں

اور یہ منازل قمر میں سے دسویں منزل ہیں - انگریزی میں

Leonis سے تعبیر کرتے ہیں -

(۱) جناح النرس کا منخرب ہے - صورت Algenib or Pegasi

فرس اعظم کا تیسرا دو شن ستارہ —

(۲) جنوب فرساوس - صورت فرساوس کا دو شن ستارہ —

Algol or Perseus داس الغول کا منخرب - صورت حامل

داس الغول کا مشہود و معروف متغیر ستارہ جو قدر دوم کا ہے

اس کا ظہور و خنا ۴۸ گھنٹے اور ۲۹ ملت میں ۲۳ سے لیکر

۵۳ قدر تک ہے - دسویں صدی میں عبد الرحمن صوفی نے

اس کو سرخ ستارہ لکھا ہے لیکن آج کل یہ نہایت براق

سفید ستارہ ہے - ووگل نے اس کو آفتاب کے ۱۲ اگلے بتایا ہے -

الغواب کا منخرب - صورت غراب Algorab & or a Corvi

Algores (algo-res) میں قدر سوم کا ستارہ ہے -

غراب - کوا اور ال تعریفی ہے - ۱۲

الخلاح الغواب - صورت غراب کا ایک ستارہ — Algores or Corvi

Algomaiza فمیصا کا منخرب - جس کو شعری شامی - الشعرا

الغمیصا - شعری غمیصا اور شعری غوص بھی کہتے ہیں -

اوہ انگریزی میں Sirius Syriacus بھی کہتے ہیں -

عيود - شعری عیود - شعری یمانیہ (یمانی) کو کہتے ہیں - Alhabor

انگریزی لفظ عربی العبور کا منخرب ہے -

- الهنعہ کا مخرب ہے (الف لام تعریفی ہے) - صورت  
جوذا (توامین) میں ایک ستارہ هنعہ کھلاتا ہے —  
العیوق کا مخرب (ال تعریفی ہے) - عیوق دشمنی کے لحاظ سے یہ ستارہ کل کرہ فلک میں چھتا ہے —  
العقادہ کا مخرب - اصطلاح کے ایک جز کا نام —  
سہا - مجسٹری کے لاطینی ترجیح میں یہ لفظ (see Aleor)  
ستارہ سہا کے لئے اختیار کیا گیا ہے —  
جون - اول بذات کبری - صورت دب اکبر کا (أ) ستارہ —  
قاڈ - القائد کا مخرب ہے - (alkad) بعض مستشرقین کہتے ہیں کہ القاضی نبات اللعش سے  
بکر کر بنا ہے لیکن یہ صحیح نہیں اس لئے کہ عربی میں  
مفاف پر ال نہیں آتا - دب اکبر میں دوسری قدر کا ستارہ  
جو عموماً بذات اللعش کھلاتا ہے —  
صورت عوا کا ایک ستارہ Alkalurops (alka-lu-rops) Bootis  
الکاس کا مخرب - کاس - صورت Alkes (alkes) or a Craferes باطیہ کا دوشن ترین ستارہ —  
(۱) تقویم ج تقا ویم - روز نامہ (۲) زیج - ف - زیج  
ج زیجاجات - ع - ملہاج السنوی —  
عناق الادض (کا مخرب) Almack or Almaac or Andrameda جس کو دجل المسلسه بھی کہتے ہیں - بزرگالہ مادہ ۱۴ - صورت  
مراة مسلسلہ کا تیسرا دوشن ستارہ - مگر اہل عرب کے نزدیک  
صورت بذات اللعش کا ایک ستارہ - ہرشل نے دو بین کے ذریعے  
اس ستارے کو ثانی مضعی پایا - ایک ستارے کا نگ ہرا  
اوہ دوسرے کا نیلا ہے —  
عصائی مقلطرات - ایک قدیم آله کا نام Almaeaulars' staff  
جس میں پندرہ درجے کی قوس ہوتی ہے - پہلے آفتتاب کے اوصادات  
اسی سے کئی جاتے تھے - ۱۲ —  
تقویم بحدی - Almanae, nautical  
المجسٹری - مجسٹری میں ال تعریفی ہے - علم ہنیت  
وہندسہ میں ایک مشہود و معروف کتاب جس کو بطليموس  
مصری نے سنہ ۱۳۰ع و سنہ ۱۵۰ع کے درمیان تصنیف کیا -  
عربی میں کئی ترجیح ہوئے - متداول مجسٹری نصیر الدین  
موسیٰ کا ترجمہ ہے -

|                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Almucantars or parallels of altitude</b>               | المسقطرات (مسقطرات میں<br>ال تعريفی ہے - جمع ہے مسقطر کی)<br>یا دوائر متوازی الافق (۱) وہ فرضی دوائر صافیہ ہیں جو افق<br>کے متوازی ہیں۔ ان سے سودج - چاند - تادوس کا ارتقای معلوم<br>ہوتا ہے مگر یہ کروہ پر مرتبہ نہیں ہوتے بلکہ دفعہ مقسم کے عرض سے<br>ان کا کام لیا جاتا ہے (۲) ایک آله جس میں ایک دو دبین<br>ہوتی ہے اور ستاد کا صعود و میل معلوم کیا جاتا ہے -<br>النظام کامنخرب - نظام صورت جبار (جوزا) |
| <b>Alnilam or Orionis</b>                                 | کا پانچوائی دوشن ستارہ - عسوماً نظم کھلاتا ہے -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Alnitak</b>                                            | نطاق الجوزا - منطقة الجوزا کا مخفف النطاق<br>کامنخرب - صورت جبار کا ایک ستارہ -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Alpha Centauri</b>                                     | نیپر قنطرووس - الف قنطرووس - صورت قنطرووس<br>میں دوشن ترین قدر اول کا ستارہ جو کل آسمان میں دوشنی<br>کے لحاظ سے تیسرا ہے - فلکیین عرب دجل القنطرووس کہتے ہیں -<br>فرد الشجاع - الفرد کامنخرب -                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Alphard or a Hydrael</b>                               | صورت شجاع (حیہ) کا نہیا یہ دوشن ستارہ (انتباہ) یہ ستارہ فرد<br>اس لئے کہلاتا ہے کہ اس کے نزدیک کوئی اور دوشن ستارہ<br>موجود نہیں ہے یہی ایک اکیلا (فرد) ہے -                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Alphecca or Coronae Borealis</b>                       | السیر الفکہ یا نیر الفکہ -<br>صورت اکلیل شمالی کا دوشن ترین ستارہ -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Alpherat or, Alpheratz, a Andromeda or Sirrah</b>      | راس المسسلسلہ (al-fe-rats) - سرہ الفرس -<br>صورت مرأة المسسلسلہ میں تدر دوم کا ستارہ - بعض اس کو<br>فرس اعظم سے متعلق سمجھتے ہیں - انگریزی الفراتس<br>سرہ الفرس کامنخرب ہے اور سرہ تو بالکل سرہ ہے -                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Alphirk (alferk) or Cephei</b>                         | کوکب الفرق کامختصر ب -<br>قیناوس - صورت قیناوس کا دوسرا دوشن ستارہ -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Alshain or Aquilae</b>                                 | علق العقاب - شاہین - (انگریزی)<br>لقط الشاهین کامنخرب ہے اور شاہین دخیل ہے فادسی شاہین کا<br>صورت عقاب کا دوسرا دوشن ترین ستارہ -                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Altazimuth ( contraction of altitude and azimuth )</b> | ذات السمت والا رتفاع - (انگریزی) لقط د ولقطون سے مركب ہے<br>ایک انتی جو ارتفاع کا ترجمہ ہے اور دوسرا لقط عربی                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

کام مغرب ہے) ایک آله جو نصف دائرة کا حلقة ہوتا ہے - جس کا قطر ایک متوازیہ السطوح اسطوانہ کی ایک سطح پر ہوتا ہے۔ اس آله سے اجرام فلکی کی سمت اور سمت کا ارتفاع معلوم کیا جاتا ہے۔ موجودہ ذات السمت والا ارتفاع میں محدود افقی پر ایک دو دو بین لگی ہوتی ہے اور ایک دائرة پر درجے بلے ہوتے ہیں جس سے ارتفاع معلوم ہوتا ہے۔ سلسلہ ۱۶۹۰ ع میں الوس دو مرکزی ملک ڈناسارک نے ایک جدید — تیار کیا جس سے تمام فلک کی مساحت ہوسکتی تھی۔ تمام مراصد میں یہ آلات موجود ہیں ۔ ۔ ۔

نسر طائر (انگریزی لفظ الپرس الطائر Altair or a Aquilae کے دوسرے لفظ الطائر کا مغرب ہے) - صورت عقاب کا دوشن تنہیں ستارہ جو قدر اول (صحیح ۹ء مقدار) کا ہے۔ اس کی شکل کرنسیں بال کشادہ The flying vulture کی طرف ازفے والے گدھہ سے مشابہ ہے۔ اس کا نور (دوشنی) آفتاب کے نور سے چھہ گنا زیادہ ہے اور دوشنی کے احتاظ سے کل کرۂ فلک میں پندھ ہوا رہے۔ اس کی حرکت خاصہ فی صدی ۴ تو انی ہے ۔

|                                 |                                        |
|---------------------------------|----------------------------------------|
| Altitude - true                 | ارتفاع حقیقی —                         |
| “ appurten                      | ارتفاع مرئی —                          |
| “ observed                      | ارتفاع نظری - مرصود (مشہودی)           |
| Altitude and Azimuth Instrument | آلہ السمت والا ارتفاع                  |
| Altitude and Zenith             | Altitude and Zenith   (see Altazimuth) |
|                                 | ذات السمت والا ارتفاع —                |
| Parallels of altitude or        | دوائر متوازی الافق یا                  |
| Almucantors (which see)         | المقلطرا                               |
| Aludra or Conis Majoris         | عذرا کا مغرب - صورت کلب اکبر کا        |
|                                 | ساتوان دوشن ستارہ —                    |

عوانڈ - العوانڈ کا مغرب - صورت تلہین کا دوسراؤ دوشن ستارہ — عرب فلکیہین کی مراد اس سے صورت تلہین کے چاد ستارے جو ازدھے کے سر پر واقع ہیں اور جو صورت جائی کے ایک ستارہ سے مل کر صلیب کی شکل معلوم ہوتے ہیں۔ A. M. بعده نیم شب۔ آدھی دات گئے —

سعت یا سعة (جرم) اجرام فلكی کا وہ بعد جو ان کے طلوع و غروب کے وقت افق کے نقطہ مغرب و مشرق سے ظاہر ہوتا ہے - سعة مشوق یا مغرب -

Dلو۔ ساکب الماء۔ع۔ آپی۔ف۔ کنیہ۔ Amphora or aquarius ایک برج اور ایک صورت کا نام — مرأة مسلسلة۔ Andromeda (the chained lady)

المرأة المسلسلة۔ ایک قدیم شمالی صورت (کوکہ) جو صورت ذات الکرسی کے نیچے واقع ہے۔ اس کی شکل ایک عورت کی ہے جو آپنے دنوں ہاتھہ بھیٹائی ہوئے ہے اور ایک ہاتھہ زنجیر سے بندھا ہوا ہے —

الف مرأة المسلسلة یا داس المسلسلة (Das المرأة المسلسلة) or Alpheratz Alpheratz — دجل المسلسلة دیکھو ب مرأة المسلسلة یا

جنوب المسلسلة۔ رشا۔ عرب قلب الحوت یا بطن الحوت Mirach or Mizar

غاما مرأة المسلسلة دجل المسلسلة Almach یا عنان الاودن دیکھو

سحابیہ مسلسلیہ۔ صورت مرأة المسلسلة Andromeda Nebula کا وہ مشہور سحابیہ جو ہیئت دانوں کے نزدیک اکٹیس اصحاب (31 Messier) کے نام سے مشہور ہے۔ اندھیری رات میں جب ابر زہر ہوتو یہ چشم عربیاں سے دکھائی دیتا ہے اور دو رہین سے تو اس کا منظر نہایت نسایاں معلوم ہوتا ہے۔ پہلے پہل سلہ ۱۰۰۰ میں عبد الرحمن صوفی عرب کے راصد شہیر نے دریافت کر کے اپنی کتاب صور سماوی میں اس کا ذکر کیا ہے۔ بعد ازاں سن میریس نے ۱۵ دسمبر سنہ ۱۶۱۲ع کو دو رہین سے ملاحظہ کیا۔ اس کی مسافت دریافت کرنے کے لئے بہت ہی کوشش کی گئی جو مخفی پے سود ثابت ہوئی کیونکہ یہ سحابیہ نظام شمسی (جس کا قطر ۵ ادب میل ہے) کھینچیں تو یہ اس کے مقابلے میں فقط ایک نقطہ معلوم ہو گا۔ شمار کیا گیا ہے کہ دو شنبی کو جو ایک ثانیہ میں ایک لاکھہ نوے ہزار میل مسافت طے کرتی ہے اس کے اس طرف سے اس طرف گزرنے کے لئے نیس ہزار برس درکار ہوں گے۔

|                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Andromedas                                                                                                                                                                                                                                                                           | مسلاسلیہ یا المسلاسلیہ - شہاب ثاقب                            |
| کی وہ جھوٹی جو ہر سال ۲۷ (۲۸) نومبر کو عنانِ الارض<br>یا دجلِ المسلاسلہ کی جانب سے شروع ہوتی ہے۔ اس جھوٹی کے<br>شہاب بطنی اور منتظم ہوتے ہیں۔ فلکیین کا خیال ہے کہ یہ<br>شہاب ثاقبہ اس قلیل المدت شکستہ دمدا رستقارے کے تکڑے ہیں<br>جو ”بیلا کاستار، دنبالہ دار“ کے نام سے مشہور ہے۔ | —                                                             |
| Angle                                                                                                                                                                                                                                                                                | زاویہ ج ڈایا —                                                |
| Contangent of an angle                                                                                                                                                                                                                                                               | تساس زاویہ —                                                  |
| Angle of Eccentricity                                                                                                                                                                                                                                                                | زاویہ خروج المرکز۔ زاویہ مبایدۃ —                             |
| Angle of Position                                                                                                                                                                                                                                                                    | زاویہ وضع (حال Position)                                      |
| „ „ situation                                                                                                                                                                                                                                                                        | زاویہ اختلاف (اختلافیہ)                                       |
| Acute                                                                                                                                                                                                                                                                                | حادہ —                                                        |
| Adjacent                                                                                                                                                                                                                                                                             | متصلہ —                                                       |
| Alternate                                                                                                                                                                                                                                                                            | متبدلہ —                                                      |
| Angle at the circumference                                                                                                                                                                                                                                                           | محیطی —                                                       |
| Angle of incidence                                                                                                                                                                                                                                                                   | اتصال (انطباق)                                                |
| Angle of reflection                                                                                                                                                                                                                                                                  | انعکاس —                                                      |
| Curvilinear Angle                                                                                                                                                                                                                                                                    | منحنی —                                                       |
| Exterior                                                                                                                                                                                                                                                                             | خارجہ —                                                       |
| Interior                                                                                                                                                                                                                                                                             | داخلہ —                                                       |
| Oblique                                                                                                                                                                                                                                                                              | مائٹہ —                                                       |
| Obtuse                                                                                                                                                                                                                                                                               | منفرجہ —                                                      |
| Solid                                                                                                                                                                                                                                                                                | مجسمہ —                                                       |
| Spherical                                                                                                                                                                                                                                                                            | کرویہ —                                                       |
| Verticle                                                                                                                                                                                                                                                                             | راس —                                                         |
| Visual                                                                                                                                                                                                                                                                               | نظری —                                                        |
| Plane                                                                                                                                                                                                                                                                                | مسطحہ —                                                       |
| Right                                                                                                                                                                                                                                                                                | قائیہ —                                                       |
| Angular Distance                                                                                                                                                                                                                                                                     | تباین۔ بعد -                                                  |
| Annual equation                                                                                                                                                                                                                                                                      | تعدیل سالانہ - معادلات السلویہ —                              |
| Annular eclipse (see Eclipse)                                                                                                                                                                                                                                                        | کسوف حلقوی۔ ذوالحلقة۔ ذاتالحلقة۔ ع۔ انگشتہری۔ ف۔ چھلے کا کہن۔ |

|                                             |                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Anomaly</b>                              | خروج مرکز۔۔۔                                                                                                                                                                                         |
| Eccentric                                   | حصہ مرکز خارج - حصہ مرکز میٹلی -                                                                                                                                                                     |
| Mean                                        | حصہ مرکز وسطی - حصہ مرکز اوسط -                                                                                                                                                                      |
| True                                        | حصہ مرکز حقیقی -                                                                                                                                                                                     |
| <b>Anomalistic month</b> - see under month  | ماہ شمسی اوجی                                                                                                                                                                                        |
| "            year                           | سال شمسی اوجی                                                                                                                                                                                        |
| Ansae (Handles)                             | دستہ ہائے (حلقات زحل) -                                                                                                                                                                              |
| Ant apex                                    | نقطہ شرقیہ - کرۂ فلک میں وہ نقطہ جہاں سے آفتاب فضا میں حرکت کرتا ہوا دکھائی دیتا ہے -                                                                                                                |
| Antarctic Circle                            | دائرة قطب جلوبی -                                                                                                                                                                                    |
| Antarctic Pole                              | قطب جنوبی -                                                                                                                                                                                          |
| Antares or a scorpionis or Scorpion's Heart | قلوب العقرب                                                                                                                                                                                          |
|                                             | بروج عقرب کا پہلی قدر والا دوشن ترین سرخ ستارہ -                                                                                                                                                     |
| Antinous                                    | انطیلوس - صورت عقاب کے ایک حصے کا نام -                                                                                                                                                              |
| Antecedentia                                | (حرمت) شرقیہ - رجعیہ ادب اریہ - علی الرجعة                                                                                                                                                           |
|                                             | جب کوئی ستارہ علی خلاف توالی (بہ ترتیب عکس) بروج حرکت کرتا ہے - مثلاً جوڑا سے تود اور ثور سے حمل تو کہتے ہیں کہ وہ علی توالی بروج حرکت کرتا ہے یا اس کی حرکت شرقیہ ادب اریہ رجعیہ یا علی الرجعة ہے - |
| Antipodes                                   | (۱) بلاد سمت القدم - بلاد تحتت الارض  <br>(۲) سکان سمت القدم - بلاد تحتت الارض انظیر القدم                                                                                                           |
| Antlia (the Air-pump)                       | مخراج الہوا - ع - باد کش - ف -                                                                                                                                                                       |
| Aperture of a lens                          | (نقیبہ) فرجہ عدسیات - قطر عدسیات -<br>دو بیلوں کے آئینے کا قطر -                                                                                                                                     |
| Apex                                        | (۱) داس مدار ارض (۲) نقطہ غربیہ - آسمان میں<br>وہ نقطہ جدہ آفتاب حرکت کرتا ہوا دکھائی دیتا ہے -                                                                                                      |
| Aphelion                                    | اوچ شمسی - فوکنی (محترقی) یا خاص -                                                                                                                                                                   |
|                                             | نقطہ الذنب - زمین یا دمدار ستارہ کے مدار میں وہ مقام جہاں سے زمین یا دمدار ستارہ آفتاب سے دور ترین ہوتا ہے -                                                                                         |
| Aplanatic                                   | ضد حنفیض - عدیم الانحراف - غیر منحرف - اُس دو بیہن یا آلہ بصری کو کہتے ہیں جس میں عدسیات کو مناسب                                                                                                    |

|                                                                                                                                                                          |                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| طور پر ترکیب دے کر انحراف لونی و کروی کی پودی پودی                                                                                                                       | اصلاح کولی جاتی ہے —                                     |
| نحلہ۔ (ذباب۔) ایک جدید صورت کا نام —                                                                                                                                     | Apis or the Bee (see Musca)                              |
| اوج یا نقطہ الذنب مدار ثابتہ ثانی اوج یا نقطہ الذنب مدار قمر                                                                                                             | Apoastron or Aphastron Apogean                           |
| اوج مدار قمر۔ زمین سے چاند کی بعید ترین مسافت یعنی ۲۵۶۷۰ میل —                                                                                                           | Apogee                                                   |
| بیضی مرئی (مستدیر مرئی) —                                                                                                                                                | Apparent Ellipse                                         |
| حرکت مرئیہ۔ ظاہری —                                                                                                                                                      | „ motion                                                 |
| قدر مرئیہ یا ظاہری ج اقدار مرئیہ یا ظاہریہ طاہری جسامت —                                                                                                                 | „ size                                                   |
| شمس مرئیہ۔ شمس طاہر —                                                                                                                                                    | „ sun                                                    |
| طاہر وقت۔ وقت طاہر —                                                                                                                                                     | „ time                                                   |
| قمر مرئی —                                                                                                                                                               | „ moon                                                   |
| ظهور (دائرة ابدی الظهور) —                                                                                                                                               | Apparition (Circle of Perpetual)                         |
| قلم نقاش۔ ایک جدید صورت —                                                                                                                                                | Apparatus Sculptoris                                     |
| قرآن۔ لگن —                                                                                                                                                              | Appulse                                                  |
| اے پول۔ نیساں۔ انگریزی چوتھا مہینہ —                                                                                                                                     | April                                                    |
| (۱) اوج (۲) حفیض —                                                                                                                                                       | Apse or Apsis (pl. Apsices)                              |
| نقطة الرأس۔ حفيض (Perigee) —                                                                                                                                             | Lower „ (perihelion)                                     |
| نقطة الذنب۔ اوج۔                                                                                                                                                         | Higher „ (Aphelion) (Aphogee)                            |
| اوج و حفیض۔ نقاط رأس و ذنب —                                                                                                                                             | Apsides                                                  |
| خط ماربہ اوج و حفیض۔ بیضی کا متحو، اطول —                                                                                                                                | Line of                                                  |
| طائر فردوس۔ ایک جنوبی جدید صورت جو مثلث جنوبی اور جنوبی قطب سماوی کے بائیں واقع ہے —                                                                                     | Apus (bird of Paradise)                                  |
| دلوبی۔ شہاب ثاقب (ثُوَّتَيْتَ نَادُونَ) کی وہ جہزیاں                                                                                                                     | Aquarids                                                 |
| جو یکم منی اور ۲۷ جولائی کو ہر سال بیچ دلو کی جانب سے آتی ہوئی دکھائی دیتی ہیں۔ پہلی کو دلوبی اولیٰ یا دلویہ اول اور دوسری جھوٹی کو دلوبیہ اخزوی یا دلویہ ثانی کہتے ہیں۔ | (۱) الف دلو یا سعد السلک۔ صورت دلو کا دو شن ترین ستارہ — |
| الف دلو یا سعد السلک۔ صورت دلو کا                                                                                                                                        | (Aquarii or Sadalmelik)                                  |

ب- دلو یا سعدالسعود- صورت دلو کا دوسرا دوشن ستارہ —

(2) Aquariior Sadalsund ج- دلو یا ساعد- صورت دلو کا ایک ستارہ، or Skat

(3) „ سعد بلع (عند العرب) —

(4) „ سعدالسعود (عند العرب) —

(5) „ سعدالأخبیه (عند العرب) —

(6) „ ساکب الماء- دلو- دالی -

Aquarius (the Water Bearer) ع- (برج) آبی- ف- کتبہ- صورت البروج میں سے ایک صورت کا نام  
گیا دھوین برج کا نام- اس کی شکل سقا (بہشتی) کی ہے-  
آفتاب اس صورت میں ۲۱ جنوری کو داخل ہوتا ہے جس کو  
اصطلاح میں شرف آفتاب کہتے ہیں- شکل کے اعتبار سے  
اس کا نام ساکب الماء یعنی بہشتی مناسب ہے لیکن عوام میں  
دلو زیادہ مشہور ہے —

عقاب- نسر طائر- (اطوس) Aquila (the Eagle)(ak-wi-la)or

فارسی میں عقاب آسمان Aquila et Antinous(ak- wi-la-et

کہتے ہیں- ایک شمالی ل antin-o-us)

صورت جو کہکشاں میں برج دلو اور برج جدی کے اوپر واقع ہے  
اس کی شکل کرگس بال کشادہ (پر پھیلا ہوئے گدھہ) سے

مشابہ ہے کویا اڑا چاہتا ہے —

Aquilae or Altair نسر طائر- ألف عقاب

„ or Alshain علق العقاب- ب عقاب —

„ or Tarazed شاهین ترازو- ج عقاب —

Ara (the Altar) مذبح- قربان کا- ایک جنوبی جدید صورت  
جو صورت عقرب کے جنوب میں واقع ہے —

Arae مذبح- ایک متغیر ستارہ جو هر اٹھاون برس میں  
منخس ہوتا ہے —

Are قوس- ج قسی —

قوس النہاد- وہ قوس جس پر آفتاب- مہتاب „ Diurnal

اوہ ستارے طلوع ہونے سے لیکر غروب ہونے تک متتحرک ہوتے ہیں

„ of Meridian قوس نصف النہاد —

Are— Minute of دقيقہ قوس ج دقائق قوس —

„ Second of ثانیہ قوس ج ثوانی قوس —

|                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arc Of Progression                                       | دائرہ ماضی —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| „ of Retrogradation                                      | دائرہ باقی یا دائرہ مستقبل<br>(قوس التقدیر) —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| „ Nocturnal                                              | قوس اللیل - وہ قوس جس پر آفتاب<br>مہتاب اور ستارے غروب ہونے سے لے کر طلوع ہونے تک متتحرک<br>ہوتے ہیں —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| „ Sun's semi diurnal arc                                 | نصف قوس النہار شمسی -<br>وہ قوس جس پر آفتاب آدھے دن میں حرکت کرتا ہے -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Arctic Circle                                            | دائرہ قطب شمالی —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Arctic Pole                                              | قطب شمالی —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Archer                                                   | دامی - قوس - ایک صودت اور ایک برج کا نام -<br>(۱) بادہ بروج میں سے ایک برج کا نام —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Arcturus                                                 | سماک دامن - السماک الراامح - صودت عوا میں<br>وشن توین ستارہ جو دوشنی کے لحاظ سے کل آسمان میں<br>چھٹا ستارہ ہے۔ اس کی حرکت (فتار) ۲۲۸ توانی فی صدی ہے۔<br>س لحاظ سے کل دوشن تا دون میں سریع الحركت ہے۔<br>ہ زمین کی طرف فی ثانیہ (سکنڈ) ۲ میل کے حساب سے<br>رہا ہے لیکن اس کو زمین تک پہنچنے کے لئے عرصہ بعید چاہئے<br>ہوں کہ دوشنی جو ۱۸۶۰۰۰ میل فی سکنڈ سفر کرتی ہے<br>م تک پچھیس برس میں آتی ہے۔ وضع کے لحاظ سے یہ ہمادے<br>ووج سے مشابہ ہے لیکن اس سے دو ہزار گلہ روشن تر ہے۔ |
| Areas of Kepler's Law                                    | ساحت قائدہ کپلر - سطوح کپلر -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Areosiderites an iron which falls to the earth's surface | دید سما وی - حدید نیزکی - آهن سما وی -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Argo (the ship Argo) or Argo Navis                       | نیڈہ - سفینہ ارغوس کی میں بطیموس کی ایک قدیم<br>تی نوح - نصف کرہ جلویی میں بطیموس کی ایک قدیم<br>، بڑی صودت (کوکب) کا نام۔ بہت ہی بڑی ہونے کی وجہ<br>جان ہرسل نے اس کے چار حصے کئے۔ مستول اور مستول کے<br>ل حصے کو قطب نسا کہتے ہیں۔ اس صودت کا مشہور ستارہ<br>مل ہے جو دوشنی کے لحاظ شعراء یمانی کے بعد کل<br>ا فلک میں دوشن توین ہے۔                                                                                                                                           |
| Arided or a Sygni                                        | بالدجاجہ - صودت دجاجہ کا دوشن توین ستارہ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Ariel                                                    | خدا۔ ارنیل - سیارہ یورینس کا اندر دوںی قمر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

جو اس سے نہایت نزدیک ہے —

حمل اس کو کبھی بھی کہتے ہیں Aries (a-re-ez) the Ram ع - براہ - ف - میکھہ - ۸ - بیت الحسل - بروج دوازدھہ میں سے پہلا برج جس کے ستاروں کی مجموعی هنیت میلندھے سے مشابہ ہے۔ اس کا سرمنغرب کی طرف اور یہ اپنی پیٹھ کی طرف مزاہوا ہے۔ شرف آفتاب جس کو نودوز بھی کہتے ہیں —

نقطۂ اول حمل — the first point of —

|                                            |                     |
|--------------------------------------------|---------------------|
| حمل - ناطح - صورت حمل کا روشن ترین ستارہ - | Arietis or Hamal    |
| شرتین - اشراط - ناطح - ع - اسنی -          | Sheratan   Mesurtim |
| انگریزی لفظ سرتم لفظ شرتین کا              |                     |
| مخترب ہے —                                 |                     |

سفیلہ - سنبھلہ ارغوس - کشتی نوح کا قدیم نام جو تین صدی Ark سنبھلے مستعمل تھا —

ذات الحلق - ایک قدیم آله — Armillary sphere

ارنب - Arnab or a Leporis

کرہ مصنوعہ - کرہ مصنوعہ - کرہ صناعیہ (ج اکر) Artificial globe | Horizon افق مصنوعی —

طالع | ج طوالع — Ascendant

طالع | مطالع — Ascendens

صاعدہ - صعودی — Ascending

صعود - مطلع — Ascension

|                                         |         |
|-----------------------------------------|---------|
| صعود مستقیم - مطالع الجز - مطلع استوائی | Right   |
| صعود متوارب - مطلع مائل —               | Oblique |

تفاوت صعودی — Ascensional difference

راس الاسد - یہ الشالی کا مخترب ہے راس الاسد -

کیوں کہ راس الاسد ستارہ شمال میں ہونے سے عموماً الشالی کہلاتا ہے - دیکھو (Rasalas) —

حدا جنوہی - قدیم اہل دوم Asell Australis Caneri

صورت سرطان کے ایک ستارہ کو کہتے تھے —

نظر - ج - نظرات - شواہد Aspect of the stars or planets)

(وضع - ج - اوضاع) - موقع کے لحاظ سے ستاروں اور سیادوں کا باہمی فرق یہ کئی طرح ہوتا ہے —

(۱) جب دو سیادے ملقطہ البروج کے 1. Conjunction

- ایک ہی نقطے پر مخصوص ہوں تو مقادنہ یا قوان کہتے ہیں۔ نیرین (شمس و قمر) کی حالت میں اجتماع۔ اگر آفتاب اور کوئی سیارہ ہو تو اختراق کہیں گے۔
- (۱) اگر دو ستاروں میں دو برجوں یعنی ۴۰ دوجوں کا بعد ہو تو تسدیس۔
- (۲) اگر ان میں تین ۶۰ دجوں بعلی ۹۰ دجوں کا بعد ہو تو تربیع کہتے ہیں۔
- (۳) اگر چار برجوں یعنی ایک سو بیس ۵ دجے کا بعد ہو تو تثلیث کہتے ہیں۔
- (۴) اگر چھوٹے برجوں یعنی ۱۸۰ دجے کا بعد ہو تو مقابله۔ مقابل مگر نیرین (آفتاب و مہتاب) مقابل میں ہوں تو استقبال کہیں گے۔
- (۵) اگر بہتر (۷۲) دجوں یعنی پانچوپیں حصہ کا فرق ہو۔ تو تخصیص کہتے ہیں۔
- (۶) اگر ۲۵ دجوں کا بعد ہو تو تشمیں کہتے ہیں۔
- (۷) اگر ۳۶ دجوں کا بعد ہو تو تعشیر کہتے ہیں۔
- (۸) اگر ۳۶ دجوں کا بعد ہو تو نجیسات۔ انگریزی میں خاص مقادنہ و مقابله قسروں (Syzygies) اور تربیع قسر کو (Quadrature) کہتے ہیں۔
- صودت۔ ج صور۔ کوکب۔ کوکبات کی تصغیر۔ کرۂ آسمان Asterism میں ستاروں کی تعبین مواقع کے لئے ظاہر شکل۔ انگریزی میں اگر بڑی ہو تو کانستیلشن اور اگر چھوٹی ہو تو استرڈم کہتے ہیں۔ عرب۔ التجم کہتے ہیں۔
- نجیسات۔ واحد نجیس۔ جو نجم کی تصغیر ہے۔ سیار، چہ۔ ج۔ سیار، چکا۔ یہ نام سروبلیم ہرول نے سنہ ۱۸۰۲ ع میں اُن چھوٹے چھوٹے سیا دوں کا دکھا جو مریخ اور مشتری کے مدارات کے باٹیں واقع ہیں لیکن ان کا صحیح نام پلانٹائز ہے۔
- استیروپ۔ علقود ثوبیا میں ایک ستارہ ہے۔
- Asterope حماریں۔ صودت سلطان کے دو ستاروں کا نام جو قد پذیرم کے ہیں۔
- Aselli (asel'li) استریا۔ جدید سیار۔ تخریب میں سما۔ ایک سیارے کا نام

جو ۸ دسمبر سنہ ۱۸۳۵ء کو ملکی نے دریافت کیا۔ یہ آفتاب کے کرد مریخ اور مشتری کے بائیں ۲۶۱۲ برس میں اپنے مدار پر کھومتا ہے۔ اس کا قطر غالباً ساتھہ میل سے زائد نہیں ہے۔

Astral نجمی۔ کوکنی۔ ستارے کا۔ متعلق ستارہ۔ ستارے سے منسوب Astrolabe اصطلاح یا استرالاب۔ ج۔ اصطلاح کی کئی

قسمیں ہیں جن کے نام ان کی صورتوں کے لحاظ سے کہ کئے ہیں مثلاً ہلالی کری (کروی)۔ زودی۔ صدی۔ مسرطان۔ مبطن۔ وغیرہ بقول بعض یونانی ہے۔ استرون ستارہ اور لادی۔ اخذ لینا۔ سے مرکب اور بقول بعض فارسی ستارہ یا ب۔ ستاروں کا حال معلوم کرنے والا۔ بقول بعض اس کے معنی ہیں میزان الشمس ترازوئے آفتاب یا میزان الکوکب۔ ایک پیتل کا قرص نما آله جس سے اجرام فلکی کا ارتقاء (بلندی) دریافت کرتے ہیں۔

اصطلاح مسطح سطحی یا اصطلاح مبطن۔ Flat Spherical

Astrology اصطلاح کروی یا کری۔ علم التنجیم۔ علم الاحکام۔ قضایاء النجوم۔ ع۔

ستارہ شناسی۔ اختر شناسی۔ ف۔ جوتش۔ ۸۔ قدیم علوم منقرضہ میں سے وہ علم جس سے حوادث مستقبلہ کا حال۔ کواکب کی حرکات۔ طلوع۔ اقتدران۔ و مراکز۔ وغیرہ کے اوصاد کے ذریعے معلوم کیا جاتا ہے۔ اس کی دو قسمیں ہیں۔

(۱) تنجیم استدلالی۔ (۲) تنجیم حسابی۔ Astrologer منجم۔ نجومی۔ ع۔ اختر شناس۔ ستارہ شناس۔ ف۔

جوتش۔ ۸۔ Astrometer میزان الشعاع۔ مقیاس المحو۔ ستاروں کی دو شنی کی مقدار معلوم کرنے کا آله۔ ان دنوں Astrometer کی جگہ Photometer لفظ عوماً بولا جاتا ہے۔ وہاں ملاحظہ ہو۔

Astronomical Physics or | طبیعتیات النجوم  
Astro-Physics

Astrometry تلویزیون النجوم۔ کمیۃ نور۔

Astronomical clocks ساعت فلکیہ (واحد) ساعت فلکیہ۔

” observation اوصاد (ج اوصادات) فلکی۔

” ملاحظہ (ج ملاحظات) فلکی۔ رصد اوصاد (ترصد)۔

” table زیج۔ ف۔ زیج۔ ج۔ زیجات۔ ع۔ جدول۔

ج۔ جداً اول۔ ع۔

**Astronomical Physics or Astro-physics**۔ طبیعیات فلکی۔ جس میں اجرام فلکی کے خصائص طبیعی ان کی دو شاخیں درجہ حوارت۔ إنادت۔ اور ان کے سطوح و کرات ہوائیہ اور دوسرے مظاہر سے بحث کی جاتی ہے۔

**Astronomy**۔ علم الفلك۔ علم الافلاک (لنٹی یونانی) شرائیع النجوم۔ قوانین النجوم و علم جس میں اجرام فلکی۔ ان کی حقیقی و ظاہری حرکات۔ قوانین جن کی تابع یہ حرکات ہیں۔ اشکال جسمات۔ کمیت مادہ (جرم) طبیعت۔ حالت اور تکوین سے بحث کی جاتی ہے۔ اس کی اقسام حسب ذیل ہے۔

(1) Descriptive۔ وصفی۔ جس میں واقعات و اصول فلکی کا مختص حال بیان کیا جاتا ہے۔

(2) Nautical۔ بحری۔

(3) Mechanical۔ آلاتی جس میں سیارات و قمر کی حرکات کی توضیع کے لئے اصول علم آلات کا استعمال کیا جاتا ہے۔

(4) Gravitational۔ جاذبی۔ جس میں اجرام فلکی کے تجاذب (کشش باہمی) کا ذکر کیا جاتا ہے۔

(5) Physical۔ طبیعی یا طبیعی۔ چالیس برس سے یہ اصطلاح متروک ہوئی ہے اب اس کی جگہ

Physics ملاحظہ ہو۔

(6) Practical۔ عملی۔

(7) Theoretical۔ نظری۔

(8) Spherical۔ کروی۔

فلکی۔ ج۔ فلکیین۔ راصد۔ ج۔ راصدین (مہندس، مہندسیں)۔ هیئت دار ف۔

Astronomical Instruments۔ آلات فلکی۔ آلات رصدیہ۔ آلات فلکی اطلس (!) خوش ثریا میں ایک ستادہ کا نام

(۱) ستادوں کے نقشوں کا مجموعہ۔

کرۂ ہوا۔ کرۂ ہوائیہ۔ ہوائیہ کروی۔ جو طبقہ ہوا۔ Atmosphere ہوائیہ متحیطہ کرۂ۔ (یہ یونانی دو لفظوں سے مرکب ہے جس کے معنی کرۂ پختا ہے۔)

|                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Atmospheric air                                                                         | هوائی کروی۔ هوائی محيط کرہ۔                                                                                                                                                                                     |
| pressure                                                                                | ضغط هوا۔ هوا کا داب۔ دباؤ۔                                                                                                                                                                                      |
| Attraction                                                                              | التصاق۔                                                                                                                                                                                                         |
| „    of gravitation                                                                     | جاذبیۃ۔                                                                                                                                                                                                         |
| „    of a sphere                                                                        | کرہ۔                                                                                                                                                                                                            |
| Augmentation of Moon's Apparent Diameter                                                | تزايد قطر تمازق مرئی کا تزايد۔                                                                                                                                                                                  |
| Auriga (the Waggoner or Charioteer)                                                     | مسک العنان۔                                                                                                                                                                                                     |
| مسک الاعنه ذی العنان۔ ایک شالی قدیم صورت جو صورت فرساوس اور صورت جوزا کے بائیں واقع ہے۔ | عیوق (دقیب ثریا) (الف) مسک العنان۔                                                                                                                                                                              |
| Auriga or Capella                                                                       | مسک ذی العنان (منکب الایمن) (ب) مسک العنان۔                                                                                                                                                                     |
| ,, or Menkalinan                                                                        | ذات العنان یا (ز) مسک العنان۔                                                                                                                                                                                   |
| Aurora Australis or Southern Lights                                                     | انوار جنوبی۔                                                                                                                                                                                                    |
| Aurora Boroalis or Northern Lights                                                      | شفق جنوبی۔                                                                                                                                                                                                      |
| Australis, Asad                                                                         | انوار شمالی۔                                                                                                                                                                                                    |
| Austral signs                                                                           | انوار جنوبی۔                                                                                                                                                                                                    |
| Australis vel Apis (Southern Fly)                                                       | اسد جنوبی۔                                                                                                                                                                                                      |
| ذباب جنوبی۔ نحلہ جنوبی۔ ایک جنوبی نئی صورت کا نام۔                                      | خریف۔ ع۔ خزان (ف) پت جھو۔ نصف کرہ شالی                                                                                                                                                                          |
| Autumn                                                                                  | میں ۲۳ سپتember کو جب تحويل آفتاب برج میزان میں ہوتی ہے تو اُس فصل کا آغاز اور ۲۱ دسمبر انقلاب شتوی کو اس کا انجام ہوتا ہے کل مدت ۱۹ یوم سازہ انتہا رہ ساعت ہے اس زمانہ میں نصف کرہ جنوبی میں فصل بہار ہوتی ہے۔ |
| Autumnal equinox                                                                        | اعتدال خریفی۔                                                                                                                                                                                                   |
| Axis                                                                                    | (۱) محور۔ ج۔ محاور (۲) سهم۔ سہماں (۳) قطر۔ اقطار۔                                                                                                                                                               |
| Axis of the Earth                                                                       | محور ارض۔ محور الارض۔ محور زمین۔                                                                                                                                                                                |
|                                                                                         | ایک وہی خط جو زمین کے مرکز پر سے گزرتا ہے اور جس پر یہ گردش کرتی ہے۔                                                                                                                                            |

|                                        |                                                                                                                          |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ax is of an orbit                      | محور مدار -                                                                                                              |
| Major of an orbit                      | محور اکبر۔ قطر اکبر -                                                                                                    |
| Minor ,,                               | قطر اصغر۔ محور اصغر۔ محور اقصى                                                                                           |
| Ax is of a planet                      | محور سیارہ -                                                                                                             |
| „ of rotation                          | محور دھویہ۔ محور دودان۔ محور حرکت<br>یومیہ ارض - (محور چرخی)                                                             |
| „ of figure                            | محور شکل -                                                                                                               |
| „ of Cone                              | سہم فنخروط -                                                                                                             |
| Primary                                | محور اولی -                                                                                                              |
| Ax is of the celestial sphere          | محور کره فلکی۔ ع۔ اکاس کولے کی دھری -                                                                                    |
| „ horizon                              | محور افق -                                                                                                               |
| Azelfafage Cygni                       | صورت دجاجہ کا سولہواں ستارہ -                                                                                            |
| Azha or Eridani                        | فصہ کا منхرب۔ صورت نہر کا (ا) ساتواں ستارہ -                                                                             |
| Azimech or Spica Azimech or a Virginis | سماک آعزل -                                                                                                              |
|                                        | صورت عذردا کا دروشن ترین ستارہ جو قد، اول کا ہے اور نور کے<br>لحاظ سے کل کرۂ فلک میں سولہواں ہے ساق الاسد بھی کہتے ہیں - |
|                                        | السماءک کا منخرب۔ عیوماً سماک آعزل (az'i mek)                                                                            |
|                                        | اور کبھی سماک دامح سے جو صردت عذردا اور صورت عوا کے<br>ستارے ہیں۔ مراد ہوتی ہے -                                         |
| Azimuth                                | السموت - دائرۃ سنتیہ (سموت) میں الف تعريفی ہے -                                                                          |
| Azimuth or Vertical circles            | د وائر سنتیہ - د وائر ارتفاع -                                                                                           |
|                                        | د وائر متسامنہ (دوائیر داسی) -                                                                                           |
| Azimuthal motion                       | حرکت سنتیہ - (حرکت سمت الراسیہ -<br>حرکت داسیہ) -                                                                        |

## B.

عدسیہ بارلو۔ ایک مکسر شیشہ جو قطعہ عینیہ Burlow Lens کی قوت بڑھانے کے لئے دو بیلنوں میں استعمال کیا جاتا ہے۔  
میزان - (برج میزان)۔ ع۔ ترازو۔ ف۔ تلا۔ ۸۔ Balance or Libra -

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Barometer</b>                   | مقیاس الہوا۔                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Bear</b>                        | دب-ع۔ خرس۔ ف۔ آسمان کے نصف کوہ شمالي میں دو ریچھے کی صورتیں ہیں جن کے حسب ذیل نام ہیں۔                                                                                                                                                                                                              |
| The Greater                        | دب اکبر۔ ع۔ ہنتوں نگ مہن۔ ف۔                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| The Lesser                         | دب اصغر۔ ع۔ ہنتوں نگ کھیں۔ ف۔                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Base-line</b>                   | خط پیمائش۔                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Baten Kaitos Ceti</b>           | بطن قیطوس (قیطس) صورت قیطس کا ستارہ جو قدوسوم کا ہے۔                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Beads, Baily's</b>              | خرزات بیلی۔ کسوف کے کامل ہونے سے کچھہ ہی قبل ایک باریک دوشنی کی دھار، (خیطنور) قرص افتتاب پر دکھائی دیتی ہے اس کو سر فرانسس بیلی ہینٹ دان کے انتساب سے جس نے سلہ ۱۸۳۶ ع میں اس کا حال بیان کیا ہے خرز یا خرزات بیلی کہتے ہیں لیکن پہلے پہل اس کوہالی صاحب نے سلہ ۱۷۱۵ ع کے کسوف کامل میں دیکھا تھا۔ |
| <b>Beid or o Eridani</b>           | بیض کا مخرب۔ صورت نہر کا ایک ستارہ جو چوتھی تدر کا ہے۔ بیضہ۔ یہ نام ستارہ مذکور کا اس لئے دکھا کیا کہ وہ بہت ہی سفید رنگ کا ہے۔                                                                                                                                                                     |
| <b>Bellatrix or Orionis</b>        | ملکہ الجوزا۔ صورت جبار، (حوزا) میں دوسری قدر والا ستارہ جو جبار کے شانہ میں واقع ہے۔                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Belt</b>                        | مناطق (واحد منطقہ)۔ ع تکے۔ ۸۔ وہ سیاہ فام تکے جو مشتری اور زحل کے قرص پر دو بھن کے ذریعے دکھائی دیتے ہیں ملنقطہ الجوزا۔ نطاق الجوزا۔ (Belt or girble of Orion) (see )                                                                                                                               |
| <b>Benetnasch or Ursae Majoris</b> | بنات النعش۔ دب اکبر کا ایک ستارہ۔ عربی میں اس کو سریر نبات النعش کہتے ہیں۔                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Berthon's Dynamometer</b>       | میصار برthen۔                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Bessels Day Numbers</b>         | بسی کے اعداد یومیہ۔                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Bestiary</b>                    | ملنقطہ البروج کا قدیم نام۔                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Betelgeuse or Betelgeuze</b>    | ابطال الجوزا کا مخرب ہے جو صورت جوزا یا جبار کا متغیر اور سرخ ستارہ ہے۔ دوشنی کے کل آسمان میں نواں ستارہ ہے۔ اس کو عسوماً یاد الجوزا الیسری بھی کہتے ہیں۔                                                                                                                                           |
| <b>Bielid Swarm or Andromedes</b>  | مسلاسلیہ یا بیالا کی جہڑی۔                                                                                                                                                                                                                                                                          |

شہاب ناقب کی وہ جھوٹی جوہر سال ۱۷ نومبر کو رجل المسلطہ  
یا علاقہ ارض کی جانب سے شروع ہوتی ہے —

نجموم (کواکب) مزدوجہ نمائیہ - (نجموم نلوبیہ)  
Binary stars نظام نمائی - وہ مزدوجہ ستارہ جس میں „  
دونوں افراد ایک دوسرے کے گرد گردش کرتے ہوئے معلوم  
ہوتے ہیں —

ذات العینین - ع - دو چشمی - ف - وہ دو بین یا خرد بین جس میں دونوں آنکھوں سے دیکھا جاتا ہے -

Bissextile سلسلہ سال کبیہ - لونڈ کا سال - وہ چوتھا سال جس میں فرودی ۲۹ دن کا ہوتا ہے Intercalary year سال کبیہ کی شناخت یہ ہے کہ اگر کسی or Leap سال کے اعداد ایام (۲۸) [لیکن صدی واقع ہونے کی صورت میں (۲۰۰)] سے پورے تقسیم ہو جائیں تو وہ کبیہ کھلتا ہے -

سیاہ قطرہ — Black drop

سیاہ نقطہ - نقطہ سودا - خال سیاہ — Black spot

Boole's Law قانون بود — (کلیہ بود)

Body جرم - ج - اجرام (فلکی) جسم - ج - جسم (ارضی) - کرۂ نار یا ناریہ - ج - کرات نار یا ناریہ - ع - گوئی آتش - ف - (نیازک نیزک کی جمع) آکس اگن گولا - ۃ - بڑے بڑے شہاب ناقب کو کہتے ہیں —

Borda's Principle of Repetition بودا کے اصول تکرار - کسی ذاولیہ کے صحیح پیسانہ معلوم کرنے کا طریقہ جو پیسانہ مذکور کے بار بار عسل میں لانے اور اس کا اوست نکالتے سے حاصل ہوتا ہے —

عوا (جس کو حارس الکتبین - حارس السما) - حارس السما - حارس الدبین - صنایع - نقادر یا لغاد بھی کہتے ہیں) —

سماک دامع - السماک الراامع (یا الف عوا - نیر العوا) حارس السما - حارس شالی —

دمع دامع - نقار العوا —

مرراق الدب - مژد الدب - بعض دایت الفکہ بھی کہتے ہیں —

مفروہ الراامع —

منکب التقادر یا منکب یسری عوا —

**Box Sextant** سدس یا مزولہ صلدوچ - ایک چھوٹے پیسا نے کا سدس جو خصوصاً پیسائنس میں مستعمل ہوتا ہے۔

**نصف النهار - برجي نصف النهار -**  
 ملئير - منود - نير - ساطع - نوراني - ع - دوشن - تابان - ف -  
**خط ملئير - دوشن خط -**  
 " line

(١) عظم (٢) نور - دشمنی - ضیا - چمک -  
Brilliancy

**Brilliant** نهار-نودانی-دوشنبه-دوشنبه-

نقطة أول حمل Beginning of Aries, The see The first point of Aries

نقطة Cancer اول سرطان —

„ Capricorn „ „ „ Capricorn نقطه اول جده

„ Libra „ „ Libra نقطه اول میزان =

A decorative horizontal border featuring a repeating pattern of stylized flowers and leaves, with small circular motifs interspersed between them.

C.

آلہ نقاش ایک (Caclum sculptoris) the Sculptor's Tool جنوبی جدید صورت جو صورت حمامۃ اللوح اور صورت کلب اکبر کے نیچے واقع ہے اس کو نکولاس لوئس لکالی-فلکی ملک فرانس نے سنہ ۱۷۵۰ ع میں مقام داں رجاء صالح کیپ آو گڈھوپ قائم کیا۔

Caela Scalptoris (Engraver's Tool) آله کندھاگ

## حساب - ج - حسابات Calculation

## تقویم - ج - تقاویم - ع - جلتبری

## نقویم گریکووی (Gregorian)

تقویم قیصری ( Julian )

سال تقویمی      year      calendar month

### شهر تقویمی - وہ مہینہ جو انتظام تسدیں

کے لئے ۳۰-۴۸ یا ۳۱ دن کا تقویم میں دوچ کوا جانا ہے۔  
زدافہ (The Giraffe) or Camelus (Camel)

ع-شترکاو-شترکاوپلنگ-ف (نواح- مصر میں کا ایک جانور جسکی گردان اونت سے کھر بھل سے اور دنگ پلنگ سے ملتا ہوا ہے اس لئے شترکاوپلنگ نام ہوا) ایک شمالي صورت جو قطب شمالي کے نزدیک اور قیباوس - فرساوس - دب اکبر دب اصغر- ذاتالکرسی اور تلہین کے مابین واقع ہے۔ اس کو کبھی (صورت) کو ابتداء جیکوبس با دشمن نے جو کپلر کا مدد کا، تھا سنہ ۱۶۲۲ ع میں دیافت کیا اور ہیولیس نے آسمانی نقشوں میں دوچ کیا۔

سکون سرطان—

Calms of Cancer

” Capricorn سکون جدی—

سرطان- طالع عالم-ع- خرچنگ-ف۔ Cancer (the Crab)

کرک-س- چوتھا برج اور ایک صورت کا نام جو کیکڑے کی شکل کی ہے اس کا دخ مشرق کو اور پشت مغرب کو ہے۔ اس میں ایک سختابی ستارہ ہے جس کو مختلف کہتے ہیں۔ یہ موسم گرم میں گردش آفتا ب کی شمالي حد کو ظاہر کرتا ہے۔

کلب راعی (كلب داعي) (the Hunting Dogs) Cunes Venatici (the Hunting Dogs)

(واحد) سلا قبیین- کلبین-ع- سکان شکاری- ف۔ ایک شمالي صورت (کوکبھ) جس کو عیولیس نے سنہ ۱۶۱۴ ع میں تصویر کیا یہ صورت دب اکبر کے پیچھے اور عوا اور شعر بر نیقی کے پاس واقع ہے اس کے خاص ستارے قلب! دب یا قلب چارلس کہلاتے ہیں۔

کلب اکبر- کلب الجبار Canis Major (The Great Dog)

کلب الجوزا- ایک قدیم جنوپی صورت جو Canis Major

صورت جبار کے نیچے واقع ہے اس کا خاص ستارہ شعری یمانی ہے جو کہ فلک کے سب ستاروں سے دوشن ہے۔

شعری یمانی- عیود- (الف) کلب اکبر Canis Majoris | or Sirius  
Canis

مرزم یمانی (ب) کلب اکبر-

عذر- کلوادی (أ) کلب اکبر-

کلب اصغر ایک جنوپی Canis Minor (The Lesser Dog)

قدیم صورت جو کلب اکبر کے شمال میں واقع ہے۔

مرزم یمانی (ب) کلب اصغر- صورت Canis Minoris or Gomeisa

کلب اصغر کا دوسرا دوشن ستارہ جسے اہل یورپ غمیصا کہتے ہیں لیکن یہ ان کی فلٹی ہے اس لئے کہ غمیصا شعری شامی کا دوسرا نام ہے اور وہ کلب اصغر کا دوشن ترین ستارہ ہے۔  
Canis Minoris or procyon شعری شامی۔ الشعری لشامیہ۔  
کلب اصغر کا دوشن ترین ستارہ جو قدر اول کا ہے اس کو غمیصا بھی کہتے ہیں۔

Canopus or a Argus سہیل یا الفسفینہ۔ صورت سدیلہ کا خاص ستارہ جو کل کرۂ فلک میں دوشنی کے لحاظ دوسرا ہے اعل ایشیا کا خیال ہے کہ اس کی تاثیر سے چمڑے میں خوبیو پیدا ہو جاتی ہے اور کل حشرات الارض مر جاتے عین چونکہ ملک عرب میں اس کا مطلع یمن ہے اس لئے بے ترکیب اضافی سہیل یمن بھی کہتے ہیں۔ اس کی حرکت خاصہ دوthonانی فی صدی ہے۔  
الف سلا قبیل۔ قلب چارلس a Canum ven or Cor Caroli  
قابل الدب۔

Cape cloud سحاب راس رجاء صالح۔  
Cappa (Ca'pella) عیوق بکری (کعب ذی العلان اور قرون الثور بھی کہتے ہیں) صورت ممسک العلان کا دوشن ترین ستارہ جو قدر اول کا ہے۔ اہل عرب اس کو قیب ثویا کہتے ہیں۔  
کف من ذات الکرسی۔ کف ذات الکرسی۔ کف۔ Cap (kaif)

هم مسلمان اس کو کف الخصیب اور سلام الناقہ کہتے ہیں ذات الکرسی کا دوسرا دوشن ستارہ مگر اہل یورپ کی مراد اس سے قدر سوم کے اس ستارے سے ہے جو کسی قدر متغیر اور آنے سپکٹر اسکو پ کے لحاظ سے دلچسپ ہے۔ یہ ان ستاروں میں سے ہے جن سے ملکہ (ذات الکرسی) کی کرسی بنی ہوئی ہے۔  
Capricorn (the Goat) جدی۔ ع۔ بیزغالہ۔ ف۔ مکر۔ س۔ Caprolcornus آنسانی دسویں برج کا نام جس کا سامنا پہاڑی بکری کے بچے اور پچھاوا مچھلی سے مشابہ ہے۔ یہ انقلاب شتوی کی نشانی ہے۔ آفتاب اس میں ۲۲ دسمبر کو داخل ہوتا ہے۔

- (۱) قرن الجدی a Capricorni or Secunda Giedi
  - (۲) فنب الجدی Capricorni or Deneb Algiedi
- المتأخر۔

- (۳) قران الجدی الایسر Capricorni or Deneb Algiedi  
 یا ذابع جلویی —  
 (۴) سعد ذابع —  
 دب اکبر کا قدیم نام جو اہل انگلستان کا دوز مرہ ہے —  
 Caput Medusa (head of Medusa) داس الغول —  
 Cardinal Points نقاط عظیمه۔ اسمات اصلیہ۔  
 جهات آربعہ۔ اسمات آربعہ۔ الخوافق۔ ع۔ چادون دسا۔  
 (یعنی شمال۔ مشرق۔ جنوب۔ مغرب) —  
 Cardinal Points of Horizon نقاط عظیمه افق —  
 نقاط عظیمه فلک یعنی (۱) سمیت الراس in the heaven  
 (۲) سمیت القدم یا نظیر السمیت (۳) نقطہ طالع نقطہ غارب  
 نقاط عظیمه طریق الشمس یعنی نقاط of Ecliptic  
 اعتدال دبیعی۔ اعتدال خویدی۔ انقلاب شتوی۔ انقلاب صیفی۔  
 Cardinal Signs بروج عظیمه یعنی (۱) حمل (۲) میزان (۳) سرطان جدی —  
 i. e. (Aries, Cancer, Libra & Capricorn)  
 خیز، اند۔ صورت سلیمانی کے ایک حصے کا نام —  
 Carina (the keel)  
 کیاسی گرے نی آن دو، بین۔ ایک Cassegraini in Telescope  
 قسم کی انکاسی دو، بین جس میں چھوٹا آئندہ منحدب ہوتا ہے  
 اور ملعکسہ شعاعیں ایک مددوں قطب میں سے بڑے آئندہ پر  
 پڑتی ہیں —  
 ذات الكرسي۔ ملکہ Cassiopeia (the Lady in the chain)  
 ذات الكرسي۔ قابیا۔ ایک شمالي قدیم صورت جو ایک عورت کی شکل کی ہے کہ کرسی پر بیٹھی ہوئی اور پیر لٹکائے ہوئے ہے یہ صورت قہفاوس کے نزدیک ہے اور قطب شمالی سے دیا درہ فاصلے پر واقع نہیں ہے —  
 صدرالکرسی یا الف ذات الكرسي۔ Cassiopeiae or Schedar  
 بدالثريا  
 کفالثريا۔ کفالخضیب۔ سلام الداقہ۔ Caph or Castor a Geminorum  
 داس توام مقدم۔ داس توام المقدم کوهان۔ کستور۔ مغرب حال۔ صورت توامین کا دوشن توین ستارہ۔  
 سلوو۔ ع۔ گربہ۔ ف۔ ایک جدید جلویی صورت جو بلی سے مقابلہ ہے —

ذیچ-ج-ذیچات-قائمه-ج-قوائم-ع-ذیچ-ف-  
ستادوں کی فہرست جس میں ان کے موقع-اقدار-صعود  
اوہ میل درج ہوتا ہے —

علم مرآیا۔ علم بصریات کا، حصہ جس میں قوانین  
انعکاس سے بحث کی جاتی ہے —

Cavendish Experiment تجربہ کیا وندش - آزمائش کیاوندش زمین کی کثافت دریافت کرنے کا تجربہ جس کو میچل نے  
تجویز کیا تھا لیکن اُس کا عمل کیا وندش نے سنہ ۱۷۹۸ع میں  
کیا یہ عمل دو چھوٹے چھوٹے مساوی کولوں اور ایک لائھے  
کے ذریعے کیا جاتا ہے - دونوں کولے لائھے کے سروں پر لکائے  
جاتے ہیں اور لائھی کو بیچوں بیچ میں ایک باریک تار  
باندہ کر لتکا دیتے ہیں کچھ دیر کشش زمین کے باعث ان  
لوگوں میں ارتعاش پیدا ہو جاتی ہے جس سے زمین کی  
کثافت کا اندازہ معلوم کر لیا جاتا ہے —

Cebalrai or Ophiuchi کلب الباری چڑواہ کا کتا کا سخرب -  
صودت حوا کا دوسرا دوشن ترین ستارہ جو حیہ (سانپ)  
(se bal ra e) کے سر میں واقع ہے —

Celaeno (sele no) سیلی نو - عنقود تریا میں ایک ستارے کا نام (جو قدر ششم کا ہے اور دوشنی کے لحاظ بیسوائیں ہے —

Celestial فلکی - سماوی - ع - آسمانی - ف -  
Celestial distance بعد - مسافت فلکی —

|   |           |                                                       |
|---|-----------|-------------------------------------------------------|
| „ | Coneave   | مقعر سماوی —                                          |
| „ | Equator   | خط استوارے سماوی - خط اعتدال —                        |
| „ |           | ناد سماوی - فلکی - آتش آسمانی - آکاس آئن —            |
| „ |           | کرہ سماوی (سماویہ) کرہ فلکی - آسمانی - آسمانی - globe |
| „ |           | قبہ فلکی - قبہ زرقا - آکاس کولا —                     |
| „ | horizon   | افق سماوی —                                           |
| „ | latitude  | عرض سماوی - میل —                                     |
| „ | light     | نور فلکی - آسمانی دوشنی —                             |
| „ | longitude | طول فلکی —                                            |
| „ | meridian  | نصف النهار، فلکی - هاجڑہ - ج - ہوا جر —               |
| „ | orb       | کرہ فلکی - کرہ آسمانی - آکاس کولا —                   |
| „ | poles     | قطبین فلکی - آقطاب فلکی —                             |

کرہ فلکی - سماوی - سماویہ —

قلطرووس - قلطرووس - ایک جنوبی (the Centaur)

قدیم صورت (کوکب) جو سنبلہ اور میزان کے نیچے سنینہ اور عقرب کے درمیان واقع ہے۔ یہ صورت ایسے حیوان سے مشابہ ہے جس کا آگلا حصہ سر سے پیٹھے تک آدمی کا ہے اور پچھلا گھوڑے کا ہے۔ اس صورت کے ستاروں کو شہزادیخ جمع شمراخ کہتے ہیں (Jel Alqalntrwos - صورت قلطرووس کا دوشن ترین ستارہ جو Centauri ۲۴° قدر کا ہے اور دو شلی کے لحاظ سے کل کرہ فلک میں تیسرا ہے۔ یہ ستارہ اور سب ستاروں کی نسبت زمین سے بہت نزدیک ہے جس کی مسافت ۲۷۵۰۰۰ کلی آفتاب سے زیاد ہے اس کی حرکت خصوصیہ فی صدی ۳۶۱ توانی ہے —

Centesimal (sen-tes-e-mal) صدم —

Central force قوت مرکزوی —

„ body جرم مرکزوی —

„ sun شمس مرکزوی —

Centre of مرکزو - ج - مرکزو —

مرکزو بیضی - شکل بیضی کے محور اطول کا درمیانی نقطہ —

مرکزو شکل —

مرکزو جرم - مرکزو کیمیت مادہ - مرکزو نقل کو کہتے ہیں

of gravity مرکزو نقل —

Centrifugal force قوت متباعد المرکزو - قوت متلفرالمرکزو -

قوت ہارہ - قوت دافعہ - مرکزو یہ دفع کرنے والی قوت —

Centripetal force قوت مائل المرکزو - قوت جاذب المرکزو -

قوت جاذبہ - میل مرکزوی —

Century صدی —

Cepheus (the Monark) ایک شمالی (ملک) ایک شوالی

قدیم صورت جو ذات الکرسی - دب اکبر، تلین اور دجاجہ سے مخصوص ہے۔ یہ ایک بادشاہ کی شکل ہے جو غیض و فضب میں دوڑنے کے لئے ہاتھ پاؤں ہلا دھا ہے۔ اس کے دونوں پاؤں اور صورت جدی سے ایک بڑا مثلث بنتا ہے —

Cephei or Alderamin الذراع الپیمن - ذراع یمین -

منکب القیفاوس الپیمن - صورت مذکورہ بالا کا دوشن توبین

ستارہ جو تیسری قدر کا ہے —  
 کوکب الفرق - صورت قیفاؤس کا دوسرا  
 Cephei or Alphirk دوشن ستارہ —

ج - قیفاؤس —  
 " or Errai  
 ج - قیفاؤس یہ مضاعف اور دلچسپ ستارہ ہے —  
 سیریس - سب سے پہلے دیافت کئے ہوئے سیا، چہ کا نام  
 جو مربیخ اور مشتری کے مدارات کے مابین سودج کے گرد  
 ۲۶۴۰ سال میں (بہ مسافت اوسط ۴۷۷۷ گونے زمین کے)  
 گردش کرتا ہے اس کا اکتشاف پیازی نے مقام پیالرمو واقع  
 صقلیہ میں یک جنوری سلہ ۱۸۰۱ع کو کیا —

قربیروس - سیع شالی - سگ Cerberus (three headed dog) سہ سر - ایک جدید شالی صورت جس کو ہیولیس فلکی نے  
 تصویر کیا یہ صورت تین سروں والی کتنے سے مشابہ ہے جس کو  
 جانی علی دیکھتی ہے نہ تھے لیا ہے اس کتنے کا دخ مشرق اور سر  
 جنوب کو ہے —

قیطس - قیطوس - وال (چہلکے والی مچھلی) Cetus (whale) سیع البحر - ایک قدیم جنوبی صورت جو حوت اور حسل کے  
 نیچے واقع ہے اس کی شکل بحدی مچھلی سے مشابہ ہے  
 جس کی دم مرغ کی ہے اور مراہ مسلسلہ کو نکلا چاہتی ہے  
 منقار القیطس —

Ceti or Menkar ذنب القیطس شمالی —  
 " or Deneb-al shammali  
 " or Difda or Deneb Kaitos ضفدع —  
 " or Den'eb Algenube (aljenube) ذنب القیطس جنوبی —  
 " or Batan Kaitos بطن قیطس —  
 " or Mira عجہب - اعجوبہ ایک مشہور متغیر ستارہ جو پہلے پہلے دیافت ہوا —

Bوغلسوں - حربا - Chamaeleon (chameleon) kame-leon ایک جنوبی جدید صورت جو گرگٹ سے مشابہ ہے جو ہما اور  
 نحلہ (مکس) کے نیچے پاؤں شمال کو اور منہ مشرق کی طرف کئے ہوئے بھاگا جا رہا ہے —

نشکلات قمر - تغیرات قمر —  
 کف الخفہب - سلام الناقہ - یدالثیریا - صورت ذات الكرسى Chaph میں دوسرا دوشن ستارہ —

|                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cheliab see Perseus                                                                                          | فرساوس-راس الغول-حامل                                                                                                                                                                           |
| داس الغول-برساوس کا نام جو مجسٹی کے لاطینی ترجمہ میں<br>اختیار کیا گیا ہے ظاہرا صلیب کا منحرب معلوم ہوتا ہے۔ | داس الغول-داس الغول کا نام جو مجسٹی کے لاطینی ترجمہ میں<br>اختیار کیا گیا ہے ظاہرا صلیب کا منحرب معلوم ہوتا ہے۔                                                                                 |
| Chimah see Taurus                                                                                            | تور-ع-نرگاڑ-ف-برکھہ-۴-کا قدیم نام —                                                                                                                                                             |
| Chinese Annals                                                                                               | دوایات-آثار چینی ملک چین میں مظاہر فلکی کا جو دفتر سیکڑوں برس سے رکھا ہوا ہے وہ کتب ہیئت میں<br>(the Chinese Annals of Matouon-lin) کے نام سے پایا جاتا ہے۔                                     |
| Charles's wain s.e Ursa Major (Charl'sez)                                                                    | دب اکبر بناۃ النعش کبریٰ خارطہ نجوم-ستاروں کے نقشے—                                                                                                                                             |
| Chart of stars                                                                                               | خارطہ نجوم-ستاروں کے نقشے—                                                                                                                                                                      |
| Chromosphere (kro'mo-sfere)                                                                                  | کروہ اللون-کروہ ملونہ۔ کروہ دنگیں-کروہ غازیہ-کروہ غازیہ متحیطہ۔                                                                                                                                 |
| Chromatic aberration (Aberration)                                                                            | انحراف لونی۔                                                                                                                                                                                    |
| Chronometer (kro-nom'eter)                                                                                   | کرو نام ای تر-ایک قسم کی کھڑی جو ستارہ بینی میں تھیک وقت دریافت کرنے کے لئے استعمال کی جاتی ہے ساعت فلکیہ۔                                                                                      |
| Circinus (Compass)                                                                                           | قطب نسا-ابرۃ الالحین-حقة السفائن۔ ع-پرکار-ف-ایک جدید جنوبی صورت جس کو لاکھی نے مشاہدہ کر کے صورت قلنطودس کے نیچے اور قطب جنوبی کے پاس قائم کیا۔ اس میں ایک ستارہ ہے جو ۳۶۲ قدر کا سرخی مائل ہے۔ |
| Circle                                                                                                       | دائیرہ-ج-دواںر- دائیرہ عظیمہ- ج-دواںر عظام دائیرہ عظیمہ—                                                                                                                                        |
| Great                                                                                                        | دائیرہ عظیمہ- ج-دواںر عظام دائیرہ عظیمہ—                                                                                                                                                        |
| Diurnal                                                                                                      | دائیرہ حرکت یومیہ- ج-دواںر حرکت یومیہ—                                                                                                                                                          |
| Small                                                                                                        | دائیرہ صغیرہ- ج-دواںر صغیرہ یا صغار—                                                                                                                                                            |
| Transit                                                                                                      | دائیرہ عبور—                                                                                                                                                                                    |
| of Altitude                                                                                                  | دائیرہ ارتفاع—                                                                                                                                                                                  |
| „ Azimuth                                                                                                    | دائیرہ السسوت- دائیرہ سمیتہ—                                                                                                                                                                    |
| „ Latitude                                                                                                   | دائیرہ عرض- ج-دواںر عرض—                                                                                                                                                                        |
| „ Longitude                                                                                                  | دائیرہ طول- ج-دواںر طول—                                                                                                                                                                        |
| „ position                                                                                                   | دائیرہ الوضع—                                                                                                                                                                                   |
| „ Perpetual Apparition                                                                                       | دائیرہ ظہور دائم منطقہ، ظہور دائم                                                                                                                                                               |

|                                                     |                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| of Light or Illumination                            | دائرہ النور جادۂ النور                                                                                                                                                                         |
| „ Perpetual Disappearance or<br>„ Occultation       | دائرہ اختفایے دائم   ملٹکے اختفایے دائم                                                                                                                                                        |
| „ the celestial sphere                              | دوائر کرہ فلکی - دوائر فلکی                                                                                                                                                                    |
| Horizon circle                                      | یہ حسب مندرجہ حاشیہ میں -                                                                                                                                                                      |
| Vertical circles                                    | دائرہ افق -                                                                                                                                                                                    |
| Circular motion                                     | دوائر متسامتہ -                                                                                                                                                                                |
| Primary                                             | حرکت مستدیرہ -                                                                                                                                                                                 |
| Secondary                                           | دوائر اولیٰ -                                                                                                                                                                                  |
| Circumference                                       | دوائر ثانیہ یا ثنا -                                                                                                                                                                           |
| Polar                                               | محیط - ع - گھیرا -                                                                                                                                                                             |
| Equatorial                                          | محیط استوائی -                                                                                                                                                                                 |
| Civil Day                                           | یوم قانونی یا مدنی - دوڑ قانونی یا مدنی -                                                                                                                                                      |
| „ Month                                             | شہر قانونی یا مدنی - ماہ قانونی یا مدنی -                                                                                                                                                      |
| „ Year                                              | سال یا سال قانونی یا مدنی -                                                                                                                                                                    |
| Circumpolar stars                                   | خسان - الخسان (عند العرب) کواکب                                                                                                                                                                |
| حوالی قطب کواکب قطبیہ - وہ ستارے مثلاً بنات النعش - | فرقدین - قطب جو منطقہ ظہور دایم میں کبھی غروب نہیں ہوتے -                                                                                                                                      |
| Clepsydra or Clepsydrae                             | ساعت الماء - ع - ساعت آب - ف -                                                                                                                                                                 |
| „ Clamp                                             | پن گھری - ۸ - ایک آله جس سے قدیم اقوام مثلاً کلدانی - مصری - رومی - یونانی - وغیرہ وقت کی پیمائش کرتی تھیں - شکنجه - ایک پیچھے لکھ جس سے آلات رصدیہ کے کیل پر زدے عارضی طور پر جکٹے جاتے ہیں - |
| Clock                                               | ساعت - ج - ساعات - ع - گھری -                                                                                                                                                                  |
| Astronomical                                        | ساعت فلکیہ -                                                                                                                                                                                   |
| Mean-solar                                          | ساعت شمسیہ متوسطہ -                                                                                                                                                                            |
| Sidereal                                            | ساعت نجیمیہ -                                                                                                                                                                                  |
| Star                                                | نجوم ساعتی - وہ ستارے جن سے ساعت فلکیہ کی خطاطکی اصلاح کی جاتی ہے -                                                                                                                            |
| Clock stars                                         | نجوم ساعتی - وہ ستارے جن سے ساعت فلکیہ کی خطاطکی اصلاح کی جاتی ہے -                                                                                                                            |

علقوہ نجوم - ج - عناقید - ع - خوشہ - ف -  
Cluster of stars - ج - تادوں کا گچھا - تادوں کا جھرمٹ -  
جهما - ہ - تادوں کا گچھا - تادوں کا جھرمٹ -

Clypeum vel Scutum Sobieski ( Sobieski's shield )  
Clypeus sobieski  
جلتہ السلک - ع - سپرشاہ سوبسکی ایک

شمالی جدید صورت ( کوکبہ ) جس کو ہیولیس فلکی  
( سنہ ۱۶۱۱ع ولادت سنہ ۱۶۸۷ع وفات ) نے صورت عقاب کے  
نیچے بعض ستادوں سے قائم کیا اور جان سوبسکی سوم  
بادشاہ پولانڈ ( میں سنہ ۱۶۷۳ع لغاٹتہ سنہ ۱۶۹۹ع کے )  
انتساب سے یہ نام دکھا -

نجوم ملوفہ ( نجم ملوون واحد ) ( نگین ستارے )  
Coloured stars  
ف - ستارے مختلف ( نگوں کے ہوتے ہیں بعض بعض ( ایبض )  
سفید - بعض ( سفید کبوڈی مائل ) نیلاحت لئے ہوئے اجلی  
بعض ( احمر ) سرخ بعض اصفر ( زرد ) اور بعض نارنجی -

حاماۃ النوح - نوح کی ( Noah's Dove )  
Columba  
فاختہ - ایک جدید جنوبی صورت جو  
Clumb : Nauchi

صورت ارنب کے جلوب اور صورت کلب اکبر کے جنوب مغوب  
میں واقع ہے اس صورت کا نام غالباً سنہ ۱۶۰۰ع میں دکھا  
کیا اس کے ۱۱۵ ستاروں میں سے صوف تین ستارے چشم  
عربیان سے دکھائی دیتے ہیں -

نیرالحاماۃ صورت حاماۃ النوح کا  
a Clumbie or Phiet  
دوشن ترین ستارہ -

دائڑہ مارہ بہ اعتدالین یا المتسامۃ  
Colure, Equinoctial  
الاعتدالیہ ( متسامۃ اعتدالیہ ) وہ دائڑہ عظیمہ ہے جو ہر  
دو قطب معدل النہاد اور ہر دو قطبین فلکی پر سے گزوتا ہے -  
دائڑہ مارہ بہ انقلابین - دائڑہ مارہ بہ اقطاب  
Colure, Solstitial  
اوبعہ یا المتسامۃ السداریہ ( متسامۃ مداریہ ) وہ دائڑہ  
عظیمہ ہے جو معدل النہاد کے قطبین اور منطقۃ البروج  
وانقلابین کے قطبین پر سے گزوتا ہے -

شعر بر نیقی - صفیرہ  
Coma Berenices ( Berenices' Hair )  
بر نیسیا - گیسوے بر نیتھے ڈلفلیلی ( ko-ma-ber-e-nisez )  
ایک شمالی ستادوں کا خوشہ جو دائڑہ مارہ بہ اعتدالین کے  
قریب واقع ہے جس کو تیخو پیر اہی فلکی نے قائم کیا  
سنہ ۱۶۰۴ع میں اب اس خوشے کی ڈاکٹر چیز نے مرصد یہیل سے

|                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تھیک تھیک پیسائیں کرلی ہے (بقول بعض ایک جدید<br>شالی صورت جس کو ہیولیس نے صورت عذر ا۔ صورت عوا<br>اوہ صورت اسد کے مابین قائم کیا) — |                                                                                                                                                                                                                                              |
| comes (Pl. Comites) اخنی المصنفین۔ مصنف ستارے کی                                                                                    | دو فردوں میں سے کم دو شن فرد —                                                                                                                                                                                                               |
| Comet (or Nebulosity) of a Comets لمحیہ یا (مادہ سحابیہ<br>یا سحابیت) ذوات الاذناب —                                                | تقطیط ذوات الاذناب۔ (سم ستاد، ان دنبالہدار۔ علم ہیئت کی وہ شاخ جس میں دنبالہدار ستادوں کے<br>احوال سے بحث کی جاتی ہے —                                                                                                                       |
| Comet or Hairy star ذات الذناب۔ ج۔ ذوات الاذناب۔                                                                                    | ذات الذناب ذات الممحیہ۔ ذات الرماح نجم مذنب۔ ج۔<br>نجوم مذنبہ۔ مذنبہ۔ ج۔ مذنبات۔ رامح۔ ستارہ دنبالہدار<br>ستارہ دمدار۔ کوکب دمدار۔ ستارہ گیسوودار (ایران)<br>ذو ذنابہ۔ جہاڑوتارا۔ هندی۔ کامت کے لفظی معنی کوکب<br>شعریہ یعنی ستارہ گیسوودار۔ |
| — Environs of a                                                                                                                     | لنافل —                                                                                                                                                                                                                                      |
| — Finder                                                                                                                            | داصد ذوات الاذناب —                                                                                                                                                                                                                          |
| Periodic —   Periodical —                                                                                                           | دوادی۔ موقدہ۔ موسی —                                                                                                                                                                                                                         |
| Long-period —                                                                                                                       | طویل المدت —                                                                                                                                                                                                                                 |
| short-period —                                                                                                                      | قصیر المدت —                                                                                                                                                                                                                                 |
| Commutation (Angle of)                                                                                                              | زاویہ دبات اعظم —                                                                                                                                                                                                                            |
| Commensurability                                                                                                                    | اتفاق — .                                                                                                                                                                                                                                    |
| Compose- Mariners'                                                                                                                  | إبرة البحارین۔ قطب نما —                                                                                                                                                                                                                     |
| Complement of an angle                                                                                                              | متمن زاویہ —                                                                                                                                                                                                                                 |
| Compression of a planet                                                                                                             | تسطیع سیارہ —                                                                                                                                                                                                                                |
| Concave                                                                                                                             | مقعر —                                                                                                                                                                                                                                       |
| Concave-double                                                                                                                      | مقعر ا لطوفین —                                                                                                                                                                                                                              |
| Concentric circles                                                                                                                  | دوائر متعدد المركز۔ دوائر ہم مرکز —                                                                                                                                                                                                          |
| Conic section                                                                                                                       | منخروط۔ ج۔ منخروطات۔ وہ جسم جس کا سر نقطہ اوہ جس کا<br>قاعده دائرہ ہو —                                                                                                                                                                      |
| Cone-right                                                                                                                          | منخروط قائم —                                                                                                                                                                                                                                |

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cone oblique or Scalene | منخروط مائل —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| plane of the Cone       | سطح منخروطی یا سطح صنوبری —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Axis of the Cone        | سہم منخروط یا منحود منخروط —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Cone of rays            | منخروط اشعة —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Cone of a shadow        | منخروط الظل —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Configuration           | متضراط - ج - مناظر - نظر - ج - نظرات - وضع - ج - اوضاع - کسی صورت یا علقوود (خوشے) کے ستاروں کی خاص ترتیب کو کہتے ہیں اور اجرام فلکی مثلاً قمر سیارے وغیرہ کے مقامات متناسبہ کو بھی کہتے ہیں —                                                                                                                                                                                                                                        |
| Conic sections          | قطعات منخروطی - قطوع منخروطی - قطع منخروطی قطعات - قطوع - و قطع) یہ تینوں (قطعہ کی جمع ہیں ( ان کی پانچ اقسام ہیں:-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 1. Triangle             | (۱) مثلث —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 2. Circle               | (۲) دائرة - ج - دوائر —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 3. Ellipse              | (۳) بیضی - اهلیلجنی - هلیلجنی (عندالبعض قطعہ منخروط حاد الزاویہ) —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 4. Parabola             | (۴) مکافی - شلجنیہ - شلجنی (قطعہ منخروط قائم الزاویہ عندالبعض) —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 5. Hyperbola            | (۵) فندقی - زائد از مکافی - هذلولی (هذلولیہ) قطعہ منخروط منفرج الزاویہ —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Consequentia            | (حرکت) غربیہ - علی الاستقامت اقبالیہ جب کوئی ستارہ علوی توالي (بہ ترتیب) بروج مثلاً حمل سے ثور - نور سے جوزا کو حرکت کرے تو کہتے ہیں کہ وہ حرکت علوی خلاف توالي کرتا ہے یا اس کی حرکت غربیہ - علی الاستقامت مستقilm یا اقبالیہ ہے —                                                                                                                                                                                                   |
| Constellations          | صورت - ج - صور - کوبہ - ج - کوکیات (بعض شکل چ - اشکال ) اوہاں پرستی - طور پر یا تعیین مواقع میں انسانی کے لئے قدیم الایام سے تاروں کے مجموعوں کو ان کے اوضاع ظاہر کے لحاظ سے جانوادوں - انسانوں اور اور چیزوں کے نام سے موسوم کیا ہے جنہیں صورت - کوبہ یا شکل کہتے ہیں — صورت شمالیہ (شمالی) ج - صور شمالیہ - شمالی Northern صورتیں - وہ صورتیں جو صور بروج کے اوپر دکھائی دیں ہیں ان میں بعض قدیم ہیں اور بعض جدید ہیں قدیم کی تعداد |

(۱۶) اور جدید کی ۱۶ ہے جملہ ۳۷ —

صودت (کوکبہ شکل) (جنوبی) جنوبیہ - ج - صور جنوبیہ  
جنوبی صور تین وہ صور جو صور البروج کے نیچے دکھائی  
دیتی ہیں ان میں بعض قدیم اور بعض جدید ہیں قدیم  
کی تعداد (۱۵) اور جدید کی ۲۳ جملہ ۳۸ ہے —

صورت البروج - ج - صور البروج - بروجی صورت - برجی  
صورت وہ صور نیں جن میں بہ ظاہر آفتاب - ماہتاب اور  
سیارات اپنی سالانہ گردش کرتے ہیں ان کی تعداد بارہ ہے —  
Descending

(صور) جدید و قدیم نئی اور برانی (صور نیں) —  
Ascending

Conjunction — مقارنہ یا قرآن - جب دو سیارے  
منطقة البروج کے ایک ہی نقطہ پر محسوس ہوں تو وہ مقارنہ۔  
قرآن یا اقتران ہے لیکن اگر آفتاب و مہتاب (نیوین) ایک  
جا ہو تو اجتماع کہتے ہیں اور اگر اور کوئی سیارہ (منجسلہ  
عطارد - زهرہ - مریخ - مشتری و زحل کے) جمع ہو تو احتراق  
کہتے ہیں —

Inferior — اقتران - مقارنہ - قرآن احتراق أسفل - اقتران  
أسفل - مقارنہ تحتانی - عطارد یا زهرہ جب کرہ ارض اور  
آفتاب کے مابین واقع ہوتا ہے تو وہ اقتران أسفل کہلاتا ہے۔  
(صحیح تو احتراق أسفل ہونا چاہئے مگر بیروت والے اسی  
طرح لکھتے ہیں —

Astrology — اقتران أعلى - مقارنہ فوقانی - جب آفتاب - عطارد یا زهرہ  
اور ارض کے درمیان واقع ہونا اقتران أعلى یا مقارنہ فوقانی  
کہلاتا ہے — Superior

Constitution — تکوین

Convergency of Meridians — خطوط نصف النہار کی ہم مرکزوی

Contact — مسas (ج - مسasات) —

Contact of a circle — مسas الدائرة - مسas دائرة —

„ of shadow — مسas الظل - مسas ظل —

Controlling force — قوت مقاومہ —

Copernican system } — نظام کوپرنیکس —

” Theory } — داے (یا مذہب) کوپرنیکس —

**قلب** Cor Caroli, Char les'heart, Asterion and Chara  
 الدب۔ کبدالاسد یا قلب چارلس ایک صورت شمالی کا نام۔  
 اُن دو کتوں میں سے جنوبی کتا جن کی دسی عوا تھا میں ہوئے  
 ہے۔ سرچارلس اسکاربرو نے شاہ چارلس اول کی یادگار میں  
 یہ نام دکھا۔

**فرد الشجاع۔ صورت** شجاع کا دوشن ترین ستارہ۔

**قلب العقرب۔ صورت** عقرب کا دوشن ترین ستارہ۔

**قلب الاسد۔ صورت** اسد کا دوشن ترین ستارہ۔

**تاج کل۔** Corolla (Wreath)

**اکلیل (شمسی)** آفتاب کا وہ نورانی حصہ جو اس کے کوئہ نتکین کے اوپر دکھائی دیتا ہے۔

**اکلیل جنوبی (عرب۔ قبہ)** ایک جنوبی قدیم صورت جو قطبودس کے آگئے پیدوں میں واقع ہے۔ اس کو ادھی اللعام بھی کہتے ہیں۔

**اکلیل** (Corona Borealis or Corona) (Northern Crown)  
 شمالی یا فکہ۔ ایک شمالی قدیم صورت اس کے آٹھہ تاروں کو فارسی میں کاسہ درویشاں اور عوام عرب قصۂ المسماً میں کہتے ہیں۔ یہ صورت عوا اور جاثی علیٰ دکبیہ کے مابین واقع ہے۔

**نیرالفکہ۔ ملیرالفکہ۔ صورت** a Coronae Borealis or Alphecca  
 اکلیل شمالی کا دوشن ترین ستارہ جو ستارہ سماک، امعیح سے ایک ساعت مشرق میں اور تقریباً آٹھہ درجے قطب کے نزدیک دکھائی دیتا ہے۔

**عنق الحیہ۔ صورت حوا کا دوشن** ترین ستارہ۔

**اصلاح۔ ج۔ اصلاحات۔** Correction

**غراب۔ عرش السماک۔ عرش** Corvus (the crow), Raven  
 سماک آعز۔ عجز الاسد اجمال خبائی یمانی یا الخبا۔ ایک قدیم جنوبی صورت جو صورت سلبہ۔ میزان اور باطیہ کے نیچے واقع ہے۔ اس کی شکل کوئے کی ہے جس کا سر مغرب کی جانب ہے اور شجاع پر بیٹھا ہوا ہے صورت شجاع کا ایک ستارہ جو اس کی چونچ پر واقع ہے مفتاد الغراب کہلاتا ہے۔

|                                                                                                       |             |                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------|
| النخباء - خباء - جلاح الغراب                                                                          | جناح الغراب | Corvi or Alchiba           |
| الایمن صورت غراب کا دوشن ترین ستارہ -                                                                 |             |                            |
| الغراب - غراب - صورت غراب کا ایک ستارہ -                                                              |             | „ or Algores               |
| تام الجیب -                                                                                           |             | Cosine                     |
| (۱) (کواکب یا نجوم) آفلہ (۲) فلکی - سماوی -                                                           |             | Cosmical                   |
| اندیزی - اجرام فلکی کے متعلق -                                                                        |             |                            |
| خاک فلکی -                                                                                            |             | Cosmical dust              |
| تکوین - تخلیق - آفرینش - پیدائش (ko-mog'o-ne)                                                         |             | Cosmogony                  |
| خطاط -                                                                                                |             | Cosmographer               |
| علم تکون کائنات - قسمو غرا فیه -                                                                      |             | Cosmography                |
| خطوط المد -                                                                                           |             | Co-tidal Lines             |
| علم تکون عالم - آفرینش -                                                                              |             | Cosmology                  |
| سرطان - ع - خرچنگ - ف - کرک - س - چوتھے برج اور ایک صورت کا نام -                                     |             | Crab                       |
| باطیہ - کاس ایک جنوبی صورت جو قدح سے مشابہ ہے اور جو صورت شجاع کے نیچے اور صورت اسد کے اوپر واقع ہے - |             | Crater (the Cup)           |
| ا لکاس کاس (اس میں الفلام - تعریفی                                                                    |             | a Crateris or Alkes        |
| ہے ) صورت باطیہ یا کاس کا دوشن ترین ستارہ -                                                           |             |                            |
| کاس (ج - کئوس ) قمری - دھانہ کوہ قمری -                                                               |             | Crater (Lunar)             |
| حلقة گاز - حلقة شبیم -                                                                                |             | Cauge ring or }            |
| شقق یا فلق کے متعلق -                                                                                 |             | Crape-ring } Crepuscular } |
| (۱) شفق (۲) فلق -                                                                                     |             | Crepusculous }             |
| هلال - ماہ نو -                                                                                       |             | Crepuscule or }            |
| صلیب شمالی -                                                                                          |             | Crepuscale }               |
| صلیب جنوبی - ایک جدید صورت                                                                            |             | Crescent                   |
| جو کہکشاں کے داستے میں جنوبی                                                                          |             | Cross Northern             |
| قطب سماوی کے نزدیک واقع ہے - آدباب سفارں آسٹریلیا اور                                                 |             | Crux or Southern cross     |
| مجمع الجزائر کے سفر میں قطب جنوبی کو اس سے پہچانتے                                                    |             |                            |
| ہیں - اس صورت میں چاد دوشن ستارے ہیں جو قدر اول                                                       |             |                            |
| اور ۱۵۵ قدر کے ہیں - م Burgessی میں یہ صورت قلطودس کا                                                 |             |                            |

حصہ تصویر کی لئی ہے —

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Crust of meteorites                                                                                                                                                                                                                                    | قشر ع۔ پورٹ۔ ۸ (شہاب ثاقب کا) —                                                                                                                                                              |
| Culminate                                                                                                                                                                                                                                              | نصف النهار پر پہنچنا۔ عروج پر ہونا۔                                                                                                                                                          |
| Culmination                                                                                                                                                                                                                                            | تکید —                                                                                                                                                                                       |
| Upper —                                                                                                                                                                                                                                                | تکید ۱۰ علیٰ یا فوقانی —                                                                                                                                                                     |
| Lower —                                                                                                                                                                                                                                                | تکید آسفل یا تحتانی —                                                                                                                                                                        |
| Culminating point                                                                                                                                                                                                                                      | نقطہ تکید۔ نقطہ عروج —                                                                                                                                                                       |
| Cursa or Eridani                                                                                                                                                                                                                                       | کرسی الجوزا۔ عرش الجوزا۔ صورت نہر کا                                                                                                                                                         |
| دوسرا دوشن ستارہ جو نہر مذکور کے مبنی پر صورت جبار کے<br>نهايات ہی قریب واقع ہے انگریزی لفظ عربی کرسی الجوزا<br>المقدم کا منخرب و مخفف ہے مگر فلکیین عرب کی مراد<br>اس سے صورت اُدب کے چار ستارے ہیں جو باہم مل کر شکل<br>ذو اربعۃ الاضلاع بناتے ہیں — |                                                                                                                                                                                              |
| Curvature                                                                                                                                                                                                                                              | انحنای۔ انحدار۔ ع۔ خم۔ ف۔ جھکاؤ —                                                                                                                                                            |
| Curvilinear motion                                                                                                                                                                                                                                     | حرکت منحنی —                                                                                                                                                                                 |
| Cusps                                                                                                                                                                                                                                                  | قرنین (ھلالی) —                                                                                                                                                                              |
| Cycle                                                                                                                                                                                                                                                  | دود۔ ج۔ آدوا۔ دود۔ محدثوو۔ ج۔ متحاذیر (بیرونی)۔ ع —                                                                                                                                          |
| Cycles-great                                                                                                                                                                                                                                           | دود عظیم —                                                                                                                                                                                   |
| "    small                                                                                                                                                                                                                                             | دود صغیر —                                                                                                                                                                                   |
| "    of eclipses                                                                                                                                                                                                                                       | دود کسوف و خسوف —                                                                                                                                                                            |
| "    of the moon                                                                                                                                                                                                                                       | دود قمر یا قمری —                                                                                                                                                                            |
| "    of the sun                                                                                                                                                                                                                                        | دود شمس یا شمسی —                                                                                                                                                                            |
| "    Metonic cycle                                                                                                                                                                                                                                     | دود مطونی یا قمری (اسکی شرح مطون میں دیکھو)                                                                                                                                                  |
| (1) Cygni or Arided, Deneb Adige                                                                                                                                                                                                                       | ذنب الدجاجہ۔ ذنب مالک البحارین و دنبالہ بوتیسا۔ ردف صورت دجاجہ کا<br>دوشن ترین ستارہ جو ۱۶۹ قدر کا ہے —                                                                                      |
| (2) " or Sadir or Sadr                                                                                                                                                                                                                                 | صدر الدجاجہ —                                                                                                                                                                                |
| (3) " or Alberco                                                                                                                                                                                                                                       | منقار الدجاجہ —                                                                                                                                                                              |
| (4) "                                                                                                                                                                                                                                                  | علق الدجاجہ —                                                                                                                                                                                |
| Cygnus (the Swan)                                                                                                                                                                                                                                      | دجاجہ طائر (قدیم اهل عرب کے نزدیک) (بعض اس کو اوریس مالک البحارین اور بوتیسا، بھی کہتے<br>ہوں جو درست نہیں) ایک قدیم شوالی صورت جو<br>فرس اعظم اور تلہوں کے مابین واقع ہے اس میں (۲۰۰) دو سو |

ستارے ہیں جو چشم عربیاں سے دکھائی دیتے ہیں۔  
 نجم القطب - کوکب القطب - ستارہ قطب - Cynosura (Polaris)  
 قطب تارہ - قطبی تارہ - فقہا کے نزدیک اس کا نام جدی  
 بودن حسنہن ہے - (si-no-sura)  
 ذنب الكلب - یونانی صورت دب اصغر کو جس میں Cygnus  
 قطب تارہ ہے - اس نام سے کہتے ہے -



## D.

|                                           |                                                                        |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Dark                                      | مظلم مظلمہ - ظلسانی - ع - تاریک - ف -                                  |
| „ glasses                                 | زجاج - شیشه آئینہ - اندھا آئینہ -                                      |
| „ lines                                   | خطوط -                                                                 |
| „ rays                                    | أشعة -                                                                 |
| Dafirah (dafera) or Denebola or B. Leonis | صفیرہ -                                                                |
|                                           | ذنب الاسد - صرفہ - دیکھو -                                             |
| Date                                      | تاریخ - ج - توادیخ - تاریخات -                                         |
| Dawn                                      | نلق - صبح - فجر - ع - نور کا ترکا -                                    |
| Day                                       | (۱) یوم - نہاد - ع - دوز - ف - دن (۲) یوم بلیلہ - شبانہ دوز - دن دات - |
| „ Artificial                              | - مصنوعی - اصطلاحی                                                     |
| „ Astronomical                            | - فلکی - هیئتی                                                         |
| „ Apparent solar                          | - شمسی ظاہری                                                           |
| „ Lunar                                   | - قمری - یوم القمر - دودان قمر                                         |
| „ Civil                                   | - قانونی                                                               |
| „ Star                                    | - نجسی - کوکبی                                                         |
| „ Mean solar                              | - شمسی وسطی                                                            |
| „ Tidal                                   | - مداری                                                                |
| „ Siderial                                | - نجسی - کوکبی                                                         |
| True solar                                | - حقیقی                                                                |
| Solar or Natural                          | - شمسی یا طبیعی                                                        |

بسيل کے آعداد یومیہ — Bessel's Day numbers

آطول اللہار - یوم آطول - د، از ترین دوز - The longest day

آقصر اللہار - یوم آقصر - بہت ہی مختصر The shortest day

دن —

تعشیر - اگر دو سیاروں میں منطقہ البروج کے ۵ سوین Decile

حصے یعنی ان میں ۵۳۶ دیجون کا بعد ہو تو تعشیر ہے — Decile

میل - قدما نے عرب اس کو بعد کہتے ہیں - انحراف - Declination

Declination Angle - زاویۃ البعد

دوائر السیل (کروہ سماوی پر) دوائیr Declination circles

آزمان - مدارات یومیہ - دوائر العرض - (کروہ آرضیہ پر) -

مدارات میول (مدار میل واحد) „ parallels

دوائیr متوازیہ (میل) -

میلان الایبرہ - انحراف - of the compass or needle

قطب نسا - قطب نسا کی سوئی کا وہ تفاوت جو کسی مقام

کے نصف اللہار حقیقی سے ہو -

اختلاف منظر میل - „ parallax

میل کلی - میل معظم - The greatest dee:

مقیاس المیلان - مشبہ بالناطق - Declinator

انحراف - انعطاف - Deflection (turning aside)

درجہ - ج - درجات - دائرہ کا تین سو ساتھواں حصہ - Degree

دیموس - سیارہ مریخ کا بیرونی (یا جو اُس سے بہت

فاصلے پر ہے) تابع (تسر) جس کا اکتشاف پروفسر اسپرھال نے

۱۱ آگسٹ سلہ ۱۸۷۷ع کو کیا -

Density - کثافت - غلط

شہب متفرقعہ - نیازیک Detonating meteors or Bolides

متفرقعہ (واحد شہاب متفرقع سوک متفرقع) -

کرات ناریہ - Delisle's Method of determining the parallax

ع - آوازہ زن سلگ شہابی - ف - اکاس اکن گولے - دلیل! کا

اختلاف منظر دیافت کرنے کا طریقہ -

راس الدلفین - صودت دلفین کا دوشن ترین ستارہ - Delphini

ذنب الدلفین قدیم فلکیین عرب کے نزدیک عسود الصلیب -

ہے - دوسرا دوشن ستارہ -

دلفین (تدمیم راصدین عرب اس کو صلب (Dolphin) Delphinus

کہتے ہیں) ایک قدیم شالی صورت جو ایک چھوٹی شکل  
معین کی طرح صورت عقاب کے پاس واقع ہے قدیم یونانی  
اس کو سیکھ مقدسہ کہتے تھے — (del-fi-nus)

ذنب الاسد۔ صورت اُسد کا Denebola, Denel Alcat or Denel دوسرا دوشن ترین ستارہ جو دوسری قدر والا ہے اس کو ضفیرہ (de-neb-o-l) or Leonis اور صرفہ بھی کہتے ہیں — ذنب الاسد۔ صورت اُسد کا دوسرا دوشن ترین Den'eb or Leonis ستارہ جو دوسری قدر والا ہے اس کو ضفیرہ اور صرفہ بھی کہتے ہیں۔ ذنب کا منخرب ہے —

ذنب الاسد۔ صورت اُسد کا Deneb Aleat or Deneb Aleet دوسرا دوشن ترین ستارہ جو دوسری قدر والا ہے اس کو ضفیرہ اور صرفہ بھی کہتے ہیں۔ ذنب کا منخرب ہے —

ذنب الدجاجہ۔ صورت دجاجہ Deneb Adige or a Cygni یا طائر کا دوشن ترین ستارہ —

ذنب الجنوبی۔ صورت قیطس کا Deneb Algenubi (aljenube) تیسرا تدریں والا ستارہ جو قیطس کی بن دم میں واقع ہے — ذنب الحججی۔ برج جدی کا (den'eb al jede) چوتھا دوشن ستارہ جو تیسرا تدریں والا ہے —

Md فرعی۔ Md اصلی کی مدد — Derivatives } Derivative tide ways }

انخفاض — Depression

انخفاض قطب — Depression of the pole

انخفاض قطب نظری — of the visible horizon

ہبوط۔ نزول — Descend

عقدہ نازلہ۔ عقدہ صاعدة کی مدد — Descending Node

تغرب — Descension

تغرب مستقیم — „ Right

تغرب مائل — „ Oblique

تفاوت تغربی — Descensional Difference

قطعہ عینیہ و تری — Diagnal eye piece

ساعت شمسیہ۔ دائرہ ہلدی۔ دھوپ گھری — Dial

مغرب — The pin or style of a —

قطر۔ حلق۔ اقطار — Diameter

قطر ظاہر - قطر مرجئی - ج - آقطار، مرجئیہ -  
اقطار ظاہرہ -

|   |            |                             |
|---|------------|-----------------------------|
| „ | Angular    | و تر -                      |
| „ | Conjugate  | مکھود -                     |
| „ | Equatorial | إسٹواٹی قطر - قطر إسٹواٹی - |
| „ | Polar      | قطر قطبی -                  |
| „ | Real       | قطر حقیقی -                 |

نیمسی - (منفاتیح العلوم میں) Dichotomy (de-kot'o-me) لکھا ہے) - ع - نیم بربینی - قسر (عطا داد و زہرہ) کو کہتے ہیں جب کہ ۷! اور ۲۱ کو اس کا ملتو حصہ ہمیک نصف دائرہ ہو جاتا ہے -

شہب متفرقعہ - نیاز ک متفرقعہ (آزتفرقع - Detonating meteors بانگ آمدن از انکشتان ۱۲) کرات نادیہ - ع - آوازہ ذن شہب ثاقبہ - ف - آکاس آگن گولے - ا صبع - ج - ا صابع - ع - انگل - ا - خسوف و کسوف Digit (finger) کی مقدار ظاہر کرنے کے لئے یہ مستعمل ہے آفتاب و ماہتاب کا قرص (قطر مرجئی) بارہ ا صابع کا ہوتا ہے -

تلقص یا نقصان جاذبیت - ع - کمی Diminution of gravity جاذبیت زمین یا کسی سیارے کی سطح پر اجسام کے وزن (بوجہہ) میں کسی جو زمین یا سیارے کی قوت ہا رہے کے باعث ہوتی ہے - خط اسٹوا پریہ کسی انتہا درجے کی ہوتی ہے -

انحراف - تجاوز Digression جسامت Dimension

دائی موس - مریخ کے ایک تابع (قسر) کا نام - Dimos دیونی - ستارہ زحل کا چوتھا تابع (قسر) جس کو جے دی Dione کاسینی نے مادیج سنہ ۱۶۸۳ میں دریافت کیا۔ یہ زحل سے ۲۳۹۰۰۰ میل کے فاصلے پر ۲۵ دن ۱۷ گھنٹے ۲۱ منٹ میں گھومتا ہے اس کی قدر نجمی پرو فیسٹر پکرنگ کے ارادے کے بسوچ ۱۱۶۵ ہے -

دود - ۵۳۲ برس کا زمانہ جو دود قمری Dionysian Period و شمسی کو باہم ضرب دیتے سے حاصل ہوتا ہے (۵۳۲ = ۲۸ × ۱۹) اس زمانہ کے بعد چاند کے تغیرات مہینے اور ہفتے کے انہیں دنوں میں واقع ہوتے ہیں جیسا کہ اس سے پہلے ہوئے تھے -

|                                                        |                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| علم السرایا - یا علم انحرافات نور، و علم               | Dioptries (diop'triks)                                                                                                                                                  |
| جس میں عدسیات کے انحراف نور کے قوانین سے بحث ہوتی ہے - |                                                                                                                                                                         |
| صفدع - صورت قیطاس میں دوسرا دوشن ستارہ Dipha or Ceti.  | ا نتیباً - انگریزی لفظ دندۀ عربی صندع (مینڈک) کا مترادب ہے                                                                                                              |
| Dip of Horizon                                         | انخفاض افق -                                                                                                                                                            |
| Dipper The (see Urs.a Major)                           | دب اکبر - بذات النعش کبیری -                                                                                                                                            |
| Direct                                                 | مستقیم - مستقیمه -                                                                                                                                                      |
| „ image                                                | شبيهه مستقیم -                                                                                                                                                          |
| „ motion                                               | حرکت مستقیمه - ضد حرکت متقدّرة -                                                                                                                                        |
| „ telescope                                            | نظارة مستقیمه - ملاظار مستقیم - دروبین مستقیم -                                                                                                                         |
| Disc                                                   | قرس - ع - گردہ - ف -                                                                                                                                                    |
| Dispersion of Light                                    | انتشار نور -                                                                                                                                                            |
| Distance                                               | بعد - ج - ابعاد - ع - دود - ف -                                                                                                                                         |
| Disturbing forces                                      | قوى مشوشه یا مفطریہ (قوت مشرشہ یا<br>مفطریہ واحد) -                                                                                                                     |
| Diurnal                                                | یومیہ - یومی - ع - دوزانہ - ف -                                                                                                                                         |
| „ Aberration                                           | انحراف یومی -                                                                                                                                                           |
| „ Arc                                                  | قوس اللہار -                                                                                                                                                            |
| „ Libration                                            | تسایل یومی - ادعا ش یومی -                                                                                                                                              |
| „ Motion                                               | حرکت یومیہ - دوان یومی -                                                                                                                                                |
| Dog star or Sirus (which see)                          | کلب الجبار یا کلب الجوزا<br>ستارہ شعری یمانی کو کہتے ہیں -                                                                                                              |
| Dolphins (قدمائے عرب کے نزدیک صلیب)                    | دلفین (قدمائے عرب کے نزدیک صلیب) اس کا دوشن                                                                                                                             |
| Dolphin                                                | ستارہ عسودالصلیب جس کو فلکیین عرب ذنب الدلفین<br>کہتے ہیں اور بعض عقود -                                                                                                |
| Doppler's principle                                    | اصول ڈاپلر -                                                                                                                                                            |
| Dorado (sword fish) Xiphias                            | سمکہ سیافہ حوت یا سمکہ<br>ذات السیف - زیفیاس ایک جدید صورت جو نصف کرہ جلوی<br>میں حیۃ السا (ما د آبی) اور اثانی الصودین کے مابین<br>بپر صاحب نے سنہ ۱۹۰۳ع میں قائم کی - |
| a Doradus                                              | نہر سمکہ سیافہ - صورت مذکورہ دوشن توبین ستارہ جو<br>۲۵ قدروالا اور عجیب الطھف ہے -                                                                                      |
| Double stars                                           | نجوم مفعف یا مزدوج - ع - جنت ستارے -                                                                                                                                    |

**مزدوج الطرفین یا مدفع الطرفین**  
ستارہ- صورت شلیاق کا ایک ستارہ (Epsilon or Lyrae)

جس کی دونوں فردیں مزدوج ہیں —

Draco (بروعن صدیق مبالغہ کا صہیہ ہے) ایک شماں  
Dragon (قدیم صورت جو دب اصغر- قیناوس- دجاجہ اور

هر قلیس کے مابین واقع ہے اهل عرب ان تادوں کو جو اس صورت کی زبان پر ہیں الراقص اور چاد جو سر پر ہیں العوانڈ اور عوانڈ میں سے ایک دوشن ستارہ راس التئین اور عوانڈ کے بیچ میں ایک بہت چھوٹا ستارہ ہے جس کو الرابع (جو ولدناقہ) ہے اور دو دوشن ستارے جو آخر پر ہیں الذئبین کہلاتے ہیں اور ذئبین سے پہلے دو بہت خنیہ (ماند) ستارے ہیں وہ اظفار الذئب کہلاتے ہیں ان کے علاوہ دم کی جسمیں ایک ستارہ ہے جو الذین کہلاتا ہے اور الفیاع کا نہر۔

الجیوز ہر (مغرب گوز ہر) ذنب تلینیں —  
تلینیہ- شہاب ثاقب کا وہ (حلقه) جہوی جو ہر

سال ۲۱ اور ۲۳ اگست کو صورت تلینیں کی جانب سے آتی ہوئی دکھائی دیتی ہے یہ جہوی بہت دھیمی ہوتی ہے —

ماہ عقدتی شهر یا ماہ عقدی شهر یا ماه عقدی  
Draconitic month (the same as Nodical month, which see)

تعبان یا الف تلینیں - صورت تلینیں کا دوشن تلینیں ستارہ —

عوانڈ (العوانڈ- ال تعريفی ہے) یا (ب تلینیں) صورت تلینیں کا دوسرا ستارہ —

راس التلینیں یا - ج - تلینیں یا (ج تلینیں) صورت تلینیں کا تیسرا ستارہ —

فم التلینیں - صورت (ب تلینیں) کا ایک ستارہ ان کی دو مفصل کیفیت لفظ (Draco) میں دیکھو —

طہر الدب - صورت دب اکبر کا دوشن Dubhe or a Ursae Majoris تلینیں ستارہ جو فرقہ دین میں سے ایک ہے انتباہ - یہ لفظ یعنی

دبہ عرب لفظ دبہ کا جو دب کا مونث ہے مخبر ہے - پورا پ میں پہلے پہل الفانسو کے لاطینی ترجمہ کے ذریعے شائع ہوا

اور انگریزی ادب میں بہت مستعمل ہے —

ظہر الاسد یا زبرہ - صورت Duhr (or Leonis or Zosma)

اسد کا ایک ستارہ۔

میصا و دو بینوں کے مرات العین (قطعہ عینیہ) میں  
یا آئیلوں کی قوت مکبرہ کے اندازہ کرنے کا آلہ۔

Durchmusterung ذیج-ج-زیجات-قائمه-ج-قوائم-قائیات آرگلیلند کی بنائی ہوئی فہرست جس میں ۳۴۲۰۰۰ سو

ستادوں کا صعود اور میل درج ہے دیکھو۔ (Catalogue)

Deneb-al-Okab or Aquilae and e Aquilae ذنب العقاب۔ صورت عقاب کا ایک ستارہ جو تیسرا قدر کا ہے۔

Deneb-al-shammali (Shemite) الذنب الشمالي کا مندرجہ صورت فیطس کا ایک ستارہ جو چوتھی قدروالا اور قیطس

کی دم کے سرے پر واقع ہے۔

Deneb Cygni (signi) ذنب الدجاجہ (سے ماخوذ ہے) اس میں دوسرے لفظ دجاجہ کا

ترجمہ کولیا ہے) صورت دجاجہ کا دوشن توین ستارہ جو قدر دوم کا ہے۔

Deneb Kaitos (kitos) ذنب قیطس یا ضفدع۔ صورت قیطس کا دوسرा دوشن ستارہ جو تیسرا قدر کا ہے اور قیطس کی دم پر واقع ہے۔



## E.

اًدْضُّ -ع-زمین-ف-نظام شمسی کا وہ سیارہ جس پر هم سکونت پذیر ہیں۔

نود اَدْضُّ -ع-زمین تاب-ف-چاند کا وہ تاریک حصہ جو هلال یہ کچھ پہلے اور کچھ بعد دکھائی دیتا ہے یہ زمین کی منعکسہ دوشنی کے باعث ہوتا ہے۔ فرنچ زبان میں

(Lumiere Cendree) کہتے ہیں۔

مسیر اَدْضُّ - طریق الارض۔

مشرق -ع-پورب -ہ-

Ebb and flow of tides جزو و مدد - ج- جزو و مدد - ع- جوار بھائیا۔

Ebb tide جزو - ع- جوار -ہ- انخفاض -

Eccentric خارج السرکز - دائرة خارج السرکز -

حصہ مرکز خارج - حصہ مرکز مسئلی -

|                        |                                                                                                                                                                                          |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eccentricity           | میاپلٹہ۔ خروج السرکز۔                                                                                                                                                                    |
| „ of an orbit          | میاپلٹہ فلک۔ میاپلٹہ مدار۔ مدار کا خروج السرکز۔                                                                                                                                          |
| „ of the Earth's orbit | میاپلٹہ مدار آرض۔ سیارہ آرض کا خروج السرکز۔                                                                                                                                              |
| Eclipse                | کسوف۔ خسوف۔ انکساف۔ انخساف۔ گرفتگی آفتاب۔ گرفتگی ماہتاب۔ ف۔ کہن۔ بفتح اول و دوم گرہن۔ کسی جرم فلکی خصوصاً آفتاب و ماہتاب کا دوسرے جرم فلکی کے سائے میں سے گزدتے وقت یہ نور ہو جانا۔      |
| Anular                 | کسوف حلقوی۔ کسوف ذو حلقة۔ کسوف حلقوی۔ ف۔ چھلے کا کہن۔                                                                                                                                    |
| „                      | خسوف۔ ع۔ چاند گھن۔ حالت بدر میں چاند کے دخ دوشن کے سامنے زمین کا آکر آفتاب کی دوشنی کا چاند پر پڑنے نہیں دینا۔ چاند گرہن۔                                                                |
| Partial                | (کسوف یا خسوف) جزوی۔ ناقص۔                                                                                                                                                               |
| Penumbral              | خسوف شعشی۔ جب چاند ظل (سایہ) سے مس کئے بغیر متحض شعشه (ظلیل یا نیم سایہ) میں گزدے تو خسوف شعشعی کہلاتا ہے۔                                                                               |
| Solar                  | کسوف۔ ع۔ سورج گھن۔ گرفتگی آفتاب۔ ف۔ آفتاب اور زمین کے مابین چاند کا حائل (ہو کر آفتاب کی دوشنی کو دوک لینا)۔                                                                             |
| Central                | مرکزی۔                                                                                                                                                                                   |
| Total                  | (کسوف یا خسوف) کلبی۔ کامل یا تام۔                                                                                                                                                        |
| Eclipsed               | مکسوف۔ منكسوف۔ منكسف۔ منخسف۔                                                                                                                                                             |
| Ecliptic               | طريق الشمس۔ مسیر آفتاب۔ دائرة البروج۔ دائرۃ البروج۔ دائرة کسوفیہ۔ ع۔ را۔ آفتاب۔ ف۔ (قدیم)                                                                                                |
| Egress                 | ظهور۔ خروج۔ انکشاف۔ ع۔ برآمد۔ (a going forth) ف۔ نکاس۔ ہ۔ کسی جرم فلکی کا دوسرے جرم فلکی کے قرص پر سے گزد جانا۔ مثلاً عطا دد و زہرہ کا قرص آفتاب پر سے یا کسی قمر کا مشتری کے قرص پر سے۔ |
| Electra                | الکترو۔ عنقود ثیریا (خوشہ پردویں) میں ایک ستارہ۔ جو قدر چہار دم کا ہے۔                                                                                                                   |

|                                             |                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Elements</b>                             | <b>میادی - شروع - طبائع -</b>                                                                                                                                                                                  |
| „ of a Binary star Orbit                    | لجم مزدوج ثناوی کے مدار کے میادی -                                                                                                                                                                             |
| „ of Comet's orbit                          | میادی فلک ذوات الاذناب یا ستارہ دنبالہ دار کے مدار کے میادی -                                                                                                                                                  |
| „ of a Planet's orbit                       | (کسی) سیارے کے مدار کے میادی -                                                                                                                                                                                 |
| ” of a variable star                        | (کسی) متغیر ستارے کے میادی -                                                                                                                                                                                   |
| <b>Ejection</b>                             | <b>اخراج -</b>                                                                                                                                                                                                 |
| Elbowed equatorial, The                     | استوائی مرفقی - ایک قسم کی دو دینی استوائی جو حال میں (صد گاہ پارس میں بنائی گئی ہے) -                                                                                                                         |
| <b>Elevation</b>                            | <b>ارتفاع - ارتفاعات -</b>                                                                                                                                                                                     |
| <b>Ellipse</b>                              | بیضی - اهلیلجنی - هلیلجنی - قطع ناقص - ج - قطوع ناقص یا ناقصہ -                                                                                                                                                |
| <b>Elliptic comet</b>                       | ذات الذنب بیضی - بیضی دنبالہ دار ستارہ                                                                                                                                                                         |
| <b>Ellipticity (oblateness) of a planet</b> | تسطیح سیارہ -                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Elliptic motion</b>                      | حرکت بیضیہ -                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Elongation of a planet</b>               | تبایین سیارہ یا سیارہ - وہ زاویہ جو مرکز آرض پر دو خطوط کے مابین واقع ہو جن میں سے ایک خط مرکز آفتاب تک اور دوسرا مرکز سیارہ تک کھینچا جائے۔                                                                   |
| <b>Emersion (coming out)</b>                | انجلا - خروج -                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Enceladus</b>                            | انکیلاڈس - زحل کا دوسرا قمر جس کو سر ولیم ہوسل نے ۲۸ اگسٹ سنہ ۱۷۸۹ کو دیافت کیا۔ یہ قمر سیارہ مذکورہ کے گرد ایک دن آٹھ گھنٹے ۵۳ منٹ میں ۱۵۱۰۰۰ میل کے فاصلے پر گردش کرتا ہے بسوجب بکرنگ اس کی قدر نجمی ۱۲۳ ہے۔ |
| <b>Energy</b>                               | توانائی - قوت - زود -                                                                                                                                                                                          |
| <b>Enib (Enif)</b>                          | آنف بمعنی بینی (ناک) کا منخر ہے آنف الفوس (صوت فرس اعظم کا (أ) پانچواں دوشن ترین ستارہ -                                                                                                                       |
| <b>Envelope</b>                             | لنا فہ - ع - پوشش - ف -                                                                                                                                                                                        |
| <b>Ephemeris</b>                            | تقویم - ج - تقویم - ع - روزنامہ جس میں اجرام فلکی کے موقع اور دوسری کیفیتی درج ہوتی ہیں -                                                                                                                      |

|                                                                              |                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ephemeris (e-fem'e-ris)                                                      | Nautical or Astronomical                                                                                       |
| تقویم بحری یا فلکی - زیج - ج - زیجات -                                       | —                                                                                                              |
| Epicycle                                                                     | فلک تدویر - فلک جزوی -                                                                                         |
| Epoch                                                                        | میدعه تاریخ - حادثه تاریخی - سنه ع - سمت - ۸ -                                                                 |
| Epact                                                                        | (آیام) کبیه - لوند (کے دن) شمسی اور قمری سال یا ماه کا فرق دنوں میں - عربی میں إنافہ (إنافت) کہتے ہیں -        |
| Equation                                                                     | تعدیل - ج - تعدیلات - معادلة - ج - معادلات -                                                                   |
| „ Annual                                                                     | سالانہ - سالویہ                                                                                                |
| „ of the centre                                                              | مرکزی                                                                                                          |
| „ of the equinoxes                                                           | معادلة القرنيہ یعنی إسراع حرکت سر -                                                                            |
| „ of evection                                                                | معادلة الاعتراض - تعدیل الاعتراض -                                                                             |
| „ of heavenly body                                                           | - جرم فلکی -                                                                                                   |
| „ of time                                                                    | تعدیل الاوقات - تعدیل الایام - تعدیل الزمان - معادلة الوقت -                                                   |
| „ Personal                                                                   | شخصی                                                                                                           |
| Equation of Light                                                            | تعدیل اللور - وہ وقت جو آفتاب سے زمین تک نوٹ (دوشی) کے گزرنے میں منقصی ہوتا ہے یعنی تقریباً ۸ دقائق ۱۸ ثوانی - |
| Equator                                                                      | (۱) خط استواء (۲) معدل النہاد -                                                                                |
| „ Celestial or Equinoctial                                                   | خط استواء سماوی -                                                                                              |
| „ Terrestrial                                                                | خط اعتدال معدل النہاد -                                                                                        |
| Equinoctial                                                                  | (۱) معدل النہاد - خط اعتدال - خط استواء - سادی - (۲) منسوب به اعتدال -                                         |
| „                                                                            | نقاط اعتدال (دیکھو equinoxes) نقطہ نقطہ Points                                                                 |
| اول حمل یا تقاطع اول برج حمل (۲) نقطہ اول میزان یا اول برج میزان -           | اول حمل یا تقاطع اول برج حمل (۲) نقطہ اول میزان یا اول برج میزان -                                             |
| „                                                                            | دائرہ مادہ به اعتدالین - دائرة متسامة Colure                                                                   |
| اعتدالیہ وہ دائرة جو دائرة البروج اور خط استواء کے دو نقطوں پر سے گزرتا ہے - | اعتدالیہ وہ دائرة جو دائرة البروج اور خط استواء کے دو نقطوں پر سے گزرتا ہے -                                   |
| „ Line                                                                       | خط اعتدال متسامة                                                                                               |
| „                                                                            | اعتدالیہ وہ دائرة جو (خط اعتدال اللیل والنهار) -                                                               |

**اختلاف (منظر) افقی** Equatorial Horizontal Parallax      **الاستوائي** —

**اختلاف الشمس استوائي** — solar Equatorial telescope دو بین ایک قسم کی دو بین ایک استوائی دو بین ایک قسم کی دو بین ایک استوائی — regions acceleration of the sun's rotation دو ان شمس (گردش آفتاب) کا تسرع (یا اسراع) استوائی — Equinox اعتدال - اعتدال اللیل والنهار - وہ نقطہ جہاں خط استوائی اور طریق الشمیس کا تقاطع ہوتا ہے - یہ دو نقطے هیں جہاں دائرة البروج اور خط استواء کا تقاطع ہوتا ہے ان دو نقطوں کو Equinoxes اعتدالین یا نقاط اعتدال کہتے ہیں ان میں سے ایک - Autumnal اعتدال ریعيی یعنی نقطہ اول حمل (اول بر ج ہل) (21 ماہ ج کو) اور دوسرا Vernal اعتدال خریفی یعنی نقطہ اول میزان (اول بر ج میزان) (22 سپتمبر کو) کہلاتا ہے لیکن استقبال اعتدالین کے باعث اول الذکر بر ج ہوتا اور آخر الذکر بر ج سنبھلہ میں منتقل ہو گیا ہے —

Precession of — استقبال اعتدالین - مبادرۃ الاعتدالین وہ بطي حرکت جس سے نقطہ اعتدال ہر سال پچاس توانی آگے بڑھتا جاتا ہے —

**قطعہ عینیہ قائمه** Errecting eye-piece

**اثافی المصودین** — Equulens Pictoris ( Painter's Easel ) ایک نئی صورت ہے جس کو نکولاں ڈی لکیلی نے سنہ ۱۷۶۳ع میں نصف کوہ فلکی جنوبی میں ستارہ سہیل کے قریب قائم کیا —

**فرس اصغر قطعة الفرس** — Equulens ( the Little Horse ) داس الفرس - مقدم الفرس - فرس ثانی - ایک قدیم صورت شمالي —

**تاریخ - میدع تاریخ - دودنا دیخنی سند** — Era نهر - نهر الجبار - ایک Eridanus ( the River ) or Fluvius قدیم جنوبی صورت جو قدم جوزا سے قوطس تک واقع ہے - Eridani ( Cursa ) کرسی جوزا یا عره جوزا - صورت نهر کا

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| دوسرہ دوشن ترین ستارہ — |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Zurini (Eridani)        | ذوق جوزا یا عرش جوزا۔ صورت نہر کا<br>تہسرا دوشن ترین ستارہ —                                                                                                                                                                                                                             |
| Errai or cephii         | الراعی۔ صورت قھقاوس کا تہسرا دوشن<br>ترین ستارہ —                                                                                                                                                                                                                                        |
| Error Probable          | خطا۔ احتسابی —                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Establishment of a port | قانون المرفاء۔ کسی بندرگاہ کے مدد<br>(جوار) اور اس کے بعد ہی نصف الہاد پر سے عبور قمر کے<br>ما بین متوسط وقہہ کو کہتے ہیں —                                                                                                                                                              |
| Etonian or Dioneis      | داس التلیں۔ صورت تلیں۔ کا تہسرا<br>دوشن ستارہ —                                                                                                                                                                                                                                          |
| Ether                   | انہر۔ ملائی انہری۔ بعد منظور۔ انہر عالمی۔ انہر منیر۔<br>وہ لطیف شفاف اور فیر مرئی جوہر۔ وہ لطیف مادہ جو<br>دوشی اور حرارت کی حرکت کا ذریعہ ہے —                                                                                                                                          |
| Europ                   | یوروپا۔ مشتری کا دوسرा قمر —                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Evection (of moon)      | اعتراض (قمر) — vek'shun<br>مدار قمر کی حالت کا وہ تغیر جس سے (carrying away)<br>اس کا خروج السرکز کبھی بڑا جاتا ہے اور کبھی کم جاتا ہے —                                                                                                                                                 |
| Euctid's square         | مربع اقلیدس —                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Evolution, T.d.t.       | ادنتائی مددی۔ پروفہسرو جادج دادون نے اس کی<br>کی تعریف یہ کی ہے کہ کسی سیادے کے اقسام اس سے لاکھوں<br>برس پہلے جدا ہوئے اور مددو جزو کے باعث سیادے کے دودان<br>کی توانی میں کسی اور اقسام کے حرکات میں تسرع واقع<br>ہوتا ہے جس سے اقسام اپنے سیادے سے موجودہ مسافت پر<br>واقع ہوئے ہیں — |
| Exterior planets        | سیارات خارجہ (یا خارجیہ)۔ ع۔ بیرونی<br>سیارات (سیادے) —                                                                                                                                                                                                                                  |
| Experiment              | تجربہ۔ دصد۔ ج۔ دصدات۔ ادصاد۔ ج۔ ادصادات۔                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Excentric sphere        | فلک خارج السرکز —                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Extinction of Light     | انقفالی نور —                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Eye-glass               | مراة العین۔ آئیلہ چشم۔ عدسہ چشم —                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Eye-lens                | قطعة عسلہ —                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Eye-piece               |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|                                                    |                                                                    |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Faculae ( of the sun ) ( small torches ) )         | مشعل - ج -                                                         |
| Faculi                                             | مشاعل -                                                            |
| Falcated ( لفظی منحنی - خمیدہ ) اس اصطلاح کا اطلاق | ھالی -                                                             |
| قسر - عطا، داد و ذہرہ کی شکل ھالی پر کیا جاتا ہے - |                                                                    |
| Falling bodies                                     | اجرام ساقطہ - آجرام ہابطہ - مردمیات -                              |
| Falling stars                                      | نجوم ساقطہ - کواکب متذرازہ - توتھے ٹارے -                          |
| Family                                             | خاندان - نظام -                                                    |
| Fictitious year, the                               | سده یا سال جعلی - غیر حقیقی -                                      |
| Field of view                                      | مطعم نظر - منظر - مہد ان نظر -                                     |
| Figure                                             | صودت - ج - صود - شکل - ج - آشکال -                                 |
| Filar ( made of thread )                           | خیطی - دشتہ -                                                      |
| Fire-ball                                          | کرۂ ناد - ج - کرات نادیہ - ع - گوئے آتشین - ف - اکاس اگن گولا -    |
| Firmament                                          | سماء فلک - ع - آسمان - چوح - گرد وں - سپہر - ف - اکاس - امیر - س - |
| First point of Aries                               | نقطۂ اول حمل - نقطۂ اولی برج حمل -                                 |
|                                                    | اول برج حمل -                                                      |
| First point of Libra                               | نقطۂ اول میزان - نقطۂ اولی برج میزان                               |
|                                                    | اول برج میزان -                                                    |
| First point of Cancer                              | نقطۂ اول سرطان - نقطۂ اولی برج سرطان -                             |
|                                                    | اول برج سرطان -                                                    |
| First point of Capricorn                           | نقطۂ اول جدی - نقطۂ اولی برج جدی                                   |
|                                                    | اول برج جدی -                                                      |
| First quarter                                      | ربع اول -                                                          |
| Fishes, the                                        | سمکتین حوتین ( سمکہ - حوت کی تثنیہ ) -                             |
| Fixed star                                         | ثابتہ - ج - ثوابت - نجم یا کوکب ثابت - ج - نجوم                    |
|                                                    | یا کواکب ثوابت -                                                   |
| Flat                                               | بسیط -                                                             |
| Flood- tide                                        | مد - جوار -                                                        |
| The flood and ebb of the tide                      | مد و جزر - ارتفاع -                                                |
|                                                    | و انخفاض - ع - جوار بھائنا - ه -                                   |
| Flora                                              | فلورا - ( علم الاصنام میں پھولوں کی دیوبی ) سیادات                 |

|                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| خرد میں سے ایک سیا، چہ کا نام جو مریخ اور مشتری کے<br>مداداًت کے مابین گردش کرتے ہیں۔ اس کو ہند نے<br>۱۸۷۷ء کو دریافت کیا۔ یہ سیا، چہ آفتاب کے<br>گرد ۲۶۴۶ برس میں زمین سے آفتاب تک کی مسافت کے<br>گونے ۲۶۴۰ بعد پر گردش کرتا ہے اس کا قطر ۶۰ مہل ہے۔ | —                                                                                                                                                                                                         |
| Foca or a Coronae Borealis                                                                                                                                                                                                                            | نیرالنکہ۔ صورت۔                                                                                                                                                                                           |
| Akkhilel کا دوشن تربین ستارہ۔                                                                                                                                                                                                                         | اکھیل۔                                                                                                                                                                                                    |
| Foci of an ellipse                                                                                                                                                                                                                                    | محترقین بھپسی۔ محترقات بھپسی۔                                                                                                                                                                             |
| Focus (a fire-place)   Focussing                                                                                                                                                                                                                      | محترق۔ نقطہ احتراق۔ محترق۔                                                                                                                                                                                |
| — of a telescope                                                                                                                                                                                                                                      | ماسکہ دودبھیں کا۔                                                                                                                                                                                         |
| Fomalhaut or a Piscis (Australis)                                                                                                                                                                                                                     | فم الحوت۔ صورت حوت (Australis)۔                                                                                                                                                                           |
| جلوبی کا دوشن تربین ستارہ۔                                                                                                                                                                                                                            | جلوبی۔                                                                                                                                                                                                    |
| Force                                                                                                                                                                                                                                                 | قوت۔ ج۔ قوی۔                                                                                                                                                                                              |
| Centrifugal —                                                                                                                                                                                                                                         | قوت ہاربہ۔ دافعہ۔ منتشرالسرکز۔                                                                                                                                                                            |
| Centripetal —                                                                                                                                                                                                                                         | متبااعدالسرکز۔                                                                                                                                                                                            |
| Moral force                                                                                                                                                                                                                                           | مہل مرکزی۔ قوت جاذبہ۔ جاذبالسرکز۔                                                                                                                                                                         |
| Central                                                                                                                                                                                                                                               | قوت مرکزی۔                                                                                                                                                                                                |
| Effective —                                                                                                                                                                                                                                           | قوت مؤثرة۔ عاملہ۔                                                                                                                                                                                         |
| Projectile —                                                                                                                                                                                                                                          | قوت مرمیہ۔ قوت پیوهن آندازی۔                                                                                                                                                                              |
| Repulsive —                                                                                                                                                                                                                                           | قوت دافعہ۔                                                                                                                                                                                                |
| Perturbing   Disturbing                                                                                                                                                                                                                               | قوت مشوشہ۔ مغیرہ۔                                                                                                                                                                                         |
| Fornax (the Furnace)                                                                                                                                                                                                                                  | آئش دان کیمیا گران۔ کودہ۔                                                                                                                                                                                 |
| Fornak Chemist's furnace                                                                                                                                                                                                                              | کیمیا گران۔ گلخن۔ ایک جدید                                                                                                                                                                                |
| جلوبی صورت جو صورت نہر کے ایک گوشہ پر صورت نقاشی کے<br>مشرق میں واقع ہے۔ اس کو لکالی نے سنہ ۱۷۵۲ء میں قائم کیا۔                                                                                                                                       | دو ہفتہ۔ نیم ماہ۔                                                                                                                                                                                         |
| Fortnight                                                                                                                                                                                                                                             | تجربہ فوکلت۔                                                                                                                                                                                              |
| Foucault's experiment                                                                                                                                                                                                                                 | خطوط فرنہوفر (یا فراونہوفر) سیاہ خطوط<br>(کالی دھا دیاں) جو آفتاب۔ ماہتاب۔ سیاہ اور توابت کے<br>(طیف) شبیہ الوان مختلفہ میں دکھائی دیتے ہیں۔ ان کو<br>جرمنے کے مشہور عالم بصریات فراونہوفر نے دریافت کیا۔ |
| Fraunhofer's Lines                                                                                                                                                                                                                                    | خخطوط فرنہوفر (یا فراونہوفر) سیاہ خطوط                                                                                                                                                                    |

|           |                                                                          |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------|
| Friday    | جمعہ - آدینہ - سکرداواد - شکرداواد -                                     |
| Friction  | إحتكاك - مصادمت - مقاومت - مزا حست -                                     |
|           | ع - رگز -                                                                |
| Frontview | پیش منظار - ایک قسم کی انعکاسی دوں بین جس کو سرو لیم ہرشل نے بنایا تھا - |
| Full moon | بدر - بد، تمام - ع - ماہ کامل - ماہ چہار دهم - ف - یوون -                |

A decorative horizontal flourish consisting of a central floral or scroll-like motif flanked by symmetrical, branching patterns.

6

Galactic Circle - مکانیکیہ - دائرہ وسط الہمارہ - منطقہ کھکشان - قطبین کھکشان - poles  
Galaxy - کھکشان - ف - دو شدی کا وہ منطقہ جو اندھیری رات میں آسمان کو کھیوئے ہوئے نظر آتا ہے - اصل میں یہ کروڑوں چھوٹے چھوٹے ستاروں کا مجموعہ ہے - عوام عرب درب التناہی اور ہند کے مسلمان معراج کی دار پل صراط اور ہندو آکاس کنکا آکاس جلیلو - اندر کے ہاتھی کی دار کہتے ہیں -  
Ganymede - مشتری کا توسرا چاند جس کو گلیلیو نے ۱۶۱۰ع میں دریافت کیا -  
Gas - گاز - فرازات -  
Gemini (the Twins) - توامان (توامان) - ع - دوپیکر -  
Gemini - جزوں - ۸ - متین س - (۱) تیسرا برج کا نام (۲) صود البروج میں سے ایک صورت کا فام جو دوجزوں آدمیوں سے مشابہ ہے افتتاب اس میں ۲۰ مادچ کو داخل ہوتا ہے - اہل عرب اس صورت کے سرپر جو دو شن ستارے ہیں ان کو الداع المحسوظہ اور جو توام ثانی کی پستان پر واقع ہے الہمنہ کہتے ہیں - ان میں سے ایک الہمسان اور دوسرا الزر ہے اور جو توام متقدم کے پیور پر اور پیور کے آگے واقع ہیں و نجاتی (النجاتی) کہلاتے ہیں باقی ستاروں کی کہیمیت نیچے لکھی ہوئی ہے - (عرب فلکیوں اس کے نہیں ستاروں کو

نظم - نطاق الجوزاء - نقار الجوزاء كہتے ہیں۔

Geminids جو جزوائیہ - شہاب ثاقب کی وہ جھوٹی (حلقه) جو هر سال ۹ اور ۱۲ دسمبر کو ایک نقطے سے - جو ستارہ داس التوام المستقدم سے قریب ہے۔ آتی ہوئی نظر آتی ہے۔

Geminorum or Castor پیدا جوزاء الیسنسی - داس توام مقدم مقدم التوامین - الف توامین یا جوزاء صورت جوزاء کا دوشن تربین ستارہ جدید عربی میں کستور کہتے ہیں جو مستحسن الترک ہے۔

Dجل الجوزاء اليسرى - داس التوام or Pollux السوخر - مؤخر التوامین - ب - جوزاء یا توامین صورت جوزاء کا دوشن تربین ستارہ - جدید عربی میں بولکس کہتے ہیں جس سے احتراز واجب ہے۔

” or Alhena هلقعہ الہنخ (ال تعريفی ہے) -- پیدا جوزاء الیسنسی

” or Wesat المیسان - و جوزاء

” or Mekbuda الذراع المقبوضہ

” or Mebsuta الذراع السوط

Gemma or a Coronae Borealis سنیرالفکہ - نیرالفکہ - صورت اکلیل کا دوشن تربین ستارہ -

بے نظر ساکن الارض - ادھری المركز کسی سیارہ کا وہ مقام جو زمین کے مرکز سے دیکھا جائے -

” Latitude عرض بلد

” Longitude طول بلد

” Lunar Distance بعد قمری

” Parallax اختلاف منظر

” Place or position موقع

پیمائش نظری - پیمائش کی ایک قسم جس سے زمین کے بڑے بڑے حصوں کی شکل و جسامت دریافت کر دتے ہیں -

Geodetic Geodetic پیمائش نظری کے متعلق

Giedi, Prima and Secunda قرن الجدی المستقدم | صورت

قرن الجدی المستاخر | جدی کے دو دوشن تربین ستارے جو

چشم عربیان (حالی آنکھہ) کو مزدوج معلوم ہوتے ہیں -

Georgium sidus جاد جی آم سائنس - یورانس سیارے کا نام

جو سر ولیم هرسل نے دریافت کر کے شاہنشاہِ جادوج کے اعزاز میں دکھا لیکن بودا صد کے دکھے ہوئے نام یودانس کے آئے یہ مشہور نہ ہوا۔

Giauzur or Draconis صورت جوزہر معرب گوہر کا مخرب۔ صورت نہیں کا ایک ستارہ۔

Gibbosity of Mars انحداب مریخ۔

Gibbous Moon قمر نیسبریں۔ ف۔ الٹیسبرو معرب فارسی۔

قمر کوڑپشت۔ چاند کا قرص جب آدھے سے زائد دوشن ہوتا ہے تو نہیں بڑیں کہلاتا ہے۔ یہ دفع اول اور بدر کے ما بین واقع ہوتا ہے اور پھر بدر اور دفع آخر کے درمیان۔

Globe کرہ۔ ج۔ کرات۔ اُکر۔

،، Artificial کرہ مصنوعہ۔ مصنوعہ۔ صناعیہ۔

،، Celestial کرہ سماء۔ فلکی۔ کرہ السما۔ ع۔ کرہ آسمانی۔

Artificial Celestial Globe کرہ مصنوعہ سماء۔

،، Terrestrial Globe کرہ مصنوعہ۔ آرضیہ۔ آرضی۔

،، Terrestrial کرہ آرضیہ۔ آرضی۔

Globular Cluster علقوہ کرہی (علاقید کرویہ۔ ج) بعض

ستاروں کے خوشون (گچھے) کا نام جو شکل میں کروی یا تقریباً

کروی ہیں۔

Gnomon (nomon) (ساعت شمسیہ۔ دائرة هندیہ۔ دھونپ کھڑی)

کا عقرب۔

آعداد اذہبیہ۔ طلائی عدد۔ زدین عدد۔

Granulation، (willow leaves, or rice grains) تجیب۔ ع۔

کھیل۔ ۸۔ دودبھن کے ذریعے دیکھنے سے سوچ کی سطح پر جو۔

دانے دانے سے معلوم ہوتے ہیں انہیں تجیب یا کھیل کہتے ہیں۔

Gomeisa or Canis Minoris غیصا۔ (شعری شامیہ) فلکیہن

پورپ کے نزدیک صورت کلب اصغر کا دوسرا دوشن ستارہ۔

کیوں کہ وہ اس صورت کے دوشن ترین ستارے کو (Procyone)

شعری شامی کہتے ہیں لیکن یہ ان کی شرمناک غلطی ہے

اس لئے کہ شعری شامی اور غیصا کوئی علیحدہ ستارے

نہیں ہیں۔ بلکہ ایک مسیئی کے دو نام۔

Gravitation (Universal) جاذبیت عامہ۔

Gravitational Astronomy ہیئت جاذبیہ۔

|                        |                                                                                                 |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gravity                | قوت جاذبہ۔ قدیم نام میل مركزی ہے۔ بعض لوگ<br>کشش نقل کہتے ہیں لیکن مناسب نہیں معلوم ہوتا۔       |
| Great Bear, Ursa Major | دب اگتو۔ بلات<br>The Plough or Charles's Wain<br>The Waggon The Dipper                          |
| Great Circle           | عش المکبری۔<br>ایک قدیم شہاساری صورت جو<br>دیچھہ کی شکل سے مشابہ ہے۔                            |
| Gregorian Calendar     | دائرة عظیمة۔ دائرة کبیرہ۔ ج۔ دائرة عظام۔                                                        |
| Gregorian Telescope    | دو د بین غریغو، یا گرگری۔                                                                       |
| Group                  | مجسم۔ ج۔ مجتمع۔ مجسوم۔ ج۔ مجامیع۔                                                               |
| Greek Alphabet         | حروف آبجید یونانی۔                                                                              |
| Alpha                  | kappa                                                                                           |
| Beta                   | lambda                                                                                          |
| gamma                  | mu                                                                                              |
| delta                  | nu                                                                                              |
| epsilon                | xi                                                                                              |
| zeta                   | omicron                                                                                         |
| eta                    | pi                                                                                              |
| theta                  | ro                                                                                              |
| iota                   | sigma                                                                                           |
| Grus (the Crane)       | کرکی۔ غرندیق۔ ع۔ کلنگ۔ ف۔ ایک جدید<br>جنوبی صورت جو صورت دلو اور حوت جلویی کے مابین<br>واقع ہے۔ |
| Gyroscope              | چیر و سکوپ۔ ایک آلہ جو گردش زمین کے ثابت<br>کرنے کے لئے سنہ ۱۸۵۲ع میں بنایا گیا۔                |



## H.

(۱) ہالہ۔ ج۔ ہالات۔ ع۔ خرمن ماہ۔ سوا چٹہ ماہ خرگاہ (خرگہ)  
تمہر۔ ف۔ کنڈل۔ ملکدل۔ ه۔ (۲) طداوہ۔ ع۔ خرمن آفتاہ۔

### سراجہ آفتاب —

Sدس ہیدلی وہ سدس جو جان ہیدلی نے Hadley's Sextant سنہ ۱۷۳۰ع میں ایجاد کیا۔ اسی قسم کا ایک الہ تامس گاد فرائی نے سلنہ مذکورہ میں بنایا۔ ان اکتشافات کے مطے میں جمیعت ملکیہ نے ہیدلی اور گاد فرائی دونوں کو دو دسوں پونڈ انعام دیا۔ ہیدلی صاحب نے اپنے بھلے اکتشاف کے کچھے عرصے بعد ایک اور بہتر سدس تیار کیا جو موجودہ سدس کے بالکل مشابہ ہے۔

ہیلی کا دنبالہ دار ستارہ یا دمدار ستارہ - Halley's Comet ذات الذنب هیلی۔ ایک موقعت دمدار ستارہ جو هر چھتر برس میں طلوع ہوا کرتا ہے۔ آخر دفعہ سنہ ۱۹۱۰ع میں ظاہر ہوا اور آئندہ سنہ ۱۹۸۴ع میں طلوع ہو گا۔

طریقہ Halley's method of determining the solar Parallax ہیلی جس سے اختلاف منظر شمسی دریافت کیا جاتا ہے — حمل - نیرالحمل - صورت حمل کا Hamal or a Arietis دوشن ترین ستارہ —

بد، الحصاد - ع - ماہ در - ف - وہ پورا چاند Harvest moon (ماہ کامل) جو اعتدال خریفی کے قریب یعنی ۲۳ سپتember کو ہر سال بوئی آب و تاب کے ساتھ نکلتا ہے —

لب - ع - سر - ف - (دنبالہ دار ستارے کا Head of a comet — Head of Medusa head of the female demona داس الغول - ع - سود یو - ف -

سماء - ج - سماوات - فلک - ج - آفلاک - ع - آسمان - گرد وں - چرخ - سہر - ف - آکاس - س -

آجرام فلکی (فلکیہ) سماوی (سماویہ) - سمیویہ (آنریہ) - سودج - چاند - ستارے اور سیارے جو آسمان میں نظر آتھ ہیں وہ آجرام سماویہ کہلاتے ہیں۔ انتباہ - آجرام فلکی یہ ہیں (۱) آفتاب - شمس - سودج (۲) قمر - ع - ماہتاب - ف - چاند - (۳) سیارات (واحد سیارہ) (۴) توابع (واحد تابع) جن کو اقسام بھی کہتے ہیں (۵) ذوات الاذناب - ع - دنبالہ دار ستارے (۶) شہاب تاقب - ج - شہب ثاقبہ (۷) توابت (ثابتہ واحد) (۸) علقود - ج - علاقہ تیہد - ع - خوشہ - ف - کچھا - (۹) سحابیہ - ج -

سحابیات - لطخہ - ج - لطخات سحابیہ - (جدید عربی)

سدام واحد سدیم - (۱۰) مجرہ - ع - کہکشاں - ف -

ہی بی - مغرب حود - ع - (یونانی آصارطیر میں ہی بی Hebe

مشتری اور جونو کی لڑکی کا نام جو حسن و جوانی کی دیوبی

خیال کی جاتی ہے) ایک سیارہ جو مریخ اور مشتری کے

ما بین مدار پر آفتاب کے گرد کھومتا ہے۔ اس کو ہنڈکی نے

سنہ ۱۸۳۷ع میں دریافت کیا۔

(۱) شمسی (۲) الکنار دوزی - Heliacal (relating to the sun)

(نجوم) طالعہ -

” Longitude طول

” Rising طلوع

Heliacacl Setting غروب شمسی

شمسی السرکز مقام یا موقع - کسی جرم فلکی

کا وہ مقام جس کا سودج کے مرکز سے دیکھا جانافرض کیا جائے

بے نظر ساکن مرکز شمس - شمسی المرکز - شمسی

قائمہ - مقیاس الشمس - آجرام فلکی کا بعد و قطر Heliometer

دو یافت کرنے کا آلہ - اس کو فرا و نہو فر نے سنہ ۱۸۱۲ع میں

ایجاد کیا۔ پہلے پہل اس کا استعمال جیسا کہ اس کے نام سے

ظاہر ہے آفتاب کی پیمائش کے واسطے تھا۔ سب سے بڑا قائمہ

سازہ آئندہ انیج کا اتنا کی رصد کاہ میں ہے

آفتاب بین - ف - (قطعہ عینیہ Helioscope or solar eye-piece)

شمسی - ع ) ایک قسم کی دو بین جس سے خاص آفتاب کا

مشاهده کرتے ہیں کیوں کہ اس میں سیاہ یا دھویں کے آئینوں

کے ذریعے انکاس نہ بہت ہی کم کر دیا جاتا ہے

شعاع انداز شمسی - ایک آلہ جس سے سودج کی کرن Heliostat

اندھیری کوٹھری میں داخل کی جاتی ہے۔ وہ آلہ جس سے

شعاع شمسی کا انکاس کسی خاص سمت میں قائم کیا

جا سکتا ہے۔ ستادوں کے متعلق ہو تو شعاع انداز نجسی

Khesti ہیں Siderostal

آفتاب پرست - ف - سودج مکھی - ایک قدیم آلہ

جس سے آفتاب کا مدارات میں داخل ہونا معلوم کیا جاتا ہے

Hemisphere نصف کرہ - شطر - ع - نیمه - ف -

Northern - شمالی

Southern—

— جذوبی

### **Visible—**

— مرئیہ - مرئیہ

## Invisible—

—فیروز مرتضی - ملخندی

شمسیہ - ہیلیم اے - ایک گازیہ عنصر جس کو لاکیر فلکی نے سندھ شہنشاہی کا مختلقہ شہنسی میں دیکھا۔

**Hercules (kneeler)** her'ku-lez جاثي، على ركبتيه - جاثي -

هر قل - راقص - رقام - ایک قدیم شمالی صورت کا نام جو

به شکل مربع تنید - عوا - شلیا - اود - اکلیل شمالي که د میان

واقع ہے۔ یہ ایک شخص سے مشابہ ہے جو اپنے دو زانوں کے بل

کھڑا ہوا ہے - سر جانب جنوب ہے - سیدھے ہاتھہ میں عصا (فلکیین)

پودپ کے موافق۔ درخت سیب کی شاخ) بائیں ہاتھہ میں

سبعين سنه سر=تیین سدروں والا کتنا) اور دونوں

مونڈھوں پر شیر کی کھاں دالے ہے —

(1) Hereulis or Ras Algethi — رأس العجاشي —

(2) „ or Korneforos تمايل —

مرفق الجاتى الایسر—

(4) „ or Masym — ماسیم

## Herschelian Telescope or Front View ہرشل کی دوہیں یا پیش منظر

برخس-هیرخوس (ق-م-سنہ ۱۶۰ ولادت ق-م Hipparchus سنہ ۱۲۰ وفات-علم ہیئت کا بانی جوں سی آمیں پیدا ہوا اور سکندر دیہ اور دود زمین ڈنگی بسرا کی اس نے استنبال اعتدالیں دو دو قدری دو شمسی اور مثلث کروی اور بسیط کو دریافت کیا۔

Homam Pegasi کا مندرجہ جس کو اد سی میں کوہاں کہتے ہیں) صورت فرس اعظم کا ایک ستارہ —

**Horary Circle** ساعتی - وہ مظہر جو ساعت سے منسوب ہوں - دائرہ ساعتی -

افق- ج- آفاق- وہ دائئرہ عظیمہ ہے جو کہہ آسمان کے Horizon دو برابر حصے کرتا ہے۔ ایک کو جو دکھائی دیتا ہے نیمة مرئی شطراعلی اور دوسرا کو جو دکھائی نہیں دیتا نیمة مخفی یا شطر آسفل کہتے ہیں۔ افق کا قطب اعلیٰ سمت الراس اور قطب آسفل سمت القدم یا ناظیرالسمعت ہے۔ جن کے بیچوں بینیج

|                                 |                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mil                             | ہر ایک سے ۹۰ درجے کے فاصلے پر افق واقع ہے۔                                                                                                                                                                   |
| Astronomical                    | افق ہینٹی۔                                                                                                                                                                                                   |
| Celestial                       | افق سماوی (یعنی افق حسی)۔                                                                                                                                                                                    |
| Apparent                        | افق مرئی۔ افق شعاعی۔ افق دویت۔ وہ ۵۰ مائیہ جہاں آسان و زمین ملتے دکھائی دیتے ہیں۔                                                                                                                            |
| Visible                         | افق نظری۔ افق السنطہ۔                                                                                                                                                                                        |
| Artificial                      | افق مصنوعی۔                                                                                                                                                                                                  |
| Parallel                        | افق متوازی افق حسی۔                                                                                                                                                                                          |
| Physical                        | افق طبیعی۔                                                                                                                                                                                                   |
| Oblique                         | افق مائل۔                                                                                                                                                                                                    |
| Rational                        |                                                                                                                                                                                                              |
| Real                            |                                                                                                                                                                                                              |
| True                            | افق حقیقی۔                                                                                                                                                                                                   |
| Sensible                        | افق حسی۔                                                                                                                                                                                                     |
| Right                           | افق مستقیم۔ استوائی۔ افق الاستواء۔                                                                                                                                                                           |
| Wooden                          | افق خشبي۔ افق کرسی۔                                                                                                                                                                                          |
| Horizontal                      | افقی۔                                                                                                                                                                                                        |
| „ line                          | خط افقی۔                                                                                                                                                                                                     |
| „ plane or plane of the horizon | سطح افقی یا سطح افق۔                                                                                                                                                                                         |
| „ parallax                      | اختلاف منظر افقی۔                                                                                                                                                                                            |
| Horologium (the clock)          | ساعت۔ ع۔ گھڑی۔ ہ (بعض حادس (Hor-o-lo'gi-um) (الوقات او، حافظ الاوقات کہتے ہیں) ایک جدید جنوبی صورت جو لاکے لی۔ فلکنی نے انہا، ہویں صدی کے اواسط میں صورت نہر کے مشرق جانب قائم کی۔ یہ صورت گھڑی سے مشابہ ہے۔ |
| Horoscope                       | طالع۔ ج۔ طوالع۔ ع۔ زانچہ۔ ف۔ جلم پتر۔ ہ۔                                                                                                                                                                     |
| Horn of the Moon                | قرن ہلال۔ قرنین ہلالی۔                                                                                                                                                                                       |
| Hour                            | ساعت۔ ج۔ ساعات۔ ع۔ گھنٹہ۔ ہ۔                                                                                                                                                                                 |
| „ Angle                         | زاویہ سویعیہ۔ (اویہ ساعتی                                                                                                                                                                                    |
| Hour Circle or Horary Circle    | دائیہ ساعت۔ ج۔ دوائر ساعت۔                                                                                                                                                                                   |
| „ Line                          | خط ساعتی۔                                                                                                                                                                                                    |
| Hunter's moon                   | بد، صہاد۔ شکاری کا چاند۔ وہ چودھویں دن کا                                                                                                                                                                    |

چاند جو ہر سال ۲۱ اکتوبر کو بجئی چمک دمک کے ساتھ نکلتا ہے —

فرد و د۔ صورت ثور میں ستاروں کا ایک ( hi'a-dcs ) مشہور خوشہ علقوود جس کا مشہور ستارہ الدبران (دبران) ہے —  
Hyades ( the sea serpent ) hi'dra ( or the water-snake. ) سر۔ ف۔ ایک قدیم جنوبی صورت جو دریائی سانپ سے مشابہ ہے جس کی پیٹھ پر صورت باطیہ اور اس کی دم کے قریب صورت غراب واقع ہے اس کے مشہور ستارے فرد الشجاع اور علق الشجاع ہیں —

Hydrae or Alfard or Cor Hydræ شجاع یا حیہ۔ صورت حیہ کا دوشن تربین ستارہ —  
حیۃ الماء۔ ع۔ ما، آبی۔ ف۔ اس کو ( Hydrus the( water snake ) ماد جنوبی بھی کہتے ہیں۔ ایک جنوبی صورت جس کو لکھلی نے ستارہ اخیرالنهر اور قطب جنوبی کے مابین قائم کیا —

فندقی۔ ہذلولی۔ زائد از مکافی۔ زوائد۔ ج۔ زوائد ات Hyperbola Hyperbolic Comets ستارے جو فندقی سدارات پر گردش کرتے ہیں —  
هائی پی ان۔ زحل کا ساتوان (تابع) قمر جس کو باند اور لاسل نے ۱۹ سپتامبر سنہ ۱۸۳۸ع کو دریافت کیا —  
Hypothesis داء۔ ج۔ آراء نظری۔ ج۔ آراء نظریہ —



## I.

یا پیتوس۔ Iapetus (the outermost satellite of saturn) زحل کا نہایت بیرونی قمر —

Ibn Jounis ابن یونس —

Iklil یا اکلیل الجبهہ۔ Iklil or Iklil-al-jebha or Scorpuc صورت عقرب کا دوسرا دوشن ستارہ جو تیسرا قدر کا ہے —

Tنوفیر۔ Ennawat۔ تجلی۔ ع۔ افروزہ۔ Tabeh۔ ف۔ Illumination تنویر مطمع نظر۔ تنویر Illumination of the Field of View

|                                      |                                                                                                                      |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                      | منظر۔ میدان نظر کی افروزش —                                                                                          |
| Image                                | شبہہ۔ تصویر۔ ع۔ پیکر۔ ف۔                                                                                             |
| Immersion (a plunging in)            | حیلوہ۔ —                                                                                                             |
| Impulse                              | تحریک۔ تحرک یا زود ناگہانی —                                                                                         |
| Impulsive force                      | قوت محرکہ —                                                                                                          |
| Inclination                          | مہل۔ انحراف۔ میلان —                                                                                                 |
| Inclination of an orbit              | — مدار                                                                                                               |
| Inclined plane                       | سطح مائل —                                                                                                           |
| Increase                             | کمال (قسر) —                                                                                                         |
| Indiction                            | دودالتصریح۔ پندرہ سال کا زمانہ جو دوسری بادشاہ قسطلطین نے مقرر کیا —                                                 |
| Indus (the Indian)                   | ہندی۔ ایک جدید جنوبی صورت جو صورت طاؤس اور کرکی (کلنگ) کے مابین واقع ہے اس صورت کو بیرون سے سلے ۱۶۰۳ع میں شائع کیا — |
| Inferior planets (Mercury and Venus) | سیار، ات سفلیہ۔ یعنی عطارد و زهرہ ان دونوں کو سفلیں کہتے ہیں —                                                       |
| Inferior Conjunction                 | اقتران اسفل۔ مقارنہ تحتانی —                                                                                         |
| Inertia                              | استمرا، —                                                                                                            |
| Infinity                             | بے پا یانی —                                                                                                         |
| Influences (of the star)             | آحکام۔ تاثرات۔ اتصالات (کواکب) -- (سعد —                                                                             |
| A happy influence of the stars       | ان دونوں کو سفلیں کہتے ہیں —                                                                                         |
| An unhappy influence                 | نحس —                                                                                                                |
| Ingress (a going in)                 | حیلوہ۔ دخول —                                                                                                        |
| Ingress and egress                   | دخول و خروج —                                                                                                        |
| Instrument                           | آلہ۔ ج۔ آلات مثلاً آلات و صد۔ آلات فلکیہ —                                                                           |
| Instruments, Meridian                | آلہ نصف النہاد۔ وہ آلات جو سعادتوں کے اراد میں جب وہ نصف النہاد پر سے عبور کرتے ہیں۔                                 |
|                                      | کام میں آتے ہیں —                                                                                                    |
| Intercalation                        | إنافۃ۔ ع۔ آیام کبیہ۔ لوند کے دن۔ شمسی و قب۔ سال یا ماہ کا فرق —                                                      |
| Intercalary or leap days             | آیام کبیہ۔ لوند کے دن —                                                                                              |
| „ month                              | شہو، کبیہ۔ کبیہ مہینے —                                                                                              |
| „ year                               | سنہ کبیہ۔ سال کبیہ —                                                                                                 |

|                                                                                                          |                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interior                                                                                                 | داخلی داخلیہ -ع- اندرونی -                                                                                         |
| Interstellar space                                                                                       | فلک التوابت -وہ فضا جس میں (کواکب التوابت) ستارے ہیں یعنی جو نظام شمسی کے باہر ہے -                                |
| Interior planets                                                                                         | سیارا، اُت داخلیہ یا داخلی -اندرونی سیارے وہ سیارے جو زمین اور افتتاب کے مابین گردش کرتے ہیں یعنی عطارد و زهرہ --- |
| Intra-Mercurial Planets                                                                                  | سیارا، اُت داخل مدار عطارد -                                                                                       |
| Invariable plane                                                                                         | غیر متغیر سطح -                                                                                                    |
| Iris (i ris) (see rainbow)                                                                               | قوس قزح -دھنک -                                                                                                    |
| Aiou-مشتری کا پہلا قمر (تابع) جس کو گالیلیو نے دریافت کیا۔                                               | Io                                                                                                                 |
| Irradiation (irradiation)                                                                                | إشعاع - إضاءة -                                                                                                    |
| Izar or Bootis (ezar)                                                                                    | ازار کامخرب - ازار - مئزر، یا مراق الدب (ezar)                                                                     |
| صودت عوا کا پانچواں تیسرا قدر والا دوشن ستارہ جو خوش دنگ اور مزدوج ہے اور صودت مذکور کی کسر پر واقع ہے - | صودت عوا کا پانچواں تیسرا قدر والا دوشن ستارہ جو خوش دنگ اور مزدوج ہے اور صودت مذکور کی کسر پر واقع ہے -           |

### ج

|                                                                                      |                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Japetus (The outer satellite of saturn)                                              | جاپیتوس                     |
| (یا بیتوس مغرب) سیارہ زحل کا دہایت بیرونی قمر (تابع)                                 |                             |
| جس کو ڈی کاسٹی نے ۲۵ اکتوبر سنہ ۱۶۷۱ ع کو دریافت کیا                                 |                             |
| یہ قمر زحل کے گرد ۲۴۰۰۰ میل کے فاصلہ سے (۷۹) ۵                                       |                             |
| ۷ گھنٹے ۵۲ منٹ میں گردش کرتا ہے - پروفیسر پکرنک کے بسوجب اس کی مقدار نجیسی ۱۱۵۸ ہے - |                             |
| جنوری - کانون ثانی - سنہ عیسوی کا پہلا مہینہ -                                       |                             |
| Jove ( see Jupiter )                                                                 | مشتری - ع - ہرمز - برہسپت - |
| مشتری السرکز - بہ نظر ساکن مرکز مشتری - کسی                                          |                             |
| چوم فلکی کا وہ مقام جو سیارہ مشتری کے مرکز کے لحاظ سے ہو -                           |                             |
| Tقویم رومی - تقویم جولیانوسی -                                                       |                             |
| Julian Calendar                                                                      |                             |
| دودھیصری - دودھولیانوسی دودھ اعظم قیصری -                                            |                             |
| Julian Period                                                                        |                             |
| (۷۹۸۰) سال کا دودھ جو دودھ قسری - دودھ سسی اور دودھ                                  |                             |

تصریخی کو باہم ضرب دیلے سے حاصل ہوتا ہے  
 $(7980 = 15 \times 28 \times 19)$

سال قیصری یا چولیانوسی - ۳۶۵ دن اور چھے گھنٹے کا سال — Julian year

جون - حزیران - سال عیسیوی کا چھٹا مہینہ — June  
 جونو - سیار، اُت صغیرہ میں سے ایک سیار، چہ کا نام جس کو Juno  
 ہارڈنگ نے یکم سپتember سنہ ۱۸۰۲ع کو دیا، یافت کیا اس کا قطر (۱۲۰) میل اور قدر نجسی ۸۶۵ ہے یہ سیار، چہ آفتاب کے گرد ۳۶۳۵۸ برس میں زمین کی ۲۶۴۹۱ گنی مسافت پر گردش کرتا ہے —

مشتری - ع - برجیس - ہرمز - ف - بہہ سپتہر سپت - ۸ - Jupiter  
 (مجاڑاً قافی فلک - قاضی چرخ - سعداً اکبر) —

### — ۲۰ —

### K.

کف الجدما کا مخرب - صورت قیطاس کا Kuffaljidhmu or Ceti  
 توسرا دوشن ستارہ —

عقدہ الخیطین یا فم الحوت - صورت Kaitain or a Pizium  
 حوت جلوی کا دوشن تدین ستارہ - انتباہ - یہ لفظ خیطین ( = دو دھائے جس سے دو مجھلیاں بلندی ہوئی ہیں ) کا مخرب ہے —

قوس جلوی - صورت دامی یا Kaus Australis or Sagittaru  
 قوس کا ایک ستارہ —

قوس شالی - صورت دامی یا قوس „ Borealis or „  
 کا ایک ستارہ —

قوس الرامی - صورت دامی یا قوس „ Media or „  
 کا ایک ستارہ —

قائد یا القائد (الف لام تعریفی ہے) دب اکبر میں قدر دوم کا ستارہ جو عموماً بنات النعش کھلاتا ہے —

قوانين کپلر - قواعد کپلر — Kepler's Laws

زبانے جنوبی - Kiffa Australis or Zubenal Genubi or a Libra

جنوبی - کف جنوبی - صورت میزان میں قدر سوم کا دوشن ترین ستارہ - (انتباہ - پہلا لفظ کف بمعنی پنجه عربی ہے اور دوسرا لفظ آسٹریلیس بمعنی جنوبی لاطینی ہے) —

زبانے شمالی - Kiffa Borealis or Zubenal Chameli or Libra

کف شمالی - صورت میزان میں قدر سوم کا دوسرा دوشن ستارہ (انتباہ - پہلا لفظ عربی دوسرًا لفظ بودی اے لس بمعنی شمالی لاطینی ہے) ف - زبانے جنوبی اور زبانے شمالی کو بہ صیغہ تثنیہ زبانیاں کہتے ہیں جو عرب فلکیوں کے موافق عقرب (بچھو) کی دوشاخیں (ذنک) ہیں —

کواکب متعارفہ - معلومہ یا معروفة — Known stars

کوکب شمالی کا منخفہ کوکب - Kocab or Ursae Minoris

نیر الشرقدین الصغری - دب اصغر یا بنات المعش الصغری کا دوسرًا دوشن ترین ستارہ جو تیسروی قدر کا ہے - بطلیموس مصري کے زمانہ میں یہ ستارہ قطب سے نزدیک ترین تھا اس لئے اس وقت فی الاصل - یہی قطب ستارہ کہلاتا تھا لیکن اب ہمارے موجودہ قطب ستارے سے دور ہے —

سمانیل - صورت جانی کا دوسرًا Korneforos, or Herculis دوشن ترین ستارہ —



## L.

کرفش - چلپاسہ - سام ابرص Lacerta ( the Lizard ) la-ser'ta

چہپکلی - ایک شمالی جدید صورت جس کو راصد جلیل ہیولیس نے سلہ ۱۶۹۰ع میں صورت ہائے دجاجہ - قیفاوس - فرس اعظم و مرأۃ مسلسلہ کے مابین تالیف کیا۔ اس صورت کا دوشن ترین ستارہ چوتھی قدر کا ہے —

منطقة البروج کا قدیم نام - خدیجہ خاتون کی را - Lady's way

Line's law - قاعدة لین

Last quarter of moon - دبع آخر قمر

Latitude - عرض - ج - عروض

|                                                       |                                                         |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Celestial —                                           | مہل۔ عرض سماوی                                          |
| Geocentric —                                          | عرض ارضی —                                              |
| parallels of —                                        | دواں عرض (دواں العرض) جب زمین پر —                      |
| Meridians are —                                       | مرتسم ہوں۔ دواں متوالیہ۔ دواں السیل (جب آسمان پر ہوں) — |
| Heliocentric —                                        | عرض شمسی —                                              |
| — of a star                                           | عرض کوکب۔ میل کوکب —                                    |
| — of a planet                                         | عرض سیارہ                                               |
| A degree of —                                         | درجة العرض۔ درجۃ المیل —                                |
| Terrestrial —                                         | عرض ارضی عرض بلد —                                      |
| Geographical —                                        | عرض جغرافی عرض بلد —                                    |
| Latus Rectum or Parameter                             | مقیاس الخروج —                                          |
| Laws —                                                | قوانين۔ قواعد (واحد قانون۔ قاعدة) —                     |
| of gravitation                                        | جاذبیت۔ قوانین جاذبیت —                                 |
| of motion                                             | حرکت۔ نوامس حرکت —                                      |
| Leap year                                             | سنه یا سال کبھی۔ ع۔ لونڈ کا برس۔ ہ۔ سال عبور —          |
| lens                                                  | عدسیہ۔ ج۔ عدسیات (عدس کے اصل معنی مسود کی دال           |
| hence                                                 | ہیں چون کہ منحدب شیشہ مسود کی دال سے مشابہ ہوتا ہے      |
| thus                                                  | اس لئے اس کو عدسیہ کہلئے لگئے۔ اہل یود پ نے عربوں کی    |
| resembling                                            | تقلید میں اس کا ترجمہ لرز کیا جس کے معنی بھی مسود       |
| lens                                                  | کی دال ہیں —                                            |
| Axis of the —                                         | سہم عدسیہ —                                             |
| Aperture of a —                                       | قطر عدسیہ —                                             |
| Concave —                                             | مقعر یا مجنف عدسیہ —                                    |
| Convex —                                              | منحدب عدسیہ —                                           |
| Converging —                                          | انصامی عدسیہ —                                          |
| Diverging —                                           | انفراجی عدسیہ —                                         |
| Double concave                                        | مقعر الطرفین۔ مقعر الوجهین —                            |
| Double convex                                         | منحدب الطرفین۔ منحدب الوجهین —                          |
| Spherical —                                           | کروی۔ کری —                                             |
| Leo (the Lion) (le'c)                                 | آلاسڈ۔ آسد۔ ع۔ شیر۔ ف۔ سنگھ۔ ہ۔                         |
| (Arabic میں لیٹ بھی کہتے ہیں) — (ا) صور البروج میں سے | (عربی میں لیٹ بھی کہتے ہیں) — (ا) صور البروج میں سے     |

ایک صورت کا نام - (۲) پانچھویں برج کا نام اس میں آنتاب ۱۱ جولائی کو داخل ہوتا ہے - یہ صورت دب اکبر اسد اصغر سرطان - شجاع - سدس - سنبلہ شعر بر نیقی سے گھری ہوئی ہے اسد اصغر - اسید - ع - شیر بچہ Leo Minor (The Lesser Lion) - ایک جدید شمالی صورت جس کو صورت اسداود صورت دب اکبر کے ما بین ہی وی لی اس فلکی نے سنہ ۱۹۹۰ع میں تالیف کیا -

آسدیہ - شہاب ثاقب کی وہ جہزی جو ۱۳ اور ۱۲ نومبر کو الجبہہ کی جانب سے اتنی ہوئی دکھائی دیتی ہے - ان شہابوں کی چال بہت تیز اور لہریا ہوتی ہے - یہ جہزی یوں تو ہر سال ہوتی ہے لیکن تین تیس سال میں ایک دفعہ نہایت عظیم الشان واقع ہوتی ہے - آسدیہ کی آخر بڑی جہزی نومبر سنہ ۱۸۹۹ع واقع ہو گئی اور آئندہ نومبر سنہ ۱۹۳۴ع کو ظہور میں آئیگی -

Leonis or regulus or Cor Leonis قلب الاسد - الف اسد - صورت آسد کا دو شن ترین ستارہ جو قدر اول کا ہے - صرفہ - or Deneb Aleet or Denebola or Deneb " صورت آسد کا دوسرا دو شن ستارہ جو عموماً ذنب الاسد کہلاتا ہے بعض اس کو قلب الاسد (claw of the lion) بھی کہتے ہیں عربی میں اس کا نام صرفہ اس لئے دکھائیا ہے کہ جب وہ طلوع ہوتا ہے تو گرمی خصمت ہو جاتی ہے اور جب غروب ہوتا ہے تو سردی -

" or Algeiba (الجبہہ) جبہہ - یا جبہہ الاسد کا تیسرا دو شن ستارہ یعنی چ - آسد - " or Zosma (الزبرہ) زبرہ یا زبرۃ الاسد یا زہرۃ الاسد - صورت آسد کا ایک ستارہ -

" a Leonis جبہہ الاسد یا الجبہہ - یہ چار ستارے ہیں جو ایک دوسرے سے ایک ایک کوئے کے فاصلے پر حد معوج پر واقع ہیں - ان میں سے نہایت جنوبی ستارہ قلب الاسد الملکی آنگریزوں (The Heart of the Royal Lion) کہلاتا ہے -

Leonis ملکب الاسد - صورت آسد کا ایک ستارہ - " Lepus (the Hare) (tepus) اونب - خرگوش - ف ایک قدیم جنوبی صورت جو خرگوش سے مشابہ ہے جو کلب الجبار (جبار

- کے کتنے) سے بھاگا ہوا جا رہا ہے۔ یہ صورت جبار (جوڑا) کے  
جلوب اور کلب اکبر کے مشرق میں واقع ہے۔  
آونب۔ صورت آونب کا دو شن ترین ستارہ Leporis or A:neb  
جو آونب کہلاتا ہے۔ الف آونب۔  
نیمال یا ب آونب۔ صورت „ or Nihal or Al-nihal  
آونب کا دوسرا دو شن ستارہ۔  
میزان۔ ع۔ ترازو۔ ف۔ تلا۔ (۱) بروج Libra (the balanced)  
دوازدہ میں سے ساتواں برج (۲) صورت البروج میں سے ایک  
صورت کا نام جو ترازو سے مشابہ ہے۔ یہ صورت عقرب۔ ستبلہ۔  
قطودس۔ سیع (ذئب اور حوا سے کھوئی ہوئی ہے)۔  
نقطہ اول میزان۔ اول برج میزان۔ First point of  
ذبانی جلوبی۔ کنہ جلوبی (کف Librae or zuben el Genubi  
جلوبی) الف میزان۔  
ذبانی شمالی۔ کفہ شمالی (کف زبانی شمالی (کف  
شمالی) ب میزان۔  
ذبانی عقربی یا ذبانی العقرب (بعلی شاخ کژدم) صورت میزان (بقول بعض صورت عقرب)  
کا تیسرا ستارہ جو تدریسوم کا ہے۔  
ذبانیان (اہل عرب کے موافق عقرب کی دوشاخوں پر ..  
دوستادے ہیں اور یہ منازل قمر میں سے ہے)۔  
تسایل۔ Libration (a slow swinging as of a balance)  
ادتعاش۔ ادتجاح۔ چاند کی وہ حرکت جنبش جس سے ہم  
اس کے دوسرے پوشیدہ دخ کا کسیہ تدر حصہ دیکھہ سکتے  
ہیں۔ تسایل قمر۔ ادتجاح القمر۔ ادتعاش قمر کہلاتا ہے۔ اس  
کی تین اقسام ہیں۔  
تسایل۔ ادتعاش۔ ادتجاح طول۔ Libration in Longitude  
تسایل ادتعاش ادتجاح عرضی۔ ” in Latitude  
تسایل ادتعاش ادتجاح یومی۔ Diurnal  
نور۔ ج۔ انور۔ فہیا۔ ع۔ دوشنی۔ ف۔ Light  
سال نور۔ سال نور۔ دوشنی کا برس۔ وہ مسافت جو  
دوشنی ایک سال میں طے کرتی ہے۔  
محیط۔ اجرام فلکی خصوصاً آفتتاب و ماہتاب کے قرص Limb  
مٹی (ظاہر) کا کنارہ یا جاشیہ۔ قطعہ۔

|                                     |                                                                                                                               |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Limb of the moon                    | محیط القمر۔ قطعہ قمر۔                                                                                                         |
| The upper of the moon               | محیط فوقانی۔                                                                                                                  |
| The lower of the moon               | محیط تھنائی۔                                                                                                                  |
| Limits, Ecliptic                    | حدود کسوفیہ یا خسوفیہ۔                                                                                                        |
| Line of the Apsides                 | خط مار، بہ اوج و حفیض۔                                                                                                        |
| ,, nodes.                           | خط عقد تین۔                                                                                                                   |
| ,, Longitude.                       | خط طول۔ ج۔ خطوط طول۔ دائرة۔                                                                                                   |
| ,, نصف النها،                       | نصف النها،۔ دائرة زوال یا دائرة سویعیہ۔ ج۔ دائرة۔                                                                             |
| Radial lines                        | خطوط شعاعیہ۔                                                                                                                  |
| Lion                                | اسد۔ لیٹ۔ ع۔ شیر۔ ف۔ سلکھہ۔ ہ۔ ایک برج اور ایک صورت کا نام دیکھو (Leo)۔                                                       |
| Little Bear                         | دب اصغر یا بذات نعش الصغری ایک شمالی قدیم صورت کا نام جس میں قطب تارہ واقع ہے دیکھو (Ursa Minor)                              |
| Load star                           | نجم القطب۔ کوکب القطب۔ قطب تارہ۔ فقہا کے نزدیک اس کا نام جدی ہے۔                                                              |
| Local Time                          | مقامی وقت۔ وقت محلی۔                                                                                                          |
| Longitude                           | طول۔                                                                                                                          |
| Celestial                           | فلکی۔ سماوی۔                                                                                                                  |
| Geocentric                          | ارضی۔ بہ نظر ساکن مرکزاً درض یاً درضی السرکز طول۔                                                                             |
| Geographical                        | جغرافی۔                                                                                                                       |
| Heliocentric                        | -                                                                                                                             |
| Terrestrial                         | ارضی۔                                                                                                                         |
| Differences of Longitude            | تفاصل الطول۔                                                                                                                  |
| Differences between two Longitudes  | تفاصل الطولین۔                                                                                                                |
| —of Perihelion                      | طول نقطہ داس۔                                                                                                                 |
| Lines of Longitude (see under line) | خطوط طول۔                                                                                                                     |
| Loop of Retregression               | حلقة تقهقر۔                                                                                                                   |
| Lucida                              | آنود۔ نیر۔ منیر۔ ستاروں کے مجاہم یا عنایقید میں دو شن ترین حرم مثلاً نیرالثربا وسطالثربا کو اور نیرالسفینہ۔ سہیل کو کہتے ہیں۔ |
| Lumiere Cendree                     | نور آرض۔ زمین تاب۔ کرو آرض کی دو شنی جو حالت هلال میں چاند پر نظر آتی ہے۔                                                     |

|             |                                       |
|-------------|---------------------------------------|
| Lunar cycle | دود قمری یا قمری —                    |
| „ distances | فواصل قمری - مسافتی قمری - العاد قمری |
| „ eclipse   | خسوف - چاند گھن - چاند گرشن —         |
| „ month     | شہر قمری - ماہ قمری - ہلالی مہینہ —   |
| „ year      | سال قمری —                            |

### Lunar Ecliptic Limit

### Lunar stations or Mansions

ع. نجھتر (س) منزل قمر سے وہ مسافت مراد ہے جو چاند شب و دوز میں اپلی حرکت فوکوئی خاصہ سے طے کرتا ہے۔ عربی میں آٹھائیس اور ہلدوی میں ستائیس منزلیں ہیں:-  
 (۱) ترطان (ترطین). اُنراط یا نطمیح-ع. آسنی-۸- (۲) بطین ع- بھرنی- (۳) تریا اللجم-ع- کوتکا-ة. اُور فارسی پروپیں.  
 (۴) دبران یا عین الثود-ع- دوہلی-۸- (۵) هقעה-ع- مرگشہر-۸-  
 (۶) هنفع-ع. ۱۰۰ د. ۱-۸- (۷) ذراع-ع- پنرس-۸- (۸) نشرہ-ع-  
 پکھ (۹) طرف یا طرفہ-ع- شلیکھا (۱۰) جبھہ-ع- مکھا-۸-  
 (۱۱) زبرۃ-ع- پودبا پھالگنی (۱۲) صرفہ-ع- او ترا پها لکنی-۸-  
 (۱۳) عوا-ع- هست-۸- (۱۴) زبانے-ع- بشاکھا-۸-  
 چیتروا-۸- (۱۵) غفر-ع- سواتی-۸- (۱۶) زبانے-ع- بشاکھا-۸-  
 (۱۷) اکلیل-ع- آنر آدھا (۱۸) قلب-ع- جیشا-ة (۱۹) شولہ-ع-  
 (۲۰) مولا-ة- (۲۱) نائم-ع- پودبا کھا-۸- (۲۲) بلده-ع-  
 او ترا کھا-۸- (۲۳) سعد ذابع-ع- شرون-۸- (۲۴) سعد  
 بلع-ع- دھنشتا-۸- (۲۵) سعد السعوڈ-ع- شمت بکھا-۸-  
 (۲۶) سعد الاحبیہ-ع- پودبا بھادر پد (۲۷) مقدم (الفرغان)  
 او ترا بھادر پد-۸- (۲۸) مؤخر (الفرغان) دیوتی-۸-  
 (۲۹) دشا-ع —

ماہ قمری - تقسیر - وہ مدت جو دو اجتماع نیوین کے مابین ملقضی ہو - یعنی ۲۹ دن - ۱۲ گھنٹے - ۳۲ منٹ (دقائق)  
 ۳۶ سکنڈ (ثانی) ہلال سے ہلال تک مدت —

استقبال قمرین (یہاں قمرین - شمس استقبال Precession اور قمر کا تندیہ تعلیمی ہے) استقبال نیوین - مباردة نیوین - سبع (عند العرب) ذئب - گرگ (فلک) Lupus (the Wolf) ف - ایک قدیم جلوبی صودت -  
 نہدنسو-ع- پلٹگ - ف - بعض (سیاہ گوہن - ف. Lynx (the Lynx)

بن بلاو-ہ اکھتے ہیں ایک جدید شمالي صورت جس کو  
ہیولیس فلکی نے سلہ ۱۶۹۰ میں قائم کیا۔ یہ صورت دب  
اکبر اور ممسک العنان کے مابین توامیں کے شال میں  
واقع ہے۔ اس کے دس دوشن ستارے پانچویں قدر کے ہیں۔  
شلیاق۔ صیبح بربط۔ ع۔ چنگ۔ ف۔ عرب Lyra (the Lyre) اس کو سلسفاۃ اور نسر واقع کھتے ہیں ایک قدیم شمالي  
صورت جو صورت دجاجہ۔ عقاب۔ جائی اور داس التینیں کے  
ما بین واقع ہے۔

Lyrae or Vega نسر واقع یا الف شلیاق۔ صورت شلیاق کا دوشن ترین ستارہ جو قدر اول نا ہے اور دوشنی کے لحاظ سے  
کل کرہ فلک میں تیسرا ہے۔

شلیاق یا ب شلیاق۔ صورت شلیاق کا „ or Sheliak دوسرا دوشن ترین ستارہ۔

سلسفاۃ یا۔ ج۔ شلیاق۔ صورت شلیاق کا „ or Sulaphat تیسرا دوشن ترین ستارہ۔

ر ظفار یا ا شلیاق۔ صورت شلیاق کا ایک „ or Aladfar ستارہ۔

شلیاقیہ۔ شہاب ثاقب کی وہ جھوڑی جو ہر سال ۱۹ Lyrids و ۳۰ اپریل کو صورت شلیاق کے نزدیک ایک نقطے سے آتی ہوئی دکھائی دیتی ہے۔

### مکمل مفہومیت

M.

|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Maculae</b><br><b>Magellanic Clouds (ma-jel'lan-ik)</b> | داغ۔ ف۔ دھبا۔<br>سحاب یا آبرھائے<br>ماجلان۔ کے بادل جنہیں بعض وقت سحاب (اُبر) اس<br>دجاء صالح بھی کھتے ہیں۔ نصف کرہ فلک میں قطب جنوبی<br>کے نزدیک دو سحابیات واقع ہیں جو بہت ہی اور ہلکے<br>آبر سے مشابہ ہیں اور ان کے مکتشف ملاح۔ ماجلان۔ کی طرف<br>منسوب ہیں ان میں سے بڑے کو سحابیہ عظمی (Nubecular Major)<br>اور چھوٹے ابر کو سحابیہ صغیری (Nubecular Minor) |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

کہتے ہیں۔ بسوجب ہرشل بتے سحابیہ کی جسامت ۱۳۴ مربع درجات اور چھوٹی سحابیہ کی ۱۰ درجات ہے۔

Magnetic storm یا مقناطیسی طوفان۔ میں کی حالت مقناطیسی کا اضطراب جو غالباً سودج کے اضطراب کے باعث ہوتا ہے۔ وہ مقناطیسی طوفان کہلاتا ہے۔

Magnifying power of focus کی قوت مکبہ مختدق۔ فوکس کی بوہانے والی قوت۔

Magnetic pole مغناطیسی قطب۔

Magnitude of stars قدر۔ ج۔ اقدار۔ عظم۔ اشراق۔ ستاروں کی طاہری دوشنی۔ جو ستارے بہت ہی زیادہ دوشن نظر آتے ہیں۔ وہ اول ندد اور جو تارے اُن سے کم دوشن ہیں وہ قدر دوم اور جو اُن سے بھی کم دوشن ہیں وہ قدر سوم کہلاتے ہیں اسی طرح قدر ہزارہم تک صرف قدر ششم تک کے ستارے آنکھے سے دکھائی دیتے ہیں۔

First magnitude قدر اول۔ پہلی قدر۔ قدر اول کے ستارے (۲۰) ہیں اور متقدمین کے نزدیک (۱۲)۔

Second .. قدر ثانی۔ دو۔ دوسرا قدر

Third .. قدر ثالث۔ سوم۔ تیسرا قدر

Fourth .. قدر رابع۔ چہارم۔ چوتھی قدر

Fifth .. قدر خامس۔ پنجم۔ پانچویں قدر

Sixth .. قدر سادس۔ ششم۔ چھٹی قدر

Maia (ma-ya. Gr. M ia) میں یا۔ علقوود ثریا (خوشہ پرویں) میں کا بیسوائیں ستارہ جو قدر پنجم کا ہے۔

Major axis of orbit متحور، آطول مدار۔

Malus صورت صفتیہ کے ایک جزو کا نام۔

Marfak مرفق۔ عربی مرفق بمعنی آدنیج (کہنی) سے مشتق ہے صورت ذات الکرسی کے دو ستاروں کا نام جو صورت مذکور کی دائیں کہنی کی جانب واقع اور چوتھی اور پانچویں قدر کے ہیں (مرفق ذات الکرسی)۔

Marfik or Opinchi مرفق۔ یہ بھی عربی مرفق سے ماخوذ ہے رأس الحوا کا کیا رہوان ستارہ جو قدر چہارم کا۔ اور نجوم ثنائیہ میں سے ہے (مرفق الحوا)۔

**Markal or a Pegasi** ملکب القرس (یہ لفظ عربی مركب بمعنی سواری یا زین سے ماخوذ ہے) صورت فرس اعظم کا دوشن ترین ستارہ جو قدر دوم کا ہے اور صورت مذکور کی پیشہ پرواقع ہے —

**Muriner's Compass** ابرة الملاحين - تطب نما —

**Murs** مريخ - ع - بہرام - ف - ملکل - س - مجاز آنک - جلال فانک - نظام شمسی کا چوتھا سیارہ جس کا مدار زمین و مشتری کے مابین واقع ہے —

**Marsie or K Herculis.** مرفق (جائی) - صورت جائی کا ایک ستارہ جو پانچھویں قدر والا ہے اور هر قل (جائی) کی دائیں کہنی پڑ واقع ہے - (انتباہ - یہ لفظ مرفق کا مندرجہ ہے) —

**Mass** کمیت - جرم - مقدار کمیت مادہ —

**Mass of Sun and planets** کمیت مادہ شمس و سیارات —

**Mesym or Herculis (Mesim)** معصم (کلائی) کا مندرجہ ب - صورت چائی کا پانچھویں قدر والا ستارہ جو هر قل کی بائیں کلائی میں واقع ہے —

**Matter** مادہ - مواد - ہیو لا —

**Maxima & Minima of Variable stars** (نجوم متغیرہ کا) ظہور و خنا یا کمال نقص یا معظم و مصغر —

**Maximum** ظہور - کمال —

**Mazzaroth (see Sirins)** شعری یہسانی - ستارے کا قدیم نام —

**Mean** آوسط - معدل —

„ Density کثافت - غلط

„ Distance بعد - ع - دودی - ف

„ Motion حرکت - ع - چال - ه - فتاو - ف

„ Obliquity انحراف - میلان

„ Noon ظہر - نیم دوز - دو پہر

„ Solar day یوم یا دوزشمسی

„ Solar time وقت شمسی

„ Siderial Revolution دو دن نجومی

„ Sun شمس

„ Time وقت

„ Tropical year سال اعتدالی (یعنی سال آدھی)

- قرانی - سال شمسی تقویمی) —  
**الذراع السیسوطه (یہیلا هوا هاتھ)** (Mebsuta or Ceminoram صورت جوza (دوبیکر) کا ایک تیسری قدر والا (ذراع میسوطه) ستارہ - بعض کرۂ فلکی پر (Meboula) لکھا ہوا ہے (Me...so't Medium, Resisting وسیط مزا حسہ یا مقاومہ - وسیط انیری - انیر العالی - انیر المذیر -
- Megrez or Ursae Majoris** مفرز الدب - صورت دب اکبر کے سات ستاروں میں سے ضعیف المور ستارہ جو جانب د مذکور (یچھہ) کی بن د م میں واقع ہے - یہ قدر سوم کا ہے —
- Makhluk or Geminorum** الذراع المقبوشه ذراع مقبوشه ذراع مسبوٹہ کی ضد - صورت جوza میں ایک ستارہ ملکب القیطس کا مخفف - جس کو عوماً (Ursa Major) فم القیطس کہتے ہیں - صورت قیدس کا دوشن ستارہ -
- Menk al or (v) Pegasi** ملکب الفرس کا منخرب - جو فرس اعظم کا دوشن ستارہ ہے -
- Menk alman or Aurigae** ملکب ذی العنان یا کعب ذی العنان صورت ممسک العنان کا دوسرा دوشن ستارہ جو قدر دوم کا ہے (انتباہ - ملکب ذی العنان کا منخوب ہے) -
- Menkar or a Cet** ملقا، القیطس - صورت قیطس کا دوشن ترین ستارہ جو اڑھائی قدر کا ہے اور قیطس کی ناک یا جبوئے پر واقع ہے بعض اس کو (Menk b) (Menk) لکھتے ہیں (انگریزی لفظ ملقا، (چونج) کا منخرب ہے -
- Menstrual Equation** تعديل ماہافہ —
- Merak or Ursae Majoris** مراقب الدب کا منخرب و مخفف - صورت دب اکبر کا دوسرा دوشن ستارہ جو دوسروی قدر کا ہے اور دلبلیں میں سے جلوبی ہے -
- Mercury** عطارد - ع - نیر - ف - (نیر گردوں - نیر چرخ - دبیر فلک دبیر چرخ - مجازاً) بدہہ - نظام شمسی میں آفتتاب سے قریب ترین سیارہ جو آفتتاب کے گرد تین کروڑ سات لاکھ میل کے اوسط فاصلے پر ۸۸ دوز میں اپنے مدار پر گردش کرتا ہے - قطر ۳۰۰۰ میل ہے -
- Meridian** (خط) نصف النہار - ج (خطوط) نصف النہار - هاجڑہ

|                                                            |                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ج - هواجر - دائرة سويعية - خط زوال - ج - خطوط زوال خط      | جلوب و شال - ارتفاع -                                                                                                                                     |
| — Altitude                                                 | ارتفاع -                                                                                                                                                  |
| — Brazen                                                   | نحاسی - بونجی -                                                                                                                                           |
| — Celestial                                                | سماوی -                                                                                                                                                   |
| — Prime or First                                           | نصف المدار، اول - هاجرة اولی -                                                                                                                            |
| — Terrestrial                                              | ادمی -                                                                                                                                                    |
| Meridian Circle                                            | دائرۃ نصف المدار -                                                                                                                                        |
| Meridian Photometer                                        | مقیاس اللور -                                                                                                                                             |
| Merope - علقد تریا میں کا ایک ستارہ جو سازھے چار قدر کا ہے | مراوپی - علقدود تریا میں کا ایک ستارہ جو سازھے چار قدر کا ہے                                                                                              |
| Mesurtim or Arictis                                        | شرطان کا مخرب شرطین - آشراطیا ناطح -                                                                                                                      |
| ع - آسٹن - ہ - صورت حمل کا سازھے چار قدر والا ستارہ -      | ع - آسٹن - ہ - صورت حمل کا سازھے چار قدر والا ستارہ -                                                                                                     |
| شہاب ثاقب - ج - شہب ثاقبہ - نیزک - ج - نیازک - Meteor      | کڑہ منتصبہ - حجر علوی - هوائی یا جوی - ج - حجارہ - آثار علوی دجم - ج - دجم - سنگ آسمانی - سنگ شہابی - شہابہ - آسمانی تیر و فیرہ بن کی اقسام حسب ذیل ہیں - |
| (1) Aerolites                                              | حجراء جویہ - حجارہ هوائیہ واحد حجر                                                                                                                        |
|                                                            | جوی یا هوائی - سنگ ہائے شہابی -                                                                                                                           |
| (2) Falling stars                                          | نجوم ساقطہ - کواکب متنازلہ -                                                                                                                              |
| (3) Fire-balls                                             | کرات نادیہ یا نار - واحد کڑہ نار -                                                                                                                        |
|                                                            | گوئے آتش - آکاس آگن گولے -                                                                                                                                |
| (4) Shooting stars                                         | نیازک واحد نیزک - توتنه والی تارے -                                                                                                                       |
|                                                            | شهب متفرقہ - نیازک متفرقہ - Detonating Meteors                                                                                                            |
|                                                            | واحد نیزک و شہاب متفرقہ -                                                                                                                                 |
| Meteoric Stones                                            | حجراء شہابی واحد حجر شہابی - سنگ ہائے شہابی -                                                                                                             |
|                                                            | حدید نیزکی - آهن شہابی - سماوی یا آسمانی (1) Siderites                                                                                                    |
|                                                            | حدید ساقطہ -                                                                                                                                              |
| (2) Siderolites                                            | آهن آمیز سنگ آسمانی - سنگ آهنیں -                                                                                                                         |
| Meteoric Showers                                           | حلقات نیزکیہ - شہاب ثاقب کی جہریاں -                                                                                                                      |
| „ Swarms                                                   | شہاب ثاقب کے جہنڈے -                                                                                                                                      |
| „ Hypothesis                                               | آرائی شہب ثاقبہ - امشہاب ثاقب - نظریہ                                                                                                                     |
|                                                            | شہاب ثاقب -                                                                                                                                               |

|                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Meteorological Observations                                                                                                                                             | برماداٹ جویہ —                                                                                                                                                          |
| Meteorology                                                                                                                                                             | علم طواہر جویہ - حوادث الجویہ - علم موسم<br>کائنات جویہ —                                                                                                               |
| Meteorologist                                                                                                                                                           | عالم —                                                                                                                                                                  |
| Meteoric Constitution                                                                                                                                                   | توكیب شہابی —                                                                                                                                                           |
| Method of Least Squares see Least Squares                                                                                                                               | طریقہ اقل مربعات —                                                                                                                                                      |
| دود، میتوں (دود، قمری) یہ دود، تقریباً ۱۹ برس<br>یا ۲۳۵ شہروں قمری یا (۶۹۳۹۵۴۹) دن کا ہوتا ہے جس کے<br>اختتمام پر ہلal اور بد، سال کے انہیں دنوں میں واقع<br>ہوتے ہیں — | دود، میتوں (دود، قمری) یہ دود، تقریباً ۱۹ برس<br>یا ۲۳۵ شہروں قمری یا (۶۹۳۹۵۴۹) دن کا ہوتا ہے جس کے<br>اختتمام پر ہلal اور بد، سال کے انہیں دنوں میں واقع<br>ہوتے ہیں — |
| Micrometer (small measurer)                                                                                                                                             | دیزہ پیسا - مکرامیٹر - ایک آله ہے جو مسافت ہائے قریبہ اور چھوٹے چھوٹے ذاویوں کی<br>پیمائش کے لئے استعمال کیا جاتا ہے یہ کئی قسم کا ہوتا ہے —                            |
| Parallel wire Micrometer, The                                                                                                                                           | دیزہ پیساٹی تار، متوازی —                                                                                                                                               |
| Microscope                                                                                                                                                              | مجھر (جدید عربی) خرد بین - ف —                                                                                                                                          |
| Microscopium (the Microscope)                                                                                                                                           | خرد بین - ایک جدید (the Microscope)<br>جلوبی صورت جس کو لکھلی نے سلہ ۱۷۵۲ع میں قائم کیا۔<br>یہ کرکی (کلنگ) اور ہندی کے اوپر اور توں اور جدی کے<br>انصال پر واقع ہے —    |
| Middle star in the tail of the Great Bear                                                                                                                               | عناق - دب اکبر کی دم میں بیچوان ستارہ —                                                                                                                                 |
| Midnight                                                                                                                                                                | نصف الہل - نیم شب —                                                                                                                                                     |
| Milky Way or Galaxy (see)                                                                                                                                               | معجرہ - ع - کھکشان - کاہ کشان<br>دانہ لہنیہ —                                                                                                                           |
| Mimas                                                                                                                                                                   | میماں - مغرب - مائی ماں - سیاہہ ڈھل کا<br>اندرونی قمر —                                                                                                                 |
| Minor Axis of Orbit                                                                                                                                                     | مسدار کا قطر اقصیر (یا اصغر) —                                                                                                                                          |
| Minor planets or Asteroids                                                                                                                                              | سیار چکاں (سیار، چہ) نجیسات<br>(نجیسہ) سیاراٹ خرد —                                                                                                                     |
| Mintaka or Orionis                                                                                                                                                      | منطقہ الجوزا - نطاق الجوزا - صورت<br>چبار کا چوتھا دوشن ستارہ جو قدر سوم کا ہے اور چبار کی<br>پہنچ کی انتہا - مغرب میں واقع ہے —                                        |

عجیب۔ اُعجموبہ (میرا یا مائی دا نئی لاطینی میں عجیب کو کہتے ہیں) مشہور متغیر ستارہ قیطوس کا القب

Mirach or Andromedae or Bootis (دیکھو) مراق الدب سراب۔

Mirage

Mirf'k or a Persei (کہنی) عربی سے لیا ہے۔ کوکب فرساوس کا دوسرا قدر، کا دوشن ترین ستارہ جو عسماً (Algenib) اور (ا) اور (ا) (Algenib) کہلاتا ہے۔ انتباہ۔ فلکیہن بود پ کی یہ بہت بڑی فلکی ہے کیون کہ مرفق الکم تو کہلاتا ہے لیکن (Algenib) جناح الفرس کو کہتے ہیں۔ ہم نے اس کی توفیخ الجلب میں کی ہے۔

Mirzum or Canis Majoris صورت کلب اکبر (Merzum) کا دوسرا دوشن ترین ستارہ جو تیسرا قدر کا ہے۔

Missing Stars کواکب یا نجوم منقوص۔ گم شدہ یا مفقود ستارے

Mizar (Mizar or Mazi) میزد (شلوار میزد الدب کا مخرب) صورت دب اکبر کا مشہور مزدوج ستارہ جو قدر دوم کا ہے۔

Monday یوم الائٹین۔ چ۔ دو شنبہ۔ ف۔ پیر۔

Mohammed in Calendar تقویم اسلامی

Montgolfier's Balloon مركبة مانٹ گولفیئر۔ مانٹ گولفہر کا غبارا۔ ایک جنوبی جدید صورت۔

Mons Menalus جبل الشيطان۔ جبل الغول۔ کوه منیلاوس۔ ایک شمالی جدید صورت۔

Monoceros (the unicorn) کرکدن۔ ایک جدید صورت جو جبار کے مشرق اور جوزاء کے جنوب میں واقع ہے اور خط استوا اس میں سے گزرتا ہے۔ ہیئت عربی وحید القرن

Month شهر۔ چ۔ شہود۔ چ۔ ماہ۔ ف۔ مہینا۔ ا۔ وہ مدت جو ایک هلال سے دوسرے هلال تک گزرتی ہے۔ اس کا اوسط طول ۴۹۵۰۵۸۷ دن ہے۔

ماہ شمسی اوجی۔ چاند کی وہ مدت جو حفیض سے پھر حفیض تک گردش کرنے میں دکار ہوتی ہے یعنی ۳۷-۵-۵-۵ ساعت-۵-دقائق-۳۵۸۱ توانی۔

Nodical ماہ یا شہر عقدتی یا عقدی۔ چاند کی

or وہ مدت جو کسی عقدے سے پھر اُسی

Draconitic مقادے تک گزرنے میں لکھتی ہے یعنی

۲۷ - یوم - ۵ - ساعت - ۵ - د قائق - ۳۵۸۱ نوانی  
 (یا ۲۷۶۴۲۴۲۴۲ دن)

شہر نجومی - ماہ نجومی - وہ مدت جو چاند کو Sidereal زمین کے گرد گردش کرنے میں کسی ستارے کے لحاظ سے ملکوفی ہوتی ہے یعنی ۲۷ یوم ۷ ساعات ۲۳ دقائق ۱۱۵۸۵ نوانی یا ۲۷۶۳۲۱۹۶۱۳ یوم

ماہ قمری - شہر قمری | چاند - وہ Sinodical or Synodic ماہ عام یا متعارف | مدت جو ایک ہلال سے دوسرے ہلال تک یا ایک بدر سے دوسرے بدر تک گزد تی ہے یعنی ۲۹ یوم ۱۲ - ساعات ۲۲ د قائق ۲۶۸۶۳ نوانی - ماہ یا شہر تقویمی - وہ مہینا جو تقویم میں دو ہوتا ہے اس کی مدت مختلف ہوتی ہے -  
 ماہ یا شہر قمری Lunation - or Synodic Month or Lunation (چند، ماس - e) —

ماہ یا شہر شمسی - Solar ماہ یا شہر اعتدالی یا ارضی قرآنی وہ مدت جو چاند کے قرآن سے دوسرے قرآن تک گردش کرنے میں گزد تی ہے —

Moon قمر - ع - ماہ - ف - چاند - e —

Moon-culminating stars نجوم کو اکب مسیر قمر - چاند کے داستے کے تارے - ستارے -

Morning صبح - فجر - فلق - فباشیر - سحر - ع - تو کا جھٹ پتا - e —  
 کوکب الصبح - صبح کا تارہ - (زہرہ) — The star

Mothallah or Rasal Mothallah or a Trianguli مثلث یا مثلث (کا مغرب) صورت مثلث کا دوشن ترین ستارہ - e —

Motion حرکت - ج - حرکات - ع - فتاو - ف - چال - e —

Absolute حرکت سریعہ - ع - تیز دفتاد -

(1) Accelerated حرکت سریعہ متباہہ

(2) Uniformly accelerated حرکت سریعہ منتظمہ حرکت متتسا دع بالانتظام —

(3) Retarded حرکت بطيءہ - سست، فتاو، دھیسی چال —

(4) Uniformly Retarded حرکت بطيءہ متباہہ البطيء —

حرکت متباطئی بالانتظام حرکت بطيءہ منتظمہ —

|                                             |                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (5) Apparent                                | حرکت ظاہرہ۔ حرکت مرتیہ۔                                                                                                                                                |
| (6) Real                                    | حرکت حقیقیہ یا ذاتیہ۔ حقیقی یا ذاتی حرکت۔                                                                                                                              |
| (7) Direct                                  | حرکت مستقیمہ۔                                                                                                                                                          |
| (8) Retrograde                              | حرکت متჩہرہ۔ حرکت متراجعة رجعت۔                                                                                                                                        |
| (9) Proper motion                           | حرکت خاصہ۔                                                                                                                                                             |
| (10) Relative                               | حرکت متناسبہ۔ حرکت مقداری۔ حرکت مسافت۔ حرکت نسبیہ۔                                                                                                                     |
| (11) Cirlivilinear                          | حرکت منحنیہ۔                                                                                                                                                           |
| (12) Diurnal                                | حرکت یومیہ۔ دو ران یومی۔ حرکت وضعیہ وزانہ حرکت۔                                                                                                                        |
| (13) Compound                               | حرکت مرکبہ۔ ضد حرکت مفروضہ۔                                                                                                                                            |
| (14) Rotatory                               | حرکت دو دانی۔                                                                                                                                                          |
| Perpetual motion                            | حرکت دائمیہ یا دوامی۔                                                                                                                                                  |
| Morning star, The                           | کوکب الصبح۔ ستارہ صبح۔ ستارہ سحر۔                                                                                                                                      |
| Night star, The                             | نجم الظیف۔ صبح کا ستارہ (ستارہ زهرہ سے مراد ہے)۔                                                                                                                       |
| Mountains, Lurur                            | جبال قمری۔ ع۔ کوہ ہائے (قمری) ماہ۔ ف۔ چاند کے پہاڑ۔                                                                                                                    |
| Movements, Apparent                         | حرکات ظاہرہ ظاہریہ۔                                                                                                                                                    |
| „ Real                                      | حرکات حقیقیہ۔                                                                                                                                                          |
| Mukdim or Wirgins                           | مقدم القطاف۔ صورت عذری کا ایک ستارہ۔                                                                                                                                   |
| Multiple Stars                              | (کواکب) نجوم متعددہ۔                                                                                                                                                   |
| Mural Circle                                | حجرہ۔ ع۔ حلقہ دیوار۔                                                                                                                                                   |
| Muphrid or Bootis (Mufrid)                  | مفرد الراسم۔ قدر سوم کا ایک ستارہ جو عوایع دائمیں پیدا پر واقع ہے۔                                                                                                     |
| Musca the Fly (or the Bee)                  | ذباب۔ ع۔ مگس۔ ف۔ مکھی۔                                                                                                                                                 |
| Jes                                         | جس کو نحلہ بھی کہتے ہیں ایک جدید جنوبی صورت جو صلیب جنوبی کے جلوب اور بوقلسون کے مشرق میں واقع ہے یہ نام پہلے اس صورت کا دکھا کیا تھا جو صورت حسل کے شمال میں واقع ہے۔ |
| Musca Australis vel Apis (The Southern fly) | ذباب جنوبی (The Southern fly)۔                                                                                                                                         |
| Mirror                                      | مکھی جنوبی۔ ف۔                                                                                                                                                         |
| Concave                                     | مراٹ۔ ج۔ مرا ایا۔ ع۔ آئینہ۔ ف۔ درپن۔                                                                                                                                   |
|                                             | — مقعر                                                                                                                                                                 |



N.

|                                   |                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nadir                             | ناظیرالسمت - سمت القدم - اللاظیر -                                                                                                                      |
| Naked Eye                         | عين محترد - چشم عریان - چشم فیہ مسلح -<br>خالی آنکھہ -                                                                                                  |
| Nath or Touri                     | ناطع یا ناطح - صورت نور کا دوسرا روشن ستارہ -<br>جو جانب مذکور کے شوالی قرن (سینگھہ پر واقع ہے) -                                                       |
| Nativity                          | زادچہ - ف - جنم پترا -                                                                                                                                  |
| Nautical Almanac                  | تقویم بحری - منہاج سنوی -                                                                                                                               |
| Neap Tide                         | جزد ع - بھاثا -                                                                                                                                         |
| Nebul: (pl: Nebulae)              | سحابیہ - سحابی - ج - سحابیات -<br>لطخہ سحابیہ - ج - لطخات سحابیہ - سدیم - ج - سدام -<br>(جديد عربی) سحابیۃ المضیف (جديد فارسی) سحاب نجمی<br>(اہل هند) - |
| (1) Annular                       | حلقیہ -                                                                                                                                                 |
| (2) Elliptic                      | بیضیہ - هلیلچیہ -                                                                                                                                       |
| (3) Planetary                     | سیا ریہ -                                                                                                                                               |
| (4) Spiral                        | حلزونیہ -                                                                                                                                               |
| (5) Irregular                     | غیر ملنظامہ -                                                                                                                                           |
| (6) Variable                      | متغیرہ -                                                                                                                                                |
| (7) Nebulous Stars                | نجوم مسدودہ یا سدیمیہ - سحابی ستارے -                                                                                                                   |
| (8) Whirlpool Nebula              | گردابی -                                                                                                                                                |
| Nebular Hypothesis                | نظریہ سحابیہ - ج - نظریات -                                                                                                                             |
| „ Theories                        | آراء سدیمیہ -                                                                                                                                           |
| Nebulosity                        | سحابیت - وہ کھرجیسی دو شلی جود و دبین کے ذریعہ<br>دکھائی دیتی ہے مگر اس کی تحلیل ستاروں میں<br>نہیں ہوتی -                                              |
| Nebulcus Stars (see under nebula) | نجوم مسدودہ یا سدیمیہ -<br>سحابی ستارے -                                                                                                                |

|                                                                                                       |                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Negative eye-piece                                                                                    | قطعة عينيه منفي - منفى مرآة العين —                                                                                                                    |
| Nekkar or Bootis                                                                                      | نقار کا مخرب - صورت عوا کا درسرا<br>دوسن ستارہ —                                                                                                       |
| Neptun - نظام شمسی کا نہایت بیرونی سیارہ - جس کا<br>إكتشاف کا لفکری نے بستم برلن ۲۳ سپتیمبر سنہ ۱۸۴۶ع | نپتون - نظام شمسی کا نہایت بیرونی سیارہ - جس کا<br>إكتشاف کا لفکری نے بستم برلن ۲۳ سپتیمبر سنہ ۱۸۴۶ع<br>کو کیا —                                       |
| New year                                                                                              | رأس السنة - سال نو —                                                                                                                                   |
| New year's day                                                                                        | نو دوز-ف - بیساکھی —                                                                                                                                   |
| Neptunic Centre                                                                                       | نپتونی مرکز —                                                                                                                                          |
| New Moon                                                                                              | هلال - ج - هلالات، أهلہ - ع - ماه نو - ف - نیا چاند —                                                                                                  |
| Newtonian Telescope (see under Telescop)                                                              | ڈودبین - نیوٹن - معکس ڈودبین کی ایک قسم —                                                                                                              |
| New Style                                                                                             | طرز جدید - قاعدة جدید - نو طرز —                                                                                                                       |
| Nihl or Al-nihal (Leopards)                                                                           | نیبال - ب - ذنب - صورت<br>أونب کا دوسرا روشن ستارہ —                                                                                                   |
| Nocturnal Arc (see under Arc)                                                                         | قوس الليل —                                                                                                                                            |
| Node (pl: Nodes)                                                                                      | عقدہ - تخلیہ عقدتین - ج - عقد - وہ دو نقطے<br>جهان مسیر قرار دائرۃ البروج میں تقاطع ہوتا ہے عقدتین<br>کھلاتے ہیں - نقاط رأس و ذنب - ع - راہو کیت - ہ — |
| Two Nodes of a Planet                                                                                 | راس و ذنب —                                                                                                                                            |
| Ascending Node                                                                                        | عقدہ صاعدة —                                                                                                                                           |
| Descending node                                                                                       | عقدہ نازلہ —                                                                                                                                           |
| Line of Nodes                                                                                         | خط عقدتین - خط مارہ بہ عقدتین —                                                                                                                        |
| Noon                                                                                                  | ظہر - نیم دوز - ۵ و پھر —                                                                                                                              |
| Apparent                                                                                              | ظاہری —                                                                                                                                                |
| Mean                                                                                                  | اوسط - معدل —                                                                                                                                          |
| True                                                                                                  | - حقیقی —                                                                                                                                              |
| Norma (the Rule) or Euclid's Square<br>(Norma et Regular)                                             | قاعدہ یا مربع<br>أقلیدس ایک —                                                                                                                          |
|                                                                                                       | جدید جنوبی صورت جس کو لاکھلی نے سنہ ۱۷۵۲ع میں<br>قائم کیا - اس میں آٹھہ ستارے ہیں جو ۳۶ قدر سے لم کر<br>۵۵ قدر کے ہیں —                                |
| North                                                                                                 | شمال - ع - اتر - ہ —                                                                                                                                   |

|                                                                                     |                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| شمال مغرب - گوشہ شمال و مغرب - ف - باائب -                                          | North-West                      |
| شمال مشرق - گوشہ شمال و مشرق - ف - ایسان -                                          | North-East                      |
| شمالی بعد قطبی -                                                                    | North Polar Distance            |
| قطب شمالی -                                                                         | North Pole                      |
| شمول - میلان شمالی - دفتار شمالی -                                                  | Northing                        |
| نواة - لب (منز) دمدار ستارے کا<br>وہ نودانی سنید نقطہ جو اُس کا مرکزی حصہ ہوتا ہے - | Nucleus (pl. Nuclei)            |
| نجوم یا کواکب جدیدہ -                                                               | Nova pl. Novae or New stars     |
| موقہ - نئی ستارے (ہنگامی ستارے) -                                                   | -                               |
| سحابیہ بزری یا عظیٰ - بڑا سحابیہ -                                                  | M. b. cul : M. jor              |
| سحابیہ صغیری - چھوٹا سحابیہ -                                                       | M. b. cul : M. lor              |
| عدد ذہبی - ج - اعداد (Golden Number)                                                | Number Golden see Golden Number |
| تعداد کسوفات یا خسوفات -                                                            | Number of Eclipses              |
| تعداد کی تعداد یا شمار -                                                            | Number of fixed stars           |
| إهتزاز - جنبش - ف -                                                                 | Nutation                        |
| قمری یا إهتزاز قمری قطبین                                                           | Lunar                           |
| شمسمی یا إهتزاز شمسی قطبین                                                          | Solar                           |
| ماہانہ یا إهتزاز ماہانہ قطبین                                                       | Monthly                         |
| إهتزاز محور ارضی - ع -<br>بہوم دھرو اجھماً -                                        | Nutation of the Earth's Axis    |

-:-

## O.

|                                                                                                |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| اوی دان - (اصاطیحہ میں پریوں کا بادشاہ - راجہ اندر )<br>سیارہ یورانس کا بعید ترین قمر (تابع) - | Oberon          |
| مراۃ المیصرات -                                                                                | Object Glass    |
| آجرام امتحانی - آزمائشی -                                                                      | Objects, Test   |
| مسطح القطبین -                                                                                 | Oblate          |
| (متاخرین کے نزدیک) شلجمی مجسم - شلجمہ -                                                        | Oblate Spheroid |

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oblateness or Ellepticity of a Spheroid | تسطیح —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Oblique                                 | مائل - متوازد (متوازدہ - مونٹ) غیر قائم —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Sphere                                  | کرہ مائلہ یا متوازدہ - رؤیت حالیہ —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Ascension                               | صعود یا مطلع مائل یا متوازد —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Descension                              | نغرب یا مطلع مائل یا متوازد —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Obliquity (ob lik'witi)                 | اعوجاج میل - انحراف - ع - کجی - ف (ترجمہ پن - ہ) —                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Obliquity of the Ecliptic               | اعوجاج مذکوہ المذکوہ - میل<br>المذکوہ المذکوہ —                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Observation                             | رصد - ج - آ، صاد - ا، صاد - ج - ا، صادات - مشاهدة<br>فلکی - ملاحظہ —                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Observater                              | راصد - ج - راصدین - رصاد<br>فلکی - آسمانی —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| (1) Astronomical                        | مقلاطیسی - مقلاطیسی —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| (2) Magnetic                            | جوی - هوائی —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| (3) Meteorological                      | زلزالی - ع - بہونچالی - ہ —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| (4) Seismic                             | برکانی - آتش فشانی —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| (5) Volcanic                            | رصد - مرصد - ع - رصدخانہ - رصدگاہ - ف - جلتھر منتر<br>آکاس لوچن - ہ - بلند گنبد نما عمارت جس میں دوربین<br>اور دوسرے آلات بصیریہ و دیاضیہ اس لئے نصب کئے جاتے ہیں<br>کہ اجرام فلکی کی حرکات - عمود - طلبوع - غروب - کسوف - خسوف<br>مقام تناسب کے راصد کئے جائیں - سب سے پہلی رصدگاہ<br>متون کی ہے جو سنہ ۲۳۰ ق - م قائم کی گئی - اس کی خاص<br>5 اقسام ہیں — |
| Observatory                             | راصد نجوم - ناظر نجوم - ستارہ بین —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Observer of the stars                   | احتیجا ب - ج - احتیجا بات - کسی (ok kultation)<br>ستارے کا چاند کے پیچھے چھپ جانا کسی جرم فلکی کا دوسرے<br>جرم فلکی کے پیچھے چھپ جانا —                                                                                                                                                                                                                     |
| Occulted                                | محبتا ب - ع - پوشیدہ - ف —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Octans (the Octant)                     | ثمن مجیب - ثمن مجیب علی - ایک<br>چھوٹی نئی صورت جو قطب جلوبی کے نزدیک صورت طاؤس<br>اور طاہر فردوس کے اوپر لکیلی نے سنہ ۱۷۵۲ ع میں تالیف کی —                                                                                                                                                                                                                |
| Old style                               | قاعدہ قدیم - طرز قدیم —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

### افق بصری —

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Offing                                 | عقدۃ الخطيطین کا مخفف و مخبرب (دو دھائکوں کی آنکھے۔ فم الحوت۔ صودت حوت جلوبی کا دوشن توپیو۔ ستارہ جو سارے چار تدرؤں اور قدروں کی اس گڑہ پر واقع ہے جس سے دونوں مچھلیاں بلند ہی ہوئی ہیں۔                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Opacity                                | کثافت۔ تاریکی۔ غیر شفافی۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Opaque                                 | مظلمه۔ مظلمه۔ ظلمانی۔ غیر شفاف۔ کثیف۔ تاریک۔ دھنڈا۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Opera Glass                            | آنہلہ تشاشی۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ophiuchus (the serpent Bearer)         | حوا۔ حامل الحیہ۔ مسیک (الحیہ۔ ع۔ مار۔ کیر۔ ف۔ ایک قدیم شوالی صودت جو صودت جانی سے شروع ہو کر صورت عقرب تک خط معدل النہاد کے پڑے واقع ہے۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Ophiuchis or Res Alague                | داس الحوا۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ” or Cebalrai                          | کلب الراعی۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Opposition (۲)                         | استقبال (۲) مقابلہ۔ ضد مقاومہ۔ قرآن۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Orb                                    | (۱) کرہ۔ ج۔ کرات۔ اُکر۔ ع۔ کولا (۲) جرم۔ ج۔ اجرام فلکی۔ کرہ فلکی۔ کرہ سماوی۔ کرہ السما۔ ع۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| The Celes Orb                          | کلہد فلک۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| The Sun's Orb                          | جرم شمس۔ ع۔ چنگال۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| The Moon's Orb                         | جرم قمر۔ ع۔ چنگال۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Orbed, Orbicular                       | مسقیدیر۔ مددود۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Orbit (جاء گردش)                       | مدار (جاء گردش)۔ ج۔ مدارات۔ مسیر۔ فلک۔ ج۔ افلک۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| The Orbit of the Earth                 | مدار ارضی۔ زمین کا مدار۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Orientation                            | تشریق۔ شرقیت۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Orion (the Hunter or the Giant Hunter) | جبیار عرب جوزا (اوہ عجم ترازو کہتے ہیں ایک نہایت خوش نسا قدیم صودت جلوبی کا نام۔ چون کہ معدل النہاد اس صودت کے مرکز میں سے گزرتا ہے اس لئے یہ صودت دوئی زمین کے ہر حصے سے دکھائی دیتی ہے۔ اس کے ستارے نہایت دوشن اور براق ہیں۔ یہ صودت ایک قوی ہیکل مرد کی مانند ہے جس کے پہلو میں تلوار لٹکی ہوئی ہے اس میں سات ستارے ہیں جو خالی آنکھے سے جگ مگ جگ مگ کرتے ہوئے نظر آتے ہیں۔ منجسہ سات ستاروں کے (۳) صورت مذکور کے بیچ میں علی الاستقامت |

|                                                                                                                                                                                                                    |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| واقع ہیں اور ملٹھے الجوزا۔ نطاق الجوزا۔ نظام (یا نظم)<br>اور عوام میں عصائی یعقوب اور بی بی کی چھڑی کھلاتے ہیں<br>اور چار ستارے شکل ذوارہ الفلاع بناتے ہیں۔                                                        |  |
| Orionids جباریہ۔ شہاب ثاقب کی وہ چھڑی جو ہر سال ۱۸، ۲۰ اکتوبر کو صورت جبار کی جانب سے بلدهتی ہوئی<br>نظر آتی ہے۔ یہ شہاب تیز اور لہر دار ہوتے ہیں۔                                                                 |  |
| Orionis or Belelgeux ابطال الجوزا۔ یاد الجوزا الپسری۔<br>الف جبار۔                                                                                                                                                 |  |
| Orionis or Rigel دجل الجوزا۔ دجل الجوزا الپسری۔<br>ب جبار۔                                                                                                                                                         |  |
| Orionis or Bellatrix مذکوب الجوزا۔ ج جبار۔                                                                                                                                                                         |  |
| Orionis or Mintaka ملٹھے الجوزا۔ نطاق الجوزا۔ د جبار۔                                                                                                                                                              |  |
| Orionis or Alnilam نظام یا نظم الجوزا۔ ا جبار۔<br>داس الجوزا۔                                                                                                                                                      |  |
| " Orionis Dog or Canis Major (which see)<br>كلب الجبار۔ (كلب أكبر)۔                                                                                                                                                |  |
| Orrery (or'er i) A planetarium آزادی۔ حرکت نما۔<br>ایک آلہ جس سے آفتاب کے گرد سیارات کی حرکت۔ مقادیر<br>آبعاد، رفیر، معلوم ہتے ہیں اس آلہ کو دو لی نے سنہ ۱۷۵۵ء میں<br>بنایا اور اول آف آزادی کے نام سے مشہود کیا۔ |  |
| Orthogonal Disturbing Force قائم الذاویہ۔<br>قوت مغیدہ قائم الذاویہ۔                                                                                                                                               |  |
| Oscillation اهتزاز۔ ارتھاج۔ جھلاؤ۔                                                                                                                                                                                 |  |

### مہم مفہومیت

P.

|                                                                                    |  |
|------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Pallas پالس۔ ایک سیارچے کا نام جس کو آلبرٹ نے ۲۸ مارچ<br>سنہ ۱۸۰۴ء میں دریافت کیا۔ |  |
| Parabola مکافی۔ ج۔ مکافیات۔ قطع مکافی۔ بیضی مستطیل<br>شلجمی۔                       |  |
| Parabolic Comets ذوات الاذناب مکافی۔ مکافی دمدار ستارے۔                            |  |

|                            |                                                                                                                                                                          |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Paracentric motion         | حرکت متوجاً بالمرکز —                                                                                                                                                    |
| Parallactic Angle          | زاویہ اختلاف منظر —                                                                                                                                                      |
| Parallactic Equation       | تعدیل اختلاف منظر —                                                                                                                                                      |
| Parallax                   | اختلاف منظر —                                                                                                                                                            |
| Annual                     | سالیہ - سالانہ —                                                                                                                                                         |
| Diurnal                    | یومیہ - دو زانہ —                                                                                                                                                        |
| Geocentric                 | ادھری - ادھری المرکز —                                                                                                                                                   |
| Heliocentric               | شمسی - شمسی المرکز —                                                                                                                                                     |
| Horizontal                 | افقی —                                                                                                                                                                   |
| Optical                    | بصری —                                                                                                                                                                   |
| Solar                      | شمسی —                                                                                                                                                                   |
| Stellar                    | نجمی - کوکبی —                                                                                                                                                           |
| — of the fixed stars       | ثوابت —                                                                                                                                                                  |
| Parallel                   | خط یا مدار متوازی - ج - خطوط یا مدارات متوازیہ —                                                                                                                         |
| Parallel sphere            | کره متوازیہ - کره رحومیہ —                                                                                                                                               |
| Parallels (of Declination) | مدارات میول - دوائر متوازیہ میل —                                                                                                                                        |
| Parallel Wire Micrometer   | دیڑہ پیسائی تار متوازی —                                                                                                                                                 |
|                            | متوازی الساک مقیاس الجزوئیات —                                                                                                                                           |
| Parallelogram of Forces    | قوی متوازی الالگایو —                                                                                                                                                    |
| Parameter (Latus Rectum)   | مقیاس الخدوچ —                                                                                                                                                           |
| Partial Eclipses           | کسوف یا خسوف جزئی - ناقص - ادھورا گھن —                                                                                                                                  |
| Path                       | طريق - مسیر - ع - راه - ف —                                                                                                                                              |
| „ of shadow                | طريق ظل —                                                                                                                                                                |
| The moon's path            | مسیر قمر —                                                                                                                                                               |
| The sun's path             | طريق الشمس —                                                                                                                                                             |
| Pavo (the Peacock)         | طاوس - ع - مور - ایک جنوہی جدید صورت جس کو بیر نے سنہ ۱۶۰۳ع میں تالیف کیا - اس میں ۳۲ ستارے ہیں - یہ صورت دو دو بین اور ثمن محبوب کے مابین اور قوس کے جلوب میں واقع ہے — |
| a Pavo                     | فیرو الطاؤس - صورت طاؤس کا دو شن ترین ستارہ —                                                                                                                            |
| Pegasus or Markal          | متن الفرس - منکب الفرس - الف فرس اعظم - ساعد الفرس - اس کو منکب الفرس کہتے ہیں - " or Scheat                                                                             |

|                                                |                                                                                                             |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pegasi or Algenib                              | جناح الدرس —                                                                                                |
| „ or Enif (or Enib)                            | انف الفرس —                                                                                                 |
| „ or Homam                                     | ہاموم کا مخرب جس کو فارسی میں کوہان کہتے ہیں۔ صودت فرس اعظم کا ایک ستارہ —                                  |
| Pegasi and a Andromedae                        | فرغ ثانی الفرغ الثنائی —                                                                                    |
| Pegasus (the Winged Horse or the Flying Horse) | فروس (الفرس) فرس مجنح — فرس ذو الجناح — فرس اول۔                                                            |
| Pencil of Rays                                 | ذو جناہین فرس اعظم فرس اکبر۔ ایک قدیم شہادی صودت —                                                          |
| Pendulum                                       | قلم اشعہ۔ تحریر اشعہ —                                                                                      |
| Penumbra—A partial shadowing                   | دھانچہ۔ دھانچہ۔ لٹکن —                                                                                      |
| Contact of                                     | شعشه۔ ظل راجع۔ ظل مقلب۔ ظل خفیف۔ سایہ خفیف۔ ہلکا سایہ جو خسوف یا کسوف کے لہرے سایہ کے باہر دکھائی دیتا ہے — |
| Pori (near)                                    | تماس شعشه —                                                                                                 |
| Periastron                                     | اقرب۔ نقطہ الراس — نقطہ اقرب مدار توابت ثنائی۔ نقطہ الراس توابت ثنائی —                                     |
| Perigee (Perigeum)                             | حفیض قمر۔ زمین سے چاند کی قریب ترین مسافت یعنی ۲۱۴۰۰ میل —                                                  |
| Perihelion                                     | حفیض۔ بعد اقرب۔ نقطہ الراس —                                                                                |
| Peri Saturnium                                 | حفیض۔ رحل۔ نقطہ یا بعد اقرب رحل —                                                                           |
| Period                                         | دود۔ ج۔ ادواد۔ دودہ۔ ج۔ دودات۔ دودان۔ زمانہ۔ گردش —                                                         |
| Periodic Time                                  | مدت دودان۔ زمانہ گردش۔ وہ وقت جو کسی جرم کے حرکت دودیہ (اپنے مدار پر) گردش کرنے میں منقصی ہوتی ہے —         |
| Sidereal                                       | دود یا مدت نجمی۔ دودان نجمی —                                                                               |
| Synodic—                                       | دود (دودان یا مدت) قمری —                                                                                   |
| Periodic Comets                                | ذوات الاذباب یا دمدادرستادگان موقعتہ یا وقتیہ —                                                             |
| Periodical or Periodic stars                   | نجوم (کواکب یا ستارہ گان) موقعتہ یا وقتیہ —                                                                 |
| Periodicity                                    | دورانیت —                                                                                                   |

|                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Perpetual Day                                                                                                                                                                                          | نہار دائم - دو ز جا و داں -                                                                                                                                                                    |
| Perpetual Night                                                                                                                                                                                        | لیل دائم - شب جا و داں -                                                                                                                                                                       |
| Persei or Mirfik                                                                                                                                                                                       | مرفق پا الف فرساؤس -                                                                                                                                                                           |
| „ or Algol                                                                                                                                                                                             | داس الغول یا ب فرساؤس -                                                                                                                                                                        |
| Perseids فرساویہ۔ شہاب ثاقب کی وہ جہوئی جوہر سال ۱۰-۹ اور ۱۱ اگست کو صودت فرساووس کی جانب سے آغاز ہوتی نظر آتی ہے۔ اس جہوئی کے شہاب بہت ہی سریع التحرکت ہوتے ہیں اور ان کے بعد خطوط دوش باقی رہتے ہیں۔ | فرساوسیہ۔ شہاب ثاقب کی وہ جہوئی جوہر سال ۱۰-۹ اور ۱۱ اگست کو صودت فرساووس کی جانب سے آغاز ہوتی نظر آتی ہے۔ اس جہوئی کے شہاب بہت ہی سریع التحرکت ہوتے ہیں اور ان کے بعد خطوط دوش باقی رہتے ہیں۔ |
| Perseus (Caput Medusa) فرساووس - حامل داس الغول -                                                                                                                                                      | مسک داس الغول (برشاوش یا برساوس جہلا کہتے ہیں) ایک قدیم شالی صورت جو ثور اور ذات الکرسی کے مابین واقع ہے۔                                                                                      |
| Personal equation تعدیل شخصی -                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                |
| Perturbing Force قوت معوجہ - قوت مشوشه -                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                |
| Perturbations اضطرابات - تعرجات اضطرابیہ                                                                                                                                                               | احد تعرج اضطرابی -                                                                                                                                                                             |
| Phact or a Columbae نیر الحسامہ (یہ لنظ عربی فاختہ کا مخبر ہے) حمامۃ النوح کا دوشن ستارہ -                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                |
| Phase تشكل - تشكلات - ممازجه - ج - مسازجات - ج - دخ -                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                |
| Perkud (ferk d) فرقد بعلی گوسالہ (بچھڑا) کا مخبر -                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                |
| Phœbe (fe bē) دب آصغر کا تیسرا دوشن ستارہ جو تیسروی تدر کا ہے -                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                |
| Phœda (fē dā) فندذ الدب کا مخبر - (فندذ - دان) صورت دب آکبر کا تیسرا دوشن ستارہ                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                |
| Phœdرا (fē dā) (fē dā or Fekda) جو دوسروی قدر کا ہے -                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                |
| Phenamina مظاہر (واحد مظہر) عالم میں وہ موجودات خارجیہ جن کو آدمی جان سکتا ہے -                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                |
| Phobias (fo'bēz) فوبوس - مریخ کا آندرونی قمر (تابع)                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                |
| Phoenix or فقلنس - موسیقیار - آتش ذن - ایک جدید (fe-)                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                |
| Phenix جنوبی صورت کا نام جو جان بیرنے اپنے قائمسے { سنه ۱۴۰۳ ع میں لکھی ہے۔ یہ صورت نہرا اور کرکی یعنی کلنگ کے مابین واقع ہے -                                                                         |                                                                                                                                                                                                |
| Photography, Celestial فلکی فوٹوگرافی - فلکی تصویرشمسی                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                |
| Phocaea (fo se a) فوسی آ - ایک سیارچہ جو سنه ۱۸۵۳ ع                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                |

|                                                                                                                                                                                                         |                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| مہن مکتشف ہوا۔                                                                                                                                                                                          |                                       |
| نجمی فوتوگرافی۔ نجمی تصویر نود۔                                                                                                                                                                         | Photography stellar                   |
| مقایس الگور۔                                                                                                                                                                                            | Photometer (light measure)            |
| پیمائش آقدار۔ پیمائش تدویر۔                                                                                                                                                                             | Photometric scale                     |
| ستاروں کا درجہ الگور۔                                                                                                                                                                                   | Photometry of stars                   |
| کرۂ پیرۂ نور ای کرۂ دوشن طبق۔ آفتاب کی سفیدی گار۔ دوشن سطح۔                                                                                                                                             | Photosphere                           |
| فرد (الفرد کا مغرب) کلب اکبر (fu:ood)                                                                                                                                                                   | Phurud or Canis Majoris               |
| کا ایک ستارہ جو تیسری قدر کا اور جانود مذکور کے بائیں پنجے میں واقع ہے۔                                                                                                                                 | Pictor (the Painter's Easel)          |
| جدید صورت جو حسامۃ النوح کے جلوب میں واقع ہے۔ اس صورت کو لکھلی صاحب نے سنہ ۱۷۵۲ ع میں بنایا۔ اس میں ایک ۸۵ قدر کا ستارہ ہے جس کی حرکت خاصہ کرۂ فلکی کے اور کل ستاروں سے زیادہ ہے یعنی ۸۷۰ نوانی فی صدی۔ |                                       |
| حوت۔ حوتین۔ سمکتین (۱) بادھوین (۲) برج کا نام۔                                                                                                                                                          | Pisces (the Fishes)                   |
| حوت جنوبي۔ ایک جنوبی صورت کا نام جو دلو کے جنوب میں واقع ہے۔ اس کا دوشن ترین ستارہ فم البحوت کہلاتا ہے۔                                                                                                 | Piscis Australis (the Southern Fish)  |
| سمکت طائرہ۔ ماہی پرائی۔ (۳) آرٹی هوئی مچھلی۔                                                                                                                                                            | Piscis Volans (the flying fish)       |
| الف حوت جنوبی یا فم البحوت۔                                                                                                                                                                             | (a Piscis Aust or Fomalhaut           |
| قطب نسا۔ ابرہة۔ الملاحين۔ حقة السفائن۔                                                                                                                                                                  | Pixis Nautica (the Mariner's compass) |
| موقع۔ مقام ارضی المركز۔ آسمان پر کسی جرم فلکی کا وہ مقام جو زمین کے مرکز سے دکھائی دے۔                                                                                                                  | Place, Geocentric                     |
| موقع۔ مقام شمسی المركز۔ آسمان پر کسی جرم فلکی کا وہ مقام جو آفتاب کے مرکز سے دکھائی دے۔                                                                                                                 | Place, Heliocentric                   |
| سطح طریق الشیس۔                                                                                                                                                                                         | Plane of Ecliptic                     |
| بسیط مستوی۔ ج۔ بسائط مستویہ۔                                                                                                                                                                            | Even                                  |
| سیارہ۔ ج۔ سیارا۔ ات۔                                                                                                                                                                                    | Planet (Pl. Planets)                  |
| — خادجی۔ بیرونی۔                                                                                                                                                                                        | Exterior or Outer                     |

|                                                                   |                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Interior or Inner                                                 | سیارہ داخلی - اندرونی -                                           |
| Inferior —                                                        | — سفلیہ - سفلی —                                                  |
| Minor Planets or Asteroids   Planetoids                           | سیارات خرد سیارا وات<br>صیہورہ یا نجیسات ( واحد )                 |
| Primary Planets                                                   | نجیمہ سیار چکان ( سیار چہ واحد ) —<br>— اولیہ اولی —              |
| Secondary —                                                       | سیارات ثانویہ - توابع واحد تابع - اقسام<br>واحد قسر -             |
| Terrestrial                                                       | — ارضی - ارضیہ ( عطارد - زبرہ - ارض اور<br>مریخ کو کہتے ہیں -     |
| Superior Planets                                                  | — علوی - علویہ - علیہ -                                           |
| Intra-Mercurial Planet                                            | سیارہ داخل مدار عطارد -                                           |
| Trans Neptunian Planet                                            | سیارہ خارج مدار نہتوں -                                           |
| Planetary Motion                                                  | حرکت سیاری یا سیاریہ -                                            |
| Platonic period                                                   | دور افلاطونی - گردش اعتقدالین کی مدت<br>یعنی ( ۲۵۹۵ ) برس -       |
| Planetary Nebulae see under Nebulae                               | سحابیہ یا سدیم                                                    |
| Planetary Data                                                    | سیاری یا سیاریہ -                                                 |
| “ system                                                          | موضوعات یا مقدمات سیاری -                                         |
| Planisphere                                                       | نظام سیاری -                                                      |
| Pleiades, the                                                     | کروہ مسٹھنہ - کروہ فلکی کا نقشہ -                                 |
| Triple ( the star ) - ع - پروپن - ف - جہما ( اردو )               | تریا ( النجم ) - ع - پروپن - ف - جہما ( اردو )                    |
| Sextet ( ع ) - چھہ یا سات چھوٹے چھوٹے ستادوں کا                   | سہت دسی - سست ملنی - چھہ یا سات چھوٹے چھوٹے ستادوں کا             |
| کچھہ جس سے عربی مہن علقوود تریا - فارسی مہن خوشہ پروپن اور        | کچھہ جس سے عربی مہن علقوود تریا - فارسی مہن خوشہ پروپن اور        |
| ہلہ وستان کی عود تین صاف سہیلیوں کا جہما کاہتی ہیں اہل دوم        | ہلہ وستان کی عود تین صاف سہیلیوں کا جہما کاہتی ہیں اہل دوم        |
| قرچیلہا اور عوام اہل یوپ الرنقا ( القرقة ) اور الصیصال کہتے ہیں - | قرچیلہا اور عوام اہل یوپ الرنقا ( القرقة ) اور الصیصال کہتے ہیں - |
| Plough the ( see Ursa Major )                                     | صورت دب اکبر یا بنات نعمت -                                       |
| Plumb-line                                                        | کپروں کو کہتے ہیں -                                               |
| P. M.                                                             | خط شاقول - دشنه شاقولی - دیسان کا -                               |
| Pointers                                                          | بعد نہم روز -                                                     |
| Dleylén - دب اکبر کے دو دوشن تریں ستادے جو خط                     | دلہلین - دب اکبر کے دو دوشن تریں ستادے جو خط                      |
| Mystellim مہن قطب ستادے کو ظاہر کرتے ہیں - اس لئے انہیں           | مستلیم مہن قطب ستادے کو ظاہر کرتے ہیں - اس لئے انہیں              |
| Dleylén ( تئیہ دلیل ) کہتے ہیں -                                  | دلہلین ( تئیہ دلیل ) کہتے ہیں -                                   |

|                                       |                                                                                                                                        |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Points of compass                     | نقاط قطب نما - جهات يا اسات قطب نما                                                                                                    |
| Polar                                 | قطبی - قطب کا                                                                                                                          |
| Polar axis                            | محور قطبی -                                                                                                                            |
| ,, Circle                             | دائرہ قطبی -                                                                                                                           |
| ,, Distance                           | بعد قطبی -                                                                                                                             |
| ,, Compression                        | تسطیع قطبی -                                                                                                                           |
| Polar star or Polaris - see Pole star | نجم القطب - قطب تارہ                                                                                                                   |
|                                       | قطبی تارہ -                                                                                                                            |
| Pole                                  | قطب ثالثیہ قطبین ج - اقطاب -                                                                                                           |
| the Antarctic                         | قطب جنوبی -                                                                                                                            |
| the Arctic                            | قطب شمالی -                                                                                                                            |
| Elevated                              | قطب مرتفع -                                                                                                                            |
| Depressed                             | قطب منخفض -                                                                                                                            |
| The elevation of the                  | ارتفاع قطب -                                                                                                                           |
| Celestial Poles --                    | قطبین سماوی - اقطاب آسمانی فلکی سماوی                                                                                                  |
| Terrestrial Poles                     | قطبین ارضی - اقطاب ارضی -                                                                                                              |
| The Pole of the Ecliptic              | قطبین طویق الشمس - دائرۃ البروج -                                                                                                      |
| ,,                                    | C. Equator -                                                                                                                           |
| Pole-star                             | نجم القطب - قطب تارہ - ستارہ قطب -                                                                                                     |
| Polaris                               | جذی عند العرب الفرقہ - جذی عند الفقهاء تصغیر<br>جذی - دھروا - ہ                                                                        |
| Pollux or Geminorum                   | راس التوام المسوخر - صورت توائیں کا<br>دوسراؤ وشن ترین ستارہ -                                                                         |
| Pores of sun's surface                | سطح آفتتاب کے مسامات -                                                                                                                 |
| Porrina or Virginis                   | می خرا القطاں - صورت عذردا (سنبلہ) کا<br>تیسرا وشن ترین ستارہ جو قدر سوم کا ہے -<br>(por-i-ma) (پوری ما اهل دوم کی ایک دیوی کا نام ہے) |
| Position Angle                        | زاویہ الوضع -                                                                                                                          |
| Position of a heavenly body           | وضع (ج - اوضاع) جرم فلکی<br>موقع -                                                                                                     |
| Positive eye-pieces                   | قطعات عینیہ موجہہ یا مثبتہ -                                                                                                           |
| Praesepe (the Bee-hive)               | شان (عسل) شہد کی مکہیوں کا                                                                                                             |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| منہاں یا چھتا۔ صورت سرطان میں چھوٹے چھوٹے ستاروں<br>کا خوشہ —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Praxiteles (see Sculptoris)      آلهہ کنده کار۔ ایک                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | قلم نقاش۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| جنوبی جدید صورت —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | جنوبی جدید صورت —                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Precession of the Equinoxes      استقبال                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | استقبال اعتمدار۔                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| معدلین — مبادر، ااعتدالین حرکت حاصلہ اعتمداریں — حرکت<br>و سطیعہ اعتمداریں — حرکت دفعیہ اعتمداریں — حرکت تقویمیہ<br>اعتمداریں —                                                                                                                                                                                                                                                | اعتمداریں —                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Press of Guttenbergh      ایک جنوبی جدید                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | طبع گوئی برگ۔ ایک جنوبی جدید                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| صورت —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | صورت —                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Primary Planets (see under Planets)      اولی                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | سیارات اولیہ۔ اولی                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Primitive tide-waves      مدد اصلی —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | مدد اصلی —                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Prime Verticle      دائرہ اول السوت — متسمہ اولی — دائرہ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | مشرق و مغرب —                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| ” Meridian      نصف النہار اول۔ هاجڑہ اولی —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | نصف النہار اول۔ هاجڑہ اولی —                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Primum mobile      فلک اعظم — فلک اطلس —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | فلک الفلاک۔ فلک اعظم۔ فلک اطلس۔                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| قدیم ہیئت میں نواں آسمان جو سب آسمافون سے اوپر<br>اوہ سب کو محیط ہے اور جس کی گردش سے دوسرے سب<br>آسمان بھی گردش کرتے ہیں —                                                                                                                                                                                                                                                    | قدیم ہیئت میں نواں آسمان جو سب آسمافون سے اوپر<br>اوہ سب کو محیط ہے اور جس کی گردش سے دوسرے سب<br>آسمان بھی گردش کرتے ہیں —                                                                                                                                                                                    |
| Prism      منشود۔ ج۔ منا شیر۔ منشو، مثلثی۔ سہ پہلو بلور۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | منشود۔ ج۔ منا شیر۔ منشو، مثلثی۔ سہ پہلو بلور۔                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Prismatic colours      الوان۔ منشودی —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | الوان۔ منشودی —                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Procyon (Greek the advanced dog)      (۱) شعری شامی۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | (۱) شعری شامی۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| (pro'si an) شعرائے شامیہ۔ اس کو شعری غیصا یا غوص اور (۲) کلب<br>صرف غیصا بھی کہتے ہیں۔ صورت کلب اصغر کا دوشن ترین<br>ستارہ جو قدر اول کا ہے اور نو دو کے لحاظ سے کل کرہ<br>آسمان میں آٹھواں ہے چون کہ اس کا مغیب عرب میں<br>بے جانب شام ہے اس لئے شامی کہلاتا ہے (پدوسی اون)<br>بیوانی میں کلب مقدم (یعنی وہ کتنا جو ستارہ شعری یہانی<br>سے پہلے ہے) کو کہتے ہیں (۲) کلب اصغر۔ | صرف غیصا بھی کہتے ہیں۔ صورت کلب اصغر کا دوشن ترین<br>ستارہ جو قدر اول کا ہے اور نو دو کے لحاظ سے کل کرہ<br>آسمان میں آٹھواں ہے چون کہ اس کا مغیب عرب میں<br>بے جانب شام ہے اس لئے شامی کہلاتا ہے (پدوسی اون)<br>بیوانی میں کلب مقدم (یعنی وہ کتنا جو ستارہ شعری یہانی<br>سے پہلے ہے) کو کہتے ہیں (۲) کلب اصغر۔ |
| Projectile Force      قوت مرمیہ۔ قوت پیش آندادی —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | تسطیح کرہ۔                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Projection of the sphere                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | تسطیح اصطلاحی                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Astrolabic —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | تسطیح اصطلاحی                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Cylindrical or Orthographic —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | تسطیح اسطوانی —                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|                                                  |                                          |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Prolate spheroid                                 | بیضی مجسم - بیضہ - شبہ کرہ مسند -        |
| Proper motion — see under Motions                | حرکات خاصہ -                             |
| Provindemicator                                  | المسقدم القطاف -                         |
| Próximo                                          | ماہ آئندہ کا -                           |
| Psalterium Georgianum<br>(The Georgian Psaltery) | چنگ کرجی - ایک جلویی<br>جدید صورت -      |
| Ptolemaic system (tol i maik)                    | نظام بطليموسی یا بطليموسی                |
| Pythagorean System                               | نظام فیثاغورسی -                         |
| Problem of three bodies                          | مسئلہ سے اجرام - تین چرموں کا<br>مسئلہ - |

:- 0 :-

## Q.

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Quadrant                | ربع دائرة - ربع مقسم - بسوطہ (چوتھائی چکر) -                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Quadrant of Altitude    | ربع ارتفاع -                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Quadrantids             | اکلیلیہ - شہاب ثاقب کی وہ جہوی جو هر سال<br>۲ جلووی کو اس نقطے سے شروع ہوتی ہوئی معلوم ہوتی ہے<br>جو صورت اکلیل شمالی فکہ - قصۂ المسما کہیں - کاسہ درویسان<br>کے شمال میں واقع ہے - ان شہاب کی دفتار تیز اور، اہلسیدی ہے -<br>تربيع - (قمر تربیع میں دفع اول اور دفع آخر<br>کے وقت ہوتا ہے - |
| Quadrature              | مربع اقلیدس - ایک جدید نئی صورت -                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Quadra Euclidis         | دفع اول و آخر -                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Quarter, First and Last | نجموم مربعہ - چوگئے تادے -                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Quadruple stars         | تربیع - جب دو چرموں میں نوے درجے کا بعد ہو -<br>تو تربیع کہتے ہیں -                                                                                                                                                                                                                          |
| Quartile                | تخصیس - جب دو اجرام فلکی میں (منطقة البروج پر)<br>بہتر درجوں کا فاصلہ ہو - تو تخصیس کہتے ہیں -                                                                                                                                                                                               |
| Quiescent               | ساکن -                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Quintuple stars         | نجموم مخصوصہ - پنج گئے تادے -                                                                                                                                                                                                                                                                |



|                                        |                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Radial Disturbing force                | توت مغہرہ قطر حامل —                                                                                                                                                               |
| Radian                                 | دیڈین - وہ زاویہ ہے جس کی اُس قوس سے پھیاٹھن کی جاتی ہے جو طول نصف قطر کے مساوی ہو —                                                                                               |
| Radiant Point                          | نقطہ نور آنی - ملود یا دوشن - مقعہ نور —                                                                                                                                           |
| Radius                                 | نصف قطر —                                                                                                                                                                          |
| Radius Vector                          | قطر حامل —                                                                                                                                                                         |
| Rainbow                                | قوس قزح - ع - رنگین کمان - ف - دہنک - ۸ -                                                                                                                                          |
| Radiation, solar                       | إشعاع شمسي —                                                                                                                                                                       |
| Ram (Aries)                            | حمل - ع - بورا - ف - میکوہ - ۸ -                                                                                                                                                   |
| Rasalas or u Leonis                    | راس الاسد کا منхرب - برج اسد کا ایک ستارہ جو نیسری قدر کا ہے۔ اس کو اکثر الشمالی بھی کہتے ہیں کیون کہ شیر کے سر میں جو تاروں کا مجمع ہے ان میں یہ ستارہ انتہا سے شمال کو واقع ہے — |
| Rasalgethi (Ras-al-geti) or a Herculis | راس الجانی کا منخرب - ایک مغیر مزدوج اور تیسری قدر والا ستارہ -                                                                                                                    |
| Ras Alhague or Ophinechi               | راس الحوا کا منخرب - صورت حوا کا دوشن ترین ستارہ جو دوسری قدر کا ہے اور صورت مذکوہ کے سر میں واقع ہے —                                                                             |
| (ras-al-haqq)                          | سنپرے کا سر —                                                                                                                                                                      |
| Rate of clock                          | رفتاد ساعت - کھڑی کی چال - اکھ رفتاد سست ہو تو موجہ یا مثبت (Positive) اور اگر تیز ہو تو سالبہ یا منفی (Negative) کہتے ہیں —                                                       |
| Reading Microscope                     | خرد بین خواندگی —                                                                                                                                                                  |
| Real Ellipse                           | بیضی حقیقی —                                                                                                                                                                       |
| Red flames                             | زبانہ هائے (شعلہ هائے) سرخ - لال لپٹھنیں —                                                                                                                                         |
| Red stars                              | سرخ یا لال ستادے —                                                                                                                                                                 |
| Red spot (of Jupiter)                  | سرخ داغ (مشتری کا) —                                                                                                                                                               |
| Reflecting Telescope                   | معکس دو بین - انعکاسی دو بین —                                                                                                                                                     |
| Reflecting circle                      | ڈائٹہ ملمعکسہ یا عکس آندہا - ایک رمدی آله جو سنہ ۱۷۷۰ ع میں ایجاد کھا گیا۔ —                                                                                                       |
| Reflection                             | انعکاس - عکس —                                                                                                                                                                     |

|                                 |                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reformation of calendar         | نحویم کی اصلاح یا دوستی —                                                                                                                                                      |
| Refraction (a breaking)         | انحراف۔ انکساد۔ انعطاف —                                                                                                                                                       |
| Astronomical                    | فلکی —                                                                                                                                                                         |
| Atmospheric                     | کروی۔ کری —                                                                                                                                                                    |
| Differential                    | متقارن —                                                                                                                                                                       |
| Refracting Telescope            | مکسر یا انکسادی دووبین۔ انحرافی یا انعطافی دووبین —                                                                                                                            |
| Regulus (Regius) or a Leonis    | قلب الاسد۔ (الملکی) صورت آسد کا دوشن تین ستارہ جو ۱۴۲ قدر (reg'u-lus) کا ہے۔ یہ ستارہ نہایت براق اور صورت آسد کے دل پر واقع ہے۔ (کوپرنیکس فلکی نے قلب الاسد کا ترجمہ کیا ہے) — |
| Relative motion                 | حرکت متناسبہ یا نسبیہ۔ حرکت مقداری۔ حرکت مصافہ۔ خد حکمت مطلقة —                                                                                                                |
| Relative positions              | اوپاع متناسبہ —                                                                                                                                                                |
| Repetition                      | تکرار —                                                                                                                                                                        |
| Repulsive Force                 | قوت دافعہ —                                                                                                                                                                    |
| Resisting medium                | وسیط مقاومہ یا مزاحمہ۔ وسیط انیری (یا ایثری) —                                                                                                                                 |
| Retardation of Earth's Rotation | مزاحمت دوران ارضی —                                                                                                                                                            |
| Reticulated Micrometer          | مشبک دیزہ پیسما۔ جال داد دیزہ پیسما۔ شبکہ۔ ع۔ جال۔ ایک جدید جنوبی صورت جس کو لکھی فلکی نے بنایا —                                                                              |
| Reticulum (the Net)             | حرکت (backward) motion—see under motion متقدمة —                                                                                                                               |
| Retrograde                      | حرکت دوریہ (خد حکمت وضعیہ یا حرکت محوری)۔ دودہ سنویہ۔ گردش سالانہ —                                                                                                            |
| Rhea                            | دی آ —                                                                                                                                                                         |
| Rigel or Orionis                | رجل الجوزا یا دجل الجوزا الیسری   کا منخر و منخفف۔ صورت جبار کا براق اور دوسرا دوشن ستارہ جو قدر اول کا ہے دجل القنطروس۔ صورت قلطوس کا دوسرا دوشن ستارہ —                      |
| Right Ascension                 | صعود مستقیم۔ مطلع استوانی۔ مطالع السجز —                                                                                                                                       |

حلقی دیزہ پہما —  
 حلقات رحل - زحل کے حلقات (واحد حلقة) —  
 Rings of Saturn —  
 (اجرام فلکی کا) طلوع (ہونا) —  
 Rising (of Celestial Objects.) —  
 نکلندا —

بلوط اسلک - ع - شاہ بلوط - ف -  
 سینتا سپاری - ایک جدید صورت —

ذنب الدلفین - صورت دلفین کا دوسرا  
 روشن ترین ستارہ جو ۲ قدر کا ہے - انگریزی نام دا صد اطالوی  
 نکولا نے پالر مو زیج میں لکھا ہے - اس کا لاطینی نام  
 (Nicolans Venator) اور (Rolanew) اس کا قلب ہے - مدت  
 تک اس پہلی کو کسی نے نہیں بوجھا - آخر کار، وہ صاحب نے  
 اس کو حل کر دیا —

حرکت وضعیہ - حرکت متحوری - حرکت دولابی (مد)  
 حرکت دودو (پوپہ) گردش وضعیہ - گردش متحوری - گردش دولابی  
 Recurrence of Eclipses دود (پاتوالی) کسوفات و خسوفات

وہ زمانہ جس کے بعد کسوفات و خسوفات معینہ تاریخ  
 و وقت پر از سر نوشروع ہوا کرتے ہیں - اس دود کی مدت  
 ۱۸ برس  $\frac{1}{3}$  ۱۱ یوم ہے - بہ شرطیکہ اس مدت میں صرف  
 چار سال کبیسہ واقع ہوں - اگر پانچ کبیسہ ہوں تو ایک دوڑ  
 کم کیا جائے یعنی  $\frac{1}{3}$  ۱۱ کی بجائے  $\frac{1}{3}$  ۱۰ یوم متحسوب کئے  
 جائیں مثلاً سلسلہ ۱۸۷۸ ۱۸۹۶ میں چار کسوف و خسوف واقع ہوئے  
 ۳ فبروری کو کسوف حلقی ۱۷ فبروری کو خسوف جزوی  
 ۲۹ جولائی کو کسوف کلی اور ۱۲ اگست کو خسوف جزوی -  
 اس کے انتہاء برس اور  $\frac{1}{3}$  ۱۱ دن کے بعد سلسلہ ۱۸۹۶ میں بھر  
 وہی کسوف و خسوف واقع ہوئے: - ۱۳ فبروری کو کسوف  
 حلقی - ۲۸ فبروری کو خسوف جزوی - ۹ اگست کو کسوف کلی  
 اور ۲۳ اگست کو خسوف جزوی —

—:o:—

S.

سعد یا سعد مطر کا مخرب - صورت فرس اعظم کا  
 ساتوان ستارہ جو تیسرا تدر کا ہے —

سعد الاحمیہ (کا منحرب) صورت دلو کا  
تہسرا دوشن ستارہ جو چوتھی  
قد، کا ہے —

سعد الملک (کا منحرب) صورت دلو کا  
دوشن ترین ستارہ جو تہسروی قدر کا ہے —  
ذات العنان (کا منحرب) صورت دلو کا  
ستارہ جو چھٹا ستارہ —

سعد السعود کا منحرب - صورت دلو کا  
کا دوشن دوشن } (sad al so-od or sad al sod)  
ستارہ جو تہسروی قدر کا ہے۔ (فلکیین عرب کے نزدیک چاند کی  
چوبیسویں منزل —

Sagitta (the Arrow) سهم - ع۔ تہر۔ ف۔ ایک قدیم صورت جو  
صورت تعلب اور صورت عقاب کے ما بین واقع ہے

Sagittarii قوس الرامی —

Sagittarii or Kaus Australis قوس جلو بی —

نائم صادرہ (کا منخفف) —  
نائم مذاں قمر میں سے بیسویں Sagittarii

منزل۔ اس میں نائم واردہ و صادرہ دونوں شریک ہیں —

Sagittarius (the Archer) قوس (داسی)۔ ع۔ کسان۔ ف (۱) نواف (۲) صورالبروج میں سے ایک صورت۔ (انتیباہ۔ اس کا  
صھیم نام دامی (تہر انداز) ہونا چاہئے لیکن عام و خاص  
میں قوس مشہود ہے) —

Sadir (sader) or Sadr (sadr) صدر الدجاجہ کا منحرب۔ صورت (sadr) دجاجہ کا تہسرا ستارہ جو دوسری قدر کا ہے —

Saros' صادوس (دور کسوفات و خسوفات) کلدانی قوم چاند  
گہن اور سو درج گہن کے دور سے بخوبی واقف تھی اور اس نے  
۲۰۰۰ برس قبل ما دوس دکھاتھا جس کے معنی تکرار۔ اعادہ  
یا دور ہیں ہم نے اس قاعدة کو شرح و بطر کے ساتھ  
(Recurrence of eclipses) میں لکھا ہے —

Tوابع (واحد تابع)۔ اقسام واحد قمر۔ سیارات ثانویہ  
Satellites (سیارات ثانویہ) —

" of mercury اقسام مشتری —  
یوم السبیت۔ ع۔ شلبہ۔ هلتہ۔ ف۔ سلیمانیہ۔ ۵۔ بہ (وز

سہارہ زحل سٹیچر سے مددسوب ہے —

زحل-ع. کیوان۔ ف۔ سنیچر (صحیح سنیچر بہ شین Saturn معجمہ) مجازاً پاسیان طارم هنتم پاسیان فلک (وغیرہ) نظام شمسی کا چھٹا سیارہ۔ قدمائے نزدیک ساتوان اور بعد توین سہارہ —

ڈھلی —  
Saturnian

Scheat or Pegasi صوت فرس (she at) اعظم کا دوسرا دوشن توین ستارہ جو قدر دوم کا ہے (انتما۔ یہ لفظ ساعد کا مخترب ہے) —

ڈھلی السرکز۔ بہ نظر ساکن مرکز زحل۔ ڈھلی —  
Saturnicentric وسم الزحل۔ تخطیط الزحل۔ سطح زحل کا  
بیان۔ زحل کا جغرافیہ —

Schedir صوت ذات الکرسی کا دوشن توین ستارہ (بعض وقت یہ ستارہ ذات الکرسی کا دوشن توین ستارہ کہتے ہیں جگماحت۔ چک دمک۔ ہے —

انارت-ع. درخشانی۔ فادری (a twinkling) میں غمزہ ستارہ کاں یا آخرتار کہتے ہیں جگماحت۔ چک دمک۔ ہے —

عقرب۔ ع۔ کڑم۔ ف۔ برچھک۔ س۔ (۱) آٹھواں برج جو بجهو سے مشابہ ہے (ملجسین کے نزدیک یہ برج نہیں ہے) (۲) ایک برجی صوت کا نام۔ اس میں ایک مشہور مثلث ہے جو توین ستاروں [(۱) سماں آغاز (۲) سماں دام] اور (۳) قلب العقرب] سے بنتا ہے —

Scorpionis or Antares or Cor Scorpionis قلب العقرب۔ صوت عقرب کا دوشن توین اور نہایت سرخ ستارہ جو قدر اول کا ہے —

Scorpion's heart قلب العقرب۔ نہایت سرخ ستارہ جو قدر اول کا ہے —

Sculptor یا (معمل یا کارخانہ نقاش) Sculptoris نقاش یا (معمل یا کارخانہ نقاش) —

ایک جدید چھوٹی صوت جو قیطس اور قنس کے مابین واقع ہے۔ اس کو لکھلی نے سلہ ۱۷۵۲ء میں بنایا —

Scutum Sobieski جلة یا سپرشاہ سوبیسکی —

|                                         |                                                                                     |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Season                                  | چار فصلیں ہوتی ہیں —<br>فصل - ج - فصول - موسم - ج - مواسم - دت - یورپ میں           |
| The four seasons                        | فصلوں آر بعہ یا چھا، گانہ —                                                         |
| (1) Winter                              | شنا - زمستان - جارا —                                                               |
| (2) Autumn                              | خریف - خزان - پت جھو —                                                              |
| (3) Spring                              | دیفع - بہار - بستن —                                                                |
| (4) Summer                              | صہف - تابستان - گرمی —                                                              |
| Second (of time)                        | ثانیہ (ج - توانی) زمانیہ —                                                          |
| Second (of place)                       | ثانیہ (ج - توانی) مکانیہ —                                                          |
| Secondary circles                       | دائڑہ ثانیہ - ج . دو ائر ثانیہ - دائڑہ ندا —                                        |
| Secondary planets                       | سیار، ات ثانویہ (توابع - اقسام)، واحد سیارہ ثانویہ - سیاروں کے چاندوں کو کہتے ہیں — |
| Sections Conic see Conic Sections       | قطعات منخروطی - قطعات منخروطی                                                       |
| Sector                                  | قطاع دائرہ یا کرہ - قطعہ دائرہ —                                                    |
| Sector, Dip - see Dip Sector            | قطاع ملخض —                                                                         |
| Sector Zenith                           | قطاع سنتی - ایک آلہ جس سے ستادوں کے بعد سنتی کی پیمائش کی جاتی ہے —                 |
| Secular (relating to the ages)          | دوانی - صدم - زمانی —                                                               |
| Secular Acceleration of the Moon Motion | حرکت قمر کا صد سالہ تسرع یا اسراع —                                                 |
| Secular equation                        | تعدیل زمانی —                                                                       |
| Secular Variations                      | تغیرات دودانی (زمانی) —                                                             |
| Secunda Giedi or a Capricorni           | قرن الجدی الستاخر - صورت جدی کا دوشن ترین ستارہ —                                   |
| Selenocentric                           | قمری المرکز - بہ نظر ساکن مرکز قمر —                                                |
| Selenography (sel-e-nog-ri fe)          | رسم القمر - تخطیط القمر - چاند کا جغرافیہ —                                         |
| Self-luminous                           | منیر بالذات —                                                                       |
| Semi-diurnal motion                     | حرکت نیم دوڑی —                                                                     |
| Semi-diameter (Radius)                  | نصف قطر —                                                                           |

|                                                 |                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Semi-Major axis                                 | نصف محور اطول —                                                                                                                                                                                 |
| Separating power of a telescope                 | قوت متفوچہ (دود بین کی) —                                                                                                                                                                       |
| Serpens (the serpent)                           | شیجاع حیہ - حیہ الحوا - ایک شالی صورت جو صورت ہاے عقاب - میزان اور جاثی میں سے گذرتی ہے —                                                                                                       |
| Serpentarius (serpent - bearer)                 | حوا - حامل الحیہ - مسک الحیہ - ع - ما، کھر - ف (ابیوس) —                                                                                                                                        |
| Serpentis or Unukahai                           | علق الحیہ - صورت شیجاع کا دوشن ترین ستارہ —                                                                                                                                                     |
| Setting                                         | غروب - د و بنا —                                                                                                                                                                                |
| Sexagesimal                                     | نقسیم ستیقی - صستم - جس کا نسب نما ساتھ یا ساتھ کی کوئی قوت ہو —                                                                                                                                |
| Sextans (the sextant)                           | سدس منجیب - سدس علی - ایک جنوبی جدید صورت جو حیہ اور اسد کے مابین واقع ہے اس کو ہولیس نے بنایا —                                                                                                |
| Sextant                                         | سدس - مزولہ - ع - ایک نکشتہ - دو اجرام کا تباين (زاویہ حادتہ) معلوم کرنے کا آله —                                                                                                               |
| Sextile                                         | تسدیس - اگر دوسرا دوں میں منطقہ البروج کے دو برجوں یا ۴۵ درجوں کا بعد ہو تو تسدیس کہتے ہیں —                                                                                                    |
| Shadow (shade)                                  | ظل - ع - سایہ - ف - چھاؤن - ہ —                                                                                                                                                                 |
| Shadow of the earth (in an eclipse of the moon) | ساهور - ظل ارض - سایہ زمین —                                                                                                                                                                    |
| Shadow in moonlight                             | سر —                                                                                                                                                                                            |
| Shadow produced                                 | ظل مستند —                                                                                                                                                                                      |
| Shaulah or Scorpii                              | شولہ (دم برد اشٹہ) شولہ العقرب کا منخفف - صورت عقرب کا ایک ستارہ جو قدر دوم کا ہے اور (Sha'la) (بچھو عقرب) کی دم کی انتہا پر واقع ہے - (انتباہ - فلکیہن عرب کے نزدیک قمر کی انہسوں میں مانزل) — |
| Sheliak                                         | شلیاک کچھوا - صورت شلیاک کا دوسرا (Shel'yak) دوشن ستارہ جو تیسرا قدر کا ہے —                                                                                                                    |
| Sheratan or Arietis                             | شرطین - شرطان - آشراط - نطم - صورت حسل کا دوسرا دوشن ستارہ جو تیسرا قدر کا (sher a tan)                                                                                                         |

حسل کے سر میں واقع ہے —

شہب ثاقبہ (واحد شہاب) (see under Meteor)  
ثاقب) توتھے تادے —

قلیل السدت ذوات الاذ ناب - چند دوزہ  
دمدار، ستارے —

Sidereal نجسی - نجومی - کوکمی - ستاروں سے متعلق - ستاروں  
کی ظاہری گردش کے متعلق —

،، day یوم - دوز - دن

،، month مہینہ

،، year (see year) سال - برس —

،، ظہر - نیم دوز - دوپہر - نصف النہار پر سے نقطہ اول noon

حسل کے عبور کا وقت —

،، مدت - زمان - گردش - دو - کسی سیارے کی period

آفتاب کے گردش کی مدت جو ستاروں کے لحاظ سے ہو —

،، time وقت

Siderites حدید نیزکی - آهن شہابی - آهن سماوی - آسمانی  
حدید ساقطہ —

Siderolites حجر حدیدی - سلگ آہنیں —

بروج (واحد برج) —

Double-bodied signs (i. e. Gemini, Virago.

بروج Areitenens Pices) ذوات جسدین یعنی جوزا - سنبلہ

(عدرا) توں اور حوت سے مراد ہے —

Inclining signs (i. e. Aries, Cancer,

حسل - سرطان - مہزان اور جدی Libra, Capricornus)

سے مراد ہے —

Stable signs (i. e. Taurus, Leo, Scorpio,

یعنی نور - اسد عقرب اور دلو سے مراد ہے —

Sirius or a Canis Majoris شعری یہاں نہ - شعروی یہاںی - صورت کلب اکبر کا الف ستارہ جو تمام کرۂ فلک میں کل ستاروں سے ذیادہ

روشن ہے - اس کو شعروی العبور (عبور) اور کلب الجبار

Orion's Dog اور کلب اکبر (Dog star) بھی کہتے ہیں —

انتباہ - زمانہ جاہلیت میں اہل عرب اس کی پرستی

کرنے تھے —

|                       |                                                                                                                                                                |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sirius, Jemenicus     | شعری یسانی - زمانہ جاہلیت میں اہل عرب !س کی پرستش کرتے تھے —                                                                                                   |
| Sirius and Procyon    | شعریان - شعریین - یعنی شعروں یہ نی اور شعری شامی - عربی میں اختا سہیل (آخرات سہیل) اور فارسی میں دو خواہر کہتے ہیں —                                           |
| Sirrah a Andromedae   | سرہ الفرس یا داس المسلطہ - صورت مراۃ المسلطہ کا دو شن ترین ستارہ —                                                                                             |
| Situation, Angle      | زاویۃ الوضع —                                                                                                                                                  |
| Six o'clock Hour Line | خط شش ساعت —                                                                                                                                                   |
| Sky                   | سماء - ج - سماوات - ع - آسانی - ف -                                                                                                                            |
| Skat or Aquarii       | ساعد (دلو) صورت دلو کا چوتھا (ذلتا)                                                                                                                            |
|                       | روشن ستارہ —                                                                                                                                                   |
| Solar                 | دائرۃ صفیرہ - ج - دائرۃ صفار یا صفیرہ - وہ دائرۃ Small circle جو کوئے کے مرکز پر سے نہ گزدے اور اس لئے اس کو دو برابر حصوں میں تقسیم نہ کرے —                  |
|                       | شمسی - ع - آفتابی - ف - شلکراتی - سودج کا - ۸۔                                                                                                                 |
|                       | دودشمسی - دود نورینی - دود یولیوسی (یولیوسی یونی وسی) آٹھائیس سال قیصری کا زمانہ جس کے اختتام پر هفتے کے دو ز سال بھر ہر ماں کے آنھیں دنوں میں واقع ہوتے ہیں — |
| Solar Day             | دوڑ - یوم - دن —                                                                                                                                               |
| „ Eclipse             | کسوف - ع - آفتاب گرفتگی - ف -                                                                                                                                  |
| „ Ecliptic Limit      | حد کسوفی —                                                                                                                                                     |
| „ Spectrum            | طیف شمسی - شبیہ الوان مختلطہ شمسی —                                                                                                                            |
| „ System              | نظام شمسی - ع - سودج سلساد - ۸۔                                                                                                                                |
| „ Time                | وقت شمسی —                                                                                                                                                     |
| „ Year                | سال شمسی - سلسلہ شمسیہ - سودج برس - ۸۔                                                                                                                         |
| „ Compass             | ایبرة شمسیہ —                                                                                                                                                  |
| „ Spots               | آفتاب کے داغ —                                                                                                                                                 |
| „ Month               | ماہ شمسی - (سودج کا مہینا) —                                                                                                                                   |
| „ Microscope          | خرد بھن شمسی - شمسی خرد بھن —                                                                                                                                  |
| (۱) انقلاب (تلہیہ)    | Solstice (standing point of the sun) خط اعتدال سے شاؤ انقلابین مقلوب (تلہیہ مقلوبین) خط اعتدال سے شاؤ                                                          |

او جلویاً بعد ترین نقاط انقلابین کھلاتے ہیں۔ نقطہ شالی کو انقلاب صیفی اور نقطہ جلویس کو انقلاب شتوی کہتے ہیں اول ذکر جوزا میں اور آخر الذکر قوس (امی) میں واقع ہے (نواب عصاہ السلک بہادر نے فرمایا کہ سالستس کی جگہ عدول کلی کھلا چاہئے ہم کو بھی یہی زیادہ مناسب معلوم ہوتا ہے۔ (۲) خط استوا کی انتہائی حدود خط راس السرطان (أتراین سودج) اور خط داس الجدی (دکھنایں سودج)۔

Summer — انقلاب صیفی۔ منقلب صیفی۔ عدول صیفی۔

Winter — انقلاب شتوی۔ منقلب شتوی۔ عدول شتوی۔

Solstitial Points — نقاط انقلاب (انقلابیں۔ عدلوں۔ منقلبیں)۔

Solitarius (Indian Bird) — طائر هندی۔ ایک جدید صوت

کا نام۔

South — جنوب۔ ع۔ دکھن۔

South-east — جنوب مشرق۔ گوشہ جنوب و مشرق۔ آئنی کون۔

South-west — جنوب مغرب۔ گوشہ جنوب و مغرب۔ زیرت کون۔

Source of light — منبع (ج۔ متابع) نور۔ مخترن دوشنی۔

Southern cross — صلیب جنوبی۔ ایک جنوبی صوت یا کوکبہ

جو کہکشاں کی راہ میں قطب جنوبی کے نزدیک واقع ہے۔

Fish — حوت جنوبی۔ سکھ جنوبی۔ ایک جنوبی صوت۔

Zone — منطقہ جنوبی۔

Southing — میلان جنوبی۔ دفتار جنوبی۔

South Polar Distance — بعد قطب جنوبی۔

Space — فضا۔ فسحت۔ سطح۔

Specific Gravity — نقل نوعی۔ وزن مخصوص۔

Spectra — طیوف۔ شبیہ الوان مختلفہ۔ (ج۔ آشیا)

طیوف۔ ج۔ طیوف۔ شبیہ الوان مختلفہ۔ (ج۔ آشیا)

سفید شعاع کو سات دنگوں (سرخ۔ نارنجی۔ زرد۔ سیز۔ آسانی

نیلا۔ بلخشی) میں بذریعہ منشور مثلثی (وغیرہ) متفہق

و منتشر کرنا۔

Spectroscope — سپکٹروسکوپ۔ کوب۔ (آلہ) طیف آزم۔ ایک آلہ جس

سے شاعون کی تفہیق کے ذریعہ اجرام فلکی کے اجزاء توکیبی

دریافت کئے جاتے ہیں۔

Spectroscopic observation — اوصاد طیفی یا طیف آزم۔

|                                |                                                                                                                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Spectrum Analysis              | انحلال الالومن —                                                                                                                  |
| Speculum                       | عکس انداز آئینہ - معکس یا انعکاسی دو دیوبین کے بڑے آئینے کو کہتے ہیں جو فلزات کو صیقل کر کے یا آئینہ پر چاندی چوہا کے بناتے ہیں — |
| Sphere                         | کروہ - کرات اگر جمع الجمیع اگرات —                                                                                                |
| Celestial                      | کرہ سماوی - کرہ فلکی —                                                                                                            |
| Oblique                        | کرہ مائلہ - کرہ متوازیہ - دویت (دویت) حمالیہ                                                                                      |
| Right                          | کرہ قائمہ کرہ عمودیہ - کرہ منتصبہ - دویت (دویت) دو لابیہ —                                                                        |
| Parallel                       | کرہ متوازیہ - دویت دویت —                                                                                                         |
| Spheroid                       | شبہ کروہ - شبیہ بالکروہ —                                                                                                         |
| Oblate                         | (لنٹی) شبہ کروہ - شبیہ بالکروہ - مسطوح (یعنی مسطح) القطبین (اصطلاحی) بیضی مستند پر - متاخرین کے نزدیک -                           |
| Prolate                        | متقد مین کے نزدیک - شلجمی مجسم یا شلجمہ — (لنٹی) شبہ کروہ - شبیہ بالکروہ - مستند (اصطلاحی) بیضی مجسم - بیضہ —                     |
| Spherical                      | کروی - کری - ع - کروہ آسا - ف - گول - ہ —                                                                                         |
| Spica or a Virginis            | سمک اعزیز - صورت عذر (سلبلہ) کا دوشن توین ستارہ جو قدر اول کا ہے                                                                  |
| Spring                         | ربيع - ع - بھار - ف - بسلنت ۲۱۸ مادج کو جب تحويل آفتاب حمل میں ہوتی ہے تو اس فصل کی ابتداء ہوتی ہے -                              |
|                                | کل مدت ۹۶ یوم ۲۰ ۲/۳ ساعت —                                                                                                       |
| Spring tides (see under tides) | مدادعزم - مدد بیع —                                                                                                               |
| Spider Lines                   | تار عنکبوت - خطوط عنکبوت —                                                                                                        |
| Spots                          | کلک - داغ —                                                                                                                       |
| Square of Pegasus              | مربع فرس اعظم —                                                                                                                   |
| Star atlas                     | اطلس نجوم - ستاروں کا اطلس —                                                                                                      |
| Star-catalogues                | قوائم (قائمة - واحد) نجوم - ستاروں کی زیج - ج - زیجاجات - ع - زیج - ج - زیچیں - ف —                                               |
| Star-clusters                  | عنقیید النجوم - (واحد عنقود) خوشہ ہائے ستاروں کے گچھے یا جہسا —                                                                   |
| Star-gauges                    | مقیاسات (مقیاس) نجوم - پہمانہ ستاروں - مقیاس نجسی —                                                                               |

|                                                                                                                  |                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| مجمع (مجموع) نجوم۔ ستاروں کا جھر مت جسکھت۔                                                                       | Star-groups                   |
| حرکات (حرکت) نجوم۔ کواکب۔ ستاروں کی حرکات۔                                                                       | Star-motions                  |
| موافق (موقع) نجوم کواکب۔ ستاروں کے مواقع اوضاع۔                                                                  | Star-places                   |
| نجوم (نکب) واحد نجوم (نجوم واحد) توابت (واحد نابتہ)۔ ع۔ ستارہ تارہ (مخفف ستارہ) اختر۔ وشنان۔ ف۔ پلدوڑت۔ آرگن۔ ہ۔ | Stars                         |
| نجوم ثنائیہ۔ ثنائی ستارے۔ — مفاسعف مفعف۔ مزدوج۔ ع۔ جنت۔ Errant-or Errants — متحیرہ۔                              | Binary-see Binary stars       |
| نجوم۔ کواکب توابت۔ توابت (واحد نجم) کوکب ثابتہ۔ ثابتہ۔                                                           | Fixed                         |
| نجوم الغروب۔ ستارہ شام۔                                                                                          | Evening star                  |
| نجوم الصبح۔ کوکب الصبح۔ ستارہ صبح۔ صبح کا ستارہ۔                                                                 | Morning star                  |
| نجوم متعددہ۔                                                                                                     | Multiple stars                |
| (1) Treble — مثلثہ۔ ثلائی                                                                                        | (1)                           |
| (2) Quadruple — مربع۔ رباعی                                                                                      | (2)                           |
| (3) Quintuple — منخمسہ۔ خماسی                                                                                    | (3)                           |
| (4) Sextuple — مسدمنہ۔ سداسی                                                                                     | (4)                           |
| نجوم موقتہ۔ وقتیہ۔                                                                                               | Periodical stars              |
| نجوم متغیرہ۔                                                                                                     | Variable                      |
| نجوم یا کواکب سیارہ۔ سیارہ۔ ج۔ سیارا۔ ات۔                                                                        | Wandering                     |
| اقامت۔ نقطہ اقامت۔ ج۔ نقاط اقامت۔                                                                                | Stationary point              |
| نجسی۔ کوکبی (نجسمیہ۔ کوکبیہ۔ موئٹ۔ قدر، اللجم۔ قد، نجمی۔                                                         | Stellar                       |
| سلگ شہابی۔ شہاب ثاقب۔ وغیرہ۔                                                                                     | „ magnitude                   |
| قدر، اللجم۔ قد، نجمی۔                                                                                            | Stones, Meteori see Meteoric  |
| قاعدہ (طرز) قدیم و جدید۔                                                                                         | Style, old and new            |
| تحت القطب۔                                                                                                       | Sub-polo                      |
| سہا۔ صورت دب اکبر مہن۔ قدر پنجم کا ستارہ۔                                                                        | Suhæ or Ursæ Majoris or Alcor |

|                                                                                       |                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| وَنْدَالَارِضِ (وَتَدِ رَابع) نَقْطَهُ تَحْكِمُ الشَّمْسُ —                           |                        |
| سَلْحَفَاتٌ — صُورَتْ شَلِيقٌ مِنْ تِيسِرَا                                           | — Sulaphat or Lyrae    |
| وَشْنَ سَتَاءً —                                                                      |                        |
| صَيْفٌ — عَ — تَابِسْتَانٌ — فَ — كَرْمَهَانٌ — كُوْمَا ۲۲ جُونَ كُو                  | Summer                 |
| جَبْ تَحْوِيلْ آفْتَابْ سَرْطَانٌ مِنْهُنْ هُوتَى هُنْ تَوْ اَسْ فَصَلْ كَأَفَا       |                        |
| هُوتَى هُنْ — كَلْ مَدَتْ ۹۳ دَوْزِ ۱۲ سَاعَاتٍ —                                     |                        |
| اَنْقَلَابْ صَيْفٌ — مَلْقَلَبْ صَيْفٌ (عَدُولْ كَلَى عِمَادِ الْمَلَكِ بِهَا دَرِ) — | Summer Solstice        |
| صَيْفٌ — مَجْوَزَةُ نَوَابْ عِمَادِ الْمَلَكِ بِهَا دَرِ —                            |                        |
| شَمْسٌ — جَ — شَمْسٌ — عَ — آفْتَابْ — خَوْشِيدٌ — مَهْرٌ — فَ — سُودَجٌ —            | Sun                    |
| سَاعَتْ شَمْسِيٌّ — دَائِرَةٌ هَنْدِيَّةٌ (هَنْدِيٌّ) — عَ — دَهْوَبْ كَهْرَبَىٰ —    | Sun-dial               |
| شَمْسٌ — بَوْحٌ — قَبْوَسٌ — قَبْوَسٌ — قَبْوَسٌ —                                    | Sun-bow                |
| كَلَبُ الشَّمْسِ — سَكْ آفْتَابْ — (اَيْكَ نُورٌ اَنِي قَطْعَهُ جُو                   | Sun-dog                |
| آفْتَابْ سَے چَنْدِ ۵ دَوْجِ پَرْ دَكَهَانِي دِيَتَاهُ —                              |                        |
| آفْتَابْ كَعْ دَاغٌ — كَلَفْ (وَاحِدَكَلَفْ) الشَّمْسِ —                              | Sun-spots              |
| آفْتَابْ كَعْ دَاغٌ — كَلَفْ (وَاحِدَكَلَفْ) الشَّمْسِ —                              | Sun's Entering, the    |
| شَمْسٌ مَرْكَزِيٌّ — نَيْرَ مَرْكَزِيٌّ —                                             | Central                |
| قَرْسٌ آفْتَابْ —                                                                     | Disc of the            |
| شَعَاعٌ (پِرْتُو) شَمْسٌ يَا آفْتَابْ — سُودَجٌ                                       | Sunbeam or sundart     |
| كَيْ كُونِ —                                                                          |                        |
| طَلْوَعٌ آفْتَابْ يَا شَمْسٌ — سُودَجٌ نَكْلَى —                                      | Sunrise or sunrising   |
| غَرْبٌ آفْتَابْ يَا شَمْسٌ — سُودَجٌ قَدْ وَبَيْهُ —                                  | Sunset or sunsetting   |
| شَمْسٌ دَوْشَنِيٌّ آفْتَابْ — صَوْمَ الشَّمْسِ — دَهْوَبْ —                           | Sun-shine              |
| يَوْمُ الْاَحْدَىءِ — يَكْشِيدَبَهُ — فَ — إِتَوا، هُنْ (يَوْمُ دَنْ آفْتَابْ سَے     | Sunday                 |
| مَذْسُوبٌ هُنْ) —                                                                     |                        |
| مَقَارَنَهُ فُوقَانِيٌّ — إِقْتَرَانٌ أَعْلَى —                                       | Superior Conjunction   |
| سَهَادِيَّاتٌ (سَيَادَهُ) عَلَوَى يَا عَلَيْهَا —                                     | „ planets              |
| سَطْحٌ — جَ — سَطْحَوْ —                                                              | Surface                |
| مَلْعَنْتَلِي —                                                                       | Curved —               |
| مَشَهُورٌ —                                                                           | Common —               |
| مَسْتَوٌ —                                                                            | Plain —                |
| طَائِرٌ — دَجَاجَهُ — اَيْكَ صُورَتْ شَمَالِيٌّ كَانَامٌ —                            | Swan                   |
| ذَنْبُ الدَّلْفِينِ — اَهْلُ عَرَبٍ إِسْ كُو                                          | Svalocin or a Delphini |
| صَوْدَ الصَّلَبِ كَهْتَهُ هِنْ اوْدَ بَعْضٌ عَتَوْدٌ — صُورَتْ دَلْفِينٌ كَ           |                        |

دوشنا ترین ستارہ۔ مسٹروں کا بیان ہے کہ یہ لحظہ  
(Nicolavs) کا مقلوب ہے —

حلقہ نیز کیہ۔ شہاب ثاقب کا جہلڈ۔ —  
Swarm (meteoric) ملاحتات۔ مشاہدات۔ (رصدات۔ صود) ارصادات  
Sweeps ملاحتہ۔ مشاہدہ۔ (رصد۔ صد) ارصاد —

شہر یا ماہ قمری۔ جس کی  
مدت ۲۹ دن ۱۲ گھنٹے۔ ۳۲۲ ملت اور ۲۶۷ سکنڈ ہے —

ظاہرہ دو دن محدودی شمس۔ rotation of the sun  
ظاہرہ حرکت وضعیہ (دولابی۔ دو دنی) شمس آفتاب کی  
گردش محدودی کی ظاہرہ مدت جو ۲۷ دوڑ ۴ گھنٹے اور  
۲۰ ملت ہے اور آفتاب کی اصلی حرکت محدودی سے دو دوڑ  
زاںد ہے —

سال قمری۔ سلسلہ قمریہ —  
System نظام۔ ج۔ نظمات۔ آنظام۔ آجرام فلکی کی ترتیب۔  
ان کا باہمی تعلق اور میل مرکزوں کے باعث ان کی حرکات  
(قدیم) دو یا زیادہ آجرام فلکی کا قوانین جاذبیت عامہ کے  
بسوجب حرکت کرنا (جیدید) مثلاً نظام شمسی نظام زحل —  
اجتماع یا استقبال۔ چاند کا سودج کے ساتھ ایک ہی Syzygy  
برج میں ہونا یا اس سے چھہ برجوں پہنچنے ۱۱۰ درجوں کے  
بعد پر ہونا —  
Line of the syzygies, The خط ماربہ۔ نقاط اجتماع  
و استقبال —

### ADDENDA:

|                 |                                      |
|-----------------|--------------------------------------|
| Ascending signs | بروج عالیہ —                         |
| Autumnal        | بروج خریفی۔ خریفیہ۔ بروج نصل خریف۔ ، |
| Descending      | بروج ملنخنخہ —                       |
| Northern        | بروج شمالیہ یا شمالی —               |
| Spring          | بروج دبیع۔ دبیعیہ یا دبیعی —         |
| Southern        | بروج جلویی یا جلویہ —                |
| Summer          | بروج صہیفی یا صہیفیہ یا صہیف —       |
| Winter          | بروج شتوی شتویہ یا شتنا —            |

نائم صادرہ (sad'e ra) or o Sagittari صورت قوس (دامی) کا پلبدھو ان ستارہ جو دوسری قدر کا ہے۔ یہ ستارہ اُس زمانے سے بہت ہی دوشن ہے جب کہ جان بیشتر نے اس کے لئے یونانی حروف مقرر کئے تھے۔



## T.

لوح - ج - الواح - جدول - ج - جداول -  
Tail or Train (of comet) - دنبالہ - دنبال (ذوات الاذناب) -

The Dragon's tail

Talitha | or Ursae Majoris ثالثہ (مخفف ہے الفقرۃ الثالثۃ کا جس کے معنی ہیں تیسرا گریا) صورت دب اکبر کا (ای) نواں ستارہ جو قدر سوم کا ہے اور دیچھہ (دب) کے دائیں پنجھے میں واقع ہے۔

Tangent مساس —

Tangent screw پیچ مسas —

Tangential Force قوت مسasse یا مسasیہ —

, , screw پیچ مسas —

Tarazed or Aquilae شاہین ترازو کا منحرب و مخفف ہے اہل یوادپ کے نزدیک صورت عقاب کا تیسرا دوشن ستارہ جو قدر سوم کا ہے۔ فائدہ - صور آسمانی میں سے ایک صورت عقاب کی ہے کہ مشرق کو منہ کئے ہوئے بلند پرواز ہے اس کے دونوں موندوں کے بیچوں بیچ ایک دوشن ستارہ ہے جس کے دائیں بائیں اور دو تاریک ستارے خط مستقیم میں واقع ہیں عوام اہل ایران ان کو شاہین ترازو کہتے ہیں کیوں کہ ان تینوں ستاروں کی شکل بھی مجموعی ترازو کی دسی اور دو پلڑوں کی سی ہے لیکن فلکیوں عرب اس دوشن ستارے کو نسر طائر کہتے ہیں اس لئے کہ ان دو ستاروں سے ملکر کوگس بال کشادہ کے مشابہ ہے۔ انگریزی لفظ فارسی سے بکو کر بنا ہے۔

Taurids توریدہ - شہاب ثاقب کی وہ چھڑی جو ہر سال (۱) یکم (۸) نومبر کو ایک نقطہ

الثور برج ثور کی جانب سے بلند ہتی نظر آتی ہے —  
 الدبران (دبران - ال تعریضی ہے) یا عین الثور، یا الف ثور —

ناظم - قرن الثور الشمالي یا ب ثور —  
 وسط الثريا - (وسط الثريا ) (Pleiad) —  
 (القيونى مغرب) —

تايجييتا یا ۱۹ ثور —

ثور - نوکا و ف - بروکھہ - ۸ - (انتباہ) -  
 Taurus (the Bull) لفظ Taurus عربی ثور کا مخرب ہے (۱) دوسرا برج (۲) ایک صورت بروجی کا نام - اس صورت کا دو شن توین اور خوش نسا ستارہ الدبران ہے جو عین الثور - تالی النجم - حادی اللجم اور اللہیق بھی کھلاتا ہے اس کے حوالی میں ایک اور ستارہ ہے جو القلاص کھلاتا ہے - خوشہ تریا اور خوشہ فردود بھی اسی میں ہے - ثور اصغر -

Taurus Poniatowski (Bull of Poniatowski) - ثور پونیا طوسقی - بقرہ - کا و مادہ ایک شمالي جدید صورت کا نام جو مشہود و مقبول نہیں ہوئی —

Taygeta or 19 Tawri تایجیتہ - خوشہ پروپیں (تریا) کا انیسوں ستارہ جو یانچوپیں قدر کا ہے —

Zeta سرطان - صورت سرطان کا چھٹا ستارہ —  
 Tegmine or Caneri ستارہ تحایی یا تحائی کا مخرب صورت Tegat Post or Geminorum توامین کا ایک ستارہ تحائی جمع ہے تحیا کی - صورت توامین میں دو ستارے ہیں جو تحائی کھلاتے ہیں ان میں سے ایک (T. prior) تحیا مقدم اور دوسرا (T. propas) تحیا مورخ کھلاتا ہے —

Telescope نظارہ - منظار - مرقب - ع - د و بین - ستارہ بین - ف —  
 1. Reflecting --- معکس - انعکاسی ---  
 2. Refracting --- انحرافی - انعطافی ---  
 3. Achromatic --- مکسر - عدیم اللون ---  
 4. Astronomical --- فلکی - نجومی ---  
 5. Equatorial --- استوانی ---  
 6. Terrestrial --- ارضی ---  
 7. Newtonian --- نیوتلنی - وہ انعکاسی دو بین جو سراسخت نہوتی نے بنائی تھی —

ہرشلی - ۹۵ درجین جو ہرشل نے بلائی تھی —

منظاری - دو دبھنی - دو دبھنی  
Telescopic or Telecopical      یا منظار کے متعلق منڈا —

اجرام منظاری یا دو دبھنی —  
، Objects      کواکب منظاری یا دو دبھنی —

، Stars      مربقب - دو دبھنی - ایک جدید (the Telescopium)  
جلوبی صورت جس کو لکھیں نے سنہ ۱۷۵۲ ع میں قوس اور  
مذبح کے ما بھن بدا یا —

کواکب - نجوم موقعہ یا جدیدہ  
Temporary stars or Novae      موسسی - ہلکامی یا نئے ستارے —

دائرہ (حد یا خط) نو و ظلمت - وہ خط جو چاند  
Terminator      کے منور حصے کو تاریک حصے سے جدا کرتا ہے —

آرضی ضد سماوی یا فلکی - کروہ ارض سے متعلق  
Terrestrial      آرضیہ (مونٹ) —

خط استوا —

— عرض بلد - عرض

، Latitude — دائرہ (ج - دائرہ ارضی)

، Circle — کروہ (آرضیہ)

، Globe — نصف النہاد

، Meridian — قطبین

، Poles — طول بلد

تی تیس - سیاہہ زحل کا تیسرا قمر (طابع) جس کو  
تیسیں لکھیں نے ما (ج سنہ ۱۶۸۳ ع میں دریافت کیا —

تعیان - صورت تنبیں کا دو شن ترین

ستارہ جو آج کل چوتھی قدر کا ہے لیکن تینیں صدی (tho-ban)

کے پہلے یہ ستارہ دوسری قدر کا تھا اور سنہ ۲۷۵۰ ق - م میں تو

یہی ستارہ قطب تاریک تھا اور کسی زمانے میں تقویمی قطب پر  
واقع تھا —

ایک آله جس سے عسودی اور افتنی زاویوں کی  
پہنائش بڑی صحت کے ساتھہ ہوتی ہے —

تھ لائی آ - ایک سیاہہ چہ جس کو ہاند صاحب نے  
Thalia      ۱۵ ستمبر سنہ ۱۸۵۲ ع کو دریافت کیا —

دانے - ج - آراء - دانے نظری - ج - آدائے نظویہ - نظریہ قیاس Theory  
یا حکیمانہ توجیہ کو کہتے ہیں -

یوم الخمیس - ع - پنجمشنبہ - ف - بروہسپت بار - ۸ -  
Tidal Evolution - ارتقائے مددی -

مزااحست (مقاومت - مصاومت) مددی -  
Tides مدد و چزد - ع - جواہر، بھاتا - ارتقائے و انخفاض - ع -

Flood مدد - ع - جواہر - ۸ -

Ebb چزد - ع - بھاتا - ۸ -

Spring مدد و بیع - مدد اعظم - مدد و چزد اعظم -

Neap مدد اصغر - ضعیف - مدد و چزد اصغر -

Equinoctial spring tides مدد و بیع اعتدالی -

Tide-Raising Force قوت مدد افزار -

Tidal Day ہوم مددی دوڑ مددی -

Tidal Evolution, The Theory of دانے یا نظریہ ارتقائے مددی -

Lunar Tides مدد قمری -

Solar " مدد شمسی -

The ebb & flow of tides چزد و مدد - جواہر، بھاتا -

Priming of tides اسراع مدد - سرعت مدد -

Lagging " ابطاء مدد - بطء مدد -

Time وقت - ج - اوقات - زمانہ زمان - ج - ازمان -

Apparent - ظاہر - ظاہری -

Mean or Mean Solar - اوسط - اوسط شمسی -

Sidereal - نجیمی - کوکبی -

Local Time - محلی - مقامی -

Standard - مستقیم - معین -

True - حقیقی -

ثانی تان - زحل کا سب سے بڑا قمر (تابع) جس کو  
ہیوچنس نے ۲۵ ماڈج سنہ ۱۶۵۵ ع کو دریافت کیا - لفظی  
معنی آفتتاب - علم الاصناف تیر میں باہر دیوں میں سے ایک دیو  
جو عظیم الجسم است اور غیر معمولی طاقت کے لئے مشہور ہیں -

ثانی تانہا - سیارہ یورانس کا تیسرا قمر (تابع)  
Titania جس کو سر ولیم ہرشل نے ۱۱ جنوری سنہ ۱۷۸۷ ع کو  
دریافت کیا -

|                                             |                                                                                                                         |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                             | ملکت پریاں (لفظی معنی ہیں) —                                                                                            |
| Total Eclipse                               | (کسوف۔ خسوف۔ انکساف۔ انخساف)                                                                                            |
|                                             | کامل۔ کلی —                                                                                                             |
| Toucan (American Goose)                     | قاڑ امریکانی (ٹوکن) ایک                                                                                                 |
|                                             | جنوبی صورت جس کو جان بیٹھ نے سلہ ۱۶۰۳ع میں صورت<br>کلک اور صورت قتنس کے ما بین بنا یا —                                 |
| Trade Winds                                 | تجاری ہوائیں۔ دیا ج تجارتیہ —                                                                                           |
| Transit (a passing across)                  | عبور۔ مرود۔ ع۔ (صاحب حدائق اللہجوم)<br>نے مسر لکھا ہے) گزد۔ ف۔ کسی (مد گاہ کے نصف النهار پر سے کسی<br>جرم فلکی کا گزد — |
| ,, Circle or Meridian Circle                | دائرہ عبور۔ دائرة نصف النهار                                                                                            |
| ,, Instrument                               | نظارہ عبور۔ آلة عبور۔ وہ آلة جس سے<br>اجرام فلکی کا نصف النهار پر سے گزدنا دید کرنے ہیں —                               |
| Transit of a Satellite                      | عبور تابع یا قمر۔ چاند کا گزد۔ کسی<br>سیارے کے قرص پر سے کسی قمر کا گزدنا —                                             |
| ,, of a shadow                              | عبور ٹل۔ گزد سایہ۔ کسی قمر کے سایہ کا<br>قرص سیارہ پر سے گزدنا —                                                        |
| ,, of Mercury                               | عبور عطارد۔ مرود، عطارد (احتراق عطا، د)<br>صاحب حدائق اللہجوم نے مسر لکھا ہے —                                          |
| Transit of Venus                            | عبور زهرہ۔ مرود زهرہ (احتراق زهرہ) —                                                                                    |
| Lower                                       | تحتیانی۔ ایسلد                                                                                                          |
| Upper                                       | فوقانی۔ اعلیٰ                                                                                                           |
| Trans-Neptunian Planet                      | سیارہ خارج مدار، نپتوں —                                                                                                |
| Transparency of Space                       | فنا کی شفافی —                                                                                                          |
| Triangula                                   | مثلثین —                                                                                                                |
| Triangulum Astralis (The Southern Triangle) | مثلث۔ ایک جدید جنوبی صورت جس کو جان بیٹھ نے<br>سلہ ۱۶۰۳ع میں صورت سبع ذئب کے جنوب مشرق میں بنایا —                      |
| Triangulum Borealis                         | مثلث شمالی۔ ایک شمالی صورت<br>جو فرساوس اور مراۃ المسلاسلہ کے ما بین واقع ہے —                                          |
| Triangulum Minus                            | مثلث آصغر۔ ایک صورت جو مشہور<br>نہیں ہوئی —                                                                             |
| Trine                                       | مثلثہ —                                                                                                                 |

|                                                     |                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Triple stars                                        | نجوم ثلاثة - ثالثي ستارے —                                                                                                       |
| Tropics (Circles)                                   | مدارات - ج - مدار، بین - تثنیہ - مدار، واحد - دائرہ - ج - دوائیر - خط - ج - خطوط - مدار السرطان - دائرة داس السلطان - خط سرطان — |
| ,, of Cancer                                        | مدار الحدی - دائرة داس الحدی - خط حدي —                                                                                          |
| ,, of Capricorn                                     | مدار الجدی - دائرة داس الجدی - خط جدی —                                                                                          |
| Tabus Herschelli Major (Herschel's Great Telescope) | دودبین عظیم هرشل کی بڑی دودبین - ایک جدید شمالی صورت کا نام —                                                                    |
| Tropical year                                       | سال اعتدالی - سال ارضی قرآنی - سال شمسی تقویمی —                                                                                 |
| Tabus Herschelii Minor (Herschel's Less Telescope)  | دودبین صغیر هرشل کی چھوٹی دودبین - ایک جدید جلوی صورت —                                                                          |
| True                                                | حقیقی - حقیقیہ - اصلی —                                                                                                          |
| ,, Horizon                                          | افق حقیقی —                                                                                                                      |
| ,, Sun                                              | شمس حقیقیہ - اصلی آفتاب —                                                                                                        |
| ,, Motion                                           | حرکت حقیقیہ - ذاتی حرکت —                                                                                                        |
| ,, Time                                             | حقيقي - اصلی وقت —                                                                                                               |
| Twins                                               | توأمین (توأمان) جوزا — توام تالی —                                                                                               |
| Second Twin                                         | شفق —                                                                                                                            |
| Twilight (Evening)                                  | فلق - میم کاذب - سنیدہ — صیم —                                                                                                   |
| Twilight (Morning) or Dawn                          | إغاثات - إنادت - ع - نور افشاری - درخشانی - فمزه ستارگان یا اختوان - ف - جگساہت - چمک - دمک - ۸ —                                |
| —                                                   | —                                                                                                                                |
| Ultimo                                              | ماہ گزشتہ - شهر ماہی —                                                                                                           |

|                                                                                                                     |                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| خادج المنطقہ - متجاوزة السلطقة البروج —                                                                             | Ultrazodiacal                                                     |
| سیاراٹ خادج المنطقہ البروج - سیاراچوں Planets                                                                       | ” (سیاراٹ حرد) سے مراد ہے جو منطقہ البروج کی حد تک پرے واقع ہیں — |
| ظل - ع - سایہ - ف —                                                                                                 | Umbra (a shadow)                                                  |
| امریتیل - پورانس کا دوسرا قمر —                                                                                     | Umbriel                                                           |
| کواکب (ستاد گان) خادج الشکل —                                                                                       | Unformed stars                                                    |
| ابعاد نجمی کا پہمانہ واحد (اکالی) —                                                                                 | Unit of Stellar Distances                                         |
| آلات عصومی —                                                                                                        | Universal instruments                                             |
| عالیم - عالم کلی - جہان - کیتی —                                                                                    | Universe                                                          |
| رب النجوم —                                                                                                         | Urania                                                            |
| فلکی - آسمانی - Celestial, Astronomical                                                                             | Uranic (uran'ik)                                                  |
| علق الحیہ (گرن ماڈ) کا مخرب صورت حیہ کا دوشن ترین ستارہ —                                                           | Unukalhay or a Serpentis                                          |
| تخطیط السما - رسم السما - وصف السما - علم هیئت کی وہ شاخ جس میں ستاروں کے نقشون سے بحث کی جاتی ہے —                 | Uranography                                                       |
| حجرسماوی - سنگ سماوی یا آسمانی - حجر ساقط ج - حجاڑہ ساقطہ - سنگ شہابی —                                             | Uranolith                                                         |
| قائمه - ج - قوائم - خریط - ج - خرائط - اطلس - ستاروں کی فہرست —                                                     | Uranometria                                                       |
| یودانس - ہرشل - نظام شمسی کے سیاراٹ علویہ میں سے ایک سیاراٹ جس کو سر ڈبلیو ہرشل نے ۱۳ مارچ سال ۱۷۸۱ کو دریافت کیا — | Uranus                                                            |
| دب - دبہ - خرس مادہ —                                                                                               | Ursa                                                              |
| دب اکبر - بناٹ اللعش کبیری قدیم نام ہے ہندوستان میں اُن کہتوں کہتے ہیں - ایک مشہور شمالی قدیم صورت کا نام —         | Ursa Major (the Great Bear) or Plough                             |
| ظہر الدب یا الف دب اکبر -                                                                                           | Ursae Majoris or Dubhe                                            |
| سراق الدب - یا - ب - دب اکبر -                                                                                      | ” or Merak                                                        |
| نخذ الدب - یا - ح - دب اکبر -                                                                                       | ” or Pheeda                                                       |
| جون یا اول (اولی) بناٹ کبیری -                                                                                      | ” or Alioth                                                       |

|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ursae Majoris or Mizar                | مسندر الدب —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| „ or Alkaid, Benetnasch               | قائد (القائد) —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                       | طرف الذنب يا بذات النعش —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| „ or Talitha                          | ثالثة يا فقرة ثالثة —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| „ or Megrez                           | سفرز الدب —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| „                                     | فقرة أولى —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ursa Minor ( the Little Lesser Bear ) | دب أصغر —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                       | بذات النعش صغرى قديم نام هے۔ ع۔ خرسک۔ ف۔ ایک قدیم<br>شمالی صورت۔ اس کا دوشن ترین ستارہ نجم القطب۔<br>قطب تارہ (فقها کے نزدیک جدی) کھلا تا ہے اس صورت کے<br>سات تاروں کو بذات النعش صغری۔ چاد کو نعش۔ تین کو<br>بذات اور دو کو فرقديں کہتے ہیں۔ فرقديں میں سے زیادہ<br>دوشن تارے کو آنود الفرقديں یا نیرالفرقديں اور کم دوشن کو<br>آخفی الفرقديں کہتے ہیں۔ |

قطب تارہ۔ نجم القطب۔ یا ألف دب أصغر —

„ or Kochab نیرالفرقديں الصغری یا بدب أصغر  
یا کوکب —  
، or Pherkad فرقديں یا غامہ دب أصغر —  
، or the Guards فرقدان (تلیہ فرقہ)  
(گوسالہ۔ بچھڑا) دب أصغر کا دوسرا اور تیسرا دوشن ستارہ۔



## V.

|                                                          |                                             |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Vacu-um                                                  | خلا —                                       |
| Absolute—                                                | خلائے مطلق —                                |
| Vapour بخار ات۔ آبخارہ۔ ع۔ آبخارے۔ اردو —                | بخار۔ ج۔ بخار ات۔ آبخارہ۔ ع۔ آبخارے۔ اردو — |
| Vanishing Point نقطہ متنلاشی —                           | نقطہ متنلاشی —                              |
| Variable Nebulae سدیم متغیر یا سحابیہ متغیرہ —           | سدیم متغیر یا سحابیہ متغیرہ —               |
| Variable stars نجوم متغیرہ۔ متغیر ستارے —                | نجوم متغیرہ۔ متغیر ستارے —                  |
| Variable star Clusters علا قید نجوم متغیرہ۔ متغیر ستاروں | علا قید نجوم متغیرہ۔ متغیر ستاروں           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | کے خوشے۔ گچھے۔ جھمکے۔                                                                                                                              |
| Variation (the Lunar)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | اختلاف [حرکت] قمری [—]                                                                                                                             |
| Variation, Annual                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | اختلاف سالانہ —                                                                                                                                    |
| Variation of the Compass                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | إنحراف قطب نما (إبرة- بوصله) قطب نما کا إنحراف۔ فرق —                                                                                              |
| „ East                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | إنحراف شرقی —                                                                                                                                      |
| „ West                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | إنحراف غربی —                                                                                                                                      |
| Vega or a Lyrae (The falling or alighting vulture)                                                                                                                                                                                                                                                                                               | نسر (Vega or a Lyrae (The falling or alighting vulture))                                                                                           |
| واقع کا مخدرب [عوام] دیکپایہ [صورت شلیاچ کا دوشن ترین (الف) ستارہ جو قدر اول کا ہے اس ستارہ کا نام نسر واقع (کرکس بال فراہم کرده) اس لئے ہوا کہ اس کی صورت دو اور ستاروں کے مل جانے سے جو اس کے دونوں جانب ہیں۔ ایسی معلوم ہوتی ہے کویا کہہ کندھ جوڑے ہوئے اور پر سے نیچے آ رہا ہے۔ دوشنی کے لحاظ تمام کرہ فلک میں اس ستارے کا نسبتوں ساتوان ہے۔ |                                                                                                                                                    |
| Vela                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ویلا۔ صورت نہر کے ایک حصے کا نام —                                                                                                                 |
| Velocity                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | دفتار۔ ف۔ سرعت۔ ع —                                                                                                                                |
| Venus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ذہر۔ ع۔ ناہید۔ ف۔ شکر۔ ا۔ نظام شمسی کا دوسرا سیارہ —                                                                                               |
| Vernal Equinox                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | اعتدالی (بیعنی) —                                                                                                                                  |
| Vernal signs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | بروج (بیعنیہ یا دبیعہ یا دبیع) —                                                                                                                   |
| Vernier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | خرد پیسا۔ ایک پیسانہ خرد۔ جس کو پیر وزیر نے بہت ہی چھوٹی چھوٹی کسرات کے دیافت کرنے کے لئے بنایا اس کی دو اقسام ہیں مستقیم اور غیر مستقیم یا معوج — |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (1) Direct — مستقیم                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (2) Retrograde — معوج یا غیر مستقیم                                                                                                                |
| Vertex                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | راس (دُوس۔ جمع) —                                                                                                                                  |
| Vertical                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | قائم۔ عمودی —                                                                                                                                      |
| Circles or                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | دوائر متسماتہ۔ دوائر ارتفاع۔ دوائر {                                                                                                               |
| Azimuth Circles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | سمتیہ۔ وہ دو ائر عظیمہ ہیں جو افق پر کے عسود آ واقع ہیں اور سمت الراس اور سمت القدم پر متقطع ہوتے ہیں۔                                             |
| Prime, Vertical                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | دانہ رہا أول السموات۔ دانہ رہا مشرق و مغرب۔                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | متسماتہ اولی۔ وہ دانہ رہا عظیمہ ہے جو نقاط مشرق و مغرب اور سمت الراس اور سمت القدم پر سے گزد تا ہے اور بلد منفرد                                   |

کے نصف الہاد کو زوایائیہ قائیم کے ساتھ تقاطع کرتا ہے۔

**Vertical Angle** زاویہ ستھیہ —

**Vesta** وستا۔ ایک جدید سما، چہ جس کو البرز نے ۲۹ مادج سنہ ۱۸۰۷ ع کو دریافت کیا۔

**Via Lactea or Milky Way** مجرہ۔ دائرہ لبندیہ۔ ع۔

کھکشان۔ ف۔

**Vindemiatrix or Virginis** مقدم القطاف۔ صورت عذرًا کا

(Vin-de-mi-a-triks) پانچواں دوشن ترین ستارہ۔

**Virgin** (see Virgo) عذرًا۔ سنبلہ۔ ع۔ د۔ ویزور۔ ف۔ کنیا۔ س۔

**Virginis or Spica Aximech, Spica** سماک آغاز۔ الف۔

عذرًا۔

زاویہ العوايا (ب) عذرًا۔

مؤخر القطاف۔ پودی ما۔

مقدم القطاف۔

عذرًا۔ سنبلہ۔ ع۔ د۔ ویزور۔ ف۔ کنیا۔ س۔

(۱) چھتی برج کا نام (۲) صور البروج میں سے ایک صورت کا

نام جو کنواری لڑکی سے مشابہ ہے اس لئے عربی میں عذرًا

اوپسنسکرت میں کنیا نام ہوا۔ اس لڑکی کا دامن نیچے کو لئکا

ہوا سر شمال و مغرب کی طرف اور پاؤں جنوب و مشرق کی

جانب ہیں۔ بایاں ہاتھ کولے کی طوف جھکا ہوا۔ سیدھا

ہاتھ کندھی کی جانب اُنہا ہوا ہے چون کہ اس کے ہاتھ میں

گیہوں کی بال ہے اس لئے سنبلہ بھی کہتے ہیں۔ اس صورت کا

دوشن ترین ستارہ سماک آغاز ہے۔

**Vis Inertiae** تعرض مادہ۔ (جو کسی متحرک شے کے سکون پر

اور ساکن کے حرکت کرنے پر ہوتا ہے۔

**Vision Arc** قوس نظری۔

**Volans** (the Flying Fish) سکھ طائرہ۔ سکھ ذات الجناحین

سکھ مجنحة۔ حوت ذات الجناح۔ ع۔ ماهی پران۔ ف۔

آرے والی مچھلی۔ اُرد، ایک جدید جنوبی صورت جس کو

بیدہ نے سنہ ۱۶۰۳ ع میں صورت نہر کے جنوب میں بنایا۔

**Volume** حجم۔ جسامت۔ ضخامت۔

**Vulcan** ولکن۔ ایک سیارہ جس کو لیو دری ادنے سنہ ۱۸۵۹ ع

میں مشاہدہ کیا اور داکٹر لس کار بالٹ نے تصدیق کی

کہ انہوں نے سیارہ مذکورہ کو آفتاب پر سے (عبور کرتے) گزرنے  
ہوئے ۲۶ مادچ سنہ ۱۸۵۹ ع کر دیکھا۔ اس کا مدار، عطاہ کے  
مدار کے اندر بیان کیا جاتا ہے لیکن اس کا وجود پایا یہ یقین کو  
نہیں پہلچا۔ کیون کہ یہ سیارہ سنہ ۱۸۵۹ ع سے پہر کبھی نہیں  
دکھائی دیا۔

|                    |                                                                             |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Vulpecular (Fox)   | شالی صودت جس کو ہیولیس فلکی نے کہکشاں میں صودت<br>دجاجہ کے جنوب میں بنا�ا — |
| Vulpecula et Anser | تعلب و زہ یا تعلب و بط شالی —<br>ایک شالی جدید صودت —                       |
| Vultures, the two  | نسرین یعنی نسر طائر و نسر واقع —                                            |

—:o(O)o:—

### W.

|                            |                                                                                    |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Wagon (see Ursa Major)     | دب اکبر بنات النعش کبریٰ (لغوی عربابہ - عربانہ - عرادہ - چہکڑا) —                  |
| Wagoner (see Ursa Major)   | دب اکبر بنات النعش کبریٰ (لغوی عربابہ چی - عرادہ چی دته بان) —                     |
| Wain, the (see Ursa Major) | دب الہبر بنات النعش کبریٰ (لغوی عربابہ - عرادہ - چہکڑا) —                          |
| Wandering star             | کوکب یا نجم سیارہ - سیارہ - ج - سیارہ ات - ع - سیارہ ستارہ - ج - سیارہ ستارہ -     |
| Waning Moon                | قر منلاقص اللود - مخفاق قمر -                                                      |
| The Wane of the Moon       | Wasat or Geminorum                                                                 |
| Wasat or Geminorum         | و سط کا مخرب صودت توامین کا چوتھا ستارہ -                                          |
| Wave                       | موج - ج - امواج - موجہ - ج - موجات - ع - لہر - ہ - موج نود - نود یا دوشلی کی لہر - |
| „ of Light                 | حرکت متموجہ - ع - لہر چال - ہ -                                                    |
| Wave-Motion                | نظریہ یاراے تسویج مدوجز -                                                          |
| Wave theory (of the Tides) | قر متراہد اللود -                                                                  |
| Waxing Moon                |                                                                                    |

|                                        |                                                                                               |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Weather                                | موسم - ج - مواسم —                                                                            |
| Wedge Photometer                       | فانہ دار میاس النور —                                                                         |
| Wednesday                              | یوم لا بعه - ع - چھا، شنبہ - ف - بدہ —                                                        |
| Wezen or Canis Majoris                 | وزن کا منخرب - صورت کلب اکبر کا<br>چوتھا ستارہ - ۸ —                                          |
| Willow Leaves, Rice Grains or Granules | برگ ہائے بید - دانہ ہائے برنج - حبہ - حبوب —                                                  |
| Winter Solstice                        | شتنا - ع - زمستان - سرما - ف - تسلاق - ت - جازا - ه<br>انقلاب شتوی - منقلب شتوی - عدول شتوی — |



## X.

Xiphias (Dorado) سمکہ سیاہ - سمکہ ذات السیف - حوت  
ذات السیف - زینفیاس - کوسمیچ ایک جدید جنوبی صورت جو  
تلواں لئے ہوئے مچھلی سے مشابہ ہے —

— : O : —

## Y.

|                           |                                           |
|---------------------------|-------------------------------------------|
| Year                      | سال - ج - سالین - ع - سال - ف - برس - ۸ - |
| (1) Anomalistic           | سال شمسی اوجی —                           |
| (2) Bissextile            | سال کبیسہ - عبود —                        |
| (3) Civil                 | سال مدنی - فلکی —                         |
| (4) Leap (see 2)          | سال کبیسہ - عبود —                        |
| (5) Lunar (see 10)        | سال قمری —                                |
| (6) Fictitious            | سال جعلی - وضعی - مصنوعی —                |
| (7) Sidereal              | سال نجسی - سال نجمیہ - سال ثوابت —        |
|                           | سال اعظم —                                |
| (8) Simple                | سال بسیط یا سادہ —                        |
| (9) Solar or Astronomical | سال شمسی یا فلکی —                        |

|                                  |                                                  |
|----------------------------------|--------------------------------------------------|
| (10) Synodic                     | سال قمری - سنه قمریہ —                           |
| (11) Tropical (same as No. 14)   | سال ادھی قرانی - سال شمسی تقویمی - سال اعتدالی — |
| (12) Light-year                  | سال نور - سلسلہ اللو، دو شنی کا برس —            |
| (I3) Eclipse year                | سال کسوفی —                                      |
| (14) Equinoctial (see 11)        | سال اعتدالی - سال ادھی قرانی - سال شمسی تقویمی — |
| (15) Astral (see Sedereal No. 7) | سال نجومی - سنه نجمیہ (7) —                      |
|                                  | سال توابت - سال اعظم —                           |
| (16) Legal year                  | سال قانونی —                                     |
| (17) Astronomical                | سال فلکی - هیئتی —                               |
| (18) Common                      | سال معمولی - اعتیادی —                           |
| (19) Gregorian                   | سال گرگری (یا ئوری گروی) —                       |
| (20) Julian                      | سال چیصری - (ومی یا جولیوسی) —                   |
| (21) Lunar                       | سال قمری —                                       |
| (a) Lunar Astronomical           | سال فلکی قمری —                                  |
| (b) Common Lunar                 | سال قمری معمولی —                                |
| (22) Natural                     | سال طبیعی —                                      |
| (23) Platonic                    | سال افلاطونی --                                  |
|                                  |                                                  |
| Perfect or great                 | سال تمام یا اعظم --                              |
| (24) Planetary                   | سال سیاری --                                     |
| (25) Mahhammadan                 | سال ہجری --                                      |

—:o:—

## Z.

|                      |                                               |
|----------------------|-----------------------------------------------|
| Zaurae or Eridani    | زودق - نهر الزودق - صودت نهر کا ایک ستارہ -   |
| Zavijava or Virginis | ڈاویہ العوا کا منخر ب - صودت عذر، اکا         |
|                      | دوسرادوشن ستارہ —                             |
|                      | سمت الراس - السمت - آسمان میں وہ نقطہ جو تھیک |
|                      | ہمارے سرپر ہو مقابل نظیر السمت - سمت القدم —  |
| Zenith Distance      | بعد سمتی —                                    |
| Zenith Sector        | قطاع سمتی - ستاروں کا بعد سمتی دریافت         |

|                                                      |                                                                               |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| کرنے کا ایک آلہ جو سک نے سلسلہ ۱۹۴۹ میں دریافت کیا — |                                                                               |
| Geocentric Zenith                                    | ادھری - ادھری المركب                                                          |
| Astronomical „                                       | فلکی - هیئتی                                                                  |
| or True „                                            | حقیقی                                                                         |
| or Apparent „                                        | مرئی - ظاہری                                                                  |
| Zero Points (of a Meridian Circle)                   | نقاط صفر (دائرہ نصف النهار) —                                                 |
| Zodiac - نطاق البروج                                 | - منطقہ حرکت ثانیہ - ع -                                                      |
| داس ملڈل - داس چکر - -- (آسمان میں)                  |                                                                               |
| Signs of Zodiac                                      | بروج - ج بروج - ع - داس - ۸ وہ مقام جس سے ہر مہینے آفتاب کا مقابلہ ہوتا ہے -- |
| Spring Signs                                         | بروج حمل - بکش - براہ - میگھہ (بیعیہ) Taurus (Bull)                           |
| Summer Signs                                         | بروج صیفیہ ثور - گاو - برکھہ (بیعیہ) Gemini (Twins)                           |
| Autumn Signs                                         | بروج صیفیہ سرطان - خرچنگ - کرک (بیعیہ) Cancer (Crab)                          |
| Winter Signs                                         | بروج خریفیہ اسد - لیٹ - شیر - سنگھہ (بیعیہ) Leo (Lion)                        |
|                                                      | بروج خریفیہ سنبھلہ - عذر - اخوشنہ - کنیار (بیعیہ) Virgo (Virgin)              |
|                                                      | بروج خریفیہ میزان - ترازو - تلا (بیعیہ) Libra (Scales)                        |
|                                                      | بروج خریفیہ عقرب (بچھو) کڑم (بیعیہ) Scorpio (Scorpion)                        |
|                                                      | بروج دہن دامی - قوس - کسان (Archer) Sagitharins (Archer)                      |
| Zodiacal Zone                                        | منطقہ البروج کے متعلق - برجی - بروجی -                                        |
| Zodiacal light (Zo-di-akal)                          | نور، برجی - ضود منطقہ البروج                                                  |
| Zone                                                 | ضود برجی - ضود منطقی -                                                        |
| North Frigid Zone                                    | منطقہ باردہ شمالی - منطقہ میزونہ شمالي - منطقہ مجمدة شمالی -                  |

منطقہ باردہ جنوبی - منطقہ مبردہ جنوبی -  
South Frigid Zone جنوبی - منطقہ مجددہ جنوبی —

منطقہ معتدلہ شمالی — North Temperate Zone

منطقہ معتدلہ جنوبی — South Temperate Zone

منطقہ حارہ - محرومۃ - محترقة — Torrid Zone

زبرہ اور کبھی ظہر الasd کو کہتے ہیں۔ اہل یودپ کی تحقیق میں یہ یونانی لفظ سے مستقیم ہے جس کے معنی قبا یا کمر بند ہیں۔ لیکن مؤلف (سید مختار، احمد) کی دانست میں عربی لفظ زبرہ کا مخرب ہے۔ صورت اسد میں قدر سوم کا ستارہ (آسد) جو جانور مذکور کی بن دم پر واقع ہے —

زبانے العقرب (بسعنی شاخ کڑدم) کا مخرب { Zubenakravi }

صورت عقرب اور بسوجب فلکیین یودپ { Zubnahakrabi }

صورت میزان میں قدر سوم کا تیسرا ستارہ —

زبانے شمالی (آلزبانے (شاخ کڑدم) صورت میزان میں

آلشمالی کا مخرب) کہہ شمالیہ۔ شاخ کڑدم صورت میزان میں

قدر سوم کا دوسرا دوشن ترین ستارہ —

زبانے جنوبی - کفہ (شمالیہ) صورت میزان میں

جنوبیہ۔ (آلزبانے الجنوبیہ کا مخرب) صورت میزان میں

قدر سوم کا پہلا دوشن ترین ستارہ —

زبرہ (سوئے دوش) - صورت اسد میں قدر سوم کا (ذ) چوتھا

ستارہ۔ ہیئت دانان عرب کے نزدیک یہ منازل قمر میں

سے گیا، ہوئیں منزل ہے —

—:o(O)o:—

## B O T A N Y

(حصہ اول - عام اصطلاحیں)

**Aberrant** مغفرہ

**Abnormal (Abnormis)** غریب - غیر معمولی

**Aboriginal** دہسوی

**Abortion (Abortus)** نقص

|                                        |                         |
|----------------------------------------|-------------------------|
| <b>Abortive (-ivus)</b>                | ناقص - عقیم             |
| <b>Abrupt (Abruptus)</b>               | مقصور                   |
| <b>Abruptly pinnate</b>                | پرنسا مقصور             |
| <b>Absorption</b>                      | انجداب                  |
| <b>Acanthocladous (-us)</b>            | شاخ                     |
| <b>Acanthophorous (-us)</b>            | سول دار                 |
| <b>Acaulescent (-ens)</b>              | بے ساق                  |
| <b>Acaulis</b>                         |                         |
| <b>Accessory</b>                       | امضافی                  |
| <b>Accessory buds</b>                  | امضافی غنچے             |
| <b>Accessory Fruits</b>                | امضافی پھل              |
| <b>Accrescent (ens)</b>                | بالندہ                  |
| <b>Accrete (-us)</b>                   | واصل - ہم نسو           |
| <b>Accumbent (-ens)</b>                | متکی                    |
| <b>Accumbent Cotyledons</b>            | فلقه متکی               |
| <b>Acephalous (-us)</b>                | بریدہ - یہ سر           |
| <b>Acerose (-osus)</b>                 | سوئی نسا                |
| <b>Acetabuliform (-ormis)</b>          | پیالہ نسا               |
| <b>Achaenium or Achenium or Achene</b> | تمرک                    |
| <b>Achaenocarp (-arpium)</b>           | تسرچہ                   |
| <b>Achenodium</b>                      | دونترک                  |
| <b>Achlamydeous (-eus)</b>             | (۱) بے حول (۲) بے قشر   |
| <b>Acicula</b>                         | خار                     |
| <b>Acicular (-aris)</b>                | سوئی نسا - خار نسا      |
| <b>Acinaciform (-ormis)</b>            | تیغہ نسا                |
| <b>Acinosus</b>                        | انگو، تخمہ یا انگو، نسا |
| <b>Acinus see Berry</b>                | انگو ووہن               |
| <b>Acorn</b>                           | بلوط                    |
| <b>Acotyledon (pl. -dons,-dones)</b>   | بے دالا - یہ فلقہ       |
| <b>Acotyledonous (-eus)</b>            | بے دالوی - یہ فلقوی     |
| <b>Acquired characters</b>             | اکتسابی خواص            |
| <b>Acramphibrya</b>                    | سر پہلو خیز             |

|                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| Aerobrya                        | سرنبو-سرخیز                 |
| Aerogen (Aerogenae)             | سرنبوی - سرخیزوی            |
| Aerogenous                      | سرنبو-سرخیز                 |
| Actinomorphie                   | متاظم                       |
| Aeulate (-eatus)                | خاردار-کتها                 |
| Aeuleosus                       | کثیرخار-بهکت                |
| Aculeolate (-atus)              | خارچهدار، خارچه             |
| Aculeoli                        | خارچه                       |
| Aculeus                         | خار                         |
| Acumen                          | انی                         |
| Acuminate (-atus)               | انیدار                      |
| Acute (Acutus)                  | نوكدار-حادهنوک              |
| Acropetal                       | صعودیا                      |
| Actinomorphous (- us)           | متاظم                       |
| Acutiusculus                    | نوكدارسا                    |
| Aden                            | گلتنی-غدود-فده              |
| Adenophorus                     | گلتنیدار-غدددار             |
| Adenophyllus                    | گلتنیپت-فدهبرگ              |
| Adglutinate (-atus) see accrete |                             |
| Adherent (Adhaerens) see adnate |                             |
| Adnate (-atus)                  | و اصل                       |
| Adnation                        | و مصل                       |
| Adpressus see appressed         |                             |
| Adscendens see ascending        |                             |
| Adsurgens see assurgent         |                             |
| Adventitious, Adventive         | غیرملکی                     |
| Adventitious Buds               | اتفاقی شکوفه                |
| Aequilateralis                  | مساوی اطراف- متساوی الاطراف |
| Aequaliflorus                   | مساوی کل                    |
| Aequalis, Aequans               | مساوی- برابر                |
| Aerial roots                    | هوائی جذیب- بادی جذیب       |
| Aerophytes                      | باد بیفع (پودے)             |
| Aeruginosus                     | زنگاری                      |

|                                                     |                        |
|-----------------------------------------------------|------------------------|
| <b>Aestival</b> (-alis)                             | تابستانی               |
| <b>Aestivation</b> (-io)                            | زہریات                 |
| <b>Aeterio</b> see <b>Drupetum</b>                  |                        |
| <b>Aetheogamia</b> , -gamous see <b>Cryptogamia</b> |                        |
| <b>Affinity</b>                                     | دشته                   |
| <b>Agamous</b> or <b>Agamic</b>                     | بے ذوج                 |
| <b>Agglomerate</b>                                  | اجتساعی                |
| <b>Aggregate</b> (-atus) }                          | انساد،                 |
| <b>Aggregate Fruits</b>                             | ذراعتی                 |
| <b>Agrestis</b>                                     | هوائی پودے۔ بادی پودے۔ |
| <b>Air-plants</b>                                   | نمرک                   |
| <b>Akene, Akenium</b> , see <b>achaeonium</b>       | بازو                   |
| <b>Ala</b> (pl. <i>alae</i> )                       | Alabastrum             |
|                                                     | فلچہ                   |
| <b>Alar</b> ( <i>Alaris</i> )                       | بنلی                   |
| <b>Alate</b> (-atus)                                | بازودار                |
| <b>Albescens, Albicans</b>                          | ملکبجا                 |
| <b>Albumen of the seed</b>                          | توشه تخم               |
| <b>Albuminous or Albuminose</b> (-osus)             | توشه دار               |
| <b>Alburnum</b>                                     | عرق چوب۔ چوب خام       |
| <b>Albus</b>                                        | ابیض۔ سفید             |
| <b>Algae</b>                                        | آشله۔ صوف البحیر۔ کائی |
| <b>Allagostemonous</b>                              | متبدل زد               |
| <b>Allelomorphs</b>                                 | خواص متباينة           |
| <b>Alliaceous</b> (-eus)                            | لہسن: بو۔ سیر: بو      |
| <b>Alliance</b> see <b>Cohort</b>                   |                        |
| <b>Allogamy</b>                                     | غیر ازدواجی            |
| <b>Alpestrine</b> ( <i>Alpestris</i> )              | زید بادی               |
| <b>Alpine</b> (-inus)                               | بادی                   |
| <b>Alternate</b> ( <i>Alternus</i> )                | متقابل                 |
| <b>Alternative</b> (-ivus)                          | تقابلی                 |
| <b>Alveolate</b> (-atus)                            | چھتے نسا۔ خانہ دار     |
| <b>Ambitus</b>                                      | کرن                    |

|                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| Ament (Amentu)                  | آ ویزپا۔ اخروت نظام   |
| Amentaceous (-eus)              | آ ویزانی۔ اخروت نظامی |
| Amorphous (-us)                 | بے شکل                |
| Amphibrya see monocotyledons    |                       |
| Amficarpous (-us)               | دو ثرہ                |
| Amphigastria                    | گوشک نما              |
| Amphisarea                      | بھل دھن۔ بھل پھل      |
| Amphispermium see akene         |                       |
| Amphitropous (-us)              | دائع                  |
| Amphora see pithos              |                       |
| Amplexens, Amplexans, Amplexus  | ذیر چسب               |
| Amplexicaul (-aulis)            | ساق چسب               |
| Ampliate (-atus)                | پھلوان                |
| Ampulla                         | پھکلنے نما۔ پھکلنائی  |
| Ampullaceous (-us) Ampullaeform | پھکنچہ                |
| Amylaceous (-eus)               | نشاستی                |
| Amyloid                         | نشاستہ سار            |
| Analogy (Analogia)              | مشابہت                |
| Anandrous                       | بے نر                 |
| Anantherous (-us)               | بے زیرہ               |
| Ananthous (-us)                 | بے پھول               |
| Anastomosis                     | دگ جالی               |
| Anatropous (-us)                | مقلوب                 |
| Anceps                          | دو پھلو               |
| Ander, andra, andrum            | مز                    |
| Andro-diaecious                 | مز دوبیتہ۔ مز دو گھرا |
| Andraccium                      | اعضائی نرنہ           |
| Androgynous (-us)               | نر مادی               |
| Androphore (-phorum)            | ذوستون                |
| Androus see ander               |                       |
| Anemophilous                    | ہوازد                 |
| Anfractuosus                    | هر خم                 |
| Angiocarpous (-us)              | غلافی (بھل)           |

|                                        |                    |
|----------------------------------------|--------------------|
| <b>Angiospermia</b>                    | ملفووف تخصی        |
| <b>Angiospermous, permac, sperms</b>   | ملفووف تخم         |
| <b>Anisomerous (-us)</b>               | غیر ملتقط          |
| <b>Anisopetalous (-us)</b>             | چہر انسلیل         |
| <b>Anisophyllous (-us)</b>             | پت انسلیل          |
| <b>Anisostemonous (-us)</b>            | نر انسلیل          |
| <b>Annotinus</b>                       | یک سالہ            |
| <b>Annual (Annuus)</b>                 | یک سالیہ - یک فصلہ |
| <b>Annular (-aris)</b>                 | گلڈے نسا           |
| <b>Annulate (-atus)</b>                | گلڈے دار           |
| <b>Annulus</b>                         | حلقه - گلڈا        |
| <b>Anophytes (Anophytia)</b>           | نم کھڑا (پودے)     |
| <b>Anteposition</b>                    | فوقانی             |
| <b>Anterior</b>                        | زیریں - سفلی       |
| <b>Anthela</b>                         | پست سر             |
| <b>Anthemy, Anthemia</b>               | گلدستہ - گل خوشہ   |
| <b>Anther (Anthera)</b>                | ذیروہ              |
| <b>Antheridium</b>                     | ذرخانی             |
| <b>Antheriferous (-us)</b>             | ذیروہ دار          |
| <b>Anthesis</b>                        | گل کشائی           |
| <b>Anthocarpous (-us) Anthocarpium</b> | مزاد               |
| <b>Anthoclinium, (see receptacle)</b>  | کرمی گل            |
| <b>Anthodium</b>                       | گل دوپ - مجموع     |
| <b>Antholysis</b>                      | تفرقہ              |
| <b>Anthophore (-phorum)</b>            | چہر ستون           |
| <b>Anthus or Anthos</b>                | گل                 |
| <b>Anticus (Anticus)</b>               | پیش دخ - انددوں دخ |
| <b>Antitropous (-us)</b>               | مقلوب (جلین)       |
| <b>Antrorse</b>                        | بالا دخ            |
| <b>Apetalous (-us)</b>                 | بے چہر             |
| <b>Apex</b>                            | Das                |
| <b>Aphyllous (-us)</b>                 | بے برگ             |

|                              |                      |
|------------------------------|----------------------|
| Apical (-alis)               | راسی - فرقی          |
| Apiculate (-us)              | نکھلا                |
| Apocarpous (-us)             | باقچه آزاد - جدا بقی |
| Apophysis                    | آمامه                |
| Apothecia                    | قرص                  |
| Appendage, Appendix          | لا حقہ               |
| Appendiculate (-atus)        | لا حقہ دار           |
| Appositus                    | بالمقابل             |
| Appressed                    | هم پہلو - معاونق     |
| Apricus                      | حدار نسو             |
| Apterous (-us)               | بے بازو              |
| Aquatic (-icus)              | آبی -                |
| Aquatilis                    | زیر آبی - ته آبی     |
| Arachnoid (-oideus)          | عنکبوتی - تاردار     |
| Araneose (-osus), Araneus    | شجر - د، خت          |
| Arbor                        |                      |
| Arboreous (Arboreus)         | شجری                 |
| Arborescent (-ens)           | شجر نسا - د، خت نسا  |
| Arboretum, arbustum          | تخته اشجار           |
| Arbuscula                    | جهار - د، خت         |
| Arbuscularis                 | شجرک - پودہ          |
| Archegonium                  | تخصمک خانہ           |
| Arcuate (-atus)              | قوس نسا - قوسی       |
| Areola, pl. Areolae          | قطعہ                 |
| Areolate (-atus)             | کثیر القطعات         |
| Arenosus, Arenarius          | دیگستانی - دیگ نسو   |
| Argentate (-atus, Argenteus) | سیم فام              |
| Argillosus                   | صلصالی               |
| Argos                        | سفید - آبیض          |
| Argutus                      | تهز دندان            |
| Argyros                      | سیم فام              |
| Arhszal (Arhizus)            | بے جڑ                |
| Arillate (-atus)             | قشرکی - زائد قشری    |

|                                   |                    |
|-----------------------------------|--------------------|
| <b>Aril, Arillus</b>              | قشرک-زاند قشر      |
| <b>Arilliform (-ormis)</b>        | قشرک دو            |
| <b>Arillode, Arilloidium</b>      | قشرک نما           |
| <b>Arista</b>                     | کساو-ریش           |
| <b>Aristate (-atus)</b>           | کساو، والا-ریش دار |
| <b>Aristulate (-atus)</b>         | دیشک دار           |
| <b>Armed</b>                      | مسلح-خادر دار      |
| <b>Arrect (Arrectus)</b>          | ایستاده            |
| <b>Arrow-shaped, Arrow-headed</b> | تیر نما            |
| <b>Articulated (-atus)</b>        | گره دار            |
| <b>Artificial Classification</b>  | مصنوعی جماعت بلندی |
| <b>Arvensis</b>                   | مزروع              |
| <b>Ascending (Ascendens)</b>      | صعودیا-بالانسو     |
| <b>Ascidium</b> see pitcher       |                    |
| <b>Ascus</b>                      | جیب                |
| <b>Asexual</b>                    | بے ازدواج          |
| <b>Asparagi</b>                   | قشر ساق            |
| <b>Aspergilliform (-ormis)</b>    | برش نما            |
| <b>Asperous (Asper)</b>           | کھردرا             |
| <b>Assimilation</b>               | تحلیل-انہضام       |
| <b>Assurgent (Ad surgens)</b>     | بالا خیز           |
| <b>Astichous (-us)</b>            | بے قطاد            |
| <b>Astomous (- us)</b>            | بے مسام            |
| <b>Atavism (-mus)</b>             | جد صورتی           |
| <b>Ater</b>                       | سیاه-کالا-اسود     |
| <b>Athera</b>                     | کساو               |
| <b>Atratus</b>                    | سواہل-سیاہی مائل   |
| <b>Atropous(-us)</b>              | قائم-سیدھا         |
| <b>Attenuate (-atus)</b>          | کم عرض             |
| <b>Auctus</b> see acorescent      |                    |
| <b>Augmentation</b>               | تکثیر              |
| <b>Aurantiacus</b>                | نارنجی             |
| <b>Auratus, Aureus</b>            | سلہرو              |

|                              |                  |
|------------------------------|------------------|
| <b>Auricle (Auricula)</b>    | گوشک - اذنه      |
| <b>Auriculate (-atus)</b>    | اذنی - گوشکی     |
| <b>Autocarpous</b>           | خود از دواج      |
| <b>Autogamy</b>              | خود از دواجی     |
| <b>Avenius</b>               | بے دگ            |
| <b>Awl-shaped</b>            | ستالیا           |
| <b>Awn</b>                   | کساد - دیش       |
| <b>Awned</b>                 | کسادیا - دیشدادر |
| <b>Axil (Axilla)</b>         | بغل              |
| <b>Axillary (-aris)</b>      | بغلی             |
| <b>Axile, Axial (Axilis)</b> | محودی            |
| <b>Axis</b>                  | محور، تلا - ساق  |



## B.

|                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| <b>Bacca</b> — see berry    | انگور و هوش        |
| <b>Baccate (-atus)</b>      | انگور و شه         |
| <b>Baccetum</b>             | انگور، توده        |
| <b>Bactersa</b>             | جرانهم             |
| <b>Badius</b>               | بادامی (دنج)       |
| <b>Balausta</b>             | اناوار و هوش (پهل) |
| <b>Banner</b>               | علم - لوا          |
| <b>Barb</b>                 | خاڑ                |
| <b>Barba</b>                | دیش                |
| <b>Barbate (-atus)</b>      | دیشدادر            |
| <b>Barbellate (-atus)</b>   | خاڑدار             |
| <b>Barbellulata (-atus)</b> | خاڑچه دار          |
| <b>Bark</b>                 | چھاں               |
| <b>Basal (Basilaris)</b>    | زیرین              |
| <b>Basal-nerved</b>         | زیر درگ            |
| <b>Base (Basis)</b>         | پہلندی             |

|                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| <b>Basidia</b>                   | تھمک خانے                |
| <b>Basifixed (-us)</b>           | پہنندی جزا               |
| <b>Basigynium</b> see corpophore |                          |
| <b>Basinerved (-ius)</b>         | زبردگ                    |
| <b>Basipetal</b>                 | زیرنسو                   |
| <b>Bast or Bass</b>              | دیشہ                     |
| <b>Bast-cells</b>                | دیش کھسٹے                |
| <b>Beak</b>                      | چونچ - منقار<br>چونچدار  |
| <b>Bell-shaped</b>               | گھنٹی نما                |
| <b>Berried</b> see Boccate       |                          |
| <b>Berry</b>                     | انگور و ش (گودا دار بھل) |
| <b>Biacuminate (-atus)</b>       | دونو کہ                  |
| <b>Biarticulate (-atus)</b>      | دو گرها                  |
| <b>Biauriculate (-atus)</b>      | دو گوشکہ                 |
| <b>Bibracteate (-atus)</b>       | دو قینیہ                 |
| <b>Bibracteolate (-atus)</b>     | دو درقچوی                |
| <b>Bicarinate (-atus)</b>        | دو فلک                   |
| <b>Biceps</b>                    | دو ڈنڈیا - دو سرا        |
| <b>Bicipital }</b>               |                          |
| <b>Bicolor</b>                   | دوسنکا                   |
| <b>Biconjugate (-atus)</b>       | دو جفتہ                  |
| <b>Bieornis }</b>                | دو سنگھا - دو قرنہ       |
| <b>Biconnute</b>                 |                          |
| <b>Bieruris</b>                  | دو پایہ                  |
| <b>Bidentate (-atus)</b>         | دو دنتا                  |
| <b>Biduuus</b>                   | دو روزہ                  |
| <b>Biennial (Biennis)</b>        | دو سالہ                  |
| <b>Bifarious (-ius)</b>          | دو قطادری                |
| <b>Biferus</b>                   | دو فصلہ                  |
| <b>Bifid (-idus)</b>             | دو زخستہ                 |
| <b>Biflorous (-us)</b>           | دو گلہ                   |
| <b>Bifoliate</b>                 | دو برگہ                  |

|                                    |                               |
|------------------------------------|-------------------------------|
| Bifoliolate                        | دو بہ کھوی                    |
| Biforate (-atus)                   | دو درہ - دو سو، اخہ           |
| Biformis                           | دو شکل                        |
| Bifrons                            | دو دخا                        |
| Bifurcate (-atus)                  | دو شاخہ مکرہ                  |
| Bigeminate (-atus) see biconjugate | دو جلسہ                       |
| Bigener                            | دو جنہیں                      |
| Bijugate (Bijugus)                 | دو دو قنین                    |
| Bilabiate (-atus)                  | دو لبیہ                       |
| Bilamellate (-atus) or Bilamellar  | دو پترا                       |
| Bilobed (Bilobus) or Bilobate      | دو گوشیہ                      |
| Bilocellate                        | دو درجکی                      |
| Bilocular (-aris)                  | دو دو جھی                     |
| Bimestris                          | دو ماہہ                       |
| Binus                              | دو سالہ                       |
| Binary (-arius)                    | دو رکنہ                       |
| Binate (atus)                      | دو چنت - جوزے دار - جوزا جوزا |
| Bini                               | توام                          |
| Binodal (Binodis)                  | دو گانٹھا - دو گرها           |
| Biology                            | حیاتیات                       |
| Bipalmate (-atus)                  | پلچہ نسا مکرہ - دو پلنجی      |
| Biparous                           | دو شاخہ                       |
| Bipartible (-ibilis)               | نیم بود - نیم شو              |
| Bipartite (-itus)                  | دو دو زہ                      |
| Bipes see bicuris                  |                               |
| Bipinnate (-atus)                  | پونسا مکرہ - دو پیریا         |
| Bipinnatifid (-idus)               | دو پرپار خسہ                  |
| Bipinnatisect (-us)                | دو پرپاریدہ                   |
| Biplicate (-atus)                  | دولنہ                         |
| Biporose (-osus)                   | دو دھنے - دو درہ              |
| Biradiate (-atus)                  | دو کرنا                       |
| Birimose (-osus)                   | دو شکاف                       |
| Bisected (-us)                     | دو پارہ                       |

|                                        |                                          |
|----------------------------------------|------------------------------------------|
| Biseptate (-atus)                      | دو حجابه                                 |
| Biserial (-ialis) or Biseriate (iatus) | دوسسله                                   |
| Biserrate (-atus)                      | اوه نسامکرده - دوازده                    |
| Bisexual                               | دو زوجیه - زوجنه                         |
| Bisulate (-atus, Bisulcus)             | دو چهریا                                 |
| Biternate (-atus)                      | سه، کلی مکر                              |
| Bladdery                               | پوکنی دار                                |
| Blade                                  | کف (برگ)                                 |
| Bloom                                  | (۱) کل کشائی (۲) موسمی فها، - فها، - گرد |
| Boat-shaped                            | کشتی نسا                                 |
| Bostryehoidal                          | حلقه نسا                                 |
| Bostryx                                | پیکشاخه (حلقویه)                         |
| Botany                                 | نباتیات                                  |
| Bothrenchyma                           | غار، داده                                |
| Botry-cymose                           | عنبر کوبیا (علب کوبهها)                  |
| Botryose (-osus), Botryoidal           | عنبریا                                   |
| Botrys                                 | عنبره - خوش                              |
| Brachiate (-iatus)                     | کشاده دست                                |
| Brachypodus                            | قد ند کیا - چهند ندیا                    |
| Bract, Bractea                         | و، له                                    |
| Bracteate (-eatus)                     | در تلوی                                  |
| Bracteola, Bracteole                   | در تجه                                   |
| Bracteolae (-atus)                     | در تجوی                                  |
| Bractlet see bracteola                 |                                          |
| Bracteose (-osus)                      | شہ ورقہ                                  |
| Branches                               | شاخوں - تہنیاں                           |
| Branchlet                              | شاخچے                                    |
| Breathing-pores                        | ملفس                                     |
| Bristle                                | مو - سخت بال - خار                       |
| Bristly                                | سخت مو - خار، دار                        |
| Brunneus                               | کھرا بادا می                             |
| Brush-shaped                           | برش نسا                                  |
| Bryology                               | نم کیا هیات                              |

|                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| Bryophyta            | نم کھاہی - کاذب الاصل       |
| Bud                  | شکوفہ - غنچہ - کلی          |
| Bud-Scales           | قشر غلچہ                    |
| Bulb ( Bulbus )      | پیہازہ - گتھی               |
| Bulbiceps            | پیہازہ ساق - گتھا ساق       |
| Bulbiferous ( - us ) | پیہازہ دار - گتھی دار       |
| Bulbills, Bulbulus   | پیہاز پیچہ - گتھک           |
| Bulblet              | پیہاک - گتھکی - بیرونی گتھک |
| Bulbodium            | کچالو - گلٹھی - سخت گتھی    |
| Bulbo - tuber        |                             |
| Bulbous, Bulbosus    | پیہازہ نسا - گتھی نما       |
| Bullate ( -atus )    | آبلہ دار                    |
| Bursicula            | کوسک                        |
| Bursiculatus         | کوسکدار                     |
| Byssaceous ( - eus ) | دیشہ دار - کتانیہ           |

—:o:—

## C.

|                                                        |                            |
|--------------------------------------------------------|----------------------------|
| Caducous ( - us )                                      | زود دیز                    |
| Caeruleus                                              | آسانی                      |
| Caesius                                                | مر بہودا - سیزی ملکل بہودا |
| Calathidium, Calathis                                  | see Head                   |
| Calathiform ( -ormis )                                 | پیالہ نسا                  |
| Calcar                                                 | سونت - مشک                 |
| Calcarate ( -atus )                                    | سونت دار - مشک دار         |
| Calceolate ( -atus ) or Calceiformis<br>or Calceolaris | { پاپوش نسا                |
| Callose ( -osus )                                      | پھنسی دار                  |
| Callus                                                 | سخت آبھار                  |
| Calvus                                                 | بے دیس                     |
| Calycanthemy                                           | دو جھا                     |

|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| Calyeiflorous (Calyeiflorae) | مسند گله                   |
| Calyeine (Calyeinus)         | مسندی                      |
| Calyculate (-atus)           | زیر مسندی                  |
| Calyculus                    | زیر مسند                   |
| Calyptra                     | برقعه                      |
| Calyprate (-atus)            | برقعه دار                  |
| Calyptriform (-ormis)        | برقعه نسا                  |
| Calyx                        | مسند (کل)                  |
| Camara }                     | کوتھری                     |
| Camerula }                   | خانه                       |
| Cambium                      | فارقه                      |
| Campanulate (-atus) }        | گھنٹی نسا                  |
| Campaniformis }              | مزروعه                     |
| Campestris                   | خشیده تخم                  |
| Campylospermous (-us)        | سرنگون - ساجد              |
| Campylotropous (-us)         | نالی دار - جهریدا،         |
| Canalicaulate (-atus)        | جالدار                     |
| Caneellate (-atus)           | سفید                       |
| Candican                     | سفید براق                  |
| Candidus                     | بهودا                      |
| Canesceens                   | سفید بهودا                 |
| Canus                        | شعری                       |
| Capillaceous (-eus) }        | فوق نسا - گھنٹی نسا        |
| Capillary (-aris) }          | فرقک نسا - گھنڈک نسا       |
| Capitate (-atus)             | فرقیا - گھنڈیا - گھنٹی دار |
| Capitellate (-atus)          | سوت دار                    |
| Capitulum                    | قبه - قودا                 |
| Capreolate (-atus)           | قبه نسا - قودی             |
| Capsule (-ula)               | قبه دار - قودا دار         |
| Capsular                     | تشرپارہ                    |
| Capsuliferous                | فلکیہ - ناؤ                |
| Carcerulus                   |                            |
| Carina                       |                            |

|                                            |                      |
|--------------------------------------------|----------------------|
| Carinate (-atus)                           | فلک دار - ناودار     |
| Cariopsis or Caryopsis                     | دانه - نردا نه       |
| Carneus                                    | گوشت خام             |
| Carnosus                                   | گوادے دار            |
| Caro                                       | گودا                 |
| Carpadilium see cremocorp                  |                      |
| Carpel, Carpellum }<br>Carpid, Carpidium } | بچھے (گل)            |
| Carpology                                  | تسریات               |
| Carpophore (-phorum)                       | تسرستون - مسحود ستون |
| Carpophyll (-phyllum)                      | بچھے (گل)            |
| Cartilaginous or Cartilagineous (-eus)     | کرکریا               |
| Caruncle (Caruncula)                       | ملفڈ دانہ            |
| Caryophyllaceous (-eus)                    | چہل وی               |
| Caryopsis see Cariopsis                    |                      |
| Cassideus                                  | خود نسا - مغفر نسا   |
| Cassus                                     | توہتہا - خالی        |
| Castrate (-atus)                           | پے زیرہ              |
| Catapetalous (-us)                         | چہروں صل             |
| Cataphylla                                 | پت چھلکا - قشر       |
| Catenulate (-atus)                         | مسسل                 |
| Catkin see ament                           |                      |
| Caudate (-atus)                            | دندار                |
| Caudex                                     | نخل                  |
| Caudicle (Caudicula)                       | ذوبند                |
| Caulescent (-ens)                          | ساقدار               |
| Caulicle (Cauliculus)                      | ساق جنمیں            |
| Cauline (-inus)                            | ساق تویی             |
| Caulis                                     | تبا - ساق            |
| Caulocarpic or -pous                       | دراز عمر             |
| Caulomie, Cauloma                          | ساق تویی             |
| Cephalanthium                              | مجسموونہ (گل)        |
| Cell (Cellula)                             | کویسے                |

|                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| بے چوبی - بے چوب درخت کیسوں | پودے                            |
| Cellule (-ula)              | کھوسک                           |
| Cellulose                   | کیسین (مادہ کیسہ)               |
| Cenobium                    | تلسی پہل - پھان نمر             |
| Centrifugal                 | بر مرکزیا                       |
| Centripetal                 | د، مرکزیا                       |
| Cephalanthium               | see anthodium                   |
| Ceratium                    | قبوی - قبید وش - ڈوڈ پہل        |
| Cereal                      | گندم وش                         |
| Cerinus                     | موم دنگ                         |
| Cernuous (-uus)             | آویزان                          |
| Chaeta                      | see bristle                     |
| Chaff                       | بھوسی                           |
| Chaffy                      | بھوسی دار                       |
| Chalaza                     | پہنڈی                           |
| Channelled                  | نالی دار                        |
| Character                   | خاصہ                            |
| Chasmogamy                  | جلوت - کشادہ ازد، اجی           |
| Chartaceous (-eus)          | کافذی                           |
| Chlorophyll                 | خضرة - خضریہ                    |
| Chloroplast                 | خصرد آنہ                        |
| Chlorosis                   | بے خضری                         |
| Choripetalous (-us)         | see polypetalous                |
| Chorisepalous               | see polysepalous                |
| Chorisis                    | تکثیر - تعدد                    |
| Choristophyllus             | بہبیت - متفرق الاد دا، کثیر بوج |
| Chromatine                  | لونی                            |
| Cromoplast                  | دنکھن دانہ                      |
| Chromosome                  | لونہ                            |
| Chromule (-ula)             | لونہ                            |
| Chrysos                     | سلہدری                          |
| Chrysanthus                 | پل پھوڑا - زرد گل               |

|                                                    |                                  |
|----------------------------------------------------|----------------------------------|
| Cicatrix, Cicatricula                              | داغ - خال - نشان                 |
| Ciliate (-atus)                                    | سوزاشهیه                         |
| Cilium, pl. cilia                                  | سو- جال                          |
| Cincinnus                                          | یک شاخه عقربیه - حلقة دار        |
| Cinenchyma                                         | جال دار                          |
| Cineraceens, Cineraceus                            | خاکی سا                          |
| Cinereous (-eus)                                   | خاکی                             |
| Cinnabarinus                                       | نار نگفی سرخ -                   |
| Circinal (-alis)                                   | سر نو ده                         |
| Circinate or Circunnate (-atus) }                  | مقطوع افقی                       |
| Circumscissile or Circumeissile<br>(Circumseissus) |                                  |
| Circumscription (-io)                              | خاکه                             |
| Cirriferous (-us) and Cirrhose                     | سوت دار                          |
| Cirrus                                             | سوت                              |
| Citreus, Citrinus                                  | لیمو خام                         |
| Clados                                             | شاخ                              |
| Cladodium                                          | ساق برگ                          |
| Cladophyll, Cladophylla }                          |                                  |
| Clavate (-atus) Claviformis                        | فواخ سر                          |
| Clavellate                                         | فراخچه سر - قد ده فواخ سر        |
| Cleiviculate (-atus)                               | فراخک سر                         |
| Class                                              | جماعت                            |
| Classification                                     | جماعت بلندی                      |
| Clathrate (-atus)                                  | جالدار                           |
| Claw                                               | قندک                             |
| Cleistogamy, -amous, -amic                         | خلوت از دادagi                   |
| Cleistogeny, -genous                               | خلوت از داداج                    |
| Cleft                                              | ذخیر                             |
| Climbing                                           | کلد خیز                          |
| Clinandrium                                        | زیره پناه                        |
| Clinanthium                                        | کرسنه                            |
| Close-fertilization                                | خلوت از دادagi - خلوت بخدا زدagi |

|                                        | (جمع)                   |
|----------------------------------------|-------------------------|
| Cloves .. .                            | فرانخ سر                |
| Club-shaped                            | کھنچے دار               |
| Clustered                              | سپبی                    |
| Clypeate (-atus), clypeiformis         | انبادی                  |
| Coacerrate (-atus)                     | پیوستگی                 |
| Coadnate (atus), Coadunatus see adnate | پیوستہ                  |
| Coalescence                            | کلنجان                  |
| Coalescent (-ens), Coalitus            | چھلکے دا،               |
| Coarctate (-atus)                      | حالوی - عنکبوتوی        |
| Coated                                 | تہذیز سرخ               |
| Cobwebby                               | مغز                     |
| Coccineus                              | چصچہ نسا                |
| Coccus                                 | کھونکے نسا - پیچ دا،    |
| Cochlear (Cochlearis)                  | کشنیز و ش               |
| Cochleate (-atus)                      | اتصال                   |
| Coelospermous (-us)                    | دستہ (متعلق جسامت بندی) |
| Coenanthium see clinanthium            | کلاہ بیخ                |
| Coenobio see carecrulus                | طوق                     |
| Cohesion                               | ہم پہلو                 |
| Cohort                                 | اجتماعی پہل - مرکبہ     |
| Coleorrhiza                            | د بہز گوشہ              |
| Collar (Collum)                        | دنگین                   |
| Collateral                             | ستونک                   |
| Collective Fruits                      | کھسپا - ستون            |
| Collinchyma                            | ستونی                   |
| Colored                                | (یش -                   |
| Columella                              | وصل دو                  |
| Column (Columna)                       | - عام                   |
| Columnar                               | د پشدار                 |
| Coma                                   |                         |
| Commissure (-ura)                      |                         |
| Common (Communis)                      |                         |
| Comose (-osus), Comatus                |                         |

|                                        |                     |
|----------------------------------------|---------------------|
| Complanate (-atus)                     | چھپتا               |
| Complete (Completns)                   | مکمل                |
| Complicate (-atus)                     | خود نو د            |
| Compound                               | مرکب                |
| Compound Leaf                          | مرکب پتا            |
| Compressed (-us)                       | پھلو چھپتا          |
| Concaveseenee                          | وصل غصلي            |
| Conceptacle (-iculum)                  | یك دھلوپ            |
| Concinnus                              | نليس                |
| Concolor                               | ہر انگ              |
| Conduplicate (-atus), Conduplicativus  | د و تها             |
| Cone                                   | سخروط               |
| Confertus                              | کھنا                |
| Conferruminate (-atus)                 | فلکه و صل           |
| Confluent (-ens)                       | تحویلی              |
| Conformed (-orinis)                    | ہمسکل               |
| Congested (-us)                        | کنجان - کھنا        |
| Conglobite (-atus)                     | کھن گولا            |
| Conglomerate (-atus)                   | کھن تو د            |
| Coniferous (-us)                       | سخرو طبر            |
| Conjugate (-atus)                      | جوڑے دار            |
| Connate (-atus)                        | پند جزا - پيندي جزا |
| Connate-perfoliate                     | پند جزا سلتہ        |
| Connactive (-ivuu)                     | بند                 |
| Conocarpium                            | انصار يا            |
| Consolidated                           |                     |
| Continuous                             | پي گورہ - مسلسل     |
| Contorted (-us)                        | خمیدہ - بل دار      |
| Contortuplicate (-atus)                | پھلو نو د           |
| Contracted                             | سکون                |
| Contrary (-arius)                      | برخلاف - مختلف      |
| Convolute (-utus) or Convulsive (ivus) | پھلو نو د           |
| Coralloid (-eus)                       | مرجانیہ - منکھ نسا  |

|                                                |                          |
|------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>Cordatum</b>                                | جلوں                     |
| <b>Cordate (-atus)</b>                         | قلب نسا                  |
| <b>Core</b>                                    | نواچہ - کتھلک            |
| <b>Coriaceous (-eus)</b>                       | چمرا - چمزیا             |
| <b>Cork</b>                                    | کاکی                     |
| <b>Corky</b>                                   | کاکی                     |
| <b>Corky Envelope</b>                          | فلاف کاکی                |
| <b>Corm (Cormus)</b>                           | کچالو - گلٹھی - سخت لتمی |
| <b>Cormophytes (Cormophyta)</b>                | سخت ساق - چوب ساق        |
| <b>Corneous (-eus)</b>                         | قرنی                     |
| <b>Corniculate (-atus)</b>                     | قرنچہ دار                |
| <b>Cornu</b>                                   | قرن - کانٹا              |
| <b>Cornute (-atus)</b>                         | قرن دار                  |
| <b>Corolla</b>                                 | چہرہ (کل)                |
| <b>Corollaceous (-eus), Corollinus</b>         | چہرہ، وپ                 |
| <b>Corolliferous (-us)</b>                     | چہرہ دار                 |
| <b>Corolliflorous, Corolliflorae</b>           | چہرہ گلہ                 |
| <b>Corollulae</b>                              | چہرک - چہرچہ             |
| <b>Corona</b>                                  | تاج - اکلہل              |
| <b>Coronate (-atus)</b>                        | تاج دار مکمل             |
| <b>Coroniform (-ormis)</b>                     | تاج نسا                  |
| <b>Corrugate (-atus or -ativus)</b>            | سلوت دار                 |
| <b>Cortex</b>                                  | جلد - پوست - چہار - بکل  |
| <b>Cortical (-alis)</b>                        | جلدی - پوستی             |
| <b>Corticate (-atus)</b>                       | چہار دار                 |
| <b>Corymb (Corymbus)</b>                       | هم سر                    |
| <b>Corymbiferous (-us)</b>                     | هم سریا                  |
| <b>Corymbose</b>                               | هم سر نسا                |
| <b>Costa</b>                                   | دگ - شے دگ               |
| <b>Costal-nerved</b>                           | شے دکھا                  |
| <b>Costate (-atus)</b>                         | شے دکھا                  |
| <b>Cotyledons (Cotyledon, pl. Cotyledones)</b> | دلخیں - دال<br>فلقہ      |

|                                                 |                           |
|-------------------------------------------------|---------------------------|
| Cotyliformis                                    | د کاہی نسا                |
| Crateriform (-ormis)                            | پیالہ نسا                 |
| Crassifolius                                    | د بیز بروگ                |
| Cremocarp ( <i>Cremocarpium</i> )               | سونف وہ - نمر پارہ        |
| Creeping                                        | فلطان                     |
| Crena, Crenatura                                | کنکورہ                    |
| Crenate, (-atus)                                | کنکورہ دار                |
| Crenal, Crenelled                               | کنکورک دار                |
| Crenulate (-atus)                               | کنکورک دار                |
| Crested                                         | مہلک دار - جھڑی دار       |
| Cretaceus                                       | کھریا خام                 |
| Cribrose (-osus) and Cribriform (-ormis)        | مشبک                      |
| Crinitus                                        | دراد ریس                  |
| Crispatus                                       | بل دار                    |
| Cristate (-atus) see crested                    |                           |
| Croceus, Crocatus                               | زعفرانی                   |
| Cross-breeds                                    | مخلوط الہسل - دو غله      |
| Cross-fertilization                             | غیر نسلی - مخلوط ازدواجی  |
| Crown                                           | تاج                       |
| Crowned                                         | تاج دار                   |
| Crowning ( <i>Coronans</i> )                    | سر نشہن                   |
| Cruciate (-atus), Cruciform (-ormis)            | صلیب نسا                  |
| Cruciferous (-us)                               | شلفیہ                     |
| Crumpled see corrugate                          |                           |
| Crustaceous (-us)                               | کرکھا                     |
| Cryptogamia                                     | بے پھول - بے پھول (جماعت) |
| Cryptogamous                                    | بے پھول (پودے)            |
| Cucullate (-atus), Cucullaris,                  | توپ دار                   |
| Cuculliformis                                   | {                         |
| Culm ( <i>Culmus</i> )                          | نالی - پودا               |
| Cultrate (-atus), Cultriformis                  | چاقونسا                   |
| Cuneate ( <i>Cuneatus</i> ), Cuneiform (-ormis) | خانہ نسا                  |
| Cup-shaped                                      | کاسہ نسا - پیالہ نسا      |

|                                  |                    |
|----------------------------------|--------------------|
| Cupule (Cupula)                  | کاسک               |
| Cupularis, Cupulatus             | کاسکدار            |
| Cupuliferous (-us)               | خمیده رگ           |
| Curvined ( - ius)                | خمیده طبق          |
| Curviserial                      | تکیہ               |
| Cushion                          |                    |
| Cusp                             | انی                |
| Cuspidate (-atus)                | انی دار            |
| Cut                              | کتاو               |
| Cuticle (Cuticula) see pellicle  | جلدک               |
| Cutting                          | قلم                |
| Cyaneus                          | دوش نیلا           |
| Cyathiform (-ormis)              | بیاله صورت         |
| Cycle                            | دور - دائرة - حلقة |
| Cyclical                         | حلقه دار           |
| Cylindraceous                    | مستدق، نسا         |
| Cylindrical (-us)                | مستدیر*            |
| Cymbaeform or Cymbiform (-ormis) | کشتنی نسا          |
| Cyme (Cyma)                      | کوبیا (کوبیها)     |
| Cymo-botryose                    | کوب علبیا          |
| Cymose (-osus)                   | کوبی دار           |
| Cymule (Cymula)                  | کوبچه              |
| Cynorrhodium                     | گلاب وش - گلاب پهل |
| Cypselia                         | کسوم وش - کسوم پهل |
| Cystolith                        | کیوسه سنگ          |
| Cytoblast                        | قلب                |
| Cytoplasm                        | ماد الحیات         |

## D.

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| Dactylose (-osus)  | انگشتیا - |
| Dasyphyllous (-us) | سوبرگ     |
| Dealbate (-atus)   | سفیدی پوت |

|                                       |                     |
|---------------------------------------|---------------------|
| Decagynia                             | دۀ بقچوی (جماعت)    |
| Decagynous (-us)                      | دۀ بقچوی            |
| Decamerous (-us)                      | دۀ کنی              |
| Decandria                             | دۀ نری (جماعت)      |
| Decandrous (-us)                      | دۀ نر               |
| Decapetalous (-us)                    | دۀ پلکھوی - دۀ خسار |
| Decasepalous                          | دۀ مسنند            |
| Deciduous (-us)                       | دیزندۀ              |
| Declinate (-atus) or Declined         | زیر خم              |
| Decompound                            | مرکب مفاسعف         |
| Decompositus                          |                     |
| Decumbent (-ens)                      | سرخیز               |
| Decurrent (-ens), Deursive            | زیر و صل            |
| Decussate (-atus)                     | ستراکب              |
| Deduplication, F. Dedoublimint        | see chorisis.       |
| Definite (-itus)                      | محدود، د            |
| Definite Inflorescence                | محدود (نظام کل)     |
| Deflexed (-us)                        | پائین خم            |
| Deflorate (-atus)                     | کل گزشته            |
| Defoliate (-atus)                     | برگ (دینه)          |
| Defoliation                           | برگ (دینی)          |
| Dehiscence (-entia)                   | کشادگی              |
| Dehiscent (-ens)                      | کشاده - خندان       |
| Deliquescent (-ens)                   | گداخته              |
| Deltoid (-oides)                      | مثلثی               |
| Demersed (-us)                        | زیر                 |
| Dendritie (-ieus), Dendroid (-oideus) | ت نما               |
| Dendron                               | د، خت               |
| Dens                                  | دندانه              |
| Dentate (-atus)                       | دندانه دار          |
| Denticulate (-atus)                   | دندانک دار          |
| Denudate (-atus)                      | پوست کنده           |
| Deorsum                               | ذکر نیں             |

|                                                    |                            |
|----------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>Depauperate (-atus)</b>                         | افسر ده                    |
| <b>Depressed (-us)</b>                             | پچکا                       |
| <b>Derma</b>                                       | جلد                        |
| <b>Descending (-ens)</b>                           | ذور جو                     |
| <b>Descending Axis</b>                             | موسسه جو                   |
| <b>Determinate</b>                                 | محدود                      |
| <b>Desmos</b>                                      | هم، شته                    |
| <b>Dextrorse (Dextroversus)</b>                    | دائنهن                     |
| <b>Diachenium</b> see <i>eremocarp</i>             |                            |
| <b>Diadelphia</b>                                  | دو بندی                    |
| <b>Diadelphous (-us)</b>                           | دو بند                     |
| <b>Diagnosis</b>                                   | تشخیص                      |
| <b>Dialypetalous (-us)</b> see <i>polypetalous</i> | متفرق الاوداق              |
| <b>Dialyphyllous (-us)</b>                         | دو ذری - دو نری            |
| <b>Diandria</b>                                    | دو ذری - دو نر             |
| <b>Diandrous (Diander &amp;c.)</b>                 | شفاف                       |
| <b>Diaphanous (-us)</b>                            | دو بقچی                    |
| <b>Dicarpellary</b>                                | دو شاخه                    |
| <b>Diehasium</b>                                   | دو حول - حولینه - دو حولیه |
| <b>Dichlamydeous (-eus)</b>                        | دو شاخه مکرر               |
| <b>Dichotomous (-us)</b>                           | دو زمانی                   |
| <b>Dichogamous (-us), Dichogamy</b>                | عباس وش - عباس پهل         |
| <b>Diclesium</b>                                   | یک ذری                     |
| <b>Diclinous (Dielinis)</b>                        | دو پهلهما - دو تسریه       |
| <b>Dioecious (-us)</b>                             | دو دالوی                   |
| <b>Dicotyledons, Dicotyledones</b>                 | دو داله                    |
| <b>Dicotyledonous (-eus)</b>                       | توام                       |
| <b>Didymous (-us)</b>                              | دو جلتی                    |
| <b>Didynamia</b>                                   | دو جنت                     |
| <b>Didynamous (-us)</b>                            | تیر پاره                   |
| <b>Dieresilis</b>                                  | عجیب الخلقت                |
| <b>Difformis</b>                                   | پوشان                      |
| <b>Diffuse (-usus)</b>                             |                            |

|                                         |                     |
|-----------------------------------------|---------------------|
| Digamous (-us)                          | ذی ذوجین            |
| Digitate (-atus)                        | پنجه نما            |
| Digitate- Pinnate                       | پنجه پر             |
| Digynous                                | دو بقچوی            |
| Digynous                                | دو بقچی             |
| Dimorous (-us)                          | دو دلکی             |
| Dimidiate (-atus)                       | نصفه                |
| Dimorphous (-us), Dimorphic, Dimorphism | دو صورتا            |
| Dioecious                               | دو بیتی             |
| Dioecious (Dioecius, Dioicus)           | دو بیته             |
| Dioecio-polygynous                      | مخلوط الزوج         |
| Diplostomous (-us)                      | دو پنکھریا- دو خسا، |
| Diphydious (-us)                        | دو برگه             |
| Diplo - see duplo                       |                     |
| Diplostemonous, Diplostemony            | مضاعف زد            |
| Diplodium                               | سفلی قبه            |
| Dipterous (-us)                         | دو بازو             |
| Diremption (-io) see chorisis           | قرص دار             |
| Disciferous (-us)                       | قرص گله             |
| Disciflorae                             | قرص نما             |
| Disciform (-ormis)                      | قرصی                |
| Disco-oid or Discoid (Discoideus)       | قرص                 |
| Disk or Disk (Diskus)                   | دو دنگا             |
| Discolor                                | علیحده- متفرق       |
| Discoid (-oides)                        | دو پتیا- دو مسنده   |
| Disk-flowers                            | قرصی پهول           |
| Dissected (-us)                         | پاریدہ              |
| Dissepiment (-entum)                    | پرده                |
| Dissident (-ens)                        | متناوت              |
| Distachyus                              | دو بالوی            |
| Distichous (-us)                        | دو ملزله- دو طبقی   |
| Distinct (Distinctus)                   | جدا                 |

|                             |                                      |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| Distractile (-ilis)         | مهجور                                |
| Dithecos (-us)              | دو خانوی                             |
| Diurnal                     | دوزانہ                               |
| Divaricate (-atus)          | منتشر                                |
| Divergent, Diverging (-ens) | متفرق                                |
| Divided (Divisus)           | منقسم                                |
| Division                    | (۱) پاره - قاش (۲) طبقہ              |
| Dodecagynia                 | بارہ بقچوی                           |
| Dodecagynous                | بادھ بقچی                            |
| Dodecamerous (-us)          | بادھ، کنی                            |
| Dodecandria                 | بارہ نری                             |
| Dodecandrous                | بارہ نرا                             |
| Dodrantalis                 | بالشت                                |
| Dolabriofam (-ormis)        | تبر نما                              |
| Dominant                    | غالب                                 |
| Dormant                     | مخفی - ساکن                          |
| Dorsal (-alis)              | پچھلی                                |
| Dorsal Suture               | پچھلی سیوین                          |
| Dorsiferous                 | پشت نشین                             |
| Double flower               | هزارہ پھول                           |
| Downy                       | دونکتے دار - دوئیں دار               |
| Drepanium                   | ارہ کوبیا                            |
| Drupaceous (-eus)           | نوائیہ - سنگ بربیہ                   |
| Drupe (Drupa)               | نوائی - گٹھلی دار - سنگ بر - سنگ نسر |
| Drupelet, Drupel (Drupeola) | نوچہ - سنگ بر چہ                     |
| Drupetum                    | سنگ انسار                            |
| Duct                        | ظرف                                  |
| Dumetorum                   | چھاڑو،                               |
| Dumetose (-osus)            | چھاڑی نما                            |
| Dumose (-osus)              | چھاڑی نما                            |
| Duramen                     | پختہ چوب - پکی لکڑی                  |
| Dwarf                       | بونا - پست قدر                       |
| Dycesium                    | see Diclesium                        |

## E.

|                                  |                            |                   |
|----------------------------------|----------------------------|-------------------|
| Eared                            | see auriculate             |                   |
| Ebracteate, Ebracteolate (-atus) |                            | بے برگچہ          |
| Eburneus                         |                            | عاج فام           |
| Ecalcarate (-atus)               |                            | ڈائند             |
| Echinate (-atus)                 |                            | خار پشته          |
| Echinulate (-atus)               |                            | خارک پشته         |
| Edentate (-atus)                 |                            | بے دانت - ادنت    |
| Effete (-etus), or Effactus      |                            | خرتوت             |
| Efflorescence (-entia)           |                            | زمانہ کل - پھولنا |
| Effuse (-usus)                   |                            | پراگنده           |
| E glandulose (-osus)             |                            | بے غدوہ           |
| Egg-shaped                       |                            | بیضوی             |
| Elater                           |                            | بیچدار، تار - پیچ |
| Elatus                           |                            | بلند              |
| Eleutheros                       |                            | جدا جدا - علیحدہ  |
| Eleutheropetalous (-us)          | see polypetalous           |                   |
| Ellipsoidal (-eus)               | (۱) بیضاوی (۲) بیضاوی مجسم |                   |
| Elliptical (-us)                 |                            | بیضاوی            |
| Emarcidus                        |                            | افسردہ            |
| Emarginate (-atus)               |                            | پست سر            |
| Embracing                        |                            | ذیر چسب           |
| Embryo or Embryon                |                            | جنین              |
| Embryology                       |                            | جلینیاٹ           |
| Embryonal                        |                            | جنیوی             |
| Embryo-sac                       |                            | جنین خانہ         |
| Embryogeny                       |                            | جنین خیزوی        |
| Emersed (Emersus)                |                            | بالا سر - بر آب   |
| Enantioblastus                   |                            | مخالف دو (جنین)   |
| Enation                          |                            | لا حقیقت          |
| Endecandrous                     |                            | پازدہ نر          |
| Endecagynous                     |                            | پازدہ بتقی        |

|                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| Endemic                | منخصوص الوطن               |
| Endoearp (-arpium)     | زیر پوست                   |
| Endochrome (-oma)      | بطانی دنگ                  |
| Endogens, Endogenae    | د د نمو                    |
| Endopleura             | زیر قشر                    |
| Endophloem             | جلد اندرودنی               |
| Endorhizal (-us)       | بینخ نمود - جریانی (جنین)  |
| Endorhizae             | see monocotyledous         |
| Endosperm (-ermium)    | see albumen of a seed      |
| Endostome (-oma)       | منفذ اندرودنی              |
| Endothecium            | زیره استبر - زر خانه استبر |
| Enervis, Enervius      | بے دنگ                     |
| Enneagynia             | نه بقچوی                   |
| Enneagynous            | نه بقچی                    |
| Enneandria             | نه نری                     |
| Enodal (Eno-dis)       | بے گره                     |
| Ensatus                | see ensiform               |
| Ensiform (-ormis)      | شمشیر نما                  |
| Entire                 | سالم                       |
| Entomophilous          | حشره زد                    |
| Entophytes (Entophyta) | د درخت نمود                |
| Ephemeral              | یکروزہ                     |
| Epiblast (-us)         | سر برگ                     |
| Epiblastema            | برگ لاحق                   |
| Epicalyx               | سر مسلن                    |
| Epicarp (Epicarpium)   | حول پوست - سر پوست         |
| Epichilium             | سر لب                      |
| Epiclinal (-us)        | سر کرسی                    |
| Epicorolline           | سر چہر                     |
| Epidermis              | حولیہ - حول حلہ            |
| Epigaeous (-eus)       | بیرون نمو                  |
| Epigynous (-us)        | بالا بقچی - بالا مادی      |
| Epipetalous (-us)      | بالا دخسار .               |

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| Epiphloem                  | بلا جلد - جلد بیرونی        |
| Epiphyllous (-us)          | برگ نشین                    |
| Epiphytal                  | درخت نشیننوي                |
| Epiphytes (Epiphyta)       | درخت نشین                   |
| Epapterous (-us)           | بازو سر                     |
| Episepalous                | بالا مسنند سر مسنند         |
| Episperm (Epispernum)      | قشر                         |
| Equal (A. Equalis)         | هم قد - هم س                |
| Equisetine                 | سر تخمک                     |
| Equitant (-ans)            | نوده - لپیت دار             |
| Erect (Erectus)            | مستقیم                      |
| Erianthus                  | مخصلی (پھول)                |
| Eriophorus                 | دوش دار                     |
| Eriophyllus                | مو برگ                      |
| Erostrate (erostris)       | بے چونچ                     |
| Erose (Erosus)             | گزیده                       |
| Erythrostomum              | سرخ انسار                   |
| Estivation see aestivation |                             |
| Etaerio                    | خوشہ                        |
| Etiolated                  | دنگ باخته - بے دشنیہ (ستید) |
| Euphylla                   | برگ اصلی                    |
| Eutropic (-icus)           | خاودی                       |
| Evalvular (Evalvis)        | بے د، د                     |
| Everted                    | الثا                        |
| Evergreen                  | سدا بهار                    |
| Evittatus                  | بے دهادی                    |
| Exalbuminous (-osus)       | بے توشه                     |
| Exalate (-atus)            | بے بازو                     |
| Exanthemata                | داغدار                      |
| Exaristate (-atus)         | مندا - بے دیش               |
| Exasperate (-atus)         | کھردرا                      |
| Excentric (-icus)          | خارج مرکز                   |
| Excurrent (-ens)           | یک ساق - شمشادہ             |

|                                        |                                   |
|----------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Exiguus</b>                         | حَقِير                            |
| <b>Exilis</b>                          | لَا فَر                           |
| <b>Eximus</b>                          | خُوب صُورٌ - قَدَّارٌ             |
| <b>Exine</b>                           | زَرَابِرَا                        |
| <b>Exocarp (Exocarpium)</b>            | بَالاً پُوست                      |
| <b>Exogenous</b>                       | بِرْ نَسْوَةٍ - بَيْرُون نَسْوَةٍ |
| <b>Exogens, Exogenae</b>               | بِرْ نَسْوَةٍ                     |
| <b>Exorhizae</b>                       | هَرْ هَنَه بِيَنْج                |
| <b>Exorhizal (-us)</b>                 | بَيْرُون مَنْفَذٌ                 |
| <b>Exostome (Exostoma)</b>             | زَيْرَة اَبْرَا - حَوْل زَيْرَة   |
| <b>Exothecium</b>                      | چَبَّتَنَا                        |
| <b>Explanate (-atus)</b>               | بَيْرُون سَر                      |
| <b>Exsert, Exserted (Exsertus)</b>     | بَيْرَك                           |
| <b>Exstipulate (-atus)</b>             | پَيْشَهْنِ - بَيْرُونِي           |
| <b>Exterior</b>                        | زَرَابِرَا                        |
| <b>Extine</b>                          | حَاجَ الْبَغْل                    |
| <b>Extra-axillary</b>                  | بَيْرُون خَمْ                     |
| <b>Extrorse (Extrorsus, Extrorsum)</b> | شَكْوَفَةٌ - چَشْمَةٌ - آنَكَهَةٌ |
| <b>Eye</b>                             |                                   |

## F.

|                                            |                  |
|--------------------------------------------|------------------|
| <b>Facies</b>                              | عَامَدَخ         |
| <b>Falcate (-atus), Falciform (-ormis)</b> | دَرَانَتَى نَسَا |
| <b>Family</b>                              | خَانَدَان        |
| <b>Fan-shaped</b> see flabelliform         |                  |
| <b>Farina</b> see starch                   | نَسَاسَتَه       |
| <b>Farinaceous (-eus)</b>                  | نَشَاستَنَى      |
| <b>Farinose (-osus)</b>                    | نَشَاشَتَه پُوش  |
| <b>Fasciate (-atus)</b>                    | پَيْلَ تَنَا     |
| <b>Fascicle (-icula)</b>                   | ئَيْجَهَا        |

|                                                |                       |
|------------------------------------------------|-----------------------|
| Fascicled (Fasciculatus, Fascicularis)         | گچه دار               |
| Fastigiate (-atus)                             | کنجانیہ               |
| Faux, pl. fauces                               | حلق                   |
| Faveolate(-atus), Favose (-osus) see alveolate |                       |
| Feather-veined                                 | پرنسا                 |
| Feathery see plumose                           |                       |
| Eecula or Faecula                              | نشاستہ سار            |
| Fenestrate (-atus), Fenestralis                | د، یچہ دار            |
| Ferruginous or Ferruginous (Ferrugineus)       | مود، چہ فام           |
| Fertile (-ilis)                                | شرقابل                |
| Fertilization                                  | ازدواج                |
| Fibre (Fibra)                                  | دیشہ                  |
| Fibril (-illa)                                 | دیشک                  |
| Fibrillate (-atus), Fibrillose (-osus)         | دیشکی                 |
| Fibrous, Fibrose (-osus)                       | دیشہ دار              |
| Fibro-vascular                                 | دیشظرفی (دیشہ ظرفی)   |
| Fiddle-shaped                                  | سادنگی نما            |
| Filament (-entum)                              | تاد، زد-زد تار        |
| Filamentous, Filamentose (-osus)               | دیشوی-تاد، دار        |
| Filices                                        | زیر تھیک              |
| Filicology                                     | سرخیات                |
| Filiform (-ormis)                              | تار، نسا              |
| Filipendulous (-us)                            | تار، آویز             |
| Fimbria                                        | جهالر                 |
| Fimbriate (-atus)                              | جهالر دار             |
| Fimbriate                                      |                       |
| Fimbrillate (-atus), Fimbrilliferous (-us)     | جهلری دار             |
| Fingered see digitate                          |                       |
| Fissiparous                                    | دونیہ                 |
| Fissus see cleft                               |                       |
| Fistular, Fistulose (-osus)                    | تھوتہ                 |
| Flabellate (-atus), Flabelliform (-ormis)      | پنکھے نسا - پنچھے نسا |

|                                    |                           |
|------------------------------------|---------------------------|
| Flabellinerved                     | پنجھے، گ                  |
| Flagellate (-atus), Flagellaris    | چاپک دار                  |
| Flagelliform (-ormis)              | چاپک نسا                  |
| Flammeus                           | شعله فام- آتش فام         |
| Flavescent (-ens)                  | اصلی- زدہ                 |
| Flavidus                           | )                         |
| Flexus                             | )                         |
| Fleshy                             | گداز- دلدار- لحیم         |
| Flexuous, Flexuose (-osus)         | متقابل خم                 |
| Floating                           | شدار- تبریز               |
| Floccose (-osus)                   | دلیلیا                    |
| Flocculent                         | کسلکیا                    |
| Flora                              | نبات نامہ                 |
| Floral Envelopes                   | مندو چہر- محیط گل- حول گل |
| Floret                             | گلپچھے                    |
| Floribundus                        | بسیار گل                  |
| Floriferous (Fiorifer, Floriferus) | پھول دار                  |
| Florula                            | نبات نامچھے               |
| Floscetus                          | گلپچھے                    |
| Flower                             | پھول- گل                  |
| Flower-bud                         | غذچھے                     |
| Flowering Plants                   | پھول دار- پودے            |
| Flowerless Plants                  | بے پھول پودے              |
| Flutious - see floating            |                           |
| Fluviatile, Fluviatilis            | دوار ابی                  |
| Foemineus                          | مادہ درخت- مادہ پھول      |
| Foliaceous (-eus)                  | برگ نسا- برگ دار          |
| Foliar (Foliaris)                  | برگی                      |
| Foliation (Folatio)                | برگ ذاتی                  |
| Folate (-atus)                     | برگ دار                   |
| Foliform (-ormis)                  | برگ نسا- برگ دوپ          |
| Foliate (-atus)                    | برگچھے دار- پتی دار       |
| Foliolose                          | گھن پتیا- گنجان برگ       |

|                       |             |
|-----------------------|-------------|
| Foliolum              | پھنی        |
| Foliose               | منجان برا   |
| Folium                | برگ         |
| Follicetum            | کپس تو ده   |
| Follicle (-iculus)    | کپس         |
| Follicular (-aris)    | کپسوسی      |
| Foot-stalk            | فصلہ - قندی |
| Foramen               | ملنڈ        |
| Foraminulose (-osus)  | سوراخ دار   |
| Foreipate (-atus)     | موچنیا      |
| Forked                | دو شاخہ     |
| Fornicate (-atus)     | معحراب دار  |
| Foveate (-atus)       | ما رچہ دار  |
| Foveolate             | غا ردار     |
| Fovillae              | ذرا ت       |
| Free                  | جدا - آزاد  |
| Fringed see fimbriate |             |
| Frond (Frons)         | ووچ         |
| Frondescence (-entia) | ووچ زائی    |
| Frondose (-osus)      | سرخس ور ته  |
| Fructification        | ثمر بلندی   |
| Fructus               |             |
| Fruit                 | بهل - نمر   |
| Fruit-dots see sorus  |             |
| Frumentaceous         | دانوی       |
| Frustulose (-osus)    | دیزہ دار    |
| Frutex                | جهازی       |
| Frutescent (-ens)     | جهائزی سا   |
| Fruticose (-osus)     | جهائزی سا   |
| Fruticulose (-osus)   | جهائزی سا   |
| Fruticulus            | جهائزی      |
| Fugacious             | نا پائندار  |
| Fulvous (-us)         | گند منی     |

|                                       |                        |
|---------------------------------------|------------------------|
| Fulcra                                | لواحقات - لا حقات      |
| Fulcrate (-atus)                      | لا حقة بر - لا حقة دار |
| Fuliginous (-osus)                    | خاکی - سیاه            |
| Fungiform (-ormis and Fungilliformis) | فطر نسا                |
| Fungose (-osus)                       | اسفلنجی                |
| Fungus                                | سما و غ - فطر          |
| Funieule, Funieulus                   | بیچ نال                |
| Funicle                               | قیف نسا                |
| Funnelform, Funnel-shaped             | د و شاخه               |
| Furcate (-atus)                       | د و شاخچه              |
| Furellatus.                           | منلس                   |
| Furfuraceous (-eus)                   | کا و                   |
| Furrowed see sulcate                  |                        |
| Furry see pubescent                   |                        |
| Furvus                                |                        |
| Fuscous (-us)                         | بھورا                  |
| Fusiform (-ormis)                     | ترابی - تکلی نسا       |



## G.

|                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| Galbulus            | کوکل بھلا             |
| Galea               | خود                   |
| Galeate (-atus)     | خوددار                |
| Gamete              | ذو                    |
| Camopetalous        | نک چہرہ - پھوستہ چہرہ |
| Gamophylloous (-us) | پھوستہ برگ            |
| Gamosepalous        | یک مسند - پھوستہ مسند |
| Geitonogamy         | هم ازد واجی           |
| Geminate (-atus) *  | جوڑا - توام           |
| Gemma               | شگوفہ - کلی           |
| Gemmation           | نظام شگوفی            |

|                                     |                                |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| Gemmule (Gemmula)                   | راس (جلعن)                     |
| Genera                              | أجناس                          |
| General (-alis)                     | عام                            |
| Generic                             | جنسی                           |
| Genetic                             | دالنتی                         |
| Geniculate (-atus)                  | ذانو خم                        |
| Genitalia                           | نسل اعضا                       |
| Genus                               | جنس                            |
| Geoblast (-astus)                   | اکھوا                          |
| Germ                                | بیفہ دار یا جلنن یا مقام نسوان |
| Germen                              | بیفہ دار                       |
| Germination (-atio)                 | اکلا - رونیدگی                 |
| Gerontogaeous (-aeus)               | قدیم عالی                      |
| Gibbous, Gibbose (-osus)            | زیر آمس                        |
| Giganteus                           | عظمیں العجتہ                   |
| Gilvus                              | (سرخی مائل زرد) - لاز، زرد     |
| Glabrous (Glaber)                   | چکنا - یہ مو                   |
| Glabrate (-atus)                    | چکنا سا                        |
| Glabrescent                         | {                              |
| Glabriuseulus                       | (تدریجیاً مو)                  |
| Gladiate (-atus)                    | see ensiform                   |
| Gland for Glans                     | پیالہ فوز - برگ پیالہ (فوزہ)   |
| Gland (Glandula)                    | فدوڈ                           |
| Glandular, Glandulose (-osus)       | فدوڈ                           |
| Glanduliferous (-us)                | فدوڈیا                         |
| Glarcosus                           | سلکریزی                        |
| Glaucaceous (-ens)                  | کمود یوشوی                     |
| Glaucous (-us)                      | کمود بھوٹہ                     |
| Globose (-osus)                     | کره نسا                        |
| Globular (-aris), Globulose (-osus) | کروی                           |
| Glochideous, Glochidiate (-atus)    | پھکانی                         |
| Glochis see borb                    |                                |
| Glomerate (-atus)                   | کوب کھنقا                      |

|                                     |                          |
|-------------------------------------|--------------------------|
| Glomerule (Glomerulus, Glomus)      | کوب گہنڈی                |
| Glossology                          | اصطلاحات                 |
| Glumaceous (-eus)                   | نخالیہ                   |
| Glume, Gluma                        | نخالہ                    |
| Glumella                            | نخالک                    |
| Glumiferae                          | نخال مسلد                |
| Glutinous (-osus)                   | لسیلا - چیچپا            |
| Gonophore (Gonophorum)              | ذوچ ستون                 |
| Gossypine (-inus)                   | دونی دار - قطنی          |
| Gracilis                            | پتلا لسیا - لافر         |
| Grain see coryopsis                 |                          |
| Granular (-aris), Granulose (-osus) | دانہ دار - دوسرے دار     |
| Granulate (-atus), Granuliferus     | دانہ دار                 |
| Graveolens                          | تیز بو                   |
| Gregarious                          | هم دو - هم نسو           |
| Griseus                             | بھودا                    |
| Grumous (Grumosus)                  | دانہ توڑہ                |
| Guard cell                          | محافظت کویسہ             |
| Guttate (-atus)                     | بوندی دار                |
| Gymnanthous (-us)                   | برہنہ کل                 |
| Gymnocarpous (-us)                  | برہنہ نمر                |
| Gymnospermia                        | عربیان تخصی - برہنہ تخصی |
| Gymnosperms, Gymnospermae           | عربیان تخم               |
| Gymnospermous (-us)                 | عربیان تخصی              |
| Gyuaecum                            | بنچھے - مادہ             |
| Gynandria                           | ذر بقچوی - ذر بقچی       |
| Gynandrous                          | ذر بقچی                  |
| Gynobase (Gynobasis)                | مادہ پا                  |
| Gyno-diaecious                      | مادہ دو بیٹتے            |
| Gynoecium                           | بنچھے - مادہ حصہ         |
| Gynophore (Gynophorum)              | مادہ ستون                |
| Gynostegium                         | خول (بنچھے)              |

|                |                |
|----------------|----------------|
| Gynostemium    | ازواج بہ       |
| Gyrate (-atus) | پیچدار، چکردار |
| Gyrose (-osus) | متقابل خم      |

—:o(O):o—

## II.

|                                |                           |
|--------------------------------|---------------------------|
| Habit (-Habitus)               | دوشن - عادت               |
| Habitat                        | وطن                       |
| Haematitic (-icus)             | بھورا لال                 |
| Hairs                          | بال - مو - دوان           |
| Hairy                          | دوئین دار                 |
| Halbert-or Halberd-shaped      | see hastate               |
| Halved                         | see dimdiate              |
| Hamate (-atus)                 | آنکڑے دار - سرخ           |
| Hamase                         |                           |
| Hamulate or Hamulose (-osus)   |                           |
| Hoplopetalus (-us)             | سادہ، خسار                |
| Haplostemonous (-us)           | سادہ زد                   |
| Hastate (-atus), Hastilis      | تھوٹہ نما                 |
| Head                           | کل تودہ - کھندیا          |
| Heart-shaped                   | قلب نما                   |
| Heart-wood                     | پکی لکڑی                  |
| Hebetate (-atus)               | کلک نوک - کھندیا - بھونتا |
| Helicoid (-oideus), Helicoidal | پک صفائی                  |
| Helmet                         | خود                       |
| Helvolus                       | بھر زدہ - بھورا زدہ       |
| Hemi-anatropous                | دائع                      |
| Hemicarp (-arpium)             | ادہ سونفہ                 |
| Hemitropous (-us)              | دائع                      |
| Heptagynia                     | ھفت بچپنی                 |
| Heptamerous (-us)              | ھفت دکن                   |

|                                     |                      |
|-------------------------------------|----------------------|
| Heptandria                          | هفت نر               |
| Heptandrous                         | هفت نر               |
| Herb (Herba)                        | جزی - بوئی           |
| Herbaceous                          | بوئی                 |
| Herbarium, Herbal                   | نبات خانه            |
| Hercogamous (-us)                   | حجاب ازدواج          |
| Heridity                            | وراثت                |
| Hermaphrodite (-itus)               | دو زوجیا             |
| Hesperidium                         | لیمو و ش             |
| Heteraemy see Dichogamy             |                      |
| Heterocarpous (-us, Heterocarpicus) | مختلف ثمرہ           |
| Heterocephalous (-us)               | بخلاف، کھلدیا        |
| Heteroelite (-itus)                 | مختلف ساخت           |
| Heteroeline (-inus)                 | مختلف کرسی           |
| Heterodromous (-us)                 | مختلف رخا            |
| Heterogamous (-us)                  | مختلف پهو لا         |
| Heterogeneous                       | بے بیل - غیر جنسہ    |
| Heterogone or Heterogoneus          | مختلف صور تا         |
| Heterostyled                        | مختلف روپا           |
| Heteromerous                        | مختلف، کنا           |
| Heterophyllous (-us)                | مختلف برگی           |
| Heterotropous (-us)                 | دائع                 |
| Hexagynia                           | شش بقچوی             |
| Hexagynous                          | شش بقچی              |
| Hexamerous (-us)                    | شش دکنی              |
| Hexandria                           | شش نری               |
| Hexandrous                          | شش نر                |
| Hexapetalous (-us)                  | شش دخساں             |
| Hexaphyllous                        | شش برگہ              |
| Hexapterous (-us)                   | شش بازو              |
| Hexasepalous                        | شش مسلسل - چھہ پتھیا |
| Hexastemonous                       | شش ذر                |
| Hibernaculum                        | ساکن (شگوفہ)         |

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| Hidden                           | پوشیده نظر             |
| Hidden-veined                    | پوشیده رگ              |
| Hiemal (-alis)                   | زمستانی                |
| Hilar (Hilaris)                  | نافی                   |
| Hilum                            | ناف (تخم)              |
| Hippocrepiform (-ormis)          | نعل نسا                |
| Hirsute (-utus)                  | بالدار                 |
| Hirtellous (-us)                 | مالچه دار              |
| Hirtus see Hirsute               |                        |
| Hispid (-idus)                   | سخت موچه               |
| Hispidulous (-us)                |                        |
| Hoary see canescent              |                        |
| Holosericous (-eus)              | منخلی                  |
| Homocarpous (-us)                | یکسان ثمر              |
| Homodromous (-us), Homodromy     | یکسان پیمیج            |
| Homogamous (-us)                 | یکسان پهو لا           |
| Homogeneous                      | یک جلسه                |
| Homogonous or Homogone           | یک صور تا              |
| Homologue                        | هم شکله                |
| Homologous                       | هم نام                 |
| Homomallus                       | یک و خم                |
| Homomorphous (-us)               | هم صور تا              |
| Homostyled see homogone          |                        |
| Homotropous (-us) see anatropous |                        |
| Hood see cucullus                |                        |
| Hooded                           | توب دار                |
| Hornus, Hornotinus               | امساله                 |
| Horny                            | سینگی (مادة) - سینگ سا |
| Hortensis, Hortulanus            | باغی - بستانی          |
| Hortussieeus see herbarium       |                        |
| Humifusus, humistratus           | مفروش                  |
| Humilis                          | پست قد                 |
| Hyaline (-inus)                  | شفاف یا نیم شفاف       |

|                                              |                     |
|----------------------------------------------|---------------------|
| Hybrid                                       | دو فلہ              |
| Hydrophytes (Hydrophyta)                     | نبات الماء          |
| Hyemalis see hiemalis                        |                     |
| Hypanthium                                   | مسند کرسی           |
| Hypha                                        | نسمیج - ساق (خطر)   |
| Hypanthodium see syconium                    |                     |
| Hypochilium                                  | ذیر لب              |
| Hypoeraterimorphous (-us) or Hypoerateriform | طشتريپا             |
| Hypodermis                                   | بیرون جلد           |
| Hypogaeous (-oeus)                           | ذير زمیني           |
| Hypogynous (-us)                             | ذير بقچي - ذير مادی |
| Hypophyllous (-us)                           | ذير برگي            |
| Hypophyllum                                  | بربر گچي            |
| Hypoleneus                                   | سله پشت             |
| Hypsophylla                                  | غصلہ برگ            |
| Hysteranthous (-us)                          | پس گل - پس گله      |



## I.

|                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| Ieosandria                     | بسست نر                  |
| Imberbis                       | بے دیش                   |
| Imbricate (-atus), Imbricative | هم پوش - هم نورد         |
| Immarginate (-atus)            | بے حاشيه                 |
| Immersed (-us)                 | ذير آبه                  |
| Impari-pinnate                 | پرنسا چوتی دار           |
| Inaequilateral (-alis)         | مختلف الاضلاع - کچھ پہلو |
| Inanis                         | تھوڑها                   |
| Inappendiculate (-atus)        | بے لا حقہ                |
| Ineanescent see canescent      |                          |
| Ineanus                        | بھورا                    |
| Inearnate (-atus)              | گوشت خام                 |

|                                                        |                         |
|--------------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>Incised (-us)</b>                                   | بریدہ                   |
| <b>Included (Inclusus)</b>                             | ڈاکھوٹ                  |
| <b>Incomplete (-us)</b>                                | نامکمل                  |
| <b>Incompletae</b>                                     | ناقص گلہ                |
| <b>Incrassate (-atus)</b>                              | د بیڑ                   |
| <b>Ineubous (-us)</b>                                  | سردما - اوپر تلا        |
| <b>Incumbent (-ens)</b>                                | متکی                    |
| <b>Incumbent Anther</b>                                | متکی زیرہ               |
| <b>Incumbent Cotyledons</b>                            | متکی فلقہ               |
| <b>Incurved (-us)</b>                                  | ددوں خم                 |
| <b>Indefinite (-itus)</b>                              | غیر محدود               |
| <b>Indehiscent (-ens)</b>                              | بستہ - مدد بند          |
| <b>Indeterminate</b>                                   | غیر محدود               |
| <b>Indigenous (-us)</b>                                | دیسی                    |
| <b>Individuals</b>                                     | افراد                   |
| <b>Indivisus</b>                                       | سالم                    |
| <b>Indumentum</b>                                      | پوستین                  |
| <b>Induplicate (-atus)</b>                             | ددوں نورہ               |
| <b>Indusium</b>                                        | جامہ - محروم            |
| <b>Induviate (-atus)</b>                               | جامہ پوش                |
| <b>Inequilateral</b>                                   | مختلف الاضلاع - بد گلہا |
| <b>Inermis</b>                                         | بے خار                  |
| <b>Inferior (Inferus)</b>                              | سنبلی                   |
| <b>Inflated (-atus)</b>                                | پھکندا سا - نفعی        |
| <b>Inflexed (-us)</b>                                  | ددوں خم                 |
| <b>Inflorescence</b>                                   | نظام گل                 |
| <b>Infra-axillary (-aris)</b>                          | ذیر بغلی                |
| <b>Infundibuliform (-ormis), Infundi-bular (-aris)</b> | قیف نسا                 |
| <b>Inherited</b>                                       | مودوتی                  |
| <b>Innate (-atus)</b>                                  | فرق نشین                |
| <b>Innovation (-io)</b>                                | نوساق                   |
| <b>Inosculating</b> see <b>anastomosing</b>            |                         |
| <b>Inscparate, Inseparation</b> see <b>coalescence</b> |                         |

|                                       |                       |
|---------------------------------------|-----------------------|
| <b>Inserted (-us)</b>                 | نشسته                 |
| <b>Insertion (-io)</b>                |                       |
| <b>Integer</b>                        | سالم                  |
| <b>Integerrimus</b>                   | اسلم                  |
| <b>Inter</b>                          | در میانی              |
| <b>Internode (-odium)</b>             | پودی                  |
| <b>Interpetiolar (-aris)</b>          | بچند ندیہ - بچند ندیا |
| <b>Interruptedly pinnate</b>          | بے چوتھی پرنسا        |
| <b>Intine</b>                         | زد استر               |
| <b>Intrafoliaceous (-eus)</b>         | برگ آفوش              |
| <b>Introflexed (-us) see inflexed</b> |                       |
| <b>Introrse (-orsus)</b>              | پھٹ کرد               |
| <b>Introvenius see Hiddenveined</b>   |                       |
| <b>Intruse (-usus)</b>                | د، آمدہ               |
| <b>Involucellate (-atus)</b>          | او، اچھوئی            |
| <b>Involucel (-ellum)</b>             | او، اچھے              |
| <b>Involucrate (-atus)</b>            | او، اقدار             |
| <b>Involucre (Involucrum)</b>         | او، اقہ               |
| <b>Involute (-utus)</b>               | د و نور د             |
| <b>Irregular (-aris)</b>              | غیر منتظم             |
| <b>Isadelphous (-us)</b>              | برابر بلدها           |
| <b>Isochrous</b>                      | یک رنگ                |
| <b>Isomerous (-us)</b>                | ایک گلت - ہم تعداد    |
| <b>Isostemonous (-us)</b>             | برا بزر               |

:-o:-

J.

|                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| <b>Jointed</b>           | گڑھدار              |
| <b>Juba</b>              | ایالہ               |
| <b>Jugum, pl. juga</b>   | (۱) دھادی (۲) د تہہ |
| <b>Julus see amentum</b> |                     |

**Julaceous (-eus)** see amentaceous

-:- 0 :-

### K.

|                      |         |
|----------------------|---------|
| Keel                 | فکه     |
| Kecled see carinate  | مغز-گوی |
| Kernel               | اصل-سرخ |
| Kermesinus           | فوذه    |
| Key-fruit see samara | گردانسا |
| Kidney-shaped        | مال     |
| Kingdom              |         |

—: 0 :—

### L.

|                         |               |
|-------------------------|---------------|
| Labellum                | لیک-لیجہ      |
| Labiate (-us)           | لبدار         |
| Labiatiflorous (-us)    | لبیہ          |
| Labiose (-osus)         | لبنسا         |
| Labium see lip          | لب            |
| Lacerate (Lacerus)      | دودیدہ        |
| Lacinia                 | قاہر          |
| Laciniate (-atus)       | قاہردار       |
| Lacinula                | قاٹک          |
| Lactescent (-ens)       | شیردار-دودھیا |
| Lacteus                 | شیرقام        |
| Lacunose (-osus)        | دندار         |
| Lacustrine (-Lacustris) | تاؤبی         |
| Laevigate (-atus)       | مسنون         |
| Lævis                   | چکنا-صاف      |

|                                        |                   |
|----------------------------------------|-------------------|
| Lageniform (-ormis)                    | صراغی نسا         |
| Lagopus                                | خرکوه پا          |
| Laevigate                              | صف چکدار          |
| Lamella                                | پتندی             |
| Lamellar (-aris), Lamellate (-atus), } | پتندی دار         |
| Lamellose (-osus)                      | کف (برگ)          |
| Lamina                                 | بالدار            |
| Lanate (-atus), Lanose (-osus)         | سلانی             |
| Lanceolate (-atus)                     | قطلنی - دوئن دار  |
| Lanuginous (-osus)                     | آنکرے دار         |
| Lappaceus see hamate                   | موکل              |
| Lasianthus                             | متوسر             |
| Lasiocarpur                            | مسخنی             |
| Latent                                 | اطرافی            |
| Lateral (-alis)                        | حشت فام           |
| Lateritious (-ius)                     | عرق اصلی - دوده   |
| Latex                                  | دودهها            |
| Laticiferous                           | فراغ خانه         |
| Latiseptus                             | هلکا آسانی        |
| Lavender-color                         | کشاده - ڈھنا      |
| Laxus                                  | دق - پتا - برگ    |
| Leaf                                   | کف برگ            |
| Leaf-blade                             | شکوفه             |
| Leaf-bud                               | پتی - برکچہ       |
| Leaflet                                | رن - داغ برگ      |
| Leaf-scar                              | ڈنگھل             |
| Leafstalk                              |                   |
| Leathery see coriaceous                |                   |
| Lecus see corm                         |                   |
| Legume (Legumen)                       | پہلی              |
| Leguminous                             | پہلی دار          |
| Lenticels (Lenticellae)                | ملختر             |
| Lenticular (-aris)                     | عدسہ - محدب مفاوض |

|                                            |                           |
|--------------------------------------------|---------------------------|
| Lentiginosus                               | ملقط - نقطہ دار           |
| Lepal, Lepalum                             | قشرہ                      |
| Lepaicena                                  | نھالہ                     |
| Lepidote (-otus)                           | فلس دار - بھوسی دار       |
| Lepis                                      | قشر - فلس - کھپڑا - بھوسی |
| Leucanthus                                 | سفید گل                   |
| Leucophyllus                               | سفید برق                  |
| Leucoplast                                 | بے رنگ حیات دیزہ          |
| Liber                                      | ذیر جلد - استر            |
| Lid see Operculum                          | سرپوش                     |
| Ligneous (-eus), Lignosus                  | چوبی                      |
| Ligule (Ligula)                            | لٹھ                       |
| Ligulate (-atus), Liguliform (-ormis)      | لٹھ دار                   |
| Liguliflorous (-us)                        | لٹھ گل                    |
| Liliaceous                                 | سوسن نسا                  |
| Limb (Limbus)                              | حاشیہ                     |
| Limbate (-atus)                            | محشی                      |
| Linear (-aris)                             | ستفی                      |
| Linate (-atus)                             | مخطوط                     |
| Linolate (-atus)                           | مخطوط سا                  |
| Linguaformis or Linguiformis, also (-atus) | Lingulate<br>زبانیہ       |
| Lip                                        | لب                        |
| Litoral or Littoral (-alis)                | ساحلی                     |
| Livid (-idus)                              | سرمنٹی                    |
| Lobe (Lobus)                               | کوشه                      |
| Lobate (-atus) or Lobed                    | کوشه دار                  |
| Lobulate (-atus)                           | کوشك دار                  |
| Locellate (-atus)                          | کوشك                      |
| Locellus                                   | درجک                      |
| Loculament (-entum) see Loculus            | خانہ دار                  |
| Locular (-aris)                            | خانہ د                    |
| Loculicidal (-idus), Loculicide            | خانہ د                    |

|                                 |                     |
|---------------------------------|---------------------|
| Loculus                         | درج                 |
| Loculose (-osus)                | درج در              |
| Locusta                         | بالجهة              |
| Lodicule, Lodicula see glumella |                     |
| Lomentaceous (-eus)             | شكستنوى             |
| Loment (Lomentum)               | شكستلى              |
| Lorate (-atus)                  | تسسمة نما           |
| Lucid (-idus)                   | مجلا                |
| Lunate (-atus)                  | هلالي               |
| Lunulate (-atus)                | هلال نسو            |
| Lupuline (-inus) see strobile   |                     |
| Lurid (-idus)                   | ملكتجا بادامى       |
| Lusus                           | عجب الخلقت - اعجوبه |
| Luteolus                        | زور دسا             |
| Lutescent (-ens)                | هلکازرده            |
| Luteus                          | زوره                |
| Lycotropous (-us)               | نعلهه               |
| Lycopodinae                     | بغل تفسك            |
| Lyrate (-atus)                  | ستاد نما            |

—:o:—

## M.

|                                     |            |
|-------------------------------------|------------|
| Maeranthus                          | در از کل   |
| Macrocephalus                       | در از سر   |
| Macropedus                          | در از پایا |
| Macroepore                          | در از تفسه |
| Maculate (-atus)                    | داغ در     |
| Malpighiaceous                      | وسط پیوست  |
| Mamillate (-atus), Mamillar (-aris) | پستانیه    |
| Mammæform (-ormis) }                | پستان نما  |
| Mammosus                            |            |

|                                          |                     |
|------------------------------------------|---------------------|
| <b>Mancus</b>                            | ندا، د              |
| <b>Manicate (-atus)</b>                  | غلاف-نسد پوش        |
| <b>Mareescent (-ens), Marcidus</b>       | خشکیه               |
| <b>Marginate (-atus)</b>                 | کنارے دار           |
| <b>Marginieidal</b>                      | کنارہ دار-کنارہ دهن |
| <b>Marmoratus</b>                        | ابرو نسا-ابری دار   |
| <b>Maritime (Maritimus)</b>              | بحاری               |
| <b>Mas, Maseulus, Maseulinus</b>         | نرنہ                |
| <b>Masked see personate</b>              | نقاب پوش            |
| <b>Mealy see Farinaceous</b>             |                     |
| <b>Medial, Medium (Medianus)</b>         | وسطی                |
| <b>Medifixus</b>                         | میان پھوست-کمر جوا  |
| <b>Medulla</b>                           | گودا                |
| <b>Medullary-ray</b>                     | جوهر شعاع-گودا کرن  |
| <b>Meiostemonous</b>                     | کم نرا-کم زرا       |
| <b>Melleus</b>                           | شهد بو              |
| <b>Melligo</b>                           | شهد سا              |
| <b>Membranous, Membranaceous (-eus)</b>  | چهلی دار            |
| <b>Meniscoid (-oidens)</b>               | مجوفی محدب          |
| <b>Mentum</b>                            | ذ قله               |
| <b>Mericarp (-arpium)</b>                | نصرپارہ             |
| <b>Merismatic</b>                        | ملقنس               |
| <b>Merithillus see Internode</b>         |                     |
| <b>Mesocarp (-arpium)</b>                | میان پھوست          |
| <b>Mesophloem</b>                        | میان جلد            |
| <b>Metamorphosis, Metamorphry</b>        | تغیر، تبدل          |
| <b>Mieranthus</b>                        | خرد گل              |
| <b>Micropyle (-yla)</b>                  | ملند                |
| <b>Microspore</b>                        | خرد تنفس            |
| <b>Midrib</b>                            | دومینی، گ-ش         |
| <b>Miniate (-atus) see vermillion</b>    |                     |
| <b>Mistus or Mixtus</b>                  | دوقلمان             |
| <b>Mitroe form or Mitriform (-ormis)</b> | کلاہ نسا            |

|                                                    |                     |
|----------------------------------------------------|---------------------|
| <b>Monadelphia</b>                                 | پک، بلدها           |
| <b>Monandria</b>                                   | پک نر               |
| <b>Monanthous (-us)</b>                            | پک گله              |
| <b>Moniliform (-ormis)</b>                         | کلتهی نما           |
| <b>Monocarpellary</b>                              | پک بقچی             |
| <b>Monocarpic (-icus), Monocarpous Monocarpian</b> | پک فصلہ             |
|                                                    | پک نسلہ             |
| <b>Monocephalous (-us)</b>                         | پک گھنڈا یا         |
| <b>Monocharium</b>                                 | پک مخصوص            |
| <b>Monochlamydeus (-eus)</b>                       | پک محیط             |
| <b>Monoecious (-us) see hermaphrodite</b>          | پک دالوی            |
| <b>Monoeotyledon, Monoeotyledones</b>              | پک دالہ             |
| <b>Monocotyledonous (-eus)</b>                     | پک خانی             |
| <b>Monocular (-aris)</b>                           | پک بولداد           |
| <b>Monoeelia</b>                                   | ایک بیٹہ            |
| <b>Monoeious (-ius) or Monoicous (-us)</b>         | زیرہ و صلی          |
| <b>Monogamia</b>                                   | علسی بیمار          |
| <b>Monograph</b>                                   | پک بقچی             |
| <b>Monogynia</b>                                   | پک دکلی             |
| <b>Monomerous</b>                                  | پک چہر              |
| <b>Monopetalous (-us) see gamopetalous</b>         | پک برگہ             |
| <b>Monophyllous (-us)</b>                          | واحد ساتھ           |
| <b>Monopode (Monopodium), Monopodial</b>           | واحد بازو           |
| <b>Monopterous (-us)</b>                           | پک سلگ - ایک کتبہ   |
| <b>Monopyrenus</b>                                 |                     |
| <b>Monosepalous (-us) see gamosepalous</b>         | پک تضمہ             |
| <b>Monospermous (-us)</b>                          | پک منزلہ            |
| <b>Monostichous (-us)</b>                          | پک گرد نہ           |
| <b>Monostylous (-us)</b>                           | پک طرفہ متلاساب     |
| <b>Monosymmetrical</b>                             |                     |
| <b>Monotocous (-us)</b>                            | پک حصل              |
| <b>Monster (Monstrum)</b>                          | اعجوبیہ - غیر طبیعی |
| <b>Monticolous</b>                                 | پہاڑی               |

|                                           |                           |
|-------------------------------------------|---------------------------|
| Morphology                                | علم اشکال الاعضا - صوریات |
| Moschate (-atus)                          | مشک بو                    |
| Moss                                      | نم کیاہ                   |
| Mucilaginous, Mucilaginosus               | لعا بدار                  |
| Mucro, Mucronation                        | نوك                       |
| Mucronate (-atus)                         | نوك سر                    |
| Mucronulate (-atus)                       | باد پیک نوك               |
| Mule                                      | خچھر - دو قله             |
| Multieeps                                 | کثیر سر                   |
| Multieipital (Multieeps)                  | کثیر ساق                  |
| Multifarious (us)                         | کثیر منزل                 |
| Multifid (-idus)                          | کثیر زخم                  |
| Multiflorous (-us)                        | کثیر گل                   |
| Multijugate (Multijugus)                  | کثیر در قینہ              |
| Multilocular (-aris)                      | کثیر خانہ                 |
| Multiparous                               | کثیر شاخ                  |
| Multiple fruit                            | مضاف - مركبة              |
| Multiplication see augmentation           |                           |
| Multiserial (-alis), Multiseriate (-atus) | کثیر سلسے                 |
| Muralis                                   | دیواری - دیوار، نسوانی    |
| Muricate (-atus)                          | کھردرا                    |
| Muriculate (-atus)                        | کھرد راسا                 |
| Musciform (-ormis)                        | نم کیا ہا                 |
| Museology see bryology                    |                           |
| Mutation                                  | تبدل                      |
| Muticous (-us)                            | پے نوك - ملدا             |
| Mycelium                                  | خطرومنہ                   |
| Myeology, Mycetology                      | خطریات                    |
| Myeropyle see micropyle                   |                           |
| Myurus                                    | موش دم                    |
| Myxomycetes                               | نباتات متصرک - متصرکات    |



|                                          |                            |
|------------------------------------------|----------------------------|
| Naked                                    | عربیاں - برهنه - پے حجاب   |
| Napiform (-ormis)                        | سلجمی                      |
| Nanus                                    | پست قد - بونا              |
| Natant (-ans)                            | زیر آب                     |
| Natural selection                        | انتخاب قدرت                |
| Navicular (-aris)                        | دھانیہ - کھڑپلا            |
| Nubulose (-osus)                         |                            |
| Neck see collum                          |                            |
| Necklace-shaped                          | see moniliform             |
| Nectar                                   | عسل                        |
| Nectary (Nectarium)                      | عسلیہ                      |
| Nectariferous (-us)                      | عسلیہ بر                   |
| Needle-shaped                            | see acerose                |
| Nemorous, Nemoralis                      | صحرائی - جنگلی             |
| Nervation                                | عروقیہ - نظام عروقی        |
| Nerve (Nervus)                           | عرق - دگ                   |
| Nerved, Nervose (-osus), Nervate (-atus) | دگدار                      |
| Nervulose (-osus)                        | دگ نشان                    |
| Netted                                   | جالدار                     |
| Neurose (-osus)                          | دگ دار                     |
| Neuter, Neutral                          | بے ذوج - عاقر - بانجھہ     |
| Niger                                    | سیاہ                       |
| Nigrescent }                             | سیاہی پذیر                 |
| Nigrieans }                              |                            |
| Nitidus                                  | صف - چسکدار                |
| Nivalis                                  | برف انی - برف نسو - برف رو |
| Niveus                                   | برف فام                    |
| Nodding                                  | آویزان                     |
| Node (Nodus)                             | گرہ                        |
| Nodose (-osus)                           | گرہ دار                    |
| Nodulose (-osus)                         | گرهک دار                   |

|                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| Normal (-alis)                   | طبيعي - با قاعده - حسب معمول |
| Notate (-atus)                   | مخطط يا ملقوط                |
| Nothus                           | دو غله - کاذب                |
| Notorhizal (-izus) see incumbent |                              |
| Nuciform (-ormis)                | سخته نسا                     |
| Nucleus                          | صدور                         |
| Nuculanium انگو و شه see baccate |                              |
| Nucule (-ula) see nutlet         |                              |
| Numentaceous (-eus)              | سخته خواص                    |
| Nudicaulis                       | عریان ساق - به برگه          |
| Nudus                            | عریان - برهنه                |
| Numerous (Numerosus)             | پي شاد - آن گلت              |
| Nut (Nux)                        | سخته                         |
| Nutlet                           | سختک                         |
| Nutant (-ans) see nodding        |                              |

## O.

|                                                   |                      |
|---------------------------------------------------|----------------------|
| Obecompressed (-us)                               | آملی سامنے چیتا      |
| Obeconical (-icus)                                | مسخروطی مقلوب        |
| Obeordate (-atus)                                 | قلب نسا مقلوب        |
| Obdiplostemonous (-us), Obdiplostemony            | مفاعف نر             |
| Obimbricate هم پوش مقلوب - هم نود معکوس - عکس نود |                      |
| Oblanceolate                                      | ستاني مقلوب          |
| Oblate                                            | دو طرفه چیتا         |
| Oblique (Obliquus)                                | تر چها               |
| Oblong (Oblongus)                                 | مستطیل               |
| Obovate (-atus)                                   | بهمه نسا مقلوب       |
| Obovoid                                           | بهمه نسا مجنسم مقلوب |
| Obtectus                                          | محجوب                |
| Obtuse (-usus)                                    | کول سر - به نوک      |

|                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| Obtusiusculus                | گول سرسا                |
| Obvallatus                   | قلعه گیر                |
| Obverse, Obversely           | داستران - پہلو دخ       |
| Obvolute (-utus)             | عکس پیچ                 |
| Ocellate (-atus)             | دنکین ڈاء               |
| Ochraceous (-eus)            | گھروی                   |
| Ochrea, Ocrea                | پا پوشہ                 |
| Ochreate, Ocreate (-atus)    | پاپوشوی                 |
| Ochroleucous (-us)           | کافودی (ذددی مائل سفید) |
| Octagynia                    | ہشت بقچوی               |
| Octagynous                   | ہشت بقچی                |
| Octamerous                   | ہشت لکھی                |
| Octandria                    | ہشت زدی                 |
| Octandrous                   | ہشت زد                  |
| Octoni                       | ہشت گروہ                |
| Octopetalous (-us)           | ہشت رخسار               |
| Octosepalous                 | ہشت مسلند - آٹھہ بتھا   |
| Octostichous (-us)           | ہشت منزل                |
| Oculate (-atus) see Ocellate |                         |
| Officinal (-alis)            | دوائی                   |
| Offset                       | پہلو بچہ                |
| Oleraceous (-eus)            | سماگی - ساگیا           |
| Oligandrous (-us)            | چلد نرہ - کم نر         |
| Oliganthous (-us)            | چلد گلہ - کم گل         |
| Oligomerous (-us)            | چلد، لکھ - کم دکن       |
| Oligospermous (-us)          | چلد تخصے - کم تخم       |
| Olivaceus (-eus)             | زیتون فام               |
| Omphalodium                  | ذانہ - نافک             |
| One-sided                    | یک طرفہ                 |
| Oophoridium                  | تخصک خانہ               |
| Opaque (opacus)              | بے چنک - مدهم           |
| Opeaculate (-atus)           | سرپوشوی                 |
| Operculum                    | سرپوش                   |

|                                       |                              |
|---------------------------------------|------------------------------|
| Opposite (-itus)                      | بال مقابل                    |
| Oppositifolius (-ius)                 | بروگ مقابل                   |
| Oppositipetalous (-us)                | د خسا، مقابل                 |
| Oppositisepalous (-us)                | مسلد مقابل                   |
| Orbicolar (-aris), Orbiculate (-atus) | مددو                         |
| Orchidaceous                          | آر قیدی                      |
| Order (Ordo)                          | خاندان                       |
| Ordinal                               | خاندانی                      |
| Organogeny (Organogenesis)            | علم نشواعها - نشویات         |
| Organography, Organology              | علم تشريح الاعما - عضویات    |
| Organs of Vegetation                  | تجسمی اعما                   |
| Orgyalis                              | آدم قد - قد آدم              |
| Ornithophilous                        | پوند زر                      |
| Orthoploceus                          | د است پیچ                    |
| Orthostichous                         | د است متنول                  |
| Orthotropous (-us), Orthotropal       | د است - قائم                 |
| Os (Oris)                             | فم - دهن - منه               |
| Osmosis                               | نفوذ                         |
| Osseous (-us)                         | استخوانی                     |
| Ossiculus see pyrena                  |                              |
| Ostiolate (-atus)                     | د روچه دار                   |
| Ova                                   | بیوفته                       |
| Oval (Ovalis)                         | بیفسوی                       |
| Ovary (Ovarium)                       | بیوفته دار                   |
| Ovate (Ovatus)                        | بیوفته نما                   |
| Ovoid (Ovoideus)                      | بیوفته جسم (بیوفته نما مجسم) |
| Ovulate (-atus), Ovuliferous          | بیوفته دار                   |
| Ovule, Ovulum                         | بیوفته                       |

— o:(O):o —

P,

Pachyrachis

کلده فقری

|                                                         |                       |
|---------------------------------------------------------|-----------------------|
| Pagina                                                  | سطح                   |
| Palaceous (-eus)                                        | زیر و صل              |
| Palate (Palatum)                                        | تالوا                 |
| Palea                                                   | فلسک - نخالچه         |
| Paleaceous (-eus)                                       | نخالچه دار - فلسکیہ   |
| Paleola                                                 | نخالچک                |
| Paleolate (-atus)                                       | نخالچک دار - نخالچکی  |
| Palets (Pales) see palea                                |                       |
| Palmaris                                                | چا، انگل - تین انچ    |
| Palmitate (-atus)                                       | پنجھے نسا             |
| Palmitately veined                                      | پنجھے دگ              |
| Palmitifid (-idus), Palmitilobate,                      | پنجھے زخم             |
| Palmitiseet                                             | پنجھے پارہ            |
| Palminerved                                             | پنجھے عروق - پنجھے دگ |
| Paludose (-osus), Palustrine }<br>(Palustr or Paluster) | دلدلی - گل نسو        |
| Pandurate (-atus), Panduriform (-ormis)                 | سارنگی نسا            |
|                                                         | سارنگ دو              |
| Pangensis                                               | مسنلہ ذرات تولیدیہ    |
| Panicle (Panicula)                                      | کچھیا                 |
| Panicled, Paniculate (-atus)                            | کچھے دار              |
| Pannosus, Panniformis                                   | نسدی                  |
| Papery, Papyraceous                                     | کاغذی                 |
| Papilionaceous (-eus)                                   | تیتریا                |
| Papillar (-aris), Papillose (-osus) }                   | پہنسی دار             |
| Papillate (atus) }                                      |                       |
| Pappiferous (-us), Pappose (-osus)                      | دیشک دار - چوتی دار،  |
| Pappus                                                  | چوتی - دیشک           |
| Papuliferous (-us), Papulose (-osus)                    | چھائے دار             |
| Paracorolla                                             | ناج (کل)              |
| Parallel-nerved, veined &c.                             | متوازی العروق         |
| Parapetalous (-us)                                      | دھسار پہلو            |
| Paraphysis, pl. Paraphyses                              | بے ذہاد               |

|                                        |                                             |
|----------------------------------------|---------------------------------------------|
| Parasitic (-icus)                      | ملقی                                        |
| Parastemon see staminodima             |                                             |
| Parastichies                           | پیچھا سے ثانیوی                             |
| Parenchyma                             | اسننجھیہ                                    |
| Parenchymatous                         | اسننجھیہالی                                 |
| Paries, pl. Parietes                   | دیوار                                       |
| Parietal (Parietalis)                  | دیواری                                      |
| Paripinnate (-atus)                    | جفت پرک                                     |
| Parted, Partite (-itus)                | دریدہ - برویدہ                              |
| Parthenogenesis, Parthenogeny          | باکرہ زائی                                  |
| Partial (Partialis) see secondary      |                                             |
| Partible (Partibilis)                  | تقسیم پذیر                                  |
| Partition                              | (۱) پردہ - حجاب (۲) حصہ                     |
| Patelliform (-ormis)                   | قرص نما                                     |
| Patent (Patens)                        | واسیع                                       |
| Patentissimus                          | فرانخ                                       |
| Patulous (-us)                         | کشادہ                                       |
| Pauciflorous (-us)                     | چند گلہ - قلیل گل                           |
| Paucifolius                            | چند برگ - قلیل برگ                          |
| Pear-shaped see obovoid                |                                             |
| Pectinate (-atus)                      | بازاریک پریله                               |
| Pedalis                                | ایک فٹ (فت بھر)                             |
| Pedate (-atus)                         | پنچھے صورت                                  |
| Pedatipartitus, -lobatus, -sectus, &c. | پنچھے درز - پنچھے<br>گوش - پنچھے قسمت وغیرہ |
| Pedicel, (-ellus)                      | غصلہ - آندھی                                |
| Pedicellate (-atus)                    | آندھی دار                                   |
| Pediculus see Pedicel                  |                                             |
| Peduncle (Pedunculus)                  | غصلہ - شاخ گل                               |
| Pedunculate (-atus)                    | غصلہ دار                                    |
| Pellueid                               | شفاف - نیم شفاف                             |
| Peloria                                | اعجموبہ ملتظم                               |
| Peltate (-atus), Peltiform (-ormis)    | سہوی                                        |

|                                             |                       |
|---------------------------------------------|-----------------------|
| Peltinerved (-ius)                          | سہر دگ                |
| Pelviform (-ormis,                          | پیہالہ صورت           |
| Pendent (-ens)                              | معلق                  |
| Pendulus '-us', Pendulinus                  | آویزان                |
| Penicillate (-atus), Penicilliform (-ormis) | پنسل نما              |
| Pennate (-atus) see pinnate                 |                       |
| Penniform (-ormis)                          | پر صورت               |
| Penninerved (-ervius)                       | پردگ                  |
| Pentacarpellary                             | پنج بقچی              |
| Pentachænum                                 | پنج بقچیہ             |
| Pentadelphous (-us)                         | پنج بلد               |
| Pentagynia                                  | پنج سادی - پنج بقچی   |
| Pentamerous (-us)                           | پنج دکن               |
| Pentandria                                  | پنج نری               |
| Pentapetalous (-us)                         | پنج خسا، - پنج پنکھیا |
| Pentaphyllous (-us)                         | پنج برگہ              |
| Pentapterous (-us)                          | پنج بازو              |
| Pentasepalous (-us)                         | پنج مسلد - پنج پتیا   |
| Pentastichous (-us)                         | پنج منزلہ             |
| Pepo, Peponida, Peponium                    | کدویہ - کدو و ش       |
| Perennial (Perennis, Perennans)             | مدامی                 |
| Perfect (Perfectus)                         | مکمل                  |
| Perfoliate (-atus)                          | ستہ - بلدھا ہوا       |
| Perforate (-atus,                           | مشہک                  |
| Pergameneus, Pergamentaceus                 | چسریا - جھلی سا       |
| Perianth (Perianthium)                      | محیط کل               |
| Pericarp (-arpium)                          | حول ثمر - بیضہ دان    |
| Pericladium                                 | برگی غلاف - مہان      |
| Periclinium                                 | حول اور آنے           |
| Periderm (-erma or -ermis)                  | حول جلد               |
| Perigone, Perigonium see Perianth           |                       |
| Perigynium                                  | حول بقچے              |
| Perigynous (-us)                            | حول بقچی - حول سادی   |

|                                           |                          |
|-------------------------------------------|--------------------------|
| Peripetalous (-us)                        | حول چہر                  |
| Peripheric (-icus)                        | محیطی                    |
| Periphoranthium                           | حول اور اداقہ            |
| Peripterus                                | محیط حاشیہ               |
| Perisperm (-ermium)                       | حول جلنیں - تو شہ جلنیں  |
| Peristome (Peristoma or Peristomium)      | حول منفس                 |
| Peritropous (-us) or Peritropal           | حول دخ                   |
| Persistent (-ens)                         | دیرپا - قائم             |
| Personate (-atus)                         | نقاب پوش                 |
| Pervious (-ius)                           | سرایت پذیر               |
| Pertuse (-usus)                           | چھریدار - سوراخ دار      |
| Perula, pl. Perulae: see scales           |                          |
| Perulate (-atus;                          | کھرے دار                 |
| Petal (Petalum)                           | رخسار - پنکھیوں          |
| Petaline (-inus), Petaloid (-oideus)      | رخسار فام - پنکھہ دوپ    |
| Petalody                                  | رخسار فامی - پنکھہ دوپی  |
| Petiolar (-aris)                          | ڈنتھلی                   |
| Petiolate (-atus), Petioled               | ڈنتھلی دار               |
| Petiole (Petiolus)                        | ڈنتھل                    |
| Petiolulate (-atus), Petiolular (-aris)   | ڈنتھلی دار               |
| Petiolule (Petiolulus)                    | ڈنتھلی                   |
| Petræus                                   | کوہستانی                 |
| Petrosus                                  | سلکستانی                 |
| Phænogams, Phænogamia, Phænogamous plants |                          |
| see Phanerogams                           |                          |
| Phalanges, sing. Phalanx                  | کڈی                      |
| Phanerogams, Phanerogamia                 | پہول دار                 |
| Phlœum                                    | جلد                      |
| Phœniceus                                 | ادغوانی                  |
| Phoranthium                               | کرسی - نشست              |
| Phycology                                 | آشیلیات (کائی کا علم)    |
| Phylla                                    | برگ                      |
| Phyllocladium                             | برگ صورت - برگ دوپ (ساق) |

|                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| Phyllodineous (-eus)         | برگهیچہ دار               |
| Phyllodium                   | برگهیچہ                   |
| Phyllody, Phyllomorphy       | برگ روپی                  |
| Phyllotaxis, Phyllotaxy      | نظام اولادات              |
| Phyllomania                  | برگ اعجوبی                |
| Phyllophore (-orum)          | برگ بو-سر شاخه            |
| Phyllum                      | برگ                       |
| Phyllome, Phylloma           | برگ انیاد-برگ دسته        |
| Physiology                   | علم افعال الاعفان- فعلیات |
| Phytography                  | جماعت بندی                |
| Phytology see botany         |                           |
| Phytomer, pl. Phytomera      | نبات واحده                |
| Phyton                       |                           |
| Phytotomy                    | تشریحیات-شرحیات           |
| Piceus                       | خاکی                      |
| Pictus                       | روغنی                     |
| Pileate (-atus), Pileiformis | کلاہی                     |
| Pileorhiza                   | بیخ کلاہ                  |
| Piliferous (-us)             | موسرا یا مسویر            |
| Pilosciuseulus               | دونکتے دار                |
| Pilose (-osus)               | دونین دار                 |
| Pinna                        | پر                        |
| Pinnate (-atus)              | پرنسا-پردہ                |
| Pinnately cleft              | پر زخمہ                   |
| „ lobed                      | پر گوشیہ                  |
| „ parted                     | پر درزہ                   |
| Pinnately veined             | برگ                       |
| Pinnatifid (-idus)           | پر زخمہ                   |
| Pinnatilobatus, Pinnatilobus | پر گوشیہ                  |
| Pinnatipartitus              | پر درزہ                   |
| Pinnatisectus                | پر قاشیہ                  |
| Pinnule (Pinnula)            | پر بچہ                    |
| Pisiform (-ormis)            | تہ، صورت                  |

|                                    |                           |
|------------------------------------|---------------------------|
| Pistil (Pistillum)                 | حکه - بقچے کل             |
| Pistillate (-atus), Pistilliferous | سادہ - بقچوی              |
| Pistillidium                       | بقچک - حقچہ               |
| Pistillody                         | بقچک اعجوبی - حقچہ اعجوبی |
| Pitcher                            | صرابی                     |
| Pith                               | مع - گودا                 |
| Pitted                             | فادرداد - دن دار          |
| Placenta                           | آنول                      |
| Placentation (-io)                 | آنول نظام                 |
| Placentiform (-ormis)              | آنول نسا                  |
| Plaited                            | تهدار                     |
| Plane (Planus)                     | مسطح                      |
| Plastid                            | حے دیڑھ                   |
| Platys                             | عریض - چورا               |
| Plaeycorpur                        | عریض - چکٹی (نسر)         |
| Platyphyllus                       | فرانخ برگ                 |
| Pleiophyllou                       | کثیر برگ                  |
| Pleistos                           | کثیر التعداد              |
| Pleiochasmum                       | کثیر کوب                  |
| Plenus                             | ہوا، رہ                   |
| Pleurencyma                        | چوب                       |
| Pleurorhizal (-us)                 | متکا - بہنک پیہن          |
| Plicate (-atus), Plicativus        | تهدار                     |
| see Plaited                        |                           |
| Plumbeus                           | سوسہ قام                  |
| Plumose (-osus)                    | پریلہ                     |
| Plumule (Plumula)                  | داس (جنہیں)               |
| Pluriflorous (-us)                 | کثیر کل                   |
| Plurilocular (-aris)               | کثیر خانہ                 |
| Plurifoliolate                     | کثیر برگ                  |
| Plurijugate                        | کثیر جفت                  |
| Poeciliform (-ormis)               | جام نسا                   |
| Pod                                | پھلی                      |
| Podium, Podus                      | خصصہ - ڈنڈی - مستون - پا  |

|                                  |                             |
|----------------------------------|-----------------------------|
| Podetium                         | ذندقی سا-پا ممثل            |
| Podocorpus                       | فصله تسر-فصلوی - ذندپها     |
| Podogynium see Gynophore         |                             |
| Podosperm (-ermium)              | بیضه نال                    |
| Polembryony see Polyembryony     |                             |
| Politus                          | محل                         |
| Pointless                        | بے نوک - ملدا               |
| Pointletted see acuminate        |                             |
| Pollen, pollen-grains            | دد-زدہانہ                   |
| Pollen-tube                      | ذدنال-زدتار                 |
| Pollicaris                       | ایک پور (سما)               |
| Poliniferous (-us)               | ZZدار                       |
| Pollinium                        | زو توہہ                     |
| Pollinated (-atus)               | زو پوش                      |
| Polyadelphia                     | کثیر بلندی                  |
| Polyandria                       | کثیر نری                    |
| Polyanthous (-us)                | کثیر کل                     |
| Polycarpellary                   | کثیر بچچے                   |
| Polycarpic (-icus) see perennial |                             |
| Polycephalous (-alus)            | کثیر فرق - کثیر سر          |
| Polycoecus                       | کثیر مغز                    |
| Polycotyledonous (-eus or es)    | کثیر فلقہ                   |
| Polygamia                        | متخلوط زوجیا                |
| Polygomous                       | متخلوط الزوج - متخلوط الزوج |
| Polygynia                        | کثیر بنتیوں                 |
| Polymerous (-us)                 | کثیر رکن - کثیر الافراد     |
| Polymorphous (-us)               | کثیر صورت - کثیر الاشکال    |
| Polypetalous (-us)               | کثیر خدا، - کثیر خاد        |
| Polyphore (-orium)               | کثیر ستون                   |
| Polyphyllous (-us)               | کثیر برگ                    |
| Polysepalous (-us)               | کثیر مستند - متفرق الاعداد  |
| Polyspermous (-us)               | کثیر تخم                    |
| Polystemonous (-us)              | کثیر نر                     |

|                                          |                       |
|------------------------------------------|-----------------------|
| <b>Polystachyus</b>                      | کثیر سنبیل            |
| <b>Polystylous (-us)</b>                 | کثیر گردن             |
| <b>Polysymmetrical</b>                   | کثیر تناسب            |
| <b>Polytocous (-us)</b>                  | کثیر فصل              |
| <b>Pome (Pomum)</b>                      | سہب وہ                |
| <b>Pomeridianus</b>                      | سہ پھر یا             |
| <b>Pomiferous (-us)</b>                  | سہپھائی سہب وشی       |
| <b>Pomology</b>                          | تمریات                |
| <b>Porose (-osus), Porous</b>            | مسام دار              |
| <b>Posterior</b>                         | بالائی - پچھہ - محدود |
| <b>Postieous (-us)</b>                   | ساق سست - بالا دخ     |
| <b>Pouch see sicle</b>                   |                       |
| <b>Præcox</b>                            | ذود دس                |
| <b>Præfloration</b> see aestivation      |                       |
| <b>Præfoliation</b> see vernation        |                       |
| <b>Præmorse (-orsus)</b>                 | گزیدہ                 |
| <b>Prasinus</b>                          | کاہ فام - کاہی - سبز  |
| <b>Pratensis</b>                         | مرغزاری               |
| <b>Prickly</b>                           | خار                   |
| <b>Prickly</b>                           | خار دار               |
| <b>Primary root</b>                      | بینخ اولین            |
| <b>Primine</b>                           | قشر اول (بوفہ)        |
| <b>Primordial (-ialis)</b>               | اولین                 |
| <b>Prismatic (-icus)</b>                 | منشودی                |
| <b>Procerus</b>                          | بلند قد - بلند بالا   |
| <b>Process (Processus)</b>               | ا بھار                |
| <b>Procumbent (-ens)</b>                 | فلطان                 |
| <b>Productus</b>                         | خار جه                |
| <b>Pro-embryo</b>                        | کثیر جنہی             |
| <b>Proles</b>                            | نسل                   |
| <b>Proliferous (Prolifer, -ferus)</b>    | بچہ خوز - پودہ خوز    |
| <b>Proliferation or Prolification</b>    | اعجوبہ خوز            |
| <b>Proligerous (-us)</b> see proliferous |                       |

|                                         |                           |
|-----------------------------------------|---------------------------|
| Prone (Pronus)                          | اوندھا۔ پت                |
| Propaeulum, Propagulum                  | بچھے۔ یوڈہ۔ جزو،          |
| Propagines see Bulblets                 |                           |
| Prophylla                               | برگ اول                   |
| Prosenchyma                             | دو کھی                    |
| Prostrate (-atus)                       | غلطان                     |
| Protandrous, Protandry                  | مقدم زد                   |
| Proterandrous, Proterandrous,           |                           |
| Proterandry                             | مقدم زدی                  |
| Proteranthus (-ous)                     | مقدم گل                   |
| Proterogynous, (-gyny, gynous),         | مقدم مادہ                 |
| Protogyny                               | مقدم مادی                 |
| Protophytes, Protophyta                 | مقدم نبات۔ کائی           |
| Protoplasm, Protoplasma                 | مادہ حیات۔ حیاتیہ         |
| Pruinate (-atus), Pruinose (-osus)      | بھوٹیہ                    |
| Pseudo-bulb                             | چھٹکٹھی۔ کاذب پھاز        |
| Pseudocarp (-arpium)                    | چھٹپیہل۔ کاذب شر          |
| Pseudo-costate                          | کاذب رگ                   |
| Pseudospermium                          | کاذب تخم                  |
| Psilostachyus                           | برہنہ سنبل                |
| Pteridium, Pterodium see keyfruit       |                           |
| Pteridographia                          | سر خسہات                  |
| Pterocarpous (-us)                      | باڑو۔ سر۔ باڑو۔ پہل       |
| Pteropodus                              | باڑو۔ پا                  |
| Ptyxis                                  | بطلیہات                   |
| Pubens, Pubes see pubescent             | سویاپ۔ قدے دوئن دا،       |
| Puberulus                               | دوئن دا،                  |
| Pubescent (-ens)                        | خنجر نسا                  |
| Pugioniform (-ormis)                    |                           |
| Pullus                                  | گلیہودا۔ سواہی مائل بھودا |
| Pulvereus, Pulverulentus                | بھوٹیہا۔ خاک تن           |
| Pulvinate (-atus), Pulviniform (-ormis) | تکھے نسا                  |
| Pulvinus                                | تکھے                      |

|                                                |                            |
|------------------------------------------------|----------------------------|
| Pumilus                                        | پست پا خرد                 |
| Punetate (-atus)                               | چتی دار                    |
| Puncticulate (-atus)                           | (کسی قدر، چتی دار،) چتھاله |
| Pungent (-ens)                                 | تیز نوک                    |
| Puniceous (-eus)                               | قرمزی                      |
| Purpureus                                      | بیلجنلی - کبود احمر        |
| Purprascens                                    | ملکا بیلجنلی               |
| Pusillus                                       | تینی                       |
| Pustular, Pustulate (-atus), Pustulose (-osus) | آبله دار                   |
| Putamen                                        | خول                        |
| Pyenos                                         | بزدگ - موتا                |
| Pyenocephalus                                  | بزدگ سر                    |
| Pygmaeus                                       | پست قد - بونا              |
| Pyramidal (-alis)                              | ملا ریه                    |
| Pyrene (Pyrena) see nutlet                     |                            |
| Pyrenarium, Pyridium see Pomum                 |                            |
| Pyrenarius                                     | سلگ سوب                    |
| Pyrenocarp (-arpium) see Druceous              |                            |
| Pyridion see Pome                              |                            |
| Pyriform (-ormis) see pearshaped               |                            |
| Pyxidate (-atus)                               | ڈھکتے دار                  |
| Pyxidium, Pyxis                                |                            |



## Q.

|                                        |                        |
|----------------------------------------|------------------------|
| Quadrifarious                          | چہار طبقی - چہار ملنگہ |
| Quadrijugate                           | چہار جنگدہ - چو جو     |
| Quaternary, Quaternate                 | چہار (کلی              |
| Quini, Quinary (-ius), Quinate (-atus) | پنج (کلی               |
| Quincuncial                            | پنج ملنگہ              |
| Quinquefarious (-ius)                  | پنج طبقی               |
| Quinquefoliate (-atus)                 | پنج برگ                |

|                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| Quinquefoliolate          | پنج برگچوی - پنج پتیا |
| Quintuple                 | پنج تہا               |
| Quintuplinerved or veined | پنج دار               |

— :o(O)o: —

## R.

|                                |                      |
|--------------------------------|----------------------|
| Race                           | فرع - نسل            |
| Raceme ( <i>Racemus</i> )      | علبها                |
| Racemiferous                   | علبی دار             |
| Racemiform (-ormis)            | علب صورت             |
| Racemose (-osus)               | علبیچہ               |
| Rachis                         | نقی                  |
| Radial                         | هم مرکزی - کونی      |
| Radiate (-atus)                | یک مرکزی             |
| Radiately veined               | پنجه، گ              |
| Radiatiform (-ormis)           | سودج مکبوی           |
| Radical (-alis)                | بینی                 |
| Radicant ( <i>Radicans</i> )   | بیخ کیہ              |
| Radieel                        | بینچک                |
| Radiciflorous (-us)            | بیخ کل               |
| Radiciform (-ormis), Radicinus | بیخ نسا              |
| Radiele (-icula)               | بینچہ                |
| Radienlose (-osus)             | بینچکدار،            |
| Radix                          | بیخ                  |
| Rameal (-alis), Rameus         | شاخی                 |
| Ramenta                        | حوال قشر             |
| Ramification                   | شاخداری              |
| Ramiflorous (-ns)              | شاخ کل               |
| Ramosc (-osus)                 | شاخدار،              |
| Ramulose (-osus)               | شاخچہ دار، شاخک دار، |
| Raphe see Rhaphe               |                      |

|                                        |                       |
|----------------------------------------|-----------------------|
| Raphides or Rhaphides                  | کوسه قلم - کوسه اقلام |
| Ray (Radius)                           | کرن                   |
| Ray-flowers                            | کرن پھول              |
| Recaulescence                          | ساق و صل              |
| Receptacle (Receptaculum)              | کرسی                  |
| Reclinate (-atus), Reclined, reclining | ، غلطان،              |
| Rectinervius                           | داست دگ - متوازی د    |
| Rectiserial (-ialis)                   | داست ملنیل            |
| Recurved (-us), Recurvatus             | پشت خم                |
| Reduplicate (-atus) or Reduplicativus  | خمیده ملحوظ           |
| Reflexed (-us)                         | کوز                   |
| Refracted (-us)                        | قاعدہ کوز             |
| Regmaearp (-arpium)                    | خندان نسر             |
| Regular (-aris)                        | ملائم                 |
| Reniform (-ormis)                      | گردہ نسا              |
| Repand (Repandus)                      | لہر چہ دار            |
| Repent (Repens) see creeping           |                       |
| Replicate (-atus), Replicativus        | پشت تہ                |
| Replum                                 | چوکھتا                |
| Reptant (Reptans) see Repent           |                       |
| Respiration                            | تنفس                  |
| Resupinate                             | معکوس - مقلوب         |
| Rete                                   | جال                   |
| Reticulated (-atus), Retiformis        | جال دگ                |
| Reticulate-veined                      | جال دار               |
| Retinaculum                            | (۱) ذرگره (۲) قرنیہ   |
| Retinerved (-ius)                      | جال دگ                |
| Retrocurved (-us) see Recurved         |                       |
| Retroflexed (-us) see Reflexed         |                       |
| Retrorse (-orsus)                      | پشت دو                |
| Retroverted (-Retroversus)             | مقلوب                 |
| Retuse (Retusus)                       | ذلقی                  |
| Reversion                              | جمعت                  |

|                                         |                     |
|-----------------------------------------|---------------------|
| Revolute (-utus)                        | پشت نور د           |
| Rhachis                                 | فقری                |
| Rhaphe                                  | سیلون               |
| Rhipidium                               | گوبها پلکها         |
| Rhizanthous (-us)                       | بینخ گل             |
| Rhizina                                 | بینخ تار            |
| Rhizocarpous (-us), Rhizocarpie (-icus) | بینخ شر             |
| Rhizocarpeæ                             | بالاتخیک            |
| Rhizome, Rhizoma                        | زمین ساق            |
| Rhizomorphous (-us)                     | بنیخ نما - بینخ مان |
| Rhombeic (-icus)                        | معین                |
| Rhomboidal (-alis)                      | مشابه معین          |
| Rib                                     | گ                   |
| Ribbed                                  | گدا                 |
| Rictus                                  | دهن                 |
| Rima                                    | شکاف                |
| Rimose (-osus)                          | شکاف دار            |
| Ring حلقه (see annulus)                 |                     |
| Ringent (-ens)                          | کشاده دهن           |
| Riparius                                | د پاکنار            |
| Rivalis                                 | ندی کنار            |
| Rivularis                               | ناله و              |
| Root                                    | جز - بینخ - اصل     |
| Root-cap                                | کلاه بینخ           |
| Root-hairs                              | موبینخ              |
| Rootlet                                 | بینخ تار - بینخک    |
| Root rot                                | اکھیرا - سوکرا      |
| Rootstock see Rhizoma                   |                     |
| Roridus                                 | شبلم پوش            |
| Rosaceous (-eas)                        | کلاب نما - کلابی    |
| Roseus                                  | کلابی               |
| Rostellate (-atus)                      | ملقار چه دار        |
| Rostellum                               | ملقار چه            |

|                                             |                           |
|---------------------------------------------|---------------------------|
| <b>Rostrate (-atus)</b>                     | ملقا، دار                 |
| <b>Rosular, Rosulate (-atus)</b>            | کلابچے                    |
| <b>Rotate (-atus)</b>                       | پھیٹے نما - چکنی نما      |
| <b>Rotund (Rotundus, Rotundatus)</b>        | مددوں                     |
| <b>Rough, Roughish</b> see seabrous         |                           |
| <b>Rubellus, Rubescent (-ens), Rubens .</b> | سرخائل                    |
| <b>Ruber</b>                                | سرخ                       |
| <b>Rubicundus</b>                           | گلا بی سرخ                |
| <b>Ruginose (-osus)</b>                     | بہود اسرخ                 |
| <b>Ruderal (-alis)</b>                      | ویرانہ دو                 |
| <b>Rudiment</b>                             | ناقص                      |
| <b>Rufous (-us), Rufescent (-ens)</b>       | سرخائل بہودا              |
| <b>Rugose (-osus)</b>                       | سلوت دار                  |
| <b>Rugulose</b>                             | (کسی قدر سلوٹ دار) سلوٹیا |
| <b>Ruminated (-atus)</b>                    | خائیدہ                    |
| <b>Runeinate (-atus)</b>                    | اڑا دندان                 |
| <b>Runner</b>                               | ساق دوان - ساق دوان       |
| <b>Running</b> see Repent                   | کوهستانی - کوه نبو        |
| <b>Rupestrис, Rupicola</b>                  | شقہیہ                     |
| <b>Ruptilis</b>                             | کنگی - گروی - دولی        |
| <b>Rust</b>                                 | احمر                      |
| <b>Rutilans</b>                             |                           |

-:-

## S.

|                                                |                    |
|------------------------------------------------|--------------------|
| <b>Sabulosus</b>                               | دیگا دو - دیکستانی |
| <b>Saecate (-atus), Sacciform</b>              | بودی نما           |
| <b>Sagittate (-atus), Sagittiform (-ormis)</b> | پیکانی             |
| <b>Salusginous</b>                             | شود آبی            |
| <b>Salver-shaped</b>                           | طشنتریا            |
| <b>Samara</b>                                  | فوڑا               |

|                                     |                          |
|-------------------------------------|--------------------------|
| Samaroid                            | غوزہ نسا                 |
| Sapid                               | خوش ذائقہ                |
| Saponaceous                         | سابوتی                   |
| Saprophytes                         | مردہ خور- گند خور        |
| Sap-wood                            | خام چوب- عرق چوب         |
| Sarcocarp (-arpium)                 | لحمیہ                    |
| Sarmentose (-osus)                  | د دا ز ساق               |
| Sativus                             | ملبیت- ذر اعتو           |
| Saw-toothed see Serrate             |                          |
| Saxatilis, Saxosus, Saxicolus       | کوہستانی                 |
| Scabridus, Scabriusculus            | کھرد راسا                |
| Scabrous (Scaber)                   | کھرد را                  |
| Scalariform (-ormis)                | نرد بانها                |
| Scales                              | قشر- چھلکے - کھبرے       |
| Scalloped see crenate               |                          |
| Scaly                               | قشری - قشدرا - چھلکے دا، |
| Scaly Buds                          | قشری شکوفے               |
| Scendent (-ens)                     | بالانسو- بالا رو         |
| Scape (Scapus)                      | کلساق                    |
| Scapiform (-ormis), Seapose (-osus) | کلساق نما کل ساق مان     |
| Scapigerous (-us)                   | کل ساقیہ                 |
| Scar                                | فاغ                      |
| Scarious or Scarious (-osus)        | کاغذی                    |
| Schizocarp (-arpium)                | تسریا رہ                 |
| Schizomyctes                        | جراثیمیہ                 |
| Seion                               | قلم شاق                  |
| Seiuroideus                         | کلہری دم                 |
| Scleranthium                        | عباسیا                   |
| Scleroideus                         | سخت                      |
| Scobiform (-ormis)                  | برادہ نسا                |
| Scorploid                           | عقریبی                   |
| Serobiculate (-atus)                | دن دار                   |
| Serotiform (-ormis)                 | تهیلی نسا                |

|                                                 |               |
|-------------------------------------------------|---------------|
| <b>Scurf</b>                                    | بهوسی دار     |
| <b>Scutate (-atus), Scutiform (-ormis)</b>      | مستطبلهه      |
| <b>Scutelliform (-ormis)</b>                    | طشت نما       |
| <b>Scymentar-shaped</b> see acinaciform         |               |
| <b>Sebiferous</b>                               | سوم دیز       |
| <b>Sectile (-ilis)</b>                          | ملقنس         |
| <b>Section (Sectio)</b>                         | فريق          |
| <b>Sectus</b>                                   | مقطوع         |
| <b>Secund (Secundus)</b>                        | پک رخ - هم دخ |
| <b>Secundiflorus</b>                            | هرنخ گله      |
| <b>Secundine</b>                                | زیر قشر       |
| <b>Seed</b>                                     | تخم - بیج     |
| <b>Seed-leaves</b> see Cotyledons               |               |
| <b>Seed-stalk</b> see Funiculus                 |               |
| <b>Seed-vessel</b> see Pericarp                 |               |
| <b>Segetalis</b>                                | غله دوست      |
| <b>Segment (Segmentum)</b>                      | قطعه          |
| <b>Segregate (-atus)</b>                        | مفتق          |
| <b>Semen</b>                                    | تخم           |
| <b>Semi-adherent</b>                            | نیم چسب       |
| <b>Semianatropous</b> see Amphitropous          |               |
| <b>Semilunar, Semilunate (-atus)</b> see Lunate |               |
| <b>Seminal (-alis)</b>                          | تخصی          |
| <b>Seminiferous (-us)</b>                       | تخم دار       |
| <b>Sempervirent (Sempervirens)</b>              | سدابهار       |
| <b>Senary (-arius)</b>                          | شهن دلنى      |
| <b>Sepal (Sepalum)</b>                          | پتنی (مسلد)   |
| <b>Sepaline (-inus), Sepalous</b>               | مسلدی         |
| <b>Sepaloid (-oideus)</b>                       | مسلد نما      |
| <b>Sepalody</b>                                 | مسلد اعجمی    |
| <b>Separated flowers</b> see Dielinous          |               |
| <b>Septate (-atus)</b>                          | حجباب انقسما  |
| <b>Sepiarius</b>                                | بازیا         |

|                                         |                      |
|-----------------------------------------|----------------------|
| Septicide, Septicidal (-cidus)          | حجاب کشا             |
| Septiferous (-us)                       | حجاب دار             |
| Septifragal (-us)                       | حجاب شکن             |
| Septum                                  | حجاب                 |
| Septulate (-atus)                       | حجابکی - حجا بک دار  |
| Serial (Serialis) or Seriate (Seriatus) | قطار دار             |
| Sericous (-eus)                         | مخملی                |
| Serotinous (-us)                        | دیر دس               |
| Serrate (-atus)                         | ارہ نسا              |
| Serrulate (-atus)                       | آردی نسا             |
| Serum                                   | تریاچ                |
| Servival of the fittest                 | ابقائی بہتوبیں       |
| Sessile (-ilis)                         | په ڈندی              |
| Seta see Bristle                        |                      |
| Setaceous (-eus)                        | موم مثل              |
| Setiform (-ormis)                       | مو نسا               |
| Setigerous (-us)                        | مو دار               |
| Setose (-osus)                          | کثیر مو              |
| Setula                                  | موچہ                 |
| Setulose (-osus)                        | موچہ دار             |
| Sexual generation                       | نسل ازدواجی          |
| Shaggy see Villus                       |                      |
| Sheath                                  | غلاف                 |
| Sheathing                               | غلاف دار             |
| Shield-shaped see peltate               |                      |
| Shrub                                   | جهادی                |
| Shrubby                                 | جهار نسا - جهار خواص |
| Sieve tube                              | فر بالیہ             |
| Sigillate (-atus)                       | مهر نشان             |
| Sigmoid (-oideus)                       | دو خمہ               |
| Silicle (Silicula)                      | قبچک                 |
| Siliculosa                              | قبچکی                |
| Silique (Siliqua)                       | قبچھے                |

|                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| Siliquosa               | تیچوی                          |
| Silky see Sericeous     |                                |
| Silver-grain            | سیم جوهر                       |
| Simple (Simplex)        | سالم - سادہ                    |
| Simple Fruits           | یک بقچوی                       |
| Simplieissimus          | سادہ ترین                      |
| Sinistrorse             | چپ خم                          |
| Sinuate (-atus)         | لہرے دار                       |
| Sinus                   | میلانہ                         |
| Slashed see Laciniate   |                                |
| Smooth                  | بے مو - هسواد                  |
| Smut                    | کوا - کانگ مادی                |
| Soboles                 | کله                            |
| Soboliferous (-us)      | کله خیز                        |
| Solid Bulb see corm     |                                |
| Solitary (-arius)       | واحد - تنہا                    |
| Solubilis               | ملقسم                          |
| Solutus                 | ڈھیلا                          |
| Sordidus                | ملنگجا                         |
| Sorediate (-atus)       | چتی دار                        |
| Sorema                  | بقچہ انبار                     |
| Sori, sing. sorus       | انبار، انبار، یا ات            |
| Sorose                  | انبارہ دار                     |
| Sorosis                 | برانبار                        |
| Spadiceus               | چیکدار و بادامی - بہورا چیکدار |
| Spadiceous              | طلخیا - طلخیا                  |
| Spadix                  | طلخی - طلخی                    |
| Span                    | بالشت                          |
| Sparsus                 | چھدرا                          |
| Spathaceous (-us)       | کل بوشوی                       |
| Spathe (Spatha)         | کل پوش                         |
| Spathilla               | کل پوشچہ - کل پوشک             |
| Spatulate (Spathulatus) | چھچہ نسا                       |

|                                    | نوع                     |
|------------------------------------|-------------------------|
| Species                            | نوعی خاصه - نام         |
| Specific character, Name           | نام                     |
| Spermaphore or Spermophore (-orum) | see Placenta            |
| Spermatozoon                       | نرزوچ                   |
| Spermoderm (-ermis)                | پوست بیرونی - بالا پوست |
| Spermum                            | تخم                     |
| Sphaleroarpium                     | شیرچه گیر               |
| Spica see spike                    |                         |
| Spicate (-atus)                    | سلبل نما                |
| Spiciform (-ormis)                 | سلبل نما - سلبل دوپ     |
| Spicula                            | سلبلک                   |
| Spike (Spica)                      | سلبل - بالى             |
| Spikelet (Spieula)                 | سلبلیچه - بالچه         |
| Spindle-shaped                     | دوک نما - نکلے نما      |
| Spine (Spina)                      | سول                     |
| Spinescent (-ens)                  | سول سر                  |
| Spinose (-osus)                    | سول دار                 |
| Spinuliferous or Spinulose (-osus) | سولچه دار               |
| Spiral (Spiralis)                  | چکردار                  |
| Spiricles                          | موئیچار                 |
| Spithameus                         | بالشتیا                 |
| Splendens                          | چمکدار                  |
| Spongelet, Spongiole (-iola)       | سربیخ                   |
| Sporadie (-ieus)                   | وسع الوطن               |
| Sporangium                         | تخمک دان                |
| Spore (Spora)                      | تخمک                    |
| Spore-ease see Sporangium          |                         |
| Sporidium                          | تخمچی - تخمکچه          |
| Sporiferous                        | تخمچه دار               |
| Sporocarp (-arpium)                | تخمچه بر                |
| Sporophore (-orum) see Placenta    |                         |
| Sporule (Sporula)                  | تخمچک                   |
| Sporuliferous (-us)                | تخمچک دار               |

|                                           |                                 |
|-------------------------------------------|---------------------------------|
| Sport                                     | اعجوبہ                          |
| Spumescent (-ens), Spumose                | جهاگ دار                        |
| Spur                                      | (۱) نرساق (۲) مشک - مشکیزہ      |
| Spurred                                   | مشکیزہ دار                      |
| Squama                                    | فلس - کھپڑا                     |
| Squamate (-atus), Squamiferous, Squamosus | فلس دار                         |
| Squamella, Squamula                       | فلسک - کھپڑچہ                   |
| Squamiform (-ormis)                       | فلس نما                         |
| Squamulose (-osus)                        | فلسک پوش                        |
| Squarrose (-osus)                         | کنج ابھار                       |
| Squarrulose (-osus)                       | کنج ابھار چہ                    |
| Stachys see Spike                         |                                 |
| Stalk                                     | ڈنٹھل - ڈنڈی                    |
| Stamen                                    | نر - زد بر - حامل زد            |
| Stamineal, Stamineous (-eus)              | نریلہ                           |
| Staminiferous (-us)                       | نر دار                          |
| Staminodium                               | نر چہ - نر بر چہ                |
| Staminody                                 | نر اعجولی                       |
| Standard                                  | علم - لوا                       |
| Stans                                     | کھرا                            |
| Station                                   | مقام                            |
| Stellate (-atus)                          | ستارہ دو - کرن دار - ستارہ مکھی |
| Stellulate (-atus) or Stellular           | ستارچہ دو                       |
| Stem                                      | تنہ - ساق                       |
| Stemless                                  | بے ساق                          |
| Stemlet                                   | ساقچہ                           |
| Stenocarpus                               | لا غر تسر                       |
| Stenophyllus                              | تلگ برگ                         |
| Sterigma                                  | زیر برگ                         |
| Sterignum see Dicresilis                  |                                 |
| Sterile (-ilis)                           | عقيم - بانجھہ - عاقر            |
| Stichus                                   | ملزوں                           |
| Stigma, pl. Stigmata                      | سر بقچہ                         |

|                                             |                       |
|---------------------------------------------|-----------------------|
| Stigmatic (-icus)                           | سر بیچی               |
| Stigmatiferous                              | سر بیچه دار           |
| Stings                                      | نیزه                  |
| Stipe (Stipes)                              | ستون                  |
| Stipel (Stipellum)                          | گوشکچہ                |
| Stipellate (-atus)                          | گوشکچه دار            |
| Stipitate (-atus)                           | ستون دار              |
| Stipitiform (-ormis)                        | ستون صورت             |
| Stipulaceous (-eus), Stipular (-aris)       | گوشکی                 |
| Stipulate                                   | گوشک                  |
| Stipules                                    |                       |
| Stirps, pl. Stirpes, see Race               |                       |
| Stock                                       | (۱) پهوندگیر (۲) فرع  |
| Stole, Stolen (Stolo)                       | ساق بیچه              |
| Stoloniferous (-us)                         | ساق زا                |
| Stoma, pl. Stomata, Stomate                 | مسام                  |
| Stomatiferous (-us)                         | مسام دار              |
| Stone                                       | نوى - گئھلی           |
| Stone-fruit see Drupe                       |                       |
| Stool                                       | دابه                  |
| Stramineous (-eus)                          | پوال، نگ - بهو سه، نگ |
| Strap-shaped see Ligulate                   |                       |
| Striate (-atus)                             | مخطط                  |
| Strict (Strictus)                           | مستقیم                |
| Strigillose (-osus)                         | سخت موچه              |
| Strigose (-osus)                            | سخت مو                |
| Strobilaceous (-eus), Strobiliform (-ormis) | مخروط نسا             |
| Strobile (Strobilus)                        | مخروط                 |
| Strombuliformis, Strombuliferus             | پیچ صورت              |
| Strophiole (-iola)                          | ناف دانه              |
| Struma                                      | گلتنی                 |
| Strumose (-osus), Strumiferous (-us)        | گلتنی دار             |
| Stupose (-osus)                             | سندهلا - سن سا        |

|                                                                |                      |
|----------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>Style (Stylus)</b>                                          | گردن بچھے            |
| <b>Styiform (-ormis)</b>                                       | گردن نما             |
| <b>Styiferous</b>                                              | گردن دار             |
| <b>Stylinus</b>                                                | گردنی                |
| <b>Stylopodium</b>                                             | گھیلکا               |
| <b>Suavelens</b>                                               | خوشبو دار            |
| <b>Sub-division</b>                                            | زیر طبقہ             |
| <b>Sub class</b>                                               | زیر جماعت            |
| <b>Subconvolute and Subimbricate</b>                           | نیم نور د            |
| <b>Suberose (-osus)</b>                                        | کاکی                 |
| <b>Subgenus</b>                                                | زیر جنس              |
| <b>Sub kingdom</b>                                             | طبقہ                 |
| <b>Submerged, Submersed (-us)</b>                              | تہ آبی               |
| <b>Suborder (Subordo)</b>                                      | زیر خاندان           |
| <b>Subpetiolar (-aris)</b>                                     | زیر ڈنڈیا            |
| <b>Subsection</b>                                              | زیر گروہ             |
| <b>Subspecies</b>                                              | زیر نوع              |
| <b>Subtribe (Subtribus)</b>                                    | زیر فرقہ             |
| <b>Subulate (-atus), Subuliform (-ormis)</b>                   | ستالی نما            |
| <b>Sub-variety</b>                                             | زیر فرع              |
| <b>Succise (-isus)</b>                                         | ابتر-بریدہ           |
| <b>Succubous (-us)</b>                                         | زیر سر               |
| <b>Succulent (Suceosus).</b>                                   | دس دار               |
| <b>Sucker</b>                                                  | زیر بچھے - زمین بچھے |
| <b>Suffrutescent (-ens)</b>                                    | جہازی نما- نرم چوب   |
| <b>Suffrutex</b>                                               | نہم جہازی            |
| <b>Suffruticose (-osus)</b>                                    | جہازچی               |
| <b>Suffultus</b>                                               | آڑ دار- تیک دار      |
| <b>Sulcate (-atus)</b>                                         | چہریدار              |
| <b>Superior, Superus</b>                                       | بالائی- علوی         |
| <b>Superposed (Superpositus)</b>                               | بالا مقام            |
| <b>Superposition</b>                                           | بالا مقامی           |
| <b>Supervolute (-us), Supervolutive (-ivus)</b> see Convolute. | see Convolute.       |

|                                    |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| Supine (-inus)                     | چت                   |
| Suppression                        | انعدام               |
| Supradedecompound                  | مرکب مضاف            |
| Sureulose (-osus)                  | بچه خیز              |
| Sureulus                           | بچه                  |
| Sursum                             | بالا رخ              |
| Suspended (Suspensus)              | معلق                 |
| Suspensor                          | معلاق                |
| Sutural (-alis)                    | سیمونی               |
| Suture (-ura)                      | سیمون - سلائی - دوخت |
| Sword-shaped                       | سیفی                 |
| Syeonium or Syeonus                | انجیریا              |
| Sylvestris                         | جلگلی - دشتی         |
| Symmetrical                        | موذون - منتظم        |
| Symmetry                           | موذونیت - انتظام     |
| Sympetalous (-us) see Gamopetalous | زیره پیوسته          |
| Symphtiantherous (-us)             | وصل - پیوستگی        |
| Symphysis                          | ذر وصل - نر پیوسته   |
| Syphystemonous                     | ساق پیوسته           |
| Sympode, Syподium                  | زیره پیوسته          |
| Synaemy, see Synanthesis           | عروس کشائی           |
| Synantherous (-us)                 | انساریہ - مرکب شر    |
| Synanthesis                        | بچه وصل              |
| Synarp, Syncarpium                 | فلقه وصل             |
| Synarpous (-us)                    | منزوی                |
| Syncotyledonous                    | تار میل              |
| Synedral                           | زیره وصلی            |
| Synema                             | ذر وصل               |
| Syngenesia                         | متراداد              |
| Syngenesious                       | تراداف               |
| Synonym                            | مسند پیوسته          |
| Synonymy                           |                      |
| Synsepalous (-us) see Gamosepalus  |                      |

Systylus

گردن پیوستہ

—:(o:O:o):—

T.

|                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| Tabescent (-ens)                 | جهریدار                  |
| Tail                             | سرتار                    |
| Taper-pointed, see Acuminate     |                          |
| Tap-root                         | موسلا جز                 |
| Tawny, see Fulvous               |                          |
| Taxology, Taxonomy               | جماعت بندی               |
| Teeth                            | دندانه                   |
| Tegmen                           | ذیر پیوست - ذیر قسر      |
| Tela, see Tissu                  |                          |
| Teleianthus see Hermaphrodite    |                          |
| Tendril                          | سوٹ                      |
| Teratological                    | عجبیب الخلقی - اعجوبہ، و |
| Teratology                       | عجبیب الخلقیات           |
| Terete (Teres)                   | کروی                     |
| Tergeminate (-atus)              | سہ توام                  |
| Terminal (-alis)                 | آخری                     |
| Terminology, see Glossology      |                          |
| Ternary (-arius) see Tremorous   |                          |
| Ternate (Ternus, Ternatus)       | سہ رکنی                  |
| Ternifolius                      | سہ برگہ                  |
| Testa                            | قشر - پوست               |
| Testaceous (-eus)                | سفال دنگ                 |
| Tetracarpellary (-aris)          | چهار بقچی                |
| Tetracamarous (-us), Tetracoccus | چومغڑہ                   |
| Tetradynamia                     | دو چہار دوی              |
| Tetradynamous (-us)              | دو چہار دی               |
| Tetragonal or Tetragonous (-us)  | چهار گوشہ                |

|                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| Tetragynia                 | چهار گردنی              |
| Tetragynous                | چهار گردن               |
| Tetramerous (-us)          | چهار دلخی               |
| Tetrandria                 | چهار نری                |
| Tetrandrous                | چهار نر                 |
| Tetrapetalous (-us)        | چا، خسا، - چهار، پنجه   |
| Tetraphyllous (-us)        | چهار برگ                |
| Tetraquetrous (-us)        | چودهارا                 |
| Tetrasepalous (-us)        | چهار، مسلند - چوپتیها   |
| Tetrastichous (-us)        | چهار، منزل              |
| Thalamiflorous (-us)       | بستر کل                 |
| Thalamus                   | بستر                    |
| Thallophytes (Thallophyta) | مصفنوی                  |
| Thallus                    | مصفنه                   |
| Thecapheore (-orum)        | بنچه ستون               |
| Thorn see Spine            |                         |
| Throat see Faux            |                         |
| Tinctorius                 | رنگ خیز                 |
| Tissue                     | بافته                   |
| Tomentose (-osus)          | کسبلي                   |
| Tongue-shaped              | ربان صورت               |
| Tooth                      | دندانه - دانت           |
| Toothed see Dentate        |                         |
| Top-shaped                 | منخر و ط مقلوب - لثونسا |
| Torose (-osus)             | آماسیا - لحمی           |
| Tortuous (-osus)           | مروزیا                  |
| Torulose (-osus)           | لحسک - آماسک            |
| Tortus                     | مروزی داد               |
| Tortilis                   | مروزی گیر               |
| Torus                      | کرسی - بستر             |
| Trabeculate (-atus)        | گلدے دار - گلدیت        |
| Trachea                    | پیچ نل                  |
| Trachycarpous (-us)        | چهام پبل                |

|                                   |                   |
|-----------------------------------|-------------------|
| Trachyspermous                    | جهام تخم          |
| Transpiration                     | تبخر              |
| Transverse (-ersus)               | افقی              |
| Trapeziform (-ormis), Trapezoid   | ملحق              |
| Tree                              | درخت              |
| Triachanium                       | سه شرک            |
| Triadelphous, Triadelphia         | سه بند            |
| Triandria                         | سه نرق            |
| Triandrous                        | سه نر             |
| Triangular, (-aris), Triangulatus | سه گوشة           |
| Trianthous (-us)                  | سه گله            |
| Tribe                             | گروہ              |
| Tricarpellary (-aris)             | سه بقچوی          |
| Tricarpous (-us)                  | سه بقچی           |
| Tricephalous (-us)                | سه سرا            |
| Trichocarpous (-us)               | موتر              |
| Trichodes                         | مونما             |
| Trichotomous (-us)                | سه شاخہ           |
| Trichome (Trichoma)               | سومتل - لاحقہ     |
| Tricoecous (-us)                  | سه برقچے          |
| Tricolor                          | سه نکا            |
| Tricuspidate (-atus)              | سه نوکا           |
| Tridentate (-atus)                | سه دندان          |
| Tridigitate                       | سه پلنجھے         |
| Triduuus                          | سه روزخ           |
| Triennial (Triennis)              | سه سالہ           |
| Trifarious (-ius)                 | سه منزل - سه خا   |
| Trifid (Trifidus)                 | سه ٹھنڈے          |
| Trifoliate (-ius, Trifoliatus)    | سه برگی           |
| Trifoliolate (-atus)              | سه برگچی          |
| Trifurcate (-atus)                | سه قرن            |
| Trigamous (-us)                   | سه گله            |
| Trigonous (-us), Trigonal         | سه کنارا - تذہارا |

|                                       |                    |
|---------------------------------------|--------------------|
| Trigynia                              | سہ بقچوی           |
| Trigynous                             | سہ بقچی            |
| Trihilatus                            | سہ دوزہ            |
| Trijugate (Trijugus)                  | سہ جنٹہ            |
| Trilobate (Trilobus)                  | سہ گوشیہ           |
| Trilocular (-aris)                    | سہ خانوی           |
| Trimerous (-us)                       | سہ دکلی - سہ فردی  |
| Trimestris                            | سہ ماہی            |
| Trimorphous, Trimorpism               | سہ دوپا - سہ قدما  |
| Trinervate (Trinervius)               | سہ گا              |
| Trinodal                              | سہ گرها            |
| Triœcia                               | سہ گلوی            |
| Triœcious or Trioicous (-us)          | سہ گلہ             |
| Triovulate (-atus)                    | سہ بیض             |
| Tripartible (-ibilis)                 | سہ قسمت            |
| Tripartite (-itus)                    | سہ ۴۳, ۵           |
| Tripetaloid (-oideus)                 | سہ خسا، ۸          |
| Tripetalous (-us)                     | سہ خسا،            |
| Triphyllous (-us)                     | سہ بروگا           |
| Tripinnate (-atus)                    | سہ پرا             |
| Tripinnatifid (-idus)                 | سہ پر زخمی         |
| Triple-ribbed or nerved               | سہ گا              |
| Triplinerved (Triplinervius)          | سہ گا              |
| Tripterous (-us)                      | سہ بازو،           |
| Triquetrous (Triqueter)               | سہ کنار، تدھا، ا   |
| Triquinate (-atus)                    | سہ پنچھے           |
| Trisected (-us)                       | سہ پارہ            |
| Trisepalous (-us)                     | سہ پتھا - سہ مسنند |
| Triserial (-alis), Triseriate (-atus) | سہ سلسائے          |
| Tristachyus                           | سہ سلسل            |
| Tristichous (-us)                     | سہ منزلہ           |
| Tristigamic                           | سہ سر بقچی         |
| Tristis                               | سسست، نگ - ماند    |

|                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| Tristylous [-us]                | سه گردن               |
| Trisulate [-atus]               | سه چهريا              |
| Triternate [-atus]              | سه (کلی) مکرر         |
| Trivial names, Nomina trivialia | مشهور، نام - عرف      |
| Trochlear [-ealis]              | چرخی نسا              |
| Trophosperm [Trophospermium]    | see Placenta          |
| Trumpet-shaped                  | ترهی نما              |
| Truncate [-atus]                | نکتا - مقطوع          |
| Trunk [Truncus]                 | تدا                   |
| Trym                            | اخروتا                |
| Tubæformis                      | ترهی نسا              |
| Tube [Tubus]                    | نلى - نل              |
| Tuber                           | ثعلبی - سلگ ساق       |
| Tubercle [Tuberculum]           | دانه - بیخ دانه       |
| Tuberculate [-atus]             | دانه دار              |
| Tuberiferous                    | سلگ ساقی              |
| Tubular, Tubulosus [-ose]       | نل نما                |
| Tubuliflorous [-us]             | نل چهر                |
| Turnicate [-atus]               | پوست دار              |
| Turbinate [-atus]               | لتونسا                |
| Turion [Turio]                  | قشر ساق - کهپر يا ساق |
| Turnip-shaped                   | شلغمی - شلغم نما      |
| Twin see Geminate               |                       |
| Twining                         | پیچان                 |
| Twisted see Contorted           |                       |
| Two-lipped see Bi-labiate       |                       |
| Type                            | نسونه                 |
| Typical                         | نسونوی                |

## U.

|                                                        |                       |
|--------------------------------------------------------|-----------------------|
| Uliginose [-osus]                                      | دلدلی                 |
| Umbell { Umbella }                                     | چهتر                  |
| Umbellate [-atus], Umbelliform<br>[-ormis]             | چهتر سا - چهتر نما    |
| Umbellet                                               | چهتری                 |
| Umbelliferous [-us]                                    | چهتر دار              |
| Umbellula see Umbellet                                 |                       |
| Umbilicate [-atus]                                     | ناف نسا               |
| Umbilicus see Hilum                                    |                       |
| Umbonite [-atus]                                       | مجوف                  |
| Umbraeuliform [-ormis]                                 | چهتر صورت             |
| Umbrosus                                               | سایه نمودار - سایه دو |
| Unarmed                                                | بے حریب               |
| Uneate [-atus], Uneinate [-atus], Uneiform<br>[-ormis] | آنکرے دار، سرخم       |
| Uneialis                                               | انچیا - یک انچی       |
| Undulate [-atus] or Undulate [-atus]                   | see Wavy              |
| Undershrub                                             | جهار چی               |
| Unequally pinnate see Imparipinnate                    |                       |
| Uniquiciliate [-atus]                                  | دنتھل دار             |
| Unquis                                                 | دنتھل                 |
| Unicellular                                            | یک کیسوی - یک خانوی   |
| Unicolor                                               | یک رنگ                |
| Unicus                                                 | واحد                  |
| Uniflorous (-us)                                       | یک گله                |
| Unifoliate (-atus)                                     | یک برگی               |
| Unifoliolate                                           | یک برگانچوی           |
| Unijugate (Unijugus)                                   | یک چند                |
| Unilabiate (-atus)                                     | یک لبه                |
| Unilateral (-alis)                                     | یک پہلو               |
| Unilocular (-aris)                                     | یک خانوی              |

|                                                                                        |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Uninervate (Uninervis, Uninervius)                                                     | یک ری                |
| Uniovulate (-atus)                                                                     | یک بیضی              |
| Uniparous                                                                              | یک محدود             |
| Uniserial (-ialis), Uniseriate (-atus)                                                 | یک قطار - یک سلسلہ   |
| Unisexual (-alis, Unisexus)                                                            | یک صنف یک جنس        |
| Univalved (Univalvis)                                                                  | یک قطعہ - یک در      |
| Ureolate (-atus)                                                                       | کھڑیا صورت           |
| Urens                                                                                  | نیش زن               |
| Utricle (Utriculus)                                                                    | پھکنے نما            |
| Utricular (-aris), Utriculate (-atus),<br>Utriculiform (-ormis),<br>Utriculose (-osus) | پھکنے دار<br>پھکنیوی |



## V

|                                   |                      |
|-----------------------------------|----------------------|
| Vacillans                         | جهولنگی - جھولنا     |
| Vaeuuus                           | تهو تھا - خالی       |
| Vagina                            | غلاف                 |
| Vaginate                          | غلاف دار             |
| Valleculæ                         | جهریاں               |
| Valvate (-atus), Valvular (-aris) | دروپچہ دار           |
| Valve (Valva)                     | د، د - د، د پچہ      |
| Valved                            | د، پچہ دار           |
| Valvula                           | د، پیچک              |
| Variation                         | اختلاف - تغیر - تبدل |
| Variegated (-atus)                | مختلف، نگ            |
| Variety (Varietas)                | فرع                  |
| Variolate, Variolaris             | رن، دار              |
| Vascular (-aris)                  | ظرفی - چوبی          |
| Vascular Plants (Vascularares)    | چوبی دار خست         |
| Vasculum                          | see Ascidium         |

|                                      |                      |
|--------------------------------------|----------------------|
| Vasiform (-ormis)                    | طرف نسا              |
| Veined                               | دکدار                |
| Veins (Vene)                         | دگین-عروق            |
| Veinless                             | پر دگ                |
| Veinlet (Venula)                     | دگیچه                |
| Velvete (-atus) — see Veiled         |                      |
| Velutinous (Velutinus)               | منجمدلى              |
| Venation (Venatio)                   | نظام عروقى           |
| Venenatus, Venenosus                 | سسى-زهريله           |
| Venose (-osus)                       | دگ جالا              |
| Ventral (-alis)                      | انددونى              |
| Ventricose (-osus)                   | پهلو آماس-مستسقى     |
| Ventriculose (-osus)                 | پهلو آماسك           |
| Venulose (-osus)                     | رگيچه جال            |
| Vermicular (-aris)                   | کرم نسا              |
| Vernal (Vernalis)                    | بهاريه               |
| Vernation (-atio)                    | ودقيات               |
| Vernicose (-osus)                    | دوغنى                |
| Verrucose (-osus)                    | مسے دار              |
| Versatile (Versatilis)               | آويزان               |
| Versicolor                           | محتمل، نگ            |
| Vertex                               | راس                  |
| Vertical (-alis)                     | عمودى                |
| Verticill (-illus) — see Whorl       | حلقه                 |
| Verticillaster                       | کاذب حلقة-حلقه دوپ   |
| Verticillastrate                     | کاذب حلقيا-حلقه دوپا |
| Vertieillate (-atus, -uris)          | حلقيا-حلقه دار       |
| Vescicle (-icula)                    | پهكنك-هوا خانه       |
| Vesicular (-aris) Vesiculose (-osus) | پهكنكيا              |
| Vespertine (Vespertinus)             | شاميا                |
| Vessels (Vasae)                      | ظروف                 |
| Vexillary (-aris), Vexillar          | لوائى                |
| Vexillum                             | لوا-علم              |

|                                 |                     |
|---------------------------------|---------------------|
| Villose (-osus) or Villous      | کشاده پشم           |
| Vimineous (-eus)                | قیچی دار            |
| Vine                            | تاک - بیل           |
| Vinealis                        | هم تاک              |
| Violaceous (-eus)               | بلطفه‌نی            |
| Virens                          | سبز - سدا بهار      |
| Virescents                      | سبز آنجام - سبز ایل |
| Virgate(-atus)                  | چهربالا             |
| Virgultum                       | کلا                 |
| Viridescent (-ens)              | see Virescents      |
| Viridis                         | سبز                 |
| Viridulus                       | سبزائل              |
| Virosus                         | بدبو دار            |
| Viscid (-idus), Viscous (-osus) | چپچپا - لعابدار     |
| Vitellinus                      | بیض زرد             |
| Vitellus                        | بوفین               |
| Viticulose (-osus)              | تاک شاخ             |
| Vittæ                           | دهادی               |
| Vittate (-atus)                 | دهادی دار           |
| Viviparous (-us)                | درختزا              |
| Vocuole                         | خالیه - مسکن عرق    |
| Voluble (Volubilis)             | پیچان               |
| Volutus                         | منطوبی - لپیتیا     |
| Volva                           | برقعه               |



## W.

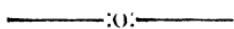
|                            |          |
|----------------------------|----------|
| Wavy                       | لهر دار  |
| Waxy                       | سمومی    |
| Wedge-shaped or Wedge-form | خانه نما |
| Wheel-shaped see Rotate    |          |

|                                                                     |              |
|---------------------------------------------------------------------|--------------|
| Whorl                                                               | حلقه         |
| Whorled                                                             | حلقه دار     |
| Wild                                                                | خود رو       |
| Wing                                                                | پا زو - جناح |
| Winged see alate                                                    |              |
| Withering see Marcescent                                            |              |
| Wood                                                                | چوب          |
| Wood-cells, Woody fibre چوبی کیسه - چوبی دیشه یا یافته<br>or tissue |              |
| Woolly see Lanate & Tomentose                                       |              |



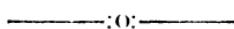
## X.

|          |                           |
|----------|---------------------------|
| Xanthos  | صفر یہ                    |
| Xenogamy | دو میلی - مخلوط ازد و اجی |
| Xylinus  | چوبی                      |
| Xylem    | چوبی دیشه                 |



## Y.

|       |      |
|-------|------|
| Yeast | خمیر |
|-------|------|



## Z.

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| Zoospore            | حیے تنسک    |
| Zygomorphous (-ous) | حیوان تناسب |



## BOTANY.

## Part II.



## نباتات: حصہ ۵ و م

(بودوں اور ان کی جماعتیں کے علمی نام)

|                 |                     |                             |
|-----------------|---------------------|-----------------------------|
| Acanthaceæ      |                     | تلسکھنہ                     |
| 1. Asteracantha |                     | تلسکھنہ                     |
|                 | A. longifolia, Nees | تال مکھانا (حسانی)          |
| Amarantaceæ     |                     | چولاویہ                     |
| 1. Achyranthes  |                     | چرچٹی                       |
|                 | A. aspera, L.       | چرچٹا (اصلی)                |
| 2. Amaranthus   |                     | چولاوی                      |
|                 | A. poligamus, L.    | چولاٹی (حسانی)              |
|                 | A. spinosus, L.     | چولاٹی خاردار (چولاوی)      |
|                 |                     | جلنگلی چولاٹی (چولاوی)      |
| Ampelideæ       |                     | غبیہ                        |
| 1. Vitis        |                     | غبی                         |
|                 | V. Vinifera, L.     | غب (حسانی) انگور (غبی)      |
| Anacardiaceæ    |                     | امبیہ                       |
| 1. Mangifera    |                     | امبی - انبی                 |
|                 | M. Indica, L.       | آم (حسانی) آمب انب (حمسانی) |
| 2. Pistacia     |                     | پستوی                       |
|                 | P. Vera, L.         | پسته (اصلی)                 |
| 3. Semerarpus   |                     | بهلانوی                     |

|                |                         |                |
|----------------|-------------------------|----------------|
| S.             | Anacardium              | بهلانوه (اصلی) |
| Apocynaceæ     |                         | کرونديه        |
| 1. Carissa     |                         | کروندي         |
| C. Caranda, L. |                         | کرندرا (حمانی) |
| Asclepiadaceæ  |                         | مداديه         |
| 1. Calotropis  |                         | مدادري         |
| C. procera, R. | آک (مدادي) مداد (حمانی) |                |



## B

|                    |               |                  |
|--------------------|---------------|------------------|
| Berberideæ         |               | ذ، شکيه          |
| 1. Berberis        |               | ذ شکى            |
| B. Vulgaris, L.    | ذ، شک (حمانی) | ذ، سوت           |
| Boraginaceæ        |               | سپستانيه         |
| 1. Cordia          |               | سپستانى          |
| C. Myxa L.         | {             | لهيسوا (سپستانى) |
| C. latifolia. Rox. |               | سپستان، حمانى    |
| C. Rothii R & s.   |               | گوندزى (سپستانى) |
| 2. Onosma          |               | گاوزيانى         |
| O. Echiodes. L.    |               | گاوزيان (اصلی)   |
| O. Bracteatum      |               |                  |
| Burseraceæ         |               | گو گليه          |
| 1. Commiphora      |               | گوگنه            |
| C. Mukul, Engl.    |               | گوگال (حمانى)    |



## C

|               |  |        |
|---------------|--|--------|
| Cambretaceæ   |  | هلپلده |
| 1. Terminalia |  | هلپلي  |

|            |                    |                          |
|------------|--------------------|--------------------------|
| T.         | Arjuna Wand, A.    | ارجن سچبلہ (هلہلی)       |
| T.         | Bellerica Rox      | بھرو (هلہلی)             |
| T.         | Chebula Retz       | ھو (هلہلی) ھلوٹہ (حسانی) |
| برنائیہ    |                    |                          |
| 1.         | Capparis           | کریلی - ٹھلتی            |
|            | C. aphylla, L.     | کریل (ٹھلتی) تہنت (اصلی) |
|            | C. harrida, L.     |                          |
|            | C. sepiarea, L.    | مہنس (ٹھلتی)             |
| 2.         | Crataeva           | برنائیہ                  |
|            | C. religiosa, Ham. | برنا (حسانی)             |
| 3.         | Gynandropsis       | ھل ھلی                   |
|            | G. peniphylla, Dc. | ھلھل (اصلی)              |
| مال کنکویہ |                    |                          |
| 1.         | Celastrus          | مال *                    |
|            | C. paniculata      | کنکنی (حسانی)            |
| پالکہ      |                    |                          |
| 1.         | Beta               | پالکی                    |
|            | B. Vulgaris, Moq.  | پالک (حسانی)             |
| 2.         | Chenopodium        | پتھوی                    |
|            | Ch. Album, L.      | بتهوا (کرندی)            |
|            | Ch. Murale, L.     | کرند (اصلی)              |
| 3.         | Suaeda             | لونکی                    |
|            | S. fruticosa, Moq. | لونک (اصلی)              |
| کتورانیہ   |                    |                          |
| 1.         | Cochlospermum      | کتورانی                  |
|            | C. Gossypium, Dc.  | کتوروا (گوند) (حسانی)    |
|            |                    | کومبی (درخت) (کتیدانی)   |
| مرکبہ      |                    |                          |
| 1.         | Carthamus          | کسومی                    |
|            | C. tinctorius Rox  | کسوم (اصلی)              |

\* اصل میں "مال کنکویہ" ہے اس جگہ ن حذف کردیا  
کیا ہے —

|                       |                       |                         |
|-----------------------|-----------------------|-------------------------|
| 2.                    | <b>Chrysanthemum</b>  | داؤددی                  |
|                       | Ch. Indicum Rox       | گل داؤددی (اصلی)        |
| 3.                    | <b>Cotula</b>         | بابونی                  |
|                       | C. anthemoides, L.    | گل بابونه (اصلی)        |
| 4.                    | <b>Lactuca</b>        | کاهوئی                  |
|                       | L. Sativa, L.         | کاهو (اصلی)             |
| 5.                    | <b>Sphaeranthus</b>   | ملندی                   |
|                       | S. hirtus Wild        | ملندی (اصلی)            |
| 6.                    | <b>Tagetes</b>        | گینداشی                 |
|                       | T. erecta, Wild       | گیندا (اصلی)            |
| <b>Coniferae</b>      |                       |                         |
| 1.                    | <b>Cedrus</b>         | سرویہ                   |
|                       | C. deodara, Land.     | دیواداری                |
| 2.                    | <b>Cupressus</b>      | سروی                    |
|                       | C. Sempernirens Wild. | سرو (د حسانی)           |
| 3.                    | <b>Pinus</b>          | چلغوزی                  |
|                       | P. excelsa Wall       | کیل (چلغوزی)            |
|                       | P. gerardiana Wall    | چلغوزہ (اصلی)           |
|                       | P. longifolia Rox     | چھر چلغوزی              |
| <b>Convolyulaceae</b> |                       |                         |
| 1.                    | <b>Convolvulus</b>    | شکر قندیہ               |
|                       | C. arvensis Linn      | هرن کھروی               |
| 2.                    | <b>Cuscuta</b>        | هرن کھڑی                |
|                       | C. reflexa Roxl       | اکاش بھل (اصلی) امر بھل |
| 3.                    | <b>Ipomoea</b>        | اکاشی                   |
|                       | I. Batatas, Lamk      | شکر قندی (د حسانی)      |
| <b>Cruciferæ</b>      |                       |                         |
| 1.                    | <b>Brassica</b>       | شلفسیہ                  |
|                       | B. Campestris, L.     | سرسون (شلفسی)           |
|                       | B. juncea, L.         | دائی (شلفسی)            |
|                       | B. oleracea, DC;      | گوبھی (شلفسی)           |
|                       | B. rapa, L.           | شلم (د حسانی)           |
| 2.                    | <b>Eruca</b>          | ترانی                   |

|    |                                                                                                                             |                                                                                                                       |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | E. sativa, Lamk                                                                                                             | تره (اصلی) تارامهرا (اصلی)                                                                                            |
| 3. | Lepidium<br>L. sativum, L.                                                                                                  | هالسی<br>هالم (اصلی)                                                                                                  |
| 4. | Raphanus<br>R. candatus<br>R. sativus, L.                                                                                   | تربی<br>مونکرا (تربی)<br>نوب (اصلی) مولی (تربی)                                                                       |
| 5. | Sisymbrium<br>S. Irío, L.                                                                                                   | خوب کلانی<br>خوب کلان (اصلی)                                                                                          |
|    | Cueurbitaceae                                                                                                               | خربزیہ                                                                                                                |
| 1. | Benincasa<br>B. cerifera, Sani.                                                                                             | پیٹھوی<br>پیٹھما                                                                                                      |
| 2. | Citrullus<br>C. Fistulosus Stocks                                                                                           | تربوزی<br>شندہ (تربوزی) دلسبند (تربوزی)                                                                               |
|    | C. Vulgaris, Schrad                                                                                                         | تربوز (اصلی)                                                                                                          |
| 3. | Cucumis<br>C. Colocynthis, L.<br>C. melo, L.<br>C. momordica Rox<br>C. pubescens, Wild.<br>C. sativus, L.<br>C. utilissimus | خربزی<br>حدظل-اندراین (تربوزی)<br>خربوزہ (حسانی)<br>پھوت (خربوزی)<br>کچری (خربوزی)<br>کھیرا (خربوزی)<br>کھڑی (خربوزی) |
| 4. | Cueurbita<br>C. maxima, Wand.                                                                                               | کدوئی<br>کدو (اصلی)                                                                                                   |
| 5. | Lagenaria<br>L. vulgaris, ser                                                                                               | تونبائی<br>تونبا (اصلی)                                                                                               |
| 6. | Luffa<br>L. acutangula Rox<br>L. tritanota Rox                                                                              | تدوی<br>ترنی (اصلی)<br>گھما ترنی (تدوی)                                                                               |
| 7. | Momordica<br>M. charantia, L.                                                                                               | کریلا نی<br>کریلا (اصلی)                                                                                              |
| 8. | Trichosanthes<br>T. anguina, L.                                                                                             | پلوی<br>چچھمندا (پلوی)                                                                                                |

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| T. dioica Rox        | پلول (اصلی)          |
| Cupulifereæ          | بلوطه                |
| 1. Betula            | بهوج پتدری           |
| B. utitis, Don.      | بهوج پتر             |
| 2. Quercus           | بلوطی                |
| Q. incana, Rox       | بلوط (د حسانی) ما جو |
| Cyperaceæ            | کسہرویہ              |
| 1. Cyperus           | کسہروی               |
| C. juncifolius       | ناگر موتها (کسہروی)  |
| C. tuberosus, Rottb. | کسیر، (د حسانی)      |

—:O:—

## D.

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Dioscoreaceæ      | رتالویہ         |
| 1. Dioseorea      | رتالوی          |
| D. sativa, Willd  | رتالو (د حسانی) |
| Dipterocarpaceæ   | سالیہ           |
| 1. Shorea         | سالی            |
| Sh. robusta, Rox. | سال (د حسانی)   |

—:O:—

## E.

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Ebenaceæ          | آبلوسیہ         |
| 1. Diospyros      | آبلوسی          |
| D. Montana        | کھلدو (آبلوسی)  |
| D. Tomentosa Pair | آبلوس (د حسانی) |
| Euphorbiaceæ      | آنولوہ-آملہ     |
| 1. Acalypha       | کوکلوی          |
| A. cileata        | کوکلی (اصلی)    |

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| 2. <i>Baliospermum</i>      | جمال گوئی        |
| B. <i>Indicum</i> , Dne.    | جمال گوتا (اصلی) |
| 3. <i>Buxus</i>             | چکڑوی            |
| B. <i>sempervirens</i> , L. | چکڑی (اصلی)      |
| 4. <i>Phyllanthus</i>       | آنولی - آملی     |
| <i>Ph. emblica</i> , Lum.   | آنولہ (، حسانی)  |
| 5. <i>Ricinus</i>           | آملہ (، حسانی)   |
| R. <i>Communis</i> , L.     | ادنڈی (اصلی)     |

—:O:—

## F.

|                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| Filices                     | هنسراجیہ                     |
| 1. <i>Adiantum</i>          | هنسراجی                      |
| A. <i>venustum</i> , Don.   | پرسیا و عار (ہنسراجی)        |
|                             | ہنسراج (، حسانی)             |
| Fumariaceae                 | شاہترانیہ                    |
| 1. <i>Fumaria</i>           | شاہترانی                     |
| F. <i>parviflora</i> , Lam. | شاہترہ (، حسانی)             |
| Fungi                       | قطریہ                        |
| 1. <i>Agaricus</i>          | قطری                         |
| A. <i>Campestris</i> , L.   | نطر (، حسانی) سما و غ- کھسبی |

—:O:—

## G.

|                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| Gentianaceæ                | چرائٹیہ          |
| 1. <i>Ophelia</i>          | چرائیتی          |
| O. <i>chirata</i> , Griseb | چرائنا (، حسانی) |
| Geraniaceæ                 | کسر کوسے         |

|     |                                |                           |
|-----|--------------------------------|---------------------------|
| 1.  | <b>Averrhoa</b>                | کسرکی                     |
|     | <b>A.</b> Carambola, L.        | کسدک (دھمانی)             |
|     | Graminaceæ                     | برنچیہ - گلدمیہ           |
| 1.  | <b>Andropogon</b>              | خسی                       |
|     | <b>A.</b> invalidus, Stend.    | بابر (خسی)                |
|     | <b>A.</b> Squarrosus           | خس (اصلی)                 |
| 2.  | <b>Avena</b>                   | جتھو په                   |
|     | <b>A.</b> Sativa, L.           | جتھی (اصلی)               |
| 3.  | <b>Bambusa</b>                 | بانسی                     |
|     | <b>B.</b> Arundinacea   Revz   | بانس (اصلی)               |
|     | <b>B.</b> Striata   Rox        |                           |
| 4.  | <b>Cynodon</b>                 | دو بی                     |
|     | <b>C.</b> dactylon, L.         | دووب (اصلی)               |
| 5.  | <b>Eleusine</b>                | منڈوانی                   |
|     | <b>E.</b> Coroeane, Gaert      | مندا (اصلی)               |
| 6.  | <b>Eragrostis</b>              | ڈابی                      |
|     | <b>E.</b> Cynosuroides Rend.   | ڈاب (اصلی)                |
| 7.  | <b>Hordeum</b>                 | شعیری                     |
|     | <b>H.</b> Vulgare              | جو (شعیری) شعیر (اصلی)    |
| 8.  | <b>Oryza</b>                   | برنجی                     |
|     | <b>O.</b> Sativa, L.           | دهار (برنجوی) برنج (اصلی) |
| 9.  | <b>Panicum</b>                 | چھنائی                    |
|     | <b>P.</b> Frumentaceum         | سانواں (چھنائی)           |
|     | <b>P.</b> Colonum, L.          | چنگلی سانواں (چھنائی)     |
|     | <b>P.</b> Miliaceum, Willd.    | چھینا (اصلی)              |
| 10. | <b>Paspalum</b>                | کودونی                    |
|     | <b>P.</b> Serobiculatum, L.    | کودون (اصلی)              |
| 11. | <b>Pennisetum</b>              | با جرو                    |
|     | <b>P.</b> typhoideum           | با جرا (اصلی)             |
| 12. | <b>Sorghum</b>                 | نیشکرو                    |
|     | <b>S.</b> arundianaceum, Setz. | سرکلدا (نیشکرو)           |
|     |                                | مونجهہ (نیشکرو)           |
|     | <b>S.</b> spontaneum           | نیزہ (نیشکرو)             |

|                       |                              |
|-----------------------|------------------------------|
| S. Officianarum, Linu | گدا (نیشکری)<br>نیشکر (اصلی) |
| 13. Sarghum           | جوادی                        |
| S. Vulgare, Pers.     | جواد (اصلی)                  |
| 14. Triticum          | گندمی                        |
| T. Sativum            | گیهون (گندمی) گندم (حسانی)   |
| 15. Zea               | مکاوی                        |
| Z. Mays, L.           | مکئی (مدادی) مخائی (اصلی)    |

—◇\*◇\*◇—

## I

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| Iridace              | زعفرانیہ            |
| 1. Crocus            | ذعدرانی             |
| C. Sativus, All.     | ذعفران (حسانی) کیسر |
| 2. Iris              | سوسنی               |
| I. Nepalensis, Wall. | سوسن (اصلی)         |

—(\*+) + (+\*) —

## J

|              |                   |
|--------------|-------------------|
| Juglandaceae | جوزیہ             |
| 1. Juglans   | جوزی              |
| J. Regia, L. | جوز (حسانی) اخروت |

—+(\*)+—

## L

|               |         |
|---------------|---------|
| Labiatae      | دیسانیہ |
| 1. Lilemantia | باللکنی |

|            |                        |                              |
|------------|------------------------|------------------------------|
|            | L. Royleana, Benth.    | بالکا (اصلی)                 |
| 2.         | Mentha                 | نعناعی                       |
|            | M. Incana } Willd      | پودینہ (نعنائی) نعناع (اصلی) |
|            | M. Sativa } L.         | (دیمانی) دیمانی              |
| 3.         | Ocimum                 | تلسی (حسانی) تلسی (حسانی)    |
|            | O. Basilicum, L.       | دیمان (حسانی) دیمان          |
|            | O. Sanctum, L.         | (حسانی) نیاز بو-             |
| 4.         | Salvia                 | سلدر سوکھی                   |
|            | S. Pumila, Benth.      | سلدر سوکھی (اصلی)            |
| Lauraceæ   |                        |                              |
| 1.         | Cinnamomum             | کافوریہ                      |
|            | C. Camphora, F. ness   | کافوریہ (حسانی)              |
|            | C. Zeylanicum, Breyn   | دارچینی (کافوریہ)            |
| Tiliaceæ   |                        |                              |
| Leguminosæ |                        |                              |
| [A]        | Sub-order Papilionaccæ | باقلائیہ                     |
| 1.         | Arbus                  | چرمتوی                       |
|            | A. precatorius, L.     | چرمتوی (اصلی) کھونجی         |
|            |                        | (چرمتوی)                     |
| 2.         | Alhagi                 | شتر خادی                     |
|            | A. Maurerum, Tourn.    | شتر خار، (اصلی)              |
|            |                        | جوان [شتر خادی]              |
| 3.         | Arachis                | مونگ پھلوی                   |
|            | A. Hypogaea, Rox.      | مونگ پھلی (اصلی)             |
| 4.         | Butea                  | ڈھاکی                        |
|            | B. Frondosa, Rox.      | ڈھاک [اصلی]                  |
| 5.         | Cajanus                | ارہری                        |
|            | C. Indicus, Sprengel.  | ارہر [اصلی]                  |
| 6.         | Canavalia              | سہمی                         |
|            | C. Gladiata, D. C.     | سہم [اصلی]                   |
| 7.         | Cicer                  | نخودی                        |
|            | C. Arietinum, L.       | چنا (نخودی) نخود [اصلی]      |
| 8.         | Crotalaria             | سنی                          |

|     |                        |                                      |
|-----|------------------------|--------------------------------------|
|     | C. Juncea, L.          | سن [اصلی]                            |
| 9.  | Dalbergia              | ہیشی                                 |
|     | D. Dissoo, Rox.        | شیشم [اصلی]                          |
| 10. | Dalichos               | لوبیائی                              |
|     | D. Lablab, L.          | کالالوبیا [لوبیائی]                  |
|     | D. Sinensis, L.        | لوبیا [اصلی]                         |
| 11. | Ervum                  | عدسی                                 |
|     | E. Lens, L.            | مسود [عدسی] عدس [اصلی]               |
| 12. | Glyeirrhiza            | ملیتھوی                              |
|     | G. Triphylla, E. & M.  | ملیتھوی (اصلی)   اصل السوس (ملیتھوی) |
| 13. | Ingigofera             | نہلی                                 |
|     | I. Tinctoria, L.       | نہل (اصلی)                           |
| 14. | Lathyrus               | کھسادوی                              |
|     | L. Aphaea, L.          | دواری (کھسادوی) پیرا (کھسادوی)       |
|     | L. Sativus, L.         | کھسادوی (اصلی) چوداں (کھسادوی)       |
| 15. | Medicago               | زدقی                                 |
|     | M. Denticulata, Willd. | مہلا                                 |
|     | M. Sativa, L.          | زرقه (اصلی) لوسرن (زدقی)             |
| 16. | Melilotus              | سینجھوی                              |
|     | M. Alba, Lam           | سفید سینجھی (سینجھوی)                |
|     | E. Parviflora, Desf.   | سینجھی (اصلی)                        |
| 17. | Phaseolus              | ماشی                                 |
|     | P. Aconitifolium, Jacq | موتهہ (ماشی)                         |
|     | P. Mungo, L.           | ازد (ماشی) ماش (اصلی)                |
|     | P. Radiatus, Rox.      | مونگ (ماشی)                          |
| 18. | Pisum                  | مثروی                                |
|     | P. Sativum, L.         | متر (اصلی)                           |
| 19. | Sesbania               | چھلتی                                |
|     | S. Ægyptiaca, Pers.    | چھلت (اصلی)                          |
| 20. | Trifolium              | شنتلی                                |
|     | T. Repens, L.          | شنتل (اصلی)                          |

|          |                        |                               |
|----------|------------------------|-------------------------------|
| 21.      | Trigoenella            | میتهوی                        |
|          | T. Faenum-graecum, L.  | میتهوی (اصلی)                 |
|          | T. Polyserrata, L.     | مهنی (میتهوی)                 |
| 22.      | Vicia                  | باقلائی                       |
|          | V. Faba, L.            | باقا (حسانی)                  |
| (B.)     | Sub-order Cæsalpinieæ  | املتاسیہ                      |
| 1.       | Bauhinia               | کچنالی                        |
|          | B. Variegata, L.       | کچنال (اصلی)                  |
| 2.       | Cossia                 | املتاسی                       |
|          | C. Absus, L.           | چا کسو (املتاسی)              |
|          | C. Acutifolia, Del.    | سناء مکی (املتاسی)            |
|          | C. Fistula, L.         | املتاس (حسانی)                |
| [C.]     | Sub-order Mimosæ       | مفہلانہ                       |
| 1.       | Acacia                 | مفیلانی                       |
|          | A. Arabia, Willd.      | کیکر (مفیلانی) بیول (مفیلانی) |
|          |                        | مفیلان (حسانی)                |
|          | A. Catechu, Willd      | کھیر (مفیلانی)                |
|          | A. Farnesiana, Willd.  | والیتو کیکر (مفیلانی)         |
|          | A. Leucophloea, Willd. | سنید کھیر (مفیلانی)           |
|          | A. Modesta, Wall.      | پھلائی (مفیلانی)              |
| 2.       | Albizia                | سرسی                          |
|          | A. Lebbek, Bath.       | سرس (اصلی)                    |
| 3.       | Prosopis               | سانگروی                       |
|          | P. Specigera, Linu.    | سانگر (اصلی) جلد              |
| Liliaceæ |                        | نرگسیہ                        |
| 1.       | Allium                 | پیازی                         |
|          | A. Cepa, L.            | پیاز (اصلی)                   |
|          | A. Sativum, L.         | لہسن (پیازی)                  |
| 2.       | Alœ                    | کھی گوادی                     |
|          | A. Perfoliata, L.      | کھی گواد (اصلی)               |
| 3.       | Amaryllis              | سکھد دسٹی                     |
|          | A. Grandiflora Herb    | سکھد دسٹن (اصلی)              |
| 4.       | Asphodelus             | پیازوی                        |

|             |                        |                            |
|-------------|------------------------|----------------------------|
| A.          | Fislulosus, L.         | پیازی (اصلی)               |
| 5.          | Narcissus              | نرگسی                      |
|             | N. Lazetta, Willd.     | نرگس (حسانی)               |
| 6.          | Polianthes             | کل شبوی                    |
|             | P. Tuberosa, L.        | کل شبو (اصلی)              |
| Lineæ       |                        | کتانیہ                     |
| 1.          | Linum                  | کتانی                      |
|             | L. Trigynum, Ro        | بال بسلت (کتانی)           |
|             | L. Usitatissimum, L.   | کعن (حسانی)                |
|             | .                      | السی (کتانی)               |
| Loranthaceæ |                        | بندویہ                     |
| 1.          | Loranthus              | بندوی                      |
|             | L. Longiflorus, Des V. | بندہ (حسانی) باندا         |
| Lythraceæ   |                        | حنا نہی                    |
| 1.          | Lawsonia               | حنا نی                     |
|             | L. Inermis, L.         | مهندی (حنا نی) حنا (حسانی) |



## M

|             |                      |                                |
|-------------|----------------------|--------------------------------|
| Magnoliaceæ |                      | چسپانیہ                        |
| 1.          | Michelia             | چسپانی                         |
|             | M. Champaca, L.      | چسپا (حسانی)                   |
| Malvaceæ    |                      | تسسطلیہ                        |
| 1.          | Abutilon             | کنگھوی                         |
|             | A. Avicennæ, Gœrt.   | کل تھیں                        |
| 2.          | Althea               | خطسوی                          |
|             | A. Rosea, Can.       | خطسی (اصلی) کل خیرا<br>(خطسوی) |
| 3.          | Bombax               | سہملی                          |
|             | B. Malabaricum, wan. | سہمل - سینبل (اصلی)            |
| 4.          | Gossypium            | قطلنی                          |

|                |                          |                                                |
|----------------|--------------------------|------------------------------------------------|
|                | G. herbaceum, L.         | قطن (حسانی) کپاس<br>(قطلنی)                    |
| 5. Hibiscus    |                          | پتوائی                                         |
|                | H. Abelmoschus, L.       | مشک دانه (پتوائی)                              |
|                | H. Cannabis, L.          | پتسن (پتوائی) سن ککزا                          |
|                | H. Esculentus, Lin.      | بهلندی (پتوائی)<br>(or abelmoschus esculentus) |
|                | H. Mutabilis, L.         | کل عجیب (پتوائی)                               |
|                | H. Rosa-sinensis, L.     | گزہل (پتوائی)                                  |
|                | H. Sabdariffa, L.        | پتووا (اصلی)                                   |
| 6. Sida        |                          | بیچ بلندی                                      |
|                | S. Cordifolia, L.        | بیچ بند (اصلی)                                 |
| Meliaceae      |                          | نہیں                                           |
| 1. Cedrela     | C. Toon, Rox             | تلی<br>تن (اصلی)                               |
| 2. Melia       | M. Azadirachta, Limu     | نیمی<br>نیم (حسانی)                            |
|                | M. Azedavach, Limu.      | بدائون (نہیں)                                  |
| 3. Swietenia   | Swietenia Mahogani       | مها گلووی<br>مها گلی (اصلی)                    |
| Menispermaceae |                          | گلوئیہ                                         |
| 1. Tinospora   | T. Cordifolia, Miers.    | گلوئی<br>گلو (حسانی)                           |
| Moringaceae    |                          | سہنگناٹیہ                                      |
| 1. Moringa     | M. Pterygosperma, Gaert. | سہنگناٹی<br>سہنگنا (حسانی)                     |
| Myricaceae     |                          | کائلیہ                                         |
| 1. Myrica      | M. Sapida, Wall.         | کائلی<br>کائل (حسانی) کے پہل<br>(کائلی)        |
| Myrtaceae      |                          | دمانیہ                                         |
| 1. Eugenia     | Eugenia Jambolana        | جامنی<br>جامن (اصلی)                           |

|    |                   |                                         |
|----|-------------------|-----------------------------------------|
| 2. | <b>Myrtus</b>     | عاصى                                    |
|    | M. Communis, L.   | ولايتها مهندى (عاصى)<br>حب العاص (عاصى) |
| 3. | <b>Psidium</b>    | امروودى                                 |
|    | P. Gurjana, Guava | امروود (اصلی)                           |
| 4. | <b>Punica</b>     | دمانى                                   |



## N

|    |                     |                    |
|----|---------------------|--------------------|
|    | <b>Nyctaginaceæ</b> | عباسیه             |
| 1. | <b>Mirabilis</b>    | عباسی              |
|    | M. Jalapa, L.       | كل عباس (د حسانی)  |
|    | <b>Nymphæceæ</b>    | نھل و فریه         |
| 1. | <b>Euryale</b>      | مکھانائی           |
|    | E. Ferox, Salisb.   | مکھانا (اصلی)      |
| 2. | <b>Nelumbium</b>    | کذولی              |
|    | N. Speciosum, Wild  | کذول (اصلی)        |
| 3. | <b>Nymphaea</b>     | نھل و فری          |
|    | N. Alba, L.         | نھل و فر (د حسانی) |
|    | N. Stellata, Wild.  | {                  |



## O

|    |                     |                                 |
|----|---------------------|---------------------------------|
|    | <b>Oleaceæ</b>      | زیتونیه                         |
| 1. | <b>Olea</b>         | زیتونی                          |
|    | O. Europæa, L.      | زیتون (د حسانی)                 |
| 2. | <b>Jasminum</b>     | پاسمنی                          |
|    | J. Grandiflorum, L. | چنجهلی (پاسمنی)<br>پاسمن (اصلی) |

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| J. Afficinale, L.    | جوهی (یا سینی)    |
| 3. Nyctanthus        | ها، سنگری         |
| N. Arbor tristis, L. | ها، سنگهار (اصلی) |
| Onagraceæ            | سنگهار زیبہ       |
| 1. Trapa             | سنگهاری           |
| T. Bispinosa, Rox.   | سنگهارا (د حسانی) |

— — — (O) — — —

## P.

|                         |                                      |
|-------------------------|--------------------------------------|
| Palmaceæ                | نخلیہ                                |
| 1. Borassus             | تازی                                 |
| B. Flabellifer, L.      | تاز (اصلی)                           |
| 2. Calamus              | بیتی                                 |
| C. Tenuis, Rox.         | بیت                                  |
| 3. Cocos                | نا، جهیلی                            |
| C. Nucifera, L.         | نا، جهیل (اصلی) (نا، نیل (نا، جهیلی) |
| 4. Metroxylon           | ساکویی                               |
| M. Sogu, Rottb.         | ساکو (اصلی)                          |
| 5. Phoenix              | نخلی                                 |
| P. Acaulis, Ham.        | پند کھجور (نخلی)                     |
| P. Daclilifera, L.      | کھجور (نخلی) نخل (د حسانی)           |
| Aroideæ (araceæ)        | زمہن قندیہ                           |
| 1. Amorphophallus       | زمہن قند (اصلی)                      |
| A. Campanulatus, Blume. | زمہن قند (اصلی)                      |
| 2. Colocasia            | کچالو (اصلی) ادوی                    |
| C. Antiquorum, Schott.  | کچالو (اصلی) ادوی                    |
| Papaveraceæ             | خشخاشیہ                              |
| 1. Papaver              | خشخاشی                               |
| P. Somniferum, L.       | خشخاش (د حسانی)                      |
| 2. Argemone             | کثیلوی                               |
| A. Mexicana, L.         | کثیلوی (اصلی)                        |

|                        |           |                              |
|------------------------|-----------|------------------------------|
| Passifloraceæ          |           | ادنخهربزیه                   |
| 1. Carica              |           | ادنخهربزی                    |
| C. Papaya, L.          | ( حسانی ) | ادند خدبوza ( حسانی )        |
| Pedalineæ              |           | کلجد په                      |
| 1. Sesamum             |           | کلجدی                        |
| S. Indicum, L.         | ( حسانی ) | تل ( کلجدی ) کلجد ( حسانی )  |
| Plantaginaceæ          |           | اسپغولیه                     |
| 1. Plantago            |           | اسپغولی                      |
| P. Amplexicaulis, Cav. |           | اسپغولی جنگلی<br>( اسپغولی ) |
| P. Ishaghula, Rox.     | ( حسانی ) | اسپغول ( حسانی )             |
| Platanaceæ             |           | چنار په                      |
| 1. Platanus            |           | چناری                        |
| p. Orientalis, L.      | ( حسانی ) | چنار ( حسانی )               |
| Polygonaceæ            |           | دیوندیه                      |
| 1. Rheum               |           | دیوندی                       |
| R. Emodi, Wall.        | ( حسانی ) | دیوندچینی ( حسانی )          |
| 2. Rumex               |           | بیچ بندی                     |
| R. Acetosa             | ( اصلی )  | بیچ بند ( اصلی )             |
| Portulacæ              |           | خرفیه                        |
| 1. Portulaca           |           | خرفی                         |
| P. Sativa, L.          | ( حسانی ) | خرفه ( حسانی )               |

—————:(O)—

## R.

|                                         |           |                          |
|-----------------------------------------|-----------|--------------------------|
| Ranunculaceæ                            |           | جدواریه                  |
| 1. Aconitum ( Ranunculaceæ ) ( جدواوی ) |           | جدواری ( جدواوی )        |
| A. Ahasianthum, Stapf. ( جدواوی )       |           | میتها تیلهایا ( جدواوی ) |
| A. Palmatum, D.                         | ( حسانی ) | جدوار، ( حسانی )         |
|                                         |           | نوبسی ( جدواوی )         |
| 2. Coptis                               |           | دانی                     |

|           |                                      |                        |
|-----------|--------------------------------------|------------------------|
|           | C. Teeta, Wall.                      | مسیدا (اصلی)           |
| 3.        | Delphinium (Ranunculaceæ) (جد، ادیہ) | نافرمانی               |
|           | D. Ajacis                            | نافرمان (اصلی)         |
|           | D. Zalil, aitch.                     | اسبرگ-زدیرہ (نافرمانی) |
| 4.        | Nigella                              |                        |
|           | N. Sativa, L.                        | کلونجی                 |
| Rhamnaceæ |                                      | عذابیہ                 |
| 1.        | Zizyphus                             | عذابی                  |
|           | Z. Jujuba, Lamk                      | بھر (عذابی)            |
|           | Z. Nummularia, W. & A.               | چھوپیڑی (عذابی)        |
|           | Z. Vulgaris, Lamk.                   | عذاب (حمانی)           |
| Rosaceæ   |                                      | درویہ                  |
| 1.        | Cydonia                              | بھوی                   |
|           | C. Vulgaris, Pers.                   | بھی (اصلی)             |
| 2.        | Prunus                               | بادامی                 |
|           | P. Amygdalus, slokes                 | بادام (اصلی)           |
|           | P. Armeniaca, L.                     | خوبانی (بادامی)        |
|           | P. Bokhariensis, Royle.              | آلوبخارا (بادامی)      |
|           | P. Domestica, L.                     | آلوجہ (بادامی)         |
|           | P. Persica                           | شلتالو (بادامی) آزو    |
| 3.        | Pyrus                                | سہی                    |
|           | P. Communis, Lin.                    | ناشپاتی                |
|           | P. Malus, Lin.                       | سیب                    |
| Rubiaceæ  |                                      | قهویہ                  |
| 1.        | Anthocephalus                        | کدمی                   |
|           | A. Cadaumba M. q;                    | کدم                    |
| 2.        | Cinehona                             | کونیٹی                 |
|           | C. Calisaya, Weddell.                |                        |
|           | C. Officinalis, Hook.                | { کونین                |
|           | C. Succirubra, Pavon                 |                        |
| 3.        | Coffea                               | قهوی                   |
|           | C. Arabica, L.                       | قهوہ (حمانی)           |
| 4.        | Randia                               | میلانڈی                |

|             |                     |                       |
|-------------|---------------------|-----------------------|
|             | R. Dumetorum, L.    | میند (اصلی) میند پهل  |
| 5. Rubia    |                     | مجیتی                 |
|             | R. Cordifolia, L.   | مجیته (اصلی)          |
| Rutaceæ     |                     | نارنجی                |
| 1. Aegle    |                     | بیلی                  |
|             | A. Marmelos, Corr.  | بیل (اصلی)            |
| 2. Citrus   |                     | نارنجی                |
|             | C. Acida            | نیلبو (نارنجی)        |
|             | C. Aurantium, Risso | نارنج (دھانی)         |
|             | C. Decumana, L.     | نارنجی (نارنجی)       |
|             | C. Lunetta, Risso   | چکوتہ (نارنجی)        |
|             | C. Medica, Risso.   | میٹھا نیلبو (نارنجی)  |
| Feronia     |                     | باجوری نیلبو (نارنجی) |
|             | F. Elephantum Corr. | کھوئی                 |
| Zanthoxylum |                     | کیتھ (اصلی) کیتھ      |
|             | Z. Alatum           | تیج بلی               |
|             |                     | تیج بل                |



## S

|              |                    |                  |
|--------------|--------------------|------------------|
| Salicaceæ    |                    | بهدیہ            |
| 1. Salix     |                    | بهدی             |
|              | S. Babylonia       | بید مجلوں (بهدی) |
|              | S. Caprea, L.      | بید مشک (دھانی)  |
| Salvadoraceæ |                    | جالہہ            |
| 1. Salvadora |                    | جالی             |
|              | S. Indica, Wight.  | جال (دھانی)      |
|              | S. Oleoides, Dne.  | بیلو (جالی)      |
| Samydaceæ    |                    | ہنگوتیہ          |
| 1. Balanites |                    | ہنگوتی           |
|              | B. Aegyptiaca, Del | ہنگوت (دھانی)    |
|              |                    | ہنگورہ ہنگوتی    |
| Sapindaceæ   |                    | دیتوپیہ          |

|              |                        |                        |
|--------------|------------------------|------------------------|
| 1. Dodonaea  |                        | البادى                 |
|              | D. Burmanniana, D. C.  | البادار (اصلی)         |
| 2. Nephelium |                        | لېچووی                 |
|              | N. Litchi, Caml.       | لېچی (اصلی)            |
| 3. Sapindus  |                        | دېتمووی                |
|              | S. Delsrgens, Rayle.   | دېتھا (دھمانی)         |
| Sapotaceæ    |                        | کھرنوویہ               |
| 1. Bassia    |                        | مہوانی                 |
|              | B. Latifolia, Rox.     | مہوا (اصلی)            |
| 2. Mimusops  |                        | کھرنووی                |
|              | M. Elengi, L.          | مولسروی (کھرنووی)      |
|              | M. Kauki, L.           | کھرنی (دھمانی)         |
| Scilamineæ   |                        | ادر، کیہ               |
| 1. Curcuma   |                        | هلدووی                 |
|              | C. Longa, Rox          | هلدوی (اصلی)           |
| 2. Elettaria |                        | الاچووی                |
|              | E. Cardamomum, Maton   | الائچی (اصلی)          |
| 3. Musa      |                        | کیلووی                 |
|              | M. Paradisiaca, L.     | موس-کیلا (اصلی)        |
| 4. Zingiber  |                        | اد، کی                 |
|              | Z. Officinalis, Roscæ. | ادرک (دھمانی)          |
| Solanaceæ    |                        | بادنجانیہ              |
| 1. Capsicum  |                        | مرچی                   |
|              | C. Annum, L.           | لال مدرج (مرچی)        |
| 2. Datura    |                        | دھتووی                 |
|              | D. Stramonium, L.      | دھتووا (اصلی)          |
| 3. Nicotiana |                        | تساکووی                |
|              | N. Rustica, L.         | کلکتی تسباکو (تساکووی) |
|              | N. Tabacum, L.         | دیسی تسباکو (تساکووی)  |
| 4. Solanum   |                        | بادنجانی               |
|              | S. Lycopersicum, L.    | تساتر (بادنجانی)       |
|              | S. Melongena, L.       | بینگن (بادنجانی)       |
|              |                        | بادنجان (دھمانی)       |

|              |                        |                    |
|--------------|------------------------|--------------------|
| S.           | Nigrum, L.             | مکوہ (بادنجانی)    |
| S.           | Tuberatum, L.          | الو (بادنجانی)     |
| S.           | Xanthocarpum, Schrader | کتھلی (بادنجانی)   |
| Staphyleaceæ |                        | مارچوبیہ           |
| 1.           | Staphylea              | سادچوبی            |
|              | S. Emadi, Royle        | سادچوب (حسانی)     |
| Stereuliaceæ |                        | دوبھریہ            |
| 1.           | Helicteres             | مروڑی              |
|              | H. Isora               | مروڑ بھلی (اصلی)   |
| 2.           | Pentapetes             | دوبھری             |
|              | P. Phænicaea, L.       | دل دوبھریا (حسانی) |
| 3.           | Pterospermum           | کنک چسپی           |
|              | P. Acerifolium, Willd. | کنک چسپا (اصلی)    |

:-O:-

## T.

|                |                   |                |
|----------------|-------------------|----------------|
| Tamarisincæ    |                   | فرانشیہ        |
| 1.             | Tamarik           | فرانشی         |
|                | T. Articulata, L. | فرانش (حسانی)  |
|                | T. Dioica, Rox.   | چماڑو (فرانشی) |
| Ternstroemiacæ |                   | چائیہ          |
| 1.             | Camellia          | چائی           |
|                | C. Thea, Link.    | چائے (حسانی)   |
| Tiliaceæ       |                   | فالسیہ         |
| 1.             | Carchorus         | جوٹی           |
|                | C. Capsularis, L. | پت، جوت (اصلی) |
|                | C. Depressus, L.  | بوپھلی (جوٹی)  |
|                | C. Alitorius, L.  | بن پت (جوٹی)   |
| 2.             | Grewia            | فالسی          |

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| G. Asiatica, L.      | فالسه (دھانی) |
| G. Oppositifolia, L. | دھامن (فالسی) |

-:-:.-

## U.

|                   |                                  |
|-------------------|----------------------------------|
| Umbelliferae      | گذ، یہ، گجریہ                    |
| 1. Anethum        | سویاٹی                           |
| A. Sowa, Rox.     | سویا (اصلی)                      |
| 2. Apium          | کرفسی                            |
| A. Graveolens, L. | اجسود (کرفسی) کوفس<br>(اصلی)     |
| 3. Cariandium     | کشنیزی                           |
| C. Sativum, L.    | دھلیا (کشنیزی) کشنیز (اصلی)      |
| 4. Corum          | اجوانیہنی                        |
| C. Carui, L.      | کالا زیرہ (اجوانیہنی)            |
|                   | Copticum, Benth.                 |
| 5. Cuminum        | زیری                             |
| C. Cyninum, L.    | زیرہ سفید                        |
| 6. Daneus         | گجری یا گذ دی                    |
| D. Carota, L.     | کا جر (اصلی) گذ، (دھانی)         |
| 7. Fæniculum      | بادیانی                          |
| F. Vulgare, Gaert | سونف (بادیانی) بادیانی<br>(اصلی) |
| 8. Ferula         | ھینگی                            |
| F. Assafætida, L. | ھینگ (اصلی)                      |
| Urticaceae        | انجیریہ                          |
| 1. Cannabis       | بنگی                             |
| C. Sativa, L.     | بہنگ (بنگی)                      |
| 2. Fiscus         | انجیری                           |
| F. Carica, Linn.  | انجیر (دھانی)                    |
|                   | F. Caricordes, Rox               |
|                   | انجیر جلکلی (انجیری)             |

|                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| F. Bengalensis, Linu | برگد-بز (انجمنی)        |
| F. Elastica, Rox     | بز (انجمنی)             |
| F. Glomerata, Rox    | کولر (انجمنی)           |
| F. Infectoria, Rox   | پلکمن-پاکهر (انجمنی)    |
| F. Religiosa, Linu   | پیپل (انجمنی)           |
| 3. Marus             | توتی                    |
| M. Alba, L.          |                         |
| M. Indica, Rox }     | شہتوت (توتی) توت (اصلی) |

—:o:—

## V.

|                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| Valerianaceæ      | سنبلیه             |
| 1. Nardostachys   | سنبلی              |
| N. Jatamäusi, De. | بالچھو (سنبلی)     |
|                   | سنبل الطیب (حسانی) |
| Verbenaceæ        | ساکونیه            |
| 1. Tectona        | ساکونی             |
| T. Grandis, L.    | ساکون (حسانی)      |
| Violaceæ          | بنفسیه             |
| 1. Viol           | بنفسی              |
| V. Serpens, Wall. | بنفسیه (حسانی)     |

—:o:—

## Z.

|                   |                |
|-------------------|----------------|
| Zygophyllaceæ     | کوکھرویہ       |
| 1. Peganum        | ہرملي          |
| P. Harmala, Linu. | ہرملي (اصلی)   |
| 2. Tribulus       | کوکھروی        |
| T. Alatus, Del.   | کوکھرو (حسانی) |



## ECONOMICS

### معاشیات

#### A.

|                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| Above par                 | فوق مساوات                   |
| Absolute Economies        | معاشیات مطلق                 |
| Absolute occupancy tenant | آسامی مطلق                   |
| Absolution                | اطلاق                        |
| Absstinence theory        | مسنّه اجتناب                 |
| Abstract Economics        | معاشیات مجرد یا معاشیات خالص |
| Abstract Theory           | مسنّه خالص                   |
| Accept                    | سکارنا                       |
| Accept a bill             | هندئی قبولنا                 |
| Acceptability             | مقبولیت                      |
| Acceptance                | سکار-قبولیت                  |
| Acceptor                  | سکارو-قبولنے والا            |
| Advalorem duties          | محصول به حساب قیمت           |
| Afforestation             | فن جنگلات                    |
| Agents of Production      | عامليں پیدائش                |
| Agriculture               | زراعت                        |
| Allowance                 | بہتہ                         |
| Alluvial Soil             | د دیا بھرا د                 |
| Almuniun                  | الومونیم                     |
| Alpine forests            | پہاڑی جنگلات                 |
| Amount                    | مقدا۔                        |

|                               |                         |
|-------------------------------|-------------------------|
| <b>Analysis</b>               | تجزیہ                   |
| <b>Anglo Indian Community</b> | اینگلری انڈین جماعت     |
| <b>Annuity</b>                | سالیانہ                 |
| <b>Applicability</b>          | تطبیق                   |
| <b>Application</b>            | انطباق                  |
| <b>Applied Economics</b>      | معاشهات عملی            |
| <b>Apprentice system</b>      | طریق کار آموزی          |
| <b>Arboriculture</b>          | شجر بندی یا فن سرد، حتی |
| <b>Art</b>                    | فن                      |
| <b>Art of Economics</b>       | فن معاشهات              |
| <b>Artisan</b>                | دستکار                  |
| <b>Assessed taxes</b>         | محصولی آمدنی            |
| <b>Assessment</b>             | تشخیص محصول یا لکان     |
| <b>Assumptions</b>            | مقرضات                  |
| <b>At par</b>                 | مساویات                 |
| <b>Audit</b>                  | جانچ (حساب کی) تلقیح    |
| <b>Average</b>                | متوسط - اوسط            |
| <b>Average price</b>          | قیمت متوسط              |



B.

|                                     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| <b>Balance</b>                      | توازن               |
| <b>Balance of accounts</b>          | توازن حسابات        |
| <b>Balance of debit and credit</b>  | توازن داد و ستد     |
| <b>Balance of import and export</b> | توازن درآمد و برآمد |
| <b>Balance of trade</b>             | توازن تجارت         |
| <b>Balance sheet</b>                | چتما                |
| <b>Balances</b>                     | فاضلات              |
| <b>Bank</b>                         | بنک                 |
| <b>Bank Charter Act</b>             | قانون منشور بنک     |
| <b>Bank draft</b>                   | بنک کی چتمی         |

|                    |                |
|--------------------|----------------|
| Bankers            | ساه            |
| Banks              | بنک (جمع)      |
| Barter             | مبادله         |
| Bear bond          | دست گردان تمیز |
| Below par          | تحت مساوات     |
| Beneficial tax     | فیض دسان محصول |
| Bill               | بی             |
| Bill after date    | هندی بعد تحریر |
| Bill after sight   | هندی بعد سکار  |
| Bill at sight      | هندی           |
| Bill broker        | هندی دلال      |
| Bill holder        | هندیارا        |
| Bill long          | مععادی هندی    |
| Bill of lading     | لدار پرچه      |
| Bill on demand     | عندالطلب هندی  |
| Bimetallism        | دو دهاتی       |
| Blank bill         | ساده هندی      |
| Boiler             | بائبلو         |
| Bond               | تمیز - رقمه    |
| Botany             | علم نباتات     |
| Bounty             | امداد          |
| Budget             | موازنہ         |
| Budget estimates   | تخصیصی موازنہ  |
| Buisness           | کاروبار        |
| Buying and selling | خرید و فروخت   |
| By-product         | ضمنی بیهداوار  |

C.

Capabilty of being owned.  
Capable of being owned

استحلاک  
ملک پذیری

|                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| Capital                        | اصل                   |
| Capital, Circulating           | اصل دائر              |
| Capital Fixed                  | اصل قائم              |
| Capitalism                     | اصل شاہی              |
| Capitalist                     | اصل دار               |
| Cash balance                   | نقد فاضلات            |
| Cash bill (to)                 | ہلڈی بھانا            |
| Cash in hand                   | نقد بدست              |
| Cash reserve                   | نقد فخرہ محفوظ        |
| Central Subjects               | مرکزی امور            |
| Cereals                        | انماج                 |
| Certificate                    | سرتیبلیکیت - پروانہ   |
| Change                         | تغیر                  |
| Charges                        | مطالبات               |
| Charges, Depreciation          | مطالبات فر سودگی      |
| Charges, Insurance             | مطالبات ضمانت یا بیسہ |
| Chartered Bank                 | منشوری بنک            |
| Chemistry                      | کیمیا                 |
| Cheque                         | چک                    |
| Cheque payable to bearer       | دھلی جوگ چک           |
| Cheque payable to named person | نام جوگ چک            |
| Circulating Capital            | اصل دائر              |
| Circulation                    | کردہ                  |
| Clearing house                 | حساب کھر              |
| Climate                        | آب و ہوا              |
| Cognate Sciences               | علوم متجلالسہ         |
| Cognizability                  | شناخت پذیری           |
| Coin                           | سکہ                   |
| Coined money                   | زد مسکوک              |
| Commercial Intelligence        | محکمہ تجارتی معلومات  |
| Department                     | دستوری                |
| Commission                     | مشترک دولت            |
| Common Wealth                  |                       |

|                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| Communal representation    | فرقہ واری نیابت               |
| Comparative Cost Law of    | قانون موازنہ مصارف            |
| Comparative philology      | علم مقابله انسانی             |
| Compensation               | تلخی                          |
| Competition                | مقابله                        |
| Complementary Industries   | صنایع تضمینی                  |
| Composite Demand           | طلب مجموعی یا طلب مرکب        |
| Composite supply           | رسد مرکب                      |
| Composition                | ترکیب                         |
| Compulsory Insurance       | لازمی بیمه                    |
| Conceptions                | مفہومات                       |
| Concert of Europe          | اتحاد یورپ                    |
| Concrete economics         | معاشیات مقرر یا معاشیات مخلوط |
| Consolidation of debt      | قرضہ بلندی                    |
| Constant demand, law of    | قانون استقرار، حاصل           |
| Constituency               | انتخابی حلقہ یا حلقہ انتخاب   |
| Constitution               | دستور                         |
| Consumer                   | صرف                           |
| Consumer's surplus         | نفع المصرف                    |
| Consumption                | صرف                           |
| Consumption of wealth      | صرف دولت                      |
| Continental India          | بری ہند                       |
| Contract                   | معاهدہ                        |
| Contraction of demand      | بست طلب                       |
| Contraction of supply      | بست رسد                       |
| Contribution               | امدادی (تسیں)                 |
| Conventional Paper Money   | رسی زر کاغذی                  |
| Conversion of debt         | تبید پل قرضہ                  |
| Convertible Paper Money    | بدل پذیر زر کاغذی             |
| Convinience                | سہولت                         |
| Cooperation                | امداد باہمی                   |
| Cooperative credit         | قرض امداد باہمی               |
| Cooperative credit society | انجمن قرض امداد باہمی         |

|                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| Corporative body       | شخصیہ             |
| Corporation            | شخصیہ             |
| Cosmopolitan economics | معاشرہات عامة     |
| Cost                   | مصارف             |
| Cost of production     | مصارف پیدائش      |
| Council bill           | کونسل بل          |
| Council of state       | مجلس ملکہت        |
| Countervailing duty    | محصول متوازن      |
| Credit                 | امتہار            |
| Credit bill            | امتہاری ہلتی      |
| Credit Instruments     | امتہاری دستاویزات |
| Crystalline soil       | ترخیلی زمین       |
| Cultivation            | کاشت              |
| Cultivation extensive  | کاشت وسیع         |
| Cultivation Intensive  | کاشت عمیق         |
| Currency               | ذر                |
| Current account        | حساب درواں        |
| Customs                | کرسوڈ گھلو        |

:-O:-

## D.

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| Dayabhang           | دیا بھاگ          |
| Days of grace       | دعائی دن          |
| Dead rend           | مزید لکان         |
| Debit and credit    | داد و ستد         |
| Deciduous forests   | برگ، بیرون چنگلات |
| Deduction           | استخراج           |
| Definiteness        | تعریف             |
| Definition          | تعریف             |
| Degressive taxation | متناقص محصول      |
| Demand              |                   |

|                             |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|
| Demand schedule             | جدول طلب                         |
| Deposit                     | ذر امانت                         |
| Deposit account             | مد امانت                         |
| Depositor                   | جمع کلنڈہ                        |
| Depreciation charges        | مطالبات فرسودگی                  |
| Diarchy                     | دو عملی حکومت                    |
| Difference of Exchange      | بھروت                            |
| Diminishing point           | مقام تقلیل                       |
| Diminishing return, law of  | قانون تقلیل حاصل                 |
| Diminishing utility, law of | قانون تقلیل افادہ                |
| Direct                      | بلا واسطہ                        |
| Direct tax                  | محصول با راست یا محصول بلا واسطہ |
| Discount                    | بندہ                             |
| Dishonour a bill            | ہنڈی لوٹانا                      |
| Distribution of wealth      | تقسیم دولت                       |
| District Board              | مجلس فلم                         |
| Disutility                  | اعدام افادہ                      |
| Dividend                    | مسکوم                            |
| Divisibility                | جز پذیری                         |
| Division of labour          | تقسیم عمل                        |
| Doctrines                   | قضیے                             |
| Domestic                    | خانگی                            |
| Domestic economy            | تدبیر منزل                       |
| Dose                        | جرعہ                             |
| Dose marginal               | جرعہ مختتم                       |
| Draft                       | رقعہ - قرافت                     |
| Drainage                    | ابہادی                           |
| Draw a bill                 | ہنڈی لکھنا                       |
| Drawee                      | ہنڈی لیئے والا                   |
| Drawer                      | ہنڈی لکھنے والا                  |
| Due                         | طلبا نہ - واجب الوصول            |
| Dynamics                    | حرکیات                           |

## E.

|                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| Earnings               | اجرت                           |
| Earnings of management | اجرت تنظیم                     |
| Economic activity      | معاشی چد جهد                   |
| Economic art           | فن معاهش                       |
| Economic man           | معاشی انسان                    |
| Economic tendency      | معاشی خاصه یا (جحان)           |
| Economics              | علم السعیشت یا معاشیات         |
| Economy                | کفایت                          |
| Effective charges      | کار پرداز مصارف                |
| Efficiency             | کار کردگی                      |
| Efficiency wages       | اجرت مختص بے کار کردگی         |
| Efficient Demand       | طلب کامل                       |
| Elastic                | لچک دار یا تغیر پذیر           |
| Elasticity             | لچک یا تغیر پذیری              |
| Elasticity of demand   | تغیر پذیری طلب                 |
| Electorate             | رأی دهندوں کی جماعت            |
| Employer               | آجر                            |
| Endorsement            | تحمیر ظہری                     |
| Engine                 | انجمن                          |
| Enterprise             | الوالعزمی                      |
| Equality of sacrifice  | مساویات ایثار                  |
| Equator                | خط استوا                       |
| Equilibrium            | توازن                          |
| Equilibrium point      | مقام توازن                     |
| Equilibrium price      | قیمت توازن                     |
| Ethics                 | اخلاقیات                       |
| Evergreen forests      | سدا بھار جنگلات                |
| Evolutionary socialism | اشتراؤ ادتقائی                 |
| Exchange               | میادله - میادله پذیری - میادله |
| Exchange above par     | میادله زبر مساویات             |
| Exchange at par        | میادله به مساویات              |

|                              |                      |
|------------------------------|----------------------|
| <b>Exchange bank</b>         | مہادلہ بنک           |
| <b>Exchange below par</b>    | مہادلہ زیر مساوات    |
| <b>Exchange of wealth</b>    | مہادلہ دولت          |
| <b>Exchange favourable</b>   | مہادلہ موافق         |
| <b>Exchange unfavourable</b> | مہادلہ نا موافق      |
| <b>Exchangibility</b>        | استبدال              |
| <b>Exchequer</b>             | خزانہ                |
| <b>Excise</b>                | چنگی                 |
| <b>Excise duty</b>           | محصول چنگی           |
| <b>Excise opium</b>          | افیون چنگی           |
| <b>Exclusive ownership</b>   | تلہک کلی             |
| <b>Ex-officio member</b>     | دکن بعثیت عہدہ       |
| <b>Expenditure</b>           | مصارف                |
| <b>Expense of production</b> | پیدائش کی لاگت       |
| <b>Expenses</b>              | مصارف                |
| <b>Exploitation</b>          | استھصال              |
| <b>Exploitation theory</b>   |                      |
| <b>Exploring license</b>     | جستجو کی اجازت       |
| <b>Export</b>                | برآمد                |
| <b>Export duty</b>           | محصول برآمد          |
| <b>Exproprietary tenant</b>  | ساقط الملکیت آسامی   |
| <b>Extension of demand</b>   | کشاد طلب - کشائش طلب |
| <b>Extension of supply</b>   | کشائش و سد           |
| <b>Extensive cultivation</b> | کاشت وسیع            |
| <b>External economies</b>    | کفایت خارجی          |

## F.

|                              |                  |
|------------------------------|------------------|
| <b>Factors of production</b> | عاملین پیدائش    |
| <b>Factory</b>               | فیکٹری - کارخانہ |
| <b>Family earnings</b>       | اجر خانہ اُنی    |

|                             |                     |
|-----------------------------|---------------------|
| Famine relief               | امداد قحط           |
| Famine relief and Insurance | امداد قحط و بیمه    |
| Favourable Exchange         | میادله موافق        |
| Federal Constitution        | وفاقی دستور         |
| Federal System              | وفاقی نظام          |
| Fertility                   | ذو خیزی             |
| Fiduciary                   | امانتی              |
| Fiduciary paper money       | اعتباری ذر کاغذی    |
| Finance                     | مالیات- مال - مالیه |
| Finance Minister            | وزیر مال            |
| Financial Statement         | مالی کیفیت          |
| Fixed Capital               | اصل قائم            |
| Fixed Proportion            | نسبت مستقیم         |
| Floating debt               | عادضی قرضہ          |
| Foreign Exchange            | مبادلات خارجہ       |
| Foreign Trade               | تجارت خارجہ         |
| Franchise                   | حق انتخاب           |
| Free Coinage                | آزاد سکہ سازی       |
| Free Competition            | آزادانہ مقابلہ      |
| Free Trade                  | آزادانہ تجارت       |
| Freezing Point              | نقطہ انجماد         |
| Function of money           | فعل ذر              |
| Funded debt                 | ذخیرہ دار قرضہ      |
| Furlough                    | فرلو- رخصت          |

— : (۰۰۰) :

G.

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| Geology                | ارضیات             |
| Glacier                | سیل                |
| Gold Certificate       | پروانہ طلا         |
| Gold exchange standard | معیار میادله طلاقی |

|                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| Gold reserve          | محفوظ ذخیره طلائی     |
| Gold standard reserve | ذخیره معیار، طلائی    |
| Gratuities            | انعام                 |
| Gross interest        | سود خام یا سود معمولی |
| Gross revenue         | محاصل خام             |
| Guarantee             | گارنٹی - فسانت        |
| Gutta percha          | گوتا پرچہ             |

—————•(\*)•————

## II.

|                     |                                         |
|---------------------|-----------------------------------------|
| Holy alliance       | مقدس اتحاد                              |
| Home Charges        | مطلوبات وطن                             |
| Homogeneity         | یک جنسی                                 |
| Honour a bill       | ہلندی پتانا                             |
| Horizontal movement | حرکت افقی                               |
| Hydraulics          | علم قوت آب یا علم قوت اسماں یا قومائیات |
| Hypothesis          | مسلمات                                  |

—————•\*:•————

## I.

|                              |                      |
|------------------------------|----------------------|
| Imperial legislative Council | شاہی مجلس وضع قوانین |
| Imperial preference          | شاہی ترجیح           |
| Import                       | درآمد                |
| Import duty                  | محصول درآمد          |
| Incidence of taxation        | تعدیہ محصول          |
| Income tax                   | محصول آمدنی          |
| Inconvertible paper money    | غیر بدل پذیر ذر کھذی |
| : Increasing return, Law of  | قانون تکثیر حاصل     |
| Increasing utility, Law of   | قانون تکثیر افادہ    |

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| Indestructibility         | غیر فنا پذیری            |
| Index number              | نمائندہ عدد              |
| Indirect tax              | محصول بالواسطہ           |
| Individual wealth         | شخصی دولت                |
| Industry                  | ملعت و حرفت              |
| Insatiable wants          | احتیاجات غیر تسکین پذیر  |
| Inscribed bond            | داخل شدہ تمسک            |
| Insurance                 | بیمه                     |
| Insurance form            | پروانہ بیمه              |
| Insurance grant           | عطیہ بیمه                |
| Intensive cultivation     | کاشت عمیق                |
| Interest                  | سود                      |
| Internal economies        | کفایت داخلی              |
| International bimetallism | بین الاقوامی فلزینی طریق |
| International trade       | بین الاقوامی تجارت       |
| International wealth      | بین الاقوامی دولت        |
| Intrinsic value           | قدر ذاتی                 |
| Introduction              | مقدمہ                    |
| Inundation canal          | سہلانی نہر               |
| Inverse proportion        | نسبت معکوس               |
| Investment of capital     | شغل اصل                  |
| Irrigation                | آبیاشری                  |
| Isotherms                 | خطوط مساوات حرارت        |

-:-(\*)(\*)(\*)-:-

## J.

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| Joint demand        | طلب مشترک          |
| Joint family        | خاندان مشترک       |
| Joint product       | پیداوار، مشترک     |
| Joint Stock         | سرماہی مشترک       |
| Joint Stock Company | انجمن سرمایہ مشترک |

|              |           |
|--------------|-----------|
| Joint Supply | رسد مشترک |
| Justice      | عدل       |

—————•(o:)•————

## L.

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| Labour                     | محلت                       |
| Labourer                   | مزدور                      |
| Laisser Faire              | اصول غیر مداخلت            |
| Land                       | زمین                       |
| Land Alienation Act        | قانون انتقال اراضی         |
| Land Revenue               | مالکزادی                   |
| Land tenure                | حقیقت اراضی                |
| Latitude                   | عرض البلد                  |
| Law                        | قانون                      |
| Law of diminishing return  | قانون تقلیل حاصل           |
| Law of diminishing utility | قانون تقلیل افاده          |
| Law of gravitation         | قانون کشش مرکزی            |
| Law of increasing return   | قانون تکثیر حاصل           |
| Law of satiation of wants  | قانون تسکین پذیری احتیاجات |
| League of nations          | مجلس اقوام                 |
| Legal tender               | ذر قانونی                  |
| Legal tender limited       | محدود ذر قانونی            |
| Legal value                | قدر قانونی                 |
| Legislative Assembly       | مجلس منتخب                 |
| Liberal Education          | غیر ملتعمتی تعلیم          |
| License                    | اجازت نامہ                 |
| Life Annuities             | حیاتی سالیانے              |
| Limited Company            | محدود کمپنی                |
| Limited legal tender       | محدود ذر قانونی            |
| Limited liability          | محدود دمہ داری             |

|                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| Limited option             | قرضه معنود          |
| Loan at call               | قرض مندى الطلب      |
| Loan at short notice       | قرضه قليل المهلت    |
| Local board                | مقامى مجلس          |
| Local rates                | مقامى دسم           |
| Local Self Government      | مقامى حكومت اختيادى |
| Localisation of industries | تحصیر صنائع         |
| Long bill                  | میعادى ملدى         |
| Longitude                  | طول البلد           |
| Luxuries                   | تعوهات              |

—•••••—

## M.

|                       |                          |
|-----------------------|--------------------------|
| Machine               | كل                       |
| Maintenance           | داشت                     |
| Major works           | تحسينات كلان             |
| Management .          | تنظيم                    |
| Manager               | منيجر                    |
| Manufactures          | مصنوعات                  |
| Margin of cultivation | اختتام کاشت              |
| Marginal              | مختتم                    |
| Marginal cost         | مصارف مختتم              |
| Marginal cultivation  | کاشت مختتم               |
| Marginal dose         | جرعه مختتم               |
| Marginal disutility   | اختتامي اعدام افاده      |
| Marginal produce      | حاصل مختتم               |
| Marginal productivity | پيدا آوري مختتم          |
| Marginal utility      | افادة اتم يا افاده مختتم |
| Market                | بازار                    |
| Market price          | بازارى قيمت              |
| Maxim                 | كليه                     |

|                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| Maximum satisfaction | افادة اتم                  |
| Means of subsistence | وجه معاہر                  |
| Medium of exchange   | ذریعہ مبادله یا آلة مبادله |
| Mercantile system    | طريق استبداد               |
| Mercantilism         | تجاریت                     |
| Mercantilists        | مستبدین                    |
| Metallic money       | ذر فلزاتی                  |
| Metallic value       | قدر فلزی                   |
| Meteriology          | جویات                      |
| Method               | طريق                       |
| Militia              | میلیشیا یا دیف             |
| Millets              | جوار یا با جرا             |
| Mine                 | کان                        |
| Minor works          | تعمیرات خود                |
| Mint                 | دارالصرب                   |
| Mobile               | نقل پذیر                   |
| Mobility             | نقل پذیری                  |
| Money                | ذر                         |
| Money—metallic       | ذر فلزاتی                  |
| Money—paper          | ذر کاغذ                    |
| Money—quotation      | نرخ نامه ذر                |
| Money—standard       | ذر مستند                   |
| Money—token          | ذر وضعی                    |
| Monopoly             | اجارہ                      |
| Monopoly revenue     | ماحصل اجارہ                |
| Monsoon              | باد برشگال                 |
| Moral sciences       | علوم عورانی                |
| Multiple tax         | محصول مركب                 |
| Multiple tax system  | طريق محصول مركب            |
| Municipality         | بلدیہ                      |

|                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| National economies         | معاشهات قومی                 |
| National wealth            | قوسی دولت                    |
| Natural                    | قدرتی                        |
| Natural law                | قدرتی قانون                  |
| Nature                     | قدرت                         |
| Navigation canals          | انهار، جهاز دانی             |
| Necessaries                | ضروریات                      |
| Negative services          | خدمات ملتفی                  |
| Negotiable Instruments act | قانون دستاویزات قابل بيع شری |
| Negotiable securities      | تسنکات قابل بيع و شری        |
| Net                        | خالص                         |
| Net earning                | اجر خالص                     |
| Net interest               | سود خالص                     |
| Net profit                 | منافع خالص                   |
| Net revenue                | محاصل یا مداخل خالص          |
| Nitrates                   | ماشودیدے                     |
| No rent land               | زمینیں ہے لکان               |
| No tax revenue             | غیر متصولی مداخل             |
| Nominal                    | متعارف                       |
| Nominal value              | قدر، متعارف                  |
| Nominal wages              | اجر متعارف                   |
| Non-occupancy tenant       | اسامی غیر دخیل کار           |
| Normal                     | مسئولی                       |
| Normal interest            | مسئولی سود                   |
| Normal price               | مسئولی قیمت                  |
| Normative science          | علم الہدائیت                 |
| Northen Hemisphere         | نصف کره شمالی                |
| Notified areas             | وقبہ جات مشتہرہ              |

## O.

|                  |                                      |
|------------------|--------------------------------------|
| Object of tax    | شئی م Hutchinson                     |
| Occupancy right  | حق د خیل کا دی                       |
| Occupancy tenant | د خیل کار آسامی یا مودو و نی کاشتکار |
| Occupation       | پیشہ                                 |
| Oetroi duty      | م Hutchinson چنگی                    |
| Old Age Pension  | و ظیفہ پیدا                          |
| Onerous tax      | بے فیض نیکس                          |
| Ordinances       | احکام                                |
| Ordinary debt    | معمولی قرضہ                          |
| Organisation     | تنظيم                                |
| Over, to bring   | بیوهں بر آدی                         |



## P.

|                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| Paper currency          | ڈر کا غذی                      |
| Paper currency reserve  | سرمایہ محفوظ ڈر کا غذی         |
| Par value               | قیمت مساوات                    |
| Parity of exchange      | مساوات مبادله                  |
| Partners                | شرکاء                          |
| Patent letters          | سلد ایجاد                      |
| Payable to bearer       | ڈھنی جوگ                       |
| Payable to named person | نام جوگ                        |
| Payable to order        | حکم جوگ                        |
| Payer of tax            | ادا کلنڈر م Hutchinson         |
| Peasant proprietor      | ملکی کاشتکار - خود کاشت مینڈار |
| Peninsula               | جزیرہ نما                      |
| Peninsular India        | جزیرہ نسائی ہند                |
| Perennial canal         | دوامی نہر                      |
| Permanent debt          | مستقل قرضہ                     |

|                                               |                                       |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------|
| Permanent Settlement                          | دوامي بلد و بست                       |
| Perpetual bond                                | دوامي تمسك                            |
| Perpetual loan                                | دوامي قرضه                            |
| Perpetual security                            | دوامي تمسك                            |
| Phosphates                                    | ماز بریده                             |
| Phosphoric acid                               | ماز بریده ترشه                        |
| Physical sciences                             | مادى علوم                             |
| Physiocratic system                           | طريق توکل                             |
| Physiocrats                                   | حڪماء متوكليين                        |
| Physiology                                    | عصويات                                |
| Physiveracy                                   | فطر آئينى                             |
| Physiverat                                    | فطر آئين                              |
| Piece work wages                              | اجرت مختص بالعمل                      |
| Pisciculture                                  | فن ماھي پروردی                        |
| Place value                                   | قدر، مختص بالسكنان                    |
| Plural taxation                               | محصول مجموعى                          |
| Plural taxation system                        | طريق محصول مجموعى                     |
| Policy                                        | پالوسي                                |
| Political economy - علم السعيشت - (تدبير مدن) | اconomics - علم السعيشت - (تدبير مدن) |
| Polities                                      | سها سيات                              |
| Population                                    | آبادي                                 |
| Port Trusts                                   | محڪمه بلد                             |
| Portability                                   | نقل پذيرى                             |
| Positive                                      | ايجاين                                |
| Positive science                              | علم الحقائق                           |
| Postulates                                    | مسلمات                                |
| Potash lime                                   | چونه                                  |
| Potash salts                                  | قلويه نمک چونه                        |
| Practical economics                           | معيشت عملی                            |
| Preface                                       | تهيه                                  |
| Preference- system                            | طريق ترجيح                            |
| Premium                                       | برهه توقي                             |
| Price                                         | قيمت                                  |

|                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| Price, average                    | قیمت متوسط             |
| Price, demand                     | قیمت طلب               |
| Price, market                     | بازاری قیمت            |
| Price, normal                     | معولی قیمت             |
| Price, supply                     | قیمت رسد               |
| Prime costs                       | مصارف مقدم             |
| Principle of maximum satisfaction | اصول افادہ اکثر        |
| Principle of substitution         | اصول بدل               |
| Private property                  | اپنہادی املاک          |
| Produce                           | پیداوار                |
| Producer                          | آجر                    |
| Product                           | پیداوار                |
| Production                        | پیدائش                 |
| Production of wealth              | پیدائش دولت            |
| Production on large scale         | پیدائش بر پیمانہ کبیر  |
| Production on small scale         | پیدائش بر پیمانہ صغیر  |
| Productive                        | پیدا آوار              |
| Productive duty                   | پیدا آور محصول         |
| Productive labour                 | محنت یار آور           |
| Productive works                  | پیدا آوار ذرائع آبپاشی |
| Productivity                      | پیدا آوری              |
| Profits                           | منافع                  |
| Profits, gross                    | منافع خام              |
| Profits, net                      | منافع خالص             |
| Progress                          | ترقی                   |
| Progressive principle             | اصول ترقی              |
| Progressive taxation              | محصول متزاں            |
| Promissory note                   | پرامہسری نوٹ           |
| Proportionate tax                 | تیکس متناسب            |
| Prospecting                       | اندازہ گرو             |
| Prospecting license               | اندازہ گرو کی اجازت    |
| Prospectiveness                   | انتظارکشی              |
| Protected forests                 | محفوظ جنگلات           |

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Protected trade     | مصنُون تجارت  |
| Protection duty     | محصول تامین   |
| Protection of trade | تامین تجارت   |
| Protective tariff   | محصول تامین   |
| Provincial rates    | ابواب ملکی    |
| Provision opium     | افیون ذخیره   |
| Psychology          | علم النفس     |
| Ptolemy             | بطليموس       |
| Public debt         | قرض عامه      |
| Public deposit      | سرکاری امانات |
| Public finance      | مالیات        |
| Public services     | خدمات عامه    |
| Public works        | تعمیرات       |
| Publicity bureau    | منکحہ اطلاعات |
| Pulses              | مسینا         |
| Pure economics      | معاشیات نظری  |

## —————\* (\*) \*————

## Q.

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| Qualified proportional principle | ترمیم یافته اصول نسبتی |
| Quantitative theory of money     | مسنّله مقدار ذر        |
| Quasi permanent settlement       | مثل دوامی بندوبست      |
| Quasi rent                       | مثل لکان               |

## —————(O)————

## R.

|                  |            |
|------------------|------------|
| Radium           | ریدیم      |
| Rarity           | ندرت       |
| Rate             | نرخ - شرح  |
| Rate of exchange | شرح مبادله |

|                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| Raw material               | پیداوار خام                   |
| Real wages                 | اجر ت صحیحہ                   |
| Recurring expenditure      | مصارف د جعی                   |
| Redeemable security        | میعادی تسک                    |
| Redumption                 | قرضہ کی ادائی                 |
| Relative economies         | معاشیات اضافی یا معاشیات مختص |
| Relative value             | قد اضافی                      |
| Relativity                 | اختصار                        |
| Relief work                | امدادی کام                    |
| Remunerative debt          | منافع دار قرضہ                |
| Rent                       | لگان                          |
| Reparian forests           | دریائی جنگلات                 |
| Representative firm        | کارخانہ معہادی                |
| Representative paper money | نیابتی ذر کاغذی               |
| Reserve                    | سرماہی محفوظ                  |
| Reserve (army)             | کسک                           |
| Reserve forests            | محفوظ جنگلات                  |
| Reserve fund               | اندودختہ                      |
| Reserve treasury           | محفوظ خزانہ                   |
| Reserved subjects          | امور محفوظہ                   |
| Restricted coinage         | مخصوص سکہ سازی                |
| Retail sale                | خود د فروشی                   |
| Return                     | حاصل                          |
| Revenue                    | تحاصل - مداخل                 |
| Revenue (land)             | مالکزاری                      |
| Revenue duty               | محصول مال                     |
| Revised estimates          | پختہ موازنہ                   |
| Revolutionary socialism    | اشتراك انقلابی                |
| Right of coinage           | حق الفرب                      |
| Risk                       | خطراہ                         |
| Risk charges               | مطالبات خطراہ                 |
| Royalty                    | دائٹی                         |

|                                |                            |
|--------------------------------|----------------------------|
| Sale                           | فروخت                      |
| Sanitary Commissioner          | ناظم صفائی                 |
| Sanitation                     | صفائی                      |
| Satiable                       | تسکین پذیر                 |
| Satiable wants                 | احتها جات تسکین پذیر       |
| Saving bank                    | سونگ بانک                  |
| Savings                        | اند و ختہ                  |
| Scarcity                       | قلمت                       |
| Scarcity rent                  | لکان قلمت                  |
| Scope                          | و سعیت                     |
| Secretary of State (for India) | وزیر هند                   |
| Securities                     | تمسکات                     |
| Self-governing dominions       | باختها، محروم سات          |
| Sericulture                    | دیشم کے کھیزے پال لے کا قن |
| Service Fund                   | سرورس فنڈ                  |
| Services                       | خدمات                      |
| Settled-ryot                   | آباد شدہ، عیت              |
| Settlement                     | بلد و بست                  |
| Share-holders                  | حصہ دار                    |
| Short loan                     | قلیل المدت قرضہ            |
| Single tax                     | محصول مفرد                 |
| Single tax system              | طریق محصول مفرد            |
| Sinking fund                   | ذخیرہ ادائی                |
| Site                           | موقع                       |
| Site value                     | قدر، موقع                  |
| Skill                          | مهارت                      |
| Skilled labour                 | محنت با مهارت              |
| Snow line                      | حد انجماد                  |
| Social philosophy              | فلسفہ اجتماع یا فلسفہ تمدن |
| Socialism                      | اشتراك                     |
| Socialism evolutionary         | اشتراك ادتقائی             |

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Socialism revolutionary | اشتراك انقلابي          |
| Socialism State         | اشتراك سرکادي           |
| Sociology               | علم انسانيات - علم تسدن |
| Soda salts              | شودے کے نمک             |
| Specialisation          | تخصص                    |
| Specialised skill       | مهارت تخصص طلب          |
| Specie points           | مقامات زر - مراتب زر    |
| Specific duties         | منحصروں بہ حساب پھیمانہ |
| Speculation             | تخمين                   |
| Stability of value      | ثبات قدر                |
| Standard money          | زر، مستند               |
| Standard of life        | معیار، زندگی            |
| Standard of value       | معیار، قدر              |
| Standing Committee      | مستقل کمیٹی             |
| State bank              | سرکادی بلک              |
| State intervention      | سرکادی مداخلت           |
| State monopolies        | سرکادی اجادے            |
| State revenue           | محاصل سرکادی            |
| State Socialism         | اشتراك سرکادی           |
| Staties                 | سکونیات                 |
| Stationery              | کاغذ پتو                |
| Statistics              | فن شمار و اعداد         |
| Status                  | حیثیت                   |
| Statute                 | آنئون                   |
| Sterling bills          | طلائی هندیاں            |
| Stock brokers           | دلال                    |
| Stock Exchange          | صرافہ                   |
| Storage works           | ذخائر آب                |
| Store of Value          | ذخیر قدر                |
| Strike                  | ہوتاں                   |
| Sub-proprietor          | ذیلی ذمیندار            |
| Subject of tax          | مورد محصول              |
| Subsidiary industries   | صنائع ذیلی              |

|                                         |                       |
|-----------------------------------------|-----------------------|
| Substitution, principle of<br>Sufferage | اصول بدل<br>حق انتخاب |
| Superannuation Allowance                | پیرانہ سالی کا بہتہ   |
| Supplementary earning                   | اجروں تضمیں           |
| Supplementary industries                | صنائع تضمیں           |
| Supply                                  | (سد)                  |
| Supply price                            | قیمت (سد)             |
| Supremacy                               | سوادت                 |
| Supreme Government                      | حکومت عالیہ           |
| Surplus                                 | سر حاصل               |
| Susplus produce                         | ماحصل زائد            |
| Surplus value, theory of                | مسئلہ قدر زائد        |
| Survival of the fittest                 | بقاء اصلح             |

—————:(\*)————

## T.

|                       |                 |
|-----------------------|-----------------|
| Table land            | سطح مرتفع       |
| Tax                   | محصول           |
| Tax, Beneficial       | فیض دسان محصول  |
| Tax, Direct           | محصول بلا واسطہ |
| Tax, Incidence of     | تعدیہ محصول     |
| Tax, Indirect         | محصول بالواسطہ  |
| Tax, Onerous          | بے فیض محصول    |
| Tax, Progressive      | محصول متزاں     |
| Tax, Proportionate    | محصول متناسب    |
| Tax, revenue          | محصولی مداخل    |
| Tax, Subject of       | مودود محصول     |
| Technical education   | صنعتی تعلیم     |
| Telegraphic transfers | انقلالات برقی   |
| Temporary bond        | میعادی تمسک     |
| Temporary debt        | میعادی قرضہ     |

|                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| Temporary settlement  | میعادی بلدو بست     |
| Tenancy Act           | قانون لگان          |
| Tenancy Legislation   | کاشتکار، آسامی      |
| Tenant                | آسامی فیرو خیل کار  |
| Tenant at will        | حقیقت (اراضی)       |
| Tenure                | میعادی سالیانے      |
| Terminal Annuities    | میعادی قرضی         |
| Terminal loan         | معیشت اصولی         |
| Theoretical economics |                     |
| Theory                |                     |
| Theory of interest    | سود                 |
| Theory of profits     | مسئلہ منافع         |
| Theory of rent        | لگان                |
| Theory of value       | قدر                 |
| Theory of wages       | مسئلہ اجرت          |
| Thermometer           | مقیاس الحرارت       |
| Tidal forests         | سیلابی جنگلات       |
| Till money            | کله                 |
| Time wages            | أجرت مختص بالزمان   |
| Token money           | ذ علامتی            |
| Torrid Zone           | منطقة حارة          |
| Total cost            | مصارف کلی           |
| Total produce         | پیداوار کلی         |
| Trade union           | انجمن اتحاد مزدودان |
| Trade winds           | تجادتی هوائیں       |
| Transferable          | ملقولہ              |
| Transferred Subjects  | امور مفوضہ          |
| Trap soil             | سلکریزہ زمین        |
| Treasury balance      | فاضلات خزانہ        |
| Tropic of Cancer      | خط سلطان            |
| Tropics               | منطقة حارة          |

U.

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| Under-ryots               | شکسی دعیت                |
| Unearned increment        | اضافہ یا ماحصل غیر مکتسپ |
| Unfavourable exchange     | مبادله نا موافق          |
| Unfunded debt             | بے فلڈ قرضہ              |
| Uniformity of price       | مساوات قیمت              |
| Unitary tax system        | طريق مخصوص مفرد          |
| United East India Company | متحده ایسٹ انڈیا کمپنی   |
| United States of America  | دیاستھائی متحده امریکہ   |
| Universal economies       | معاشریات عامہ            |
| Universalism              | عمومیت                   |
| Unlimited liability       | غیر محدود ذمہ دادی       |
| Unproductive labour       | محنت یہ ثمر              |
| Unremunerative debt       | بے منافع قرضہ            |
| Unskilled labour          | محنت یہ مهارت            |
| Utility                   | افادہ                    |
| Utility curve             | خط افادہ                 |

— ) ۱۰۰ ( —

V.

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Validity          | انطباق     |
| Value             | قد،        |
| Vertical movement | حرکت عمودی |

• ۱۰ •

W.

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Wage fund         | اجر فلڈ         |
| Wages fund theory | مسئلہ اجروت فلڈ |

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Wages            | اجرت            |
| Want             | احتیاج          |
| Wants            | احتیاجات        |
| War council      | مجلس جنگ        |
| Water works      | ذرائع آب (سانی) |
| Wealth           | دولت            |
| Wholesale        | تھوک فروشی      |
| Working expenses | مصادر کارستانی  |

HISTORY  
—(O)—  
BRITISH ADMINISTRATION,  
IN  
INDIA.

A.

|                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| Act                  | قانون - ایکٹ                |
| Accountant General   | صد، مناسب                   |
| Additional Member    | ڈائیورڈ ممبر                |
| Address (Parliament) | عرضہ اشت                    |
| Advocate General     | ادوکٹ جنرل                  |
| Agent                | گماشته - کارنڈہ - ایجنت     |
| Allowance            | بہتہ - الاؤنس               |
| Anglo-Saxon          | انگلو سیکسن - سکسونی انگریز |
| Assessment           | تشخیص مالکذاری یا مخصوص     |
| Assessor             | اسوسر                       |
| Asset                | اثانہ                       |
| Assize Justice of    | آسانز جج                    |
| Atlantic Ocean       | بھر او قیانوس               |
| Auditor              | نااظر حسابات                |
| Auditor General      | صدر ناظر حسابات             |
| Autonomy             | خود اختیاری                 |

B.

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| Bacon           | بیکن        |
| Bethune College | بئٹھون کالج |

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| Bill             | بل - مسودہ قانون |
| Board            | بورد - مجلس      |
| Board of Control | مجلس نگران       |
| Budget           | موازنہ - بudgeت  |

—:(۱۵):—

## C.

|                          |                   |
|--------------------------|-------------------|
| Cabinet                  | مجلس وزرا - کیمنٹ |
| Cape of Good Hope        | کیپ آف گڈ ھوپ     |
| Centralisation           | مرکزیت            |
| Chamber of Commerce      | ایوان تجارت       |
| Chancellor               | چانسلر            |
| Chancellor of Exchequer  | وزیر مال          |
| Chancellor of University | امیر جامعہ        |
| Charter                  | چارٹر - مشور      |
| Chief Commissioner       | چہف کمشنر         |
| Chief Engineer           | چیف انجینئر       |
| Circular                 | گشتی - سرکلر      |
| City Improvement Trust   | محکمہ آرائش بلدہ  |
| Civil Court              | عدالت دیوانی      |
| Civil Service            | سول سروس          |
| Civil Service Act        | قانون سول سروس    |
| Civil works              | تعمیرات           |
| Coalition Ministry       | انحادی وزارت      |
| Collector                | کلکٹر - تعلتدار   |
| Colonies                 | نوآبادیاں         |
| Commonwealth             | دولت عامہ         |
| Compassionate Allowance  | رعایتی بہتہ       |
| Conservator of Forests   | نام جنگلات        |
| Constitution             | دستور             |
| Coroner                  | ملحق اسہاب ہلاکت  |

|                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| Council                  | کونسل - مجلس                     |
| Court of Assize          | عدالت آسائز                      |
| Covenanted Civil Service | معاهدی سول سرووس                 |
| Credit                   | اعتبار - رقم واجب الاموال - لین  |
| Criminal Court           | عدالت فوجداری                    |
| Currency                 | د                                |
| Currency Accommodation   | ذخیرہ زد                         |
| Customs                  | کروز کھری - متحصل در آمد و برآمد |

—:(O)—

## D.

|                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| Debit               | رقم واجب الادا - دین         |
| Decentralisation    | تضعيف مركزیت                 |
| Deputy Commissioner | ڈپٹی کمشنر                   |
| Dickey Professor    | پروفیسر ڈائیسی               |
| Director            | ڈائرکٹر - نظام               |
| Direct Tax          | متحصل بالرأست - یا بلا واسطہ |
| District Board      | مجلس ضلع                     |
| District Officer    | حاکم ضلع                     |
| Dividend            | مقسوم                        |
| Division            | قسمت                         |
| Dock                | گودی - بحری گھاٹ             |
| Double Government   | دو هری حکومت                 |
| Drawbacks           | متحصل واپسی                  |
| Dundas              | ڈندس                         |
| Dupleix             | ڈوپلے                        |
| Dutch               | ڈچ - ولدیز                   |

—:(O)—

## E.

|                    |                           |
|--------------------|---------------------------|
| East India Bill    | اوسٹ اندیا بل             |
| East India Company | اوسٹ اندیا کمپنی          |
| East Indies        | جزائر شرقیہ الہند         |
| Education          | تعلیم - عالم              |
| Effective Charges  | کار پرداز مصارف           |
| Estimate           | تخصیص                     |
| Excise             | چنگی - مخصوص ملکی بہداواد |
| Executive          | محکمہ انتظامی             |
| Executive Council  | مجلس انتظامی              |
| Executive Engineer | اکریئیکیو ٹیو انجلین      |

— ८० —

## F.

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| Faculty of advocates | فیکلٹی آف اڈوکیٹس   |
| Federal Government   | منعقدہ حکومت        |
| Finance              | مالیات مالیہ مال    |
| Finance Department   | محکمہ مال           |
| Finance Member       | سمیر مال            |
| Financial Statement  | مالی کیفیت          |
| Fire Brigade         | پنڈھارا، یا اطفانیہ |
| Foreign Department   | محکمہ خارجیہ        |
| Forest               | جنگلات              |
| Forest Conservator   | ناظم جنگلات         |

— [۸] —

## G.

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Gold Securities | تمسکات طلا |
|-----------------|------------|

|                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| Gold Standard Reserve | زخیرہ معہدا، ملائی      |
| Governor              | گورنر                   |
| Governor General      | گورنر گینر باجلاس کونسل |
| Grant Medical College | گرانٹ میڈیکل کالج       |
| Gratuities            | انعامات                 |
| Guarantee             | گارنٹی - حسماںٹ - دفالٹ |

—• (C) —

## II.

|                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| High Court       | ہائی کورٹ - عدالت العالیہ |
| Home Charg       | مطالبات وطن یعنی انگلستان |
| Home Department  | محکمہ داخلیہ              |
| Home Exchequer   | خزانہ انگلستان            |
| Home Government  | حکومت انگلستان            |
| Hugenot          | ھیوگنات                   |
| House of Commons | دیوان ام                  |
| House of Lords   | دیوان خاص                 |

—(C)—

## I.

|                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| Imperial                | امپریل - شاہی               |
| Imperial Council        | امپریل کونسل - شاہی مجلس    |
| Imperial Service        | امپریل سروس - شاہی خدمات    |
| Imperial Service Troops | رسالہ ہائی شاہی             |
| India Act               | انڈیا ایکٹ - قانون ہند      |
| Indian Civil Service    | انڈین یا ہلدوستانی سول سروس |
| Indian Council's Act    | قانون مجالس ہلد             |
| Indian Marine Service   | ہلدوستانی بھدری خدمت        |
| Indian Medical Service  | ہلدوستانی طبی خدمت          |

|                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| India Office      | دفتر وزیر هند            |
| Indirect Tax      | محصول بالواسطه           |
| Inspector General | انسپکٹر جنرل - صدر مهتمم |
| Interpellation    | سوالات                   |
| Intrinsic Value   | قدار ذاتی                |

—————• (o) •————

J.

|              |              |
|--------------|--------------|
| Jurisdiction | مختکمه عدالت |
| Jury         | جودی         |

—————(oo)—

L.

|                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| Land Alienation Act       | قانون انتقال اراضی            |
| Land Revenue              | مالکداری                      |
| Law Member                | قانونی صبیر                   |
| Legal Remembrancer        | مشیر قانونی                   |
| Legislature               | مختکمه نایابون                |
| Legislative Council       | مجلس وضع قوانین               |
| Liability                 | دئم واجب الادا - دین ذمہ داری |
| License                   | لیسانس - اجازت نامہ           |
| Local Board               | مقامی مجلس                    |
| Locomotive Superintendent | لوکوموتیو سپرینتندنٹ          |

—————(oo)—

M.

|          |       |
|----------|-------|
| Majority | کثرات |
|----------|-------|

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| Marine             | بحري متحكمه       |
| Mayor's Court      | عدالت مهر بلد     |
| Medical Department | متحكمه طبابت      |
| Medical Relief     | طهي امداد         |
| Mediterranean Sea  | بحر دوم           |
| Metalic Value      | قدر فلزاتي        |
| Municipality       | بلديه ميونسيپيلتي |

— \* (11) \* —

N.

|                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| Nominal Value           | قدر وضعی - قدر متعارفه |
| Noneffective Charges    | غير قادر مصارف         |
| Non-official Members    | غير سرکادي دکن         |
| Non-regulation Province | غير آئين صوبه          |
| Nuisance                | امور باعث تکلیف عامه   |

— \* :O: \* —

O.

|                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| Official Member       | سرکادي دکن                |
| Ordinance             | احكام - هدایاتی           |
| Original Jurisdiction | عدالت کے ابتدائی اختیارات |

— ) \* □ \* ( —

P.

|                  |                      |
|------------------|----------------------|
| Parliament       | پارلیمنٹ - ملکی مجلس |
| Patronage        | مربي گري             |
| Penal Settlement | جرائم پيشه آبادی     |

|                           |                                                         |
|---------------------------|---------------------------------------------------------|
| Pension                   | پذشـن - وظیفـه                                          |
| Pilotage                  | جهـاز کـی دـہنسـائـی                                    |
| Pitt                      | پـت                                                     |
| Plantagenets              | پـلـنـتـاجـلـٹـ خـانـدـان                               |
| Planters                  | کـوـتـهـوـ والـی                                        |
| Police                    | پـولـس                                                  |
| Political Department      | مـنـحـکـمـہ سـیـاسـی                                    |
| Port Trust                | مـنـحـکـمـہ بلـدـر                                      |
| Port                      | ڈـاـک                                                   |
| Privy Council             | پـرـیـوـیـ کـونـسل                                      |
| Procedure                 | دـسـتـورـ العمل - مـناـبـطـه                            |
| Prolamation               | شاـهـی اـعلـان - فـرـمان                                |
| Protestant                | پـرـاـسـتـنـتـ                                          |
| Provincial                | صـوبـہـدار                                              |
| Provincial Adjustment     | صـوبـہـدار تـصـنـیـعـ حـسـابـات                         |
| Provincial Rates          | دـقـمـ سـوا - اـبـوـاب                                  |
| Public Debt               | سـرـکـارـی قـرـضـه                                      |
| Public Service Commission | سـرـکـارـی خـدـمـات                                     |
| Public Works              | تـعمـیرـاـت                                             |
| Plains Judge              | جـیـجـ هـائـیـکـوـرـڈـ - یـاـ رـکـنـ عـدـالـتـ عـالـیـہ |

—————(\*0)\*—————

## R.

|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Ruffeisen           | دـفـیـزـن               |
| Refunds             | مـنـحـصـولـ باـزـگـشت   |
| Regulating Act      | قـانـونـ تـنظـيمـ       |
| Regulating Province | أـئـمـنـ صـوبـہ         |
| Remunerative Debt   | قرـضـهـ پـیـہـداـ آـورـ |
| Resident            | رـزـیـڈـنـٹـ            |
| Returning Officer   | مـہـتمـمـ اـنتـخـابـات  |
| Revenue             | مـصـاحـلـ               |

|                                  |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| Revenue (Land)                   | مالکزادی                  |
| Royal Army Medical Corpse        | دایل آرمی میڈیکل کورپس    |
|                                  | پا شاہی فوجی طبی جماعت    |
| Royal Indian Engineering College | رائل انڈین انجینئرنگ کالج |

—: ۰: ۰: —

S.

|                                 |                          |
|---------------------------------|--------------------------|
| Sanitation                      | صفائی                    |
| Schulse                         | شولز                     |
| Secretary                       | سکریٹری - معتمد          |
| Secretary of State for Colonies | وڈیر نو آبادیاں          |
| Secretary of State for India    | وزیر هند                 |
| Secretariates                   | معتمدیاں                 |
| Senate                          | سینیٹ - مجلس (فقا)       |
| Senior                          | قدیم الخدمت              |
| Sinking Fund                    |                          |
| Small Cause Court               | عدالت مقدمات خفیدہ       |
| Sovereign                       | حکومت اعلیٰ              |
| Sovereignty                     | رتیہ اعلیٰ حکومت         |
| Statutory Civil Service         | منصوص سول سوس            |
| Stock                           | استانک تمسک - حصہ        |
| Subdivisional Officer           | حاکم علاقہ               |
| Subordinate Court               | عدالت ماتحت              |
| Subordinate Service             | ماتحت خدمت               |
| Supplementary Question          | زاید سوال                |
| Syndicate                       | سنڈ پکھیت - مجلس انتظامی |

## T.

|                 |                     |
|-----------------|---------------------|
| Tax             | تکس - مخصوص         |
| Telegraph       | تار                 |
| Tenure of Land  | حقیقت یا حقوق اراضی |
| Traffic Manager | تریبلک مینجر        |
| Tribute         | باج - خراج          |
| Tolls           | مخصوص داده اداری    |
| Tornage         | تنج گلچائش وزن چهار |

—:(O)—

## U.

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| Union Government    | متحده حکومت       |
| Unitary Government  | ملتفده حکومت      |
| Unremunerative Debt | قرضه غیر پیدا آور |

—:(O)—

## V.

|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| Veto                         | اختیار مذسوخی              |
| Viceroy                      | وائسرائے - نائب بادشاہ     |
| Victoria Technical Institute | وکّروریہ تکنیکل انسٹی ٹیوٹ |

—:(O)—

## W.

|               |                       |
|---------------|-----------------------|
| Warrant       | وارنٹ حکمنامہ گرفتادی |
| Water Revenue | مذاصل آبرسانی         |
| Water-Supply  | آبرسانی               |

ویسٹ میںستر  
محصول سوادی و داداڑی

—\*○:..:o+:..:○\*—

## CONSTITUTIONAL HISTORY

—————:0:—————

### ”تاریخ دستوری“

#### A.

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| Abdication                | ترك سلطنت               |
| Abbot                     | دبیس - رہمان            |
| Absolute                  | مطلق العنوان            |
| Act of Security           | قانون طمأنیت            |
| Active Conformity         | مطابقت عملی             |
| Adjournment               | التوابه اختيار، خود     |
| Administrative County     | حكومة                   |
| Administration            | نظم و نسق               |
| Administration of Justice | داد رسی - عدل گستاخی    |
| Adoration                 | پرستش                   |
| Affirmation               | اقرار، صالح             |
| Aid                       | امداد، قسی - اعانت، قسی |
| Alderman                  | شوریک، میر بلد          |
| Allegiance                | وفا شعادی               |
| Altar                     | قربان                   |
| Anglican Church           | مقدمة مذهب انگستان      |
| Anglo Saxon               | سیکسن - انگریز          |
| Amendment                 | ترمیم                   |
| Appropriation of Supplies | تحصیص، قوم              |
| Arbitration               | ثالثی                   |

|                              |                                    |
|------------------------------|------------------------------------|
| Anarchy                      | عدم حکومت - نراج                   |
| Archbishop                   | صد، اسقف                           |
| Archdeacon                   | صد، شاهزاد                         |
| Army and discipline Act      | قانون تربیت و ضابطہ فوج            |
| Assault and battery          | حملہ اور زد و کوب                  |
| Assize                       | فرمان - قانون - نام تحقیقات - جودی |
| Assize of Arms               | قانون اسلحہ                        |
| Act ( or Bill ) of attainder | مخصوص قانون تعزیزی                 |
| Attorney General             | صدر و کیل سرکار                    |

-:0:‡—‡:0:-

## B.

|                       |                                 |
|-----------------------|---------------------------------|
| Ballot                | قرعہ اندازی - مخفی طریقہ کا دوٹ |
| Ballot Act            | قانون قرعہ اندازی               |
| Bankrupt              | دیوالیہ                         |
| ( Law of ) Bankruptcy | قانون دیوالیہ                   |
| Barony by tenure      | بھرنی از دوی عطیہ ارضی          |
| Barony by writ        | بھرنی از دوی شفہ ( طلبناਮہ )    |
| Benefit of Clergy     | مراعات کلیسیہ                   |
| Benevolence           | قرضہ جمیریہ - نذر               |
| Bill                  | مسودہ قانون                     |
| Bill of attainder     | مخصوص قانون تعزیز               |
| Bishop                | اسقف                            |
| Board                 | مجلس محکمہ                      |
| Board of Exchequer    | مجلس مالیہ                      |
| Board of Works        | محکمہ تعمیرات                   |
| Book land             | اراضی شخصی ( مین سلدی )         |
| Borough               | شہر                             |
| Bye-laws              | قانون مقامی ( موضع )            |
| Bretwalds             | حاکم برطانیہ                    |
| Burial                | ندفہن                           |

-:0: । :—: । :0:—

|                          |                                      |
|--------------------------|--------------------------------------|
| Cabul                    | جماعت سازش                           |
| Cabinet-closet           | خلویت۔ چھوٹا کبرہ                    |
| Cabinet System           | نظام کیمیلت                          |
| Cannons                  | عماء اسقف                            |
| Canon law                | قانون کلیسا مائی۔ قانون مذہبی        |
| Canvassing               | جستجوے ادارے استبداد                 |
| Carrier of goods         | برنڈہ مال                            |
| Cathedral                | کلیسہ اسقف۔ اسقف کا گرجا             |
| Cause of action          | بناء دعوی                            |
| Celibacy                 | تجرد                                 |
| Censorship of the press  | ناظرات مطبع                          |
| Central Government       | حکومت مرکزی۔ صدرو حکومت              |
| Chamberlain              | نشربی قاتی۔ باد۔ سالار۔ ملقطم بادگاہ |
| Character                | عادات و اطوار                        |
| Charter                  | سلسلہ شامی                           |
| Chartered town           | شہر سندیافتہ                         |
| Civil officers           | افسران قانونی                        |
| Civil registration       | اندرائی قانونی                       |
| Civil & Criminal causes  | مقدمات دیوانی و فوجدادی              |
| Conservative             | قدامت پسند                           |
| Conser- tor of peace     | معاف امن                             |
| Constable                | سرخیل قصر شاہی۔ قامدار               |
| Constituency             | حلقه انتخابی                         |
| Constitution             | دستور                                |
| Constitutional           | دستودی                               |
| Conventicle              | مجمع مصلیان                          |
| Conviction of an offence | اثبات جرم                            |
| Convocation              | صدرو مجلس انتظامی اہل کلیسے          |
| Co-operation             | اتحاد۔ اتفاق                         |
| Copy hold                | نقل داری                             |
| Copyholder               | نقل داد                              |

|                           |                                          |
|---------------------------|------------------------------------------|
| Coroner                   | مختص اسباب هلاکت                         |
| Corporate body            | جماعات سند یافتہ - شخصیہ والی جماعت      |
| Corporation               | شخصیہ                                    |
| Corporate town            | شخصیہ والا شهر                           |
| Council of State          | مجلس حل و عقد - مجلس نظامیہ              |
| County                    | ضلع                                      |
| County Palatine           | ضلع خود مختار                            |
| Court of Assize           | عدالت اسیز                               |
| Cross Classification      | تقسیم متداول                             |
| Court of Exchequer        | عدالت مال                                |
| Court of the Common Pleas | عدالت دیوانی                             |
| Curia Regis               | عدالت شاہی                               |
| Charism                   | خوالات فرقہ چار تھست                     |
| Chartists                 | فرقہ چار تھست - طالبان (سند) منشور       |
| Church                    | کلیسا - مذہب                             |
| Church Service            | صلوٰۃ نصایی                              |
| Church rate               | منحصول کلیسا                             |
| Church Wardens            | نا ظرین کلیسا                            |
| Civil Government          | حکومت ملظوم                              |
| Civil List                | چوب خرج شاہی - پھرست عہدہ داران دیوانی   |
| Clergyman                 | پاد دی                                   |
| Coalition Ministry        | وزرات متفقہ                              |
| Customary Law             | قانون رسی                                |
| Code of Laws              | مجموعہ قوانین ملقطہ                      |
| Colonial Office           | محکمہ نو آبادیات                         |
| Commendation              | دسم جوار                                 |
| Commission                | اختیار - حکم - پروانہ نظر - نیابت - مجلس |
| Commissioner              | نائب - قائم مقام                         |
| Composite Constitution    | دستور مرکب                               |
| Common Law                | اداضی شاملانی                            |
| Common Law                | قانون غیر موضوعہ                         |
| Common Pleas              | مقدمات یا نالشات دیوانی                  |
| Common prayer book        | علم کتاب صلوٰۃ                           |

|                |                                 |
|----------------|---------------------------------|
| Commons        | چوائے عام چراگاہ شاملاً تی      |
| Commons (The)  | اداکون عوام (پارلیمنٹ انگلستان) |
| Common Wealth  | (رفاه عام) حکومت جمہوری         |
| Communion      | عشائے (بائی) تائید حلقہ         |
| Compurgation   | موئییدوں حلف مخلوط              |
| Compurgators   | مخلوط اجتماع                    |
| Complex        | کلیسا۔ مجتمع مصلیان۔ فرقہ مذہبی |
| Confederation  | تقدیس                           |
| Congregation   | صلع                             |
| Consecration   | مجلس صلح                        |
| County         | ضلع                             |
| County Council | مجلس ضلع                        |

—: \* : —

## D.

|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| Deacon                        | شمس                        |
| Dead letter                   | قانون مفسوخ العمل          |
| Declaration of Indulgence     | اعلان مراعات               |
| Declaration of Rights         | اعلان حقوق                 |
| Deliberations                 | مباحث۔ مشاورات             |
| Demense Land                  | زمین سیر                   |
| Demense Lands of the Crown    | علاقہ صرفخاص۔ شاہی سیر     |
| Democracy                     | حکومت جمہوری               |
| Democrat                      | حامی حکومت جمہوری          |
| Democratic                    | جمہوری                     |
| Degree (of a University)..... | ...                        |
| Despatch                      | مراحلہ سرکاری۔ نامہ و پیام |
| Diocese                       | صلع استف یا صدر، اسقف      |
| Dictum                        | آئین                       |
| Direct taxation               | متھنھوں بلا واسطہ          |
| Disability                    | عدم قابلیت                 |

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| Disendowment                 | زالہ وقف                      |
| Disestablishment             | موقوفی                        |
| Dispensing Power             | اختیار، استشنا                |
| Dissolution                  | برخاست (پارلیمنٹ)             |
| Constraint of Knighthood     | فوجی زمینداری کو ترقی         |
| Distribution of Seats        | تقسیم نائبیتیں                |
| Districts                    | اضلاع                         |
| Divine Right                 | حق الہی                       |
| Division List                | فہرست موافقین و مخالفین تحریک |
| Doctrine of tenure           | مسنونہ (حقیقت) و عطاے اداہی   |
| Doctrine of Transubstitution | مسنونہ استھانہ                |
| Domesday Book                | کتاب بلدو بست                 |

—————:(--\*--\*--):-

## E.

|                         |                                            |
|-------------------------|--------------------------------------------|
| Ecclesiastical order    | امن مذہبی                                  |
| Eldorman                | نایب شاہ - صوبہ داد، گورنر                 |
| Elastic                 | مسکن القا و بیل                            |
| Election                | انتخاب                                     |
| Elective                | منتخب                                      |
| Elective right or title | حق انتخاب                                  |
| Elective Franchise      | حق دائے نسبت انتخاب                        |
| Elector                 | انتخاب کلنڈر - منتخب                       |
| Electorate              | حلقه انتخاب کلنڈر                          |
| Elementary education    | تعلیم ابتدائی                              |
| Entail                  | عطیہ مشروط - عطیہ ملقاطع                   |
| Episcopal Government    | حکومت اسقفی                                |
| Escheat                 | استرداد - رازگشت - حق باز گشت - حق استرداد |
| Estate for life         | حق یا چائیداد حیین حیات                    |
| Exclusive laws          | قوانين محرر، میت - قوانین اخراج و حرمان    |

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Excommunication      | اخراج مذهبی          |
| Executive Government | حکومت عاملانہ        |
| Ex-officio Oath      | حلف ملصب             |
| Extreme republican   | انتہائی جمہوریت پسند |
| Extortion            | حصول بالجبر          |

—————\*:-\*————

## F.

|                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| Fee (Court Fee)        | رسوم عدالت                  |
| Fair criticism         | اعتراض جایز                 |
| Fanaticism             | تعصب شدید                   |
| Fanaticism (religious) | جنون مذهبی                  |
| Father-land            | وطن آبائی                   |
| Fealty                 | اطاعت                       |
| Fee                    | جاگہر-زمینداری - زمین معافی |
| Fee Simple             | ملک یا عطاے مطلق            |
| Fee tail               | ملک یا عطاے مشروط سلقطع     |
| Feelings               | جدبات - خیالات              |
| Felon                  | مجرم سلکھن                  |
| Felony                 | چرم سلکھن                   |
| Fellow of a College    | طالب علم وظیفہ یا بامتیازی  |
| Federation             | اتفاق متفقیت                |
| Federal State          | دولت متفقہ                  |
| Fellowship             | جاگہردار امتیازی            |
| Feudal dependant       | جاگہردار ماتحت              |
| Feudal incident        | رسوم جاگہری                 |
| Feudalism              | خیالات نظام جاگہری          |
| Feudal lord            | ئیس جاگہردار                |
| Feudal Revenue         | محاصل جاگہری                |
| Feudal System          | نظام جاگہری                 |
| Fine                   | پوچکھن-ندانہ-چرمانہ         |

|                             |                                       |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| First lord of the Admiralty | وزیر بحریہ                            |
| First lord of the Treasury  | وزیر خزانہ                            |
| Flexible                    | ترمیم پذیر                            |
| Falkland                    | ڈمین جمہوری                           |
| Foreign Despatches          | مراحلات                               |
| Finance                     | مالہ                                  |
| Foreign office              | محکمہ خارجہ                           |
| Forfeiture                  | ضبطی                                  |
| Franchise                   | حق رائے دہی - رائے ( ووٹ ) دینے کا حق |
| Free Gift                   | حصہ یا انعام بلا شرط                  |
| Free hold                   | زمینداری - زمین معافی ملک مطلق        |
| Free holder                 | چاکیردار - زمیندار - ملک مطلق         |
| French Reign of Terror      | آشوب فرانس                            |
| Fund                        | سرمایہ                                |

—:(O:) X (O):—

## G.

|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| Galley Slaves               | کشتی کھینچے والے غلام      |
| General Summons             | طلبمنامہ عام               |
| Guardians of the poor       | اولیا سے منسلک             |
| Grammer School              | مدرسہ قدیم یونانی و لاطینی |
| Good will                   | نیک کیمانی - منبولیت عامہ  |
| Great Charter of liberties  | سنداً اعظم حریت            |
| Great Council ( The )       | مجلس عظیم                  |
| Great Officers of the state | عماڑیں - اعلیٰ حکام سلطنت  |

—\*(O): (O)\*—

## H.

|                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| Habeas Corpus Act | قانون لزوم تحقیقات محبوس |
|-------------------|--------------------------|

|                         |                                  |
|-------------------------|----------------------------------|
| Hamlet                  | قصيدة - کہیڑا                    |
| Harbour                 | بندو - بندوگاہ                   |
| Heavy Cavalry           | دسلہ زورہ پوش                    |
| Hepburney               | حکومت معمو عہ - حکومت هفت سلاطین |
| Heresy                  | زندقة - العاد                    |
| Heretic                 | زنديق - ملحد                     |
| High Treason            | بغاوٹ خلاف بادشاہ وغیرہ          |
| Homage                  | وابستگی                          |
| Home Office             | محکمہ داخلیہ                     |
| Householder's franchise | حق رائے مستکر                    |
| House of Commons        | بیت العوام                       |
| House of Lords          | بیت الامرا                       |
| Houses of parliament    | بیووٹ پارلیمنٹ                   |
| Hundred                 | تعلقہ - حصہ - ضلع                |
| Hundred Years War       | چلگ صد سالہ                      |

—:(၇):—

## I.

|                      |                                      |
|----------------------|--------------------------------------|
| Illuminated books    | كتب مطللا و باتصوير                  |
| Immunity             | بریت - استحقاق - معافی               |
| Treason              | موا خدہ                              |
| Imperial Expenditure | مصالح سلطنت - مصالح ملکی             |
| Incest               | ترویج محرمات                         |
| Incorporation        | (عطای شخصیہ)                         |
| India Office         | محکمہ وزیر ہند                       |
| Indictment           | الزام تحریری مصدقہ جودی کلار - چالان |
| Indirect taxation    | محصول بالواسطہ                       |
| Informal             | پے فابٹہ - غیر رسمي - سادہ           |
| Inmate rights        | حقوق فطرتی                           |
| Inquest              | تفتیش                                |
| Ireland              | ایرستان                              |

|                          |                                    |
|--------------------------|------------------------------------|
| Irish                    | ایرستانی                           |
| Institutions             | ادارات قوانین - آئین               |
| Instrument of Government | دستاویز حکومت - آله حکمرانی        |
| Interdict                | حکم امتناعی پوپ                    |
| Interest                 | حق نسبت جائیداد غیر ملکوی          |
| Investiture              | دسم نشریف - تقدیر اسقف مبلغانب پوپ |

—————\*:0\*:————

## J.

|                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Jacobites (L. Jacobus and Fr. James) | طردقداران جیمز                        |
| Jesuits                              | فرقه یعقوبی                           |
| Judge                                | قاضی                                  |
| Jurisdiction                         | اختیارات عدالت - سماعتم مقدمات - حدود |
| Justice of the Peace                 | اداھی عدالت                           |
| Justiciar                            | اعزادی نظام فوجدادی                   |
|                                      | صدر اعظم                              |

————— \* : O : \* —————

## K.

|                                 |                                           |
|---------------------------------|-------------------------------------------|
| King can do no wrong            | باشدہ سے کوئی جرم سرزد نہیں ہو سکتا       |
| King is the fountain of Justice | باشدہ منبع انصاف ہے                       |
| King in Council                 | باشدہ باجلاس کونسل                        |
| King in Parliament              | باشدہ باجلاس پارلیمنٹ                     |
| Knight                          | مبارڈ                                     |
| Knight-errant                   | مبارڈ دوار                                |
| Knighthood                      | زمین مبارڈ - فوجی زمینداری                |
| Knight's fee                    | جاگہدار مبارڈ                             |
| Knight service-Tenure by Knight | فوجی عطیہ ارضی<br>service-Military tenure |

Knight tenure

فوجی زمیندار

—————) \* □ \* (—————

## L.

|                         |                                          |
|-------------------------|------------------------------------------|
| Land Lord               | زمیندار - مالک زمین - مالک خانہ مستکبر - |
| Land tax                | محصول زمینی                              |
| Land System             | نظام زمینداری                            |
| Land tenure             | عطایاں ارضی                              |
| Law of patent           | قانون اختراعات و صنائع                   |
| Law of Bankruptcy       | قانون دبواںہ                             |
| Lay man                 | دینوں آدمی                               |
| Lease                   | پتہ                                      |
| Leasehold               | پتہ - پتہ داری                           |
| Lease holder            | پتہ دار                                  |
| Legal Provisions        | شرایط قانونی                             |
| Legatee                 | سفیر پوپ                                 |
| Legislative innovations | نعمیرات قانونی                           |
| Libel                   | ازالہ حثیمت عرفی - توهین نظری            |
| Liberal Education       | تعلیم درسی و اخلاقی                      |
| Liberal party           | فرقہ حامی آزادی - فرقہ جدت پسند          |
| Liberal supply          | فیاضانہ منظودی اخراجات - ملظودی          |
| Liberty of the Press    | آزادی مطبع                               |
| Liege Lord              | دئیس یا امیر واجب الاطاعت                |
| Lieening Act (The)      | قانون اجازت نامہ                         |
| Life interest           | حق یا جائیداد حین حیات                   |
| Light house             | منوارہ بصریہ                             |
| Liturgy .               | طریق عبادت قومی - ادا - دسم عشاے دبانی   |
| Local administration    | حکومت مقامی                              |
| Local authority         | حکومت مقامی                              |
| Local Community         | حکومت مقامی                              |
| Local Government        | حکومت مقامی                              |

|                                     |                                      |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| Local institutions                  | ادارات متمامی                        |
| Lords ordainers                     | امراے مقتن                           |
| Lodger's franchise                  | حق دے منزل گزین                      |
| Lord Chamberlain                    | میر شریفقاتی                         |
| Lord Chancellor                     | ناظم عدالت ایکویدی (نصفت)            |
| Lord High Admiral                   | صدر، امیر البحار                     |
| Lord High Chancellor                | میر مجلس عدالت العالیہ - قاضی القضاۃ |
| Lord Lieutenant                     | نائب السلطنت                         |
| Lord President of the Privy Council | امیر مستشار                          |
| Lord protector                      | حاکمی سلطنت                          |
| Lords anointed                      | برگزیدہ الہ                          |
| Lords Spiritual                     | مراے دیلی                            |
| Lord Temporal                       | مراے دیندوی                          |

—————\* (O) O: (C) \*————

## M.

|                                |                           |
|--------------------------------|---------------------------|
| Magna Charta                   | مقد اعظم                  |
| Manor                          | رکنہ - بادیہ              |
| Maritimeadventures             | قایع سیاحت بندی           |
| Marriage                       | سم - نزویج - عقد نجاح     |
| Marriage Act                   | انون اڑدواج               |
| Marriage by civil registration | ذویج بذریعہ اڑدواج قانونی |
| Marshall                       | مبہ سالار                 |
| Martial Law                    | انون حدبی                 |
| Masses of the people           | سامہ خلابیق               |
| Matpiculation                  | مندامت جامعہ              |
| Mayor                          | پروبلڈ                    |
| Meadow                         | بیزہ ڈار چرا کا - مرغزار  |
| Merchant Shippings             | بهاڑات تجارتی چھار        |
| Middle Ages                    | دون وسطی ازمنہ وسطی       |

|                                                      |                    |
|------------------------------------------------------|--------------------|
| Military tenure                                      | عطیه خدمت فوجی     |
| Militia- National army                               | فوج ددیف فوج قومی  |
| Model in England                                     | انگلستان حالیہ     |
| Monarchy                                             | حکومت شخصی         |
| Money bill مسودہ قانون مالیہ ( مسودہ معاملات مالیہ ) | مسودہ قانون مالیہ  |
| Money Market                                         | صرافیہ - بازار اذد |
| Mortmain                                             | بدست مردہ          |
| Mote                                                 | مجلس               |
| Motive                                               | تحمیلیک غرض        |
| Motive power                                         | قوت محکرکہ         |
| Mouthpiece- spokesman                                | وکیل نمائندہ       |
| Municipal borough                                    | بلدیہ والا شہر     |
| Municipal Corporations بلدیات - بلدیات سند یافتہ     | شناختیات بلدیہ     |
| Municipal reform                                     | اصلاح بلدیہ        |
| Mutiny Act                                           | قانون غدر          |
| Mysticism                                            | تصوف               |

---

N,

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| National assembly         | مجلس قومی - مجلس ملیہ    |
| National administration   | حکومت قومی               |
| National Covenant ( The ) | عهد نامہ قومی            |
| National purse            | مدخل ملکی - معاملات قومی |
| Natural rights            | حقوق فطرتی               |
| Navy                      | بحیریہ - مختاریہ بحیری   |
| Nuisances                 | امور باعث تکلیف          |

---

O,

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| Oecasional conformity | مطابقت اتفاقیہ |
|-----------------------|----------------|

|                                 |                            |
|---------------------------------|----------------------------|
| Occupier                        | قابض                       |
| Officers of the Royal household | افسران بیووتات شاهی        |
| Opening of parliament           | افتتاح پارلیمنت            |
| Opposition                      | ادکان مقابله - فریق متقابل |
| Ordeal                          | امتحان آزمایش مهادله       |
| Ordinance                       | فرمان                      |
| Overrule                        | بطلان یا د فیصله           |
| Overseers of the Poor           | ناظران منفسین              |

- ۳:۰ -

## P.

|                                               |                                              |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Parish rural                                  | دیہاتی پیروش                                 |
| Parish Council                                | مجلس پیروش                                   |
| Parish Urban                                  | شهری پیروش                                   |
| Parson                                        | پادری متولی                                  |
| Parliamentary papers                          | کاغذات پارلیمنت                              |
| Party                                         | فرقه                                         |
| Party Chief                                   | سردار فوق                                    |
| Party in a Minority                           | فرقه قلیل                                    |
| Party System                                  | نظام فرقہ بندی                               |
| Party in a Majority                           | فرقد کثیر                                    |
| Party Government                              | فربندی کی حکومت                              |
| Party having Majority in the House of Commons | بیت العوام کا برسر حکم میں فرقہ یا فرقہ کثیر |
| Passive obedience                             | اطاعت غیر مخالفانہ - اطلاعات                 |
| Patent                                        | سند ایجاد - سند حق اختراع                    |
| Law of Patent                                 | قانون اختراعات و ضایعات                      |
| Peerage Bill                                  | مسودہ قانون امارات                           |
| Penal Statute                                 | قانون تعزیزی                                 |
| Penalty                                       | سزا تاوان                                    |
| Pensioner                                     | وظیفہ پر اب                                  |

|                                                           |                                            |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Petition of rights                                        | قانون حقوق                                 |
| Place men                                                 | ملازمان شاهی - صاحبان مناصب                |
| Pleas of the Crown                                        | مقدمات فوجدادی                             |
| Pocket borough                                            | جیوب پرکن شهر                              |
| Political institutions                                    | ادارات سیاسی                               |
| Poor Law                                                  | قانون مفلسین                               |
| Poor Relief                                               | امداد مفلسین                               |
| Popular assembly                                          | مجلس ملیہ - مجلس قومی                      |
| Popular Court                                             | عدالت قومی                                 |
| Preferment                                                | معاش مذہبی - صب و عہدہ کلیساٹی             |
| Prelate                                                   | رئیس کلیسے                                 |
| Preliminaries                                             | مقدمات ضلع                                 |
| Prerogative of Mercy and Pardon                           | شاهی اختیار، معافی و ترحم                  |
| President                                                 | میر مجلس                                   |
| President of the Board of Trade                           | میر مجلس تجارت                             |
| President of the Board of Education                       | میر مجلس تعلیماء                           |
| President of the Local Government Board                   | میر مجلس حکومت متامی                       |
| Prince of Wales                                           | ولیعهد برطانیہ                             |
| Private business.                                         | کار شاخصی - نیج کے کام                     |
| Privileged Communications                                 | بیانات استحقاقی                            |
| Privy Council                                             | مستشار شاهی                                |
| Privy Councillor                                          | رکن مستشار شاهی                            |
| Procedure                                                 | ضابطہ                                      |
| Proclamation                                              | اعلان                                      |
| Presentment                                               | چالان                                      |
| Property qualifications                                   | شرایط ملکی                                 |
| Porogation                                                | التوا بحکم شاهی                            |
| Protector (Lord)                                          | نائب السلطنت - حاصلی سلطنت                 |
| Protectorate                                              | حکومت ریز حمایت                            |
| Provisions                                                | قواعد - شرایط                              |
| Provisions of Oxford (معاهدة) جو مستقامت آکسفورڈ مرتب ہوا | دستور (معاهدة) جو مستقامت آکسفورڈ مرتب ہوا |

|                    |                              |
|--------------------|------------------------------|
| Proxy              | نائب قائم مقام               |
| Public affairs     | امور ملکی - مهام سلطنتی      |
| Public credit      | اعتباد، قومی - سوکاری اعتبار |
| Public Expenditure | مصادر ملکی                   |
| Public Health Act  | قانون صحت عامہ               |
| Public Interest    | دفہ عام                      |
| Public opinion     | رأی عامہ                     |
| Public Purse       | محاصل ملکی                   |
| Public Spirit      | دفہ قومی                     |

— ۳:۴ —

## Q.

|                                  |                    |
|----------------------------------|--------------------|
| Qualifications for the franchise | شوایط اهلیت داشتنی |
| Question of fact                 | امر واقعاتی        |
| Question of Law                  | امر قانونی         |
| Quinqueannual Act (The)          | قانون پنجسالی      |

— □ o o □ —

## R.

|                                                  |                                                      |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Ratification                                     | توثیق - منظودی                                       |
| Rector                                           | متولی کلیسا                                          |
| Redistribution of Seats Act                      | قانون تقسیم مکور نائیبین                             |
| Reform Act (The)                                 | قانون اصلاح                                          |
| Reformation (The)                                | اصلاح (مذہب)                                         |
| Registrar General of Birth, Marriages and deaths | صدر، نظام محکمہ پیشکش نذر، انہ ولادہ، ازدواج و مسماۃ |
| Relief                                           | جنون مذہبی                                           |
| Religious fanaticism                             | مالکزادی - زر لگان - کراچی                           |
| Rent                                             |                                                      |

|                                    |                                            |
|------------------------------------|--------------------------------------------|
| Rental of the land                 | آمدنی مالگذاری                             |
| Reporter                           | خبرنگار                                    |
| Representation                     | نیابت - نمایندگی                           |
| Representative                     | نایاب - نماینده                            |
| Representative Government          | حکومت نیابتی                               |
| Republican                         | جمهوریت پرسند                              |
| Responsibility                     | جواب دهی - ذمہ داری                        |
| Restoration (The)                  | عود شاہی                                   |
| Revenue                            | محاصل                                      |
| Retainer                           | وابستہ دولت                                |
| Rigid                              | غیر ترمیم پذیر                             |
| Right to reputation                | حق نیک نامی                                |
| Royal administration               | نظم و نسق - (یا انتظام) شاہی               |
| Royal closet                       | خلوت شاہی                                  |
| Royalist                           | طرفداری شاہی                               |
| Rotten borough                     | شهر ویران و خراب - شهر غیر آباد            |
| Round Heads                        | سر تراشیدہ - سر مند - طرفداران کرامویل     |
| Rump (The)                         | و جمهوریت                                  |
| Tolpuddle - Nam Adakien Bقیه شارلٹ | تلپھت - فصلہ - نام اداکین بقیہ شارلٹ (The) |
|                                    | پارلیمنٹ                                   |

— ۳۷۸ —

S.

|                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| Sacramental Test                | آزمائیش عشاے دینی               |
| Sanitary authorities            | حکام صفائی یا حفاظان صحت        |
| Sanitation                      | حفظان صحت                       |
| Schism Act (The)                | قانون افتراق (مذہبی)            |
| Secondary Education             | تعلیم ثانوی                     |
| See                             | علاقہ ماتحت استقف یا صدر، استقف |
| Secretary of State              | وزیر سلطنت                      |
| Secretary of State for Colonies | وزیر نوآبادیات                  |

|                              |                                        |
|------------------------------|----------------------------------------|
| Secretary of State for India | وزیر ہند                               |
| Secretary of State for War   | وزیر جنگ                               |
| Self Government              | حکومت خود اختیاری                      |
| Sextinal Act (The)           | قانون هفت سالہ                         |
| Serf                         | غلام؛ دعی - غیر آزاد کسان              |
| Set Speeches                 | پر نکل ف اور مصنوعی تقریبیں            |
| Settlement Act (The)         | انون و تاج                             |
| Shire                        | فلو                                    |
| Shipmoney                    | جہاڑیں بھریہ - ذر جہاڑ                 |
| Shorthand                    | اختصار نویسی                           |
| Shorthand writer             | اختصار نویس                            |
| Simple esquires              | ادن درجہ کے معروضیں                    |
| Sinecurist                   | بامہ                                   |
| Simple                       | بسیط                                   |
| Spiritual cause              | مقدسہ مذہبی                            |
| Speakers                     | مقدریں                                 |
| Socage tenure                | عملیہ دعی                              |
| Solemn affirmation           | اقرار صالح                             |
| Sovereign                    | برمان دوا                              |
| Statistical Survey           | بلدو بست - پیشہ مارٹیں عددی            |
| Statistics                   | اعداد                                  |
| Statute Book                 | مجموعہ فوائیں موضوع                    |
| Statute of Premunire         | قانون انتباہ                           |
| Subscription                 | دستخط - دستخطی تحریر                   |
| Subsidy                      | مخصوص اشیاء تجارتی کا مختصوں کیور کیرو |
| Supreme Court of Justice     | عدالت العالیہ                          |
| Supreme Government           | صدر حکومت                              |
| Supreme Power                | حکومت اعلیٰ                            |
| Suspending Power             | قانون کو معطل کرنیہا اختیار - القا     |

T,

|                        |                                    |
|------------------------|------------------------------------|
| Taxation               | اجراے مددصولات                     |
| Technical Education    | تعلیم صنعت و حرفت                  |
| Tenant-Farmer          | کاشتکار یا آسامی قابض              |
| Tenant-Farming         | رعایت دادی                         |
| Tenant-in-chief        | اعلیٰ معطی لہ (جنائیداد)           |
| Tenure                 | عطایہ ارضی                         |
| Tesi Act ( The )       | قانون ارمایش                       |
| Thanes-Thegns          | (ندیمان نبود آزما - مناسخان چنگی)  |
| Tide deed              | دستاویز حقیقت                      |
| Toleration Act ( The ) | قانون دوادادی مذاہب                |
| Tory                   | مرکہ قدامت پسند                    |
| Tory Government        | حکومت فرقہ قدامت پسند              |
| Township               | موضع قصید                          |
| Traffic                | مالی تجارت - حمل و نقل انسان و مال |
| Trail by battle        | تحقيققات بذریعہ جنگ و جدل          |
| Trial by Ordeal        | تحقيققات بذریعہ امتحان (آب و آتش)  |
| Triennial Act ( The )  | قانون سه سالہ                      |
| Turning point          | نقطہ انقلابی                       |

—: [ ] : —

U.

|                       |                                             |
|-----------------------|---------------------------------------------|
| Under-Kings           | سلاطین کم رتبہ - سلاطین ذیلی                |
| Uniformity ( Act of ) | قانون یک رنگی                               |
| Unit of               | حکومت کا پہلا زیدہ - سب سے چھوٹا رقبہ حکومت |
| Administration        | دستور افرادی                                |
| Unitary Constitution  | نو د ولت                                    |
| Upstart               |                                             |

—: [ ] : —

## V.

|                    |                                           |
|--------------------|-------------------------------------------|
| Vassal             | وابستہ                                    |
| Venue              | مقام و اودات                              |
| Vestry             | میجلس انتظامی کلیسا                       |
| Veto               | اختیار نہ ممنوع دی                        |
| Vicar              | ناظر - نگہبان کلیسا                       |
| Vice-President     | نائب مہر مجلس                             |
| Villian            | غلام ذدعی غلام ذداعتنی - کسان غیر آزاد    |
| Violence           | جبیر و تشدد - دنگا فساد                   |
| Volunteer          | دھماکا دار                                |
| Vote supply ( To ) | مصادر ملکی کو ممنوع کرنا - دے ذہنی ( To ) |

## W.

|                    |                                       |
|--------------------|---------------------------------------|
| War office         | محکمہ جنگ                             |
| Westminister Abbey | خانقاہ ویسٹ میسٹر                     |
| Witans             | ارکان مجلس عقل                        |
| Witenagemote       | مجلس عقل                              |
| Working Majority   | کثرت موثرہ - کثرت عاملانہ - فرقہ کثیر |

—•—(o)—•—

## Y,

|          |                                     |
|----------|-------------------------------------|
| Yoeman   | زمیلدار - کسان - سپاہی مستحفظ       |
| Yoemanry | فرقہ زمیلداران - احداو - فوج مستحفظ |

—(o)—(—o—)

## ENGLISH HISTORY

---

## A.

|                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| Abdication                | ترك سلطنت                     |
| Abbot                     | أئيس رهبان                    |
| Absolute                  | مطلق العنان                   |
| Act of Attainder          | مخصوص قانون تعزير             |
| Act of Security           | قانون طسانيمت                 |
| Active Conformity         | مطابقت عملی                   |
| Adjournment               | التوابیه اختیار خود           |
| Administrative County     | حکومتی ضلع                    |
| Administration            | نظم و نسق                     |
| Administration of Justice | داد دسی - عدل گستروی          |
| Adoration                 | پوستش                         |
| Affirmation               | اقرار ( صالح )                |
| Aid                       | امداد ( قمی ) - اعانت ( قمی ) |
| Alderman                  | شريك مهور بلد                 |
| Aldermen                  | شرکاء مهور بلد                |
| Alens Act                 | قانون اجانب                   |
| Allegiance                | وفاشعا دی                     |
| Alter                     | قربان گاه                     |
| Anglican Church           | مقرر مذهب انگلستان            |
| Anglo Saxon               | سیکسن - انگریز                |
| Amendment                 | ترمیم                         |
| Appropriation of Supplies | نخصیص دنوم                    |
| Arbitration               | قالثی                         |

|                            |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|
| Anarchy                    | عدم حکومت (نراج)                 |
| Archbishop                 | صد، استھان                       |
| Archdeacon                 | صدر، شماں                        |
| Army, airships             | فوجی ہوائی جہازات                |
| Army and discipline Act    | قانون تربیت و ضابطہ فوج          |
| Assault and battery        | حملہ آؤزد و کوب                  |
| Assize                     | فیمان قانون - نام تحقیقات - جودی |
| Assize of Arms             | قانون اسلحہ                      |
| Act (or Bill) of attainder | منصوص قانون تعزیری               |
| Attorney General           | صدر، وکیل سرکار                  |

—:(۶):—

## B.

|                                     |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| Ballot                              | بیعہ اندازی - منسقی طریقہ کا ووٹ |
| Ballot Act                          | قانون قرعہ اندازی                |
| Bankrupt                            | دیوالیہ                          |
| (Law of) Bankruptcy                 | قانون دیوالیہ                    |
| Barony by tenure                    | بیرونی اذوی عطیہ ارضی            |
| Barony by writ                      | بیرونی اذوی شکه (طلبناਮہ)        |
| Bastard                             | ناجایز اولاد                     |
| Bastard (for William the Conqueror) | حرامی                            |
| Benefit of Clergy                   | مراعات کلیسیہ                    |
| Benefit Societies                   | انجمن ہائے امداد                 |
| Benevolence                         | فرضہ جمیویہ - نذر                |
| Bill                                | مسوودہ قانون                     |
| Bill of attainder                   | منصوص قانون تعزیر                |
| Bishop                              | استف                             |
| Board                               | مجلس مختار                       |
| Board of Exchequer                  | مجلس مالیہ                       |
| Board of Works                      | محکمہ تعمیرات                    |
| Book land                           | اداضی شخصی - زمین سندی           |

|              |                     |
|--------------|---------------------|
| Borough      | شہر                 |
| Borough moot | مجلس قصبه           |
| Bretwalda    | حاکم بروطانیہ       |
| Burial       | تدفین               |
| Bye laws     | قانون ممتازی (موقع) |

—) \* □ \* ( —

## C.

|                         |                                  |
|-------------------------|----------------------------------|
| Cabul                   | جماعت سازشی                      |
| Cabinet—closet          | خلوت—جهوتا کمرہ                  |
| Cabinet System          | نظام کیبلت                       |
| Cablegram               | بھروسی تار برقی                  |
| Cannons                 | عملہ اسقف                        |
| Common law              | قانون کلیسائی—قانون مذہبی        |
| Canvassing              | جستجو رائے—استمداد               |
| Carrier of goods        | برونده مال                       |
| Cathedral               | کلیسیہ اسقف—استف کا گرجا         |
| Cause of action         | بنائی دعوی                       |
| Celibacy                | تجرد                             |
| Censorship of the press | ناظرات مطابع                     |
| Central Government      | حکومت مرکزی—صدر حکومت            |
| Chamberlain             | تشویناتی—بار سالار—ملتظم بار کا  |
| Character               | عادات و اطوار                    |
| Charter                 | سنند شاہی                        |
| Chartered Town          | شهر سند یا فتحہ                  |
| Chartism                | خیالات فرقہ چار تسبت             |
| Chartists               | فرقہ چار تسبت—طالبان (سنند) مشور |
| Chivalrous              | فرووسی                           |
| Chivalry                | فروسویت—فتوات و مرووت            |
| Church                  | کلیسا—مذہب                       |
| Church rat              | محصول کلیسائی                    |

|                                       |                                               |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Church service                        | صلواۃ نصادی                                   |
| Church Wardens                        | ناظران کلیسا                                  |
| Cinque Ports                          | سنک پورز                                      |
| Civil & criminal causes               | مقدمات دیوانی و فوجداری                       |
| Civil Government                      | حکومت منظم                                    |
| Civil List                            | جیوب خرچ شاہی - فہرست عہدہ داران علاقہ دیوانی |
| Civil officers                        | افسران قانونی                                 |
| Civil registration                    | اندراج قانونی                                 |
| Clergy or (clergyman ( generic term ) | پادری (پروتستانٹ یا دومن کیتھولک پادری)       |
| Clergyman                             | پادری                                         |
| Coalition Ministry                    | وزارت متفقہ                                   |
| Coalmines act                         | قانون معادن زغال                              |
| Code of laws                          | مجموعہ قوانین منصیطہ                          |
| Colonial office                       | ملکہ نم آبادیات                               |
| Commendation                          | دسم جوار                                      |
| Commission                            | اختیار - حکم - پروانہ تقدیر - نیابت - مجلس    |
| Commissioner                          | نائب - قائم مقام                              |
| Common land                           | اراضی شاملاتی                                 |
| Common law                            | قانون غیر موضوعہ                              |
| Common Pleas                          | مقدمات یا نالشات دیوانی                       |
| Common Prayer book                    | عام کتاب صلواۃ                                |
| Commons                               | چراگاہ عام - چراگاہ شاملاتی                   |
| ( The ) Commons                       | اداکیں عوام (پارلیمنٹ انگلستان)               |
| Commonwealth                          | ( فہر عام ) حکومت جمہوری                      |
| Commune                               | عوام الناس                                    |
| Communion                             | عشاء دبانی                                    |
| Complex                               | مخلوط                                         |
| Composite Constitution                | دستور مرکب                                    |
| Compurgation                          | تائید حلف                                     |
| Compurgators                          | موئیدین حلف                                   |
| Confederacy                           | حکومت اجتماعی                                 |
| Confederation                         | اجتماع                                        |



## D.

|                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| Deacon                         | شماش                            |
| Dead letter                    | قانون مفسوخ العیل               |
| Dath duties                    | دسمون فوتی                      |
| Declaration of Indulgence      | اعلان مراعات                    |
| Declaration of Rights          | اعلان حقوق                      |
| Deliberations                  | مباحثت - مشاورات                |
| Demesne                        | سیر                             |
| Demesne Land                   | زمین سیر                        |
| Demense Lunds of the Crown     | علاقہ صرف خاص<br>- شاہی سیر     |
| Democracy                      | حکومت جمہوری                    |
| Democrate                      | حامی حکومت جمہوری               |
| Democratic                     | جمہوری                          |
| Degree of a University)        | مدراسہ سرکاری - نامہ و پیام     |
| Despatch                       | صلع اسقف یا صدر اسقف            |
| Dioecese                       | آئین                            |
| Diotum                         | محضمول بلا، اسٹھن               |
| Direct taxation                | عدم قابلیت                      |
| Disability                     | ازالہ و قف                      |
| Disendowment                   | موقوفی                          |
| Disestablishment               | اختیار، استثنا                  |
| Dispensing Power               | برخاست (پارلیمنٹ)               |
| Dissolution                    | فوچیہ ذمہداری کی ترقی           |
| Distraint of Knighthood        | نقسیم نائبین                    |
| Distribution of seats          | اصلاح                           |
| Districts                      | حق الہی - نہابت الہی            |
| Divine Right                   | فہرست موافقین و مخالفین تحریریک |
| Division list                  | مسلة (حقیقت) و عطاء (راضی)      |
| Doctrine of tenure             | مسلة استحالہ                    |
| Doctrine of Transubstantiation | كتاب بلد و بست                  |
| Domesday Book                  |                                 |

## E.

|                              |                                           |
|------------------------------|-------------------------------------------|
| Ealdorman                    | ایلڈر میین - نائب شاه - صوبہ داد - کوونز  |
| Ecclisiastical order         | امن مذہبی                                 |
| Elastic                      | مسکن التاویل                              |
| Election                     | انتخاب                                    |
| Elective                     | ملتختب                                    |
| Elective right or title      | حق انتخاب                                 |
| Elective Franchise-Franchise | حق رائے نسبت انتخاب                       |
| Elector                      | انتخاب کنندہ - ملتختب                     |
| Electorate                   | حلقه انتخاب کنندگان                       |
| Elementary education         | تعلیم ابتدائی                             |
| Entail                       | عطیہ - مشروط - عطیہ ملقطع                 |
| Entente Cordiale             | اتحاد قلبی                                |
| Episcopal Government         | حکومت اسقفی                               |
| Escheat                      | استرداد - بازگشت - حق بازگشت - حق استرداد |
| Estate for life              | حق یا جائزداد حین حیات                    |
| Exclusive laws               | قوانين محرومیت - قوانین اخراج و حرمان     |
| Excommunication              | اخراج مذہبی                               |
| Executive Government         | حکومت عاملانہ                             |
| Ex-officio Oath              | حلف منصب                                  |
| Extreme republican           | انتہائی جمهوریت پسند                      |
| Extortion                    | حصول بالجبہ                               |

—————(\*0\*)—————

## F

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| Fee-Court fee          | رسوم عدالت  |
| Fair criticism         | اعتراف جائز |
| Fanaticism             | تعصیب شدید  |
| Fanaticism (religious) | جنون مذہبی  |
| Father-land            | وطن آبائی   |

|                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Fealty                      | اطاعت                             |
| Federal state               | دولت متفقہ                        |
| Federation                  | اتفاق - متفقیت                    |
| Fee                         | جاگیر زمینداری - زمین معاافی      |
| Fee-Court fee               | دسومن عدالت                       |
| Fee Simple                  | ملک یا عطاے مطلق                  |
| Fee tail                    | ملک یا عطاے مشروط و ملقط          |
| Feelings                    | جدبات - خیالات                    |
| Felon                       | منجرم سلکیں                       |
| Felony                      | جرائم سلکیں                       |
| Fellow of a College         | طالب علم وظینہ یا ب امتیازی       |
| Fellowship                  | وظینہ امتیازی                     |
| Feudal dependant            | جاگیردار، ماتحت                   |
| Feudal incidents            | دسومن جاگیری                      |
| Feudalism                   | خیالات نظام جاگیری                |
| Feudal lord                 | دنیس جاگیردار                     |
| Feudal Revenue              | محاصل جاگیری                      |
| Feudal System               | نظام جاگیری                       |
| Finance                     | مالیہ                             |
| Fine                        | بیشکش نہ، انه - حرمانہ            |
| First Lord of the Admiralty | وزیر بحریہ                        |
| First Lord of the Treasury  | وزیر خزانہ                        |
| Five Hides                  | پانچ ہائے                         |
| Flexible                    | نو میم پذیر                       |
| Folkland                    | زمین جمہودی                       |
| Foreign despatches          | مراسلات خارجہ                     |
| Foreign office              | منکر خارجہ                        |
| Forest of Lions             | دشت لائنز                         |
| Forfeiture                  | ضبطی                              |
| Franchise                   | حق دے دھی - راء (ووت) دیلے کا حق  |
| Frankpledge                 | ضمانت امن                         |
| Free Gift                   | حصہ یا انعام بلا شرط              |
| Free hold                   | زمینداری - زمین معاافی - ملک مطلق |

|                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| Free holder            | چاکیردار - میندار - مالک مطلق |
| French Reign of Terror | آشوب فرانس                    |
| Fund                   | سرماہہ                        |

- \* : O : \* -

### G

|                            |                                     |
|----------------------------|-------------------------------------|
| Galley Slaves              | کشتی کھیلے والے فلاں                |
| General Summons            | طلبندامہ عام                        |
| Good Will                  | نیک گمای - مقبولیت عامہ - خیر خواہی |
| Grand Jury                 | بڑی جودی                            |
| Grammer school             | مدرسہ ادب قدیم یونانی و لا طینی     |
| Great Charter              | ملشوور اعظم                         |
| Great Charter of liberties | سنداعظم حریت                        |
| Great Council (The)        | مجلس عظمی                           |
| Great offices of the state | عسمایدین - اعلیٰ حکام سلطنت         |
| Guardians of the poor      | اولیا مفلسین                        |

\* : O : G : \* -

### H.

|                   |                                 |
|-------------------|---------------------------------|
| Habeas Corpus Act | قانون لزوم تحقیقات مددجووس      |
| Haldford          | ولی نعمت                        |
| Hamlet            | قریبہ - کھیڑا                   |
| Harbour           | بلدر - بلدرگاہ                  |
| Health Insurance  | بیمه صحت                        |
| Heavy Cavalry     | رسالہ ذرہ پوش                   |
| Heptarchy         | حکومت مجموعہ - حکومت هفت سلاطین |
| Heresy            | زنده - العاد                    |
| Heretic           | زندیق - ملحد                    |
| High Treason      | پغاوت خلاف بادشاہ و فیرہ        |

|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| Homage                  | وابستگی         |
| Home office             | محكمة داخلة     |
| Householder's franchise | حق دار مسكن     |
| House of Commons        | بيت العوام      |
| House of Lords          | بيت العبداء     |
| Houses of Parliament    | بيووت پارلیمنٹ  |
| Hundred                 | تعلقة - حصة ضلع |
| Hundred Years War       | چندگ صد سالہ    |

## I.

|                          |                                      |
|--------------------------|--------------------------------------|
| Illuminated books        | كتب مطللا و با تصوير                 |
| Immunity                 | بریت - استحقاق - معافی               |
| Impeachment              | موأخذہ                               |
| Imperial Expenditure     | مارک سلطنت - مصارف ملکی              |
| Incest                   | تزويج محظمات                         |
| Income Tax               | متحصل آمدنی                          |
| Incorporation            | عطای شخصیہ                           |
| India office             | محکمہ وزیر هند                       |
| Indictment               | الزام تحریکی مصدقہ جودی کلان - چالان |
| Indirect taxation        | متحصل بالواسطہ                       |
| Informal                 | بے ضابطہ - غیر (سمی) - سادہ          |
| Innate rights            | حقوق فطری                            |
| Inquest                  | تنقیہن                               |
| International Exhibition | نمائش بین الاقوامی                   |
| Ireland                  | ایرستان                              |
| Irish                    | ایرستانی                             |
| Institutions             | ادارت قوانین - آئین                  |
| Instrument of Government | دستاویز حکومت - آلة حکمرانی          |
| Interdict                | حکم امتناعی پوپ                      |
| Interest                 | حق نسبت جائیداد غیر ملتکولہ          |

Investiture

دسم تشریف۔ تقدیر اسقف ملکجانب پوب

—(و:و:-)(-و:و:و)—

## J,

|                                     |                                                   |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Jacobites (L. Jacobs and Fr. James) | طوفدادان جیمز دوم                                 |
| Jesuits                             | فرقه پیغمبری                                      |
| Judge                               | قاضی                                              |
| Jurisdiction                        | اختیار، انت عدالت۔ سماعت مقدمات۔ حدود اراضی عدالت |
| Jurors                              | (اہل جودی) ادکان جودی                             |
| Jury                                | جودی                                              |
| Justice of the Peace                | اعزازی نظام فوجداری                               |
| Justiciar                           | صدر، اعظم                                         |

## K.

|                                         |                                      |
|-----------------------------------------|--------------------------------------|
| King can do no wrong                    | بادشاہ سے کوئی جرم سرزد نہیں ہو سکتا |
| King is the fountain of Justice         | بادشاہ منبع انصاف ہے                 |
| King in Council                         | بادشاہ با جلاس کو فسل                |
| King in Parliament                      | بادشاہ با جلاس پارلیمنٹ              |
| King's Council                          | میجلس شاہی                           |
| Knight                                  | مبارز                                |
| Knight-errant                           | مبارز دوار                           |
| Kinghood                                | زمینہ مبارز۔ فوجی زمینداری           |
| Knight's fee                            | چاکھر مبارز                          |
| Knight service-Tenure by Knight service | فوجی عطیہ ارضی Military tenure.      |
| Knight tenure                           | فوجی زمینداری                        |

|                         |                                                        |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|
| Labour Exchanges        | صرفہ جات مختلت                                         |
| Land Lord               | زمین دار - مالک زمین - مالک خانہ - مستکر - صاحب جانباد |
| Land System             | نظام زمینداری                                          |
| Land tax                | محصول زمینی                                            |
| Land tenure             | عطایاں ارضی                                            |
| Law of patent           | قانون اختراعات و صنائع                                 |
| Law of Bankruptcy       | قانون دیوالیہ                                          |
| Law man                 | دنہوی آدمی                                             |
| Lease                   | یتہ                                                    |
| Leasehold               | پتہ - پتہ داری                                         |
| Lease holder            | پتہ دار                                                |
| Legal Provisions        | شرط قانونی                                             |
| Legate                  | سنیر پوپ                                               |
| Legislative innovations | تعییرات قانونی                                         |
| Libel                   | ازالہ حثیت عرفی - توهین تحزیری                         |
| Liberal Education       | تعلیم درسی و اخلاقی                                    |
| Liberal party           | فرقہ حامی آزادی - فرقہ چوتھ پسند                       |
| Liberal supply          | فیاضانہ ملظوڈی اخراجات - ملظوڈی                        |
| Liberty of the press    | آزادی مطابع                                            |
| Liege lord              | دنیس یا امیر واجب الاطاعت                              |
| Licensing Act ( The )   | قانون اجازت نامہ                                       |
| Life interest           | حق پا جانباد حین حیات                                  |
| Light house             | منارہ بحریہ                                            |
| Liturgy                 | طریقہ عبادت قومی - اداے دسم عشاے دبانی                 |
| Local administration    | حکومت مقامی                                            |
| Local authority         | حکومت مقامی                                            |
| Local Community         | حکومت مقامی                                            |
| Local Government        | حکومت مقامی                                            |
| Local institutions      | ادارت مقامی                                            |
| Lord ordainers          | امراں مقلی                                             |

|                                     |                          |
|-------------------------------------|--------------------------|
| Lodger's franchise                  | حق داے منزل گزین         |
| Lord Chamberlain                    | مہر تشریفنا تی           |
| Lord Chancellor                     | ناظم عدالت ایکویلی (نصف) |
| Lord High Admiral                   | مدو امیرالبھر            |
| Lord High Chancellor                | مہر مجلس عدالت العالیہ - |
|                                     | قاضی القضاۃ              |
| Lord Lieutenant                     | نائب السلطنت             |
| Lord President of the Privy Council | مہر مستشار               |
| Lord Protector                      | حامی سلطنت               |
| Lord's anointed                     | برگزیدہ آله              |
| Lords Spiritual                     | امراے دینی               |
| Lords Temporal                      | امراے دینوی              |
| Lunatic asylum                      | دار السجانین             |

## M.

|                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| Magna Charta                   | سد اعظم                         |
| Manor                          | پرکلہ - جاگہ                    |
| Muritime adventures            | وقایع سہا حت بھری               |
| Marriage                       | دسم تزویج - عقد نکاح            |
| Marriage Act                   | قانون ازدواج                    |
| Marriage by civil registration | تزویج بدین معنے اندرج اس قانونی |
| Marshall                       | سہہ سالار                       |
| Martial Law                    | قانون حربی                      |
| Masses of the people           | عامہ خلائق                      |
| Matriculation                  | شرکت جامعہ                      |
| Mayor                          | مہر بلد                         |
| Meadow                         | سبزہ زاد - چراکاہ - مرغزار      |
| Mechanics Institute            | انجمن تعلیم کارپکران            |
| Merchant gild                  | انجمن تجارت                     |
| Merchant shippings             | جهازات تجارتی جہا               |

|                        |                                         |
|------------------------|-----------------------------------------|
| Middle Ages            | قرون وسطی - ازمنه وسطی                  |
| Military tenure        | خدمت فوجی                               |
| Militia-National army  | فوج دیپا - فوج قومی                     |
| Miner's Federation     | انجمن وفا حق مزدود آن معدن              |
| Modern England         | انگلستان حالیہ                          |
| Monarchy               | حکومت شخصی                              |
| Money bill             | مسودہ قانون مالیہ (مسودہ معاملات مالیہ) |
| Money Market           | صرافیہ - بازار ذر                       |
| Mortmain               | بدست مردہ                               |
| Mote                   | مجلس                                    |
| Motive                 | تحریک - عرض                             |
| Motive power           | قوت محركہ                               |
| Mouthpiece-spokesman   | وکیل نمایندہ                            |
| Municipal Borough      | بلدیہ والا شهر                          |
| Municipal Corporations | شخصیات بلدی - بلدیات سند یافتہ          |
| Municipal reform       | اصلاح بلدیہ                             |
| Mutiny Act             | قانون غدر                               |
| Mysticism              | تصوف                                    |

—•—□—•—

## N,

|                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| National assembly       | مجلس قومی - مجلس ملیہ  |
| National administration | حکومت قومی             |
| National Covenant (The) | عهد نامہ قومی          |
| National pursue         | مدخل ملکی - محاصل قومی |
| Natural rights          | حقوق فطرتی             |
| Navigations Laws        | قانون سلاحی            |
| Navy                    | بحریہ - محکمہ بحری     |
| Neolithic age           | زمانہ مسحیریہ جدید     |
| Nuisances               | امور باعث تکلیف        |

—•—□—•—

O.

|                                 |                                       |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| Occasional conformity           | مطابقت اتفاقیہ                        |
| Occupier                        | قابلص                                 |
| Officers of the Royal household | افسران بیونات شاہی                    |
| Opening of Parliament           | افتتاح پارلیمنٹ                       |
| Opposition                      | اوکان مقابله - فریق مقابل             |
| Ordeal                          | امتحان - آزمایش مباراہہ - آزمایش غہبی |
| Ordinance                       | فرمان                                 |
| Ostmen                          | آستمن                                 |
| Overrule                        | بطلان یا د فیصلہ                      |
| Oversseer of the Poor           | ناظران منسیخ                          |

—:(O:)---(O:)—

P.

|                                               |                                             |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Palaeolithic Age                              | رہمنہ مجریہ قدیم                            |
| Parish Council                                | مجلس پیروش                                  |
| Parish rural                                  | دیہاتی پیروش                                |
| Parish Urban                                  | شہری پیروش                                  |
| Parson                                        | پادرے متولی                                 |
| Parliamentary papers                          | کاغذات پارلیمنٹ                             |
| Party                                         | فرقہ                                        |
| Party Chief                                   | سردار فرقہ                                  |
| Party in a Minority                           | فرقہ قلیل                                   |
| Party System                                  | نظام فرقہ بندے                              |
| Party in a Majority                           | فرقہ کثیر                                   |
| Party Government                              | فرقہ بندے کی حکومت                          |
| Party having Majority in the House of Commons | بیب العوام کا بوسٹر حکومت فرقہ یا فرقہ کثیر |
| Passive obedience                             | اطاعت غیر مخالفہ - اطاعت قابلہ              |
| Patent                                        | سند ایچاد - سند حق اختراع                   |

|                                                  |                                                   |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Ratification                                     | ترتیق - ملظودی                                    |
| Reector                                          | متولی کلیسا                                       |
| Redistribution of Seats Act                      | قانون تقسیم مقبر، تائیبین                         |
| Reeve                                            | ناظم (صلح)                                        |
| Reform Act ( The )                               | قانون اصلاح                                       |
| Reformation ( The )                              | اصلاح مذهب                                        |
| Registrar General of Birth, Marriages and deaths | صد، نظام محکمه ولادہ، ازدواج و مسماۃ              |
| Relief                                           | پیشکھن                                            |
| Religious Fanaticism                             | جلون مذهبی                                        |
| Rent                                             | مالگزاری - زد لکان - کراچے                        |
| Rental of the land                               | آمدنی مالگزاری                                    |
| Reporter                                         | خبرو نویس                                         |
| Representation                                   | نیا بہت - نمایندگی                                |
| Representative                                   | نائب - نماینده                                    |
| Representative Government                        | حکومت نیابید                                      |
| Republican                                       | جمهوریت پسند                                      |
| Responsibility                                   | جواب دھی - زمہ داری                               |
| Restoration ( The )                              | عود شاہی                                          |
| Retainer                                         | وابستہ دولت                                       |
| Revenue                                          | محاصل                                             |
| Revenue Stamp                                    | تکت محاصلی                                        |
| Rigid                                            | غیر ترمیم پذیر                                    |
| Right to reputation                              | حق نیک نامی                                       |
| Royal administration                             | نظم و نسق ( یا انتظام ) شاہی                      |
| Royal closet                                     | خلوت شاہی                                         |
| Royalist                                         | طرقدار شاہی                                       |
| Rotten borough                                   | شہر غیر آباد - شہر ویران و خراب                   |
| Round-heads                                      | سر تراشید - سر ملدے - طرفدار ان کرامویل و جمهوریت |
| Rump ( The )                                     | تلچھت - فسلہ - نام اداکہن بقیہ شارت پا، لہمہت     |

|                                   |                            |
|-----------------------------------|----------------------------|
| Sacramental Test                  | آزمایش عشاے دبائی          |
| Sinitary authorities              | حکام صفائی یا حفاظان صحت   |
| Sinitation                        | حفظان صحت                  |
| Sehism Act (The)                  | قانون اقتراع (مذہبیں)      |
| Secondary Education               | تعلیم ثانوی                |
| See                               | ملائکہ ماتحت است           |
| Secretary of State                | وزیر سلطنت                 |
| Secretary of State for Colonies   | وزیر نو آبادیات            |
| Secretary of State for India      | وزیر ہند                   |
| Secretary of State for War        | وزیر جنگ                   |
| Self Government                   | حکومت خود اختیار           |
| Septiniai Act (The)               | قانون هفت سالہ             |
| Serf                              | فلام ذرعی - فیرا آزاد کسان |
| Set Speeches                      | پر تکلف اور مصنوعی تقریبیں |
| Settlement Act (The)              | قانون تخت و تاج            |
| Sherrif                           | ناظم قلع                   |
| Shire                             | قلع                        |
| Shipmoney                         | محصول بحدیہ - زد جہاز      |
| Shorthand                         | اختصار نویسی               |
| Shorthand writer                  | اختصار نویس                |
| Sicily                            | صقلیہ                      |
| Simple                            | بسیط                       |
| Simple esquires                   | ادنی درجہ کے معززین        |
| Sinecurist                        | منفٹ باش                   |
| Small Holdings and Allotments Act | قانون اراضی و قطعات        |
| Socage tenure                     | عطیہ ذرعی                  |
| Socialist                         | اشترائیکی                  |
| Solemn affirmation                | اقرار صالح                 |
| Sovereign                         | فرمانروا                   |
| Speakers                          | متذوکہ                     |

|                                                 |                                       |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Spiritual Cause                                 | مقدمہ مذہبی                           |
| Statistical Survey                              | بلند و بست - پیہما یا یہن عددے        |
| Statistics                                      | اعداد                                 |
| Statute Book قوانین موضوعہ - کتاب قوانین موضوعہ | میجسمووہ قوانین موضعہ                 |
| Statute of Premunire                            | قانون انتباہ                          |
| Subscription                                    | دستخط - دستخطی تعداد                  |
| Subsidy                                         | مخصوص اشیاء تجارتی کا محصول کروز کیرے |
| Super tax                                       | محصول بالائی                          |
| Supreme Court of Justice                        | عدالت العالیہ                         |
| Supreme Government                              | صدر حکومت                             |
| Supreme Power                                   | حکومت اعلیٰ                           |
| Suspending Power                                | قانون کو معطل کرنے کا اختیار - الگا   |

:- (۲)

|                      |                                         |
|----------------------|-----------------------------------------|
| Taxation             | اجراے محصولات                           |
| Technical Education  | تعلیم صنعت و حرفت                       |
| Tenant-Farmer        | کاشتکار یا اسامی قابض - دعہت            |
| Tenant-Farming       | دعہت داری                               |
| Tenant-in-Chief      | اعلیٰ معطی لہ (جاگیردار)                |
| Tenure               | عطیہ ارضی                               |
| Territorial Forces   | افواج مقامی                             |
| Test Act (The)       | قانون آزمایش                            |
| Thanes-Thegns        | نڈیمان نبرد آزمایہ - مصاحبان جلگتی تھیں |
| The Reformation      | اصلاح (جلی خط میں لکھا جا پا کرے)       |
| Title deed           | دستاویز حقیقت                           |
| Toleration Act (The) | قانون دادا داری مذاہب                   |
| Tory                 | فرقة قدامت پسلد                         |
| Tory Government      | حکومت فرقہ قدامت پسلد                   |
| Township             | موضع - قبضہ                             |
| Trades disputes Act  | قانون نزاکات کارپکران                   |

|                     |                                   |
|---------------------|-----------------------------------|
| Trades Unions       | انحصاریات تجارتی                  |
| Traffic             | مال تجارت- جہل و نقل انسان و مال  |
| Trial by battle     | تحقیقات بذریعہ جنگ، جدل           |
| Trial by Ordeal     | تحقیقات بذریعہ امتحان! (آب و آتش) |
| Triennial Act (The) | قانون سے سالہ                     |
| Triple Entente      | انحصار ٹلانہ                      |
| Truning point       | نقطہ انقلابی                      |

—●—(C)—●—

U

|                        |                                                             |
|------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Under-Kings            | سلطانوں کم مرتبہ                                            |
| Unemployment Insurance | بیمه ہے دوڑگاری                                             |
| Uniformity (Act of)    | قانون یک دنگی                                               |
| Unit of Administration | نرخہ اتفاق پسند حکومت کا پہلا زینہ - سب سے چھوٹا رقبہ حکومت |
| Unitary Constitution   | دستور انفرادی                                               |
| Upstart                | نو دولت                                                     |

—●—□—●—

V.

|                |                                           |
|----------------|-------------------------------------------|
| Vassal         | وابسطہ                                    |
| Venue          | مقام واردادات                             |
| Vestry         | محلس انتظامی کلہسا                        |
| Veto           | اختیار نا ملظودی                          |
| Vicar          | نااظر - نگہبان کلہسا                      |
| Vice-President | نایاب مہر مجلس                            |
| Villian        | غلام زدھی - غلام زد اعتنی - کسان غیر آباد |
| Violence       | جبہ و تشدد - دنکا فساد                    |

|                    |                           |
|--------------------|---------------------------|
| Volunteer          | دھاکار                    |
| Vote               | ڈائے-ڈنی                  |
| Vote supply ( to ) | مصارف ملکی کو ملمظو، کرنا |

—\*O:O:..:C\*—

## W.

|                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| War office                 | محکمہ جنگ                         |
| Westminister Abbey         | خانقاہ ویسٹ منسٹر                 |
| Witans                     | ادکان مجلس عقل                    |
| Witenagemot                | مجلس عقل                          |
| Woman's Suffrage Bill      | مسودہ قانون دائے دھی انانث        |
| Working Majority           | کثرت موئوہ-کثرت عامۃ نہ-فرقہ کثیر |
| Workman's Compensation Act | قانون تاوان ملازم و مزدور         |

—\*O:O:—

## Y.

|         |                                 |
|---------|---------------------------------|
| Yoeman  | زمیندار-کسان-سپاہی مستحفظ       |
| Yoemary | فرقہ زمینداران-احرار-فوج مستحفظ |

—\*O:O:—

## Z.

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Zooligical Garden | برکتہ الحیوانات |
|-------------------|-----------------|

—\*:O:..:O:..:O:..:—

## HISTORY OF GREECE

:-:O:-

## A.

|             |                 |
|-------------|-----------------|
| Abydus      | ابی دوس         |
| Achaean     | اکهانی          |
| Achaemenid  | خاندان هخامنشی  |
| Achilles    | اکی لیس         |
| Aector      | ایکٹر           |
| Aeschylus   | اس کانی لوں     |
| Alcibiades  | الکی بیا دس     |
| Antithesis  | تخلفت-تفاد      |
| Aqueduct    | قنات-کار بیز    |
| Aphrodite   | افرودیت         |
| Arbela      | اربعل           |
| Areade      | چھنٹہ           |
| Architect   | مہر عمارت-معمار |
| Aristocracy | اشرافیہ         |
| Artabazus   | آرتا بازو       |
| Assyria     | اشور            |
| Astyages    | افراسیاب        |

:-:O:- (B)-:O:-

## B.

|             |         |
|-------------|---------|
| Back-ground | پس منظر |
| Balustrade  | مندپر   |
| Battlement  | نصیل    |

|              |             |
|--------------|-------------|
| Bronze Age   | عصر البرونز |
| Buffer State | حجاہی مملکت |
| Byzantium    | بازیں ڈنٹھ  |

## C.

|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| Chaleedon        | چالکی ڈن          |
| Chios            | خیوس              |
| Choregus         | سلگت گرو          |
| Chorus           | سلگت              |
| Cithaeron        | سہتھی ڈن          |
| City Communities | شہری بستیاں       |
| Climax           | عڑوچ              |
| Comedy           | سرود، پہ          |
| Convexity        | انحداد، حدبہ      |
| Cornice          | کلکنی             |
| Croesus          | کری سوس           |
| Cyprus           | قبرس              |
| Cyxares          | سیاکزا، یا سیاواش |

## D.

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| Darius               | دادیوس یا دارا        |
| Delos                | دلوس                  |
| Delphi               | دلپی                  |
| Demagogue            | سر انبوہ              |
| Deus ex Machina      | سردان غوب - د جال غوب |
| Diversified elements | عناصر متباہیہ         |
| Dorian               | ڈوریانی               |

|                  |           |
|------------------|-----------|
| Drainage Conduit | بدودو     |
| Dramatic Unity   | دبط سنهلى |
| Dramatis Personæ | سانگى     |

## E,

|                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| Elean           | الهانى               |
| Elis            | اليس                 |
| Epigram         | لطيفه - چتکله        |
| Epodos          | قہپ - بند            |
| Eurypides       | بودی یڈپز - بودی بید |
| Euxine          | افشین - اسود         |
| (The) Executive | جماعت عاملہ          |

## F

|        |       |
|--------|-------|
| Frieze | حاشيه |
|--------|-------|

—:O:—

## G

|        |            |
|--------|------------|
| Gaza   | فزا        |
| Grotto | مصنوعی فار |

\*\*\*

## H

|               |           |
|---------------|-----------|
| Halys (River) | قزل ادماق |
|---------------|-----------|

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| Harmony of subject matter | تلاسپ مفہامیں |
| Hellenes                  | ھلینی         |
| Helot                     | ھلوٹ          |

— — —

## I.

|           |               |
|-----------|---------------|
| Idealism  | عالیٰ امثالیت |
| Intellect | عقل           |

## J.

|           |                            |
|-----------|----------------------------|
| Jaxartes  | چیخوں                      |
| Judiciary | محکمہ عدالت - جماعت عدالیہ |

|               |             |
|---------------|-------------|
| Laeedaemonian | لک ڈمونی    |
| Laconia       | لقونیہ      |
| Legislature   | جماعت مقالہ |
| Loggia        | مکانچہ      |
| Low relief    | ھلکی ملبہت  |
| Lyric Poetry  | مزماری نظم  |
| Lysander      | لیساندر     |

-:0:-

## M.

|                       |                              |
|-----------------------|------------------------------|
| Macedonia             | مقدونیہ                      |
| Malli ( tribe )       | ملی                          |
| Marmora or Proporntus | مرمودہ                       |
| Metopes               | مودتی تخته‌های               |
| Miletus               | ملطه یا ملی توں              |
| Molossia              | ملوسمہ                       |
| Mythology             | قصص‌الازتان - وندهات دیومالا |

—————•(:)•————

## N.

|                      |                                     |
|----------------------|-------------------------------------|
| Natural philosophy   | فلسفه طبیعی                         |
| Natural history      | تاریخ مسماهید                       |
| Naupactus            | نوپا کتوں                           |
| Nave                 | گرجا کا وسطی ایوان                  |
| Nearchos             | فهار کوس                            |
| Nestor ( king )      | نستور                               |
| Nobles ( suggested ) | نجیب - نوبل ( جمع نبیلوں - نوبلان ) |
| Non-interference     | عدم مداخلت                          |

—————(:)—

## O.

|           |              |
|-----------|--------------|
| Oblique   | ترچها        |
| Odes      | غزل          |
| Oligarchy | معدودیہ      |
| Optimist  | دجائی        |
| Oracle    | کہانی - کامن |

Oxus

سیلخون

:-0:-

P.

|                                       |                                                                                  |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Palae-tology                          | قدیمیات                                                                          |
| Parapet                               | کنگورہ                                                                           |
| Part                                  | دوب                                                                              |
| Parysatis                             | پری زادہ (شہزادو)                                                                |
| Pasitigris                            | دریا سے وجہل پا تا دن                                                            |
| Periander                             | پریاندر                                                                          |
| Persepolis                            | اسطخر                                                                            |
| Pessimist                             | قتو طی                                                                           |
| Philip                                | فیلیقوس یا فیلیقوس                                                               |
| Phillippines                          | فیلیقوسیات (وہ پر جوش تقریر پیں جو آدموس تھمنز نے فیلیقوس کی مخالفت میں کی تھیں) |
| Philology                             | رسانیات                                                                          |
| Phraortes                             | فریبرز                                                                           |
| Phrygia                               | فرغیہ یا افروجیہ                                                                 |
| Piraeus                               | پیریوس                                                                           |
| Plot                                  | بلندش                                                                            |
| Portico                               | پیشگاہ                                                                           |
| Process of separation and conjunction | عمل افتراق و اتصال                                                               |
| Propylea                              | بڑا دروازہ                                                                       |
| Propontus                             | مرمومہ                                                                           |
| Ptolemy                               | تولسی یا بطليموس                                                                 |

:-000:-

R.

Radical

انتهاں جدت پسلد

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| Rhegium       | رگیوم             |
| Rythm         | انوار چوہا و - لے |
| Right of veto | حق امتیاز         |
| Roxane        | دو شلک            |

-•••-

## S.

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| Sinettuary             | سامن               |
| Saronic ( Gulf )       | سادونی ( خلیج )    |
| Satiric drama          | هنجویه ناتک        |
| Science of antiquities | قدیمیات            |
| Seythian               | اسکندریہ یا سیتھی  |
| Sicily                 | متالیہ - صقلیہ     |
| Side Scene             | پہلو منظر          |
| Sidon                  | سیدا - سدون        |
| Simonides              | سی مونی دیس        |
| Sinope                 | اسنوف              |
| Sophist                | سوفیسطانی          |
| Stage                  | تماشاہ گاہ - استیج |
| State                  |                    |

-\*C:O:-

## T.

|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| Taygetus        | کوہ تے کتوس       |
| Technique       | اسلوب             |
| The executive   | جماعت عاملہ       |
| Thessaly        | تھسالیہ           |
| Topographic map | تفصیلی نقشہ       |
| Tragedy         | د دیہ - ( السیہ ) |

|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| Trireme          | سه طبقه ( جہاز )   |
| Tutelar divinity | مردی دیوتا یا دیوی |
| Tyre             | تایر یا صور        |



## U.

فہرست حقیقی سا خیالی Unreal

-:-:-

## L O G I C

## A

|                       |                               |
|-----------------------|-------------------------------|
| Abstraction           | تجزید                         |
| Accident              | عرض یا عارضہ                  |
| Accident Separable    | عرض حادث۔ عرض مفارق۔ عرض لازم |
| Accident Inseparable  | عرض، فہرست ملتفک              |
| Adequate hypothesis   | دعویٰ مندرجہ کامل             |
| Affirmation           | ایجاد                         |
| Agreement             | موافقہ                        |
| Disagreement          | مخالفت                        |
| Alternative member    | دکن متبادل                    |
| Ambiguous             | مومہم                         |
| Analogy               | تسانیل                        |
| Analogy false         | تسانیل کاذب                   |
| Analysis              | تحلیل                         |
| Analytic method       | اسلوب تحلیلی                  |
| Antecedent            | مقدم                          |
| Antecedent Invariable | مقدم داڑھے                    |
| Argument              | برہان                         |

|                           |                                      |
|---------------------------|--------------------------------------|
| Artificial classification | اصطفادات (یا تنظم) صناعی             |
| Attributes                | اعراض                                |
| Axioms                    | اوایات - براہین اولیہ - علوم متعارفہ |

—————•©:o:•————

## B.

|                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| Beliefs             | پیقیداں                    |
| Beliefs fundamental | پیقیداں اولیہ              |
| Beliefs Universal   | اولیاں عامہ - پیقیداں عامہ |

—o:—

## C.

|                    |                                 |
|--------------------|---------------------------------|
| Category           | مفهوم                           |
| Cause              | عملت - سبب                      |
| Cause Proximate    | عملت قریبہ                      |
| Cause remote       | عملت بعده                       |
| Cause Predisposing | عملت بالواسطہ - عملت فیر مستقیم |
| Cause Direct       | عملت بلا واسطہ - عملت مستقیم    |
| Cause Final        | عملت فائی                       |
| Causal relation    | حلاقہ علیہت - دبط علیہت         |
| Characteristic     | خاصہ                            |
| Circumstances      | مواضیع - حالات                  |
| Cognition          | تعقل                            |
| Classes            | صنوف                            |
| Classification     | اصطفاف - تنظیم - نیویج          |
| Collectively       | تلکھے                           |
| Common Effects     | معلولات مشترکہ                  |

|                                           |                                                                 |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Comparision                               | موازنة - مقابلة                                                 |
| Comprehension                             | بسط (سمك)                                                       |
| Conception                                | تصور                                                            |
| Concept                                   | تصور                                                            |
| Conditions                                | شروط                                                            |
| Connotation                               | تضمين                                                           |
| Consequent                                | تالي - مولى                                                     |
| Contradiction                             | تناقض                                                           |
| Contradictory                             | نقيض                                                            |
| Contradictries                            | منافي كامل يا نقيض                                              |
| Contrary                                  | ضد                                                              |
| Sub-Contrary                              | منافي ناقض يا ضديين (متضاد - مختلف / عكس)                       |
| Conversion                                | عکس                                                             |
| Conversion Simple                         | ساده - مستوى - بسيط (عكس)                                       |
| Conversion per accidence or by limitation | عکس بالتجايد - عکس اتفاقی } عکس بالعوارض } عکس نقطض - عکس تقابل |
| Contraposition                            | عکس نقطض - عکس تقابل                                            |
| Controvend                                | منعکس يا معکوس                                                  |
| Copula                                    | رابط                                                            |
| Correlative                               | متضاريف                                                         |

(-) :- ():- ():- ():-

## D

|                                                              |                            |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Data                                                         | معطيات                     |
| Definition                                                   | تعريف                      |
| Definition descriptive or Definition by accidental qualities | بيان يا تعريف } بالعوارض } |
| Definition by accidents                                      | تعريف بالعوارض             |
| Definition per differentia                                   | تعريف بالرسم               |
| Definition Partial or Incomplete                             | تعريف جزئي يا ناقص         |

|                                                           |                                                          |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Definition Obscure, Figurative<br>and Ambiguous           | تعريف مجهول-<br>مجازى- مبهم                              |
| Definition Complete                                       | تعريف كامل پا تسام                                       |
| Definition Accidental                                     | تعريف اتادقى                                             |
| Definition Redundant                                      | تعريف فائض                                               |
| Definition Provisional                                    | تعريف عارضى                                              |
| Definition in Circle                                      | تعريف دودى                                               |
| Definition too narrow                                     | تعريف غير جامع                                           |
| Definition too wide                                       | تعريف غير مانع                                           |
| Definition Negative                                       | تعريف ملتفى                                              |
| Dictum de Omne et Nullo                                   | المقابل فى كل شى ولا شى                                  |
| Denotation                                                | تعبر                                                     |
| Difference                                                | اختلاف - تفريق                                           |
| Direct Cause                                              | علت مستقيم                                               |
| Distributively                                            | جزيئته                                                   |
| Differentia                                               | فصل                                                      |
| Division                                                  | تقسيم                                                    |
| Division, Physical partition<br>and Metaphysical analysis | ( تقسيم ) طبعى- تجزى بالشناق<br>و تحليل ما بعد الطبيعيات |
| Division Cross                                            | تقسيم متوارد                                             |
| Division Incomplete or overcomplete                       | تقسيم غير كامل يا اكمل                                   |
| Division Overlapping                                      | تقسيم متداخل                                             |
| Division By Dichotomy                                     | تقسيم بالشناع                                            |

—:(O:---)(---:(O:—)

## E.

|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| Effect                   | معلوم         |
| Elimination              | طرح           |
| Emperical generalization | تعييمات تجربى |
| Experiment               | تجربة- اختبار |
| Experience               | تجربة- اختبار |

Explanation  
Extension

توجيه - تعلييل  
وسعى

— ٣٠ —

F,

|                                                |                                                |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Fallacies                                      | مغالطات                                        |
| Fallacies of Inference                         | مغالطات انتاجي                                 |
| Fallacies of Conversion                        | مغالطات عكس                                    |
| Fallacies of Permutation, or Contraposition    | مغالطات اعدل                                   |
| Fallacies of Opposition                        | مغالطات مخالفات (معارضت)                       |
| Fallacies of Substitution                      | مغالطات تحكيم                                  |
| Fallacies of Modus consequens                  | مغالطات تبع جهتي                               |
| Fallacies of Change of relation                | مغالطات تبديل نسبت                             |
| Fallacies of Mediate Inference                 | مغالطات انتاج نظري                             |
| Fallacies Syllogistic                          | مغالطات قياس                                   |
| Fallacies of Undistributed Middle              | مغالطات عدم حصر حد او سط                       |
| Fallacies of four terms                        | مغالطات چار حد                                 |
| Fallacies Non-Inferential                      | مغالطات مطلقى غير انتاجي                       |
| Fallacies Non Syllogistic                      | مغالطات غير قياس                               |
| Fallacy                                        | مغالطة                                         |
| Fallacy of Ambiguous Middle                    | مغالطة ابهام حد او سط                          |
| Fallacy of composition                         | مغالطة انشاء                                   |
| Fallacy of Division                            | مغالطة تقسيم                                   |
| Fallacy of Accident                            | مغالطة اتفاق                                   |
| Fallacy Non logical or Material                | مغالطة غير مطلقى - پا مادى                     |
| Fallacy of Undue Assumption<br>of the Premises | مغالطة مقدمة منفوفة<br>تعبيه و جوب             |
| Fallacy Petitio Principii                      | مغالطة انتصار، مقدمة به نتوجه - انتصار المسئوا |

|                                 |                                                  |
|---------------------------------|--------------------------------------------------|
| Fallacy of Argumentative circle | مغالطة برهان دوّري                               |
| Falley of Non Causa Pro Causa   | مغالطة مقدمة غلط پا                              |
|                                 | غير موجد                                         |
| Fallacy Ignoratio Elenchi       | { امغالطة نفيجه غير متعلقة<br>أفهام الذهول       |
| Fallacy of Shifting the ground  | مغالطة تبديل بنائي بحث                           |
| Fallacy of Appeal to passion    | من لطه مرافعه تشافقى                             |
| Fallacy Argumentum ad hominum   | مغالطة دليل مرافعه<br>الى الشخص                  |
| Fallacy Popular                 | مغالطة دليل مرافعه الى تشاقيق العوام             |
| Fallacy verecundiam             | مغالطة مغالطة دليل الى تعظيم<br>المستندين العظام |
| Fallacy of four terms           | مغالطة چار حد                                    |
| Fallacy of four premises        | مغالطة چار مقدمة                                 |
| Fallacy of Undistributed Middle | مغالطة اوسط فيه ممحضو                            |
| Fallacy of Ellicit process      | مغالطة عمل سجحت                                  |
| Falley of Negative Premisses    | مغالطة مقدمات (سالبة)                            |
| Fallacy Semi-logical            | مغالطة نيم منطقى                                 |
| Fallacy Non-sequitur            | مغالطة عدم لزوم بالتابع                          |
| Fallacy of many question        | مغالطة سوالات كثيرة                              |
| Fallacy Inductive               | مغالطة استقرائى                                  |
| False of analogy                | مغالطة تستهل ناقص                                |
| Falsity                         | كذب                                              |
| Figures                         | اشكال                                            |
| Final cause                     | علت فائئي                                        |
| Formal truth                    | حقيقه صورى                                       |
| Fundamental beliefs             | پقيمات أوليه                                     |

-:- o :-

G.

General

کلى

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| General Notion           | تصویر عامه               |
| Generalisation           | استغراق - استعما - تعمیم |
| Generalisation empirical | تعمیمات تجربی            |
| Genus                    | جلس                      |
| Genus Summum             | جلس عالی                 |
| Gratuitous hypothesis    | دعوى مفروضی فهد ضروری    |

## H.

|                        |                                        |
|------------------------|----------------------------------------|
| Hypothesis             | منتهفات - تقدیرات - دعوى یا قیاس مشروض |
| Hypothesis Adequate    | تقدیر موجبه - دعوى ملوض کامل           |
| Hypothesis Gratuitous  | تقدیر امتناشی - دعوى مشروضی فهد ضروری  |
| Hypothetical reasoning | استدلال تقدیری                         |

-:-

## I.

|                                   |                   |
|-----------------------------------|-------------------|
| Inconsistent                      | متناقض            |
| Indefinite                        | غير معین          |
| Induction                         | استقراء           |
| Induction complete                | استقراء تام       |
| Induction Incomplete              | استقراء ناقص      |
| Inductio per simplicem enmeration | استقراء ساذج عددی |
| Inductive                         | استقرائی          |
| Inductive Inference               | انتاج استقرائی    |
| Inductive Fallacy                 | مخالطة استقرائی   |
| Inductive Methods                 | طرق استقرائی      |
| Inference                         | انتاج - استدلال   |
| Inference Immediate               | استدلال بديهي     |

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| Inference-Mediate     | استدلال نظری  |
| Inference-Valid       | استدلال معتبر |
| Implication           | دلالت         |
| Import                | معنی          |
| Intuitiou             | علم وجدانی    |
| Invariable antecedent | مقدم دائمی    |

## J.

|          |              |
|----------|--------------|
| Judgment | تصدیق یا حکم |
|----------|--------------|

— ◄ : o : ► —

## K.

|      |     |
|------|-----|
| Kind | قسم |
|------|-----|

— ◌ : o : ◌ —

## L.

|                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| Law                         | قانون                           |
| Law of Identity             | قانون مهملت                     |
| Law of Contadiction         | قانون اجتماع تلقین              |
| Law of Excluded Middle      | قانون اد تناع نقیضین            |
| Law of Sufficient reason    | قانون دلیل مکتبی                |
| Law of Uniformity of nature | قانون استقلال و استمرار         |
|                             | نطرت                            |
| Law of Causation            | قانون علم و معلول - قانون تعلیل |
| Logic                       | بلطف                            |
| Logic Formal                | بلطف صوری                       |
| Logic Material              | بلطف مادی                       |

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| Logic of Reality     | منطق حقیقت    |
| Logic Deductive      | منطق استخراجی |
| Logic Inductive      | منطق استقرائی |
| Logic Pure           | منطق خالص     |
| „ of certainty       | منطق یقینی    |
| „ of Probability     | منطق احتمالی  |
| Logical Propositions | منطقی خواص    |

## M.

|                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| Mal-observation         | سو مشاهده             |
| Mechanical force        | ذوای مهکانی           |
| Methods of Induction    | طرق استقراء           |
| Method of Agreement     | طریق طرد              |
| „ difference            | طریق عکس              |
| „ double agreement      | طریق طرد بالذکر       |
| „ Residues              | طريق طرح - طریق تخصیل |
| „ Concomitant variation | طريق اختلاف الوراث    |
|                         | بالوصف                |
| Mind                    | نفس                   |
| Modality                |                       |
| Moods                   | ضروب                  |
| „ Subtern               | ضروب تحتانی           |
| „ possible              | ضروب ممتنعه           |
| „ valid                 | ضروب واجبه            |
| Major Premiss           | مقدمه کبیری           |
| Minor Premiss           | مقدمه صغیری           |

— ٣٥ —

## N

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| Natural classification | اصطفاف (یا تنظیم) طبیعی |
|------------------------|-------------------------|

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Negative        | سلبی       |
| Nomenclature    | تسمیہ      |
| Name            | نام        |
| Negation        | سلب        |
| Non-observation | عدم مشاهدہ |

—:(o):—)(—:(o):—

## O.

|             |             |
|-------------|-------------|
| Objectivity | حکایتی      |
| Observation | مشاهدہ      |
| Orders      | وتب - تباہی |

|                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| Particular            | جزئی                       |
| Perception            | ادراک                      |
| Perecepts             | مددکات                     |
| Predisposing cause    | علت غیر مستقیم             |
| Proximate cause       | علمت قریبہ                 |
| Phenomena             | ظاہر                       |
| Phenomenon            | حدادتہ - اثر               |
| Postulate             | اصول موضوعہ                |
| Predicate             | مسند - محصر - م Hutchinson |
| Process of Comparison | عمل موازنہ                 |
| Product of Comparison | نتیجہ موازنہ               |
| Property              | خاصہ                       |
| Proposition           | لطفہ                       |
| „ Categorical         | تفصیلی حلسوں               |
| „ Conditional         | تفصیلی شرطیہ               |

|                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| Proposition Affirmative | نفعه موجوده           |
| „ Negative              | نفعه سالجه            |
| „ Necessary             | نفعه ضروريه           |
| „ Assertory             | نفعه مطلقه            |
| „ Probumatie            | نفعه احتماليه         |
| „ Universal             | نفعه كليه             |
| „ Praticular            | نفعه جزئيه            |
| „ Verbal or Analytical  | نفعه ملفوظي يا تحليلي |
| „ Real or Synthetical   | نفعه معقولي يا تركيبي |
| „ Hypothetical          | نفعه افتراضيه         |
| „ Conjunetive           | نفعه شرطيه متصله      |
| „ Disjunctive           | نفعه متصله            |
| „ Modal                 | نفعه جهتيه            |
| „ Indefinite            | نفعه مهبله            |
| „ Singular              | نفعه مخصوصه           |
| „ Obverse               | نفعه معدوله           |
| „ Contrapositive        | نفعه متناظر           |
| „ Symbolic              | نفعه انسودجي          |
| „ Explicative           | نفعه توضيحى           |
| „ Real                  | نفعه معقول            |
| „ Synthetic             | نفعه تركيبي           |
| „ Accidental            | نفعه عارضى            |
| „ Ampliative            | نفعه توسيعى           |
| Positive                | ايجابى                |

-:-O:-

Q.

|          |       |
|----------|-------|
| Quality  | صفت - |
| Quantity |       |

|                                                 |                  |
|-------------------------------------------------|------------------|
| Reasoning                                       | استدلال          |
| Reasoning Probable                              | استدلال احتمالي  |
| Reduction                                       | تحويل            |
| { Reduction per<br>demonstrandum and impossible | تحويل مستقيم     |
| Reduction direct                                | تحويل غير مستقيم |
| Reduction indirect                              | على بعيدة        |
| Remote Cause                                    | مشابهات          |

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| Science              | مفرد              |
| Simple               | نوع               |
| Species              | نوع سافل          |
| Species Infima       | موضع يحاكم عليه   |
| Subject              | چواهر             |
| Substances           | مد محکوم          |
| Subaltern            | قیاس              |
| Syllogism            | قیاس مستوى البرکن |
| Syllogism Enthymeme  | قیاس متراکم       |
| Syllogism Sorites    | قیاس مزااحنه      |
| Syllogism Epicheiemā | قیاس محتمل مددین  |
| Syllogism Dilemma    | قیاس خالف         |
| Syllogism Pure       | قیاس مخلوط        |
| Syllogism Mixed      | قیاس ضروريه       |
| Syllogism Necessary  | قیاس مطلقه        |
| Syllogism Assertory  |                   |

|                                    |                     |
|------------------------------------|---------------------|
| Syllogism Probable                 | تهاب احتمالية       |
| Syllogism Categorical              | تهاب حملية          |
| Syllogism Categorical Pure         | تهاب حلوله خاص      |
| Syllogism Hypothetical             | تهاب افتراضية       |
| Syllogism Disjunctive              | تهاب منفصلة         |
| Syllogism Disjunctive Categorical  | تهاب منفصلة حملية   |
| Syllogism Conjunctive disjunctive  | تهاب عاطفة منفصلة   |
| Syllogism Hypothetical Categorical | تهاب افتراضية حملية |
| Syllogism Dilemma                  | تهاب منفصلة         |
| Synonym                            | مرادف               |
| Synthetic Method                   | اسلوب تحليلي        |

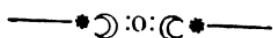
-\*: O :\*-

T.

|                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| Term               | حد                         |
| Term Single worded | حد يك لفظي                 |
| Term Many worded   | حد كثير الـ ظ              |
| Term Abstract      | حد مجردة                   |
| Term Singular      | حد جزئي                    |
| Term General       | حد كلى                     |
| Term Middle        | حد او سط                   |
| Term Minor         | حد اصغر                    |
| Term Major         | حد اكبر                    |
| Term Collective    | حد اسم الجموع يا حد مجموعى |
| Term Concrete      | حد مقترون                  |
| Term Positive      | حد مثبت                    |
| Term Negative      | حد منفي                    |
| Term Privative     | حد سلبي                    |
| Term Relative      | حد مطلق                    |
| Term Absolute      | حد تخصيئي                  |

|                        |                                        |
|------------------------|----------------------------------------|
| Term Relative          | حد اضافی                               |
| Term Absolute          | حد مطلق                                |
| Term Connotative       | حد تفسیه‌نامه                          |
| Term Non-Connotative   | حد فیروز تفسیه‌نامه                    |
| Term Categorematic     | حد مواطن                               |
| Term Syn Categorematic | حد فیروز مواطن                         |
| Term Indefinite        | غیر معین                               |
| Theory                 | نظریه                                  |
| Theory of Predicate    | مسئلہ مخصوصیت                          |
| Thought                | فکر                                    |
| Thought ( object of )  | منکور                                  |
| Train of Reasoning     | سلسل                                   |
| Sythetical Reasoning   | ترکیبی استدراجه پا تد، پوجه پا ما بعدی |
| Universal beliefs      | پقیلهات عامہ                           |
| Varification           | امتحان                                 |
| Barbara                | پرا بایا                               |
| Darii                  | ها قیلی                                |
| Celarent               | شاعتجہ                                 |
| Ferio                  | قعہوقہ                                 |
| Cūmestres              | شرامہ معس                              |
| Baroko                 | شراؤکوہ                                |
| Cesare                 | سعسراعن                                |
| Festino                | فعسیلہ                                 |
| Darapti                | دراء ارضی                              |
| Datisi                 | درطا طہیس                              |
| • Felapton             | فعارضتوں                               |
| Ferison                | فعی سودن                               |
| Disamis                | ولیس امیس                              |
| Bokardo                | بو کارو                                |
| Bramantip              | برا ماطیض                              |
| Camenes                | شامعلعس                                |
| Fesapo                 | فعساضو                                 |

|           |            |
|-----------|------------|
| Fresison  | فرع سهون   |
| Dimeris   | ديمسا طهيس |
| Doelamosk | شلاموسك    |
| Facoko    | ذا شوكو    |



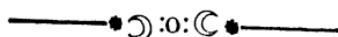
## M A T H E M A T I C

### ALGEBRA

#### مع ترسیمات و مساوات

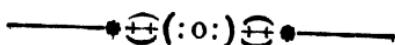
#### A.

|                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| <b>Abscissa</b>                 | فصله يا مقطوعه        |
| <b>Absolute term</b>            | قم مطلق               |
| <b>Algebra</b>                  | جبر و مقابله - الجبرا |
| <b>Alternando (ratio)</b>       | تبديل (نسبة)          |
| <b>Antecedent (ratio)</b>       | مقدم (نسبة)           |
| <b>Antilogarithms</b>           | عكس لوگارتم           |
| <b>Approximation</b>            | تقرب                  |
| <b>Arithmetical Progression</b> | سلسله حسابيه          |
| <b>Arithmetic mean</b>          | اوسيط حسابي           |



#### B.

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| <b>Base (triangle)</b>  | قاعدہ (مثلث) |
| <b>Binomial Theorem</b> | مسنلہ نظری   |
| <b>Broken (graph)</b>   | مشکسته (رسم) |



## C.

|                                 |                      |
|---------------------------------|----------------------|
| Characteristic (logarithm)      | مسیز (لوگاریتم)      |
| Circular Cone                   | مکروط مستدیہر        |
| Circular permutations           | مددوں ترتیبیہن       |
| Co-efficient                    | سریہا مکرہر          |
| Combination                     | اجتیماع              |
| Commensurable (numbers)         | متواافق (اعداد)      |
| Common difference               | فرق مشترک            |
| Common ratio                    | نسبت مشترک           |
| Common logarithm                | مروج یا شری لوگاریتم |
| Complementary (Combinations)    | ستسم (اجتیماع)       |
| Componendo (ratio)              | ترکھب (نسبت)         |
| Composite number                | عدد مرکب             |
| Compounding (of ratio)          | تالیف (نسبت)         |
| Compound Surd                   | مرکب اصم             |
| Concrete (quantities)           | (مقادیر) مقررہن      |
| Conjugate                       | ذوج یا مزدوج         |
| Consecutive terms               | ارقام متصلہ          |
| Constant (quantity)             | (مقدار) مستقل        |
| Constituents (of a determinant) | افرادی جزو (قطعہ کے) |
| Continued proportion            | تنااسب مسلسل         |
| Continuous (graph)              | مسلسل (توسیع)        |
| Convergence                     | استدقاق              |
| Convergent series               | مستدق سلسلہ          |
| Coordinate                      | محدد                 |
| Corresponding values            | مطابق قیمتیہن        |
| Cross Multiplication            | ضر جملہبائی          |
| Cross Section                   | تراہی عمودی          |
| Cube                            | مکتب                 |
| Cube root                       | جذ، الکعب            |

## D

|                      |                              |
|----------------------|------------------------------|
| Denary scale         | پہمہنہ عشري                  |
| Denominator          | نسب نسا                      |
| Dependent (variable) | (متغیر) متابع - تابع (متغیر) |
| Derivative           | مستخرجہ                      |
| Derived function     | تفاہل مستخرجہ                |
| Descending powers    | نزوںی قواد                   |
| Determinant          | مقطعہ                        |
| Determinants         | مقطعات                       |
| Digits               | ھندسے                        |
| Dimensions           | ابعاد                        |
| Direct Variation     | تغیر مستقیم                  |
| Dissimilar (things)  | غیر متشابہ (اشیا)            |
| Divergence           | اتساع                        |
| Divergent Series     | متسع سلسلہ                   |
| Dividendo            | تفھیل نسبت                   |
| Duplicate (ratio)    | (نسبت) مثلاۃ                 |



## E.

|                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| Elastic string            | لچکداد دسی             |
| Elements of a determinant | ، قطعہ کے نرکھبی اجزاء |
| Eliminant                 | حاصل اسقاط - مسقط      |
| Eliminate                 | ساقط کونا              |
| Elimination               | اسقاط                  |
| Equation                  | مساویات                |
| Equilateral triangle      | مثلث متساوی الاضلاع    |
| Equimultiples             | اضعاف متساویہ          |
| Equivalent function       | تفاہل معادل            |
| Expand                    | بھیڑا و                |

|                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| Expansion           | صورت تفصیلی یا تفصیل |
| Exponential Theorem | مسنونه قوت نما       |
| Expression          | جملہ                 |
| Extremes            | طرفین                |
| Even                | چفت                  |

—•{:} :0: •—

F,

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Factor           | جزء ضریبی       |
| Figurate numbers | اعداد مشکله     |
| Finite series    | سلسلہ پوچنا ہیہ |
| Formula          | ضابطہ           |
| Fractions        | کسورد           |
| Fractional       | کسری            |
| Function         | تفااعل          |
| Function (of X)  | (۶۴) تفااعل     |

-{:O:---})-{:O:--}

(1)

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| General form            | صورت عامه    |
| Geometrical             | هندسيه       |
| Geometrical progression | سلسله هندسيه |
| Geometric mean          | هندسي اوسيط  |
| Geometry                | علم هندسه    |
| Graph                   | قرسمیم       |

— \* [ ] \*

## H

|                          |                                 |
|--------------------------|---------------------------------|
| Harmonic mean            | او سط موسيقى                    |
| Harmonic progression     | سلسله موسيقيه                   |
| Height                   | ارتفاع                          |
| Homogeneous equations    | متبعانس مساواتهن-مساوات متبعانس |
| Homogeneous (expression) | (جمله) متبعانسه                 |
| Hyperbola                | هذلولي (قطعه ذاتد)              |
| Hypothesis               | مفروضه                          |

—\*—(00)—\*

## I.

|                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| Identity                  | مساوات متماثله        |
| Imaginary quantities      | مقادير خيالي          |
| Incommensurable (number)  | متباين (اعداد)        |
| Independent (variable)    | متبع (متغير)          |
| Indeterminate (equations) | غير متعين مساواتهن    |
| Index                     | قوت نما               |
| Induction                 | استخراج               |
| Infinitely great (small)  | لا انتهيا برا (چهوتا) |
| Infinite series           | سلسله غير متناهيه     |
| Integer                   | عدد صحيح              |
| Inverse variation         | تغير معكوس            |
| Invertendo (ratio)        | عكس (نسبة)            |

—————\*—(00)—\*

## J.

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Joint variation | تغير مشترك |
|-----------------|------------|

## L.

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| Laws of emmutation    | قانون یا کلیہ انعقاد |
| Laws of distribution  | کلیہ تقسیم           |
| Limit                 | انتها یا حد          |
| Linear                | خطی                  |
| Linear (permutations) | خطی (ترتیبین)        |
| Logarithm             | لوگارتم              |
| Logarithmic series    | لوگارتمی سلسلے       |
| Logarithmic Tables    | جد اول لوگارتمی      |
| Logarithmic base      | لوگارتمی اساس        |

## M.

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| Mantissa                | اعشاریہ لوگارتمی     |
| Mass                    | مقدار، مادہ          |
| Middle term             | دوسرا نی دسم         |
| Minors of a determinant | مقطوعہ کے صافیوں     |
| Multinomial theorem     | مسنونہ کثیر الاد قان |
| Multiple                | ضاد ب جز ضریبی       |
| Multipliying factor     | ضاد ب جز ضریبی       |

## N.

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Natural logarithm | طبعی لوگارتم |
| Natural number    | اعداء، طبیعہ |
| Negative          | منفی         |
| N-factorial       | حاصل ضریبی ن |
| Nonary scale      | پہانہ تسمی   |

|                        |            |
|------------------------|------------|
| Notation               | طريق كتابت |
| $N^{\frac{th}{power}}$ | ن وين قوت  |
| $N^{\frac{th}{root}}$  | ن وان حذر  |
| Numerator              | شمار کلندہ |
| Numerically            | تعداداً    |

—————:O:————

O.

|                    |              |
|--------------------|--------------|
| Odd                | طلق          |
| Ordinate           | معین         |
| Oscillating series | اهتزازی سلسے |
| Oscillation        | اهتزاز       |

—————:O:————

P.

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| Parabol                      | شاجسی (قطعه مکافی)          |
| Partial fractions            | كسود جزئي                   |
| Partial product              | جزوي حاصل ضرب               |
| Perfect square               | مربع كامل                   |
| Periodic continued fractions | ددويكسود مسلسل              |
| Permutation                  | ترتب                        |
| Plane                        | سطح مستوى                   |
| Plotting                     | نشان و هي کرنا - مرسوم کرنا |
| Polygon                      | كثير الاضلاع                |
| Polygonal numbers            | كثير فلرعی اعداد            |
| Positive                     | مثبت                        |
| Power                        | قوت                         |
| Present value                | تهمت خاص                    |

|                 |          |
|-----------------|----------|
| Prime number    | عدد مفرد |
| Product         | حاصل ضرب |
| Proper fraction | كسر واجب |
| Proportion      | تناسب    |
| Proportional    | متناسب   |

— 3:0: —

## Q

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Quadratic equations | مساوات درجه دوم |
| Quantities          | مقادير          |

— 0: —

## R

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| Radical                     | علامت جذر            |
| Radius                      | نصف قطر              |
| Rational integral function  | محلق صدحيم تفاعل     |
| Rationalise                 | ناطق بدنان           |
| Rationalising factor        | محلق جز ضروري        |
| Rational quantity           | مقدار ناطق يا منطق   |
| (Ratio of) less inequality  | نسبت صغري            |
| Ready reckoner              | حاضر شمار            |
| (Ratio of) great inequality | نسبت كبيرى           |
| Reciprocal                  | متكاففى يا مقلوب     |
| Reciprocal Equations        | مساوات متكاففه       |
| Rectangle                   | مستطيل               |
| Recurrence of a series      | توالي                |
| Recurring decimal           | كسود اعشاريه متواлиه |
| Recurring Period            | دور متوالى           |
| Reduction                   | تحويل                |

|                         |                |
|-------------------------|----------------|
| Reduction graphs        | تحویلی ترسیمهن |
| Relation                | دبط‌ها تعلق    |
| Resistance ( Electric ) | مزاحمت         |
| Resolution              | تعطیل          |
| Revolution              | گردش           |
| Right cone              | قائم مخروط     |
| Root ( of an equation ) | قيمت (مساوات)  |

— ◇:o:◇ —

## S

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| Scale of relation     | پیمانه دبط        |
| Septenary Scale       | پیمانه سبعی       |
| Significant (digits)  | ملحوظ (ہندسی)     |
| Similar Surds         | متشابه مقادیر اصم |
| Similar things        | متشابه اشیاء      |
| Similar (triangles)   | متشابه ( مثلثات ) |
| Speed                 | چال               |
| Square                | مربع              |
| Square Pile           | مربع انبار        |
| Square root           | جذر               |
| Straight line         | خط مستقیم         |
| Sub-duplicate (ratio) | (نسبت) جذر، پید   |
| Subsequent (ratio)    | ثانی (نسبت)       |
| Surds                 | مقادیر اصم        |

- \*:O:\* -

## T.

|         |      |
|---------|------|
| Tangent | مماس |
| Tension | تناو |

|                             |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| Terms                       | ادام            |
| Transformation of equations | مساوات کی تھویر |
| Transposition               | عمل نقل         |
| Triangular-pile             | مثلثی انہار     |
| Triplicate (ratio)          | (نسبت) مثلثہ    |

—:-o:-)(:-o:—

## U

|                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| Undetermined coefficient | نا معلوم سر      |
| Unequal roots            | فہر مساوی قیمتیں |
| Unit                     | اکائی            |
| Unknown (quantities)     | (مقادیر) مجهول   |

—:-o:—

## V

|                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| Vanishing fractions | كسور متعدد           |
| Variable            | متغیر                |
| Variable quantities | مقادیر متغیرہ        |
| Variation           | تفہر                 |
| (Varvy) inversely   | (بدلتا ہے) بالعکس    |
| (Varvy) Jointly     | (بدلتا ہے) بالاشتراء |
| Vector              | سترنی                |
| Volume              | حجم                  |
| Vulgar Fraction     | كسر عام              |

—:-\*:-\*:-—

## GEOMETRICAL CONICS.

## هندسی مخروطات

## A

|                           |                     |
|---------------------------|---------------------|
| Abscissa                  | فصله                |
| Aliter                    | متبادل ثبوت         |
| Alternate segment         | متبادل قطعه         |
| Analysis                  | تحليل               |
| Angular point             | نقطه داس            |
| Auxiliary circle          | امدادی دائرة        |
| Asymptote                 | متقارب              |
| Asymptotic (cone, circle) | متقارب، مخروط-دائره |
| Axis (Axes)               | محور-محاور          |
| Axial plane               | محوري-سطح           |

- ٠٢ -

## B

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| Bead                  | منکه           |
| Branch (of hyperbola) | شاخ (قطع زاند) |

## C

|                   |               |
|-------------------|---------------|
| Centre of Ellipse | مرکز (هليجي)  |
| Centre of Gravity | مرکز ثقل      |
| Central conic     | مرکزدار تراهن |

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| Centroid                  | مرکز هندسی                 |
| Chord ( S )               | وتر-اوقار                  |
| Coxial ( parabol )        | هم متحور مكافی             |
| Collinear                 | هم خط                      |
| Collinearity              | هم خطیت                    |
| Confocals                 | هم ماسکات                  |
| Confocals parabola        | هم ماسکه منافقی            |
| Concavity                 | قعر                        |
| Concyclic point           | هم محیط نقطے               |
| Cone                      | مخروط                      |
| Conic al                  | منخروطی                    |
| Conics                    | منخروطات                   |
| Concentric                | هم مرکز                    |
| Concentric/C              | هم مرکز                    |
| Conicoid                  | منخروطی نما                |
| Conjugate hyperbola       | مزدوج هذلولی               |
| Conjugate diameter        | مزدوج قطر                  |
| Conoid                    | منخروط نما                 |
| Construction              | عمل                        |
| Contact                   | تماس                       |
| Conoidal surface          | منخروط نما سطح             |
| Corresponding points      | نظیری نقطے                 |
| Corresponding chords      | نظیری وتر                  |
| Correspondence            | نظریت، تداظر               |
| Curve ( s )               | ملهنهی-ملهنهیات            |
| Curve of section          | تراس کا ملهنهی             |
| Curvilinear Quadrilateral | ملهنهی ذوار، بعثتہ الاضلاع |
| Cylinder                  | اسطوانہ                    |
| Cylinderiod               | اسطوانہ نما                |

## D.

|                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| Diagonal             | قطر                      |
| Diameter ( s )       | قطر-اقطار                |
| Divide harmonic ally | موسقی نسبت میں تقسیم کرو |
| Directrix (ies)      | مرتبہ-مرتبات             |
| Director circle      | مرتب دائرہ               |
| Double ordinate      | دکن معین                 |
| Drawing pins         | نقشہ کشی کی مکانی        |
| Duplicate ratio      | نسبت مثلاۃ               |
| Dimensions           | ابعاد                    |

## E.

|                                              |                       |
|----------------------------------------------|-----------------------|
| Eccentricity                                 | خروج المركز           |
| Endless string                               | دسی کا حلقة           |
| Enunciation                                  | دعویٰ                 |
| Ellipse                                      | هایلنجی               |
| Elliptic (function, integrals) (جمالت-کلیات) | هایلنجی               |
| Ellipticity                                  | هایلنجیت              |
| Ellipsoid                                    | هایلنجی نما           |
| Elliptic section of a cone                   | مخروط کی هایلنجی تراہ |
| Envelope ( V. N. )                           | لف کرنا-لگاف          |
| Exterior angle                               | خارجی زاویہ           |
| External bisector.                           | خارجی منصف            |
| Equi conjugate (diameter).                   | مساوی مزدوج اقطار     |

-:-:-

## F.

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| Family of a curve | ایک منحنی کا قبیل |
|-------------------|-------------------|

|                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| Feet (of a perpendicular) | پابون-پائین (عمود کے) |
| Focus                     | مسکہ                  |
| Focal distances           | مسکی فاصلے            |
| Focal sphere              | مسکی کروہ             |

## G.

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Generating line    | مولد خطوط     |
| Generator          | مولد          |
| Geometrical conies | هندسی مخروطات |

- (O) -

## H.

|                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| Harmonic section        | موسیقی تقسیم      |
| Hyperbola               | قطع ذاتی-هذلولی   |
| Hyperbolie              | هذلولی            |
| Hyperboloid             | هذلولی نسا        |
| Hyperbolic paraboloid   | هذلولی شلجمی نما  |
| Hyperbolic section      | هذلولی تراش       |
| Hyperbola of Revolution | تدویری هذلولی نسا |

- (O) -

## I.

|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| Image                      | عکس                      |
| Inharmonic (Range, pencil) | فیدر موسیقی (واسعت پنسل) |
| Intercept ( S )            | متقطعه                   |
| Internal bisector          | داخلی                    |

## . L.

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| Latus Retum (Recta) | و تر خاص     |
| Locus               | طريق         |
| Linear dimension    | خطي ابعاد    |
| Linear Relation     | خطي ارتباط   |
| Limiting points     | انتهائي نقطه |

## M.

|                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Major Axis              | محور اعظم          |
| Maximum (m)             | اعظم - اعظمات      |
| Mean proportional       | وسط تلااسب         |
| Minor Axis              | محور اصغر          |
| Minimum                 | اقل                |
| Mechanical construction | بنانے کی آلی ترکیب |
| Metrical property       | امتدادی خاصیتیں    |

## N.

|        |      |
|--------|------|
| Normal | عمدہ |
|--------|------|

## O.

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| Ordinate              | معین       |
| Orthogonal projection | قائم تظليل |
| Orthocentre           | مرکز عمودی |

|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| Problem          | عکس                 |
| Parabola         | قطع مكافی - شلجمی   |
| Parabolic        | شلجمی               |
| Paraboloid       | شلجمی نسا           |
| Point of contact | نقطه تمسی           |
| Projection ( s ) | تاظلیل - ظل - اظلال |
| Project ( v )    | تاظلیل کرو          |
| Pole             | قطب                 |
| Polar            | قطبی                |
| Polarity         | قطبیت               |
| Parallel Ruler   | متوازی مسطر         |
| Principal axis   | محاوره اولیه        |
| Polar Reciprocal | قطبی مكافی          |

—:O.—

## Q

## Quadrants

—:O:—

## R

|                                     |                         |
|-------------------------------------|-------------------------|
| Radius Vector                       | نیم قطر سنتی            |
| Radical axis                        | اصلی محور               |
| Rider                               | دیف                     |
| Rectangle ( contained by segments ) | سطح - سطوح              |
| Rectangular hyperbola               | قائم هذلولی             |
| Rectilinear                         | مستقیم                  |
| Right circular cylinder             | قائم مستدر یار آسیطوانه |

|                    |                |
|--------------------|----------------|
| <b>Rotors</b>      | دودی - دود پات |
| <b>Roll</b>        | لزهگن          |
| <b>Revolve</b>     | چکر لکانا      |
| <b>Reciprocate</b> | متکافی کونا    |
| <b>Range</b>       |                |

————•⊕(o:)⊕•————

**S**

|                                                |                                         |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Scalar ( quantities )</b>                   | میزانی مقداریں                          |
| <b>Scalars</b>                                 | درجہات                                  |
| <b>Semi Latus Rectum</b>                       | نیم وتر خاص                             |
| <b>Semi Conjugate diameters</b>                | نیم مزدوج قطر                           |
| <b>Similar and similarly situated parabola</b> | میزابہ شکل اور مشابہ شکل اور مطابق طبقہ |
|                                                | و فرع اشیجی                             |
| <b>Sub-tangent</b>                             | زیر مماس                                |
| <b>Sub Normal</b>                              | زیر عساد                                |
| <b>Supplemental chords</b>                     | تممیلی او تار                           |
| <b>Symmetry</b>                                | تشاکل                                   |
| <b>Symmetrical</b>                             | متشاکل                                  |

————•◎(o:)◎•————

**T**

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| <b>Tangent</b>          | مساس         |
| <b>Tangent triangle</b> | مساسی مثلث   |
| <b>Tangential</b>       | مساسی        |
| <b>Transverse axis</b>  | قاطع مخصوص   |
| <b>Transversal</b>      | قاطع         |
| <b>Triads of lines</b>  | خطوں کا تلاش |

————•◎(o:)◎•————

## V.

|                 |               |
|-----------------|---------------|
| Vertex ( ices ) | داس ( دوس )   |
| Vector ( s )    | ستئی - سستیاٹ |

—————:(0:O·0):————

## SOLID GEOMETRY

## ہندسہ مجسمہات

## A.

|                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| Algebraic         | ہندسی جبریہ - جبری ہندسہ |
| Angle of the lune | پہانک کا زاویہ           |
| Anti parallel     | ضد متوازی                |
| Apollonius        | اپولونیس                 |
| Axioms            | علوم متعارفہ             |

-:-000:-

## B

|            |                   |
|------------|-------------------|
| Brianchion | بڑیان شون ( نام ) |
|------------|-------------------|

000:-

## C

|                  |            |
|------------------|------------|
| Collinear        | مسامنہ     |
| Collinearity     | مسامنگت    |
| Collinear points | مسامن نقطے |

|                           |                     |
|---------------------------|---------------------|
| Concurrent                | متراکز              |
| Concurrency               | ترائکز              |
| Co-planer                 | هم سطح              |
| Corollary                 | نتیجہ، صریح۔ فرع    |
| Correspondence            | لناظر۔ تجاوب        |
| Corresponding             | جوابی۔ متناظر       |
| Corresponding angles      | جوابی زاویے         |
| Corresponding sides       | جوابی افلاع         |
| Cosine Circle             | جم دائرہ            |
| Curve of the second class | دوسرے صلف کا مباحثہ |

—(و)---(و)---

## D

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Disorgues           | دیز و دگ      |
| Developable         | قابل استوار   |
| Dihedral angle      | دو سطحی زاویہ |
| Directly homothetic | سیدھا ہم وضع  |
| Direct similitude   | سیدھا تشابہ   |

—(و)---

## E

|          |       |
|----------|-------|
| Edge     | کنارا |
| Equality | تساوی |

—(و)---

## F

|      |   |
|------|---|
| Face | خ |
|------|---|

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Face angles         | پہلو کے ڈاویے |
| Frustum (of a cone) | منکرو ط ناقص  |

—:(o:)—)(—:(o:)—

## G.

|              |               |
|--------------|---------------|
| Generation   | تکوین         |
| Gradient     | ڈھال - سلا می |
| Great circle | کبھر دائرہ    |

—:(o:)○○○:(o:)—

## H.

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| Harmonic section           | موسیقی تقسیم    |
| Homographic transformation | هم اسم استحالہ  |
| Homothetic centre          | هم وضعی کا مرکز |
| Hypothesical construction  | عمل مفروضہ      |

## I.

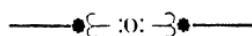
|                             |                     |
|-----------------------------|---------------------|
| Icosa hedron                | بست سطحی (بیس سطحی) |
| Identity                    | تماسل               |
| Inequalities                | لاتساویات           |
| Iperspective                | متھاظر              |
| Interpolation               | ادراج               |
| Inverse                     | مقلوب               |
| Invert                      | تقلیب کرنا          |
| Isogonal (lines, Conjugate) | هم ڈاویہ خط         |

—:(o:)—

J.

Join of two points

دو نقطوں کا واصل



L.

Lateral surface

طرفی سطح

Latitude

عرض بلد

Longitude

طول بلد

Lune پہانک - ہلالی سطح - پہانک کی ملکھنی سطح



M.

Medial section

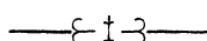
وسطی نقسمیم

Medium

وسطی

Meet of two straight lines

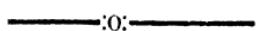
دو خطوں کا ملتقی



O.

Octa hedron

ہشت سطحی



P.

Parallels

متوالیات

Parallelepiped

متوازی السطوح

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| Peaucellier's cell       | پوسلیئے کا خانہ          |
| Perspective              | تلاظو                    |
| Plane                    | سطح (و سطوی)             |
| Polygon                  | کثیر الاضلاع             |
| Polygonal                | کثیر الاضلاعی            |
| Polyhedron               | کثیر السطوح              |
| Principle of continuity  | اصول تسلسل               |
| Principle of duality     | اصول تثنیت               |
| Prism                    | منشور                    |
| Prismoid                 | منشور زدہ                |
| Problem                  | عملی                     |
| Projective Geometry      | تظلیلی هندسه             |
| Proof by exhaustion      | تبوت بالتحصر             |
| Pyramid                  | هرم - منخروط - مصلع      |
| Pyramid (right, oblique) | منخروط مصلع، قائم - مائل |

## R.

|               |       |
|---------------|-------|
| Ratio theorem | سادھی |
| Rectangle     | ستطیغ |

— 0 —

## S.

|                |                     |
|----------------|---------------------|
| Sense          | دھن                 |
| Side face      | طرفی دھن یا پہلو    |
| Skew           | معوجہ - معوج - کانا |
| Solid          | محض                 |
| Solid angle    | محض زاویہ           |
| Solid Geometry | ہندسہ محض           |

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Solids of revolution | گردشی مجسماء |
| Spherical triangle   | کروی         |
| Step                 | قدم          |
| Superposition        | انطباق       |
| Symmedian            | شبہ وسطی     |

## T.

|                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| Taken alternately          | بالتبادل                      |
| Taken inversely            | بالعكس                        |
| Tetra-hedron               | ذواار بعته السطوح (چہا، سطحی) |
| Theorem                    | مسئلہ انباتی                  |
| To be cut harmonically     | موسیقی نسبت سے کیا گیا        |
| Transformation             | استحالہ                       |
| Transverse similitude      | الثنا تشابه                   |
| Trihedral angle            | سہ سطحی زاویہ                 |
| Triangle given in species  | مثلث بہ لعاظظ نوح             |
| Tucker's system of circles | تکر کا نظام دوائر             |
| Turning point              | نقطہ عود                      |

:-:-:-:-

## V.

|        |     |
|--------|-----|
| Volume | حجم |
|--------|-----|

## W.

|       |      |
|-------|------|
| Wedge | خانہ |
|-------|------|

## Z.

|      |        |
|------|--------|
| Zone | محلطفہ |
|------|--------|

TRIGONOMETRY

## علم مثلث

## A

|                               |                         |
|-------------------------------|-------------------------|
| Ambiguous Case                | صورت مشتبه              |
| Amplitude                     | حيطيہ انتزاع۔           |
| Analyse                       | تحليل کرو               |
| Analytical Trigonometry       | علم مثلث تحلیلی         |
| Angle (rightangle)            | زاویہ (زاویہ قائمه)     |
| Angle of depression           | زاویہ انخفاض            |
| Angle of elevation            | زاویہ ارتفاع            |
| Angle and sides of a triangle | مثلث کے زاویے اور اضلاع |
| a, b, c.                      | ا-ب-ج                   |
| A,B,C.                        |                         |
| <u>A</u>                      | حیبت                    |
| Arc                           | قوس                     |

## B

|                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| Base line                        | بنیادی خط |
| Bearings(Compass)                | جهات      |
| Bisector { Internal—<br>} خارجی— | محلص      |

:-:-

## C

|          |      |
|----------|------|
| Calculus | احصا |
|----------|------|

|                                 |                                     |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| Centesimal measure              | مئی پیوچا نہ                        |
| Centroid                        | مرکز هندسی                          |
| Characteristic                  | سمیع                                |
| Chord                           | وتر                                 |
| Circular functions              | مستدیر جمایے-تشاعیل-تشاعیل مستدیرہ  |
| Circum-centre                   | بیرونی دائرہ کا مرکز                |
| Circum circle                   | بیرونی دائرہ                        |
| Circumference                   | محیط                                |
| Circular measure                | قوسی پیمائش                         |
| Clock wise (counter clock wise) | موافق سمت ساعت<br>(متناسب سمت ساعت) |
| Cofficient                      | محل                                 |
| Commensurable                   | متواافق                             |
| Complement                      | مرتفع                               |
| Complementary angles            | متمم زاویہ                          |
| Complex                         | ملتف                                |
| Constnts                        | منقادیں مسئلہ                       |
| Convergency                     | استدراق                             |
| Cosecant                        | قاطع التمام                         |
| Cosine                          | جیب التمام                          |
| Cotangent                       | معاكس التمام                        |
| Coversed sine                   | سهم التمام                          |
| Cubature                        | تکعیب کرنا                          |
| Cubic equation                  | مساویات د، ج، سوم-کعبی              |

—————: \* : \*:—————

## D.

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| Data                   | مندرجات - معطیات       |
| Decagon                | معندر                  |
| Degree, Minute, Second | د، ج، د، قیقدہ - ثانیہ |
| Diameter               | قطر                    |

|                             |                     |
|-----------------------------|---------------------|
| Differential Calculas       | احصاء تفريقات       |
| Differential Coefficient    | تفرقی سر            |
| Differential equation       | تفرقی مساوات        |
| Differentiate               | تفرق کرنا           |
| Differentiation             | تفرق                |
| Dip (of the horizon)        | (افق کا) میلان      |
| Dimensions                  | ابعاد               |
| Double valued function      | دو قيمت والا قناعات |
| Duodecagon                  | اندا عشري           |
| $\frac{\Delta y}{\Delta x}$ | مفت ما<br>جفل لا    |
| $\frac{dy}{dx}$             | فرما<br>مرلا        |
| $\frac{Dy}{Dx}$             | جفت ما<br>جفت لا    |

—————: 0 :————

## E.

|                               |                                         |
|-------------------------------|-----------------------------------------|
| e (of the exponential series) | سو                                      |
| Elements (of a triangle)      | (مثلث کے) اجزاء                         |
| Elevation                     | ارتفاع                                  |
| Elimination                   | اسقاط                                   |
| Equilateral (triangle)        | (مثلث) متساوی الاضلاع                   |
| Escribed circle               | جانبی دایرة                             |
| Exeentric triangle            | جانبی مرکزوں کا مثلث                    |
| Expusion (s)                  | تفصیل-صورت تفصیلی-تفصیلیں-تفصیلی صورتیں |
| Exponential series            | سلسلہ قوت نما                           |

## F.

|                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| Fixed (lines, axes)    | ثابت (خطوط-محاور) |
| Formula                | فراهمه            |
| Fundamental (Formulae) | أساسى (فراهمه)    |

—:⊗:—

## G.

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Geographic (miles) | جغرافي (مiles)  |
| Gradient           | انحدار، چوہا، و |
| Graph              | رسیم            |

## H.

|                       |                                   |
|-----------------------|-----------------------------------|
| Heptagon              | مسقط                              |
| Hyperbolic functions  | زائدی - هذلولی تفاعل تفاعیل زائدی |
| Hyperbolic sinh, Cosh | پا هذلولی هذلولی جیب - حیز -      |

—\*○:○†○:○\*—

## I.

| ( i )                      | ( خ )                 |
|----------------------------|-----------------------|
| Identities                 | متناهیات              |
| Imaginary (wholly, partly) | خيالی (کل، جزء)       |
| Incentre                   | اندرونی دائرة کا مرکز |
| Incircle                   | اندرونی دائرة         |
| Incommensurable            | معھانی                |

|                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| Indeterminate              | غير معين             |
| Index (ices)               | قوت نما--- (ڈن)      |
| Infinity                   | لانداھی              |
| Integral                   | کلی                  |
| Integral Calculus          | احصا کلھات           |
| Integrate                  | کلھا، و              |
| Integration                | تکمل                 |
| Inverse circular functions | مقلوب و مستدپر جملے  |
| Isosceles (triangle)       | مثلث متساوی المساقین |

— \* : 0 : \* —

## L.

|                                                              |                                        |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| L (in L sin)                                                 | ل جھب                                  |
| Latitude                                                     | عرض بلد                                |
| Limit                                                        | انتها۔ نہایت                           |
| Limiting value                                               | انتهائی قیمت                           |
| Line of greatest slope                                       | خط میلان اعظم                          |
| Logarithm                                                    | لو کارتم                               |
| $\lim_{n \rightarrow \infty} \left(1 + \frac{1}{n}\right)^n$ | لہا - $\left(1 + \frac{1}{n}\right)^n$ |
| $n = \infty$                                                 | $\infty = n$                           |
| Limit (when becomes infinitely great)                        | انتهاء<br>(جب ن لا بڑہ جانا ہے)        |
| Logarithm to base e                                          | لو کارتم اساس مو پر                    |
| Log (with a wider meaning as distinguished from) log         | لوک                                    |
| Log                                                          | لوگ                                    |

## M.

|                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| Mantissa             | إشارية لوگارتمی         |
| Many valued function | كثير القيمة تفاعل       |
| Max and Min values   | أعظم او، أقل قيمتين     |
| Median               | وسطانية                 |
| Meridian             | نصف اللها               |
| Method of induction  | استقراء كاطریقه         |
| Modulus              | مقیاس (مق)              |
| Multiple angles      | اضعافی زاوے - ضعفی زاوے |
| Multiples of $2\pi$  | کے اضعاف $2\pi$         |

:-O:-

## N

|                        |                  |
|------------------------|------------------|
| N                      | ن                |
| N - d                  | ن - د            |
| Nine point circle      | نونقطیہ دایرة    |
| Normal (to an ellipse) | (ھلپلچی کا) عماد |

:-O:-

## O

|                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| Obtuse, acute(angles)     | (زاویہ) منفرجه - (زاویہ) حادہ |
| Octagon                   | مثمن                          |
| Operation                 | عمل                           |
| Operator                  | عامل                          |
| Orbit(earth)              | مدار (زمین)                   |
| Order of small quantities | مقادیر صغير، کامري بدیه       |
| Ortho-centre              | مرکز عمودی                    |
| Oscillating series        | سلسلہ اهتزازی                 |

|                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| Periodic function                 | ပတ်ဝန်ဆောင်ရွက်မှု             |
| Period (s) of a function          | ပတ်ဝန်ဆောင်ရွက်မှု၏ ပတ်ဝန်     |
| Permitting factor                 | ပေါ်မြန်ချိန်                  |
| Periods                           | ပတ်ဝန်                         |
| Plane(trigonometry)               | ပါလီ(တိဂုဏ်ပညာ)                |
| Point (line) at infinity          | နှစ် (လျှောက်) အတွက် မြန်ချိန် |
| Prefixed value                    | ပို့စုံသူ                      |
| Projection                        | ပို့စုံ                        |
| Proportion and parts (percent of) | ပုံမှန် ပုံမှန် ပို့စုံ        |
| Quadratic equation                | ဒုပ္ပနာ ချောင်း                |
| Quadrant                          | ဒုပ္ပနာ ချောင်း                |
| Ridin                             | ရှိတိမ်                        |
| Reidius                           | ရှိတိ                          |
| Reefbreaker                       | ရှိတိ                          |
| Reefular (polygon)                | ရှိတိ                          |

B

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Quadratic equation | ဒုပ္ပနာ ချောင်း |
| Quadrant           | ဒုပ္ပနာ ချောင်း |
| Ridin              | ရှိတိမ်         |
| Reidius            | ရှိတိ           |
| Reefbreaker        | ရှိတိ           |
| Reefular (polygon) | ရှိတိ           |

O

— ၃၁၁ —

|                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| Periodic functions                | ပတ်ဝန်ဆောင်ရွက်မှု             |
| Periods                           | ပတ်ဝန်                         |
| Plane(trigonometry)               | ပါလီ(တိဂုဏ်ပညာ)                |
| Point (line) at infinity          | နှစ် (လျှောက်) အတွက် မြန်ချိန် |
| Prefixed value                    | ပို့စုံသူ                      |
| Projection                        | ပို့စုံ                        |
| Proportion and parts (percent of) | ပုံမှန် ပုံမှန် ပို့စုံ        |
| Quadratic equation                | ဒုပ္ပနာ ချောင်း                |
| Quadrant                          | ဒုပ္ပနာ ချောင်း                |
| Ridin                             | ရှိတိမ်                        |
| Reidius                           | ရှိတိ                          |
| Reefbreaker                       | ရှိတိ                          |
| Reefular (polygon)                | ရှိတိ                          |

P

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| Resolve               | تحليل کرنا        |
| Revolving line        | خط دایره          |
| Right angled triangle | مثلث قائم الزاویہ |
| Root (S)              | اصل - اصلان       |

:-O:-

## S

|                          |                    |
|--------------------------|--------------------|
| Secant                   | قاطع التساقم       |
| Sector                   | قطاع (دایره)       |
| Segment                  | قطعه (دایره)       |
| Semicircle               | نصف دایره          |
| Sexagesimal measure      | ستینی پہمانہ       |
| Sextant                  | سدس                |
| Signle value function    | ایک قیمت و الاتصال |
| Sine                     |                    |
| Sirius                   | شعری               |
| Solutin (of triangles)   | (مثلثون کا) حل     |
| Solve                    | حل کرو             |
| Spherical (trigonometry) | (علم مثلث) در وی   |
| Sub - multiple angles    | کسری زاویے         |
| Subsidiary angles        | امدادی زوئے        |
| Supplement               | تکملہ              |

-----:O:-----

## T

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| Tables (of logarithm) | جدائل (لوگاریتمی) |
| Tangent               | مساس              |
| Theodolite            | دواویہ بین        |
| Theorein              | مسئلہ (اسیاتی)    |

|                          |                |
|--------------------------|----------------|
| Theory                   | أصول نظرية     |
| Trigonometrical (ratios) | مثلثي (نسبتهن) |
| Trigonometry             | علم مثلث       |

V

—o:—

|                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| Value                      | قيمة                    |
| Versed sine                | سهم التجهيب - جيب معكوس |
| Visible horizon ( offing ) | افق مرئي                |

—o:—

## DIFFERENTIAL EQUATIONS

—o.5.o.—

### تفوقى مساواهين

A.

|             |           |
|-------------|-----------|
| Adiabatic   | حر كزاز   |
| Amplitude   | خط - سوت  |
| Anchor ring | لنكير چها |
| Argument    | وجه       |

—o.oo:—

B

|         |      |
|---------|------|
| Battery | مروج |
|---------|------|

—o.oo:—

## C

|                               |                     |
|-------------------------------|---------------------|
| Canonical form                | صورت آنہدی          |
| Cardoid                       | خط صدوبوی           |
| Circuit                       | دود                 |
| Clairantes form               | کلینتووی صورت       |
| Commutative law               | قانون تبدیلی        |
| Complete primitive            | کامل ابتدائی        |
| Conservation                  | بقا                 |
| Conservative System of forces | قوتوں کا نظام بقائی |
| Current Coordinates           | دوان محدود          |
| Cusp                          | قرن                 |
| Cycloid                       | خط تدویر            |

## D

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| Deflection             | افصاراف         |
| Demonstrate            | ایثرون          |
| Derivative             | مشتق            |
| Differential equations | تفروقی مساواتہن |
| Discriminant           | مسیز            |
| Distributive law       | قازون تقسیمی    |

## E.

|               |             |
|---------------|-------------|
| Electromotive | محرکہ برق   |
| Eliminant     | حاصل استھان |
| Entropy       | ناکارگی     |
| Epi-cycloid   | برتدویر     |

Epi-trochoid  
Exact equation

براستداری خط  
حافر مساوات

—————:O:————

### F

Fluent  
Flux  
Fluxion  
Folium of Descartes

بهنه والا  
بهاؤ  
بهاؤ  
کادتیزی پنه

### G

Gradient

ذھال

—————:O:---)(—————:O:————

### H.

Hypo-cyclloid

د و تدویر

—————\*:O:————

### I.

Inflexion  
Integraph  
Integrating factor  
Integrand  
Irreversible( process )

انعطاف  
تکمیلی مرسام  
متکمیل چزوصری  
متکمیل  
نہر انقلاب پزیر( عمل )

—————:X:————

## L.

Lituus

عصا

—:§:—

## N.

Node

عقدہ

—:O:—

## O.

Oblate Spheroid

مسطحی کروہ نما

Octant

ثمن

Operator

عامل

Order (equation of the first order)

، تبع

—:O:—

## P.

Particular integral

خاص تکمیلی

pedal Curve

پائین منحنی

Potential

قوى

Primitive

ابتدائی

Prolate Spheroid

انگوڈی کروہ نما

—:O:—

## R

Repulsion

دفع

Rigid dynamics

اسعوادی حرکات

—(O:-)(-O:(O)—

22

|                           |                |
|---------------------------|----------------|
| Semi-Cubical Parabola     | نهم كعب مكافى  |
| Singular Solution (point) | نادر حل (نقطه) |
| Space rate                | مكافى شرح      |
| Spiral                    | لولب           |

— ;(0); —

四

|                |             |
|----------------|-------------|
| Thermodynamics | حر حرکه ات  |
| Time rate      | زمانی شرح   |
| Trochoid       | استدادری خط |

—; X ; —

STATICS

سکونت یا علم سکون

#### ANSWER

1

|                     |                |
|---------------------|----------------|
| Action and reaction | عمل و جواب عمل |
| Algebraic sum       | مجموعه جبریہ   |
| Arm of a couple     | جہالت کا بازو  |
| Arm of a lever      | بھرمان کا بازو |
| Attraction          | کشش - جذب      |

—; (O); —

B.

**Balance** (two meanings) میزان-توازن

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Ball socket         | گردانک          |
| Block (of a pulley) | سہادا (چرخی کا) |
| Body                | جسم             |

—:O:—

## C.

|                                             |                          |
|---------------------------------------------|--------------------------|
| Calculus                                    | احصا                     |
| Centre of gravity                           | مرکز نقل                 |
| Claw hammer                                 | سادتوں                   |
| Co-efficient of friction                    | فروک کی قدر              |
| Common balance                              | ترازو                    |
| Component                                   | جز ترکیبی                |
| Composition and resolution }<br>of forces } | قوتوں کی ترکیب اور تحلیل |
| Cone of friction                            | مخروط فروک               |
| Cosecant                                    | قاطع التمام              |
| Cosine                                      | جیب التمام               |
| Constrained body                            | مقید الحركة جسم          |
| Contact                                     | تماس                     |
| Cork squeezer                               | کاک داپ                  |
| Cotangent                                   | معاكس التمام             |
| Couple                                      | جفت                      |
| Crane                                       | حسالہ                    |
| Cross section                               | تراسہ عمودی              |
| Crow-bar                                    | بیل                      |

-:O:-

## D.

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| Differential wheel and axle | فردقی چرخ و مکار |
|-----------------------------|------------------|

|                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| Direction of force | سمت قوت             |
| Displacement       | نقل مقام - انتقالیت |
| Double-weighing    | دھرا تول            |
| Dynamics           | علم حرکت یا حرکیات  |

---

## E.

|                |            |
|----------------|------------|
| Elastic string | لچکدار دسی |
| Equilibrium    | توازن      |

## F.

|                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| Flexible string   | ملاائم دسی          |
| Force             | قوت                 |
| Force polygon     | قوائی کثیر الاضلاع  |
| Framework         | ڈھانچہ              |
| Free joint        | کھیلتا ہوا جوڑ      |
| Friction          | فرک وگ              |
| Fulerum           | نصاب                |
| Funicular polygon | دسی کا کثیر الاضلاع |

:-O:

## G.

|                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| Graduated              | درجہ وار            |
| Grduation              | تند ریج - درجہ بندی |
| Graph                  | توسیع               |
| Graphical construction | توسیعی عمل          |

Grate

آتش دان - چولها

—• ©:ofo:©•—

## H.

Hemispherical bowl

نوم کروی پهله

Hinge

قبضہ

Homogeneous

یکزات

Hook

کا نٹا

Horizontal position

وضع افقی

Horse-power

اسبی طاقت

§—x—§

## I.

Inclined place

سطح مائل

Inertia

جہود

Inverse

معکوس

§—x—§

## J.

Jib (of a crane)

بازو

—:o:—

## L.

Lever

جہم

Like (parallel forces)

موافق

Limiting friction

انتهائی اکڑیا فری

Line of action (of a force)  
Loop

خط عمل  
حلقه

— : ÷ : —

## M

|                                 |                                     |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| Machine                         | مشین - کل                           |
| Magnitude of force              | مقدار قوت                           |
| Mass                            | مقدار مادہ                          |
| Measurement                     | پیمائش                              |
| Mechanical advantage            | مشہدی مفہود                         |
| Modulue of elasticity           | لچک کامتھاں                         |
| Moment of a force about a point | ایک نقطہ کے گرد قوت کا<br>سماں، اثر |

— : \$ : —

## N

|                      |           |
|----------------------|-----------|
| Natural tangents     | طبعی مماس |
| Neutral(equilibrium) | تعدیلی    |
| Nut—crackers         | چوز شکن   |

— : § × § : —

## O

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| Opposite forces | قوائی متقابل |
|-----------------|--------------|

## P

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Parallelogram of forces | قوتوں کا متوازی الاضلاع |
|-------------------------|-------------------------|

|                              |                       |
|------------------------------|-----------------------|
| Particle                     | ذرہ                   |
| Pitch (of a screw)           | کھمائی                |
| Point of action (of a force) | نقطہ عمل              |
| Poker                        | کوپڈنی                |
| Polygon of forces            | قوتوں کا کٹھر الافلاع |
| Post                         | لات                   |
| Power                        | طااقت                 |
| Power and weight             | زود اور بوجہ          |
| Principle of work            | کام کا اصول           |
| Protractor                   | زاویہ کش              |
| Pulley                       | چرخی                  |
| Pyramid                      | منحر و ط مفلع         |

—:O:—

## R.

|                |               |
|----------------|---------------|
| Relation       | ر، شتہ - تعلق |
| Representative | تعبیر         |
| Resolved part  | جز تحلیلی     |
| Rest           | سکون          |
| Resultant      | حاصل          |
| Rigid body     | استوار، جسم   |

—:O:—

## S

|           |        |
|-----------|--------|
| Scale     | پیمائش |
| Screw     | چھپ    |
| Secant    | قاطع   |
| Sensitive | حساس   |
| Sine      | چھب    |

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| Smooth               | چکنا                |
| Solid cone           | تھوس مخروط          |
| Stable (equilibrium) | قائم (توازن)        |
| State of rest        | حالہ سکون           |
| Statics              | علم سکون - سکون ہات |
| Steel yard           | نک                  |
| Sugar tongs          | نند گھر             |
| Support              | سہادا               |
| Symmetry             | سدول پن - تشاکل     |
| System of forces     | قوتوں کا نظام       |

—O:—

## T.

|                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| Tangent                  | مساس                   |
| Tension                  | تناو                   |
| Tetrahedron              | چھوٹھی - ذوابعہ السطوح |
| Thread (of a screw)      | چوری                   |
| Tie                      | پلند                   |
| Treadle of a lathe       | خراد کا پانڈاں         |
| Triangle of forces       | قوتوں کا مثلث          |
| Trigonometrical theorems | مثلثی مسائل            |
| True balance             | میزان صحیح             |

—O:—

## U.

|                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| Uniform                  | یکسان                 |
| Unlike (parallel forces) | مختالف (متوازی قوتوں) |
| Unstable (equilibrium)   | غیر قائم (توازن)      |

—O:—

## V.

|                    |             |
|--------------------|-------------|
| Velocity ratio     | نسبة سرعة   |
| Vertical direction | اتجاه عمودي |
| Virtual work       | عملية موقتة |

:-:0:-

## W.

|                |            |
|----------------|------------|
| Weight         | وزن        |
| Wheel and axle | چرخ و میله |
| Wheel barrow   | تبولیه     |
| Work           | کام        |

—————:(O) + (O):—————

METAPHYSICS

هذا بعد الطبيعات

— \* ☺:o:☺ \*

A

|                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| Absolute pluaal  | مطلق تعددی                |
| Academy          | اقدامیہ                   |
| Activity         | فعلیت                     |
| Actuality        | بالفعلیت                  |
| Antarctic circle | جنوبی دایرہ (دایرہ جنوبی) |
| Anthropology     | انسیات                    |
| Anthropomorphism | تشبیهہ                    |
| Anthropop·thism  | تشہہ                      |
| A posteriori     | غیر اولی                  |
| Apothesis        | تألهہ                     |
| Apriori          | اولی                      |
| Arctic Circle    | شمالی دایرہ (دایرہ شمالی) |
| Assimilation     | تولید مثل شخصی            |
| Aturaxia         | سکون                      |
| Atomism          | ذریت                      |
| Atomistic        | ذریوی                     |

—[O]—

G

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Categories           | مقولات       |
| Concrete spritualism | عہنی دوھانیت |
| Condensation         | تکثیف        |
| Contemplation        | خوض          |

|                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| Contrast of nature | ازداد فطرت             |
| Cosmogony          | سلسار مالا             |
| Creation           | آفریلش - تخلیق - تکوین |
| Criticism          | انتقاد - نقد پست       |
| Cynicism (kunos)   | کلپیت                  |

-:-:0:-)(-:-:0:-

## D

|             |                    |
|-------------|--------------------|
| Deism       | اللهت              |
| Demoerites  | ذیمقراطیس          |
| Destruction | فساد               |
| Dogma       | اعتقاد             |
| Dogmatism   | اعتقادیات - تحکمیت |
| Dualism     | ثنویت              |
| Dynamism    | قوتیت              |

-:-:0:-

## E

|                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| Efficient cause       | فاعلی               |
| Efluenees             | بدر، دوانها         |
| Electicism            | انتخابیت            |
| Emanatistic Pantheism | اشراقی و جودیت      |
| Empedocle             | انبهاد قلس          |
| Entelechz             | کمال                |
| Epicure               | ابی قود - آبیقور    |
| Equality              | مساویات             |
| Essence               | جواهر               |
| Eternal               | سرمدی (ازلی - ابدی) |
| Eternity              | سرمدیت              |

Endæmōnism  
Expiricism

شاد کھشی  
تجربہت

—•—۳۰—•—

## F.

|              |                     |
|--------------|---------------------|
| Final Cause  | (علم غائی) غائی علم |
| Formal Cause | صودی علم            |
| Free will    | اختیار              |
| Full         | ملا                 |

———— \* □ \* ———

## G.

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| Geocentric  | زمی مرکزی         |
| Georgius    | گورجیاں           |
| Gnostic (s) | اددیہ (جمع اددیہ) |
| The good    | خوب               |

—۳۱—

## H.

|                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| Heracrites the obscure | هرقلیپطاس             |
| Hedonism               | لذتیہت                |
| Heliocentric           | مہر مرکزی             |
| Hierarchy of beings    | ترتیب وجودات کی ترتیب |
| Hylozoism              | ہیولیت                |

## I.

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| <b>Indifferent</b>     | خالی        |
| <b>Immanent</b>        | داخل سادی   |
| <b>Inert (Inertia)</b> | جامد - جمود |
| <b>Institution</b>     | اداره       |

—————:(o)—————

## J.

|                  |         |
|------------------|---------|
| <b>Jamblicus</b> | جمبلیکس |
|------------------|---------|

—————\*(C)o:(C)\*————

## L

|                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| <b>Love and Discrd</b> | پل و هرب - الافت و دراہیت |
|------------------------|---------------------------|

—————\*(C)o:(C)\*————

## M.

|                           |                   |
|---------------------------|-------------------|
| <b>Material cause</b>     | (مادی علت)        |
| <b>Mechanism</b>          | مکانیسم - مکانیزم |
| <b>Meditation</b>         | مراقبہ            |
| <b>Melissus</b>           | ملیوسوس           |
| <b>Metaphysics</b>        | ما بعد الطبعات    |
| <b>Mode of being</b>      | حیثیت وجود        |
| <b>Monad</b>              | خود               |
| <b>Monadology</b>         | خودیات            |
| <b>Monism</b>             | واحدیت            |
| <b>Monism of the good</b> | احدیت خوب         |

Moumenon  
Mythology

ذ اد  
خرافهات. صلیمات

:\*:\*

N.

|              |                   |
|--------------|-------------------|
| Naturalism   | فطريت             |
| Necessity    | جبر               |
| Neoplatonism | (نوفلاطونيه) اشرا |
| Nichomachus  | نقوماجس           |
| Nihilism     | قىتاڭىت - عدمىت   |

O.

|                    |                             |
|--------------------|-----------------------------|
| Object             | ول - معروض                  |
| Optimism           | رجائىت                      |
| Oontology          | وجوديات                     |
| Oracle             | كاھن (كاھنه)                |
| Oracle ( the wards | كىھانە (يېئىنے كاھن كا قول) |
| Organism           | عىسىيە                      |
| Organon            | ادغۇن                       |
| Overflow           | أبال - سرچوش - چەملەك       |

P.

|              |                 |
|--------------|-----------------|
| Paganism     | (پەگان) پەگانىت |
| Palingenesis | باز آفرىيىت     |
| Pantheism    | وجودىت          |

|                 |                                          |
|-----------------|------------------------------------------|
| Parmenideo      | برمانیدو                                 |
| Passivity       | انفعالیت                                 |
| Personification | ستل                                      |
| Pessimism       | قهوطیت                                   |
| Phenomenon      | مظہر                                     |
| Place           | آئین                                     |
| Plastic art     | پیکرساڈی                                 |
| Plotinus        | ڈلاطینوس ( افلاطون ثانی )                |
| Porphyry        | فرفوڑیوس                                 |
| Position        | وضع                                      |
| Positivism      | اجابیت - واقعیت                          |
| Possession      | بالقوائیت                                |
| Potentiality    | ( استقبال اعتدالین ) اعتدالین کا استقبال |
| Precession      | اعتھار                                   |
| Principle       | اصل                                      |
| Proclus         | پروکلس                                   |
| Protagoros      | بروتا فوروس                              |
| Pythagorius     | پیٹھا غور سی                             |

## R.

|                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| Rarefaction          | حقیقت                       |
| Rationalization      | ( وجہ بالقوہ کا )           |
| Reality              | حقيقت                       |
| Realization          | معال استلزم ( استلزم معال ) |
| Reductio ad Absurdum | امافت                       |
| Relation             | تولید مثل نوعی              |
| Reproduction         |                             |

## S.

|                                   |               |
|-----------------------------------|---------------|
| Scepticism                        | تشكيك         |
| Sensualism                        | شهوانية       |
| Solstices                         | انقلابات      |
| Sphere of the fixed stars         | فلك ثوابت     |
| Stagirite                         | اصطادى        |
| Stoicism                          | دراقيت        |
| Subject                           | موضوع         |
| Substance                         | جوهر          |
| Summum bonum ( the highest-good ) | خير أعلى      |
| Supernaturalism                   | فوق الغطرستيت |

— ; —

## T.

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| Teleological      | مقصدى . غائى      |
| The good          | خير               |
| Theism            | اللهيت            |
| Time              | متى               |
| Transcendent      | ما ودى مادج طاردى |
| Transcendentalism | فوق العقلية       |
| Truth             | حق                |

— ; —

## V.

|      |   |
|------|---|
| Void | خ |
|------|---|

**380**

**X.**

Xenophones

ایلنو فانهیس

— : o : —

**Z.**

Zeus

زیلوں

PSYCHOLOGY

## نفسیات

## A.

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| <b>Abdueens</b>               | متبعاد               |
| <b>Abstract</b>               | مجرد- منتزع          |
| <b>Abstract Ideas</b>         | مجرد تصویرات         |
| <b>Absraction</b>             | انتزاع، تجريد        |
| <b>Accommodation of sight</b> | توفيق بصر            |
| <b>Acranial Amphioxus</b>     | بے سرودهارا          |
| <b>Action</b>                 | فعل، عمل             |
| <b>Active</b>                 | فعلی، فاعلی، عاملہ   |
| "    sight                    | ابصاء، فعلی          |
| "    touch                    | لمس فعلی             |
| <b>Adaptation</b>             | نطابق                |
| <b>Afferent ( Current )</b>   | در آور ( تهییج )     |
| "    ( nevve )                | در آور ( عصب )       |
| <b>Amnesia</b>                | ذہول، فراموشی، نسیان |
| <b>Amœba</b>                  | امی با               |
| <b>Amphibian</b>              | خشک آبی              |
| <b>Anæsthesia</b>             | فقدان حس             |
| <b>Anæsthetic</b>             | فاقداً للحس          |
| <b>Analysis</b>               | تحلیل                |
| <b>Anger</b>                  | غضبه، غضب            |
| <b>Annelids</b>               | حلقه دار کیڑے        |
| <b>Anthropomorphism</b>       | مذہب تشیبه، تشییبہ   |
| <b>Anthropomorphist</b>       | مشبہ، تشییبہ         |

|                                       |                               |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Aphasia - motor</b>                | حرکی فتو نطق، فتو کویاٹی      |
| <b>A posteriori</b>                   | استقرآ، تجربتاً               |
| <b>Apperception</b>                   | ادراک                         |
| <b>Appetite</b>                       | اشتها                         |
| <b>Appetition</b>                     | خواهش                         |
| <b>Apprehension</b>                   | فهم                           |
| <b>Apriori</b>                        | قیاساً، عقلأ                  |
| <b>Aquous Humour</b>                  | رطوبت مانیہ                   |
| <b>Aspiration</b>                     | املگ                          |
| <b>Association</b>                    | تلذم، ائتفاف                  |
| " Spontaneous by ideal reirval }      | خود و تلذم بذریعہ اعادہ مثالی |
| <b>Association ( By Cotiguity )</b>   | تلذم بذریعہ مقارنہ            |
| " by Contrast                         | تلذم مقابلی                   |
| " of ideas                            | تلذم ائتفاف خیالات            |
| " Local                               | ائتفاف مقامی                  |
| " Constructive                        | ائتفاف اختراعی، تلذم اختراعی  |
| <b>Associationism</b>                 | مذہب تلذم                     |
| <b>Associations motor</b>             | حرکی تلذم                     |
| <b>Astigmatism</b>                    | لا مرکزیت                     |
| <b>Atom</b>                           | سالمہ                         |
| <b>Attention</b>                      | توجه                          |
| <b>Attention - Voluntary</b>          | توجه ارادی یا تعمدی           |
| <b>Attention non-Voluntary</b>        | توجه غیر ارادی                |
| <b>Attention explicitly Voluntary</b> | توجه صریحی ارادی              |
| " ( Implicitly Voluntary )            | توجه ضمنی ارادی               |
| " process                             | عمل توجه                      |
| " process-unity of                    | عمل توجه کی وحدت              |
| <b>Auditory Canal</b>                 | قدلات سمعی، سمعی نالی         |
| <b>Automatic action</b>               | قسیقی فعل                     |
| <b>Auto - stimulation</b>             | خود تهییجی                    |
| <b>Auto - suggestion</b>              | خود - تاثیری                  |
| <b>Aversion</b>                       | نفرت                          |

|               |              |
|---------------|--------------|
| Axis cylinder | محور استوانی |
| Axon          | محور یه      |

—(O)—

## B.

|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| Basilar membrane | فرشی چهلى           |
| Benevolence      | احسان - نیکی - جود  |
| Bi-polar Cell    | دو قطبی خلیه        |
| Blind-spot       | خار بـا نقطه مظلم   |
| Blood vessels    | اویهه دموی          |
| Body             | جسم - بدن           |
| Body and Mind    | جسم و نفس بدن و ذهن |
| Brain            | دماغ                |
| Buccal           | بوقی                |
| Bulb             | بصل                 |

—(O)—

## C.

|                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| Canal               | قنات - نالی          |
| Capsule             | دوج                  |
| Cell                | خلیه                 |
| Cellular            | خلوی                 |
| Central             | مرکزی                |
| Cerebellum          | مخیهخ - دماغ         |
| Cerebral process    | منخی عمل - دماغی عمل |
| Cerebrus            | دماغ - منخ           |
| Cervical            | رقبی شوکی            |
| Chiasma             | صلیبیه               |
| Childdevelopment of | بروز طفل             |

|                                               |                                  |
|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| Choroid                                       | مشیمہ                            |
| Ciliary muscles                               | هدبی عضلات                       |
| Classification                                | اصطناف - تجوییب - تنظیم          |
| Cochlea                                       | قوقلیہ                           |
| Coelentrata                                   | شکمہ                             |
| Cognition                                     | وقوف - علم معرفت                 |
| Cognitive                                     | وقوفی                            |
| Collaterals                                   | ملحقات                           |
| Collective mind                               | نفس اجتماعی                      |
| Colligation                                   | اجتماع                           |
| Commissure                                    | سلفی                             |
| Comparison                                    | موازنہ - مقابله - تقابل          |
| Conation                                      | طلب                              |
| Conative                                      | طبی                              |
| ” tendency                                    | طلبی و جھان                      |
| Concepts                                      | تصورات                           |
| Conception                                    | تصور                             |
| Conceptual-character of<br>Ideational process | تئثیلی عمل کا تصویری خاصہ        |
| Conceptual Analysis                           | تصویری تحلیل                     |
| ” synthesis                                   | تصویری ترکیب                     |
| ” concepts                                    | تصورات                           |
| Concomitant                                   | متلازم - مستلزم                  |
| ” Variation                                   | اختلاف استلزمی                   |
| Concrete                                      | ذات عینی - مقرنون - منشاء انتزاع |
| ” Sentiments                                  | عینی و جدانات                    |
| Cones                                         | منخروطات                         |
| Coneious                                      | شعوی - شاعرہ                     |
| ” life                                        | حیات شاعرہ                       |
| ” ness                                        | شعو                              |
| Constrictors                                  | عاصرات                           |
| Constructive                                  | اختراعی - ابداعی                 |
| ” process                                     | اختراعی عمل                      |

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| Contact              | اتصال                 |
| Contiguity           | مقدار نسبت - قرب      |
| Continuity           | تسلسل - اتصال         |
| " " of interest      | استمرار، غرض          |
| Contractile Vacuole  | خلاء انقباضي          |
| Convention : l       | وشعى                  |
| Conventional signs   | علامات وشعى           |
| Convergence of eyes  | انبعاھہ یا انصراف بصر |
| Co - operation       | تعامل ، تعاون         |
| „ social             | تعامل اجتماعي         |
| Cornea               | قرنيه                 |
| Corpora gemmifera    | دکھی اجسام            |
| Corpora quadrigemina | اجسام رباعيه          |
| Corpus callosum      | جسم صلبی              |
| Corpuscle            | جسمیہ                 |
| Corpus seriatum      | جسم مخطط              |
| Cortex               | قشر                   |
| Cortical             | قهری                  |
| Crowd                | اجتماع                |
| Crowd mentality      | نفس اجتماعی           |
| Crura                | سینقان ، ساقین        |
| Crus                 | ساق                   |
| Cuneus convolution   | منخروطی تلفھف         |
| Current              | دو، تھج               |

— : o :

## D.

|                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| Decision                | فیصلہ (تصنیفہ)      |
| Deliberation            | اهتمام 'عمد'، تصمیم |
| „ in voluntary decision | اهتمام فیصلہ ارادی  |
| Delusion                | توهم                |

|                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| <b>Demagogue</b>           | زعيم                |
| <b>Dendrite</b>            | شجرية               |
| <b>Denunciation</b>        | تفضيح               |
| <b>Derivation</b>          | تفریع               |
| <b>Derivative</b>          | تبعیع، فرعی         |
| <b>Derivative emotions</b> | فرعی جذبات          |
| <b>Derived</b>             | تبعیع، فرعی         |
| <b>Dermis</b>              | جلد اصلی            |
| <b>Description</b>         | بيان، دسم           |
| <b>Despondency</b>         | ناامیدی یاس         |
| <b>Discrimination</b>      | امتیاز              |
| <b>Disorder</b>            | اختلال              |
| <b>Dispersed attention</b> | ملتشر یا متفرق توجه |
| <b>Disposition</b>         | میلان               |
| ,,     psychical           | نفسی میلان          |
| ,,     physiological       | عضویاتی میلان       |
| ,,     psychoophysical     | نفسی طبیعی میلان    |
| <b>Dissociation</b>        | افتراء              |
| <b>Double personality</b>  | دھری شخصیت          |
| <b>Dorsal</b>              | ظہری                |
| <b>Drum</b>                | طبله                |
| <b>Duramater</b>           | ام جافیه            |

—. o . —

## E.

|                         |             |
|-------------------------|-------------|
| <b>Echinoderm</b>       | خار پوست    |
| <b>Education</b>        | تربيت       |
| "     of attention      | تر بیت توجه |
| <b>Ffferent current</b> | برآود نهیج  |
| <b>Efferent nerves</b>  | برآور عصب   |
| <b>Ego</b>              | ایغو، انا   |

|                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| Egoistic feeling              | انا نہت                   |
| Elementary                    | بسط                       |
| Emotion                       | جذبہ                      |
| Emotional                     | جذبی                      |
| Emotions - Irreducibility of  | جدبات کی عدم قابلیت تحلیل |
| Emotions sthenic              | جدبات قوتی                |
| Emotions asthenic             | جد بات لا قوتی            |
| Empiricism                    | تجربیت                    |
| Envionment                    | ماحول                     |
| Epidermis                     | جلد خارجی-بشری            |
| Epistemology                  | علمیات، اسامی کتب         |
| Eustachian tube               | استاکی فالی               |
| Evolution                     | ادتنا                     |
| Enolitionary                  | ارتنا                     |
| Evolutionist                  | عالی ادتنا                |
| Experiment                    | اختبار، تجربہ             |
| Explanation                   | توضیح، توجیہ              |
| „ psychological               | نفسیانی توضیح             |
| Explicit reproduction         | محاکات صریح               |
| Expression                    | مظہر، اثر                 |
| Extensity                     | امتداد                    |
| „ Differentiation of parts of | تیز اجزاء امتداد          |
| External reality              | حقیقت خارجہ               |
| External world                | عالی خارجی                |

— . o . —

## F.

|            |              |
|------------|--------------|
| Fear       | خوف          |
| Feeling    | احساس، تاثیر |
| „ attitude | حہنیت حسی    |
| Fibre      | (پیشہ)       |

|                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| <b>Filament</b>             | دیشہ                     |
| <b>Filum Terminal</b>       | انتهاي ديشہ              |
| <b>Fissure</b>              | شقاف                     |
| <b>Fovea</b>                | قعر                      |
| <b>Free will</b>            | اختيار                   |
| ,,    in voluntary decision | فيصله ارادی میں اختيار   |
| ,,    as self determination | اختيار مثلاً امتياز ذاتی |
| <b>Friendship</b>           | دوستی                    |
| <b>Frontal lobe</b>         | فص جبهی                  |
| <b>Fusion</b>               | تالیف، امتیاز            |

— : o : —

**G.**

|                           |                   |
|---------------------------|-------------------|
| <b>Ganglion</b>           | عقد               |
| <b>Generalization</b>     | تعمیم             |
| <b>Gesture</b>            | اشارة             |
| <b>Gestures imitative</b> | تقلیدی اشارے      |
| ,,    language of         | اشاروں کی زبان    |
| <b>Gland</b>              | غدد               |
| <b>Glossopharyngeal</b>   | لسانی بلعونی      |
| <b>Granular</b>           | دانہ دار          |
| <b>Gratitude</b>          | امتنان شکر کیزادی |
| <b>Grief</b>              | غم                |
| <b>Grouping</b>           | ترتیب             |
| <b>Gustatory</b>          | ذوقی              |

— : o : —

**H.**

|                      |     |
|----------------------|-----|
| <b>Hallucination</b> | وهم |
|----------------------|-----|

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Hearing              | سماعت - سننا |
| Hemianopsia          | نیم کوڈی     |
| Hemispheres          | کرے          |
| Hippocampal          | ہیپو کمپل    |
| Horn ( spinal cord ) | شاخ ( نخاع ) |
| Horny Layer          | پوست خشک     |
| Hydroid              | آبیان        |
| Hypnotism            | نومہت        |
| Hypoglossal          | تحت لسانی    |

—————:0:—————

## I.

|                                  |                             |
|----------------------------------|-----------------------------|
| Idea                             | مثال - تصویر - مثال         |
| Idea and Image                   | تصوراً و تصویر              |
| Ideal Construction               | تصویری تعمیر - مثالی اختراع |
| "    Concepts                    | مثالی تصویرات               |
| "    Production                  | مثالی اختراع                |
| "    ( association )             | تلذم مثالی                  |
| "    reproduction and production | محاکات و اختراع مثالی       |
| "    presentation                | احفار مثالی                 |
| "    re presentation             | استحفار مثالی               |
| "    revival                     | اعادہ مثالی                 |
| "    revival spontaneous         | خود رو اعادہ مثالی          |
| "    revival by similars         | اعادہ مثالی بذریعہ مثالات   |
| "    revival of similars         | اعادہ مثالات                |
| "    revival-Divergent           | متبااعد اعادہ مثالی         |
| Ideas                            | افکار - مشاعر               |
| Ideation                         | تفکر                        |
| Ideational                       | فکری - مثالی                |
| "    process                     | مثالی عمل                   |

|                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| Ideational process conceptual  | تئنلی عمل کی                     |
| character of }                 | تصوری حیثیت                      |
| " " productive }               | تئنلی عمل کی                     |
| aspect of }                    | اختراعی حیثیت                    |
| Illusion                       | التباس                           |
| Image                          | تصویر - تمثال - شبیہ             |
| " representative function of   | شبیہ کا استھنادی فعل             |
| Imagery                        | مخیله                            |
| " mental types of              | مخیله کے ذہنی اصناف              |
| " verb                         | لفظی مخیله                       |
| " motor                        | حرکی مخیله                       |
| " motor-auditive               | حرکی - سمعی مخیله                |
| " motor olfaetie               | حرکی - شمی مخیله                 |
| Imagination                    | تخیل - متخیله                    |
| Imitation                      | تقلید                            |
| " deliberate                   | تقلید ارادی                      |
| " spontaneous                  | تقلید غیر ارادی                  |
| Imitative gestures             | تقلیدی اشادے                     |
| Implicit                       | ضمنی                             |
| Implicit reproduction          | ضمنی محاکات                      |
| Impression                     | ادتسام                           |
| Impulse                        | ہیجان - تہیج                     |
| Inattention                    | بے توجہی                         |
| " total                        | مطلق بے توجہی                    |
| " relative                     | اضافی بے توجہی                   |
| Indeterminism (Libertarianism) | لا قدرتیت                        |
| Instinct                       | جبلت                             |
| Instinctive                    | جدلی                             |
| Instictively                   | جدلتاً                           |
| Interest                       | فرض - ذوق                        |
| Interest (feeling attitude of) | غرض کی حیثیت حسی                 |
| Intersubjective Intercourse    | بین - موصوعی تعامل               |
| Introspection                  | تأمل - معاونہ باطن - مطالعہ باطن |

Intuition  
Iris

بداهت - وجودان  
قزحیہ

—————;o:————

J.

Jealousy

دشک

Joy

مسرت

Joy Expansive activity  
involved in

مسرت مهن انشراحی فعلیت

Joy is diffusive emotion

مسرت انبساطی جذبہ ہے

Judgment

تصدیق - حکم

Judgement Under motor control

تصدیق پر حرکی تصرف

—————;o:————

K.

Kinæsthetic sensation

حرکی احساسات

————— ; o : —————

L.

Language

زبان - لغت

Language synthetic function of

زبان کا فعل ترکیبی

Laws of association

قانونیں تلاذم

" of contiguity

قانون مقادنست

" of contrast

قانون تقابل

" of Direct action of

قانون فعالیت نظام عصبی

nervous system

Laws of Repitition

قانون تعود - قانون مراجعت

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| ” of similarity | قانون مسائلت    |
| Leader          | قاپد            |
| Leadership      | قیادت           |
| Lens ( Eye )    | عدسہ            |
| Liberatarians   | اہل مذہب        |
| ” Veiw of       | رأے اہل مذہب    |
| Love            | عشق - حب - محبت |
| Lumbar          | قسطنطی - صلبی   |
| Lymphatic       | اوی             |

## M.

|                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| Manipulation              | دست و دُری - دستی کام |
| Meatus                    | صماخ                  |
| Mechanical View of Nature | عالیم پر مکانی نظر    |
| Medulla oblongata         | نخاع مستطیل           |
| Medullar                  | نخاعی                 |
| Medullary sheath          | نخاعی غلاف            |
| Melancholy                | مالیخولیا             |
| Membrane                  | چہلی                  |
| Memory                    | حافظہ                 |
| Mental                    | ذهنی - دماغی - نفسی   |
| Mental development        | ذهنی بروز             |
| Mentality                 | ذهنیت                 |
| Metazoan                  | کثیرالخلايا           |
| Mind                      | دماغ - نفس - ذهن      |
| Molecule                  | ذرة                   |
| Molluscs                  | رخوا                  |
| Motive                    | محرك - داعی - داعیہ   |
| Motor adaptation          | حرکی تطابق            |
| Motor association         | حرکی تلازم            |

|                             |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| <b>Motor imagery</b>        | حرکتی مفہیم     |
| <b>Motar tenedencies</b>    | حرکتی و رجحانات |
| <b>Movement - Sensation</b> | احساس حرکتی     |
| <b>Mucous</b>               | مخاطی           |
| <b>Mucus</b>                | مخاط            |
| <b>Muscle</b>               | عسل             |
| <b>Muscular feeling</b>     | حسہ عضلی        |

— : O : —

## N.

|                                                                        |                           |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| <b>Nerve</b>                                                           | عصب                       |
| <b>Nerve centre</b>                                                    | عصبي مراکز                |
| <b>Nervous systems</b>                                                 | عصبي ترتیب                |
| <b>Nervous arrangement</b>                                             | عصبي انتظام               |
| <b>Nervous arrangement</b><br>higher and lower }<br>higher and lower } | عصبي ترتیبات اعلیٰ و ادنی |
| <b>Neuroblast</b>                                                      | عصبي کله                  |
| <b>Neuroglia</b>                                                       | عصبي سریش                 |
| <b>Neurite</b>                                                         | عصبيہ                     |
| <b>Neurolimma</b>                                                      | عصبي غلاف                 |
| <b>Neurone</b>                                                         | عصبانیہ                   |
| <b>Node</b>                                                            | گڑہ                       |
| <b>Non - Voluntary attention</b>                                       | توجه ارادی                |
| <b>Nucleated membranous sheath</b>                                     | مرکزة دار، جھلی سا غلاف   |
| <b>Nucleus</b>                                                         | مرکزة                     |
| <b>Nucleus caudatus</b>                                                | دمدار، مرکزة              |
| <b>Nucleus Lenticularis</b>                                            | عدسی مرکزة                |

|                    |              |
|--------------------|--------------|
| Object             | معروض        |
| Object and subject | معرض و موضوع |
| Objective          | معروضی       |
| Observation        | مشاهده       |
| Occipital lobe     | فص مخیله     |
| Olfactive imagery  | شمی مخیله    |
| Ontogenetic        | شخصی ارتقائی |
| Optic nerve        | بصری عصب     |
| Optic thalamii     | بصری سر یہ   |
| Organic            | عضوی         |
| Organic sensation  | عضوی احساس   |
| Otolith            | حجره         |
| Overtones          | مضاعف سرتیان |

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Pain               | کرب، انقباض، الم |
| Painful            | انقباضی          |
| Papillary          | خاردار           |
| Parietal Lobe      | فص جداًی         |
| Passion            | دود - سوز        |
| Pathos             | وطن - خواهی طبیت |
| Patriotism         | ساقچه            |
| Peduncles          | اد، اک           |
| Perception         | اد، اک مکان      |
| Perception spatial | اد، اکی          |
| Perceptual         | محیطی            |
| Peripheral         | محیطی نظام عصبی  |
| Nervous system     | محیطی نظام عصبی  |

|                                 |                        |
|---------------------------------|------------------------|
| Personality                     | شخصیت                  |
| Pharynx                         | بلعوم                  |
| Phenomenon                      | مظہر                   |
| Phylogenetic                    | قبائلی ارتقائی         |
| Physiological                   | عضویاتی                |
| Physiologist                    | عالم عضویات            |
| Physiology                      | عضویات                 |
| Pia mater                       | آم حلونہ               |
| Pigment spot                    | رنگین نقطہ             |
| Pitch of sound                  | اوازک امتداد           |
| Pity                            | ترحم                   |
| Plasticity                      | لچک                    |
| Play                            | کھیل                   |
| Pleasure                        | لذت، حظ انبساط         |
| Pleasurable                     | انبساط آور             |
| Polymorphous cell               | مختلف صورتوں کے خلا با |
| Pons                            | قلمدرہ پل              |
| Pons varolii                    | خادر دلی پل            |
| Prediction                      | پیش داء                |
| Presentation                    | احضار                  |
| Presentation and representation | احضار و استھناء        |
| Presentation (knowledge)        | علم حضوری              |
| Pressure                        | دبارو                  |
| Pressure sensation of           | دبارو کا احساس         |
| Prestige                        | سطوت، نفوذ             |
| Pride                           | فخر، تاز، غرور، تکبر   |
| Pride and vanity                | فخر اور عجب            |
| Primary Emotions                | جذبات اولیہ            |
| Protensity                      | زمانیت                 |
| Protoplasm                      | سادہ اولیہ             |
| Proximity                       | قرب                    |
| Psychical                       | نفسی                   |
| Psychical dispositions          | نفسی میلانات           |

|                                        |                         |
|----------------------------------------|-------------------------|
| <b>Psychical state</b>                 | نفسی حالت               |
| <b>Psychical process</b>               | نفسی عمل                |
| <b>Psychical process conditions of</b> | نفسی عمل کے شروط        |
| <b>Psychological</b>                   | نفسہاتی                 |
| <b>Psychology</b>                      | نفسیات                  |
| <b>Psychologist</b>                    | عالم نفسہات             |
| <b>Psychopathology</b>                 | نفسی - مرضیات           |
| <b>Psychophysical</b>                  | نفسی - طبیعی            |
| <b>Psychophysical disposition</b>      | نفسی طبیعی مہلان        |
| <b>Psychophysical Parallelism</b>      | مفروضہ نفسی طبیعی موازن |
| <b>Hypothesis of</b>                   | نفسی طبیعت              |
| <b>Phschophysics</b>                   |                         |
| <b>Pyramidal cell</b>                  | ہرمی خلیہ               |

## Q.

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| <b>Quality</b>      | کیف          |
| <b>Qualitative</b>  | کیفی         |
| „ affinity          | کیفی ارتقا ط |
| <b>Quantitative</b> | کسی          |
| <b>Quantity</b>     | کم           |

## R.

|                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| <b>Reaction</b>      | رد عمل                  |
| <b>Reasoning</b>     | استد لال، تعل           |
| <b>Recollection</b>  | تذکر                    |
| <b>Reflex action</b> | فعل افطرادی ( انعکاسی ) |
| <b>Repentance</b>    | ندامت                   |
| <b>Repetition</b>    | کرار                    |

|                                  |                        |           |
|----------------------------------|------------------------|-----------|
| Representative                   |                        | علم حصولی |
| Reproach                         |                        | ملاحت     |
| Reproduction                     |                        | محاکات    |
| " by association                 | محاکات بذریعہ نلازم    |           |
| " Explicit                       | محاکات صریحی           |           |
| " Implicit                       | محاکات فصلی            |           |
| Reproduction ideal               | تمثیلی محاکات          |           |
| Resignation                      | تفویض                  |           |
| Retentiveness                    | خاذنہت                 |           |
| Reverence                        | احترام                 |           |
| Reverence distinguished from awe | احترام اور دعاب کا فرق |           |
| Revival                          | اعادہ - احیا           |           |
| " Ideal                          | اعادہ تمثیلی           |           |
| " spontaneous                    | خود رو اعادہ           |           |
| Rods                             | اسطوانے                |           |

## S.

|                                  |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| Steral ( serum )                 | پر دھدی - پر دعدي والی    |
| Satisfaction                     | تسکین - پورا ہونا         |
| Scala Vestibuli                  | سلم دھلیزی                |
| Sclerotic                        | صلبیہ                     |
| Self                             | ذات                       |
| Self consciousness               | شعور ذات                  |
| Self embodied                    | نفس ذی جسم - مجسم ذات     |
| Self projection                  | برخود قیاسی - قیاس بر ذات |
| Self consciousness, Variation of | اختلاف شعور ذات           |
| Self determination               | اختیار ذاتی               |
| Self Love                        | حب ذات                    |
| Self Love Gratification of       | حب ذات کی تسکین           |
| Sensation                        | احساس                     |

|                                         |                          |
|-----------------------------------------|--------------------------|
| Sensation and Stimulus                  | احساس اور میہج           |
| Sensation—qualitative affinities of     | احسasات کے کیفی ارتباطات |
| Sense                                   | حسن - حاسہ               |
| Sense Experience                        | تجربہ حسی                |
| Senses, Higher & Lower                  | حسان، اعلیٰ و ادنی       |
| Sensibility                             | قابلیت حسن - حسومت       |
| Sensible qualities                      | صفات حسی                 |
| Sensory revival                         | احیا حسی، اعادہ حسی      |
| Sentiment                               | وچدا نیات                |
| Sentimentalist                          | وچدانی، مغلوب الوجوداء   |
| Sentiments-genesis of                   | وچدانی کی پیدائش         |
| Sentiments, personification of abstract | وچدانات، جو د کی تشخیص   |
| Sexual Emotion                          | شہوت - جذبہ جنسی         |
| Sight, sensations of                    | احساسات بصر              |
| Sight, as shape sense                   | بصر بھیت شکلی حس         |
| Sign                                    | علامت                    |
| Sign conventional                       | علامت و ضمیع             |
| Similar                                 | مساندات                  |
| Similar, reproduction by                | متحاکات بد ریعہ مساندات  |
| Simple apprehension                     | تصویر سادہ - فہم سادہ    |
| Simple tone (Sound)                     | سادہ سرتی                |
| Smell, Sensation of                     | احساسات شم               |
| Social                                  | اجتماعی، عمرانی          |
| Social Coseiousness                     | شعور اجتماعی             |
| Social Communion, Psychology of         | اجتماعی نفسیات           |
| Social Co-operation                     | تعامل اجتماعی            |
| Somesthetic area                        | حسی در قبیه              |
| Sorrow                                  | غم                       |
| Soul                                    | روح                      |
| Sound                                   | آواز، صوت                |
| Sounds, Successive groupings of         | اصوات کا مسلسل اجتماع    |

|                                              |                         |
|----------------------------------------------|-------------------------|
| Spatial order                                | مکانی ترتیب             |
| Spatial order perception of Space Perception | اد، اک ترتیب مکانی      |
| Spinal Cord                                  | اد، اک مکانی            |
| Stimulus                                     | نخاع                    |
| Striated                                     | مهج                     |
| Sub-Conscious                                | منقطع                   |
| Sub-Consciousness                            | نیم شعوری               |
| Subjective                                   | نیم شعوری، نیم شاعرہ    |
| Subjective state                             | نیم شعوریت - شعور خفی   |
| Subjective Selection Law of                  | موضوعی                  |
| Sub-oesophageal                              | موضوعی حالت             |
| Suggestibility                               | قانون انتخاب موضوعی     |
| Suggestion                                   | تحت مربوی               |
| Sulcus                                       | اثر پیزیری              |
| Supra-oesophageal                            | اثر آفرینشی             |
| Sympathetic nervous System                   | میزاب                   |
| Sympathy                                     | ذوق، مربوی              |
| Synesthesia                                  | خود- اختیاری، نظام عصبی |
| Synapse                                      | هدو دی                  |
| Synthesis                                    | هم احساسی               |
| Synthesis, Conceptual                        | اتصال                   |
|                                              | ترتیب                   |
|                                              | تصویری ترتیب            |

-:0:-

## T.

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| Tactile            | ذائقہ     |
| Taste              | ذوقی خلیہ |
| Taste - bud        | سق匪 جہالی |
| Teetorial membrane | دود خیالی |
| Telepathy          | تپھ       |
| Temperature        |           |

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| Temprature,sensation of   | احساس تپش          |
| Temporal Lobe             | فص صدغي            |
| Tendencies                | روجھانات           |
| Tendencies, conflict of   | رجھانات کی کشمکش   |
| Tender emotion            | نازک جذبہ          |
| Tenderness                | نزاکت جذبی         |
| Tendons                   | رباط               |
| Tentacles                 | گیرئے              |
| Thalamus                  | سربر               |
| Thoracic                  | صدری               |
| Timbre (of sound)         | صفت آواز (کی)      |
| Tissue                    | بافت - نسیج        |
| Tone island               | سرتی مقام          |
| Touch                     | لمس                |
| Touch, visual guidance of | لمس کی بصری (ہنسای |
| Trigeminal                | تروپھنی            |
| Trochlear                 | پھر کی داد         |
| Trust                     | اعتماد             |
| Truths (empirical)        | حقائق تجربی        |
| Truths (rational)         | حقائق عقلی         |
| Tympanum                  | طبله               |

## U.

|                         |                                 |
|-------------------------|---------------------------------|
| Unconscious             | لالشعوری، غیر شاعرہ فاقد الشعور |
| Unconscious assumption  | لالشعر دی مسلمات                |
| Unconsciousness         | فقدان شعور لالشعوریت            |
| Universal               | کلی                             |
| Universal, general      | کلی عام                         |
| Universal, distributive | کلی افرادی                      |

Universal collective  
Universals

کلی مجموعی  
کلیات

— : ۰ : —

V.

|                                           |                                         |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Vagus                                     | عصب تائید                               |
| Vanity                                    | عجیب                                    |
| Vasomotor                                 | محرك اوعية                              |
| Ventral                                   | صدری اگلا                               |
| Ventricles                                | تجويفین                                 |
| Verbal                                    | لفظی                                    |
| Verbal imagery                            | لفظی مختیله                             |
| Verbal imagery, motor<br>auditive type of | لفظی مختیله کی حروفی سمعی قسم }         |
| Vesicles                                  | حوالصلے                                 |
| Viseera                                   | احشاء                                   |
| Visualization                             | استبصارات                               |
| Visual sensation                          | بصری احساس                              |
| Vitreous humour                           | دطوبت زجاجیہ                            |
| Volition                                  | ارادہ                                   |
| Voluntary action                          | ارادی فعل                               |
| Voluntary decisions                       | ارادی تصفیون میں غور<br>deliberation in |

— : ۰۰ : —

W.

|                      |            |
|----------------------|------------|
| Will                 | ارادہ      |
| Will, development of | ترقی ارادہ |

|                                           |                                    |
|-------------------------------------------|------------------------------------|
| Will, freedom of                          | عزم ذاتی، اختیار، آزادی ارادہ      |
| Word - deafness                           | اللفاظ کا بھرپن                    |
| Words as object of<br>simple apprehension | اللفاظ تصویر سادہ کے مفروضات ہوں } |
| Words as images                           | اللفاظ بحیثیت تصویرات کے           |

## PHYSICS

## A

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| Aberration                   | ضاللت                        |
| Abney ( S. W. )              | برولم ایبندی                 |
| Abnormal                     | غیر معمولی                   |
| Abscissa                     | فصلہ ( معکور )               |
| Absolute                     | مطلق                         |
| Absolute scale               | پوہانہ مطلق                  |
| Absolute temperature         | زیھش مطلق                    |
| Absolute units               | مطلق اکائیاں                 |
| Absolute zero of temperature | تبغ کا صدر مطلق              |
| Absorbed rays                | جذب شدہ شعاعیں               |
| Absorption                   | جذب                          |
| Absorption spectrum          | جذبی طیف                     |
| Acceleration                 | اسراغ                        |
| Accessories                  | متعلقات                      |
| Accidental ( error )         | اتفاقی خطأ                   |
| Accomodating power           | طاقت توفیق                   |
| Accommodation                | توفیق                        |
| Accumulation                 | اجتناع                       |
| Accumulation of gas          | گاس کا اجتماع                |
| Accumulator                  | ذخیرہ خانہ - جامع خانہ       |
| Acetic acid                  | سرکہ کا تیزاب ( بازاری نام ) |
| Achromatic                   | بیرونگ                       |
| Acid                         | ترشہ - تیزاب                 |
| Acidulate                    | ترشان                        |
| Acidulated water             | تیزاب دار، پانی              |
| Acoustical                   | صوتی                         |
| Actinic                      | کھیمائی                      |
| Actinic rays ( chemical )    | اسواج کھیمائی                |
| Action and reaction          | عمل اور د عمل                |

|                             |                                     |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| Adhesion                    | التصاق - چپک                        |
| Adiabatic                   | حرنا کذا،                           |
| Adjustable resistance frame | تغیر پذیر مزاحمت کا چوکھتا          |
| Adjustment                  | ترتیب                               |
| Aether                      | ایثر                                |
| Affinity                    | الاف                                |
| Agate                       | عقیق                                |
| Agate cap                   | سلگ عقیق کی ٹوبی                    |
| Air-oven                    | هوائی تندو                          |
| Air-pump                    | ہوا پمپ                             |
| Air-thermometer             | هوائی پتاش پیسما                    |
| Alcohol                     | الغول الکوھل                        |
| Algebraic signs             | الجبری علامتیں                      |
| Algebraic sum               | الجبری مجموعہ                       |
| Aliquot parts               | عاد                                 |
| Alloy                       | بھرت - ملوان دھات                   |
| Alternating current         | ستوالی ڈائیلیسو - متباadal ڈائیلیسو |
|                             | dynamo or Alternator                |
| Alternator                  | متباadal                            |
| Aluminium                   | داجیہ                               |
| Amalgam                     | ملغم                                |
| Amalgamated zinc            | ملغم جست                            |
| Amalgamation                | تلفیم                               |
| Amber                       | کھربا                               |
| Ammeter                     | ام پیسما (یا ایم پیسما)             |
| Ammonia                     | امونیا                              |
| Ammonium chloride           | نوشادر                              |
| Amorphous                   | نقلماء                              |
| Ampere's rule               | امپھری کا قاعدہ                     |
| Amplitude                   | حیطہ                                |
| Analysing Nicol             | تشريح کرنیو والا نیکول              |
| Analysis                    | تجزیہ - تشريح                       |
| Anatomy                     | انا ٹومسی                           |

|                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| Aneroid ( Barometer ) | بے مانع ( بار پھسا )      |
| Angle                 | زاویہ                     |
| Angle of deflection   | زاویہ انصراف              |
| “ deviation           | زاویہ انحراف              |
| “ dip                 | زاویہ میلان - زاویہ میل   |
| “ emergence           | زاویہ خودج                |
| “ incidence           | زاویہ وقوع                |
| “ inclination         | زاویہ میلان               |
| “ oscillation         | زاویہ انتزاز              |
| “ reflection          | زاویہ انعکاس              |
| “ refraction          | زاویہ انعطاف              |
| “ prism               | زاویہ منشور               |
| Angular velocity      | زاویہ دفتار               |
| Anion                 | ایون - زید دوان           |
| Annallatic            | انلیتک                    |
| Annealed              | کسایا ہوا                 |
| Annular eclipse       | حلقه نما کسوف             |
| Anode                 | دیر برقہ                  |
| Anode                 | مدخل - ارمادگ ( ار = up ) |
| Anomalous expansion   | بے قاعدہ پہلا             |
| Anomaly               | بے قاعدگی                 |
| Anti-clock wise       | مقابل سمت ساعت            |
| Anti-kathode          | مدد کٹھوڈ                 |
| Antimony              | کھلیہ                     |
| Antinode              | مدد عقدہ                  |
| Anvil                 | سنداں - نہائی             |
| Aperture              | شکاف - سہوہ               |
| Apex                  | راس                       |
| Aplanatic             | غیر مغل                   |
| Apparatus             | آلہ - سامان - ساز و سامان |
| Apparent              | ظاہری                     |
| Apparent depth        | ظاہری کہراںی              |
| Apparent expansion    | ظاہری ( بوج )             |

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| Apparent ( loss )            | ظاہری ( نقصان )             |
| „ ( size )                   | ظاہری ( قد )                |
| „ solar day                  | ظاہر دن؛ شمسی               |
| „ time                       | ظاہر وقت - وقت مزدوج        |
| Approximate                  | تقریباً                     |
| Aqueous humour               | رطوبت جلیدیہ                |
| Aqueous vapour               | بخارات آبی                  |
| Arc                          | قوس                         |
| Archimedes                   | ارشیمیدس                    |
| Area                         | وچہ                         |
| Arithmetical mean            | حسابی اوسط                  |
| Arm                          | ساق                         |
| Arm ( of a balance )         | بازو ( میزان کا )           |
| Arm ( of a lever )           | بازو ( بیرم کا )            |
| Armature                     | نا ظر. محافظ ( مقناطیس کا ) |
| Arrestment ( for a balance ) | دوك                         |
| Artificial horizon           | مصنوعی افق                  |
| Artificial magnet            | مصنوعی مقناطیس              |
| Asbestos                     | اسبیٹوس                     |
| Ascending ( order )          | صعودی ( ترتیب )             |
| Asia Minor                   | ایشیائی کوچک                |
| Aspirator                    | باد کھن                     |
| Assumption                   | مفروضہ                      |
| Astatic                      | اچل                         |
| „ needle                     | اچل سوئی                    |
| „ pair                       | اچل جوزا                    |
| „ system of needle           | اچل نظام کی سوئیاں          |
| Astigmatic                   | میهم ماسکی                  |
| Astigmatism                  | میهم ماسکیت                 |
| Astronomical telescope       | فلکی دودبیں                 |
| Athermancy                   | نا حر گذاری                 |
| Atmosphere                   | کره هوائی                   |
| Atom                         | جوہر - جوہر فرد             |

|                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Atomic weight           | وزن جوہر           |
| Attracted iron am-meter | جاذب آهن ایم پیسما |
| Attraction              | جذب-کشش            |
| Attractive force        | جذب کی قوت         |
| Attractive property     | خاصیت جذب          |
| Audible                 | سمکن سماعت         |
| Audition                | سماعت              |
| Average                 | اوسط               |
| Average velocity        | اوسط رفتار         |
| Axis                    | محور               |
| Axis of Abscissæ        | محور فصلہ          |
| Axis of ordinates       | محور معین          |
| Axle                    | ڈھری               |
| Azimuth                 | اسمت               |

—(O)—

## B

|                                 |                          |
|---------------------------------|--------------------------|
| B                               | ن-نی                     |
| Back E. M. F.                   | دجعی محرکہ برق           |
| Back surface                    | سوخہ سطح                 |
| Bad conductor                   | ناقص موصل                |
| Balance                         | ترازو                    |
| Balance point                   | نقطۂ توازن               |
| Balance wheel                   | چونخ موادن               |
| Balancing columns               | متوازن استوانے           |
| Ballistic ( balance, pendulum ) | اند فاعی دقاں            |
| Ballistic galvanometer          | بیلسٹک اند فاعی دو پیسما |
| Balloon                         | فبارہ                    |
| Band                            | پتّی - دھاڑی             |
| Band brake                      | دوک پتّی                 |

|                              | سلاخ                      |
|------------------------------|---------------------------|
| Bar - magnet                 | سلاخی مقناطیس             |
| Biro - graph                 | بیار نکار                 |
| Biro - meter                 | بیار پیما                 |
| Biro - metric                | بیار پیمائی               |
| Bar and stroud               | بیار اور سٹراؤڈ           |
| Base                         | قاعدہ                     |
| Base - board                 | پائیڈ ان                  |
| Base ( chemistry )           | اساس                      |
| Base of support              | سہادے کا قاعدہ            |
| Bath of water                | پن جلنٹر                  |
| Butter lamp holder           | بیٹھس لیمپ ہولڈر          |
| Battery                      | مور چہ                    |
| Beaker                       | گلاس - منقارہ             |
| Beam                         | آئی - بلی - شہریہر - دندی |
| Beam Compass                 | دندی کھیاس                |
| Beam ( of a balance )        | دندی ( توازن کی )         |
| Beam of rays                 | شعاعوں کا مجموعہ          |
| Bearings                     | سہادے                     |
| Beat                         | فرب                       |
| Beating reed                 | دھوکلے والی بقی           |
| Becquerel                    | بیکبلول                   |
| Bees - wax                   | شہد کا موم                |
| Bell                         | گھلتہ                     |
| Bending                      | خماڑ - خمیدگی             |
| Bending away from the normal | عمود سے پرے ہت جانا       |
| Bending towards the normal   | عمود کی طرف ہت جانا       |
| Bending movement             | جھکاؤ کا معیار اثر        |
| Benzene                      | بنزین                     |
| Bernoulli                    | برنولی                    |
| Bichromate                   | بانائی کرومیٹ             |
| Bi - concave                 | مندم الظرفین              |
| Bi - convex                  | محدد الظرفین              |

|                                          |                                  |
|------------------------------------------|----------------------------------|
| Bi-filar ( suspension )                  | دو دستگی تعلق                    |
| Binding screw                            | پیچ بند                          |
| Bisection                                | خط تقسیف                         |
| Bisector                                 | بادوہ ازانے کا گدازندہ           |
| Blasting fuse                            | کندہ                             |
| Block                                    | بلق                              |
| Block ( of a pulley )                    | ( چرخیوں کی ) پیٹی - سہاد - کندہ |
| Block ( of pulleys )                     | دھونکلی                          |
| Blow-pipe                                | آسمانی                           |
| Blue                                     | ( دفاص کا ) لمحہ                 |
| Bob ( of a pendulum )                    | پھر کی                           |
| Bobbin                                   | جسم                              |
| Body                                     | متصادم برقاؤ کے اجسام            |
| Bodies oppositely electrified            | مشابہ برقاؤ کے اجسام             |
| Bodies similarly electrified             | جوش                              |
| Boiling                                  | نقطۂ جوش                         |
| Boiling point                            | سوداخ                            |
| Bore                                     | محدود                            |
| Bounded                                  | چھڑا کی مستک - کمان              |
| Bow                                      | بانتوں کا صندوقچہ                |
| Box of weights                           | بکسی لکڑی                        |
| Box-wood                                 | بائل                             |
| Boyle                                    | بائل کا کلیہ                     |
| Boyle's law                              | کوتاہ نظر                        |
| Brachy-metropic eye or ( short-sighted ) | برویدلی                          |
| Bradley                                  | پہتل                             |
| Brass                                    | برازیل                           |
| Brazil                                   | عرض - چودان - چودانی             |
| Breadth                                  | چور توزنا - قطع کرنا             |
| ( To ) Break contact                     | پر شاو چور                       |
| Brest-shot wheels                        | کھوڑی - جسر                      |
| Bridge                                   | برٹھ ایسووسی ایشن والی اکائیاں   |

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| Brittle                | پھوٹک - پھوٹکہار        |
| Brittle -ness          | پھوٹک                   |
| Broad-side-on-position | آڑی وضع                 |
| Bromine                | عفلین                   |
| Bronze                 | کانسی                   |
| Brush                  | بوشن                    |
| Bulb                   | جوفہ                    |
| Bulk                   |                         |
| Bulk-modulus           | حجمی لچک کا مقیاس       |
| Bunsen-burner          | بنسلنی مشعل             |
| Bunsen-flame           | مشعل بنسلن              |
| Bunsen's cell          | بنسلنی خانہ             |
| Buoyancy               | اچھاں - تیرانے والی قوت |
| Burette                | ظرفک                    |
| Burner                 | مشعل                    |
| Butter-fly-net         | تیتڑی جال               |

— — : ۰ : — —

## C.

|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| C                | س ( س )             |
| Cable            | برقی طناب           |
| Calcite          | کلسیٹ               |
| Calibrate        | تعییہ کرنا          |
| Calibration      | تعییہ               |
| " curve          | تعییہ ی ملتحمی      |
| Caliper          | طول پیمائہ          |
| Calipers         | چاپ - سرل چاپ       |
| Calorie          | حراء - کلوودی       |
| Calorifer        | حر برداڑا - حراء بہ |
| Calcium flouride | کیلسم فلور ائیڈ     |

|                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| Calorimeter          | حراءہ پیسا             |
| Camphor              | کافور                  |
| Can                  | ظرف                    |
| Candy balsam         | کنکاڈ ابلسماں          |
| Canal                | نالہ - زلی             |
| Candle               | بتنی                   |
| Candle-power         | بتنی طاقت              |
| Candle-meter         | بتنی مہتر              |
| Canti-lever          | برآمدہ بہرہ            |
| Capacity             | قابلیت - کنجانش        |
| Capacity for heat    | قابلیت حرارت           |
| Capacity ( thermal ) | استعداد حرارت          |
| Capillarity          | قوت شعری - جذب شعری    |
| Capillary action     | عمل شعری               |
| Capillary attraction | کشش شعری               |
| Capillary tube       | شعری نلی               |
| Capsule              | کلیہا                  |
| Carbon               | کونٹہ                  |
| Carbon bisulphide    | کاربن بائی سلفائیڈ     |
| Carbon strip         | کونٹہ کی دھجی          |
| Carbon tetrachloride | کاربن تئرا کلرو، ائینڈ |
| Carburettor          | کار بوئیٹر ( کلساد )   |
| Careel lamp          | کارسل کا چراغ          |
| Card board           | پتھہا                  |
| Carey foster         | کیری فوستر             |
| Carrier              | حامل                   |
| Cast iron            | ڈھلا ہوا لوہا          |
| Castor oil           | اونڈی کا نیل           |
| Catgut               | تانت                   |
| Cathetometer         | ارتفاع پیسا            |
| Cathode              | زیر بر قہرہ            |
| Caustic alkali       | کاؤنی قلی              |
| Caustic curve        | آنٹشی خط               |

|                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| Caustic potash          | کاولی پوتاش           |
| Caustic soda            | کاولی سودا            |
| Cell                    | خانہ                  |
| Cells-in-parallel       | خانے متوازی ترتیب میں |
| Cells-in series         | خانے مسالسل ترتیب میں |
| Centi                   | ملتی                  |
| Centi-grad.             | مئی                   |
| Centi gr. de scale      | پیہمانہ ملتی یا مئی   |
| Centi grade thermometer | مئی تھیں پیما         |
| Centigram               | ملتی گرام             |
| Centimetre              | سینتی میٹر            |
| Centre                  | مرکز                  |
| Centre of curvature     | مرکز انحصار           |
| Centrifugal governor    | مرکز گزیر حاکم        |
| Centre of gravity       | مرکز جاذبہ            |
| C fork                  | ساکا دو شاخہ          |
| C. G. S. ( System )     | س گ ث کا نظام         |
| Chalk                   | کھریا                 |
| Change                  | تغیر                  |
| Change of state         | حالت کی تبدیلی        |
| Charge ( noun )         | باد                   |
| Charge ( verb )         | باد کرنا - بہونا      |
| Charles' law            | کلیہ چارلس            |
| Chemical                | کیمیائی               |
| " action                | کیمیائی عمل           |
| " atom                  | کیمیائی جوهر          |
| " change                | کیمیائی تغیر          |
| " combination           | کیمیائی ملاپ          |
| " compound              | کیمیائی مرکب          |
| " effect                | کیمیائی اثر           |
| " equivalent            | کیمیائی معادل         |
| " salt                  | کیمیائی نمک           |
| Cheshire                | چیشائر                |

|                         |                                        |
|-------------------------|----------------------------------------|
| Chimney                 | چمنی                                   |
| Chladni                 | کلہڈنی                                 |
| Chlorophyll             | کلوروفل - پتوں کا سبز لونی مادہ مختصرہ |
| Chromatic               | لونی                                   |
| Chromosphere            | لونی کرہ                               |
| Chronograph             | وقت نگار                               |
| Chronometer             | وقت پیہما                              |
| Ciliar                  | د                                      |
| Cinematograph           | سینئماؤگراف                            |
| Circle                  | دائرہ                                  |
| Circuit                 | حلقه                                   |
| Circular (scale)        | دائرہ (پیسانہ)                         |
| Circulation             | دوران                                  |
| Circulation of water    | دوران آب                               |
| Circumference           | محیط                                   |
| Circumscribing cylinder | پیرا مونی استوانہ                      |
| Cistern barometer       | حوض کدابا، پیہما                       |
| Clamp                   | شکنجہ                                  |
| Clamped                 | کس کر باندھا گوا                       |
| Cleffe                  | کلیف                                   |
| Clinical thermometer    | طبی تپش پیسا                           |
| Clip                    | چٹکی                                   |
| Clock                   | کھنڈہ                                  |
| Clock - wise            | موافق سمت ساعت                         |
| Closed circuit          | بند دور                                |
| Closed (pipe)           | ایک طرف سے بند (نلی)                   |
| Closed ring             | بند حلقة                               |
| Cloud                   | بادل                                   |
| Coal - gas              | کوئٹہ کی گھس                           |
| Cobalt                  | کوبالت                                 |
| Cochlea                 | کو کلیہ                                |
| Coefficient (rate)      | شرح - قدر                              |
| Coefficient of dilation | بڑھو کی قدر                            |

|                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| Coefficient of expansion    | بھیاؤ کی قدر - توسعیع     |
| Coefficient of restitution  | عود کی قدر                |
| Coercivity                  | قصر                       |
| Cohesion                    | اتصال                     |
| Coil                        | چکر - لچھا                |
| Coil of wire                | تار، لچھا                 |
| Colimeter                   | نواوی گر                  |
| Colladon                    | کوہا ڈرن                  |
| Collecting comb             | جامع لکھا                 |
| Collie (Pro.J N)            | پروفیسوس، کولی            |
| Collision                   | تصادم                     |
| Colour                      | رنگ - لون                 |
| Colour-blindness            | رنگ کی نا بھلائی          |
| Colour disc                 | قرص الوان                 |
| Colour-photograph           | رنگین عکس                 |
| Colour top                  | رنگین لتو                 |
| Colour vision               | رنگ کی دویت               |
| Column                      | عمود ستون - استوانہ قطار  |
| Column of mercury           | پارے کا ڈو، ا             |
| Combination                 | مجموعہ                    |
| Combination (of lenses)     | مجموعہ (عدسون کا)         |
| Combination (of tones)      | اجتماعی سوتیاں            |
| Combination (of velocities) | ترکیب (فتادوں کی)         |
| Commercial zinc             | جگارتی جست                |
| Common point                | نقطہ مشترک                |
| Common-pump                 | معمولی پیپر - دمکلا       |
| Commutator                  | منقلب                     |
| Comparison                  | مقابلہ                    |
| Compass                     | قطب نما۔ کمپاس            |
| Compass box                 | کمپاس کا خانہ             |
| Compass - needle            | قطب نما سوئی - کمپاس سوئی |
| Compensated pendulum        | متلافی (قابض              |
| Compensating leads          | تاوانی (ہفما تار          |

|                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| Complementary colour      | اتما می رنگ             |
| Complete rotation         | کوہدھ کامل              |
| Components                | اجزائی ترکیبیں          |
| Components of forces      | قوتوں کے اجزاء          |
| Composition of velocities | دقائقوں کی ترکیب        |
| Compound                  | مرکب                    |
| Compound of forces        | قوتوں کا حاصل           |
| Compound (microscope)     | مرکب (خردیبین)          |
| Compounding of vibrations | تعاشون کی ترکیب         |
| Compound wound dynamo     | مشترک لپٹا ہوا دالتمو   |
| Compression               | پچکاؤ-تکثیف             |
| Compressibility           | پچکاؤ                   |
| Concave                   | مقعر                    |
| Concave mirror            | مقعر آئندہ              |
| Concentrated solution     | مرکوز محلول             |
| Concentration             | ارتكاز                  |
| Concentric                | هم موكزو- مشترک السرکوز |
| Concord (sonance)         | ہمسوار- کونکورڈ         |
| Condensation              | تکثیف- بستگی- تنافس     |
| Condensing electroscope   | مکثف برقی نسا           |
| Condensing lense          | مکثیف عدسے              |
| Condenser                 | مکثفہ                   |
| Conductance               | پھسالیت                 |
| Conduction                | الپھصال                 |
| Conduction (of heat)      | ایصال (حرارت)           |
| Conducting (body)         | موصل (جسم)              |
| Conductivity              | موصلیت                  |
| Conductor                 | موصل                    |
| Cone                      | منخروط                  |
| Conical                   | منخروطی                 |
| Conjugate                 | زوجی                    |
| Conjugate focii           | زوجی ساسکے              |
| Congruate arms            | زوجی پہلو               |

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| Connecting wire           | واصل ناہ                 |
| Connector                 | واصل                     |
| Consequent poles          | قطب غیر مرتب             |
| Conservation of energy    | بقاء توانائی             |
| Constanney                | استقلال                  |
| Constant                  | مستقل                    |
| Constant deviation        | مستقل انحراف کا طیف پہما |
| spectrometer              |                          |
| Constant valocity         | مستقل ، فتاو             |
| Constituents              | اجزا                     |
| Construction              | ساخت                     |
| Contact                   | تماس                     |
| Contents                  | مادیہ                    |
| Continuous circulation    | متسلسل دودان             |
| Continuous current-dynamo | مسلسن ڈائینمو            |
| Continuous spectrum       | مسلسن طیف                |
| Contraction               | سکرواو                   |
| Controlling magnet        | ضابط مقناطیس             |
| Convection                | حمل حرارت                |
| Convection ( of heat )    | حمل ( حرارت )            |
| Convection current        | حملی دو                  |
| Converge                  | جمع بونا یا جمع کرنا     |
| Convergence               | استدلال                  |
| Convergent                | مستدق                    |
| Converging ( lens )       | مدقق ( عدسہ )            |
| "           power         | طاقيت تدقیقی             |
| "           shadow        | ظل مستدق                 |
| Converse                  | عكس                      |
| Convex                    | محضب                     |
| Convexity                 | تحدد ب                   |
| Convex lens               | محضب عدسہ                |
| Convex mirror             | محضب آئندہ               |
| Cooling                   | تبرید                    |

|                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| Cooling curve       | تبرید کا ملحوظی              |
| Coordinate          | مختصہ                        |
| Copper              | تانبہ                        |
| Copper sulphate     | کپر سلفیٹ - نیلا تھوڑا       |
| Cord                | ڈودی                         |
| Core                | قلب                          |
| Cork                | کاگ                          |
| Cork screw          | کاگ پیچ                      |
| Cork squeezer       | کاگ بھلن - کاگ بھوچنے کا آلہ |
| Cornea              | قرنيہ                        |
| Cornet              | کارنٹ                        |
| Cornu               | کارنو                        |
| Corpuscle           | جسمیہ                        |
| Correction          | تصحیح                        |
| Correction factor   | صحيحی جزو ضریبی              |
| Corresponding ray   | جوابی (شعاع)                 |
| Cosine              | جهوب القسام                  |
| Cotangent           | مساس القسام                  |
| Cotton covered wire | قائے بلند تا،                |
| Coulomb             | کولم                         |
| Couple              | جفت                          |
| Couple ( verb )     | ملعقد کرنا                   |
| Course of rays      | شعاع کا داستہ                |
| Crab                | خرچنگ                        |
| Crank               | کریک - گردانہ                |
| Crest               | ادج                          |
| Critical angle      | زاویہ فاصل                   |
| Cross section       | عمودی تراش - تراش عمودی      |
| Crossed nicole      | مخالف یا آرے نیکول           |
| Cross wire          | منقاطع تار                   |
| Grova               | کرووا                        |
| Crown glass         | کراون شیشه                   |
| Crucible            | کوتھالی                      |

|                          |                   |
|--------------------------|-------------------|
| Crystal                  | بلورہ - قلم       |
| Crystalline              | تلسی              |
| Crystalline lens         | تلسی عدسه         |
| Cube                     | مکعب              |
| Cubic                    | مکعب              |
| Cubical                  | کعبی              |
| Cubical expansion        | کعبی ( پھملا ; )  |
| Current                  | و                 |
| Current strength         | دو کی مقدار       |
| Curvature                | انحنای            |
| Curve                    | ملحنی             |
| Curved line              | خط ملحنی          |
| Curved tube              | خیادار نلی        |
| Cylinder                 | استوانہ - استوانی |
| Cylinder ( jar )         | استوانی           |
| Cylinder ( in geometry ) | استوانہ           |
| Cylindrical              | استوانہ نما       |

— : o : —

## D.

|               |                         |
|---------------|-------------------------|
| D             | د ( دے )                |
| Damp          | قصیر کونا               |
| Daniel        | ڈانیل                   |
| Daniel's cell | ڈانیالی خانہ            |
| Davy          | ڈیوی                    |
| Dead beat     | سست کام                 |
| Deal          | ڈیل ( ایک قسم کی لکڑی ) |
| Deca          | ڈکا - ڈھما              |
| Deci          | ڈھم - ڈھمسی             |
| Deci gram     | ڈسی گرام                |
| Decimal       | امہاریہ                 |

|                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| Decimal fraction         | كسور اعشارية              |
| Decimetre                | دسي ميتر                  |
| Declination              | عدول                      |
| Decomposition            | تجزئيه                    |
| Definite velocity        | معينه دقتا                |
| Definition               | تعريف                     |
| Deflection               | انصراف                    |
| Deflection method        | انصرافي طريقة             |
| Deformation              | بخار- تبديل صورت          |
| Degree                   | درجہ                      |
| Degree centigrade        | درجہ مئی                  |
| Dekagram                 | د کاگرام                  |
| Delicate ( balance )     | نادک ( ترازو )            |
| Delivery tube            | تکاس نلی                  |
| Denmark                  | دانمارک                   |
| Denominator              | نسب نما                   |
| Dense                    | کثیف                      |
| Dense ( optically )      | کثیف تر ( به اعتبار تور ) |
| Density                  | کثافت - کثافت ( مطلق )    |
| Depolariser              | دافع تقطیب                |
| Depression               | اتار - انحصار             |
| Depth                    | عمق - گہرائی              |
| Descending ( order )     | نیزولی ( ترتیب )          |
| Determination            | تعیین                     |
| Deviation                | انحراف                    |
| Dew                      | اوس - شبتم                |
| Dew point                | نقطہ شبتم                 |
| D fork                   | دی کا دوشاخہ              |
| Diagonal                 | وترو                      |
| Diagonal type commutator | وترو کی قسم کا منقلب      |
| Diagram                  | شكل                       |
| Dial                     | چھوڑ                      |
| Dial ( of a siren )      | ڈائل                      |

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| Diamagnetic                | کم مقلنا طوسمی             |
| Diameter                   | قطر                        |
| Diamond                    | ہیرا                       |
| Dielectric                 | برق گذار                   |
| Dia-electric constant      | مستقل برق گذاری            |
| Diaphragm                  | دیافرگم - جہلی             |
| Diathermy                  | حر گذاری                   |
| Di-tonic                   | تیا تونگ                   |
| Difference of potential    | قورہ کا اختلاف             |
| Difference tone            | تفريقی سر                  |
| Differential thermometer   | فوق نما پتش پیما           |
| Diffusion                  | انٹشار - نفوذ              |
| Dilatometer                | بست پیما                   |
| Dilute                     | آب آمیز                    |
| Diluted                    | ھلکا یا ہو                 |
| Dimension                  | بعد - ابعاد                |
| Dine's hygrometer          | ڈائین کا طوبت پیما         |
| Dioptric                   | بصریہ                      |
| Dip (or inclination)       | سیلان                      |
| Dip circle                 | مقلنا طوسمی میلان کا زاویہ |
| Dip needle                 | سائل سوئی                  |
| Dipping needle             | مہل نساسوئی                |
| Direction                  | سست                        |
| Directive property         | سمت نمائی کی خاصیت         |
| Direct vision spectroscope | راسٹ دویت کا طیف نما       |
| Disc                       | قرص                        |
| Discharge (noun)           | خروج                       |
| Discharge (verb)           | تخرج - خازج کرنا           |
| Discharge                  | برقی اخراج                 |
| Discharger                 | مخرج                       |
| Discharging tongs          | ان بونا - دستپناہ - دسپنا  |
| Discord                    | ڈسکوود - ناہسواری          |
| Discovery                  | انکشاف                     |

|                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| Disc siren                    | قرصدار گائن                    |
| Dispersive power              | انتشاری طاقت                   |
| Displacement                  | مکان انتقال                    |
| Displacement curve            | سلسلی انتقال                   |
| Dissolve                      | کھولنا - کھلنا حل ہونا پا کرنا |
| Dissonance                    | ناہمواری                       |
| Distance                      | فاصلہ                          |
| Distance of distinct vision   | رویت واسع ڈ فاصلہ              |
| Distillation                  | کشید                           |
| Distilled water               | کشید کا پانی کشید کیا ہوا پانی |
| Distilling flask              | کشید کی صراحی                  |
| Distinct                      | واضح                           |
| Disturbance                   | خلل                            |
| Diverge                       | بھلنا                          |
| Divergence                    | اتساع - انفراج                 |
| Divergent                     | متدرج                          |
| Divergent (pencil)            | متبع ینسل                      |
| Divergent lens }              | موسیع عدسه                     |
| Diverging point               | نقطہ اتساع                     |
| Diverging shadow              | ظل تسع                         |
| Divided circuit               | ملقّعہ فور                     |
| Divisibility                  | انقسام                         |
| Dominant chord                | مہل نان                        |
| Doppler                       | ڈاپلر                          |
| Dotted line                   | نقطہ دار خط                    |
| Dp }                          | پ                              |
| Dv }                          | پاچ                            |
| Double                        | نیائیں                         |
| Double bridge ( kelvin's )    | (کلین کا) دعاپال               |
| Double plng switch            | دو قابوں والا سو پیچ           |
| Double pole throw over switch | دو وصلیں، اٹھان کا سو پیچ      |
| Drachm                        | ڈرام                           |
| Drawing board                 | نقشہ کھی کا تختہ               |

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| Drawing instruments | نشقہ کشی کے الات |
| Driven pulley       | چالوچ دھری       |
| Drawing pulley      | چلاڑ چرخی        |
| Drawing wheel       | چلاڑ پہکہ        |
| Dry cell            | خشک خانہ         |
| Drop                | قطرہ             |
| Dropping plate      | کر لئے والی تختی |
| Drum                | پرده - طبلہ      |
| Drum of the ear     | سماں گوش         |
| Ductile             | متعدد            |
| Ductility           | متعدد            |
| Dust                | غبار             |
| Dutch-metal         | دج دھات          |
| Dynamic (friction)  | حرکی (دگر)       |
| Dynamics            | علم حرکات        |
| Dynometer           | توت پہما         |
| Dyne                | ڈائین            |

— ۴۰۳ —

## E.

|                   |                                |
|-------------------|--------------------------------|
| E                 | (۶)                            |
| E                 | نوسپیدر والے لو کا، تم کا اساس |
| Earth             | زمین                           |
| Earth-induction   | ادھی امائلی آن                 |
| Ebonite           | آبندو سہ                       |
| Echelone (waves)  | نوربانی (موجیں)                |
| Echo              | گونج                           |
| Edge              | کنارہ                          |
| Edge (refracting) | (العطاںی) کنارہ                |
| Edisan            | ایڈیسان                        |
| Effect            | اکٹ                            |

|                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| Efficiency                        | ستعداد                |
| Effort                            | جهد                   |
| Elastic                           | لچکدار                |
| Elastic band                      | لچکدار بند            |
| Elastic body                      | لچکدار جسم            |
| Elasticity                        | لچک                   |
| Electric arc                      | برقی قوس              |
| Electric bell                     | برقی گھلتی            |
| . Electric charges                | برقی بودنیاں          |
| Electric circuit                  | برقی دود              |
| Electric field                    | برقی میدان            |
| Electric forces                   | برقی قو نہیں          |
| Electric furnace                  | برقی بھٹی             |
| Electric induction                | امالہ برقی            |
| Electric lamp                     | برقی لامپ             |
| Electric potential                | برقی قوه              |
| Electric alteration and repulsion | برقی جذب و دفع        |
| Electrical effect                 | برقی اثرو             |
| Electrical energy                 | برقی توانائی          |
| Electric resistance               | برقی مزانحست          |
| Electricity                       | برق                   |
| Electrics                         | برقی اشیا             |
| Electrification                   | برقیات - برقیا        |
| Electrified body                  | برقیایا خواجسم        |
| Electro- chemical equivalent      | برقی کیمیائی معادل    |
| Electrode                         | برقیه                 |
| Electrolysis                      | برق پاشیدگی           |
| Electrolyte                       | برق پاشیدہ            |
| Electromagnet                     | برقی مقلنا طہس        |
| Electro-magnetic field            | برقی مقلاطیسی میدان   |
| Electro-magnetic induction        | برقی مقلنا طہسی امالہ |
| Electro-magnetisation             | برقی مقلنا            |
| Electro-metallurgy                | دهاتور کا برقی تصفیہ  |

|                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| Electromotive force          | کوت محرکہ برق            |
| E. M. F                      | ق. م. ب                  |
| Electrole                    | برقیہ                    |
| Electro-motor                | برقی موتور               |
| Electron-theory              | برقیوں کا نظریہ          |
| Electro-phorous              | برق برد اور              |
| Electro-plating              | برقی ملsum کاری          |
| Electroscope                 | برق نما                  |
| Electro-statics              | برقی سکونیات             |
| Electro-typing               | برقی طبع کاری            |
| Electro-statics              | علم برق ساکن             |
| Element                      | عنصر۔ بسیط               |
| Elevation                    | چوڑھاؤ۔ اور تناع         |
| Ellipse                      | شکل ناقص۔ قطع ناقص       |
| Emergence                    | خروج                     |
| Emergent ray                 | خارج شعاع                |
| Emission                     | اخراج                    |
| Emmetropic ( or normal eye ) | صحیح آنکھہ یا نظر        |
| Emulsion                     | شیرہ                     |
| Empirical                    | امتحان یا تجربہ کے متعلق |
| End                          | سرا                      |
| End correction               | سرے کی تصحیح             |
| End on position              | سیدھی وضع                |
| Energy                       | توانائی                  |
| Engine                       | انجن                     |
| Eosin                        | اہوزین                   |
| Equal                        | مساوی                    |
| Equal charges                | مساوی بھرتیاں            |
| Equality                     | مساوی۔ مساوات            |
| Equation                     | مساویات۔ معادلات         |
| Equator                      | خط استوا                 |
| Equilibrium                  | متعادل۔ متوازن           |
| Equilibrium                  | توازن۔ تعادل             |

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Equipoise                     | پاسنگ قوازن-پاسنگ کرنا |
| Equilateral                   | مساوی الاضلاع          |
| Equivalence                   | تعادل                  |
| Equivalent                    | معادل                  |
| Equivalent                    | (آب) مساوی             |
| Equipotential lines           | هم قوه خطوط            |
| Erect                         | سیدهها                 |
| Erg                           | اردک                   |
| Error                         | خطا                    |
| Erythrosin                    | آمربیزودین             |
| Ether                         | ایتمیر-ایتر            |
| Euclid                        | اقلمدنس                |
| Eustachian ( tube )           | یوستاھین نلی           |
| Evaporation                   | تمفسیر                 |
| Exit- tube                    | نکاس فلی               |
| Expansion                     | پھولو- انبساط          |
| Experiment                    | تجربہ                  |
| Explosion                     | دھماکا                 |
| Expression                    | جملہ                   |
| Extension                     | امتداد- کھینچاؤ        |
| Extension ( of a-string etc ) | کھینچاؤ ( دسی - کا )   |
| External                      | بیرونی                 |
| " ( ear )                     | بیرونی ( کان )         |
| " calipre                     | بیرون چاب              |
| Eye                           | آنکھ                   |
| Eye-hole                      | سفطہ                   |
| Eye-lens                      | عدسہ چشم               |
| Eye-piece                     | چشمی                   |

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| <b>Factor</b>              | جز                |
| <b>Fahrenheit</b>          | فارلن ہائیٹ       |
| <b>Fahrenheit scale</b>    | پیسانہ فارن ہائیٹ |
| <b>Fall</b>                | اندا - تلوں       |
| <b>Fall of temperature</b> | بیتھ کا تنزل      |
| <b>Faraday</b>             | فیرادے            |
| <b>Far point</b>           | نقطہ بعید         |
| <b>Faulty thermometer</b>  | ناقص تپش پیسا     |
| <b>Feed pump</b>           | سوت پسپ           |
| <b>Fenester ovalis</b>     | بیضا وی در پچھے   |
| <b>Fenester rotunda</b>    | دائٹری در پچھے    |
| <b>Ferromagnetic</b>       | لوم متنا طیبی     |
| <b>Fibre</b>               | دیشہ              |
| <b>Field</b>               | میدان             |
| <b>Fifth</b>               | پنجم ( بعد )      |
| <b>Figure</b>              | شکل               |
| <b>Figure of merit</b>     | مند سہ قابلیت     |
| <b>Filament</b>            | سوت               |
| <b>File</b>                | دیتی              |
| <b>Filter - paper</b>      | تقطیری کاغذ       |
| <b>Filteration</b>         | تقطیر             |
| <b>Final temperature</b>   | آخری تپش          |
| <b>Fire-clay</b>           | آتشی منی          |
| <b>First law of motion</b> | حرکت کا پہلا کلید |
| <b>Fish - tail</b>         | ماہی دم           |
| <b>Fish tail burner</b>    | ماہی دم مشعل      |
| <b>Fish-tail flame</b>     | ماہی دم شعلہ      |
| <b>Fit loosely</b>         | ذہیہ بیٹھنا       |
| <b>Fit tightly</b>         | چست بیٹھنا        |
| <b>Fixed</b>               | قائم - غیر متتحرک |
| <b>Fixed point</b>         | نقطہ ثابت         |
| <b>Fixed pulley</b>        | ثابت چرخی         |
| <b>Fizeau</b>              | فیزو              |

|                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| Flame              | شعلہ                   |
| Flanuel            | فلاںیں                 |
| Flask              | صراحی                  |
| Flat               | پست                    |
| Fleming (Prot)     | بیو فیسٹر فلینگ        |
| Flexibile          | ملاٹن - لچک دار        |
| Flexible cord      | لچک دار ڈوری یا تانٹ   |
| Flexible spring    | لچک دار کسانی          |
| Flicker photometer | شناخت والا فیبا پیسا   |
| Flint              | چقماق                  |
| Flint glass        | چقماق شیشه             |
| Float              | ترندی                  |
| Floating batory    | تیرنے والا مودجہ       |
| Floating bodies    | تہرانے والے اجسام      |
| Flue-pipe          | فلو پائپ چمنی زمانی    |
| Fluid              | سیال                   |
| Fluid measure      | سیال کا ناپ            |
| Fluid ounce        | سیال اونس              |
| Fluid pressure     | سیالی دباؤ             |
| Fluorescence       | عاءضی توزہر            |
| Flute              | بانسلی                 |
| Flutting           | فلوتنگ                 |
| Flux               | فلکس - نفاذ            |
| Fly-wheel          | اوڑ پھیہ               |
| Focal length       | مساکنی فصل - فصل ماسکن |
| Focal point        | مساکنے نقطہ            |
| Focus( noun )      | مساکنے                 |
| Focus (verb)       | مساکنے پر لاٹا         |
| Focussing board    | مساکنے پر لانے کا تختہ |
| Fog                | کھنڈ                   |
| Foil               | پتھرا                  |
| Foot               | فت                     |
| Foot pound         | فت یونٹ                |

|                                      |                  |
|--------------------------------------|------------------|
| <b>Foot - poundel</b>                | فت پوندل         |
| <b>Force</b>                         | قوت              |
| <b>Forced vibration</b>              | قسری ارتعاش      |
| <b>Force of gravitation</b>          | قوت تجاذب        |
| <b>Forceps</b>                       | چستی             |
| <b>Forcing pump</b>                  | داب پمپ          |
| <b>(Tuning) fork</b>                 | سراکادو شاخه     |
| <b>Form</b>                          | شكل              |
| <b>Former</b>                        | مکون             |
| <b>Formula</b>                       | ضابطہ            |
| <b>Fortin!</b>                       | فودن             |
| <b>Foucault</b>                      | فوکو             |
| <b>Four - sided figure</b>           | ذواریعہ الاضلاع  |
| <b>Fourth</b>                        | چہارم (بعد)      |
| <b>Fraction</b>                      | کسر              |
| <b>Fractional</b>                    | کسری (سیدی)      |
| <b>Frame</b>                         | ڈھانچہ           |
| <b>Fraunhofer</b>                    | فراؤنن ھوفر      |
| <b>Fraunhofer lines</b>              | فرانن ھو فر خطوط |
| <b>Free</b>                          | آزاد             |
| <b>Free-reed</b>                     | آزاد             |
| <b>Free vibration</b>                | آزاد ارتعاش      |
| <b>Freezing mixture</b>              | انجمادی آمیزہ    |
| <b>Freezing point</b>                | نقطہ انجماد      |
| <b>Frequency</b>                     | تعداد ارتعاش     |
| <b>Friction</b>                      | دگر              |
| <b>Frictional electrical-machine</b> | درکی برقی مشین   |
| <b>Frictional electricity</b>        | فروکی برق        |
| <b>Frigid zone</b>                   | ملطھے باردہ      |
| <b>Front surface</b>                 | مقدم سطح         |
| <b>Fuchs</b>                         | فوشھن            |
| <b>Fulcrum</b>                       | نصاب             |
| <b>Fumes</b>                         | ابخرے            |

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| Fundamental            | أساسی - بنهاودی    |
| Fundamental note       | بنهاودی            |
| Fundamental-quantities | بنهاودی مقداریں    |
| Funicular polygon      | رسانی کثہ والا ضلع |
| Funnel                 | قیف                |
| Furnace                | بھتی               |
| Fuse                   | کدازندہ            |
| Fusion                 | پکھاؤ              |

————— ÷ § —————

## G

|                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| G                     | ج (جادبہ ارض)             |
| Gallon                | ئیلن                      |
| Galtan                | کالتن                     |
| Galvanised iron       | چستی لوہا                 |
| Galvanometer          | مقدا طیوی بوق پیسا        |
| Galvanometer constant | دوبیسا کا مستقل           |
| Galvanometer shunt    | دوبیسا کا شافت (یا عالمف) |
| Galvanometer          | دوبیسا کی جہ              |
| Gas                   | گوس                       |
| Gas carbon            | دھواں                     |
| Gas flame             | گوسی شعلہ                 |
| Gasseaus state        | گوسی حالت                 |
| Gauge (pressure )     | (اداب) پیسا               |
| Gauss                 | گاؤس                      |
| Gauze                 | گاج                       |
| Gear                  | کھرا - کھرائی             |
| Generating circle     | تکوینی دائرة              |
| Generator             | مکون                      |
| Geneva                | جنفا                      |
| Geographical meridion | جغرافیئی نصف الكرة        |

|                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| Geographical pole        | جغرافی قطب          |
| Geometrical figures      | هندسی شکلین         |
| Geometrical mean         | هندسی اوسط          |
| Geometrical solid        | متجمسات هندسی       |
| Geometric centre         | سرکوہندسی           |
| Geomtrician              | مهندس               |
| Geometry                 | علم هندسه           |
| German silver            | چرمی سلوو           |
| Gilded                   | ذاندو               |
| Gimbal                   | حلقه متحقق          |
| Glass                    | شیشه                |
| Glycerine                | گلیسرین             |
| Gold leaf electroscope   | بوق نسا اوراق طلائی |
| Gold plating             | سنگھری ملسع کاری    |
| Good Conduetor           | چید موصل            |
| Goods lift               | مال کھتوںلا         |
| Gradual change           | تدریجی تبدیلی       |
| Graduated                | درجہ دار            |
| Graduated jar            | درجہ دار استوانی    |
| Graduation               | درجہ بندی           |
| Gram                     | کرام                |
| Gram-atom                | کرام جو ہر          |
| Gram molecule            | کرام سالیہ          |
| Gramaphone               | گرامافون            |
| Granulated carbon        | تکسیم ادارکاریں     |
| Graph                    | توسیم - دسم         |
| Graphic (consturction)   | ترسیمی عمل          |
| Graphic representation   | نرسیمی تعبیر        |
| Graphite ( plumbago )    | سرمان               |
| Gravitation              | تجھا قب             |
| Gravitational units      | تجھائی اکائیاں      |
| Gravity                  | جادیہ               |
| Grease :                 | چکنائی              |
| Grease - spot photometer | ڈا فدار پیٹا پیسا   |

|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| Green            | سبز               |
| Greenwich        | گینرنج            |
| Gredian pendulum | جالی دار رقص      |
| Groove           | نالی              |
| Grooved board    | نالی دار نخته     |
| Ground glass     | اندھا شیشه        |
| Group (of waves) | مجموعہ (موجوں کا) |
| Groove's cell    | گدوڈی خانہ        |
| Grub, Sir Howard | سرہواڑہ گرب       |
| Guinea           | گنی               |

— o —

## II

|                       |   |                          |
|-----------------------|---|--------------------------|
| Hail                  | { | اولا                     |
| Hail stone            |   |                          |
| Handle                |   |                          |
| Hank                  |   | پیچک                     |
| Hardness              |   | سختی                     |
| Harcourt pentane lamp |   | ہارکورٹ کا پیتین والائیپ |
| Hare's apparatus      |   | ہیر کا آلہ               |
| Harmonic              |   | موسیقی                   |
| Hai monium            |   | ہارمونیم                 |
| Harsh                 |   | کوئخت                    |
| Head of water         |   | ارتفاع آب                |
| Heat                  |   | حرارت                    |
| Heater                |   | کرما - مسخن              |
| Hecto                 |   | ہکتو                     |
| Hef'er lamp           |   | ہفٹر والائیپ             |
| Height                |   | ارتفاع - بلندی           |
| Height ( barometric ) |   | بلندی ( بلا بیساکی )     |
| Hektogram             |   | ہکتو گرام                |

|                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| <b>Helium</b>                    | هيليوم                  |
| <b>Helical block</b>             | مرغولى بلاق             |
| <b>Helix</b>                     | مرفوله                  |
| <b>Helmhotz</b>                  | هلم هولتس               |
| <b>Hemisphere</b>                | نصف كره                 |
| <b>Hermetic seal</b>             | مهر سليماني             |
| <b>Hexagon</b>                   | مسدس                    |
| <b>Hexagonal system</b>          | نظام مسدسي - نظام صداسي |
| <b>Higher fixed point</b>        | ثابت نقطه أعلى          |
| <b>Highest altitude</b>          | ارتفاع اعظم             |
| <b>Highest note</b>              | بلند ترین سر            |
| <b>Highest visible radiation</b> | أعلى مرئي أشعاع         |
| <b>High note</b>                 | اونچها سر               |
| <b>High potential</b>            | بلند قوه                |
| <b>High water</b>                | مد                      |
| <b>Hour - frost</b>              | پالا                    |
| <b>Hofmann</b>                   | هوف مان                 |
| <b>Hoisting tackle</b>           | سامان دفع               |
| <b>Hole</b>                      | سوداخ                   |
| <b>Hollow</b>                    | کھوکھا - مجوف - حفيف    |
| <b>Hollow-sphere</b>             | مجوف كره                |
| <b>Homogenous</b>                | متتجانس                 |
| <b>Hook</b>                      | هوک                     |
| <b>Hooke</b>                     | هوک                     |
| <b>Hoppe's apparatus</b>         | ھوب کارڈ                |
| <b>Horizon glass</b>             | افقی شیشه               |
| <b>Horizontal</b>                | افقی                    |
| <b>Horizontal intensity</b>      | افقی حدت                |
| <b>Horizontal line</b>           | افقی خط                 |
| <b>Horizontal plane</b>          | افقی سطح                |
| <b>Horizontal scale</b>          | افقی پیمائه             |
| <b>Horse power</b>               | اسپي علطاوت             |
| <b>Horse - shoe - magnet</b>     | گھونتالي مقناطيس        |

|                                             |                                   |
|---------------------------------------------|-----------------------------------|
| Hot wire instrument                         | گرم تار، والا آنہ                 |
| Hour                                        | ساعت۔ کھنڈ                        |
| Humid                                       | سوطوب                             |
| Humidity                                    | سوطوبیت                           |
| Huygens                                     | ہوئکلہن                           |
| Hydraulic press                             | شکننچہ، آبی                       |
| Hydraulic lift                              | پن کھٹو لا۔ ماقوانی سرفائی        |
| Hydrochloric acid                           | نک کا نیزاب ( باز! دی نام )       |
| Hydrogen                                    | حصفین                             |
| Hydrometer                                  | ماہی پہا۔ آب پہا                  |
| Hydro-statics                               | علم سکون سیالات                   |
| Hygrometer                                  | د طوبت پہا                        |
| Hygrometric                                 | د طوبت پہمانی                     |
| Hygrometry                                  | د طوبت پہمانی                     |
| Hyperbola ( rectangular ) ( قائم ) زاند ( ) | ( قائم ) هذلولی ( قائم ) زاند ( ) |
| Hypermetropic ( or long-sighted )           | د، از فطر                         |
| Hypsometer                                  | بلندی پہا                         |
| Hypotenuse                                  | و تر                              |
| Hypothetical                                | منروقہ                            |

—§o:—

### I.

|                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Ice                     | یخ                 |
| Ice-land spar           | آئس لینڈ سہا،      |
| Ignition                | اشتعال             |
| Illuminating power      | طاالت نور          |
| Illumination            | نور                |
| Image                   | خیال شہبہ          |
| Immersion objective     | فرقی دھانہ         |
| Impenetrable            | غیر متداخل         |
| Imperial standard pound | نقوپ کا شاہی معیار |

|                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| Impulse                  | صدمہ                       |
| Impure                   | غیر خالص                   |
| Incandescent wire        | دھنعتا ہوا تار             |
| Inch                     | انچ                        |
| Incidence                | وقوع                       |
| Incident ray             | شعاع واقع                  |
| Incident wave            | موج واقع                   |
| In circuit               | اندر ون حلقة               |
| Inclination              | میلان                      |
| Inclination ( magnetic ) | میلان ( مقناطیسی )         |
| Inclined plane           | سطح مائل                   |
| Incus                    | سنداں - نہائی              |
| Index                    | نمائندہ                    |
| Index-glass              | انڈیکس شیشہ - نمائندہ شیشہ |
| Index of refraction      | انعطاف نما                 |
| India rubber             | دیز                        |
| Indian Ocean             | بھرہ مہنگا                 |
| Indicate                 | بتانا                      |
| Indicator                | مظہار                      |
| Indigo ( colour )        | نیلا ( دنگ )               |
| Induction charge         | امالی بہرن                 |
| "        current         | امالی دو                   |
| "        vibration       | امالی ارتعاش               |
| Inducing                 | امالہ انگیز                |
| Induction coil           | امالی لیچھا                |
| Inductance               | امالیت                     |
| Induction                | امالہ                      |
| "        by earth        | امالہ زمین کے عمل سے       |
| "        machine         | امالی مشین                 |
| Inductor                 | سمیل                       |
| Inefficiency             | عدم استعداد                |
| Inequality               | لا اتساوی                  |
| "        of bore         | سوداچ کی نا برابری         |

|                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| Inertia                    | جمود                    |
| Infinite                   | أنتهايى                 |
| Infinity                   | لانهائيت                |
| Infra-red                  | پائين سرخ               |
| In-gear ( wheels )         | كيرائي مين              |
| Initial temperature        | ابتدائي تبعه            |
| In parallel                | هم متوازي               |
| In series                  | هم سلسله                |
| Installation               | منصوبات                 |
| Instant                    | آن - لمحه               |
| Instrument                 | آلله                    |
| Insulate                   | منفصل كونا              |
| Insulated                  | محبوز                   |
| , cylinder                 | محبوز استواره           |
| „ sphere                   | محبوز كره               |
| „ wire                     | محبوز تار               |
| „ stand                    | حاجز تيكن               |
| Insulation                 | حجز                     |
| Insulator or non-conductor | حاجز - غير موصل         |
| Intensity                  | حدت                     |
| „ ( of light )             | حدت ( نور )             |
| „ ( of magnetism )         | مقلقاو کي شدت           |
| Interference               | تدخل                    |
| Intermediate               | دوميانى                 |
| Internal calipers          | ددون چاپ                |
| , combustion               | اندرونى احتراق          |
| „ ear                      | اندرونى كان             |
| „ magnetic-field           | اندرونى مقناطيسي ميدان  |
| „ resis tance              | اندرونى مزااحست         |
| .. reflection              | داخلی يا اندروني انعکاس |
| International c. p.        | بين الاقوامى ب ط        |
| International ohm          | بين القوامى او م        |
| Interpolation curve        | ادراجى منحنى            |

|                       |                                  |
|-----------------------|----------------------------------|
| Interval              | وقتہ                             |
| Interval ( musical )  | موسیقی بعده                      |
| In unison             | ہمسر                             |
| Inverse               | معکوس                            |
| "    proportion       | نفاس معاکس                       |
| "    square law       | معکوس مربع کا کاونڈ              |
| Inverted              | معکوس - التا                     |
| Invisible             | غیر مرئی                         |
| Iodine                | بندھنیں                          |
| Ion                   | اڈان                             |
| Ions                  | اوائنات                          |
| Iridio platinum bulb  | نوسیدہ اور نتویہ کی بنی ہوئی ساخ |
| Iris                  | پرودہ فیہیہ                      |
| Iron                  | لواہا                            |
| Iron filings          | لوہچوں - آہنی برادر              |
| Irregular             | غیر منظم                         |
| Irregular solid       | غیر منظم مجسم                    |
| Isochromatic          | متساوی اللون                     |
| Isochronous           | مساوی الوقت                      |
| Isolated              | مجرد                             |
| Isosceles triangle    | مثلث متساوی الساقین              |
| Isothermal ( charge ) | هم تپشی ( تعبیر )                |

————— ٤٨٦ ———

J,

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| Jacket                | پیرہن             |
| Jar                   | مرتہان - استوانی  |
| Jaw                   | چہرا              |
| Jaws ( of a caliper ) | سرول چاپ کے چہڑے  |
| Jet                   | نوکدار نای - ذواہ |
| Joly                  | جوالی             |

Joule  
Junetion  
Jupiter

جول  
سنکم  
مشتری

## —○○—

## K.

|                |                           |
|----------------|---------------------------|
| Kathode        | زیر برقیہ                 |
| kathod :       | مخرج انا مارک - زیر برقیہ |
| Kation         | کھٹاپون                   |
| Keeper         | ناظر                      |
| Kelvin         | کلوں                      |
| Key            | کلچی                      |
| Key-board      | کلچیوں کا تختہ            |
| Key-note       | کہاچ                      |
| Killo          | کلو                       |
| Kilogram       | کلو گرام                  |
| Kilometre      | میٹر                      |
| Kinematic      | کلیہما کلم (رنگیں سینما)  |
| Kinetic        | حرکی                      |
| Kinetic energy | توانائی بالفعل            |
| Kipp           | کپ                        |
| Kite           | کلکوا                     |
| Knife-edge     | دھار                      |
| Knob           | لتو                       |
| Kundt          | کندت                      |

## — : o : —

## L

Laboratory

تجربہ خانہ - معمل

|                                                          |                                |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Laboratory fittings                                      | لوازمات تجربیہ خادم            |
| Labyrinth                                                | لابرینٹھ                       |
| Lactometer                                               | شیرپیغما                       |
| Lamp                                                     | لہبہ                           |
| Lamp-black                                               | کاچل                           |
| Land breeze                                              | بڑی ہوا                        |
| Laplace                                                  | لا بلاس                        |
| Latent heat                                              | حرارت مخفی - مخفی حرارت        |
| Lath                                                     | سلانج                          |
| Latitude                                                 | عرض بلد                        |
| Laurent                                                  | اودان                          |
| Law                                                      | کلیہ                           |
| Law of distances                                         | کلیہ فوائل                     |
| Lead                                                     | سیسہ                           |
| Least distance of distinct vision (یا بینی) کا اقل فاصلہ | صف نظری (یا بینی) کا اقل فاصلہ |
| Leaves collapse                                          | اوداق مل جاتے ہیں              |
| Leaves diverge                                           | اوداق کھل جاتے ہیں             |
| Leclanche                                                | لیکلان شے                      |
| Left-hand rotation                                       | بہتی تھویریں                   |
| Legal ohm                                                | قانونی اوم                     |
| Length                                                   | طول                            |
| Lens                                                     | عدسہ                           |
| Level                                                    | ہموار سطح                      |
| Lever                                                    | بیوہم                          |
| Lever arm                                                | بیوہمی یادو                    |
| Levelling screws                                         | ہمواری پیچ                     |
| Leaden jar                                               | لید نی مرتبان                  |
| Lift-pump                                                | ارتفاعی پمپ                    |
| Light                                                    | نور - دشمن                     |
| Lighting flesh                                           | بچلی کی چمک                    |
| Light wave                                               | نور کی موج                     |
| Like charges                                             | مشابہ یہودیوں                  |
| Like end                                                 | مشابہ سرو                      |

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Like magnetic poles     | متوافق مقناطیسی قطب     |
| Like magnet poles       | مشابه مقناطیسی تطب      |
| Like parallel forces    | متوافق قوائے متوالی     |
| Limb                    | ساق                     |
| Lime                    | چونی                    |
| Lime water              | چونی کا پانی            |
| Limiting (angle)        | انتہائی (زاویہ)         |
| Limiting friction       | انتہائی (گز)            |
| Limit of elasticity     | لیچک کی انتہا           |
| Line                    | خط                      |
| Line of action          | خط عمل                  |
| Linear (object)         | خطی (شے)                |
| Linear current          | مستقیم (درو)            |
| Linear expansion        | طولی پھیلاؤ             |
| Linear motion           | حرکت مستقیم             |
| Line of forces          | خطوط قوت                |
| Lines of magnetic force | مقناطیسی خطوط قوت       |
| Line spectrum           | خطی طائف                |
| Link polygon            | بٹھی کنیڈ الاضلاع       |
| Lip                     | لب                      |
| Liquefaction            | اماعت                   |
| Liquid                  | مائع                    |
| Liquid state            | مایعی حالت              |
| Liquification           | بکھڑا                   |
| Litmus paper            | لٹسوس کا غذ             |
| Lissajous               | لیسیجوس                 |
| Litre                   | لیتر                    |
| Live wire               | زندہ نا                 |
| Load                    | وزن                     |
| Loadstone               | چمیک پتھر               |
| Local action            | مکانیکی عمل             |
| Locomotive              | جزاگ - حزاگ - لوگو موٹف |
| Longitude               | طولی بلند               |

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| Longitudinal               | طول بلدى        |
| Longitudinal(wave-motion ) | طولى مو جى حركت |
| Longitudinal (stretching)  | طولى (کھنچھو)   |
| Long-sighted               | ڈراز نظر        |
| Loop                       | حلقه            |
| Loss of heat               | نتسان حرارت     |
| Loudness                   | بلندى           |
| Lowest note                | پسست تریں سر    |
| Lowest visible radiation   | ادنى صریح اشعاع |
| Low-note                   | پسست سر         |
| Low-potential              | پسست قوة        |
| Low water                  | جزد             |
| Lumen                      | لومن            |
| Luminosity                 | تلويز           |
| Luminous                   | ملود            |
| Luminous flux              | نوری نفاذ       |
| Lummer - broadhun          | لسر بروڈ ہون    |
| Lux                        | لکس             |
| Lymph                      | لیف مہنچھہ      |
| Lower fixed point          | تابت نقطہ ادنی  |

— : o : —

## M

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| Machine             | مشین            |
| Madagascar          | مدھما سکر       |
| Magnesia            | مقلوھشیا        |
| Magnesium           | مقلوشیم         |
| Magnet              | مقلاطیس         |
| Magnetic            | مقداطیوسی       |
| Magnetic action     | مقلاطیوسی عمل   |
| Magnetic attraction | مقلطا طیبی کشیں |

|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| Magnetic axis               | مقداٹیوسی مکحور            |
| Magnetic chain              | مقداٹیوسی زنجیر            |
| Magnetic declination        | مقداٹیوسی انصراف           |
| Magnetic dip or inclination | مکل مکن طویسی نامو         |
| Magneta-dynamo              | مقداٹیوسی خط استوا         |
| Magnetic equator            | مقداٹیوسی مہد آن           |
| Magnetic field              | مقداٹیوسی قوت              |
| Magnetic force              | مقداٹیوسی اعمالہ           |
| Magnetic induction          | مقداٹیوسی نصف النہار       |
| Magnetic meridian           | مقداٹیوسی معیار اثر        |
| Magnetic moment             | مقداٹیوسی سوئی             |
| Magnetic needle             | مقداٹیوسی قطب              |
| Magnetic pole               | مقداٹیوسی قوت              |
| Magnetic power              | مقداٹیوسی اشہا             |
| Magnetic substances         | مقداٹیوسی پہائیں           |
| Magnetic survey             | مقداڑ                      |
| Magnetisation               | ستھانا                     |
| Magnetise                   | مقداٹیوسیت                 |
| Magnetism                   | مقلوبہ                     |
| Magnetite                   | مقداٹیوسی پہما             |
| Magnetometer                | مکلیتو موتور               |
| Magneto-motor               | مقداٹیوسی نما۔ مقلات نما   |
| Magnetoscope                | تکہر                       |
| Magnification               | مکبر شہد                   |
| Magnifying glass            | طااقت تکہر                 |
| Magnifying power            | تدد و مقدار                |
| Magnitude                   | مہاگلی (ایک قسم کی لکھی)   |
| Mahogany                    | چڑھتی نان                  |
| Major chord                 | مہجور دایا تانک اسکیل      |
| Major diatonic scale        | ششم کہہر۔ مہجور سکستہ۔     |
| Major sixth                 | مہجور تہرہ۔ سوم کہہر (بعد) |
| Major third                 | مہجور تون۔                 |
| Major tone                  |                            |

|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| <b>Make contact</b>         | چوڑ ملانا                  |
| <b>Malleability</b>         | تودق                       |
| <b>Malleable</b>            | متودق                      |
| <b>Malleus</b>              | متودق - مطرقه              |
| <b>Manganin</b>             | ملکانن                     |
| <b>Manometer</b>            | فشار پیما                  |
| <b>Manometric</b>           | فشار پیمائی                |
| <b>Many-sided-figure</b>    | کثیر الاضلاع               |
| <b>Map</b>                  | نقشه                       |
| <b>Marble</b>               | (سلگ) سر مر                |
| <b>Martini's compass</b>    | جہازی قطب نما - بحدی کھیاس |
| <b>Martini</b>              | سادھلی                     |
| <b>Mason's hygrometer</b>   | مہسن کا رطوبت پیما         |
| <b>Mass</b>                 | کمیت - کمیت مادہ           |
| <b>Mass of water</b>        | کمیت آب                    |
| <b>Material (of prism)</b>  | مادہ (ملٹورا)              |
| <b>Matter</b>               | مادہ                       |
| <b>Maxima</b>               | اکثر                       |
| <b>Maximum</b>              | اعظم                       |
| <b>Maximum density</b>      | کثافت اعظم                 |
| <b>Maximum value</b>        | قیمت اعظم - اکثر           |
| <b>Maximum thermometer</b>  | اعلى تپش پیما              |
| <b>Maximum velocity</b>     | دقائق اعظم                 |
| <b>Maxwell</b>              | میکسول                     |
| <b>Mean solar day</b>       | اوسط دوزشمسی               |
| <b>Mean solar second</b>    | اوسط ثانیہ شمسی            |
| <b>Mean time</b>            | اوسط وقت                   |
| <b>Measurement</b>          | پیمائش - اندیارہ پیمائہ    |
| <b>Meatus ( auditory )</b>  | میقیس - دھنگڑ ساعت         |
| <b>Mechanical advantage</b> | منقاد حملی                 |

|                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| Mechanical construction | آلاتی ترکیب                  |
| ., equivalent           | معادل حلی                    |
| ., powers               | تواء آله                     |
| ., work                 | خیلی کام                     |
| <b>Mechanics</b>        | علم حمل                      |
| <b>Medium</b>           | واسطہ                        |
| <b>Melde</b>            | ملدے                         |
| Melting point           | نقطہ اماسوت یا پکھڑا کا نقطہ |
| Membrane                | چھلی                         |
| Meniscus                | ھالی سطح۔ ھالی (عدسہ)        |
| Mercurial barometer     | سمساہی با، پیسا              |
| Mercury                 | یا،                          |
| Mercury thermometer     | سمساہی توہش پیسا             |
| Mercury thread          | پارے کا ڈوڈا                 |
| Meridian                | نصف النہار                   |
| Meridians of longitude  | خطوط طول بلد                 |
| Metal                   | دهات                         |
| Metallic                | دهاتی                        |
| Metallic filament       | دهاتی سوت                    |
| Method                  | قاعدہ                        |
| Method of substitution  | طریقہ تہادلہ                 |
| Metre                   | میٹر                         |
| Metre bridge            | میٹروں پل                    |
| Metric system           | میٹروں نظام                  |
| Mica                    | ابوک                         |
| Michelson               | مائیکلسن                     |
| Microfarad              | میکرو فراڈ                   |
| Micrometer              | خردہ پیسا                    |
| Micrometer screw        | خردہ پیسا پیچ                |
| Microscope              | خرد بیون                     |
| Micro-millimeter        | میکرو ملی میٹر               |
| Middle                  | وسیط                         |
| Milli                   | ملی                          |

|                                |                                    |
|--------------------------------|------------------------------------|
| <b>Milli-am-meter</b>          | ملى ايم ميتر                       |
| <b>Milligram</b>               | ملى جرام                           |
| <b>Millimeter</b>              | ملى ميتر (مسر)                     |
| <b>Minerals</b>                | معدنهايات                          |
| <b>Minima</b>                  | اقل                                |
| <b>Minimum ( deviation )</b>   | اقل (انحراف)                       |
| <b>Minor sixth</b>             | مائثرة سكسسته - شسیع صغير (بعد)    |
| "    third                     | مائثرة تهودة - سوم صغير (بعد)      |
| "    tone                      | مائثرة تون                         |
| <b>Minute</b>                  | دقائقه                             |
| <b>Mirror</b>                  | آئينه                              |
| <b>Mirror of galvanometer</b>  | آئينه دار مقناطيسى بوق پهسا        |
| <b>Mirror-glass ( scale )</b>  | آئينه دار (پهسا)                   |
| <b>Mist</b>                    | کھر                                |
| <b>Mixture</b>                 | آمیزہ                              |
| <b>Mobile</b>                  | ذی حرکت - سریع السیلان             |
| <b>Mobile [ for fluids ]</b>   | سیلان پذیر                         |
| <b>Mobility</b>                | سوچانہت                            |
| <b>Model</b>                   | نمونہ                              |
| <b>Modulus</b>                 | معیار                              |
| "    ( of elasticity )         | مقیاس (لچک کا)                     |
| "    ( Young's )               | (ینگ کا) معیار                     |
| <b>Moisture</b>                | صلوبت                              |
| <b>Molecule</b>                | سائلہ                              |
| <b>Moment</b>                  | معیار، اثر - ( قوت کا ) معیار، اثر |
| "    ( of a force )            | قوت کا معیار، حرکت                 |
| "    ( of inertia )            | ( جمود کا ) معیار، اثر             |
| <b>Momentary current</b>       | عادیسی دو                          |
| <b>Momentum</b>                | حرکت کا معیار، اثر - معیار، حرکت   |
| <b>Monochord ( sonometer )</b> | اکتاوا                             |
| <b>Monscon</b>                 | موسمی ہوا                          |
| <b>Mortar</b>                  | کھول                               |
| <b>Motion</b>                  | حرکت                               |

|                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| Motion in a curve        | حرکت مستدیر - حرکت منعطفی |
| Mouthpiece               | سلهال                     |
| Monochromatic light      | پکونگ نور                 |
| Moveable bridge          | متغیر کموزی               |
| Moveable pulley          | متغیر چرخی                |
| Multiple                 |                           |
| Multiple circuits        | ساقف حلقة                 |
| Multiple reflection      | ساقف انعکاس               |
| Muscles                  | عضلات                     |
| Musical intervals        | موسیقی ابعاد              |
| Musical note             | موسیقی سر                 |
| Musical sound            | موسیقی آواز               |
| Mutual interference      | باهمی تداخل               |
| Myopia ( short - sight ) | کوتاه نظری                |

—:O:—

## N.

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| Naked eye         | حالی آنکه             |
| Naphthalene       | نقطلین                |
| Natural magnet    | قدرتی مقناطیس         |
| Natural vibration | طبعی ارتعاش           |
| Nautical almanac  | بصری چلتی             |
| Narrow ( slit )   | تنگ ( مهری )          |
| Near point        | نقطه قریب             |
| Needle            | سونی                  |
| Negative          | منفی                  |
| " charge          | منفی بودن             |
| " electricity     | منفی برق              |
| " glow            | منفی دمک              |
| " plate           | منفی پترا - منفی تختی |
| " pole            | قطب منفی              |

|                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| Negative potential        | سلفی قوہ                     |
| Nerve                     | عصب                          |
| Neutral ( equilibrium )   | نعدیلی ( توازن )             |
| Neutral equilibrium       | تعادل تعدیلی                 |
| Neutralising brush        | تعدیلی نقطہ برش              |
| Neutral layer             | تعدیلی طبقہ                  |
| Neutral line              | خط تعدیل                     |
| Neutral point             | تعدیلی نقطہ                  |
| Neutralise                | بے ناثیر کرنا                |
| Newton's laws             | نیوٹن کے کلیہ                |
| Nickle                    | نکلیہ                        |
| Nicol's prism             | نیکول کا منہود               |
| Nitre                     | شورا                         |
| Nitric acid               | شورا کا تیپاپ ( بازاری نام ) |
| Node                      | عقدہ                         |
| Noise                     | شور                          |
| Nominal ( boiling point ) | فرصی ( نقطہ جوش )            |
| Non-conductor             | غیر موصل                     |
| Non-crystalline           | قلما                         |
| Non-luminous              | غیر منور                     |
| Non-magnetic substances   | غیر مقناطیسی اشیا            |
| Normal                    | عمود                         |
| " adjustment of telescope | دود بھن کی طبعی ترتیب        |
| " eye                     | صحیح آنکھ یا نظر             |
| " ( pressure etc )        | طبعی ( دباؤ وغیرہ )          |
| " temperature             | طبعی تپش                     |
| North end                 | شمال نما سرا                 |
| North-magnetic pole       | مقناطیسی قطب شمالی           |
| North-seeking end         | شمال نما سرا                 |
| North-seeking pole        | شمال نما قطب                 |
| Note                      | س                            |
| Null Method               | صفروی طریقہ                  |
| Number ' of turns )       | ( چکروں کی ) تعداد           |

|            |            |
|------------|------------|
| Numerator  | شمار کلنڈر |
| Nut-cutter | سروٹہ      |

## O

|                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| Oak                 | بلوط                  |
| Object              | چیز - شخص - شے        |
| Object-glass        | دھانہ                 |
| Objective           | عدسہ شخص              |
| Oblong              | مستطیل                |
| Observation         | مشاهدہ                |
| Observatory         | (صدا) رصدگاہ          |
| Observer            | مشاهدہ                |
| Ocean currents      | بھرپوری دریں          |
| Octave              | اوکتو - سرگم          |
| Oersted             | ایرسٹد                |
| Ohm                 | اوہم                  |
| Ohm's law           | اوہم کا کلہہ          |
| Olive-oil           | زیتون کا تیل          |
| One fluid theory    | یک سیالی نظریہ        |
| Opaque              | غیر شفاف              |
| Open circuit        | کھلا دور              |
| Open pipe           | دونوں طرف سے کھلی نلی |
| Opposite            | ستھناد                |
| Opposite polarity   | مترضیہ قطبیت          |
| Opticalbench        | تختہ ملاحظہ           |
| Optical instruments | آلات ملاحظہ           |
| Optical lantern     | قندیل ملاحظہ          |
| Optically (denser)  | باعتماد نور (کثیف تر) |
| Optically (rarer)   | باعتماد نور (لطیف تر) |

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| Optical nerve        | عصبه مجوذه          |
| Optics               | متاظر               |
| Orange (colour)      | نارنجی (دنگ)        |
| Order of magnitude   | رتبه مقدار          |
| Ordinary ray         | معمولی شعاع         |
| Ordinate             | معین                |
| Organ                | اونکن               |
| Organ pipe           | دگن نلی             |
| Origin               | سبد ا               |
| Original temperature | ابتدائی تپش         |
| Orthochromatic       | متواضب اللون        |
| Oscillation          | اهتزاز              |
| Oscillation system   | اهتزازی نظام        |
| Ounce                | اونس                |
| Out of circuit       | حلقه کے باہر        |
| Oven                 | نفوڈ                |
| Over-shot wheels     | پاشاد چکو           |
| Overtone             | اوودتون - مضاف سوتی |
| Oxide of iron        | لوبھ کا آکسائڈ      |
| Oxygen               | سا نہمن             |

— ? o ? —

## P

|                |                    |
|----------------|--------------------|
| Paint          | دنگسازی کا سامان   |
| Pair           | جوردا              |
| Pan            | پلٹوا              |
| Panchromatic   | مستو صب اللون      |
| Paraffin       | برافھن - پیدرا فھن |
| Paraffin paper | برافھنی کا غذ      |
| Paraffin wax   | پیدرا فھنی موم     |
| Parabola       | قطع م فی           |

|                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| Parabolic mirror            | مکافی آئینہ               |
| Parallax                    | اختلاف ملظوہ              |
| Parallel                    | متوازی                    |
| Parallel pencil             | متوازی پیشہ               |
| Parallelopipet              | سادجسم۔ متوازی اساسی      |
| Parallel forces             | متوازی قوتیں              |
| Parallelogram               | متوازی الاضلاع            |
| Parallelogram of forces     | تونون کا متوازی الاضلاع   |
| Parallelogram of velocities | رفتادوں کا متوازی الاضلاع |
| Parallel rays               | متوازی شعاعیں             |
| Parallel type commutator    | پر مقدار طیسی             |
| Para-magnetic               | ذرا                       |
| Particle                    | دامتہ                     |
| Path                        | نور کا رستہ               |
| Path of light               | پال کا منقلب              |
| Paul's commutator           | پنسل                      |
| Pencil                      | دقائق                     |
| Pendulum                    | پینٹین                    |
| Pentane                     | پینٹین کا چراغ            |
| Pentane lamp                | ظل مشوہ                   |
| Penumbra                    | کامل لچکدار               |
| Perfectly elastic           | کامل مشین                 |
| Perfect machine             | سوداخ دار - مشبک          |
| Perforated                  | وقت دوران                 |
| Period                      | وقت دوران                 |
| Period of rotation          | گھیرا - حاطہ              |
| Perimeter                   | شخصی مساوات               |
| Personal equation           | مستقل                     |
| Permanent                   | نشوس پذیری                |
| Permeability                | عمود - عمود دار           |
| Perpendicular               | حرکت ڈائیری               |
| Perpetual motion            | اطراف بھی                 |
| Periscope                   |                           |

|                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| Petroleum                     | پترول                    |
| Phase.                        | ھیئت                     |
| Philharmonic society          | فل ہار مونک موسائیتی     |
| Phonograph                    | فونوگراف                 |
| Phosphorescence               | تیزہر                    |
| Phosphoscope                  | توہر نما                 |
| Photographic camera           | فوتوفو کا کیمرا (عکسناہ) |
| Photography                   | عکاسی - (فوتوفوگرافی)    |
| Photometer                    | ضیما پیمائسا             |
| Photometry                    | ضیما پیمائشی             |
| Photosphere                   | ضیمائی کروہ              |
| Physical                      | علمی                     |
| Physics                       | طبیعیات                  |
| Pianoforte                    | پیانو                    |
| Pigment                       | رنگسازی کا ملونا         |
| Pillar (of a balance)         | ثیکن (توازن دکی)         |
| Pinacyanol                    | بیندازائیانول            |
| Pinhole camera                | تقالی                    |
| Pint                          | پائیونٹ                  |
| Pipe                          | پان                      |
| Pipette                       | نالچہ                    |
| Piston                        | فسشار                    |
| Pitch                         | امتداد                   |
| Pitch (of a screw)            | (پیچ کی) کھاتی           |
| Pith-ball                     | سر کنڈے کے گودے کی گولی  |
| Plan                          | نقشہ                     |
| Plane                         | سطح مستوی                |
| Plane mirror or looking glass | مستوی آئینہ              |
| Plane surface                 | مسطح مستوی               |
| Plane polarisation            | مستوی تقطیب              |
| Plane-meter                   | مسطح پیمانہ              |
| Plano-concave                 | مستوی مقعر               |
| Plano-convex                  | بمستوی محدب              |

|                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| planet                   | سماہ                      |
| Plaster of paris         | پھرسی پلستر               |
| Plastic                  | ملائم                     |
| Plastic state            | نرمائحت کی حالت           |
| Plate                    | تختی                      |
| Platform                 | چبوترہ                    |
| Platinum                 | پلاتینم - نقریہ           |
| Platinum foil            | نقریہ کا پتہ              |
| Plug                     | ڈاٹ                       |
| Plug-key                 | ڈاٹ کلنجی                 |
| Plumb-line               | شاقول                     |
| Plunger-rod              | موطہ ذن سلاخ - فوام سلاخ  |
| Pohl                     | پول                       |
| Point                    | نقطہ                      |
| Pointer                  | نمائندہ                   |
| Pointer ( of a balance ) | نمائندہ ( میزان کا )      |
| Point of action          | مکملہ عمل                 |
| „ of contact             | نقطہ تاس                  |
| „ of intersection        | نقطہ تقاطع                |
| „ of support             | سہارے کا نقطہ             |
| „ of suspension          | نقطہ تعلق                 |
| Polarisation             | تقطیب - مقطب ہونا یا کرنا |
| Polariser                | قطبیا ہوا - مقطب          |
| Polarising Nicol         | تقطیب کرنے والا نیکول     |
| Polarity                 | قطبیت                     |
| Polar regions            | قطبی طبقے                 |
| Pole                     | قطب                       |
| Pole-free                | قطبی بہلو                 |
| Pole of mirror           | آذینہ کا قطب              |
| Poles                    | قطبین                     |
| Pole-strength            | قطبیہ کی مقدار            |
| Polygon of forces        | توتوں کا کنہر الاضلاع     |
| Pontoon                  | پونتوں - پھر ک تجھمہ      |

|                                                            |  |                           |
|------------------------------------------------------------|--|---------------------------|
| Pores                                                      |  | مسام                      |
| Porosity                                                   |  | تخلخل - مسامیت            |
| Porous                                                     |  | متخلخل - مسامدار - مسامی  |
| Position                                                   |  | وضع - مقام - موقع - محل   |
| Positive                                                   |  | اتباعی - مثبت             |
| " charge                                                   |  | مثبت بہرن                 |
| " electricity                                              |  | مثبت برق                  |
| " plate                                                    |  | مثبت تختی - مثبت پترو     |
| " pole                                                     |  | مثبت قطب                  |
| Potash                                                     |  | پوتاہ                     |
| Potassium                                                  |  | کلویہ                     |
| Potential                                                  |  | قوہ                       |
| " difference ( P. D. )                                     |  | تفاوت قوہ ( ف - ق )       |
| " energy                                                   |  | نائی بالتوہ               |
| Potentiometer                                              |  | قوہ پیما                  |
| Pound                                                      |  | پونڈ                      |
| Poundel                                                    |  | پوندل                     |
| Powder                                                     |  | سنوف                      |
| Power                                                      |  | حلاقت                     |
| Power ( of eye or instrument ) طاقت ( آنکھ وغیرہ کی ) طاقت |  | ( آنکھ وغیرہ کی ) طاقت    |
| Power arm                                                  |  | طااقت کا بازو             |
| Power-house                                                |  | طااقت گھر                 |
| Practical                                                  |  | عملی                      |
| Practical units                                            |  | عملی اکانیاں              |
| Presbyopia                                                 |  | طااقت توفیق کا نقصان      |
| Pressure                                                   |  | دبار                      |
| Pressure gauge                                             |  | داب پیما                  |
| Primary                                                    |  | ابتدا اسی                 |
| Primary coil                                               |  | ابتدا ائی لچھا            |
| Primary laws                                               |  | ابتدا ائی کلیات           |
| Principal                                                  |  | اصلی                      |
| " axis                                                     |  | محور اصلی                 |
| " focus                                                    |  | مساکنے شاخص - مساکنے اصلی |

|                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| Principle                     | اصل                       |
| Prism                         | منشور                     |
| Prismatic reflector           | منشوری عادس               |
| Prism binocular               | منشوری دو چشمی دو دین     |
| Probable ( error )            | ظلفی ( خطای )             |
| Process                       | عمل                       |
| Product                       | حاصل ضرب                  |
| Production of electrification | برق قاؤ کا ظہور           |
| Progressive wave              | دوائی موج                 |
| Projection                    | ظلل - تظليل               |
| Projection lens               | ظلل ذاتی والا عدسه        |
| Prong                         | شاخ                       |
| Proof-plane                   | چھاشنی کیبر               |
| Propagation                   | اشاعمت                    |
| Property                      | خاصیت                     |
| Proportion                    | تذانی                     |
| Proportional                  | متناسب                    |
| Protractor                    | زاویہ پیما گلها           |
| Pulfrich                      | پلفریش                    |
| Pull                          | بھیلیج - کشن              |
| Pulley                        | چڑخی                      |
| Pump                          | پمپ                       |
| Pure                          | خالص                      |
| Push                          | دھکا دیا - تھکیل - هل     |
| Pyramidal                     | مینار - هرم - مصلح منخروط |
| Pyrometer                     | آتش پیما                  |

————— ۰ ۰ ۰ —————

Q.

|               |                 |
|---------------|-----------------|
| Quadrant      | ربع             |
| Quadrilateral | ذواربعة الاضلاع |

|                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| Qualitative        | کوہفی                |
| Quality            | کیفیت                |
| Quantity           | مقدار                |
| Quantity (of heat) | مقدار (حرارت)        |
| Quartz             | گاڑ کا پتھر          |
| Quicksilver        | پارا - سیماب         |
| Quotient           | خادج قنسٹ چاصل تقسیم |

— — — — —

## R

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Rack and pinion    | وہت پھر کی      |
| Radiating power    | اشعاع کی اسیداد |
| Radiation          | اشعاع           |
| Radiation of heat  | اشعاع حرارت     |
| Radius             | نصف قطر         |
| Radius of gyration | گردش کا نصف قطر |
| Rain               | مینپھے          |
| Rainbow            | قوس تزح         |
| Ram                | قوچ             |
| Range-finder       | حدگیر           |
| Rare (chemistry)   | ناد             |
| Rare (physics)     | لطیف            |
| Rarefied gas       | دقیق گا س       |
| Rarefaction        | تو قہق - تلطف   |
| Rate               | شرح             |
| Rate of expansion  | پھیلو کی شرح    |
| Ratio              | تناسب           |
| Ratio arm          | نسبت نما بارہ   |
| Ray                | شاع             |
| Raleigh            | دبلے            |
| Rection            | رد عمل          |

|                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Read (verb)             | پڑھدا              |
| Real                    | حقیقی              |
| Real expansion          | اصلی پھوٹاؤ        |
| Reaumur scale           | بیمانہ درجہ        |
| Rebound                 | باز کشتن - واجستگی |
| Receiver                | قا بلہ             |
| Reciprocal              | متبادل             |
| Rectangle               | مستطیل             |
| Rectangular coil        | مستطیل اسما چکر    |
| Rectangular solid       | قائمه دا، مجسم     |
| Rectification           | تصحیح              |
| Rectilinear             | مستقیم             |
| Rectilinear propagation | مستقیم اشاعت       |
| Red ( colour )          | سرخ ( رنگ )        |
| Reduce                  | تحویل کرنا         |
| Reduction               | تحویل              |
| Reduction factor        | تحویلی جزو ضربی    |
| Reed                    | دید۔ نے کی بتی     |
| Reed-pipe               | ن                  |
| Reflected beam          | منعکس شعاع         |
| Reflected (ray)         | منعکس (شعاع)       |
| Reflected-wave          | موج منعکس          |
| Reflecting surface      | سطح عاكس           |
| Reflection              | انعکاس             |
| Reflection of sound     | آواز کا انعکاس     |
| Refracted ray           | شعاع منطبق         |
| Refraacting (angle)     | انعطافی ( زاویہ )  |
| Refraction (edge)       | انعطافی ( کنارا )  |
| Refraction              | انعطاف             |
| Refractive index        | انعطاف نما         |
| Refractometer           | انعطاف پیمائ       |
| Refractory              | متسرد              |
| Refrangibility          | انعطاف کی قابلیت   |

|                                        |                   |
|----------------------------------------|-------------------|
| Refrangible                            | انعطاف پذیر       |
| Refrigerator                           | سردابه (میروہ)    |
| Refrigation                            | تبرید             |
| Regulation                             | حکومت             |
| Regnault's hygrometer                  | رینولٹ رطوبت ہمہ  |
| Regular                                | منتظم-پابند       |
| Regular crystalline form               | منتظم تبلدار شکل  |
| Regulator                              | ناظم              |
| Relative [ as in relative motion ]     | اضافت             |
| Relative density                       | مذکوف اضافی       |
| Relative humidity                      | مرطبیت            |
| Relative magnitudes                    | امکانی مقادیر     |
| Representation                         | تعبعہ             |
| Repulsion                              | دفع               |
| Resin                                  | بیدوڑا            |
| Resinous electricity                   | برق دینتی         |
| Resistance                             | مزاحمت-حرکت اضافی |
| “ [ box ]                              | مزاحمت کا (صدقہ)  |
| “ [ bridge ]                           | جسر مزاحمت        |
| “ [ coil ]                             | مزاحمت کا لیچھا   |
| “ [ external ]                         | بیرونی مزاحمت     |
| “ [ internal ]                         | اندرونی مزاحمت    |
| Resisting force                        | مزاحمت            |
| Resistivity [ or specific resistance ] | مزاحمتیت          |
| Resolution of forces                   | قوتوں کی تحلیل    |
| Resolution [ of force ]                | قوت مزاحم         |
| Resonance                              | گمک               |
| Resonator                              | گسکیا             |
| Rest                                   | سکون              |
| Result                                 | نتیجہ             |
| Resultant                              | حاصل              |
| Resultant force                        | حاصل قوت          |
| Resulting temperature                  | تیقی حاصل         |

|                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| Retardation             | ابطاء                         |
| Retentivity             | فقط۔ امساك                    |
| Retina                  | پرده شبکی                     |
| Retort                  | قونبھیق                       |
| Retort-stand            | قونبھیق کی تھکن               |
| Reversing switch        | الثانیہ کا سوچ                |
| Revolution              | د. دی گردش                    |
| Revolving               | تحویلی۔ گردشی                 |
| Rheostat.               | مقوم                          |
| Rhombus                 | معمن                          |
| Rhumford                | دستورہ                        |
| Ribbon                  | فیٹہ                          |
| Rider                   | داکب۔ سوار                    |
| Right angle             | زاویہ قائمہ                   |
| " angled triangle       | مثلث قائم الزاویہ             |
| " handed rotation       | دھتی تھویل                    |
| " handed screw          | دھتا ( پھج )                  |
| Rigid                   | استوار                        |
| Rigid-bar               | استوار سلاخ                   |
| Rigid-scale             | استوار پھمازہ                 |
| Rigidity                | - استواری -                   |
| Rigidity modulus        | استواری کا مقیاس              |
| Ring                    | حلقة                          |
| Rise                    | ترقی                          |
| Rise ( of temperature ) | چڑھاؤ یا ترقی ( تھن کی )      |
| Rocking couple          | چھلانے والا جفت               |
| Rocking stone           | جهولنے والا پتھر۔ جھولنا بتھر |
| Rod                     | سلاخ                          |
| Rod of sealing wax      | لاکھہ کی سلاخ                 |
| Romer                   | دوسرا                         |
| Rontgen rays            | دانگلی شعاعیں                 |
| Rosin                   | دار                           |
| Rotation                | تھویل                         |

|                       |                 |
|-----------------------|-----------------|
| Rotatory polarisation | سکھولانہ تنظیب  |
| Rough                 | سگسدی           |
| Rough-ness            | کھردراپن        |
| Row                   | قطار            |
| Rubidium              | دوبیدیم         |
| Rubber                | دیٹر            |
| Rule                  | قاعدہ           |
| Rumford               | د منورہ         |
| Rhumkorff's coil      | د مکووف کا بچھا |

—————●●●—————

|                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| Saccarimeter       | شکر پیما               |
| Safety fuse        | منحافظ گڈا زندہ        |
| Safety lamp        | چراغ حفاظت             |
| Sagetta            | سیگٹا۔ عمق قوس         |
| Salt               | نمک                    |
| Saltiness          | نمکینی                 |
| Sand-bath          | بالو جلتہ              |
| Sand-paper         | دیگ مال                |
| Satelite           | تابعی۔ قمر             |
| Satellite          | سیر شدہ                |
| Saturated solution | سیر م حلول             |
| Saturation         | سیری                   |
| Saverts' wheel     | سوارت کا چرخ           |
| Seale              | پیمانہ                 |
| Scale ( division ) | پیمانہ ( کا د، جھ )    |
| Scale-pan          | پلوا                   |
| Sclerotic          | پرودہ سائچھہ ( حلیبہ ) |
| Screen             | پرڈہ                   |
| Screw              | پھیج                   |

|                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| Screw-gauge         | پیچه‌دار پیمانه              |
| Screw-jack          | شہ پیچ                       |
| Sea-breeze          | بحاری هوا                    |
| Sea-level           | سطح بحر                      |
| Scaling-wax         | چپروا لکه                    |
| Searle              | سرل                          |
| Second              | ثانیه                        |
| Secondary           | ثانوی                        |
| Secondary axis      | ثانوی مختصه                  |
| Secondary battery   | ثانوی مورد چه                |
| Secondary cell      | ثانوی خانه                   |
| Secondary coil      | ثانوی چکد                    |
| Section             | تراهر                        |
| Secular change      | دروی تغیر                    |
| Segment             | قطعه - حصه                   |
| Self-combination    | خود اجتماعی - اجتماعی بالذات |
| Semitone            | نیم سرتی - سیمی تون          |
| Sense of feeling    | حس لامه                      |
| Sensibility         | حسا سهت                      |
| Sensitive           | حساس                         |
| Sensitivity         | حساسیت                       |
| Sensitized          | حساس                         |
| Sensitive-ness      | حساسیت                       |
| Separating surface  | سطح فصل                      |
| Sequence of waves   | موجون کا توارث               |
| Series wound dynamo | هم سلسلہ لپٹا هوا دائنیمو    |
| Seventh             | هفتتم (بعد)                  |
| Sevres              | ساور                         |
| Sextant             | آلہ سدس - سدس                |
| Shadow              | سایه                         |
| Shaft               | دھرنی                        |
| Sharp               | تیز                          |
| Sharply-defined     | ستازالحد و د                 |

|                      |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| Shell                | خول                            |
| Shellac              | لاکھہ                          |
| S. H. M              | سادھہ موسیقی حودت ( سی، م ج )  |
| Short circuit        | قصہ دور                        |
| Short-sighted        | کوتاہ نظر                      |
| Shunt wound dynamo   | ہم متوالی لپٹا ہوا ذایفسو      |
| Side                 | ضلع                            |
| Sideral day          | دوز فلکی                       |
| Sighting method      | طریق شست                       |
| Sighting rod         | شست کھر                        |
| Sign                 | علامت                          |
| Silver               | چاندی                          |
| Silvered surface     | چاندی چوہی ہوئی سطح سیم اندوو۔ |
|                      | مضمض سطح                       |
| Similar              | مشابہ                          |
| Similar triangles    | متشابہ مثلین                   |
| Simple cell          | سادہ خانہ                      |
| Simple microscope    | بسیط خرد بھن                   |
| Simple pendulum      | سادہ رقص                       |
| Simple voltaic cell  | سادہ دولتائی خانہ              |
| Sine                 | جیب                            |
| Single force         | قوت واحد                       |
| Sinker               | لنگر                           |
| Siphon               | سین - خمدار نلی                |
| Siren                | گائن                           |
| Size                 | جسامت                          |
| Skeleton solids      | پلچر نما تھوس                  |
| Slab                 | سل                             |
| Slant                | ترچھا                          |
| Slant height         | ارتفاع مائل                    |
| Slate                | تاں کا پل                      |
| Slide wire bridge    | پھسلوانی ( سلن چاپ )           |
| Sliding ( calipers ) | پھسلوانی ( سلن چاپ )           |

|                     |                               |
|---------------------|-------------------------------|
| Sliding contact     | پھسلوان ناس                   |
| Slip rings          | پھساوان حلقات                 |
| Slit                | چھوٹی - شکاف                  |
| Slope               | ڈھلان - ڈھلوان                |
| Smoked-glass record | ڈھلیلے شوشه ترسیم             |
| Smooth              | چکنا - املس                   |
| Smoothness          | چھکنائی                       |
| Snow                | بروف                          |
| Snow-crystal        | بروف کا قلم                   |
| Snow-flake          | بروف کا کالہ                  |
| Sodium              | سوڈیم                         |
| Soft                | ملاٹم                         |
| Soft iron           | نوم لوہا                      |
| Solar day           | وزشمسی                        |
| Solenoid            | پیچوان                        |
| Solid               | تھوس - جامد - مصبت            |
| Solids              | تھوس ( تھوس - تھوسون ) مجسماء |
| Solidification      | تھوس بلنا انجمناد             |
| Solute              | محفل                          |
| Solution            | محفل                          |
| Solvent             | محفل                          |
| Sonometer           | صوت پیما آواز پیما            |
| Sound               | آواز                          |
| Sounding board      | بول تختہ                      |
| Sounding box        | بول بکس                       |
| Sound wave          | موچ آواز                      |
| Source              | میداہ                         |
| ” ( of error )      | منشا ( خطہ )                  |
| ” ( of light )      | مہداہ نود                     |
| South-end           | جنوب نما سرا                  |
| South-seeking end   | جنوب نما سرا                  |
| South-seeking pole  | جنوب نما قطب                  |
| Space               | فضا - مکان - حیز              |

|                     |                                              |
|---------------------|----------------------------------------------|
| Spark               | شراہ                                         |
| Sparking tube       | بول نلی - بات کرنے کی نال                    |
| Specific            | نوعی                                         |
| Specification       | تفصیل                                        |
| Specific gravity    | وزن نوعی - نقل نوعی                          |
| Specific gravity    | کثافت نوعی                                   |
| Specific gravity    | فلاٹ ہے اب اس کے لئے density استعمال ہوتا ہے |
| Specific heat       | حرارت نوعی                                   |
| Specific resistance | نوعی مذاہمت                                  |
| Specific rotation   | نوعی تھویریں                                 |
| Spectacles          | چشمے - عینک                                  |
| Spectrometer        | طیف پیما                                     |
| Spectroscope        | طیف نما                                      |
| Spectrum            | طیف                                          |
| Speed               | چال                                          |
| Sphere              | کروہ                                         |
| Spherical           | کروی                                         |
| " envelope          | کروی غلاف                                    |
| " mirror            | کروی آئینہ                                   |
| " surface           | کروی سطح                                     |
| Spectrometer        | کرویت پیما                                   |
| Spiral              | مرغولہ - لوہی                                |
| Spiral spring       | مرغولہ دار کمانی                             |
| Spirit              | دوح شراب                                     |
| Spirit of wine      | دوح شراب                                     |
| Spring              | کمانی                                        |
| Spring balance      | کمانی دلو ترازو                              |
| Sponge              | اسفلنج                                       |
| Spout               | چونٹی                                        |
| Spurious image      | چھوٹی شبیہ                                   |
| Square              | مربع                                         |
| Squared paper       | مربع دار کاغذ                                |
| Square root         | جذر                                          |

|                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| <b>Stable equilibrium</b>      | قائم (توازن)             |
| <b>Stability</b>               | قبا م                    |
| <b>Stability of flotation</b>  | قبام سیا حت              |
| <b>Stand</b>                   | ٹھکن                     |
| <b>Standard</b>                | معیار                    |
| <b>Standard capacity boxes</b> | کلنجائنس کے معیادی صندوق |
| <b>Standardisation</b>         | تعییر                    |
| <b>Standard type</b>           | معیادی نمونہ             |
| <b>Stapes</b>                  | دکاب                     |
| <b>Starch</b>                  | نشاستہ                   |
| <b>State</b>                   | حالت                     |
| <b>Static electricity</b>      | برق سکونی                |
| <b>Static induction</b>        | سکونی امالة              |
| <b>Statical electricity</b>    | برق ساکن                 |
| <b>Stationary</b>              | مقہم                     |
| <b>Statioury vibration</b>     | مقید ارتعاش              |
| <b>Steam</b>                   | بھاپ                     |
| <b>Steam bath</b>              | بھاپ جنتر                |
| <b>Steam-heater</b>            | بھاپ کا تدور             |
| <b>Steam oven</b>              | بھاپ کا تدور             |
| <b>Steel</b>                   | فوولاد                   |
| <b>Steel-yard</b>              | نک                       |
| <b>Stem</b>                    | تلی                      |
| <b>Stern</b>                   | چھاڑ کی دنبالہ           |
| <b>Step-down-transformer</b>   | اتار کا مبدل             |
| <b>Step-up-transformer</b>     | چڑھاؤ کا مبدل            |
| <b>Stewart and Gee</b>         | اسٹوارڈ اور گی           |
| <b>Stirrer</b>                 | ھلانی                    |
| <b>Stirrup</b>                 | دکاب                     |
| <b>Stool</b>                   | گھوڑی                    |
| <b>Stop</b>                    | حد قہ                    |
| <b>Stopper</b>                 | ڈاٹ                      |
| <b>Stops</b>                   | ستاپ                     |

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Stop-watch                  | چل دکتی گھڑی - دوک گھڑی       |
| Storage                     | ذخیرہ                         |
| Storage-cell                | ذخیرہ خانہ                    |
| Storage cell or accumulator | جامع خانہ                     |
| Straight                    | مستقیم                        |
| Straight line               | خط مستقیم                     |
| Strain                      | فساد - بگار                   |
| Stream lines                | بهاو کے خطوط                  |
| Strength                    | طاقت                          |
| Stretch                     | کھنچاو                        |
| Stretching                  | کھنچاو                        |
| Stretching force            | تناو پیدا کرنے والی قوت       |
| Stress                      | زود                           |
| String                      | ڈودی                          |
| Strip                       | پترا                          |
| Strip (of mirror)           | (آنٹنہ کی) پتی                |
| Stroboscopic                | سٹرو بوسکوپک - گردش نمائی     |
| stroking                    | پھیرنا                        |
| Strong                      | طاقتور                        |
| Strong (Solution)           | طاقت زد ( محلول )             |
| Sturm                       | ستودم                         |
| Style                       | قلم                           |
| Subdominant chord           | اتر تی تان                    |
| Sublimation                 | صعود - تصعید                  |
| Substance                   | گوہ - جوہر                    |
| Sulphion                    | ذب دواں ( اب مخفف کبریت )     |
| Sulphur                     | کندہک                         |
| Sulphuric acid              | کندہک کا تہذاب ( بازادی نام ) |
| Summation tone              | جمعی سرقی                     |
| Sun-dial                    | دھوپ گھڑی                     |
| Superficial                 | سطحی                          |
| Super-ficial expansion      | سطحی پھیلاؤ                   |
| Support                     | تیکنی سہا، ا                  |

|                             |                                       |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| Support ( in balance )      | مسند - بیتھک                          |
| Surface                     | سطح                                   |
| Surface density             | سطحی کثافت                            |
| Surface of separation       | سطح قابل                              |
| Surface tension             | سطحی تناو                             |
| Surgery                     | جراحی                                 |
| Surveying telescope         | پہمائنش کی خرد بین                    |
| Susceptible                 | اثر پذیر                              |
| Susceptibility              | تا نیز                                |
| Suspended coil galvanometer | "معلق چکر" ، والا<br>مقلاطیس برق پیما |
| Suspended magnet            | معلق مقلاطیس                          |
| S. W. G                     | اسٹندرڈ وائر گیج                      |
| Swing                       | جهونٹا                                |
| Switch                      | سوینچ                                 |
| Switch board                | سوینچ تختہ                            |
| Symbol                      | علامت                                 |
| Symmetrical                 | متشاکل - سدول                         |
| Symmetrical [ passing ]     | متشاکل ( گزدن )                       |
| Symmetric points            | متشاکل نقطے                           |
| Symmetry                    | تشاکل                                 |
| Sympathetic vibration       | هدود دانہ ارتعاش                      |
| Syringe                     | پیچکادی                               |
| Syrup                       | شربت                                  |
| System                      | نظام                                  |
| Systematic error            | ترتیبی خطأ                            |
| System of pulleys           | چرخیوں کا نظام                        |

— D \* C —

T

Table

جدول - فہرست

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| Tangent                 | مساس - خط مساس           |
| Tangent galvanometer    | ممساںی مقناطیسی برق پہما |
| Tangent law             | لائید مساس               |
| Tape                    | فیٹہ                     |
| Tipping key             | کھینچنے کی کلنجی         |
| Tap-water               | نل کا پانی               |
| Tar                     | تاد کول                  |
| Telegraphy              | تاد برقی                 |
| Telephone               | تیلیفون                  |
| Telescope               | دور بین                  |
| Temperament             | مزاج                     |
| Temperature             | تیش                      |
| Temperature coefficient | تبشی شرح - شرح تپش       |
| Tenacious               | لوج وار                  |
| Tension                 | تلاؤ                     |
| Tenth meter             | دسوا میتر                |
| Tensity                 | کڈ'فت                    |
| Terminal                | سرما                     |
| Terminal screw          | انٹہائی بیچ              |
| Terms                   | دقوم                     |
| Terrestrial             | زمینی                    |
| " magnetism             | زمین کی مقناطیسیت        |
| " telescope             | زمینی دو دبین            |
| Test charge             | امتحانی بھر              |
| Test tube               | امتحان شلنی              |
| Thales                  | ھالیس                    |
| Thallium                | تلہیم                    |
| Theory                  | نظریہ                    |
| Therm                   | حراء                     |
| Thermal capacity        | استعداد حرارت            |
| " conductivity          | موصلمت، حرارت            |
| " effect                | حرادتی اثر               |
| " emissivity            | حرادی خروج               |

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Thermo-couple                 | حرادنی جفت           |
| " electric current            | حر برقی دو           |
| " meter                       | تپش پیما             |
| " pile                        | حر برقی انبار        |
| Thermoscope                   | تپش نما              |
| Thermosflask                  | تھرمس                |
| Thickness                     | موقانی               |
| Thimble                       | انگشتانہ             |
| Thin                          | پتا                  |
| Thread [ of a screw ]         | چوزی ( پیچ کی چوزی ) |
| Thread [ of mercury ]         | پارے کا ڈودا         |
| Three dimensions              | ابعاد ثلاثہ          |
| Three-way tube                | تراءی نلی            |
| Timber                        | کوئنہت               |
| Time                          | وقت                  |
| Time-period                   | وقت دوران            |
| Tin                           | قلعی - دانگ          |
| Tin-foil                      | قلعی کا ورق          |
| To get out of gear [ wheels ] | کھڑائی کے باہر ہونا  |
| To electrify                  | برقانا               |
| To magnetise                  | مقلانا               |
| Tone                          | سرتی                 |
| Tongue [ of a reed pipe ]     | پتی                  |
| Tonic [ or keynote ]          | کھرج                 |
| Toothed wheel                 | دندانہ دار چڑخ       |
| To polarise                   | مقطب کرنا            |
| Torcellian vacuum             | خلائے طریسلى         |
| To que                        | پھیچیدگی - پھیچش     |
| Torrid zone                   | منطقہ حارہ           |
| Torsion                       | صرور                 |
| Total                         | مجموعہ               |
| Total eclipse                 | کسوف کامل            |
| Total internal reflection     | کلی داخلی انعکاس     |

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| Total pressure            | مخصوصی دباؤ        |
| Totally reflected [ ray ] | کلی منعکس [ شعاع ] |
| Tractive force            | قوت کشہن           |
| Trade-wind                | تجاری هوا          |
| Transformation of energy  | توانائی کا استھانہ |
| Transformer               | مبدل               |
| Transit                   | مرور               |
| Translucent               | نہم شفاف           |
| Transmission              | اشعامت             |
| Transmitter               | مرسل               |
| Transparent               | شفاف               |
| Transverse                | عرضی               |
| Transverse wave motion    | عرضی موجی حرکت     |
| Trapezium                 | ملحق               |
| Triangle                  | مثلث               |
| Triangle of forces        | قوتوں کا مثلث      |
| Triangular plate          | مثلث تختی          |
| Trigonometry              | علم مثلث           |
| Tripod                    | تپائی              |
| Tripod stand              | تپائی              |
| Tropic of cancer          | خط جدی             |
| Tropic of capricorn       | خط سرطان           |
| Trolley                   | چوالی              |
| Trombone                  | ترومبون - ترہی     |
| Trough                    | حوض                |
| Tube                      | لنی                |
| Tubes of flow             | بھاؤ کی نہیاں      |
| Tuning fork               | سد کا دو شاخہ      |
| Turbine                   | ٹربین - تربیان     |
| Turu                      | چکر                |
| Turn table                | گردشی میز          |
| Turpentine                | تار پھن            |
| Twin flexible connection  | دوہیا ملائم جوڑ    |

|                  |                |
|------------------|----------------|
| Twist            | مروز           |
| Two fluid theory | دو سہالی نظریہ |
| Two-way-switch   | دو وضعی سوچ    |
| Tympanum         | طبیل           |
| Type             | نمونہ          |

## — u —

## U

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| Ultra-violet           | بالائے بخششی            |
| Umbral                 | ظل محض                  |
| Uncharged body         | انہر قایا جسم           |
| Uncharged cylinder     | انہر قایا استوانہ       |
| Under shot wheels      | پاشا، چکر               |
| Un-electrified         | فہر قایا ہوا            |
| Un-electrified body    | انہر قایا جسم           |
| Un-equal               | غیر مساوی               |
| Un-glazed earthen ware | مئی کافیر سمجھا برق     |
| Uni-direction at       | یک سمتی                 |
| Uniform                | یکساں - ہساواد          |
| Uniformity             | ہساوادی                 |
| Uniform medium         | یک ذات و اسٹاء          |
| Uniform velocity       | ہساواد، دفتا            |
| Uni-polar              | یک قطبی                 |
| Uni-son                | ہیسر ہونا - ہم آہنگی    |
| Unit                   | اکائی                   |
| Unity                  | اکائی                   |
| Unlike end             | غیر مشا به سوا          |
| Unlike magnetic poles  | مختالف مقناطیسی قطب     |
| Unlike magnet pole     | غیر مشا به مقناطیسی قطب |
| Unlike parallel forces | مختلف متوازی قوتیں      |
| Unmusical              | غیر موسيقی              |

|                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| Unstable equilibrium   | تعادل عییر قائم               |
| Unstable (equilibrium) | غیر قائم (توازن)              |
| Upthrust               | اچھاں                         |
| U-tube                 | لانما نالی - لاکی شکل کی نالی |

— — — — —

## V

|                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| Vacuum                        | خلاء                     |
| Vacuum tube                   | خلاء کی نالی             |
| Valency                       | گرفت                     |
| Valve                         | کھل ملندن                |
| Vaporisation                  | تبخیر                    |
| Vaporisation (evaporation)    | تبخیر                    |
| Vapour                        | بخار                     |
| Vapour pressure               | بخار کا دباؤ             |
| Variable                      | متغیر                    |
| Variable Immersion hydrometer | متغیر دبوؤ اور مائع پیما |
| Variation                     | تغیر                     |
| Varnish                       | واد، نش                  |
| Vector                        | سمتی                     |
| Velocity                      | دفتار                    |
| Velocity ratio                | دفتاری نسبت              |
| Ventilation                   | تزویج                    |
| Verification                  | تصدیق                    |
| Vernier                       | بیس، نیسا                |
| Vesicle                       | انفصالی                  |
| Vertical line                 | انتصابی خط               |
| Vertical plane                | انتصابی سطح              |
| Vertical pointer              | انتصابی نمائندہ          |
| Vibrating body                | مرتعش جسم                |

|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| Vibrating string     | مرتعش تار          |
| Vibration            | اد تعا ش           |
| Vibration frequency  | تعداد اد تعا ش     |
| Vibration numbers    | اد تعا شی اعداد    |
| Vibratory motion     | اد تعا شی حرکت     |
| Vinegar              | سرکه               |
| Viola                | و ایوله            |
| Violet               | بلفسی              |
| Violet (colour)      | بلفسی (رنگ)        |
| Violin               | ساز نگی            |
| Violoncello          | وایولونچیلو        |
| Virtual              | مجازی              |
| Viscosity            | لزو جیت            |
| Viscous              | لزج                |
| Visible              | مرئی               |
| Visible motion       | حرکت مرئی          |
| Vision               | بصارت - بینائی     |
| Visual angle         | زا و په نظر        |
| Vitreous electricity | برقی چا چی         |
| Vitreous humour      | د طوبت چا چیه      |
| Volatile             | طباران پذیر - طیار |
| Volt                 | ولت                |
| Voltaic battery      | دولتائی مود چه     |
| Voltaic cell         | دولتائی خانه       |
| Voltaic electricity  | دولتائی برق        |
| Voltmeter            | کیمیائی برق پیما   |
| Voltmeter            | دولت پیما          |
| Volume               | حجم                |
| Volume elasticity    | حجمی لچک           |
| Vox angelica         | و و کس انجیلیکه    |
| Vox humana           | و کس هو مانه       |
| Vulcanite            | ولکنائیت           |
| Vulgar fraction      | کس عام             |

## W

|                                                                  |                                |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Water at rest                                                    | سا کن پانی                     |
| Water bath                                                       | پن جلندر                       |
| Water equivalent (of a calorimeter) (حرا درہ پیمائا کا) آب مساوی | (آبی افق نہا)                  |
| Water level                                                      | (پلسال)                        |
| Water vapour                                                     | آبی بخار                       |
| Water-voltameter                                                 | پانی کا کیمیائی برق دو پیما    |
| Water wheels                                                     | پن چکر                         |
| Wave                                                             | تہوچ - سوچ                     |
| Wave curve                                                       | موجی ملندی                     |
| Wave length                                                      | طول موج                        |
| Wave motion                                                      | موچی حرکت                      |
| Wax                                                              | موم                            |
| Wedge                                                            | خانہ                           |
| Wedge-gauge                                                      | خاندزما پیما                   |
| Weight                                                           | وزن - ثقل                      |
| Weights (box of)                                                 | با تون (کا ڈ بدھ یا صندو قبچہ) |
| Wet and dry bulb thermometer                                     | خشک و ترجمونہ کا نیش روپما     |
| Wheatstones bridge                                               | ویٹسٹون کا پل                  |
| Wheel and axle                                                   | چرخ و محور                     |
| Wheel barometer                                                  | چرخی دار بار پیما              |
| Wheel,differential axle                                          | چرخی اور تفربیقی محور          |
| Whirling circle                                                  | کھوم چکر                       |
| Whitelight                                                       | سنیدن و                        |
| Wilson (Dr W.)                                                   | ڈائیٹریکٹر بلیو ولسن           |
| Wind                                                             | چلتی ہوا                       |
| Wind-mill                                                        | بیون چکی                       |
| Wire                                                             | نادر                           |
| Wire-gauze                                                       | نادر پیما                      |
| Wire-gauze                                                       | نادر کی جالی                   |
| Wood-engraving                                                   | چوبی نقش و نگار                |
| Work                                                             | کام                            |

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Working hypothesis | سر سری مفروضہ |
| Worm               | پھجھے         |
| Worm wheel         | پھج چک        |

— : O : —

## X.

|            |              |
|------------|--------------|
| X [ axis ] | لا [ اسیکس ] |
| X-rays     | لا شعاعیں    |

— : O : —

## Y .

|                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| Y [ axis ]            | ما [ اسیکس ]               |
| Yard                  | گز                         |
| Yellow [ colour ]     | زرد و نگ [ زرد و نگ ]      |
| Yellow phosphorus     | زرد زهرین                  |
| Yield point           | نقطہ مغلوبیت               |
| Young-Helmhotz theory | ینگ - ہیلیم ہائمس کا نظریہ |
| Youngs' [ modulus ]   | ینگ کا معیار               |

— : O : —

## Z .

|               |                             |
|---------------|-----------------------------|
| Zero          | صفر                         |
| Zero-division | نشان صفر                    |
| Zig-zag line  | مختالف سمتون میں مزا ہوا خط |
| Zinc          | جست                         |
| Zone          | منطک                        |

POLITICAL SCIENCE

## A

|                   |                  |
|-------------------|------------------|
| Absolute monarchy | مطلق شاهی        |
| Administrative    | ادنظامی          |
| Anthropology      | بشریات           |
| Anthropomorphism  | تشبیهہ           |
| Aristocracy       | اشرافیہ - خصوصیہ |
| Autocracy         | مطلق العنانی     |
| Autonomy          | سودا ج           |

## B

|         |       |
|---------|-------|
| Baron   | بیرون |
| Borough | بورو  |

## C

|                                            |                                           |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Cabinet                                    | کیبینٹ - کابینہ - مجلس وزرا               |
| Cabinet system                             | نظام کابینٹی                              |
| Canton ( مملکت سوئزر لینڈ میں حلقہ حکومت ) | کینٹن ( مملکت سوئزر لینڈ میں حلقہ حکومت ) |
| Canvassing                                 | استصالحت - کینوس کرنا                     |
| Caucus                                     | بزمک                                      |
| Central government                         | مرکزی حکومت                               |

|                        |                                       |
|------------------------|---------------------------------------|
| Centralize             | موکزان - ترکیز                        |
| Centuria               | سلتویہ                                |
| Century                | سنتوی - صدہ                           |
| Chamberlain            | عرض بیگنی                             |
| Chamber of Commerce    | ایوان تجارت                           |
| Chamber of Deputies    | دارالنادیمین                          |
| Charter                | منشور                                 |
| Chartism               | منشودیت .                             |
| Chartist               | منشودی - قوطاسی                       |
| Citizen                | شہری                                  |
| City state             | شہری مملکت                            |
| Civil court            | عدالت دیوانی                          |
| Civil Government       | حکومت دیوانی                          |
| Civilized monarchy     | متقدم شاہی                            |
| Civil service          | ملازمت دیوانی                         |
| Civil wrong            | نا فرمانی                             |
| Coalition Ministry     | وزارت مرکبہ                           |
| Coinage                | تسکیک - تسکیک                         |
| College                | حلقه (کارڈینل انتخاب، کنڈلان)         |
| Comitia Centuriata     | مجلس سنتویہ                           |
| „ Curiata              | مجلس فرقی                             |
| „ Tributa              | مجلس قبائلی                           |
| Commission             | ما موڑیہ                              |
| Common Land            | شاملاتی اراضی - گاؤتھان               |
| Common Law             | قانون عمومی                           |
| Commons                | شاملات - گاؤدان                       |
| Commonwealth           | ولت عامہ                              |
| Commune                | کمیون - بلدیہ                         |
| Communism              | اشتغالیت                              |
| Community              | ملع                                   |
| Composite Constitution | مخلوط دستور                           |
| Composite State        | مرکب مملکت                            |
| Congress               | کانگریس ( اتحاد امریکہ کا دارالعوام ) |

|                      |                                |                        |
|----------------------|--------------------------------|------------------------|
| Confederation        |                                | عہد یہ                 |
| Conference           |                                | کانفرنس                |
| Conservative         |                                | استبدادی               |
| Constitution         |                                | دستور                  |
| Constitutional       |                                | دستوری                 |
| "                    | assembly                       | مجلس وضع دستور         |
| "                    | Monarchy                       | دستوری شاہی            |
| Constituency         |                                | حلقہ انتخاب            |
| Consul               | ( دو می حکومت عاملانہ کا صدر ) | کانسل                  |
| Convocation          |                                | صدر مجلس کلہوسا        |
| Cooperation          |                                | ہمکاری - تعامل - تعاون |
| Corporate            |                                | شخصیہ                  |
| Corpus Juris Civilis |                                | مجموعہ قوانین دو ما    |
| Cosmopolitan         |                                | ہر ملکی - سذساڑی       |
| Count                |                                | کاؤنٹ                  |
| Countatus            |                                | مجلس                   |
| County               |                                | صوبہ - فلک             |
| County-state         |                                | ملکت کشوری             |
| Court of Chancery    |                                | عدالت نصفت             |
| Court of Equity      |                                | عدالت حق دسی           |
| Criminal Court       |                                | عدالت موجوداری         |
| Culture State        |                                | تہذیبی مملکت           |
| Customary Law        |                                | واجی قانون             |

—:O:— .

## D

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| Dark ages                   | قریون مظلمه - ازمنہ تاریخیک |
| Deductive Political Science | قیاسی سیاستیات              |
| Delegate                    | وفید - مبعوث                |
| Delegate ( deputation )     | کن وفد                      |
| Delegate ( in an assembly ) | نائب                        |

|                        |                                       |
|------------------------|---------------------------------------|
| Delegation             | وفايد - توفيد                         |
| Democracy              | عسوميه                                |
| Democrat               | عسوميه پسند                           |
| Demos ( Greek Sense )  | جرگه                                  |
| Demos ( Modern Sense ) | عسوم                                  |
| Deputy                 | نائب                                  |
| Derived                | فرعي                                  |
| Despotism              | استبداد - مطلق العداني                |
| Diet                   | مجلس دئيت ( پوليمت کي مجلس وضع آئين ) |
| Direct                 | راست - بلا واسطه                      |
| Disorganisation        | عضوي فساد                             |
| Divine                 | خدا داد                               |
| Divine Right           | خدا داد حق                            |
| Doctrine of legitimacy | اصول صحت نسب                          |
| Duke                   | ڈیوک                                  |
| Duma                   | دوما                                  |

—(O)—

## E

|                          |                                          |
|--------------------------|------------------------------------------|
| Earl                     | اول                                      |
| Earl-dom                 | اوليه                                    |
| Ecclesia                 | ایکلیسیہ ( ایتھلز کی مجلس وضع آئین )     |
| Ecclesiastical order     | کلیسائی طبقہ                             |
| Empiricism               | تجربیت                                   |
| Ephor                    | ایفرو ( سہارتا کی حکومت عاملانہ کا دکن ) |
| Epo-nym                  | مودوث اعلیٰ ( یا مسمی بہ )               |
| Estate ( for the realm ) | طہقہ                                     |
| Exchequer                | خزانہ                                    |
| Excommunicate            | دین بدر کرنا - خارج السلت کرنا           |
| Excommunication          | دین بددی                                 |
| Executive                | عاملانہ                                  |

|                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| Family kingship        | خاندانی بادشاہی                |
| Fealty                 | اطاعت (حسب سابق)               |
| Federation             | وفاق                           |
| Federatory state       | مملکت، فاقیہ                   |
| Fellow of a college    | مستکمل                         |
| Fellow-ship            | وظاہر استکمال                  |
| Feudalism              | جاگیریت - جاگیرداری            |
| Feudal Monarchy        | جاگیری شاہی                    |
| Feudal Nobility        | اعیان جاگیردار - امرائے جاگیری |
| Feudal Revenue         | محصول جاگیری                   |
| Finance                | مالیات                         |
| Financial              | مالیاتی                        |
| Flaith                 | چودھری - مکھیا                 |
| Folkland               | قبائلی ذمہن                    |
| Folk-moot              | مجلس قبائلی                    |
| Franchise              | حق دائے دھی                    |
| French Reign of Terror | فرانس کا دو، هیبت              |
| Fund                   | خوبیہ                          |

— o —

|             |                       |
|-------------|-----------------------|
| Gens,gentis | گوت                   |
| Gentlemen   | شرفا                  |
| Government  | حکومت                 |
| Governor    | والی - صوبیدار        |
| Guild       | انجمن تجارتی اهل حرفة |

— o —

|                              |                        |
|------------------------------|------------------------|
| Healthy state                | بے سقم                 |
| Helet                        | مہلوٹ (یونانی غلام)    |
| Historical political science | تاریخی سیاسیات         |
| Home Rule                    | سواداچ                 |
| House of commons             | دیوان حام - داد العوام |
| House of Lords               | دیوان خاص - داد الامرا |
| Houses of Parliament         | ایوان هائے پارلیمنٹ    |
| House of Representatives     | دارالنائبین            |
| Hundred                      | تعلقہ                  |
| Hundred moot                 | مجلس تعلقہ             |

— — — — —

|                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| Ideal                          | مطبع                  |
| Ideoeracy                      | تصوریہ - تصویری حکومت |
| Idoloeracy                     | اوہامیہ               |
| Imperial Chancellor            | وزیر اعظم جرمی        |
| Imperial Chancellor of Germany | صد، اعظم جرمی         |
| Imperium                       | امپریٹ (امپریم)       |
| Inductive political science    | استقراءئی سیاسیات     |
| Indirect                       | بالواسطہ              |
| Individualism                  | انفرادیت              |
| Initiative                     | بدایت                 |
| Inorganic                      | لا عضوی               |
| Institution                    | ادارت (جمع ادارے)     |
| Interest                       | غرض - منفعت           |
| Inter-national Law             | قانون بین الاقوامی    |
| Inter-pallation                | استھضاح               |
| Isolation                      | انفراد                |

— — — — —

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| Judge                | جج                    |
| Jurisconsult,jurist  | مقلن                  |
| Jurisdiction         | حدا ختیار             |
| Jurisprudence        | قانونهات - اصول قانون |
| Jury                 | جهودی                 |
| Jus Gentium          | قانون اجنب            |
| Justice of the Peace | ناظم امن              |

— ۱۰ —

## K

|         |               |
|---------|---------------|
| Kinship | برادری        |
| Knight  | نائیت - سوارز |

— ۱۱ —

## L

|                                                    |                        |
|----------------------------------------------------|------------------------|
| Lawgiver                                           | قانون گر               |
| Law-state                                          | قانونی مملکت           |
| Layman - ناواقف-نا آشنا ( مذہبی معنوں میں دنیاوار) | عامی                   |
| Legal state                                        | قانونی دیا است         |
| Legend                                             | افسانہ                 |
| Legislation                                        | وضع قانون - قانون سازی |
| Legislative                                        | واضع قانون             |
| Levee En Masse                                     | اجتماع عامہ            |
| Light house                                        | دو شنی گہر             |
| Limited Monarchy                                   | محدود و دشا ہی         |
| Local Administration                               | متقارن انتظام          |

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| Local Authority    | مقامی حاکم      |
| Local Community    | مقامی جماعت     |
| Local Government   | مقامی حکومت     |
| Local Institutions | مقامی ادارے     |
| Lord Chancellor    | لاورڈ چانسلر    |
| Lord Protector     | لاورڈ پر و تکرر |
| Lords Spiritual    | دینی اسرائیل    |
| Lords Temporal     | دنیوی اسرائیل   |
| Loyalty            | وفاء دادی       |

— o —

## M

|                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| Magistrate        | عامل                     |
| Magna Carta       | منشور اعظم               |
| Majority          | کثرت، ائے                |
| Manor             | مہنگا                    |
| Manorial          | مہنگی                    |
| Markgraf          | سرحددار                  |
| Marquis           | ساد، کوس                 |
| Middle ages       | قریون و سطیو از منہ وسطی |
| Migration         | نقل وطن - هجرت           |
| Minority          | قللت - قلت، ائے          |
| Mixed state       | مزدوج حکومت              |
| Monarchy          | شخصی حکومت - شاہی        |
| Municipal borough | بلدیہ والا شہر           |
| Muses             | ملکات مہروز              |
| Myth              | خرافہ                    |

— o —

## N

|                   |            |
|-------------------|------------|
| Nation            | القوم      |
| National assembly | قومى مجلس  |
| Nihilism          | اعدامیت    |
| Nobles            | اعیان      |
| Nobility          | گروه اعیان |
| Nymph             | پلی        |

—:O:—

## O

|              |                             |
|--------------|-----------------------------|
| Ochlocracy   | افدوهی حکومت - ازدھارمیہ    |
| Oligarchy    | عدیدیہ - چند سری حکومت      |
| Organ        | عضو                         |
| Organic      | عضوی                        |
| Organic Law  | عضوی قانون                  |
| Organism     | عضویہ                       |
| Organization | عضویت                       |
| Origin       | اصل                         |
| Original     | اصلی                        |
| Ostracism    | دیس نالا - اخراج            |
| Out law      | خارج القانون - اشتمادی مجرم |

—:O:—

## P

|               |             |
|---------------|-------------|
| Parish        | پہرش - حلقہ |
| Parliament    | پارلیمنٹ    |
| Parliamentary | پارلیمنٹی   |
| Party Chief   | سر فریق     |

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| Patriarchal family      | خاندان پدر سری           |
| “ Kingship              | پدر سری شاهی             |
| “ State                 | حکومت پدر سری            |
| Patrician               | پیغمبریشن ( دومنی شریف ) |
| Patronym                | جد نام                   |
| Pedigree-keeper         | شجره بردار               |
| People                  | لوگ                      |
| People's Commissary     | ساممود عوام              |
| Personal Law            | شخصی قانون               |
| Plebeian                | پلیب ( دومنی عامی )      |
| Plebiscite              | استشارة                  |
| Plutarchy               | قادرونی حکومت - قادرونیہ |
| Police                  | کوتولالی - پولیس         |
| Police State            | کوتولالی مملکت           |
| Political crisis        | سیاسی بحران              |
| Political Law           | سیاسی قانون              |
| Political Science       | سیها سیاست               |
| Politician              | سیها س                   |
| Polity                  | نظام حکومت               |
| Popular assmby          | عوامی مجلس               |
| Prætor                  | پریتر                    |
| Prefect                 | پریفکٹ                   |
| Prerogative             | متخصص اختیارات           |
| President               | صدر - میر مجلس           |
| Presidential            | صدر انتی                 |
| Prince ( a mere title ) | پرنس - فواب              |
| Prince ( ruler )        | حکمران                   |
| Private Law             | خصوصی قانون              |
| Privileged Class        | امتیازی طبقے             |
| Privileges              | امتیازی حقوق - امتیاز    |
| Privy Council           | مجلس خاصہ - مستشار شاہی  |
| Protectorate            | محکمیہ                   |
| Public                  | عوام                     |

Public Law

ملکی قانون - عسوي قانون

—:O:—

## Q

Question of Fact

امر واقعه

Question of Law

امر قانوني

—:O:—

## R

Raec

فصل

Reichtag

رائختاگ - پيشتاغ

Referendum

مراجعة

Reformation ( the )

مذہب کی تجدید

Representative

نمائندہ نیابتی

Republic

جمهوریہ

Restoration

عود شاهی

Royal administration

شاعی نظم و نسق

Rural

دیہی حلقة

—:O:—

## S

Secondary Education

ثانوي تعلمیم

Self-Government

حکومت خود اختیاری

Senate

سینلات

Senator

سینلاتری

Serf

سرف ( زمی غلام )

Serfdom

سرفت ( زمی غلامی )

|                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| Sheriff                       | ناظم ضلع - شريف           |
| Socialism                     | اشتراكية                  |
| Society                       | معاشرة                    |
| Sovereign                     | فرمانروا - مقتدر أعلى     |
| Speaker                       | صدر دارالعلوم             |
| Speculative Political Science | تخميني سياسيات            |
| Stagnation                    | جمود                      |
| State                         | سلطنة                     |
| States-General                | استیت جنرل (طبقات مجتمعه) |
| Storthing                     | استئار تهلگ               |
| Super-Organic                 | فوق العضوي                |
| Suzerainty                    | فرمانروائی                |

— — (O) — —

## T

|               |                                                       |
|---------------|-------------------------------------------------------|
| The Directory | نظام (انقلاب فرانس کے زمانے میں فرانس کی مجلس عاملانہ |
| The mysteries | اسرار یونانیہ                                         |
| Theocracy     | مذہبی سلطنت                                           |
| Topography    | توصیف                                                 |
| Tory          | تلودی                                                 |
| Totem         | توتم                                                  |
| Totemistic    | توقصی                                                 |
| Trade-State   | تجارتی سلطنت                                          |
| Tyranny       | خودسری حکومت - جبریہ                                  |
| Tyrant        | خود سر                                                |

U

Unitary state

فردیہ

Urban parish

شهری حلقہ

Upstart

نوڈولت - نوڈولتا

— a o n —

V

Viscount

وانکاؤنٹ

Volunteer

رضاکار

— u o n —

W

War-state

مسلحہ مملکت

— \* ⚭ or ⚮ \* —

A R C H E O L O G Y

A

|                    |                               |
|--------------------|-------------------------------|
| <b>Aetiology</b>   | بدئيات - ابتدائيات            |
| <b>Anachronism</b> | بے هنگامی                     |
| <b>Antiquarian</b> | قدیم شناسی - پیاستانی - عتیقه |
| <b>Antithesis</b>  | تضاد                          |

— — — — —

B

|                           |      |
|---------------------------|------|
| <b>Basin (of a river)</b> | نگاب |
|---------------------------|------|

— — — — —

C

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| <b>Ceramics</b>     | خزفیات      |
| <b>Colour-scale</b> | میزان الوان |

— — — — —

E

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| <b>Epigraphy</b>   | کتبیات        |
| <b>Ethnography</b> | سلیمانیات     |
| <b>Exegesis</b>    | تفسیر - تاویل |

— — — — —

G

|                  |                    |
|------------------|--------------------|
| <b>Genealogy</b> | شجرہ - انساب - نسب |
|------------------|--------------------|

— — — — —

## L

Lime-stone  
Logography

کلکر - چونا - پتھر  
و قائم نگاری

— R O U —

## M

Metryolog

— R O U —

## N

Numismatics

سکه شنا سی - مرسکو ذیافت

— R O U —

## P

Polytheism

آلود پرستی - ادیاب پرستی

— R O U —

## S

Steppe

دشت

Synchronise

هم زمانہ کرنا (بنا نا)

Synchronism

شم زمانگی - هم زمانیت

Synthesis

توکید

— R O U —

## T

Terra-cotta

پکی مٹی

— C O C —

## B I O L O G Y

## A

|                       |                                             |
|-----------------------|---------------------------------------------|
| Aeromion              | اخروں                                       |
| Adipose tissue        | شحومی بافت                                  |
| Adrenals              | گردوں (غدد)                                 |
| Afferent nerve-fibres | در آرندہ عصبی (دشے                          |
| Alimentary canal      | غذا کی نالی                                 |
| Ali-sphenoid          | بازوں و تر                                  |
| Alveoli ( plural )    | خفیرے                                       |
| Amoeba-amoeboid       | ( بدلو - امیبا ) - ( امیبا نما - بدلو نسا ) |
| Ampullae ( plural )   | ( کیسے )      singular                      |
| Anabolism             | تجمع                                        |
| Anastomosis           | تلہم                                        |
| Annelids              | انیلڈ                                       |
| Antennæ               | محاس                                        |
| Antennule             | محاسچہ                                      |
| Aorta                 | اورطہ - شریان بیبیر                         |
| Appendages            | ذوائد - زائدے                               |
| Areolar tissue        | فضائی بافت                                  |
| Assimilation          | استھالہ                                     |
| Auditory capsule      | درج سمعی                                    |
| Auricles              | اذن                                         |
| Axis-cylinder         | محور، استوانہ                               |

## B

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Bile-duet       | پت نالی    |
| Blind spot      | کور نقطہ   |
| Branchial heart | خیشومی قلب |

—————•••————

## C

|                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| Cæcum               | اعور                    |
| Carapace            | د رقہ                   |
| Cellulose           | سیلو لوس                |
| Centrosome          | جسم مرکزی - مرکزی جسم   |
| Centrosphere        | مرکزی کرہ               |
| Chæta               | مسله                    |
| Chætae ( plural )   | مسلے                    |
| Chitin              | قاطین                   |
| Chloragogenous cell | سبز افرادی خانے         |
| Chromation          | لونیں                   |
| Chromosomes         | لونی اجسام              |
| Cilia ( plural )    | دوئین                   |
| Clitellum           | ذین                     |
| Cingulum            | پتا                     |
| Cnidoblasts         | سوئی مولکی - سوئی ادھوا |
| Cnidocil            | - زنیا                  |
| Cocoon              | ڈو یہ                   |
| Cœlom               | دول                     |
| Commissures         | بنط                     |
| Connective tissue   | واصل بافت               |
| Contractile vacuole | خلائی انقباضی           |
| Corpuscle           | جسسیہ                   |
| Cortex              | قشرہ                    |
| Crop                | بڑا                     |

Cuticle

کھلڑی - پوستک

—o(—

D

Dermis

جلد

Dorsal

ظہری

Duodenum

بھلانٹ - اٹنا عشري

—o:—

E

Ectoderm

بھرونی جلد

Ectoplasm

بر مايه

Efferent nerve-fibres

بر آونڈہ عصبی (پيشے

Epidermis

بشرہ - بر جلد

Encystment

خریطگئی

Endoderm

اندرونی جلد

Endoplasm

در مايه

Enteron

دوڈک

Excretions

اخراج

—o:—

F

Fertilisation

نزاو - با دودی

—oo—

G

Gall-bladder

پتھ

Gametes

کسٹ

|           |           |
|-----------|-----------|
| Ganglia   | عقد       |
| Gem-plasm | اپج مایہ  |
| Gizzard   | سنگدا انہ |
| Gonand    | مولڈہ     |

—]o[—

## H

|               |             |
|---------------|-------------|
| Hæmoglobin    | ھیمو گلوبین |
| Hermaphrodite | خنثی مشکل   |
| Hyaloplasm    | ٹھفاف مایہ  |

—|oOo|—

## I

|              |                        |
|--------------|------------------------|
| Ileum        | کولانست - ایلیوم       |
| Ilium        | دوہد - حرقو            |
| Image        | اٹم دوپ                |
| Instinct     | جبلت                   |
| Intraradial  | در نہم قطری (در نقی)   |
| Interradial  | اند نیم قطری (اند نقی) |
| Interstitial | میان بافتی             |

—)o(—

## K

|              |                          |
|--------------|--------------------------|
| Karyokinesis | مرکزہ حرکیت - نواٹ حرکیت |
| Katabolism   | تفرق                     |

—]o[—

## L

|        |        |
|--------|--------|
| Larva  | پھلروپ |
| Larynx | حنجرہ  |

Lymph

بلعچہ - لیف - احمد

—oo—

## M

|                 |               |
|-----------------|---------------|
| Matrix          | دھا دن        |
| Medulla         | لب            |
| Mesentry        | مسا ، یقا     |
| Mesogloea       | بھن ھلامیہ    |
| Metabolism      | جسغرق         |
| Motor nerves    | اعصاب ، محرکہ |
| (Sensory .. )   | اعصاب حسی     |
| Mucous membrane | خشامخاطی      |
| Muscles         | عکلات         |
| Myomere         | عفلی پارہ     |

—o—

## N

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| Nematocyst    | نہشکہ سہ          |
| Nephridiopore | گرد یقی مسام      |
| Nephridium    | گرد یقی ( جمع )   |
| Nephrostome   | گرد یقی دھانہ     |
| Nerve         | عصب - پتھرا       |
| Nucleoli      | زوجیہ - مرکوز بچہ |
| Nucleus       | مرکوزہ - تو انہ   |

—o—

## O

|            |          |
|------------|----------|
| Oesophagus | سری      |
| Oospore    | بیض تھکے |

R

|            |                       |
|------------|-----------------------|
| Pancreas   | لسلمه                 |
| Papillae   | بهتی                  |
| Peritonium | صفاق                  |
| Phagocytes | اکاں خلیہ             |
| Pharynx    | حلق - بلعوم           |
| Pronuclei  | بھنسن مہ کوز *        |
| Proteids   | پروٹئین               |
| Protoplasm | نخاع ماہد             |
| Pupa       | بیدر و پ - ملتجہہ دوپ |

R

|              |              |
|--------------|--------------|
| Rectum       | معائے مستقیم |
| Rejuvenation | تشہیب        |

S

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| Secretion       | افراز     |
| Segment         | حلقة      |
| Segmentation    | حلقه دادی |
| Segmentary      | حلقه دار  |
| Semen           | منی       |
| Seminal vesicle | دودی کپسہ |
| Septa           | فاصل      |

|               |                 |
|---------------|-----------------|
| Somites       | چہلے            |
| Spermatozoa   | حونہات ملویہ    |
| Sperm         | ملنی            |
| Spermathecae  | ملوی کیسہ       |
| Spinal cord   | نخاع (حمل شوکی) |
| Spinal column | عسود شوکی       |
| Spindle       | ٹلی             |
| Stimuli       | ستھر کا ت       |

— : 0 : —

## T

|             |                           |
|-------------|---------------------------|
| Tentacles   | گیرے                      |
| Testis      | انثی                      |
| Testes      | انثیین                    |
| Tissue      | بافت - نسیج               |
| Trichocysts | بال کیسے                  |
| Typhlosole  | سربستہ نالی (سر بند نالی) |

— : 0 : —

## V

|                  |             |
|------------------|-------------|
| Vas deferens     | قذایت ماقله |
| Ventral          | بطلنی       |
| Vertebral column | عسود افقری  |
| Vertebra         | فقرہ        |
| Vestibule        | دھلپن       |

|          |             |
|----------|-------------|
| Zoid     | حیو ا نچے   |
| Zygote   | جنہ         |
| Zygospor | جنہیں نہ کر |

**APPENDIX A (فہیمہ الف)**

**ASTRONOMY**

فہیمہ

A

Aberration

فہلات

C

Chromosphere

لون کرہ

Chronograph

وقت نگار

Circular

مسکن دیگر

Colatitude

عرض التمام

Complementary

متضمن

Cyclone

گرد باد

D

Deviation

انحراف

Discovery

انکشاف

Division

فصل

E

Equinoctial curve

اعتدالی دائرہ

Ex-meridian observation

غیر نصف اللہا دری مشاهدات

G

Gibbous

محدب

Gulf stream

ملہیجی سیل

L

Line of collimation

خط توازی

**M****Meteorite**

شهابین پتھر

**O****Optics**

علم الملاحظات

**P****Phases**

اشتال

**Pivot**

چوی

**Pointer-telescope**

نمائندہ دوربین

**Pointers**

نمائندے

**Principal forces**

صدر ماسکہ - اصلی ماسکہ

**Procyon**

شعدی شامیہ

**S****Sensible horizon**

افق حسی

**Solar corona**

قیان شمسی

**Synodic period**

اوقتاری مدت

**V****Vergo**

سلیمان

## APPENDIX B

## (فہیہ ب)

## BOTANY

## نہائات

## A

|                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| Acealia                    | بجول - آقاقیا        |
| Achenes                    | اک بھیجا             |
| Aeropelti                  | نوک دویہ             |
| Actinomorphic              | کرون مکھی            |
| Acuminate                  | نوکیلا               |
| Acylic                     | بے ڈیگر              |
| Adaptation                 | توافق                |
| Adelphous                  | بھیما                |
| Adhesion                   | چپک                  |
| Aerobic                    | هوائی                |
| Alcoholic                  | الکھلی               |
| Aleurone                   | الہیودون             |
| Alkaline                   | قلبوی                |
| Alkaloid                   | الکلائینڈ            |
| Alternation of germination | تبادل تناصل          |
| Ameboid                    | ایمباٹھہ             |
| Amino-acids                | امینو اسید           |
| Amitotic division          | نقشیں بلا واسطہ      |
| Amphibia                   | جل تھلیا             |
| Amplexicaul                | گرد تندہ             |
| Anaerobic                  | نرباڑ جھون           |
| Analogous                  | متقابل               |
| Anatomy                    | تشریح                |
| Angular                    | ذاریہ دا،<br>ذو جھتے |
| Anthrezoïd                 | متقابل خلیہ          |
| Antipodal                  | سالانہ حلقتی         |
| Annual rings               |                      |

|                          |             |
|--------------------------|-------------|
| <b>Apocarpous</b>        | مل پھلا     |
| <b>Apposition theory</b> | نظریہ مقابل |
| <b>Archegomia</b>        | سادہ بیوچ   |
| <b>Artificial system</b> | مصنوعی نظام |
| <b>Aster</b>             | ستارہ       |
| <b>Azygospore</b>        | بے جفت نظر  |

**B**

|                     |            |
|---------------------|------------|
| <b>Bicollateral</b> | دوبازو     |
| <b>Bifacial</b>     | دو دخہ     |
| <b>Bilabiate</b>    | دولبی      |
| <b>Binate</b>       | دو برگہ    |
| <b>Bladder</b>      | ہوا پھکندا |
| <b>Bract</b>        | برگہ       |

**C**

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| <b>Caeule</b>              | خلا            |
| <b>Camylotropous ovule</b> | خما ہوا تخم    |
| <b>Carbon assimilation</b> | استھنالہ کا بن |
| <b>Centric leaves</b>      | مرکزی پتے      |
| <b>Chemotaxis</b>          | کیھمائی فصل    |
| <b>Chromatophora</b>       | رنگ دان        |
| <b>Circiniate</b>          | حلقه نما       |
| <b>Companion cells</b>     | چوابی خلیے     |
| <b>Composition</b>         | ترکیب          |
| <b>Conducting Tissue</b>   | موصل نسیج      |
| <b>Conical</b>             | ستھروطی        |
| <b>Convergent</b>          | مدائقہ         |
| <b>Corm</b>                | کٹھی سا        |
| <b>Corolla</b>             | پہل پنکھہ      |
| <b>Cotyledon</b>           | بیوچ پتہ       |
| <b>Cross-pollination</b>   | باد ایورگی     |

Cruciform

صلیب نما

Cyclic

دواری

## D

Degeneration

تنزل

Dermatogen

جلد آفرین

Differentiation

تفرق

Durranum

درمانی چوب

Dwarf shoot

پسست تہلی

## E

Embystic

جنین دان

Enucleate

خارج مرکوز

Environment

محاول

Endogenous

دزنسوئی

Epigeal

بر زمین

Epithelium

حلمه

## F

Foliage region

برگی حصہ

## G

Gametogenesis

کمنی پیدائش

Gametophyte

کمنیلے پودے

Generative cell

تداسلی خلیہ

Gonad

کمنی دان

Ground tissue

زمینی بافت

Gynoecium

مادہ کوت

## H

Hemi cyclic

نیم دواری

|                 |               |
|-----------------|---------------|
| Hybridism       | مخلوط نسلی    |
| Hydrophilous    | آب جو         |
| Hypocotyl       | تل بوج پتہ    |
| Hypogaeal       | ذیر زمین      |
| Hypophysis cell | ذیر نسمو خلیہ |

## I

|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| Illegitimate pollination | نا جائز زیستی |
| Integument               | غلاف          |
| Isogamy                  | سمان چوگ      |
| Isobilateral             | سمان پہلو     |

## L

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| Leaf-tendrils          | برگ ڈودے    |
| Leaf-trace             | برگ جا      |
| Legitimate pollination | جاائز زیستی |

## M

|              |           |
|--------------|-----------|
| Margin       | حاشیہ     |
| Meristem     | مقسسه     |
| Mother axis  | ام مکھور  |
| Multicostata | بس دگا    |
| Multifoliate | کثیر برگہ |

## N

|           |           |
|-----------|-----------|
| Nectary   | شہد دان   |
| Nucellus  | نکھلی جسم |
| Nutrition | غذائیت    |

## O

|         |      |
|---------|------|
| Outline | خاکہ |
|---------|------|

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Palmati partition | بل کف           |
| Parasite          | طفیلی           |
| Periblem          | نمیان ته        |
| Perfoliate        | از بوجی تله گرد |
| Petaloid          | پلکه نما        |
| Photo-synthesis   | شعائی - ترکیب   |
| Phylode           | برگ نما         |
| Pinnatifid type   | بل کوشک         |
| Plankton          | تهدراکه         |
| Pleuron           | بیدوونی         |
| Pollination       | ذیورکی          |
| Polyembryony      | کدیر جنینی      |
| Proboscis         | سوند            |
| Prothallus        | پیش رسته        |
| Protoxylem        | تحز چوب         |

Radiate leaf جو پتا

|                    |             |
|--------------------|-------------|
| Scale-leaves       | پوست برگ    |
| Self-fertilization | بار ذیورکی  |
| Semi-amplexicaul   | نیم گرد تد  |
| Spathulate         | کفچه نما    |
| Spel               | پہل پتی     |
| Specialised        | مخصوص       |
| Sporophyte         | بهج یوڈے    |
| Stable             | قائم        |
| Structure          | کاذب متصوری |
| Sympodial          |             |

## T

|                |                  |
|----------------|------------------|
| Texture        | بنداشت           |
| Tunicated      | پھرائهن دار      |
| Tunicated bulb | پھرائهن دار گتهی |

## U

|             |          |
|-------------|----------|
| Uni costate | اکوگا    |
| Unstable    | غیر قائم |

## V

|                         |             |
|-------------------------|-------------|
| Vestigial               | بقيه        |
| Vegetative reproduction | نباتی تولید |

## Z

|            |               |
|------------|---------------|
| Zoophilous | حییج، (حی جو) |
|------------|---------------|

## BOTANY نباتیات

## A

|                                         |                      |
|-----------------------------------------|----------------------|
| <b>Abortion (Abortus)</b>               | نبوستگی              |
| <b>Absorption</b>                       | جذب                  |
| <b>Accessory</b>                        | مکمل                 |
| <b>Actinomorphic</b>                    | دمن مکھی             |
| <b>Acuminate (-atus)</b>                | نوكیلا               |
| <b>Acute (Acutus)</b>                   | حاد.                 |
| <b>Adnate (-atus)</b>                   | شم سو                |
| <b>Adventitious, Advantive</b>          | انعاقی               |
| <b>Aestivation (-io)</b>                | پلکوہ موز            |
| <b>Agglomerate }</b>                    | مجسموعی              |
| <b>Aggregate (-atus) }</b>              |                      |
| <b>Ala ( Pl. alae)</b>                  | پر                   |
| <b>Albuminous or Albuminose (-osus)</b> | پوچینی               |
| <b>Alburnum</b>                         | دھن چوب              |
| <b>Algae</b>                            | الجی                 |
| <b>Allogamy</b>                         | پر چوگ بار، بار و دی |
| <b>Amphitropous (-us)</b>               | د، موانی             |
| <b>Anatropous</b>                       | ا، لٹا               |
| <b>Andraecium</b>                       | نر کو ٹوہ            |
| <b>Anemophilous</b>                     | باد جو               |
| <b>Angiospermia</b>                     | بلند بھجنا           |
| <b>Annual (Annus)</b>                   | یک سالہ - یک سالی    |
| <b>Annular (-aris)</b>                  | حلقہ دار             |
| <b>Annulus</b>                          | چہا                  |
| <b>Antheridium</b>                      | نور بیچ              |
| <b>Appendage, Appendix</b>              | را نہ ہے             |

|                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| <b>Aril, Arillus</b>       | اڑیل                    |
| <b>Articulated (-atus)</b> | جھوڑا                   |
| <b>Asexual</b>             | اھناری                  |
| <b>Assimilation</b>        | اسنتھالہ                |
| <b>Auriculate (atus)</b>   | کوش نما                 |
| <b>Autogamy</b>            | خود جنتی - خود باد و دی |

**B**

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| <b>Basal (Basilaris)</b>  | ابسا سی. |
| <b>Biennial (Biennis)</b> | دو سالی  |
| <b>Bifoliolate</b>        | د، جو گا |
| <b>Bilabiate (-atus)</b>  | د، جو گا |
| <b>Bisexual</b>           | دو جانی  |
| <b>Bulbil, Bulbulus</b>   | بوبی     |

**C**

|                                                |                   |
|------------------------------------------------|-------------------|
| <b>Caducous (-us)</b>                          | حراء۔ - مت چھو پا |
| <b>Calyx</b>                                   | پھل ناب           |
| <b>Campanulate (-atus) }</b>                   | حوسی              |
| <b>Campaniformis</b>                           | مساس نادہ         |
| <b>Caruncle (Caruncula)</b>                    | سیللو لوس         |
| <b>Cellulose</b>                               | مہما سا           |
| <b>Chalaza</b>                                 | ندد حو گ          |
| <b>Cleistogamy,-amous,-umic</b>                | هم نادو           |
| <b>Collateral</b>                              | بیچھیدہ           |
| <b>Contorted (-us)</b>                         | هل بیچھہ          |
| <b>Convolute (-atus) or Convolutive (-us)</b>  | صلنو بدری         |
| <b>Cordate (-atus)</b>                         | بیچھے تھہ         |
| <b>Cotyledons [Cotyledon, pl. Cotyledones]</b> | باد ناد و دی      |
| <b>Cross-fertilization</b>                     | سبز نما           |
| <b>Cuneate (Cuneatus) Cuneiform (or mis)</b>   | سبز نما           |

Cymose [-osus]

محدود

## D

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| Deciduous (-us)                        | سد ا بہا د |
| Decurrent (-ens), Decursive            | ز پر دو    |
| Dehiscence (-entia)                    | شکفتی      |
| Dehiscent (-ens)                       | شگفتہ      |
| Dentate (-atus)                        | د نتها     |
| Diandrous (Diander &c.)                | دو ز دیشہ  |
| Dichotomous (-us)                      | دو گونگی   |
| Fichogamous (-us), Dichogamy           | پا، جوگ    |
| Didynamous (-us)                       | د و بدو    |
| Dimorphous (-us) Dimorphic, Dimorphism | دو شکلہ    |
| Dioecious (Dioecius, Dioecous)         | دو جانی    |
| Divergent, Diverging (-ens)            | موسع       |
| Dormant                                | معطل       |

## E

|                                         |                         |
|-----------------------------------------|-------------------------|
| Emarginate [-atus]                      | کٹ حا شہہ               |
| Endosperm (-ermium) see album of a seed | تخم دوغن                |
| Eutomophilous                           | گرم جو                  |
| Epicalyx                                | ڈ بر پہل پات-بر پہل پات |
| Epigynous [-us]                         | بر ما دہ کوت            |
| Epipetalous [-us]                       | بر پنکھہ ری             |
| Exaluminous [osus]                      | غیر بیضھلی              |
| Exine                                   | سینرونسی ذرجمی          |
| Exogenous                               | بر نسوئی                |

## F

|                    |          |
|--------------------|----------|
| Filament (-entum)  | دیشہ     |
| Funicle, Funiculus | تخم دندی |

Galacte (-atus)

فانوس دار

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| <b>Camopetalous</b>        | مل پنکھیا |
| <b>Gamosepalous</b>        | مل پتھرا  |
| <b>Germination (-atio)</b> | اپج       |
| <b>Globose (osus)</b>      | کو لا نسا |
| <b>Gymnospermia</b>        | کسل بوجما |

## H

|                                  |              |
|----------------------------------|--------------|
| <b>Hustate [-atus], Hastilis</b> | برچھی سا     |
| <b>Herbaceous</b>                | نیسپلی       |
| <b>Heterostyled</b>              | ڈکرنائی      |
| <b>Hilum</b>                     | گیو - گورن   |
| <b>Homogamous [-us]</b>          | ہمار جوگ     |
| <b>Hybrid</b>                    | مخلوط النسل  |
| <b>Hypogynous [-us]</b>          | زیر مادہ کوت |

## I

|                                       |                 |
|---------------------------------------|-----------------|
| <b>Imbricate [-atus], Imbricative</b> | کلکھا + تھا     |
| <b>Inflorescence</b>                  | پھول دار        |
| <b>Internode [-odium]</b>             | ہان کوہ         |
| <b>Intine</b>                         | اندرونی ذر جھلی |
| <b>Involucre [Involuerum]</b>         | کنکورہ          |

## L

|                                              |                        |
|----------------------------------------------|------------------------|
| <b>Lumina</b>                                | پتوں                   |
| <b>Ligule (Ligula)</b>                       | زبانک                  |
| <b>Ligulate (-atus), Liguliform (-ormis)</b> | تسمیہ نہما - زبانک دار |

## M

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| <b>Medullaryray</b>     | لہیں کجن  |
| <b>Merismatic</b>       | مقسم      |
| <b>Micropyle (-yla)</b> | ہورا خچھہ |

**Mueronulate [-atus]**

سُوئی نما

**N****Nectary [Nectarium]**

شہد دان

**O****Obeordate [-atus]**

ضد صنو بربی

**Obovate [-atus]**

ضد بیفقوسوی

**Ochrea, Oerea**

اوکریا

**Offset**

پہلووندا

**Orbiculat[-aris], Orbiculite [-atus]**

مستردیہ

**Ovary [Ovarium]**

تخم دان

**Ovule, Ovulum**

نختم

**P****Palmatifid [-idus], Palmatilobate**

کاف شگاف

**Palmatisect**

کاف دا شہ

**Papilionaceous [-eus]**

روتلیا سما

**Pappus**

دیسٹنی

**Parenchymatous**

دعبی با فوت

**Parthenogeensis, Parthenogeny**

خود پیدائی

**Pedate [-atus]**

پادا

**Pedicel, [-ellus]**

پہل ڈنڈی

**Peltate [-atus], Peltiform [-ormis]**

سپرنما - ڈھال نما

**Pericarp (-arpium)**

چھلکا - گرد پوست

**Perigynous (-us)**

گرد مادہ کوت

**Perisperm (-ermium)**

گرد نھات - گرد دھات

**Phleum**

دس دیش

**Pinna**

گوشک

**Pinnate (-atus)**

گوشک نما - گوشک دار

**Pinnatifid (idus)**

گو شحاف

**Pinnatisectus**

گوش برآٹ

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| Pinnate (Pinnula)             | پینے پنے          |
| Pitcher                       | کوچہ بھندڑا       |
| Pitted                        | دغیلی             |
| Placentation (-io)            | آنولیت            |
| Plaited                       | بندو دلان         |
| Plumule (Plumula)             | الہوا             |
| Pollen, pollen-grains         | زیگر،             |
| Pollinium                     | ملکے ملے۔ مل زیدے |
| Polycephalous (-alus)         | پہ نیا            |
| Polypetalous (-us)            | پہ دنکھا          |
| Proscachyma                   | علانی افتاب       |
| Profundous, Profunduy         | سکھنے             |
| Prorogynous, (-gyny)   gynous | سکھنے کرنے والا   |
| Pulvinus                      | دادی              |

## R

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Ricemose (osus)  | غیر مدد و د     |
| Ridged (-olis)   | موق             |
| Retuse (Retusus) | د، دار، د و نیا |
| Reversion        | با۔ دست         |
| Revolute (-utus) | الہب دیوجہ      |
| Rhizome, Rhizoma | بندو            |
| Root             | جہ سونا         |
| Rotute (-atus)   | حمد دل          |
| Runner           | د و دیکھ        |

## S

|                                         |                |
|-----------------------------------------|----------------|
| Saccate (-atus), Sacciform              | یکسے دار       |
| Sagittate (-atus), Sagittiform (-ormis) | سرو دا         |
| Siphophytes                             | کندو دے        |
| Spatulate (-ormis)                      | سی د بانی سلمی |
| Serrate (-atus)                         | اریدا          |

|                                       |               |
|---------------------------------------|---------------|
| Sheath                                | دوشہ          |
| Sieve tube                            | چھلنی دار نلی |
| Solidary [-arius]                     | محبود         |
| Stamen                                | ذد دیشہ       |
| Stigma, pl. Stigmata                  | کلغی          |
| Subulate [-atus], Subuliform (-ormis) | سووزن نما     |
| Sucker                                | ماخہ          |
| Suspensor                             | معلق          |
| Symmetry                              | تشاہل         |
| Sympode, Sympodium                    | کاذب مخدود    |
| Syncarp, Syncarpium                   | انصل پهلا     |
| Synthesious                           | مل زد دان     |

## T

|                            |                    |
|----------------------------|--------------------|
| Tap-root                   | اصل جڑ             |
| Tendril                    | بیل ڈورا - بیل سوت |
| Ternate (Ternus, Ternatus) | سہ برکھ            |
| Tetragamous (-us)          | چوڑا               |
| The lamina                 | پیدا - پہل پیدا    |
| Transpiration              | سریان              |
| Trichodrous                | ترز دیشہ           |
| Truncate (-atus)           | کتوان              |
| Tuber                      | بصلہ               |
| Tubular, Tubulosus (-ose)  | نلی دار            |

## U

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| Unijugate (Unijugus)        | اک جوگا   |
| Unisexual [-alis, unisexus] | یک جانی   |
| Urecolite [-atus]           | پہند انما |

## V

|                                   |                      |
|-----------------------------------|----------------------|
| Valvate (-atus), Valvular (-aris) | گھلمندیلا - گھلمندلا |
|-----------------------------------|----------------------|

|                              |         |
|------------------------------|---------|
| Vascular Plants (Vasculares) | دعا ئى  |
| Veins [Venæ]                 | و, يد   |
| Veinlet [Venula]             | و, گىزە |
| Venation Venatio             | و, كىيت |
| Versatile (Versatilis)       | گرۇندە  |
| Verticillate (-atus,-aris)   | چىخىدا, |

## X

|       |           |
|-------|-----------|
| Xylem | جوب دېشىد |
|-------|-----------|



بواہ کرم حسب ذیل غلطیاں درست کر لی جائیں

| منحنی | غلط                                                   | صحیح                                    |
|-------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 10    | ضد حفیض                                               | ضد حفیض                                 |
| 12    | منخف                                                  | منخف                                    |
| 15    | بانیں                                                 | ما بین                                  |
| 15    | سیارات                                                | سیارات                                  |
| 16    | بانیں                                                 | ما بین                                  |
| 16    | اصطرالات                                              | اصطرا لا بات                            |
| 18    | بانیں                                                 | ما بین                                  |
| 18    | Aurora Boroalis ar                                    | Aurora Boroalis or                      |
| 19    | سهم فخر و ط                                           | سهم مخروط                               |
| 20    | Base-line                                             | Base-line                               |
| 23    | نواح مصر میں کا                                       | نواح مصر کا                             |
| 27    | شکل بیضی کے محدود                                     | شکل بیضی کے محدود                       |
| 30    | Star                                                  | Star                                    |
| 31    | (مہن سنه ۱۹۷۲ ع لغایتہ<br>سنه ۱۹۹۶ ع کے)              | (من سند ۱۹۷۳ ع لغایتہ<br>سند ۱۹۹۶ ع کے) |
| 42    | (قوت مشوشه پامقطریہ واحد) (قوت مشوشه یا مقطر به واحد) | قوت مشوشه پامقطریہ واحد                 |
| 44    | قیطس                                                  | قیطس                                    |
| 48    | خط استوانی                                            | خط استواء                               |
| 53    | الذرع السوط                                           | الذراع المحسوظة                         |
| 65&61 | کبیه                                                  | کبیسه                                   |
| 65    | نوماس                                                 | نومیس                                   |
| 66    | آنتاب                                                 | آفتتاب                                  |
| 67    | ادتعاج طول                                            | ادتعاج طولی                             |
| 67    | انور                                                  | انوار                                   |
| 68    | حرم                                                   | حرم                                     |
| 69    | العاد                                                 | ابعاد                                   |
| 71    | منیله                                                 | سفینہ                                   |
| 83    | مقد پر                                                | مسکد پر                                 |

| صفحة | فلما           | متحيز         |
|------|----------------|---------------|
| 88   | Photometer     | Photometer    |
| 96   | شرح بسط        | شرح بسط       |
| 98   | دوانى          | دوانى         |
| 99   | زاویه حادته    | زاویه حاده    |
| 104  | مسدسه          | مسدسه         |
| 105  | قرس آفتاب      | قرص آفتاب     |
| 113  | (گون مار)      | (گون ماد)     |
| 121  | مستقى          | مستقى         |
| 122  | شاخ            | سل شاخ        |
| 125  | Monocotyledons | Monocotyledon |
| 125  | بیانی دهن      | بيل وش        |
| 125  | منز            | نر            |
| 125  | مزدو بیته      | نر دو بیته    |
| 125  | مزدو کهرا      | نر دو کهرا    |
| 126  | کوسی گل        | کوسی گل       |
| 127  | جدا بقى        | جدا بقچى      |
| 129  | Bacteria       | Bacteria      |
| 130  | Baccate        | Baccate       |
| 130  | دو فلك         | ذو فلك        |
| 131  | دو در قتین     | ذو در قتین    |
| 135  | گوشت خام       | گوشت فام      |
| 135  | بعچجه          | بعچجه         |
| 136  | بهپت           | بهپت          |
| 137  | لیمو خام       | لیمو فام      |
| 139  | سکرڈ           | سکردو         |
| 141  | کهربا خام      | کهربا فام     |
| 141  | Corrugote      | Corrugate     |
| 143  | Dedoubliment   | Dedoublement  |
| 144  | وذ             | ذو ذد         |
| 144  | دو حول         | ذو حول        |
| 146  | پچھلی سیوین    | پچھلی سدون    |

| صفحة | فلط                   | صحيح                 |
|------|-----------------------|----------------------|
| 147  | خرتوت                 | فرتوت                |
| 149  | بے دو شلہ             | بے دو شیله           |
| 150  | هرھنے بیخ             | برھنے بیخ            |
| 150  | دارج الامغل           | خارج البغل           |
| 151  | سرخیات                | سرخیاٹ               |
| 152  | مند و چہر             | مسند چہر             |
| 153  | لندمان براگا          | لنجمان براگا         |
| 154  | تک چہر                | پک چہر               |
| 155  | گرد پوشوی             | گرد پوشوی            |
| 155  | درائنتی               | ودائنتی              |
| 155  | ادراس                 | گرد پوش              |
| 160  | نسیمچ - ساق (خطرو)    | نسیم - ساق (قططر)    |
| 160  | اؤشت خام              | کوشت فام             |
| 161  | Coalencee             | Coalescence          |
| 167  | نمد غلاف نمد پوش      | نمد غلاف نمد پوش     |
| 169  | خطرومہ                | نطرومہ               |
| 169  | خطرمیات               | نطرمیات              |
| 171  | متخلط یا مانعو        | متخلط یا ملقط        |
| 172  | رنگون دار             | رنگون داغ            |
| 174  | نندوی                 | نندوی                |
| 175  | اسفنجیاٹی             | اسفنجیاٹی            |
| 176  | پنج مسلد پنج پتها     | پنج مسلد پچ پتها     |
| 177  | ڈنٹھمل دار            | ڈنٹھمل دار           |
| 178  | تُر صورت              | متّر صورت            |
| 179  | ذصلہ، ذندی، مستون، یا | فصلہ، ذندی، ستون، پا |
| 185  | (۱) زدگہ (۲) قوبیدہ   | (۱) زدگہ (۲) شبکیہ   |
| 186  | کوبہ پنکھا            | کوبہ پنکھا           |
| 188  | قلم شاق               | قلم شاخ              |
| 188  | صابونی                | صابونی               |
| 196  | سیفی                  | سیفی                 |
| 197  | زیر پوست، زیر قصر     | زیر پوست، زیر قشر    |

| صحيح                  | فلط             | صحيح                    |
|-----------------------|-----------------|-------------------------|
| تعلى                  | نعلى            | تعلى                    |
| علبيه                 | غبيه            | علبيه                   |
| علبي                  | فبي             | علبي                    |
| عنب                   | غب              | عنب                     |
| كروندا ( حمانى )      | ادندا ( حمانى ) | كروندا ( حمانى )        |
| كب كيسه               |                 | كب كيسه                 |
| مندا                  |                 | مندا                    |
| جوان                  |                 | جوانسا                  |
| قطانيه                | قسطنهه          | قطانيه                  |
| تل ، كتجدي            | تل ، كتجدي      | تل ، كتجدي              |
| در يا بهرا            | در يا بهرا      | در يا بهرا              |
| مقروفات               |                 | مقروفات                 |
| لدار پرچه             | لدار پرچه       | لدار پرچه               |
| تلاخي                 |                 | تلافي                   |
| Dead rend             |                 | Dead rent               |
| متناقص                |                 | متناقص                  |
| ا، جرت تنظيم          |                 | أجرت تنظيم              |
| فراو لو               |                 | فراو                    |
| ذ فلزاوي              |                 | ذ فلزاتي                |
| Negotiable Instrument |                 | Negotiable Instrument   |
| act                   |                 | act                     |
| علم الهدانت           |                 | علم الهدایت             |
| ذ خير قدر             |                 | ذ خیره قدر              |
| Susplus               |                 | Surplus                 |
| نام جملگات            |                 | نظام جملگات             |
| Governor General      |                 | Governor - in - council |
| گرانت ميديل كالج      |                 | گرانت ميد يكل كالج      |
| Home Charg            |                 | Home Charges            |
| Home Government       |                 | Home Government         |
| بمحروم                |                 | بخيرة دوم               |
| Noneffective          |                 | Non - effective         |

| صلحیج   | فلط                              | صلحیج                                 |
|---------|----------------------------------|---------------------------------------|
| 263     | احکام - هنگامہ                   | احکام هنگامی                          |
| 264     | Prollamation                     | Proclamation                          |
| 264     | Public Service<br>Commission     | سرکاری خدمات کا کمیشن                 |
| 264     | Regulating province<br>آنین صوبہ | Regulation province<br>آنینیں صوبہ    |
| 265     | سینلت                            | سینلٹ                                 |
| 265     | Sinking fund ...                 | Sinking fund                          |
| 266     | Tornage                          | Tonnage                               |
| 266     | وارنٹ حکمنامہ گرفتاری            | وارنٹ - حکمنامہ گرفتاری               |
| 267     | دھمان                            | دھمان                                 |
| 267     | قریبان                           | قریبان گاہ                            |
| 268     | بیدنی از دوے شفہ                 | بیدنی از دوے شفہ                      |
| 268&288 | Biship                           | Bishop                                |
| 268     | Bretwalds                        | Bretwalda                             |
| 269     | جماعت سازش                       | جماعت سازشی                           |
| 269     | Cobinet System                   | Cabinet System                        |
| 269     | محافظ امن                        | محافظ امن                             |
| 271&292 | Demens Land                      | Demesne Land                          |
| 271     | Degree (of a University)         | Degree (of a University)<br>سلد جامعہ |
| 272     | رالہ وقف                         | ازالہ وقف                             |
| 272     | Eelesiastical order              | Ecclesiastical order                  |
| 272     | Elementary education             | Elementary Education                  |
| 274     | مراسلات                          | مراسلات خارجہ                         |
| 274&295 | Grammer School                   | Grammar School                        |
| 274     | Great cuoneil (The)              | Great Council (The)<br>عماڈین         |
| 274     | عسادین                           | مواخذہ                                |
| 275     | مواخذہ                           | مواخذہ                                |
| 277     | دینوی آدمی                       | دنیوی آدمی                            |
| 277     | Licensing Act                    | Licensing Act                         |

| صفحہ | فلطا                       | مفهوم                       |
|------|----------------------------|-----------------------------|
| 278  | ناظم عدالت ایکوپلی         | ناظم عدالت ایکوپلی          |
| 278  | Muritimeadventures         | Maritime adventures         |
| 278  | قانون ازدواج               | قانون ازدواج                |
| 278  | Matpieulation              | Matriculation               |
| 279  | Occasional confirmity      | Occasional conformity       |
| 280  | Parish counail             | Parish council              |
| 280  | فر بندی کی حکومت           | فرقہ بندی کی حکومت          |
| 280  | قانون اختراعات وہ اُم      | قانون اختراعات و ملائع      |
| 281  | قانون حقوق                 | عرضدأشتم حقوق               |
| 281  | Porogation                 | Prorogation                 |
| 282  | Pvblic Interest            | Public Interest             |
| 282  | Relief .....               | Relief پیشکش                |
| 283  | تلچھت- فصلہ - نام اداکین   | تلچھت- فصلہ - نام اداکین    |
| 283  | بقیہ شادرت پارلیمنٹ        | بقیہ طویل العهد پارلیمنٹ    |
| 284  | Septinial act (The)        | Septennial act ( The )      |
| 285  | Tenant-inchief             | Tenant-in-chief             |
| 285  | Trinnial Act (The)         | Triennial Act [ The ]       |
| 286  | Villian                    | Villain                     |
| 286  | Yoeman                     | Yeoman                      |
| 286  | Yoemanry                   | Yeomanry                    |
| 287  | Alens Act                  | Aliens Act                  |
| 287  | Alter                      | Altar                       |
| 288  | Basterd                    | Bastard                     |
| 289  | church rat                 | Church rate                 |
| 290  | Confideraey                | Confederacy                 |
| 290  | Confideration              | Confederation               |
| 291  | Conseroators of peace      | Conservators of peace       |
| 291  | Conoiction of an offence   | Conviction of an offence    |
| 291  | انجمن اهل صرفہ             | انجمن اهل حرفة              |
| 291  | قانون دافعہ مقدمات فوجداری | قانون مرافعہ مقدمات فوجداری |
| 291  | Dath duties                | Death duties                |

| مصنفہ | فلسط                          | مکتبیح                       |
|-------|-------------------------------|------------------------------|
| 292   | Deliberations                 | Deliberations                |
| 292   | فوچی زمینداری کی ترقی         | فوچی زمینداری کی ترقی        |
| 293   | Ecclesiastical order          | Ecclesiastical order         |
| 294   | For Feiture                   | Forfeiture                   |
| 296   | بہت العسرا                    | بہت الامرا                   |
| 296   | Hundred Years War             | Hundred Years War            |
| 296   | Imperial Expenditure          | Imperial Expenditure         |
| 298   | Law man                       | Layman                       |
| 299   | امراے دینبوی                  | امراے دینبوی                 |
| 299   | Muritime adventures           | Maritime adventures          |
| 299   | Meadow                        | Meadow                       |
| 300   | انجمن و فاحد مزدود ان<br>معدن | انجمن و فاق مزدود ان<br>معدن |
| 300   | زمانہ مجریہ جدید              | زمانہ حجریہ جدید             |
| 301   | Occesional confirmity         | Occesional conformity        |
| 301   | Oversseer of the poor         | overseer of the poor         |
| 301   | زمانہ مجریہ قدیم              | زمانہ حجریہ قدیم             |
| 301   | شہر سے پہرش                   | شہری پہرش                    |
| 302   | قانون تعزیز سے                | قانون تعزیزی                 |
| 302   | Please of the crown           | Pleas of the crown           |
| 303   | مهر مجلس تعلیمات              | مهر مجلس تعلیمات             |
| 303   | Provisions of Ox food         | Provisions of Oxford         |
| 303   | Pubile affirs                 | Public affirs                |
| 304   | سرکاری اعتبار                 | سرکاری اعتبار                |
| 305   | قانون تقسیم مکدر نائیمہن      | قانون تقسیم مکدر نائیمہن     |
| 305   | حکومت خود اختیاد سے           | حکومت خود اختیادی            |
| 305   | Septinial Act ( the )         | Septennial Act ( the )       |
| 305   | Sherrif                       | Sheriff                      |
| 306   | موضوع - قبضہ                  | موضوع - قصہ                  |
| 307   | Trinnial Act ( the )          | Triennial Act (the)          |
| 307   | Truning point                 | Turning point                |

| صلحة | فاط                                                                                                                                                                                            | صريح                     |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 307  | واسطة                                                                                                                                                                                          | واسطة                    |
| 307  | Villian                                                                                                                                                                                        | Villian                  |
| 308  | Woman's Suffrage Bill                                                                                                                                                                          | Womens' Suffrage Bill    |
| 308  | Yeoman                                                                                                                                                                                         | Yeoman                   |
| 309  | Yoemanry                                                                                                                                                                                       | Yeomanry                 |
| 309  | ا شور                                                                                                                                                                                          | آشور                     |
| 310  | عصر الالحاد                                                                                                                                                                                    | عصر الالحاد              |
| 314  | قدیمان                                                                                                                                                                                         | آقدیمیات                 |
| 315  | Sanetturay                                                                                                                                                                                     | Sanctuary                |
| 316  | مواقت                                                                                                                                                                                          | موافقت                   |
| 317  | اصطناع                                                                                                                                                                                         | اصطناع                   |
| 317  | تبوب                                                                                                                                                                                           | تبوب                     |
| 317  | كلیته                                                                                                                                                                                          | کلیۃ                     |
| 318  | نقیض                                                                                                                                                                                           | نقیضین                   |
| 313  | منافق ناقص                                                                                                                                                                                     | منافق ناقص               |
| 318  | Between contrary and subcontrary there should be 'contraries', and the meaning of 'contraries' should be read as منافق ناقص یا مصدین and this meaning should not be connected with subcontrary |                          |
| 318  | رابط                                                                                                                                                                                           | رابطه                    |
| 319  | Direct                                                                                                                                                                                         | Direct                   |
| 319  | جزئیه                                                                                                                                                                                          | جزئیۃ                    |
| 319  | Experiment                                                                                                                                                                                     | Experiment               |
| 319  | تجربه - اختبار                                                                                                                                                                                 | اختباء                   |
| 319  | Experience                                                                                                                                                                                     | Experience               |
| 320  | تجربه - اختبار                                                                                                                                                                                 | تجربہ                    |
| 320  | مغالطات غير قياس                                                                                                                                                                               | مغالطات غیر قیاسی        |
| 321  | مغالطة مقدمة فلظ                                                                                                                                                                               | مغالطہ مقدمہ فلظ         |
| 321  | امغالطة نتيجة غير متعلقة                                                                                                                                                                       | امغالطہ نتیجہ غیر متعلقہ |
| 321  | ۲ افحام الذهول                                                                                                                                                                                 | ۲ افحام الذهول           |

| صحيح                                     | فلط                                      | صحيح                                     |
|------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| متالطه دليل الى تعظيم<br>المتندين النظام | متالطه دليل الى تعظيم<br>المتندين النظام | متالطه دليل الى تعظيم<br>المتندين        |
| متالطه متقدمات (سابعه)                   | متالطه متقدمات (سابعه)                   | متالطه متقدمات سابعه                     |
| Fallacy of many<br>question              | Fallacy of many<br>question              | Fallacy of many<br>Questions             |
| متقرهه - تقديرات                         |                                          | متقرهه - تقدير                           |
| Invariable antecedent                    |                                          | Invariable antecedent                    |
| قانون اجتماع نقفيين                      | قانون اجتماع نقفيين                      | قانون اجتماع نقفيين                      |
| Sub tern                                 |                                          | Sub tern                                 |
| Prob umatic                              |                                          | Prob umatic                              |
| Indefinite                               |                                          | Indefinite                               |
| Ampliative                               |                                          | Ampliative                               |
| Reduction per d uction<br>and impossible | Reduction per d uction<br>and impossible | Reduction per d uction<br>and impossible |
| تحويل بالاستخراج<br>إلى الاستعمال        | تحويل بالاستخراج                         | تحويل بالاستخراج<br>إلى الاستعمال        |
| قياس مستوى ادنى                          | قياس مستوى ادنى                          | قياس منوى المركب                         |
| قياس محتمل ضديين                         | قياس محتمل ضديين                         | قياس مدخل الشهود بين                     |
| قياس خالض                                | قياس خالض                                | قياس خالض                                |
| Syllogism conjunctive<br>disjunctiv      | Syllogism conjunctive<br>disjunctiv      | Syllogism conjunctive<br>disjunctive     |
| قياس مفصله                               |                                          | قياس عاطله مفصله                         |
| حد كثير الانماط                          | حد كثير الانماط                          | حد كثير الانماط                          |
| The following to be erased:-             |                                          |                                          |
| Term Relative                            |                                          | حد مطلق                                  |
| Term Absolute                            |                                          | حد تام                                   |
| حد نفسيهنى                               | حد نفسيهنى                               | حد تفصيلى                                |
| حد غير نفسيهنى                           | حد غير نفسيهنى                           | حد غير تفصيلى                            |
| سلسل                                     | سلسل                                     | سلسل استدلال                             |
| پرا بابا                                 | پرا بابا                                 | پرا بابا                                 |
| هافتىنى                                  | هافتىنى                                  | هافتىنى                                  |

| صلحه | فلط                         | بسمیح                        |
|------|-----------------------------|------------------------------|
| 329  | شاعتجه                      | شاعتجه                       |
| 329  | تعیوقة                      | تعیوقة                       |
| 329  | ولیس امیس                   | دیس امیس                     |
| 330  | شاموسک                      | دوشہ موسک                    |
| 330  | قصاه یا مقظوه               | قصله یا مقطوعه               |
| 330  | دقم مطلق                    | دقم مطلق                     |
| 331  | ضد جلیهاشی                  | ضرب چلیهاشی                  |
| 331  | مکتب                        | مکعب                         |
| 331  | هذلولی (قطعه زائد)          | هذلولی (قطعه زائد)           |
| 334  | Hyothesis                   | Hypothesis                   |
| 335  | خطی (ترنومیں)               | خطی (ترنومیں)                |
| 335  | اعداد تبعید                 | اعداد طبیعہ                  |
| 336  | شاجی                        | شلجمی                        |
| 336  | دودی کسور مسلسل             | دودی کسور مسلسل              |
| 336  | سطع مستوی                   | سطع مستوی                    |
| 336  | نشان وہی کرنا               | نشان دھی کرنا                |
| 336  | کثیر الاضلاع                | کثیر الاضلاع                 |
| 341  | منہلی - منہلیات             | منحنی - منحنیات              |
| 341  | نراہ کا منہلنی              | نراہ کا منہلنی               |
| 341  | منہلی ذر، اربعته الاضلاع    | منحنلی ذر، اربعته الاضلاع    |
| 342  | مستاوی مزدوج اقطار          | متساوی مزدوج اقطار           |
| 343  | قطع زائد - هذلولی           | قطع زائد - هذلولی            |
| 344  | انتهائی نقطہ                | انتهائی نقطے                 |
| 345  | Project                     | Project                      |
| 346  | Tugent                      | Tangent                      |
| 349  | هم ذاویہ خط                 | هم زاویہ خط                  |
| 351  | کثیر الاضلاع                | کثیر الاضلاع                 |
| 352  | خانہ                        | خانہ                         |
| 353  | Angle & sides of a triangle | Angles & sides of a triangle |
| 353  | بلیهادی خط                  | بلیهادی خط                   |

| صفحة | فقط                                    | محيي                                   |
|------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| 353  | احصاء                                  | احصاء                                  |
| 355  | احصائي تدريقات                         | نفرقى احصاء                            |
| 355  | دوقيس و الا تفاعل                      | دوقيس و الا تفاعل                      |
| 355  | مو                                     | مو                                     |
| 356  | هذلولى جبز - جزر                       | هذلولى جبز - جزر                       |
| 357  | احصا كلها                              | تكملى احصاء                            |
| 357  | كلهاو                                  | تكميل كرو يا تكميل معلوم كرو           |
| 357  | لها                                    | نها                                    |
| 357  | انتها                                  | ازها يا حد                             |
|      |                                        | (جبن لانتها برة جاتا هـ)               |
| 357  | لدكاد تم اساس مو پر                    | لوکارتم اساس مو پر                     |
| 358  | اشاريه لوکارتمى                        | اعشاريه لوکارتمى                       |
| 359  | گهرا                                   | گهيرا                                  |
| 359  | Proportional parts<br>( principle of ) | Proportional parts<br>( principle of ) |
| 359  | تربيع                                  | تبربع                                  |
| 359  | نصف قطري                               | نصف قطر                                |
| 359  | (شكل) مستقيم افلانع                    | (شكل) مستقيم الافلانع                  |
| 360  | مسئله ( اسباتى )                       | مسئله انباتى                           |
| 360  | Theorein                               | Theorem                                |
| 361  | حرگزاد                                 | حرگزاد                                 |
| 361  | خيطه                                   | خيطه                                   |
| 362  | دو ان محدوده                           | دو ان محدوده                           |
| 364  | قوى                                    | قوه                                    |
| 365  | صل و جواب صل                           | صل و ده صل                             |
| 366  | معاس التمام                            | مماس التمام                            |
| 367  | درجة وار                               | درجة دار                               |
| 367  | Grduation                              | Graduation                             |
| 368  | پيزات                                  | پيڪذات                                 |
| 368  | انتهائي اكتو يا فرى                    | انتهائي دكتو يا فرك                    |
| 369  | مشهدي مداد                             | مناد حيلى                              |

| صفحة | فقط               | دو                |
|------|-------------------|-------------------|
| 370  | ة، د              | د، ه              |
| 381  | Nevve             | Nerve             |
| 381  | Anoesthesia       | Anæsthesia        |
| 383  | خا، يه نقطه مظالم | نقطه مظلم         |
| 384  | Conscious         | Conscious         |
| 385  | Contretile        | Contractile       |
| 385  | Gemmieulat        | Gemmieulata       |
| 386  | Physio'ogiel      | Physio'ogical     |
| 386  | برآود نهجه        | برآود تهجه        |
| 387  | Enviomment        | Environment       |
| 387  | Eustachian tub    | Eustachian tube   |
| 388  | Frontl            | Frontal           |
| 389  | Sprotaneous       | Spontaneous       |
| 391  | Judgment          | Judgement         |
| 393  | Motur             | Motor             |
| 393  | عصبي غلاف         | عصبي غلاف         |
| 394  | بهيميت            | بهيميت            |
| 398  | اججتماعي نفسيات   | اجتماعي نفسيات    |
| 399  | موضوعي حالت       | موضوعي حالت       |
| 399  | ترتعب             | Turkib            |
| 399  | Tste              | Taste             |
| 400  | Tendons           | Tendon            |
| 400  | صفت آواز کی       | صفت آواز کی       |
| 405  | زی، بر قهرا       | زبر بر قهرا       |
| 407  | د هری             | D Harry           |
| 408  | بوبکرل            | Bubkerl           |
| 409  | دو دستئی تعليق    | دو دستئی تعليق    |
| 410  | حر برداره         | حر بردار          |
| 415  | تعاشون کی تركیب   | ارتعاشون کی تركیب |
| 415  | پچکاڑ             | Pechkar           |

| صفحة | فلط                                                  | متحیح                        |
|------|------------------------------------------------------|------------------------------|
| 415  | Condensing lense<br>مکثیف عدسه                       | Condensing lens<br>مکثف عدسه |
| 416  | جمع بونا                                             | جمع هونا                     |
| 417  | منقطاع تار                                           | منتقطع تار                   |
| 420  | ہلکایا ہو                                            | ہلکایا ہوا                   |
| 421  | متسع پسل                                             | متسع پسل                     |
| 421  | ظل تسع                                               | ظل متسع                      |
| 421  | Double Plng Switch                                   | Double Plug Switch           |
| 422  | نوسپر و الے لوکاتم کا اساس                           | نوسپر والے لوکاتم کا اساس    |
| 422  | Earth-induction                                      | Earth-inductor               |
| 423  | مستعداً                                              | استعداد                      |
| 423  | Electric Chrges                                      | Electric Charges             |
| 423  | Electric alteration                                  | Electric attraction          |
| 423  | Etoceerlyte                                          | Electrolyte                  |
| 425  | اہر پیزو زین                                         | اہر پیتروزین                 |
| 425  | Eustuchian                                           | Eustichian                   |
| 427  | Floating bateriy                                     | Floating battery             |
| 427  | مساکہ پر لان                                         | مساکہ پر لان                 |
| 428  | Force of gravitatioin                                | Force of gravitation         |
| 428  | Free Vibratiou                                       | Free Vibration               |
| 429  | بھتی                                                 | بھتی                         |
| 429  | Gasseous state                                       | Gaseous state                |
| 429  | Geographicl merid ian                                | Geographical meridian        |
| 530  | Geometrical figures                                  | Geometrical figures          |
| 430  | Geomutrician                                         | Geometrician                 |
| 430  | Grphical (consturection)                             | Graphical construction       |
| 431  | Hef er lamp                                          | Hefner lamp                  |
| 438  | Lighting flesh                                       | Lightning flush              |
| 439  | Line of forces                                       | Lines of forces              |
| 441  | مقناظھیسوت نسا۔ مقنھت نسا۔ مقناظھیسوت نسا۔ مقلھت نسا | مقناظھیسوت نسا۔ مقلھت نسا۔   |
| 441  | M jor chord                                          | Major chord                  |

| صفحة | فطأ               | صحيم               |
|------|-------------------|--------------------|
| 145  | Multiple eiruits  | Multiple circuits  |
| 448  | دگن نلى           | ارگن نلى           |
| 448  | قطع م فنى         | قطع مكافى          |
| 450  | نقاله             | نقباله             |
| 452  | نائى بالقوه       | نوا فائى بالقوه    |
| 454  | ناد               | نادر               |
| 455  | شاع               | شعاع               |
| 455  | Releting surface  | Reflecting surface |
| 455  | Befractive ind ex | Refractive index   |
| 458  | Satelite          | Satellite          |
| 458  | Satellite         | Saturated          |
| 466  | امتحانى بى        | امتحانى نلى        |
| 466  | حادى خودج         | حدادى خروج         |
| 475  | دولت عا مه        | دولت عامة          |
| 477  | xecutive          | Executive          |
| 479  | Home Rule         | Home Rule          |
| 487  | Ethno-gr phy      | Ethnography        |
|      | سلیات             | سلیات              |
| 488  | Metryolog         | Metrology          |
| 492  | Gouard            | Gonard             |
| 492  | خلشى مشكل         | خنثى مشكل          |
| 492  | Image             | Image              |
| 493  | عصب               | عصب                |
| 493  | بيض تحفه          | بيض تخسي           |
| 494  | معاء متقدم        | امعاي مستقيم       |
| 496  | جهه               | جهله               |
| 496  | جفت تحفه          | جفت تخسي           |



लाल बहादुर जाम्त्री राष्ट्रीय प्रशासन अकादमी, पुस्तकालय  
*L.B.S. National Academy of Administration, Library*

मस्तकी

MUSSOORIE

यह प्रस्तुक निम्नांकित तारीख तक वारिग करनी है।

This book is to be returned on the date last stamped

१८८३०  
 अनुचित नं  
 १८८३०  
 वर्ग सं.  
 Class No. .... Book No. ....  
 लेखक  
 Author .....  
 शीर्षक  
 Title .....  
 मुद्रिका .....

|               |                 |           |
|---------------|-----------------|-----------|
| निर्गम दिनांक | उधारकर्ता की नं | हस्ताक्षर |
| Date of Issue | Borrower's No.  | Signature |

२  
 ५०३ LIBRARY  
Dic. LAL BAHADUR SHASTRI  
 National Academy of Administration  
 MUSSOORIE

Accession No. 118830

- Books are issued for 15 days only but may have to be recalled earlier if urgently required.
- An over-due charge of 25 Paise per day per volume will be charged.
- Books may be renewed on request, at the discretion of the Librarian.
- Periodicals, Rare and Reference books may not be issued and may be consulted only in the Library.
- Books lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced or its double price shall be paid by the borrower.

Help to keep this book fresh, clean & moving